華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台歙新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期二 15 五月
庚午年四月廿一日
第二二六五九號
出紙八大張 零售二元正
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道臺零號
電話 總社：五四九一一一八
中區分處：五二三一六三七
北角分處：五六四〇六九三
旺角分處：三八四〇七四九
台灣經銷處理 電話：三八一八八二四
台北市桂林路一四九號二樓

牛頭角破獲毒品分銷中心探員拘獲之涉嫌男女帶署調查。（本報記者攝）

若水域內不非法廣播 日准民主女神號進港

等搬發射器材上船 民主船延期離基隆

根據國際法准民主女神號泊岸 邵玉銘強調台灣合法合情合理

（特訊）日本外交部官員表示：民主女神號廣播船可以駛進日本港口，只要其不在日本水域內進行非法廣播便行，而日本政府會對待廣播船如一般外來船隻一樣，容許它靠岸的。

日本報章已於較早時報導：民主女神號廣播船，可能從台灣駛進日本神戶港。

（港訊）民主女神號廣播船獲准延期逗留，至星期三才啟程出公海。

另方面，台灣新聞局長邵玉銘就新華社日前所發表的評論作出回應，指出，台灣當局准許民主女神號泊岸補給是合理的做法，並不存在是否支持民主女神號的問題。

新聞局局長邵玉銘表示，日前新華社發表措詞強硬的社論，批評台灣政府容許民主女神號停泊在基隆港補給，他認為類似言論是不適合的。

他重申台灣是根據國際法和台灣法律作出准許民主船泊岸的決定。至於中共為何會指台灣政府對民主女神號作出支持，邵玉銘重申此乃不正確的看法。台灣政府並未有給民主女神號任何支持。補給給任何船隻均依法辦理，沒有例外，是合法，合情，合理的。他認為中國政權應對此舉予以尊重。

被問及台灣當局為何禁止民運主席嚴家其登船時，邵玉銘稱，政府各層會議均未有作出此決定，他相信該事件乃一場誤會。

另方面，原定在昨日中午離開基隆港的民主女神號，由於未完成補給工作，獲准延期至星期三上午才離開。

中國之船協會台灣發言人許天方透露，時間是過於忽忙，來不及採購物資補給，同時，由於經費不足要籌量節省開支，他希望一旦完成補給後，便以最快速度離開基隆港。他又否認延遲是由於發射器材有問題。

民主女神號發言人尼克則表示，仍要說服台灣當局發給准其搬運發射器材上船。

基隆港務長表示：他們希望民主女神號不要再延遲離境。但台灣亦不會強迫該船隻離開港口，因為若民主女神號完全依照法律規定停泊補給，台灣沒有理由強迫她離開的。

台灣基隆港務局主任秘書張氏表示，港務局目前仍未知道民主女神號何時離開，不過，只要在十五小時前申請，該船就可順利離港口。

他補充，由於停泊的費用太貴，故此他預計女神號很快就會離開。

另外，台灣內政部入出境管理局發言人表示，至目前為止，仍未接到任何大陸民運人士要跟隨民主女神號出海的申請。他表示，大陸人士若有出境證，原則上可由海路出境，不過，現時仍未接到有關隨女神號出境申請。

民主女神號廣播船預計週三將出公海廣播，民主訊息三星期之後，就會將該船出售，償還債項。

對目前仍泊在基隆港的民主船，台灣當局派出多艘巡警輪，每日廿四小時保護。

程介南談許家屯赴美 涉政治因素成份不高 中共仍盼許氏能回國

（特訊）香港教育工作者聯會理事長程介南估計，許家屯「出走」美國一事是出綜合因素造成。

但相信政治因素的成份不會高，因為從較早前江澤民的講話中已可看出中方在政治上已較以前放得寬。

程介南指出：中國官方稱許家屯遁逃去美國是「旅遊休息」，說明中方不想做得太絕，仍然希望許家屯能夠回國。

學聯籌辦六三集會 指責去年屠殺學生

五一三饑饉反思大會參加熱誠雖減 參與同學說民運漫長艱辛但不畏縮

（特訊）為紀念去年北京學運，香港專上學生聯會前日舉行「五一三飢餓反思大會」，三十多名大專學生經過廿四小時的絕食後，集合於昨日下午四時宣告結束。

學聯副秘書長鍾劍修會後指出，絕食行動雖然引發同學討論國事，然對於喚醒大眾的關注則未如理想，大會的原意，是希望透過學生飢餓廿四小時，舉辦活動與市民一起悼念去年北京學生以絕食爭取民主。他承認，同學與市民的參予熱誠比去年大大減退，並未能達到預期目標，喚醒大眾關注，參予市民人數減少，主要是由於工作的關係。

他續稱，雖然市民反應欠佳，但在整個飢餓集會中，亦有不少市民獻上鮮花及食物表示支持。

對於部分人士批評學生只絕食廿四小時，實不足與北京學生相比，鍾劍修謂，學聯辦飢餓反思大會的用意，是紀念國內的學生犧牲個人的生命，承擔國家的命運，香港學生根本未能與北京學生相提並論，只是希望透過微不足道的行動，喚起港人對民運的情懷。

被問及學聯進一步的行動，他表示，學聯正籌備「六三集會」，以指責中國政府於去年屠殺北京學生，並誓言令新華社（香港）分社於當晚無法安靜。

「五一三飢餓反思集會」將近結束，大會要求參予學生發表個人感受，他們均認為民主運動是漫長而艱辛的，但身為中國的一份子，絕不能退縮，應勇於承擔社會的責任。

在集會完結前的十分鐘，學生手拉手圍圈高唱國際歌，引來不少市民圍觀，有些更以掌聲支持學生的行動，整個集會歷時廿四個鐘頭，完結時並沒有同學感到身體不適需要送往醫院。

集會期間，警方曾一度口頭警告學生降低揚聲器的聲量，以免影響立法局的會議，但警方並未進一步的干預行動，學生亦繼續高唱民歌，曲及發表個人感想。

（文訊）「路進——五一三飢餓反思大會」第二天，學生於早上九時召開國事會議，議題包括：「國內社會改革的目標與道路，要民主選舉新的劉拔——「一八九中國民主運動——一週年，中國民運與國外支援運動的檢討與展望——「廢除一黨專政的條件」」。

中國民主運動屢次失敗 缺乏悠長民主傳統有關

劉賓雁訪加演講指知識份子須負責

（特訊）正在加拿大訪問的中國著名作家劉賓雁認為，中國民主運動屢次失敗，是缺乏悠長的民主傳統，民運失敗，知識份子需負上部分責任。

劉賓雁昨日於多倫多一間大學演講時稱，去年六四事件，並非中國四十年來第一次民主運動，事實上，自一九四九年以來，曾經有多次發動民主運動的機會，但每次終歸失敗。

他認為，東歐國家的民運，於短時間內取得成功，正因歐洲國家有悠久的民主傳統，然中國却缺乏這份背景，但絕不代表中國民主運動沒有希望，不過是行走的路綫不同及艱辛程度相異。

在提到過往的爭取運動中，劉賓雁謂，由一九四九年開始，中國人經歷反右派運動，大躍進，人民公社化運動，及其後的反右傾，直到數千萬中國人活活餓死，中國大陸亦如常風平浪靜，民間亦沒有反抗行動。

他續稱，但中國人對共產黨及毛澤東的信賴已漸漸產生變化，由最初的毫無疑問，盲目追隨，到現在各省市地方及農村民對中央政策採取不同的態度，可見中國人對中共不存有以往的希望。

他認為，無需過於關心上級領導層的轉變，損失了胡耀邦，中央政策不會有太大的轉向，但中國真正的走向及希望則建基於社會低層，當他們自發性發起變革運動，才是改變中國的力量。

他又指責中國的知識分子缺乏魏京生的胆識及遠見，對共產黨無法構成威脅，中國民主運動一直失敗，知識分子應付一部分責任。

他又稱，人民越忍讓，政府則越殘暴，對於海外的華僑，劉賓雁認為，他們應該加深了解中國的問題，才能協助中國民運的工作。

（左圖）學生正高唱國際歌。（右圖）學生發表個人感受。（本報記者攝）

與人宵夜時爭吵 頸動脈中刀不治

（特訊）沙田大圍今日凌晨發生命案，兩名男子在一榕樹宵夜時口角，其中一人持菜刀向對方斬去，傷者頸大動脈中刀劉地送院證實死亡，兇徒在事後向城門河方面逃去無踪，警方人員現正循兇殺案途徑進行偵查工作。

死者劉滿泉（譯音），卅二歲，今日凌晨一時三十五分與另一名男子，一同前往大圍積存路廿八號一粉麵檔宵夜，未幾有人出手，混亂中，劉某頸部遭人用菜刀砍下，傷及大動脈，鮮血如泉湧而出，劉某即時傷重倒臥血泊，疑兇則向城門河方向逃去無踪。

警方接報到場調查，傷者由救護車送往威爾斯醫院急救，惟抵院時已傷重死亡，警方則在附近兜截兇徒不果，並會將案列作兇殺案處理。（合）

經連串調查探員埋伏拘一對男女 警破毒品分銷中心 檢海洛英值四一萬

（特訊）警方昨午搜查牛頭角一住宅單位，破獲一毒品包裝分銷中心，拘捕一對年青男女，檢獲四號海洛英，時值四十一萬元。

現場為牛頭角恒安街廿八號五樓一單位。該單位間有多間房，分租予多戶人家，被捕男女於大半年前始租住其中一房間。

據負責是次行動的警方毒品調查科高級督察余潔儀表示，他們於日前接獲綫報，疑上址單位內有一包裝分銷觀塘區的毒品中心，經過連串調查後，於昨清晨六時，由她帶同九名男女探員到上址單位附近埋伏，至中午十二時，乘其中一名住客外出時，衝入屋內。在其中一房間內拘捕一對分別姓蕭及姓吳、年約廿餘歲的男女，並在房間內檢獲數十包共兩一公斤懷疑為四號海洛英的毒品。

警方經調查後，相信上址為分銷觀塘區的一毒品中心，檢獲的一公斤四號海洛英，本銷市值約四十一萬港元，若運銷歐美則值一百五十餘萬港元。事後警方將被捕兩男女及有關證物一併帶署。（合）

恭賀 ID 藝式設計 ISAAC DESIGN 邁進彩色年代

藝式設計明智選用全港第一部高科技麗確NC 100全自動數碼彩色影印機

ID 藝式設計憑構思精湛製作技巧著稱 太平洋行以先進器械殷勤服務盛譽

太平洋行商業機器致意—— 英之傑集團成員

太平洋行地址：香港灣仔莊士敦道181號大有大厦20字樓 電話：8930022 圖文傳眞：8345682

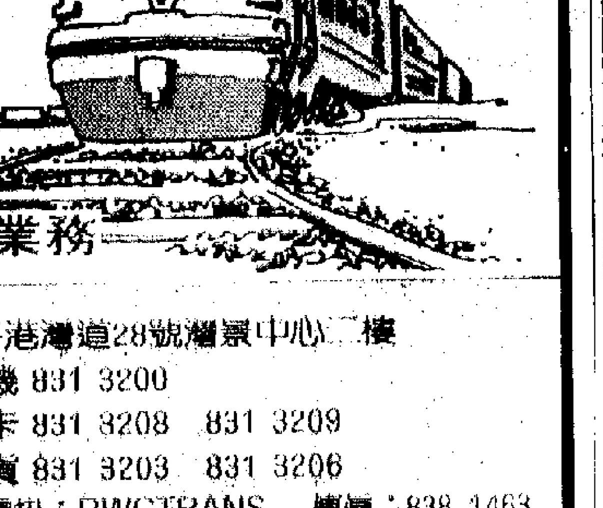
藝式設計地址：元朗大馬路142-148號國華大厦五樓B座 電話：4796662 圖文傳眞：4771800

R 捷勝貨運有限公司

直接代理

鐵路貨運

天天發車
直達全國
各類汽車
穿梭中港
服務周到
手續簡便
收費合理
歡迎垂顧
代理民安保險業務



地址：香港灣仔港灣道28號灣景中心二樓
查詢電話：總機 831 3200
包卡 831 3208 831 3209
散貨 831 3203 831 3206
電傳：85657 RWC HX 電掛：RWCTRANS 傳真：838 1463

印度神油註冊商標
無此商標乃係假貨

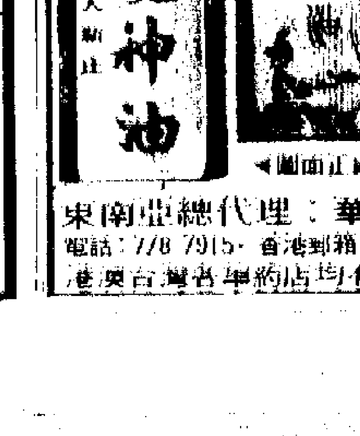
我係印度神油

佢地通通都唔係！

印度神油係男人專用妙藥、確能令你增長活力強壯機能、箇中滋味、妙不可言！

近日市面發現甚多影射摹仿之贋品出售，敬請認明印度神油之神燈公仔註冊商標方是正貨。

代售店遍佈港九及新界各區，欲知府上附近何處有售？請電：7787915 即知



◀圖面背▶ ◀圖面正▶

印度神油透明盒裝照影 認明方可購買

東南亞總代理：華仁行
電話：778 7915．香港郵箱K88126
港澳台灣各華藥店均有代售

環球工業中心

沙田火炭山尾街18至24號 桂地街、坳背灣街 三面大單邊

租售

名廠客貨電梯12部
每單位獨立洗手間
車位充足
大廈管理完善

火炭地王廠廈
火車、大小巴士直達
交通方便 工源充足

單位面積由1219呎起至36072呎

適合各類輕重工業、單位四正、設備完善

樓 次	單位面積	樓身高	每呎承重
4至15樓	1219呎至36072呎	10呎10吋	150磅
3 樓	1219呎至36072呎	15呎 9 吋	300磅
1至2樓	1219呎至28426呎 貨運車梯可泊入場內起卸	15呎 9 吋	300磅
地 下	2080至17372呎 全層48770呎	25呎7 吋	500磅

獨家代理：寶美城置業有限公司
香港皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：525 3001（十線）
地盤辦事處：電話：6053390（假日照常）

中山僑商會旅行通告

本會定期六月十日（星期日）遊覽新界是晨九時在佐敦道碼頭對面佐治公園集合準九時半乘車出發沿途瀏覽新界風景下午一時在青松觀享用齋餐後再乘車遊覽約五時返回九龍香城酒樓六時半晚宴宴後散隊參加者請即到會領取席券額滿即止謹此通告

各會員台照

會長 阮偉雄 陳家銘 黃永鑫

一九九〇年五月十五日

聯藝集團

電話：529 0160

本集團之地產、股票、大廈管理等各部門現有空缺，工作地點可在中環、灣仔、荃灣、新界、將軍澳、九龍，前途好，請函或每日上午十時親臨：金鐘站海富中心第二座地下C鋪試（渣打銀行側）

（$3,000—$5,000按學歷、經驗而定）

1. 文員：男/女，中學程度
2. 電腦操作員：男/女，識打字
3. 會計員：男/女，L.C.C.中級
4. 外勤員：男/女，年齡不拘（可兼職）
5. 實習生：女性，初中程度（可兼職）
6. 警衛：男性，五十五歲以下
7. 推銷員：男/女，年齡不拘（可兼職）

灣仔洛克道三六九號馬師道大單邊

國家商業大廈寫字樓廉租

寫字樓單位530呎月租每呎十六元
另一單位320呎月租每呎十七元半
商層商住兩用540呎月租每呎十二元半

洽租處：本大廈管理處：五七三六一九九、五七三六一九五

北角英皇道國都戲院前面

國都商場舖位廉租

108舖位七十二呎月租一千九百元

洽租處：國都商場地下管理處。五七八六一四、五七三六一九五七

夏曆庚午年四月二十日 僑樂村萬象

孔昭隨筆

……他相信植物及人類以外的生物，是有靈性的，對外界一切同樣有反應的。

他引述了一項實驗。巴斯特博士飼養了七多尾金魚，故意放毒藥於魚缸中，使金魚慢慢死去。一夜之間，十多尾金魚陸續死亡。

巴斯特檢視側錄，發現這一夜金魚旁邊的植物反應波動，發生空前的震動，波谷與波峯特別巨大急劇，好像遭了地震一般。

此覆實驗，證明了植物能有此種反應。

馮馮本着對科學探討的精神，闡明佛學的精要奧妙。本身下過不少功夫，看他的作品，使人敬佩，他一顆悲天憫人的慈心。

……孤單單地感傷悲。」他想那幾盆植物，孤單淒涼，就似那「長夏最後的玫瑰」。

植物能悲悼金魚之死，說明植物不但有感情，也識生死。我不認識馮馮，但看他的作品，知他是一位有心人，亦屬「有情」，他所著的「太空科學」「核子物理學與佛理的印證」，充份顯示了他的見識與深情。

但願本欄讀者也喜歡這本著作。

批山旗下

……而感到高興。他們在商場買一些什麼給母親呢。王太太已上了把年紀了，丈夫早逝，只有一個女兒，今年女兒已三十多了，母女相依為命。王小姐事母至孝，每逢母親節，先一天，便與媽媽逛公司，買一些媽媽心愛的東西作禮貌。節日那一天更豐富了，早上便與媽媽喝早茶，然後旅行去，王小姐有車，到新界逛逛，到什麼有名的寺觀吃一頓齋菜，然後又到什麼風景區的酒店喝一頓下午茶，晚上又得到海鮮酒店吃一頓海鮮餐，王太太開心得很。

可是她感到有點不足是女兒還未結婚，連男朋友也沒有。

「小囡呀，你也應該找個男朋友了。」媽常如此說，他還叫女兒，小囡女兒已三十多了，正是摽梅已過，嫁杏無期。

「媽，我不結婚，我侍奉媽。」女兒總是如此說。

女兒也曾有過男朋友，可是失敗了一次又一次，畢業便開始拍拖，今年三十多，快四十了，可是還找不到一個好郎君，做媽媽的，為此心焦，比媽更心焦，只是表面上朝作泰然狀，老是說姻緣還未到呀。

這一天，母女兩人倒也開心地渡過了。每年的母親節，王小囡都是安排節目，讓媽媽快活地享受一年一度的節日。

返家了，各自就寢了，王小囡在媽媽的面頰上親了一下道晚安，活像一個小孩子，還得上了年紀的媽媽笑了。

可是王小囡返到自己房間，却伏枕哭了。慶祝母親節，年年都使媽媽享受了歡樂，可是自己呢，假如大學畢業後便找到如意郎君，今天她已應是三數個孩子的母親了，她也享受兒女送的禮物，兒女帶她逛新界，吃海鮮，可是今天，她在人們眼中成了老姑婆，她又哭了。

……「我還有個室友！」「人呢？」「她是空中小姐，剛到了日本。」我拉開窗簾，「開了冷氣，一要喝些什麼？」「鮮橙汁！」但我只拿了一杯橙汁汽水給她。我則自顧自的喝着凍咖啡。

……「一宿三餐，怎樣才算舒服？」……她的大眼睛睜得更大……

……「我像哄小妹妹般的隨便說了一個字，她就聚精會神地觀察着。」「嗯，你說了『愛』，姻緣即將出現，一個是你的對方，前途似錦的美男子，你們會閃電發展感情，將來有個幸福家庭……」我只管笑，却不相信自己的命運會如此好，我十歲就不相信了。

・曉儀・（二十）

……娛樂，也是一種賭博，同時，更是一種變化多端、花樣百出的一種遊戲。

你認為是什麼？有人說為是娛樂和遊戲，可是你如果進入麻雀學校，你就不覺得是娛樂的遊戲了。

麻雀之所以引人入勝，就在於變化多端花樣百出，也出這八個字，在於三更窮五更富這六字真言，也在於山窮水盡疑無路，柳暗花明又一村這十四字真……

……的人，他自己有他一套「麻雀哲學」，也有他自己的一套「麻雀真言」。

有人說，打麻雀是一種錯誤的遊戲式（賭博），誰人錯得最少，誰就贏得越少。

反轉過來，誰人錯得越多，他就輸得越多。

有一位全港公開麻雀冠軍某女士說過：「老爺教落，幾緊要定。」

亦有人說，打麻雀講究的是手風和牌章，手風……

……在未落場之前，人人都為自己贏硬，即使是最謙虛的人，亦自忖此戰不會敗。

雀友的心態如此，麻雀之成為「國賭」，理所當然了。反觀外國人的什麼雞尖牌九、沙蟹、撲克、橋牌等等，變化簡單，規則簡單。

跟我們的「國賭」麻雀比較，真是望塵莫及，其他如十三張、二十一點、百家樂等更不必說。

（一六九）

貝克國務卿抵莫斯科
與蘇外長安排 美蘇高峯會議
英國防部長大戰後首次訪蘇 解決德國統一歐洲裁軍問題

（路透社美國華盛頓十四日電）美國務卿貝克將於週一日抵莫斯科進行一項重要的外交任務，以期順利安排五月卅日至六月三日的超級大國高峯會。由於克里姆林宮新近所現的強硬路綫，致使工作愈感困難。美國官員說，貝克訪莫斯科四日將是真正的最後機會，以期對裁減戰略武器條約在原則上取得協議。美官員說，雖然是這樣的，最近數週，他們碰上一位強硬的戈巴切夫，他出乎意料之外地，以強硬路綫的手法，處理波羅的海諸共和國的獨立運動和武器管制問題。某官員說，「這是非常重要的部長級會議。原則上能開成削減戰略武器的高峯會，可能是擊山作戰，但是既具正確的政治意念，開會仍有可能。貝克定於週一夜出華盛頓動程，週二日抵莫斯科。週三日與蘇外長謝瓦德納茲及其他官員展開會談。

（美聯社蘇聯莫斯科十四日電）湯·金格週一抵達莫斯科這是大戰後第一位英國國防部長訪問蘇聯，他立即與蘇國防部長耶索夫展開會談。這兩位部長商討歐洲軍事及政治問題，特別是德國統一及裁減歐洲常規軍的計劃。官方塔斯社報導，他們復對華沙公約及北約組織的未來，交換意見塔斯社未詳細報導他們商討的內容。蘇聯外長謝瓦德納茲曾表示，他相信該兩個軍事集團將逐漸轉變為單純的政治團體。

李日科夫失勢 蘇聯外交部長 可能升任總理

（時事社紐約十三日電）十四日發售的（新聞周刊）最新號報導蘇聯部長會議主席李日科夫近期將被解任後任可能由謝瓦爾德納澤外長升格。這是西方國家外交界人士的預測，予以報導的。該人士透露，蘇聯總統戈巴切夫近期將以索日科夫主席未能克服國內經濟危機的理由，將李日科夫主席解職。但是該人士指出，這僅是表面的理由，真正的目的乃是戈巴切夫總統為了回避對其本身的抨擊。該人士還表示，後繼部長會議主席，因顧及格魯吉亞共和國出身及少數民族問題，以謝瓦爾德納澤外相升任最為有力。另一方面，該刊還報導複數的消息靈通人士的話，說：李日科夫主席是處于苦境，但是否定了謝瓦爾德納澤外長升格的可能性。

「火炬計劃」實施兩年 對調整產業機構 已發生積極作用
中國今年再建二十個開發區

（中新社南京五月十四日電）「進展比預料的快，形勢比預想的好」，這是中國國家科委副主任李緒鄂對中國火炬計劃實施近兩年來的評價。李緒鄂是在正在此間舉行的全國第二次火炬計劃工作會議上做上述評價的。他指出，火炬計劃自一九八八年八月經中共中央、國務院批准實施以來，已對中國的治理整頓、深化改革、調整產業結構起到了積極的作用。建立高新技術產業開發區是火炬計劃的重要內容之一，目前全國已在深圳、北京、上海、天津、南京等大中城市興辦了三十多個這樣的開發區，另外還創立了一批科技創業服務中心。據對建立稍早的十五個開發區統計，去年技工貿總收入已達二十六點二億元人民幣。

李緒鄂在工作報告中說，實踐證明，開發區已成為實施火炬計劃的重要基地，顯示出很強的生命力。目前全國已創辦了幾千個具有新的運行機制的技工貿一體化的科技型企業，在中國高新技術產業形成與發展中開始發揮生力軍作用。國家科委已從各地區、部門組織申報的一千五百多個項目中篩選出二百八十三項國家級火炬項目和五百二十八項地方級火炬項目。目前，首批項目已全面啟動，進展良好，不少項目已形成批量生產能力，產生較好的經濟效益。按照計劃，中國將在今年內建二十個新技術產業開發區，一九九〇年之前將開發完成二千個新技術產品開發項目。來自全國各地的三百多名代表參加了這次會議，國家科委主任宋健等到會並講了話。（完）

雲南中甸森林大火

（新華社昆明五月十四日電）雲南西北部林區的中甸縣，五月十一日十三時發生森林火災，大火對雲南省重要林區之一的迪慶藏族自治州森林資源造成了嚴重威脅。火場主要分佈在金沙江東岸中甸縣的金江和上江兩個鄉境內，分為南北兩個火場。火災發生後，當地各族幹部群眾和森工近六百人奮力上山撲救。雲南省省長和志強立即召開緊急會議，安排部署滅火工作。副省長金人慶已於五月十三日下午趕到現場具體指揮滅火。當地駐軍和武警部隊也派出二百餘人渡江增援。經過兩個多晝夜的奮力撲救，目前南部瓦金街一帶火場已經撲滅；北部上木斯扎地區的林火仍在燃燒。

五月十四日，第十四屆世界採礦大會在北京人民大會堂隆重開幕。這是李鵬同國際組委會主席西扎克等一起步入會議大廳。（新華社記者王敬德攝）

北京西方外交人士說 中國已重視知識分子

（路透社北京十四日電）西方外交界及中國知識界人士說，中國經多月來懲處及虐去年離心活動份子後，現又推展一項安撫知識份子的運動。中共喉舌人民日報週日說，知識份子現在應該知道可以自由抨擊黨的工作，而當局亦應力圖與他們交流。

西方外交人士說，該文章暗示當局在紀念去年動亂，包括六四事件之前，正力圖安撫知識份子。該報引述黨組織部副部長廖子鵬說，「我們坦誠希望及歡迎所有知識份子對我們黨的工作提出和批判建議。」領導各階層應與知識份子為友，交換思想，加強共識，並與他們作密切接觸。」該報的首日文章復說，知識份子亦應鼓勵加入共黨。

社論 新泰台不能代替香港

越是接近一九九七年香港市民越是憂慮香港能否保持穩定繁榮。香港市民向來不關心政治，但對政局演變富於敏感性和觸覺，數年來歷史證明，中國每一次政局演變，對香港都有很大影響。過去每一次政局演變對香港有利，但近期中國大陸發生的事如「六四事件」，對香港不利。「六四事件」在香港市民是一個暗影，何時消除，沒有人知道。而另一個更大暗影又投射下來了，就是一九九七年「大限」。

香港市民近期着眼於投資泰國、新加坡、台灣。這是有感於移民英、加、澳之困難退而求其次的，非官方統計，輕工業投向泰國，新加坡設廠生產者去年比八七年增加了百分四十。尤以在泰國設廠為然。一向視為香港輕工業命脈的紡織成衣，漂染，塑膠，電子玩具各業，都重視泰國設廠生產之優勢。實際情況如何？雖然尚未能作全面調查，但根據業內人士實證報導，他們面臨不少困難：（一）建廠手續麻煩，成本增加。（二）工人技術與香港比較有很遠距離，高質素產品簡直不可能。（三）工資太高。（四）運輸困難。（五）原料進口成本增加。（六）出口受到國際市場競爭條件限制。（七）政治性風險甚大。……這許多困難問題不易解決，因而令到本來準備投資泰國的廠家，不得不再行檢討其計劃。此種情形，不僅香港工商界人士直接接觸到。即使向來熱心投資泰國的台灣工商界人士亦然，據中央社記者自曼谷報導，泰國外來投資熱潮在去年開始衰退，申請案件由一九八七年的二千一百二十七件減到去年的一千二百一十件。中華民國去年在泰獲准投資案件比前年減少百分二十九，申請案件減少百分五十。原因除了泰國公共建設趕不上經濟發展需求之外，泰國對外來投資的限制也愈來愈緊。加上從中華民國來的中、小型廠商在一九八八年已達飽和。去年來的廠商漸漸轉為大型廠商。這種大型廠商要對外投資總是需要研究調查等手續，在速度上當然趕不上單打獨鬥的小型廠商。——此種情形，同樣可於台灣及新加坡見到。香港廠家在台灣不見與本地財團競爭，新加坡限制外來投資，比較泰國更為嚴密。若論運輸，保險，倉庫，金融，訊息等現代化設施，新泰台怎樣也趕不上香港。可見香港工商界人士投資新泰台可謂「捨近投遠，捨易取難」，效益肯定很低。所以我們說新泰台不能代替香港。

何以香港工商界人士近期如此擔心投資新泰台？無他，為了逃避一九九七年「大限」而已。如果「大限」不存在，中共能夠保證確確實實履行「中英聯合聲明」，通過聯合國或國際協議，保證中共信守承諾，實行「一國兩制」，「港人治港」，「五十年不變」，香港市民當能徐徐恢復信心，全力在香港繼續發展，與中國大陸合作，既可以促進香港穩定繁榮，亦對中國大陸實行現代化建設有所貢獻。一舉兩得，何樂而不為。中共領導人應以大局為重，利己利人，主動的爭取英國香港朝野人士衷誠合作。

紐西蘭強力地震 尚未有傷亡報告
奧克蘭機場加強防範劫機

（合眾國際社紐西蘭威靈頓十四日電）官員們謂，紐西蘭北島發生一次強力地震后，週一據報有搶掠事件發生。而該次地震亦使一座建築物倒塌，使玻璃窗裂碎和把通訊綫路截斷，但沒有傷亡報告。威靈頓地震天文台發言人謂，地震強度為黎克特制六點七級，震央位于威靈頓東北九十五哩外的月尼華克及四個鎮附近。月尼華克警方發言人週一說，接到報告謂一些商店被人搶掠。地震令行駛尼比亞至威靈頓的火車軌受損，乘客須轉乘巴士。

（路透社威靈頓十四日電）紐西蘭一名政府官員星期一說，奧克蘭國際機場上星期六曾加強保安，當局因可能發生劫機而戒備。交通部航空運輸局總經理林奇說，「我們收到一項報告，指稱在上周末可能會有意外事件發生。」他又說：「在該地區負責航空保安的其他機構，也收到同樣的報告。在我們方面，採取了正常的預防措施，加派了人手……檢查行李。」他說，在並無發現異常的情況後，一切已恢復正常。來自紐西蘭一個未有指出名稱的政府部門的報告稱，在太平洋島國斐濟，可能會發生劫機事件。

教宗結束墨西哥八日之行，星期日與墨城教徒握手惜別。（美聯社）

廣州舉辦國際粵劇節 邀全球各地藝人參加

（中新社廣州五月十四日電）羊城的戲曲舞臺今年底將有幸觀賞世界各地粵劇精英大匯演。「羊城國際粵劇節」十二月中旬將在粵劇發祥地廣州舉行。粵、港、澳、美、加、星、馬的粵劇藝人和班社團體薈萃一堂，獻技獻藝。粵劇已有三百多年歷史，十九世紀初期已流傳南洋、美洲。薛覺先、馬師曾、白駒榮、紅線女等粵劇大師名聞遐邇。據稱，由中國國際文化交流中心廣東分會、廣州市對外文化交流協會、廣州市文學藝術界聯合會及粵劇研究中心籌辦的此次盛會，旨在為世界各地粵劇藝術交流提供機會，除有粵劇（粵曲）演出外，還有「粵劇藝術展覽」、「粵劇藝術研討會」、「粵劇藝人詩書畫展覽」等。主辦單位近期向港澳、東南亞、美、加的粵劇藝術家及資深活家動發出邀請。海外慕欲自省回穗觀劇的人士，主辦單位亦將給予觀摩演出的優先照顧。主辦單位辦事機構設在廣州市東風中路五〇三號東建大廈六樓廣州市文聯。

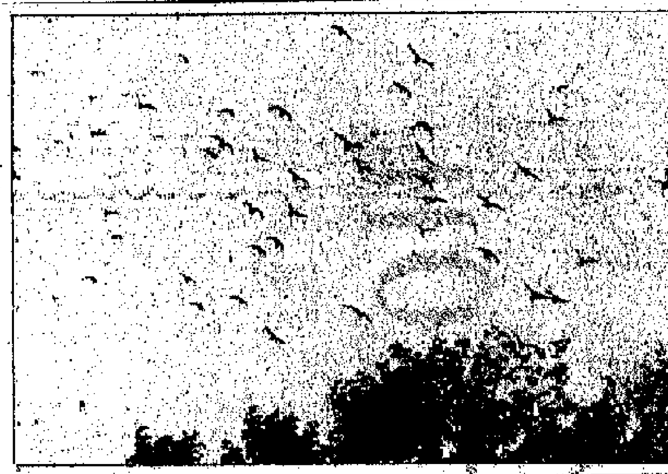
北京下月舉辦佛教道教音樂週

（中新社北京五月十四日電）中國佛教、道教音樂周將於六月一日至七日在北京舉行。這在大陸尚屬首次。中國的佛教音樂和道教音樂，歷史悠久、風格獨特，是中國傳統文化的重要組成部份。它與中國古代宮廷音樂、戲曲音樂、民間音樂有着千絲萬縷的關係，為中國音樂寶庫中的珍品。

據悉，此次「音樂周」將生演出的佛教、道教音樂，是經過專家、學者的多年努力，對很多鮮為人知和瀕臨失傳的傳統佛教道教曲目進行挖掘和整理後首次在公開場合演出。將有九個佛教音樂團和六個道教音樂團參加此次音樂周的演出活動。各演出團體由於所屬地區、寺觀、派別的區別，演出的曲目各具特色。

世界採礦大會 昨日在京開幕
李鵬出席並講了話

（新華社北京五月十四日電）第十四屆世界採礦大會今天上午在北京人民大會堂開幕。中國國務院總理李鵬參加了開幕式並講了話。第十四屆世界採礦大會組委會主席[illegible]在開幕式上說，這次大會是世界礦業界[illegible]的一次盛會，代表們將圍繞着未來的採礦—發展趨勢和展望這一主題探討礦業發展和繁榮礦業經濟的途徑。他說，在公元二〇〇〇年前後的一段時間內，世界各國礦業面臨的挑戰是：礦床開採條件日益困難，一些低品位的礦床也需要開發利用，對安全、健康和環境保護的要求也更加嚴格，計算機和各項高新技術在礦山的應用將會得到進一步發展。據了解，參加這次大會與及在京同時舉行的國際採礦設備、技術展覽會的有來自五十多個國家和地區的採礦專家、學者、教授、企業家的代表共計三千七百餘人，其中外賓近千人。有三十個國家和地區的一百三十五篇論文將在為期五天的大會上宣讀和交流，還有五十二篇論文將以牆報形式張貼展出。



南京市護鳥，愛鳥取得顯著效果，鳥類資源已從七十年代的一百五十七種回升到二百六十一種，其中屬國家重點保護的鳥類就有三十三種，鳥類數量也有大幅度增加。在市中心新街口廣場周圍的梧桐樹上，鷺巢一年比一年多。樹下人群川流不息，樹上鷺鳥旁若無人地哺育後代。鳥群飛行時遮天蔽日，場面壯觀。（新華社記者丁峻攝）

西德州選舉 基民黨慘敗

（路透社波恩十四日電）西德總理柯爾的基督民主黨在兩個被觀為可測試柯爾系統一政策的政選舉中慘敗，但使他更加快步伐邁向統一德國的目標。最終選舉結果顯示，反對派社會民主黨周日郊區下薩克森的選舉中，奪去了基督民主黨已穩佔十四年的席位，並且在另一選區的北萊茵—西發里亞洲選舉中以堅不可摧的姿態第三次保有絕大多數票支持。

國際共黨組織解體

蘇捷學生悼念中國民運死者
捷克學生抗議中國違反人權

（美聯社莫斯科十四日電）「塔斯社」星期日報道，蘇聯各地周末有大批學生進行絕食，悼念爭取民主的示威者在中國大陸被殺害。幾十名學生在莫斯科大學前面草坪紮營，紀念一年前在北京天安門廣場絕食的中國學生。報道說，廿四小時絕食抗議行動在上星期六展開，期間，來自該大學的莫斯科周圍國的其他學生展示以俄文、中文和英文寫成的標語牌，燃點蠟燭和唱歌。一名接受訪問的學生說，他之所以加入絕食，「是因為我不希望[illegible]們身上。」

在列寧格勒，卅四名學生加入中共領事館外面的絕食行動。據獨立的西北通訊社說，這次集會同時演變為抗議克里姆林宮對立陶宛經濟禁運和抗議蘇聯「極權主義制度」的示威。

「塔斯社」報道，莫斯科的學生提及一九八九年四月在南部格魯吉亞共和國首府第比利斯廿名爭取民主示威者遭蘇軍殺害事件。一名莫斯科化學工業學院學生說：「我們要求我們的政府保證像北京或第比利斯的事情永遠不會在這裏發生。」這名學生說，這次絕食得到多個共和國大約五十間大學或學院的學生支持。很多學生戴上白頭巾，回憶起中國大陸的示威者也這樣做。

（路透社捷克首都布拉格十四日電）一批捷克學生周日開始實行絕食紀念中國學生去年爭取民主運動，及抗議中國違反人權。國營「捷克通訊社」稱，學生將在北京鎮壓民運一週年的六月四日為止。去年六月四日，中共軍隊在北京鎮壓民運，造成數以千計的學生喪生。該通訊社又稱，中國駐布拉格大使館的官員已拒絕接受學生發表的一封抗議信。

東西德總理會談 解決統一大問題
兩方專家小組對各方案未獲協議

（美聯社東柏林十四日電）鑒於在德國統一運動中遭受重大挫折，西德總理高爾今日同東德總理梅芝之雅舉行會談。高爾總理的聯合政府日昨在地區選舉中失去對國會上議院的控制權。而在上周六，東西德的專家工作小組無法就數個統一問題達成協議。此兩種發展形勢顯示高爾總理遭受到嚴重的政治挫折和東西德的社會民主黨人取得勝利。左傾的社會民主黨一直都設法阻止急促的德國統一進程，因為他們認為，如果德國太快統一，就會影響東西德人民的職業和經濟利益。社會民主黨人取得了國會上議院的控制權將會對德國統一的步伐有重大影響力。他們此次勝利已加強了陣勢，使能在今年十二月全國的選舉中擊敗高爾總理。

東西德的七表團已於上周六晚上完成一項條約的起草工作，該項條約是東西德在今年七月一日實行經濟、貨幣和社會同盟的基礎。但是，西德政府發言人福格爾及承認，在德國統一的一個嚴重的問題上，雙方仍未能達成一致協議，那就是西德人可否購買東德的公共財產。高爾在波恩表示，東西德雙方的代表團本周將繼續舉行談判。高爾總理打算在今晚同梅芝雅總理舉行第一次正式會談，討論德國統一問題。同時，西德財政部長韋格爾亦計劃今日在東柏林會見東德財政部長龍堡，討論東西德的經濟問題。

統一之後 東德人民 可能外逃

（合眾國際社波恩十四日電）在東西德總理就德國統一問題舉行第一次正式會談之前，東德勞工部長希爾布蘭特在評論中指出，德國統一可能會導致東德人大批失業，甚至會有成千上萬東德人搬往西德。東德勞工部長希爾布蘭特在接受西德「明鏡」周刊記者訪問時作此項表示，並且指出，德國統一將會導致東德有十萬至二十萬人失業，至於一些人說會有一百萬至三百萬人失業，則是過份誇大。希爾布蘭特說，東德現在已有一萬多名青年失業，該批青年無論如何都不願留在東德的。希爾布蘭特又說，到德統一後，是必會有更多的東德人失業，涯時，失業者當然不會坐待政府救濟，他們終會逃往西德。希爾布蘭特認為東西德統一條約應該列明給予東德一個為時數年的過渡時期，使東德並受到保障，減少失業人數。

波羅的海三國領導人 呼籲蘇總統盡快談判

（路透社莫斯科十四日電）愛沙尼亞、拉脫維亞及立陶宛等國的領導人，已呼籲蘇聯總統戈巴切夫就三國恢復獨立的問題展開談判，而且「愈快愈好」。愛沙尼亞主席魯特爾、拉脫維亞主席戈布諾夫斯及立陶宛主席蘭茨伯吉斯，上週六在愛沙尼亞首府塔林舉行歷史性的波羅的海國家高峯會議後，拍發電報予戈巴切夫，促請他與三國領導層展開聯合談判。

愛沙尼亞外長梅里對「路透社」表示：「我們要求他定下與波羅的海國家三位元首展開討論的日期，謀求解決此場波羅的海危機及恢復它們的全面獨立地位，時間愈快愈好。」戈巴切夫尚未有答覆。梅里稱：「我們希望他會了解我們的問題，以及波羅的海國家人民對其民主化政策的好意。」

深圳成台商投資熱點
金楓

近兩年來，隨着海峽兩岸關係的逐漸緩和及深圳投資環境的不斷完善，前往深圳投資設廠的台灣商家日益增多，形成一股「台商投資熱」。據統計，截至八九年底，深圳已有台資企業一五一家，其中建成投產、開業的一〇八家，協議投資總額達一億九千多萬美元。

台商投資深圳始於一九八三年。初時大多以港資面目出現，只是幾家小型的製鞋、製傘、成衣廠等。台商大規模投資深圳，主要是在最近兩年，其中台資企業總數的百分之八十六。台商熱衷投資深圳的主要原因是：台灣當局有限度地鬆動了對大陸的政策；台灣島內資金飽和，投資環境日趨惡化，勞工短缺，使得中小企業紛紛到兩岸開放地區尋求出路；深圳毗鄰港澳，交通方便，對外開放較早，投資環境相對完善，施行多種優惠政策，因此吸引了越來越多的投資者。綜觀近兩年深圳台資企業的發展趨勢，現已出現三個特點：

一是投資規模逐漸由小到大。八七年以前，深圳的台資企業都是些台商與內地合資或合作經營的小型企業，資金僅數萬、數十萬元，而且台資佔的比例也較小。八八年以來，台商的投資規模不斷擴大。現在投資百萬元以上的台資企業已佔總數的百分之四十三點七。其中投資千萬元以上的有六家，五百萬至一千萬的一家，一百萬至五百萬的五十四家。

二是投資行業日益廣泛，技術等級不斷提高。台商投資深圳初期，集中在製鞋、製傘、成衣、玩具等行業，技術等級不高。現在已擴展到輕工、電子、水產養殖、酒店等十多個行業，技術等級越來越高，有的高技術項目已經達到國際水平，其產品在海外市場具有一定的競爭能力。

三是台商獨資企業不斷增加，投資者由中小企業發展到大企業集團。隨着台商對深圳的日益瞭解，投資的積極性越來越高，一些中型企業和大企業集團陸續到深圳獨資辦廠。目前，台商獨資企業已有四十八家，約佔台資企業總數的百分之三十左右。

去年北京六四事件後，台商投資深圳的興趣並未減少。表現在近八個多月來有四十多個台商考察團、一千多人次，赴深圳參觀考察和洽談生意；去年下半年新簽約的台資企業達六十七家。最近種種跡象顯示，今年台商在深圳的「投資熱」將會繼續升溫。

珠海市掃蕩黑匪
一個月內緝捕三十六名劫匪

（中新社珠海五月十一日電）五月上旬一個夜晚，三名「黑匪」在珠海海濱公園持刀搶劫一對情侶的錢財時，當場被潛伏的公安人員擒獲，至此，珠海市公安局在一個月內共緝捕了三十六名搶劫犯。珠海是以旅遊著稱的海濱城市，幽靜而壯觀的海濱吸引著中外遊人，但自今年以來，尤其是在四月份，一批批「黑匪」在海濱附近的公園、賓館大肆搶奪遊客的錢鈔、金器、手錶等，並持自製手槍和匕首直接危害他人的人身安全。這種情況在珠海的歷史上是沒有的。一個月內，就發生這樣的搶劫案二十九宗。使海內外的遊客，不敢貿然夜涉海灘。

珠海市公安局為維護特區治安，保障海內外人士的安全，從今年四月初開始，展開了打擊搶劫犯罪的專項鬥爭。一個月來，共破獲搶劫案四十三宗，破獲犯罪團伙十八個，逮捕罪犯三十六名，收繳自製手槍三支，子彈七發和匕首一批，使美麗的海濱恢復了往日的平靜。

據介紹，珠海市還相繼發生搶劫出租汽車和盜竊居民家財的嚴重犯罪活動。公安機關採取行動，共抓獲各類刑事犯罪份子二百多名。珠海市公安局副局長王勇對記者說，珠海的政治、經濟和社會治安向來是比較穩定的。最近發生的多起「黑匪」搶劫案，是一個危險的信號。

數以千計的羅馬尼亞人民聚集廣場，支持者揮動旗幟支持國家農民黨參選。（美聯社）

世界展望

與中國為敵

布殊日昨發表聲明，又一次抨擊中國以武力鎮壓「民運分子」，言下之意，如果中國「不改過」，美國不會放棄「制裁中國」政策。

這就是美國總統布殊對中國的政策。中國人要聽從布殊的話，依照布殊的指示辦事。果如是，中國是個甚麼樣的國家？

中美關係本來是惡劣的。當年由尼克遜與周恩來協商的「上海聲明」，只係表面改善了中美關係而已。中國是「落後國家」，美國是超級大國。沒有平等相待之基礎。近年中美有些人說彼此是友好國家，彼此互助互惠，只是自欺欺人之說罷了。

在下是中國人，自然事事為中國設想，處站在中國人之利益與尊嚴講話。在下認為此時不必太着意於改善中美關係。講句氣忿的話，即使中美關係惡劣，回復「上海聲明」以前狀態，中國人也不會餓死，中國也不會亡國。極其量，我們再過緊日子而已。

數十年來，中國人是過慣緊日子的。農曆新年，農村張貼春聯，常見的一聯：「何必奢求佳景，自有奇蹟應早春」。不管「佳景」或「佳境」，中國人的對聯是不必着意尋求的。中國人有容忍與能耐的條件，時間對我們有利。又何必重視美國敵視中國？所有美國人敵視中國是等閑。最傷心的是中國人敵視中國今日之事，在下認為大問題的，何以有三五七個中國人，在外國人眼下敵視中國？這是「內部矛盾」，也是「敵我矛盾」，中共黨人如何解決這此大問題，消解此種矛盾？才是值得重視的。

首先安定社會

有人說美國的紐約、芝加哥等大城市治安有問題。也有人說巴黎、羅馬的治安有問題。甚至有人說香港的治安有問題。大城市治安有問題是無可避免的，只要政府有辦法對付，盡可能壓制匪徒活動，市民自然滿意，不會責難政府。

近期來自大陸消息，北京、南京、上海、廣州等大城市治安也有問題。威脅市民及遊客，真實情況如何？沒有詳細資料，在下不敢下判斷。既然有問題，非立即想辦法對付不可，否則如何推動「四化建設」？

據香港中國通訊社海口五月十三日消息：「海口市公安防暴特警隊自四月九日成立以來，經過近一個月的嚴格訓練，目前已開始執行治安防範任務。海口市公安機關從治安大隊、交通大隊抽調優秀青年幹警組成特警防暴隊，是一支旨在維護社會治安，處置突發事件的機動隊伍。每天二十四小時執行待命，日夜巡邏，對於重大的騷亂、械鬥、流氓滋事、劫機等事件，將給予快速、有效的遏制和打擊。特警防暴隊除裝備汽車、摩托車外，每個隊員還配有短槍、電警棍、盾牌、催淚彈、對講機。」

海口市當局的做法很好，夠具體，也夠徹底。廣州、上海各大城市可借鏡海口市當局的做法。

我們不必拿西方國家各大城市的治安情況比較。這是不同社會制度的國家，很難比較的。我們只要將近十年來內地的治安情況比較，便可以顯示我們今天處於什麼環境之中，尋求出整頓治安，鞏固秩序的辦法。

人與政治

中國數千年歷史，每個朝代之興衰都與人有關。是什麼人？當然是統治者，及為統治者信任的「賢臣」。而形成了人與政治的密切關係。

舉一個例，東漢末年形成的魏、蜀與吳三國分立局面，幾乎是觀了人之智能發揮維繫國家安危的。

諸葛孔明病死，西蜀沒有作為，不必說「聯吳攻魏」，策略成虛話，就是「自保益州」也沒有可能。……但二十世紀的今天，東西國家的統治者並非靠三幾個人或小集團，而是由人民作主。人民決定大事，即使在共產黨一黨專政之某些國家，人民之力量與意向，仍然具有決定性影響力的。

人與政治的密切關係雖然存在，已非過去之重要。

果如是，在中國言，鄧小平、陳雲等八老的影響力在下以為未若一般想像之大。至於有人周期性的播放鄧小平、陳雲等八老的謠言，政治作用不大，主要是企圖引起市場波動，在下重視其經濟作用。

但事不離實，即使是經濟作用，在事實之前，也站不住腳的。

讀了「基度山恩仇記」及「子夜」，在下早已知道，很久很久之前，許多人已懂得運用這種手法了。

小子文

先嚴 關公炎初 痛於一九九〇年五月十日上午七時在港寓壽終正寢積閏享壽八十五歲遺體奉移世界殯儀館治喪謹定本月十七日（星期四）下午二時大殮二時卅分在該館大禮堂辭靈隨即出殯奉柩富山火葬場火化哀此訃

聞

孝男 其滋 媳 黃佩璧
其濟 RUTH LASHMAR
孝女 坤賢 婿 LESLIE DOIDGE
坤平 伍潤康
坤榮 司徒永策
坤華 林國翔
坤容 鄭錫進
坤德 陳國熙
孫男 全安 孫媳 JOCELYN HOOL
全威
PHILIP
ANDREW
孫女 倩文
SARAH
外孫男 DAVID DOIDGE 外孫媳 WENDY
伍康鴻
伍士榮
IAN SEETO
陳士弘
外孫女 ELSIE DOIDGE
JANET DOIDGE
伍蕙蘭
陳韻湘
外曾孫男 THOMAS DOIDGE
REBECCA DOIDGE

泣告

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

治喪處：世界殯儀館 地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口） 電話：三六二四三三一（十綫）

急症病人

伊院增設 另闢專家

本港新聞

（本報專訊）伊利沙伯醫院急症室會增加三十張廿四小時的觀察病床，使醫生對病人有更正確的判斷，醫院事務署現正向立法局財委會申請批款。

伊利沙伯醫院於一九六三年落成，當時設計原定病床為一二三二張。但自從那時起，需求不斷增加，病床因而也增至一九三八張。為了應付新增病床需要進行各項擴展計劃，例如擴大醫院臨床及其他支援服務，才可以配合，其中一項是改善急症室

三年來僅收回廿六條 修葺私家街進度慢 路政署要求增撥款

（特訊）收回私家街計劃似乎進展得太慢，至今仍有二百多條私家街未收回，路政署已建議立法局財務委員會增加撥款八百三十萬元，以加快收回位於東區、九龍城及深水埗的十一條私家街，並盡快進行修葺工程。

政府早在一九八七年五月便通過推行「私家街收回計劃」

按照籌委員會的計劃，八七至八八年，政府已收回廿六條私家街，除了小部份仍在動工中，大部份修葺工作已完成。委員會原定在八八至八九及八九至九〇年度收回並維修三十九條私家街。而截至到現時為止，仍有十一條道路的收回及維修工作未完成。路政署現時為此向立法局財務委員會建議，增撥八百多萬元，加快推行有關工程。其中，二百多萬元用來收回私家地方

公務員加薪幅度受非議 工程測量人員協會作不平鳴指遭誤導

（港訊）政府工程技術及測量人員協會對近日社會人士批評公務員加薪過高一事作出回應。

建新機場財務顧問

姬鵬飛盼勞工積極參政議政

（特訊）中國國務院港澳辦公室主任姬鵬飛呼籲本港勞工階層參政及議政，為九七年之後做到港人治港作好準備。

香港工會五一訪問團，月底訪問北京，日前返抵本港，團長潘杜泉表示，在北京期間訪問團與國務院港澳辦公室主任姬鵬飛見面。

潘杜泉引述姬鵬飛謂，希望香港人認真閱讀及宣傳基本法，並且呼籲香港勞工階層積極參政及議政，因為香港勞工階層是香港社會穩定之基礎。

此外，在九七年後就要成立一個真正港人治港的特區政府，這個政府如何組成？何人做首長，也要全港市民想想。

潘杜泉補充，姬鵬飛指出中國擔心居英權方案使香港人分化。出現擔柏的英人治港，甚至

小評
遊戲機中心發牌規例 無法律效力急須補救

最高法院上訴庭裁定遊戲機中心規例禁止十六歲以下人士及穿校服學生進入，是沒有法律效力，並判一名被檢控違例的遊戲機中心經營人士無罪。

上訴庭的判決，無疑指出遊戲機中心的發牌規條是具文，對遊戲機中心的管制毫無作用。造成這個漏洞，是出於疏忽，抑或故犯，抑或是對法律程度有所失誤，有關部門有必要深入檢討。

執行無法律效力的條例，在數年前亦見電影檢查制度，後經修改及完成立法程序，才堵塞了漏洞。

從這宗案件，不禁令人懷疑究竟還有多少可以治罪的規例

華僑日報

中華民國七十九年（一九九〇）五月十五日 星期二

本港新聞

伊院增設卅張觀察病床

急症病人審慎判症

另闢專家診所顧問室

（本報專訊）伊利沙伯醫院急症室會增加三十張廿四小時的觀察病床，使醫生對病人有更正確的判斷，醫院事務署現正向立法局財委會申請批款。

伊利沙伯醫院於一九六三年落成，當時設計原定病床為一三三二張。但自從那時起，需求不斷增加，病床因而也增至一九三八張。為了應付新增病床當局要進行各項擴展計劃，例如擴大醫院臨床及其他支援服務，才可以配合，其中一項是改善急症室，特別診所及辦公室等。

當局計劃在急症室增設一個三十張病床觀察病房，是全日廿四小時操作的。該病房是用輕型建築材料蓋搭，介乎第G座與第J座之間，在急症室隔鄰。這是依據「醫療發展顧問委員會」於一九八二年之建議而設的，使醫生對病人有一個較佳觀察環境，而能作出正確判斷，避免太早放病人出院，因併發症而危害了病人。

同時當局亦考慮把樓下之部份等候區改建為顧問室及其他基本設施。一個有上蓋地區闢為「專家診所」。

伊利沙伯醫院由于多年擴展，現短缺了一，七七九五方米辦公室面積，為了減輕這方面嚴重短缺，現在打算在H座頂加建十九個辦公室，同時會增加三四〇〇方米寫字樓面積。

估計一九九〇年十月施工，全部工程費用為二千六百廿八萬元，這包括了一百二十八萬元傢俬及設備。擴建後，每年例行開支約為八百九十三萬元。現在正等候立法局財務委員會撥款。

（又訊）衛生署就政府牙科助理員的新酬架構，向公務員薪俸及服務條件常委會提交報告，據悉報告建議，承認牙科助理員的兩年在職訓練，不應將他們的學歷等同中學畢業。

政府現有一百七十多名牙科助理員，他們不滿目前的新酬架構，認為不公平。

衛福科覆政府醫生協會

拒開高層會議

商討聘用條件

（特訊）衛生福利科正式以書面拒絕政府醫生協會為他們安排高層會議，商討醫管局聘用條件，協會已有一套行動計劃，但不會影響市民。

政府醫生協會主持何兆光表示，上周六收到衛生福利司薛明的回覆指出政府不會另安排高層官員及臨醫局代表，與員工開會，商討醫管局聘用條件，因為現有的諮詢層面已足以反映政府的立場，不過，會將他們的意見向行政局轉達。

他指出，目前的諮詢會議，缺乏臨醫局代表，而出席會議的政府意見，根本不能作出任何決定，次且，協會若要向兩局表達意見，會親身反映，毋須要衛生福利科代為轉達，這可見政府有意推卸責任。

他謂，政府未估計有幾多員工轉制前，便接納臨醫局報告書提到的聘用條件，是不負責的答覆，感到強烈不滿，認為政府沒有誠意作任何讓步，故此，將重新考慮醫管局對日後醫療服務的影響，並於短期內召開會員大會，商討有關問題及下一步行動。

他強調，政府此舉會影響員工工作士氣，導致人心惶惶。

陽光充沛

大致天晴，最低氣溫約為廿三度，日間陽光充沛，最高氣溫為廿八度左右，吹和緩東風，離岸風勢清勁。星期三展望：普遍天晴。

香烟尼古丁續下降

平均焦油含量微增

（港訊）根據政府昨發表最近六個月的香烟焦油及尼古丁含量試驗結果，本港一百一十種最暢銷牌子的香烟中，每根平均焦油含量為十五毫克，比上次試驗每根含焦油十四點八毫克增加了零點二毫克。

另一方面，每根香烟的平均尼古丁含量為一點二七毫克，比上次調查每根含尼古丁一點二九毫克減少了百分之一點六八。

政府發言人表示：「香烟的平均焦油及尼古丁含量有輕微的變化，大致是由於以往的試驗並未包括一些牌子的香烟，但今次的調查並未顯示現時的情況與六個月前有任何重要的分別。」

他說：「正如以往的調查一樣，今次的調查中並未發現焦油含量高的香烟。今次與上次的調查期間，不同焦油含量的香烟牌子的銷量亦大致相同。」

「當局認為逐步減低香烟的焦油及尼古丁含量是重要，因爲這些物質是危害健康的。有關將香烟的焦油及或尼古丁含量訂出上限的法例將於下個立法年度提交立法局。」

發言人又說：「香烟焦油含量組別亦會將按照英國的做法而重新劃分。因此，每枝焦油含量為十八毫克及以上的香烟將會劃分為焦油含量高的組別（現時的含量為二十九毫克及以上）。」

政府這項有關香烟焦油及尼古丁含量試驗的詳細結果，已在最新一期的「選擇」月刊刊登。

行政局今決定

港澳直升機今秋可啓航

（特訊）港澳的直升機服務在今日的行政局會議上通過後，估料在今年秋天前便可啓航，有意租用信德中心天台直升機場的一間公司購置了一批直升機。

消息指出：租用信德公司天台政府直升機場的公司至今只有一家，該公司已有完整的計劃，當行政局通過其租用後，便會立即向民航處申請開辦直升機服務。

消息補充：經濟科已從屋宇地政署接管信德中心直升機場，行政局今日決定由何人租用經營。

消息透露：獲得經營者若是不定期包機形式經營時，毋須受到航空協議的規限，而有意者已購置一批直升機，有關直升機亦在兩國通過安全的審核，有助縮短在本港申請牌照。

此外，位於中區信德中心直升機租用服務，拖了七年之久，政府有意在今年批准其飛航，爲本港寫下對外的私人直升機服務。（般）

民間索償作廢軍票

港府新華社說關注研究

（特訊）英國政府在九七年撤離香港之前，理應透過外交途徑，要求日本政府收回本港市民真金白銀換來的五億元軍票。

香港索償協會最近向港府及新華社香港分社反映，追討日本政府贖回日本貨幣及軍用手票的問題，港府財政司回覆會交由保安科和經濟科研究。而新華社則會表示關注。

香港索償協會上月曾致函兩局議員，反映：一九四一年十二月廿五日日軍攻佔香港，登陸後開始強逼香港居民將所有港幣兌換日本貨幣及軍用手票兩種，以示兩元港幣兌換一元軍票，至四二年七月廿四日宣佈以四元港幣兌換一元軍票，直至四五年八月卅日重光爲止。

函件又謂，在日軍的強迫壓力下，市民戰戰兢兢，將所有港幣兌換日本貨幣及軍用手票，且當時日本政府所搜集港幣、金錢、鈔幣、黃金運返日本，當然是用作軍事及發展日本經濟用途，部份港幣運往澳門購買物資。

至一九四五年八月，日本宣佈無條件投降，日軍撤出香港，一走了之，離港之前直至今並無在港宣佈或限期收回日本貨幣及軍票，故此向有約五億在香港索償協會二千三百戶會員手中，該會四十多年來不斷向日本政府追討，要求兌回，日本政府一直採用拖延手法。

香港索償協會：日本政府向在，發行貨幣不兌現，實不顧及國際信譽，香港至目前已是英國統治，受害者市民會員手持日本貨幣應由港英政府負責向日本政府提出兌回解決。

所以，他們要求兩局議員主持正義，循正確途徑要求日本政府用合理比率兌回日本貨幣及軍用手票，以平息民怨。

生果小販罰千元

襲擊一般事務隊

（港訊）一名非法生果小販，昨日在西區裁判署因襲擊兩名執行公職的市政總署一般事務隊員，被判罰一千元。

被告李國權，被控於本年五月十二日下午一時許，在第三街及第二街交界處的行人路，當一隊一般事務隊進行掃蕩非法小販行動時，襲擊該兩名一般事務隊員。

被告承認襲擊執行職務的公職人員、毆打、阻街及無牌販賣等罪名，並被判罰款一千元。

三年來僅收回廿六條

修葺私家街進度慢

路政署要求增撥款

（特訊）收回私家街計劃似乎進展得太慢，至今仍有二百多條私家街未收回，路政署已建議立法局財務委員會增加撥款八百三十萬元，以加快收回位於東區、九龍城及深水埗的十一條私家街，並盡快進行修葺工程。

政府早在一九八七年五月便通過推行「私家街道收回及改善計劃」，希望收回香港各區三百多條私家街進行改善工程，讓大衆市民使用。

爲了統籌計劃的進度並協調各政府部門的工作，政府更成立了一個統籌委員會，並委任港九政務署長爲該委員會主席。委員會建議政府，分期收回並維修各區三百多條私家街。

按統籌委員會的計劃，八七至八八年，政府已收回廿六條私家街，除了小部份仍在動工中，大部份維修工作已完成。委員會原定在八八至八九及八九至九〇年度收回並維修三十九條私家街。而然，到現時爲止，尚有十一條街道的收回及維修工作未完成。路政署署長爲此特地向立法局財務委員會申請撥款八百多萬元，加快籌備有關工程。其中，二百多萬元用來收回私家地方。全項工程會影響一萬三千多平方米地方。

今次將會被政府收回並重新建設的私人街道分佈於九龍城，深水埗及東區，其中一條道路，包括：位於九龍城區的鴻運街，鵬程街，麟祥街，廟鳴街，鳳儀街，福鑑街，位於深水埗區的東普街和位於東區的麥連街和鯉屏街等一段。（天）

今日各版專欄 「神州遨遊」。

公務員加薪幅度受非議

工程測量人員協會作不平鳴指遭誤導

（港訊）政府工程技術及測量人員協會對近日社會人士批評公務員加薪過高一事作出回應。

該會認爲，種種批評是社會人士對公務員每年薪酬調整原則有所誤解所致。

該會表示，公務員每年薪酬調整，是希望公務員的薪酬能維持其合理生活水平，和公務員整體薪酬能追隨私人機構僱員，從而保持整個公務員系統的穩定。所以，公務員每年薪酬調整多少，是視乎私人機構僱員薪酬調整幅度而定，可惜，部份社會人士及議員，卻將「帶動通脹」的責任强加於公務員身上，這是不合理的。

該會指出，政府與公務員團體每年沿用的協議，是根據調查私人機構僱員上年度薪酬增幅，而給予公務員追加的，實際上，公務員每年薪酬調整是落後於私人機構僱員一年的，若一般市民認識這個加薪方法，便會理解公務員不滿的原因。該會強調今年薪酬趨勢調查結果，給予公務員百份之十五的薪酬調整決定，是對公務員不公平的。

政府工程技術及測量人員協會就部份社會人士及議員對上述情況未加以諒解，便批評百份之十五增幅是偏高的，表示失望；尤其是在本年初，首長級公務員獲追加百份之十二薪金，在「輕舟已過萬重山」的情形下順利通過，是什麼今天中下級公務員的合理要求卻引來「兩岸猿聲啼不絕」呢！

該會担心，港府上年度財政上有盈餘，卻以財政理由違反原則的行爲，使公務員對港府以前一切的承諾潛伏信心危機，對未來的工作條件保障有所疑慮，而這問題又不向市民交待，使市民覺得公務員貪得無厭，完全破壞公務員的形像，而這將導致市民對公務員失去信心，影響社會的安定。

該會最後表示，港府甚不多在同一時間公佈新酬趨勢指標和常委會第二十五號報告書，是別有用心的做法。事實上，第二十五號報告書的建議，祇有小部份職級的公務員薪酬獲得改善，而甚至有部份公務員並沒有任何加薪呢！對過去幾年，港府壓抑公務員的編制加上人才外流，使在職公務員的工作百上加斤，該會對上述情況，實在感到極度不安。

建新機場財務顧問

英國公司料獲聘約

（特訊）新機場計劃的財務顧問一職，將於本週公佈。

據消息人士日前透露，港府顧聘的財務顧問，將是一間英國商人銀行叫 K L E I N W O R T　B E N S O N　L D T，此乃英國堅活實頓集團附屬公司。但要求不肯證實。

新機場計劃是包括一條長七公里道路，把機場所在地大嶼山與九龍半島聯起。全部工程需要投資約一千二百七十億元。

財務顧問工作將是研究如何最佳獲得資金，預測收入資金流動，決定政府與私人投資者的比例及負債與資本比率等。

姬鵬飛盼勞工積極參政議政

（特訊）中國國務院港澳辦公室主任姬鵬飛呼籲本港勞工階層參政及議政，為九七年之後做到港人治港作好準備。

香港工會五．一訪問團，月底訪問北京，日前返抵本港，團長潘杜泉表示，在北京期間訪問團與國務院港澳辦公室主任姬鵬飛見面。

潘杜泉引述姬鵬飛謂，希望香港人認識基本法及宣傳基本法，並且呼籲香港勞工階層積極參政及議政，因為香港勞工階層是香港社會穩定之基礎。

此外，在九七年後就要成立一個真正港人治港的特區政府，這個政府如何組成？何人做首長，也要全港市民想想。

潘杜泉補充姬鵬飛指出中國担心居英權方案使香港人分化，出現變相的英人治港，甚至造成治港人才大量流失。

勞工問題方面，訪問團向姬鵬飛反映輸入勞工對香港工人的影響，姬氏強調中國不打算向香港大量輸出勞工。

不過，如果香港需要技術勞工，短期內未能培訓，中方可以適量輸出勞工，以紓緩勞工不足的壓力。

小評

遊戲機中心發牌規例

無法律效力急須補救

最高法院上訴庭裁定遊戲機中心規例禁止十六歲以下人士及穿校服學生進入，是沒有法律效力，並判一名被檢控違例的遊戲機中心經營人士無罪。

上訴庭的判決，無疑指出遊戲機中心的發牌條例是具文，對遊戲機中心的管制毫無作用。

造成這個漏洞，有關部門有必要深入檢討，是出於疏忽，明知故犯，抑或是對法律程度有所失誤，執行無法律效力的權力，在數年前亦見過影響制度，後經修改及完成立法程序，才堵塞了漏洞。

從這宗案件，不禁令人懷疑究竟還有多少可以治罪的規例是「不合法」的。例如很多場所如麻雀館、桌球站、賽狗場所，是禁止未成年人士進入及光顧，甚至公衆場所吸烟的限制，這是否只是出於勸諭而沒有法律責任，當局應作全面研究檢討，作出澄清及補救之法。避免影響公衆人士對規例的質疑，影響到對法治精神的尊重。

遊戲機中心對心智未成熟青少年有影響，部分甚至亦是不良份子聚集之所。當局改例加強管制，應是急不容緩！

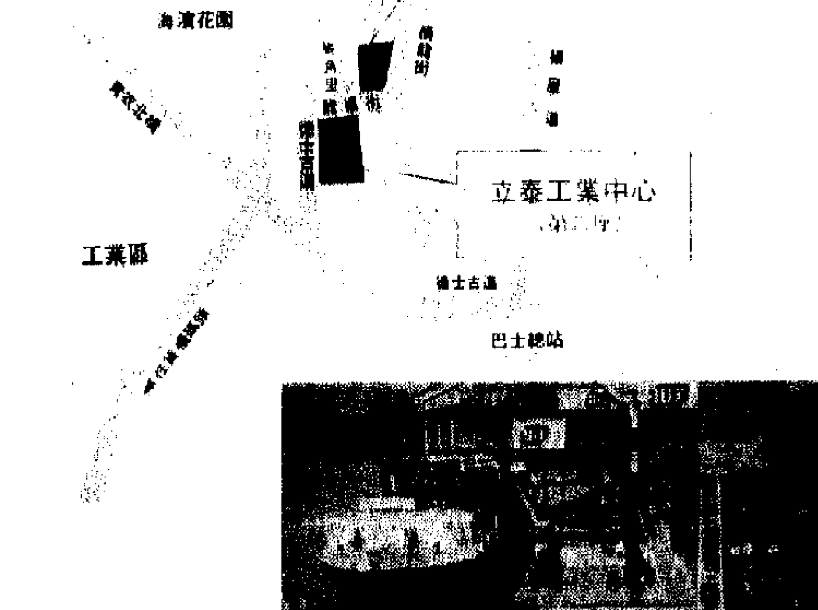
率先設廠於荃灣
工貿佔盡地利
投資早着先鞭

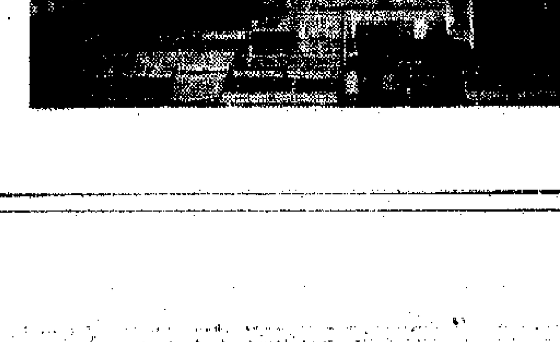
立泰工業中心

德士古道188號／荃灣公路交滙處

座落荃灣德士古道，緊連荃灣路及屯門公路，
鄰近葵涌貨櫃碼頭及荃灣貨物起卸區，
貨運暢達，路路亨通。
一樓及地下設大型停車場。全長200呎卸貨平台，
預留卸貨車位八個及貨櫃車位兩個，供公衆使用，
上落貨空間充裕，快捷省時。
獨立客梯兩部，地下雲石大堂氣派高雅，
媲美高級寫字樓，生意洽商，更有體面。

廠房面積2,361－5,649呎
及全層17,713呎
每呎僅售593元起





宏龍工業大廈

橫龍街／龍德街／馬角里交界

鄰近德士古道與荃灣公路交滙處。
葵涌貨櫃碼頭及青衣貨櫃倉庫近在咫尺，貨運極爲便捷。
三面單邊，光線充足，區內屋邨林立，
人口衆多，工源不乏。
大廈設施齊備，除載重9,900磅重型貨梯一部，
並有載重4,400磅貨梯五部及載客電梯一部。
停車場預留公衆卸貨單位，上落貨非常方便。

廠房面積1,279－6,270呎
每呎僅售584元起
經已入伙即購即用

獨家代理及管理代理
長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號華人行21樓 電話：810 1818

論

……。可見香港工商界人士投資新泰台可謂「捨近投遠，捨易取難」，效益肯定很低。所以我們說新泰台不能代替香港。

數年來歷史證明，中國每一次政局演變，對香港都有很大影響，過去每一次政局演變對香港有利，但近期中國大陸發生的事如「六四事件」對香港不利。「六四事件」在香港市民是一個暗影，何時消除，沒有人知道。而另一個更大暗影又投射下來了，就是一九九七年「大限」。

香港市民近期着眼於投資泰國，新加坡，台灣。這是有感於移民美，加，英，澳之困難退而求其次的，非官方統計，輕工業投向泰國，新加坡設廠生產者去年比八七年增加了百分四十。尤以在泰國設廠為然。一向視爲香港輕工業命脈的紡織成衣，漂染，塑膠，玩具各業，都重視泰國設廠生產之優勢。實際情況如何？雖然尚未能作全面調……

……）運輸困難。（五）原料進口成本增加。（六）出口受到國際市場競爭條件限制。（七）政治性風險甚大。……這許多困難問題不易解決，因而令到本來準備投資泰國的廠家，不得不再行檢討其計劃。此種情形，不僅香港工商界人士與實接觸到。即使向來熱心投資泰國的台灣工商界人士亦然，據中央社記者自曼谷報導，泰國外來投資熱潮在去年開始衰退，申請案件由一九八七年收二千一百二十七件減到去年的一千二百一十件。中華民國去年在泰獲准投資案件比前年減少百分二十九，申請案件減少百分五十。原因除了泰國公共建設趕不上經濟發展需求之外，泰國對外來投資的限制也愈來愈緊。加上從中華民國來的中，小型廠商在一九八八年已達飽和。去年來的廠商漸漸轉為大型廠商……

何以香港工商界人士近期如此担心投資新泰台？無他，爲了逃避一九九七年「大限」而已。如果「大限」不存在，中共能夠保證確確實實履行「中英聯合聲明」，通過聯合國或國際協議，保證中共信守承諾，實行「一國兩制」，「港人治港」，「五十年不變」，香港市民當能徐徐恢復信心，全力在香港繼續發展，與中國大陸合作，既可以促進香港穩定繁榮，亦對中國大陸實行現代化建設有所貢獻。一舉兩得，何樂而不爲。中共領導人應以大局爲重，利己利人，主動的爭取英國香港朝野人士衷誠合作。

探礦大會在京開幕

……出席並講了話

……挑戰是：礦床資源的開採條件日益困難，一些低品位的礦床也需要開發利用，對安全、健康和環境保護的要求也更加嚴格，計算機和各項高新技術在礦山的應用將會得到進一步發展。據了解，參加這次大會與及在京同時舉行的國際採礦設備、技術展覽會的有來自五十多個國家和地區的採礦專家、學者、教授、企業家的代表共計三千七百餘人，其中外賓近千人。有三十個國家和地區的一百三十五篇論文將在爲期五天的大會上宣讀和交流，還有五十二篇論文將以牆報形式張貼展出。

……台商投資深圳始於一九八三年。初時大多以港資面目出現，投資規模小，行業比較單一，只是幾家小型的製鞋、製傘、成衣廠等。台商大規模投資深圳，主要集中在最近兩年，共投資設廠一百多家，佔深圳現有台資企業總數的百分之八十六。台商熱衷投資深圳的主要原因是：台灣當局有限度地鬆動了對大陸的政策，台灣島內資金飽和，勞工短缺，使得中小企業紛紛大到陸尋找出路；深圳毗鄰港澳，交通方便，對外開放較早，投資環境相對完善，施行多種優惠政策，因此吸引了越來越多的投資者。綜觀近兩年深圳台資企業的發展趨勢，現已出現三個新的變化：

一是投資規模逐漸由小到大。八七年以前，深圳的台資企業都是些台商與內地合資或合作經營的小型企業，資金僅數萬、數十萬元，而且台資佔的比例也較小。八八年以來，台商……

……成衣、玩具等行業，技術等級不高。現在已擴展到輕工、電子、水產養殖、酒店等十多個行業，技術等級越來越高，有的高技術項目已達到國際水平，其產品在海外市場具有一定的競爭能力。

三是台商獨資企業不斷增加，投資者由中小企業發展到大企業集團。隨着台商對深圳的日益瞭解，投資的積極性越來越高，一些中型企業和大企業集團陸續到深圳獨資辦廠。目前，台商獨資企業已有四十八家，約佔台資企業總數的百分之三十左右。

去年北京六四事件後，台商投資深圳的興趣並未減少。表現在近八個多月來有四十多個台商考察團，一千多人次，赴深圳參觀考察和洽談生意；去年下半年新簽約的台資企業達六十七家。最近種種迹象顯示，今年台商在深圳的「投資熱」將會繼續升溫。

外孫男 DAVID DOIDGE 外孫女 WENDY SARAH
伍慶鴻
伍士榮 IAN SEETO
陳士弘
外孫女 ELSIE DOIDGE JANET DOIDGE
伍憲蘭
陳韻湘
外曾孫男 THOMAS DOIDGE REBECCA DOIDGE

治喪處：世界殯儀館
地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口）
電話：三六二四三三一（十線）

本港新聞

難破國際阻力復有中方及團體加壓
港府處境進退維谷 是否堅持當遣政策
保安司今飛馬尼拉出席週四之船民會議

（特訊）保安司區士培今日下午前往馬尼拉，出席本星期四舉行之越南船民會議，他是英國代表團其中一個成員。

目前，港府在是否加強執行強迫遣返船民問題上陷入進退兩難局面，會議由聯合國贊助召開，這個國際性會議將檢討去年六月美國政府同意下的綜合行動計劃，以解決這個擾攘逾十五年的船民問題。

來自東南亞國家地區的領事代表消息說，他們一般支持香港的立場，但他們懷疑強迫遣返政策在這個地區以外會否得到支持，因來自國際上的反對是相當強烈，特別是來自美國的反對。

不過港府消息來源說，由於港府受到本地團體和中國政府的強大壓力，港府極可能在會上要求強迫遣返政策再度實施。

香港和其他東南亞國家一年以來一直在游說強迫遣返政策實施，但受到美國的阻力。另方面，聯合國難民專員公署亞太區特別顧問卡斯勒已抵達越南南部的胡志明市，向當地越南人加強宣傳東南亞國家船民甄別及遣返政策，以抑遏近期越南南部船民外逃來港的趨勢。

本年迄今來港的越南船民共一千六百餘名，其中來自越南北部的只佔一成半左右，其餘均屬越南南部人士，但去年同期越南北部則湧來六千三百多名船民。卡斯勒此行會強調東南亞國家的船民甄別及遣返政策，故已聯絡當地電視台及一份雜誌協助宣傳。他相信如果宣傳工作如在越南北部地區般成功，則越南南部船民逃往香港數目在未來數月將會下降。

他補充說，由於情況不斷改變，大多數來自越南南部的船民不會被各第一收容港承認為政治難民，即使是有華裔血統的越南人亦未必會被定為真正難民。

荃灣寫字樓小火 消防認為有可疑

（特訊）荃灣柴灣角街一工廈之辦公室，昨晚發生小火，自動滅火系統開啓將火救熄，消防抵場破門調查認為起因有疑點，現由警方接查。現場為柴灣角街三十四至卅六號一幢工廈二樓一單位，昨晚七時零二分，上址滅火系統啓動，警鐘大鳴，消防員抵場開一喉破門入內，發覺辦公室發生小火，迅即將火救熄，初步相信起因有可疑，已交由警方深入調查。（合）

圖：灣仔地盤險發生活埋工人事件，工程人員在場調查。（本報記者攝）

港粵邊境聯絡小組一兩日內開會
被扣深圳本港船員本週內可能會獲釋

（特訊）港府消息指出：由本港與廣東省組成之邊境聯絡小組會在一、兩日內開會，商討兩地執法當局追續走私船的糾紛。

消息又謂在會議之後，被深圳當局扣留超過十日的五名本港船員可能得到釋放，因為今次並非小組定期大會，港府政治顧問歐威廉不會出席，會由保安科、警方、人民入境處代表與廣東省員商討交還一般本港船隻及三部走私的汽車。

圖：（上）即將由房署職員接管的屯門禁閉營。（下）懲教署職員帶房屋署職員實地學習管理程序。（本報記者攝）

地盤沉箱泥土塌下
兩名工人險遭活埋

（特訊）三名工人昨上午在灣仔一建築地盤沉箱內工作時，一大幅泥土突然塌下，其中兩名工人險被活埋，幸仍能及時爬出救起，但已受傷，由其他工人送院救治。

昨上午十時許，三名工人在灣仔洛克道與謝菲道間的一段史釗域道一個日資建築地盤內，離地面六十呎深之直徑約廿呎的沉箱工作，底部兩壁泥土突然大幅塌下，掩落沉箱，其中兩工人險被活埋，幸仍能爬出泥土上，其他工人見狀，立即用吊機將三人分別救出。但三人中兩人已受傷，他們為[illegible]，經送院敷治後幸無大礙。（合）

政府推出宣傳短片
呼籲市民捐腎救人

（港訊）我們當然會感到悲傷和哀痛。但如果他們身體某部分能夠在別人體內得到「再生」，使一些瀕臨器官移植才可以康復的病人，得到新生及希望，相信我們的哀痛，一定可以減輕。

在政府新聞處的協助下，醫院事務署將透過電視宣傳短片、電台宣傳聲帶、單張及海報等，加強市民對腎臟捐贈及移植的認識。

醫院事務署發言人說，電視宣傳短片長三十秒，分中英文版本，將於今日開始在本港兩間電視台放映。而中英文的電台宣傳聲帶亦於同日播出。

我們希望這些宣傳短片和聲帶，可以加強市民大衆對捐腎的認識及了解到捐贈腎臟，可為腎病患者帶來希望及新生。

「市民如果想得到更多有關腎臟移植及捐贈的資料，可向附近的公立醫院或政府診所索取一份有關器官移植的單張。」

發言人補充說，市民如有意在逝世後捐出腎臟，作移植用途，可到下列地點索取捐腎證：

*各區政務處
*衞生署中央健康教育組
*運輸署各牌照事務處
*人民入境事務處
*香港紅十字會捐血站
*各公立醫院及政府診所詢問處

「當市民簽署捐腎證後，應將該證隨身攜帶，以確保在適當的情況下，別人可以知道你們的意願，並可以立刻及妥善地按照你們的意願行事。」

根據醫院事務署的統計數字，目前大約有一千名腎病患者在各公立醫療機構接受洗腎治療，而他們大部分都適合接受腎臟移植手術。

現時香港的腎臟來源有兩種：由腎病患者的健在家屬或由剛逝世人士捐出。

「近年來，在政府醫院進行的腎臟移植手術，約為每年四十至五十宗左右。去年共進行四十六宗，其中只有二十四宗的腎臟是由剛逝世人士捐贈，其餘皆是病人的健在親屬，願意犧牲自己的正常腎臟，捐贈予親人。」

「這情況並不理想。事實上，假如死於意外或急病人士的家屬，願意捐出死者的腎臟，相信會有更多的腎病患者可以獲得新生。」

「舉例來說，去年有三百三十八人死於交通意外，如果得到其家屬同意，當中有部分人士的腎臟是可供移植用途的。」醫院事務署希望市民能夠關注捐腎這一個問題，及與家人討論一表達意願，以便在有需要時，能夠即時作出決定。

房屋署志願軍實地了解情況
廿一開始管船民營

（特訊）本月二十一日，房屋署將正式接管屯門新益與虎地兩個難民中心。昨日起，為數三十七名房屋署職員在懲教署職員實地講解下，了解營內情況和學習管理程序。

處理高級房屋事務經理唐建中昨日與新益、虎地兩個難民營的懲教署職員接洽后表示，其屬下的三十七名職員，早於一星期前又接受管理難民營的訓練，而在昨日開始，他們更在懲教署職員指導下，在營內實地了解營內情況和有關的管理程序。本月二十一日，懲教署將全面撤離這兩個難民營，由房屋署全面管理。

唐建中指出，除了這三十七個職員外，另有科文及私人公司護衞員參與管理工作，人數合約一百人。唐建中強調，進駐難民營房屋署職員全屬自願。另着，還有一批不同等級的職員在輪侯中，第一條調派往難民營工作，故相信短期內不會再招募其他自願職員。

至於管理難民與屋邨的分別，唐建中表示大致相同，不同者是被管理的人不同，難民營是越南人，邨民是香港人，在語言、習慣上已有分歧。在昨日，唐建中亦有與難民代表接觸，並表示會允力合作，故相信在管理上應不會有問題出現。保安方面，將會交由私人護衞公司負責，他們除了配備對講機外，將不會持帶武器，純粹以調停方式管理難民。至於發生事故時，唐建中強調會即時通知警方，然後再向保安科報告，要求處理。

而職員方面，經過一日的觀察後，他們表示暫時未知有沒有問題存在，但他們會勇於接受挑戰。他們強調，他們自願參與管理船民中心工作，便是希望接受挑戰與及為政府服務。目前最關心的保安問題，因為不知普通護衞能否完全取代懲教署的保安工作。

但他們堅信，祇要有信心，相信日後的難題必可一一克服，故亦從不擔心工作交接上會有問題產生。另方面，懲教事務監督簡國楨指出，目前難民中心要面對兩大問題，其一是偷渡情況頗嚴重，易生危險；其二則是難民虛報遺失難民身份証，取得報失紙後將報失紙轉與其他船民，使其可偷入難民營。簡國楨表示他們已密切注意以上問題，但相信難民營移交後，問題亦便轉到房屋署身上。虎地難民營現住有二千二百四十三名難民，由五十餘名懲教署職員分四更管理，負責工作分別是處理難民出入登記、維修、清潔、巡視、保安等工作。房屋處接管後，難民營將轉為全面開放，職員分三更工作，每更為數六至七人，除了搜查外，其它工作與懲教署現有工作相同。

另方面，據部份居於屯門居民表示，他們擔心難民營正式開放後，治安會轉壞，加上最近發生的汽車盜竊案手法與以往不同，故居民推斷多是難民所為，所以現時雖未有嚴重罪行發生，但他們擔心開放後家居安全會受到威脅。（婉）

消防處澄清
青衣漏油事件 並無新聞封鎖

（港訊）消防處昨日就新聞界查詢有關青衣漏油事件表示在該事件中並無作出「新聞封鎖」。發言人說該處於五月五日凌晨零時二十分接獲投訴，謂青衣美孚油庫其中一個油槽外有油漬。消防處立刻派員往現場調查，發現第一號油槽外牆有兩處油漬，顯示兩條排氣管曾經有油溢出，但已停止。

經視察油槽及堤牆後，認為對油庫沒構成危險，並在離開現場前致電投訴人陳述有關情況，並表示將於同日上午七時三十分返回現場再作進一步調查。

根據油公司解釋，事件是於五月四日下午十一時五十分發生，當燃油從第十七號油槽轉注入第一號油槽時，由於自動水平調節器失靈，使燃油從排氣管溢出，溢出的燃油約為六百至八百公升；至於調節器失靈的原因目前仍在調查中。燃油轉注的工作是在油庫控制室監察進行，在察覺到燃油溢出時已立即採取相應的行動。發言人說：「本處人員將繼續定期視察該油庫，以保證符合安全規格。」

「本處已知會該油公司就這事件提交報告，同時本處亦會進行調查。」消防處稍後會向葵青區議會提交該事件的報告，如有需要亦會派代表出席會議。

泊尖沙咀漢口道
四輛電單車凌晨被焚燬
警方認為事有可疑

（特訊）四部停泊在尖沙咀漢口道的電單車，昨清晨遭人縱火焚燬，事件中無人受傷，縱火原因警方仍在調查。另外，在附近漢口道廿二號門外及橫巷，警方亦發現有三部電單車被推倒，其中一部的引擎更塞有報紙，懷疑縱火狂徒企圖進一步行動時，聞警方及消防車輛到場而被驚走。案發於昨清晨五時三十分，途人發現漢口道十四號對門有多部電單車着火，遂致電報警，消防員到場開一條喉，十五分鐘後將火撲熄，共有四部電單車被嚴重焚毀。

消防員調查後，發覺火警起因可疑，有縱火成份轉由警方接手處理。（合）

圖：尖沙咀多輛電單車被縱火現場。（本報記者攝）

九龍塘兩住戶遭匪連環爆竊 損失五萬多元財物

（特訊）九龍塘歌和老街一住宅大廈昨晚發生連環爆竊案，兩住宅單位大門被撬毀遭匪搜掠，掠失夾萬金飾財物共值五萬二千元，警方已將此案展開調查工作，暫未有人被拘捕，初步相信竊匪趁屋內無人之時作案。

懲教署監督留下「錦囊」
成功管理船民中心 必須溝通維持公平
房屋署人員管理是否成功要待時間證明

（本報專訊）要成功管理一個難民禁閉中心，除了有完善管理制度外，處事公平及與難民有良好溝通亦十分重要。本月二十一日，虎地、新益兩個難民禁閉中心將正式轉為開放營，並且將移交房屋署管理，在雙重變化下，難民中心的管理能否維持現在的水平尚屬未知之數，仍有待時間的證明。

懲教事務監督簡國楨昨日對本報表示，他從事難民禁閉中心管理已五年，在過去經驗所得，要成功管理一所難民中心，除了有賴健全的管理制度外，處事公平及與難民有良好溝通亦十分重要。

簡國楨指出，在虎地營工作三年，他明白到處事公平的重要性，祇要能做到一視同仁，難民在犯事時便會接受其應得的處罰，不會有反對或反抗的情況出現。他說，不可偏私於一部份難民，一個難民有的，其他難民亦要分派，以示公平對待，自是紛爭亦會減少。

簡國楨強調，與難民溝通亦至爲重要，在溝通中，職員可了解到難民的需要，難民亦可清楚職員的工作情況與範圍，誤解自可減至最少。

簡氏解釋，他與難民溝通方法有兩個，其一是將難民中心分區管理，每區有區代表，區代表可直接與他或其職員接觸，另外，一日廣播四次的自製廣播節目屯門之聲，當中不單有有關越南人新聞的廣播，另亦有清談、點唱等項目，再者難民可去信表達意見，這正好給予職員與船民有一度良好的溝通橋樑。

而被問及有關管理難民中心的苦與樂時，簡國楨指出，苦者是初期常因工作問題而睡不安寧，樂者是與難民建立了一份純厚的友誼，並且可認識到各階層不同的朋友。

簡國楨補充，初期睡不安寧主要是因爲孕婦入院生產須其簽紙所致。他解釋，難民中心內同時有百餘婦人懷孕祇屬等閒，故嘗試過一星期有四晚夜半被喚同簽紙入院的情形。自後期，中心逐步開放，又無須其簽紙後准便可自行入院。

而樂者是與難民建立了一份濃厚的感情，而今次房屋署代替懲教署管理中心一事上，難民便表示會爲懲教署職員舉行盛大歡送會。此外，職員亦常接收到已移居外地難民的書信和聖誕咭，可見當中是有份濃厚的感情。

此外，投身於難民中心工作後，體驗到不同背景和不同階層的人士，這亦可引爲樂事。

對於本月二十一日，房屋署正式接管虎地難民中心，簡國楨承認有點不捨得，但他相信房屋署職員接管難民中心應不會有太大問題產生，因爲難民本質不壞，並且管理已上軌道，故應不會有大問題。

簡國楨表示，調離虎地營後，而將前往白石船民中心工作，他將需再次面對另一挑戰。

雖然簡國楨一再強調由房屋署接管難民中心不會引致大問題，但在轉爲開放式和易手而治雙重轉變下，難民能否適應尚屬未知之數，相信祇有時間才可証明一切。（儀）

赴澳賭博敗北借下貴利
大耳窿追數遭勒斃 司機否認謀殺罪名

（新亞社訊）一名男子，涉嫌謀殺一名澳門大耳窿打手，昨解薊法院提訊時，被告否認控罪，昨聆訊未畢，法官將案押候今日繼續聆訊。

被告楊龍輝，二十五歲，司機，被控於去年七月三日，謀殺男子趙建發，二十六歲。

檢察官陳述案情時指出，去年七月二日，被告在澳門賭錢敗北，向大耳窿借了一萬五千元，每日利息一千五百元。次日由死者及另一男子陪同被告返港收數，當三人一起抵達屯門一幢工廠大廈，被告與死者登樓，另一男子在樓下等候。由於等候太久，該名男子想上樓找被告及死者，此際被告落樓，對該名男子謂，死者已收錢離去，該名男子仍然未見死者出現，發覺可疑，曾同死者兄弟再返香港找尋，但仍然不見死者。一個月後，一名男子在踏石角見一件物體，原來是一名男子屍體遭人以石塊綑綁在一起。該男子身體已經腐化。法醫官化驗死者，發覺死者頭部被人用繩扼死，頸部多處傷痕，警方調查後，將被告拘捕，被告在警誡詞指出，案發日他曾還款九千元給死者，但死者拒收，雙方發生糾纏，被告用硬物將死者擊暈，用車載往海傍，用一石塊綁住死者拋落海。探員在一輛私家車後座發現有血跡，及又起出一件血衣，經調查後，將被告落案起訴。

遊戲機中心敗訴個案顯示
附例並無法律效力 政府研究填補漏洞

（特訊）最高法院上訴庭裁定遊戲機中心牌照所附加條件是沒有法律效力後，港府有關部門已加緊研究，希望在新的立法年度前訂立新例，補塞漏洞。

根據最高法院較早前一項裁決，附加於遊戲機中心牌照的一項特別條件是沒有法律效用的，因爲此等條件並未經正式的立法程序，條件包括，不許未滿十六歲的兒童及穿上校服的學生進入成人遊戲機中心。事實上，警方較早前已發現此等條件會出現漏洞，九月開始已沒有再用此等條款，控告違例的遊戲機中心。市政事務署表示，盡快與有關部門商討修訂法例，補塞此方面的漏洞。發言人表示，現正在今個立法年度前進行補救工作，以免同類事件發生。

假總督察查真探員
東窗事發被控冒警 葡籍青年認罪押候宣判

（新亞社訊）一名葡籍青年因夢想自己成爲警察，竟拿去總督察之任職証，自稱是總督察約翰，[illegible]，一名警長帶來多名警員到場，逮捕被告，以冒警罪名，昨日解上北九龍裁判署提訊，被告認罪，法官在聆訊案情後，將案押候至五月廿九日宣判，以便感化官調查被告身世，向法庭呈交報告書。

被告費理拿，十八歲，被控於本年四月十四日在維多利亞公園冒稱是總督察。

案情透露，當晚被告在上述公園樹林中遇見兩名便衣探員，被告因不知兩人之身份，竟向兩人調查，被告出示一張總督察之委任證，[illegible]

被告父母自他四歲時離婚，由繼父撫養成人，他中四時即輟學，但他很喜歡做警察。

論壇
許家屯也移民？
金思愷

現任全國人大常委、中顧委委員，前香港新華分社社長許家屯赴美一事，美國國務院駐香港總領事館證實其在五月初獲赴美旅遊簽證，並得美國國務院證實，他已抵美國。不過，其在美國確省好友並無所知。

香港新華社答詢則是：「據我們所知，許係出國旅遊休息。」中英聯絡小組中方代表郭豐民則不評論。

從上述消息綜合看來，許家屯去了美國已是事實，問題似乎在於何以未經中央批准私自出去，香港新華社的答詢，也好像有所保留，撲朔迷離。

北京有人指出許的出國絕不正常，因爲他現職是全國人大常委、中顧委委員，要出國必須申請批准，並應向在北京的外國使館辦簽證，但他沒有這樣做。

據說，今年二月離香港新華社後，曾三度來港，四月底曾與其夫人於深圳會面，之後其夫人回南京，他則來香港申請赴美，隨行者有其在茱著名港商機構工作的兒子，及在港讀書的孫女。

這些，說明他的去國，甚爲匆促，恐驚動當局，大概其夫人護照有問題，未能隨同來港出國，只走了家庭的一半。

那末，何事如此緊張？論者都認爲由於去年學生運動中他在新華社門口慰問絕食學生。這一說法大概是對的，但是應該說其源流遠長。

在一九八八年二月，許氏接受「經濟社會體制比較」的訪問，指出：我們「有些同志總是怕資本主義，其實，不懂得現代資本主義制度是人類文明的偉大創造」。

同年的七月五至六日，他推動「社會主義初級階段理論研究聯絡小組」在深圳召開「加強對當代世界發展的調研、深化社會主義初級階段理論座談會」。這個聯絡小組的召集人是鄭必堅、龔育之，參加者有：香港新華社副社長張浚生、中顧委委員伍仲實、中國國際信託公司副董事長唐晃、全國人大法律委員會副主任林潤青、中央黨校副校長尚荻、社會科學院副院長楊復三、廣東省委常委方苞、四川省委常委許日等。許家屯即席講「重新認識資本主義」，認爲「現代的資本主義同馬克思、恩格斯所處時期的資本主義相比已經有很大的不同，同列寧所處時期的資本主義也有很多不同，出現了很多新的現象」、「資本主義迄今為止還有相當大的生命力，還在發展」。這與馬列主義的一貫說法，資本主義即將滅亡的論斷完全相反。後來，寫成長文「重新認識資本主義，自覺建設社會主義」，發表於一九八九年第五期「求是」雜誌。這個聯絡小組的最後一次活動是一九八九年五月九至十日，提出：社會主義改革要過兩個關，市場關和民主關。

當時，許氏這種論調被鄧小平、趙紫陽所接受；曾於一九八八年六月五日勸喻非洲其桑別京總統埃薩納，不要搞社會主義。這也可以說他是鄧趙改革理論智囊團的領袖。後來，在去年學生運動中，鄧小平爲保護自己的地位，態度作一百八十度的轉變，重新提出清算資產階級自由化的口號，將過往的與嚮往資本主義相吻合的措施統統朝趙紫陽身上一推。不過，當時忙於清理國內問題，未及香港。上述深圳會議參加者，除鄭必堅無消息以外，其餘都在原崗位上，龔育之仍爲中宣部副部長，高荻則調升「人民日報」社社長。

去年學生運動時節，香港有上百萬人舉行示威，新華社有超過半數員工參加了遊行。從上述的許家屯思想看來，他在百萬人示威中，恐怕不只是到門口慰問絕食者那樣簡單。去年尾，國內形勢初定，中央的注意力轉向香港；姬鵬飛責許氏：「怎麼搞的」、「左派機構都上街」？鄧小平則說：「在香港打了大敗仗」。這些責任看來都要許家屯負責。現在，或將面臨更大風暴，難以挽回，乘其尚未到將再認眞追究，採取具體行動之前，許氏大概已經感覺，先行出走，加入了香港人的移民隊伍中。

華僑日報六十五週年紀慶徵文繪畫攝影比賽啓事

敬啓者：本年六月，爲華僑日報創刊六十五週年紀念，特舉辦徵文、攝影及繪畫比賽（攝影章程另訂），各種比賽文章以精簡明確爲主，如經入選，可獲豐富獎品。各項徵文，如引述文字及名人言論，如非必要，一概不足，至希合作。

公開組（不超過三千字）
A 如何重建香港人信心。
B 談公務員工業行動。

婦女組（不超過二千五百字）
A 移民問題對家庭的影響
B 加風高漲主婦吐心聲。

大專生組（不超過二千五百字）
A 如何提高學生中英文水平。
B 拓展海外市場的方法。

高中生組（不超過二千字）
A 對「絕食」作爲抗爭工具之我見。
B 我看香港人的信心危機。

初中生組（不超過一千字）
A 環境保護之我見。
B 沒有老師的上課天。

高小生組（不超過一千字）
A 朋友遇溺記。
B 一份意外的禮物。

稿例：
上述徵文定五月二十日截稿，郵寄爲憑。（一）請用原稿紙，勿一紙寫兩面，（二）請勿用鉛筆，勿潦寫，忌字跡潦草，（三）請入信封，作掛號或以利拆閱（違反上述條件，有權不閱卷），（四）來稿信封面請註明應徵何種徵文比賽，論文題目之下，寫上姓名或筆名，（五）來稿寄荷李活道一一〇號華僑日報總社。提早來稿，優先審閱。並請在文後清楚寫明徵文類別，姓名、性別、年齡、地址、學歷、就讀學校或工作單位及身份證號碼。

獎品
公開組：冠軍一千二百元，亞軍八百元，季軍五百元。
婦女組：冠軍八百元，亞軍六百元，季軍五百元。
大專組：冠軍八百元，亞軍六百元，季軍五百元。
高中生組：冠軍五百元，亞軍四百元，季軍三百元。
初中生組：冠軍四百元，亞軍三百元，季軍二百元。
高小生組：冠軍三百元，亞軍二百元，季軍一百五十元。
每組各設優異獎若干名。

繪畫比賽
組別：分高小、初小、幼稚園三組，每組各設冠亞季軍各一名。獎金：冠軍三百元，亞軍二百元，季軍一百五十元，每組設優異獎若干名，獎金一百元。

高小組：
A 都市風光
我們生活在這多姿多采的都市中，眼前景色，都堪入畫。同學們，把它畫下來如何加上你們豐富的想象力。
B 我的願望
我們快高小畢業，升中了，升大了，我們今天應立下志向，我們長大了做個藝術家、政治家或者什麼？畫下來看看。

初小組：
A 我的假期
同學們，你怎樣渡過你的假期呢？溫習、旅行，或者到公園遊戲。
B 我的寵物
同學們，你也喜歡寵物嗎？是小鳥、小狗還是小貓，把牠畫下來，讓大家分享你的歡樂。

幼稚生組：
A 可愛的花
你家中可有小盆栽，或者你的禮物中可有花朶，把你心愛的畫下來，寄給我們看看，花朶，是那般美，那般可愛。
B 小擺設
你家中必定有小擺設，比如桌上的小花瓶，小畫小杯，甚至家中的一些用具，寫生，是繪畫的基本功呀。

畫幅：畫紙尺度請勿小於十五吋乘十一吋，勿大於二十四吋乘十五吋。
即日起收件，五月廿四日截件，應徵者請另紙寫姓名、地址、校名、班級及組別，貼於畫後，以便通訊。
來稿封面書明「徵畫」，請寄荷李活道一一〇號華僑日報。

攝影比賽
香港動態爲主題，舉凡香港建設、風景、名勝、交通及一切香港市民動態之衆生相、黑白、彩色俱可參加。攝影比賽分爲公開組與學生組，公開組不論職業或業餘攝影家均可參加，學生組則以現在肄業中爲限。
獎金及獎品將另行公佈，照片以八×十至十六×二十爲限，即日開始收卷，收卷地點：華僑日報中區辦事處（砵甸乍街二號A華人銀行大廈地下）。

中國聯合銀行有限公司 派一九八九年股息通告

敬啓者本銀行訂於一九九〇年五月十五日（星期二）起派一九八九年度（截至一九八九年十二月卅一日止）股息（每股港幣五角正）請各股東到香港德輔道中三十一號本行按照手續領取爲盼 此佈

一九九〇年五月十四日

總理 余兆麒謹啓

區會要求開新綫意見並無轉達
與運署溝通呈隔膜 中巴派員列席區會

（本報專訊）運輸署官員司徒中開辦中區至西區的循環綫，而中巴代表則認爲運輸署並無向該公司提出區議會的建議。西區區議員謂中巴不願究竟運輸署與中巴是否出現一層隔膜，彼此溝通不足下而令到區議會的意見未能有效反映。

中西區交通運輸委員會正副主席林乾禮及梁英陽上星期五與中巴三位代表會晤，反映區民要求中巴加強區內服務，而中巴代表亦答應在兩星期內給予答覆。

林乾禮對本報表示，由於在上一次交通會議上運輸署官員表示會開辦一條中區至西區巴士綫，每日上午七至八時行走西區至遮打道，每二十分鐘一班，但缺乏宣傳下鮮爲人知，中巴代表強調會加強這綫巴士服務。

至於提及中巴走失車問題，中巴代表回應是運輸署隨時都會提巴士去驗，爲補救此情況，中巴已在個別車站內安排一些後備車，方便司機有車可繼續提供服務。

他又說：中巴代表會向車廠提出有市民謂中巴車太舊，而巴士舊方面是見仁見智，大致上行走市民的中巴性能良好，絕無問題。

副主席梁英陽指出：運輸署謂中巴不願意開辦西區至中環的循環綫，但不反對中西區居民團體自己找非專利巴士經營。

他又謂中巴的代表矢口否認運輸署根本上無向中巴提出過區議會有這一項要求，中巴代表更批評運輸署扮演橋樑角色不夠，不能溝通。

午夜電召節日等服務
運署研究增設的士新附加費

（特訊）爲協助的士業應付成本上升，運輸署研究准許的士收取附加費，預料最快可於明年實施。

運輸署研究設立多項的士附加費之目的，乃希望幫助的士業應付成本上升。

此附加費是節日附加費，一些的士司機希望在農曆新年、聖誕節及復活節假期內，收取乘客的車費總數百分之十爲附加費。

夜間電召的士，亦會收取附加費，初步構思爲每次電召則另收一項的士附加費多收七元。而同時，午夜分比收取。

而的士業對設立附加費的建議有不同反應，車主和車商較歡迎該建議，但的士司機卻擔心。

行走近似專利巴士路綫
推出新小巴專綫 與大巴良性競爭

（港訊）運輸署在七月份推出一批專綫小巴路綫，將會容許其行走近似專利巴士路綫，增強專綫小巴之經營能力及加快紅色小巴轉爲綠色小巴。

該批專綫小巴路綫共有三十條分布香港、九龍及新界各區，但主要在新界的新市鎮。

運輸署首席運輸主任呂樂義表示，當局認爲有益的競爭是值得鼓勵。目前有些專利巴士路綫，他們行走近似專利巴士路綫之路綫。過去，專綫小巴不可超過三分一路綫重疊與專利巴士路綫重疊。

長遠而言，是有好處。港九新界專綫小巴總會主席邱茂秀歡迎運輸署的決定，認爲加強小巴路綫正蝕，若不良性競爭是好事，較爲允許其經屋邨載客。出，目前約有四成專綫小巴，與運輸署政策相違背。

國際政治分析家黃學海教授著作（包郵費）
「香港前途與基本法」（每冊三十元）
「在變動中的香港一九九七」（每冊三十元）
「香港的未來」（每冊二十元）

華僑日報
中華民國七十九年（一九九〇）五月十五日 星期二

香煙的焦油及尼古丁含量

由政府化驗師
從一九八九年八月至一九九〇年一月
所收集的樣本中測定

焦油 (毫克/每枝)	牌子	尼古丁 (毫克/每枝)
焦油含量低(0—10毫克)		
1	特長卡爾登廿枝裝†	0.1
2	BARCLAY廿枝裝†	0.2
3	卡爾登廿枝裝†	0.3
6	至醇時運廿枝裝†	0.5
7	精裝醇邊臣廿枝裝†	0.8
7	醇邊臣廿枝裝†	0.8
7	特醇時運廿枝裝†	0.7
8	卡地亞香煙廿枝裝†	0.7
8	醇萬事發廿枝裝†	0.7
8	時運廿枝裝†	0.8
8	醇維珍妮長煙廿枝裝†	0.8
9	卡碧薄荷長煙廿枝裝†	0.9
9	特醇登喜路廿枝裝†	0.6
9	特醇萬寶路薄荷廿枝裝†	0.8
9	特長醇沙龍廿枝裝†	0.8
9	醇沙龍廿枝裝†	0.7
9	特長時運廿枝裝†	1.0
9	溫趣廿枝裝†	0.7
10	卡碧長煙廿枝裝†	1.0
10	卡地亞明珠廿枝裝†	0.9
10	醇登喜路廿枝裝†	1.0
10	特長萬寶路醇煙廿枝裝†	1.0
10	醇樂富門廿枝裝†	0.9
10	醇總督廿枝裝†	0.9
10	醇雲絲頓廿枝裝†	0.8
10	聖羅蘭長煙廿枝裝†	0.8
焦油含量低至中(11—16毫克)		
11	卡地亞明珠薄荷廿枝裝†	0.9
11	特醇健牌廿枝裝†	1.0
11	特長曼克頓廿枝裝†	1.1
11	特醇萬寶路廿枝裝†	0.9
11	特醇萬寶路硬盒廿枝裝†	0.9
11	特長醇雲絲頓廿枝裝†	0.9
11	聖羅蘭薄荷長煙廿枝裝†	0.9
12	醇特威樂廿枝裝	0.9
12	曼克頓廿枝裝†	1.1
12	硬盒太子廿枝裝†	1.2
13	薄荷登喜路廿枝裝	1.3
13	萬事發廿枝裝	0.9
13	皇室樂富門廿枝裝	1.2
13	銀獅廿枝裝	1.1
14	金邊臣廿枝裝	1.[illegible]
14	長特威樂廿枝裝†	0.9
14	特威樂廿枝裝	0.8
14	登喜路廿枝裝†	1.3
14	健牌廿枝裝†	1.2
14	特長沙龍廿枝裝†	1.1
15	金裝黑貓廿枝裝	1.2
15	硬盒健牌廿枝裝†	1.2
15	太子廿枝裝†	1.4
15	沙龍廿枝裝†	1.1
15	薄荷西加特廿枝裝†	1.3
15	薄荷維珍妮廿枝裝†	1.2
16	駱駝濾咀廿枝裝†	[illegible]
16	國際登喜路廿枝裝	1.7
16	特長健牌廿枝裝†	[illegible]
16	新時代廿枝裝	1.3
16	力佳香煙廿枝裝	1.3
16	薄荷萬寶路廿枝裝	1.3
16	西加特長煙廿枝裝†	1.4
焦油含量中(17—22毫克)		
17	長喻士頓廿枝裝	1.6
17	硬盒喻士頓廿枝裝	1.6
17	長吉時濾咀廿枝裝	1.4
17	希爾頓廿枝裝	1.5
17	薄荷甘露廿枝裝	1.4
17	特長萬寶路廿枝裝†	1.4
17	硬盒萬寶路廿枝裝†	1.3
17	萬寶路軟包廿枝裝†	1.3
17	萬寶路軟包廿五枝裝†	1.3
17	金徽100廿枝裝†	1.4
17	樂富門廿枝裝	1.7
17	總督廿枝裝	1.4
17	金裝雲絲頓廿枝裝	1.3
17	硬盒雲絲頓廿枝裝	1.1
17	特長雲絲頓廿枝裝	1.3
18	紅雙喜廿枝裝	1.6
18	白金龍廿枝裝	1.6
18	特長希爾頓廿枝裝	1.6
18	多好廿枝裝†	1.4
18	薄荷多好廿枝裝†	1.5
18	長三個五廿枝裝	1.8
19	標準好彩廿枝裝(無濾咀)	1.3
19	長孖寶廿枝裝	1.8
19	金孖寶廿枝裝	1.7
19	地球廿枝裝	1.9
19	特長總督廿枝裝	1.5
19	軟包雲絲頓廿枝裝	1.3
20	中華香煙廿枝裝	1.2
20	紅雙喜特長濾咀廿枝裝	1.8
20	金高樂廿枝裝	1.8
20	人參煙廿枝裝	1.8
20	金裝良友廿枝裝	1.8
20	長城廿枝裝	1.9
20	孖寶廿枝裝(無濾咀)	1.7
20	三個五十枝裝(無濾咀)	1.7
20	溫莎廿枝裝	1.8
21	喻士頓廿枝裝(無濾咀)	1.8
21	吉時廿枝裝(無濾咀)	1.7
21	美女廿枝裝(無濾咀)	1.6
21	良友長煙廿枝裝	1.7
21	良友薄荷廿枝裝	1.8
21	長紅廿枝裝(無濾咀)	1.6
21	綠包薄荷廿枝裝	1.7
21	特長溫莎廿枝裝	2.1
22	鶴都牽七號廿枝裝	1.6
22	松咀黑貓廿枝裝(無濾咀)	1.6
焦油含量中至高(23—28毫克)		
23	加力十枝裝(無濾咀)	2.2
23	寶煙廿枝裝	1.4
24	牡丹廿枝裝	1.5
25	駱駝廿枝裝(無濾咀)	1.8
26	松咀黑貓十枝裝(無濾咀)	2.7

註：
(1)表中的數值是整個抽樣期間的平均數值。
(2)同一焦油數值的香煙乃按牌子的英文字母順序排列。
(3)除特別聲明外，其餘香煙皆屬濾咀香煙。
(4)有†符號的牌子，表示濾咀上有針孔，當針孔在吸煙時被全部或部份封閉，所產生的焦油量可能比檢定數值爲高。
(5)是次樣本中並無發現焦油含量高(29毫克或以上)的香煙。

香港政府忠告市民：吸煙危害健康
香港政府編製一九九〇年五月十五日

市署研究發覺青年人競投踴躍

年宵攤位成績理想 今歲收入增近四成

特稿

今年年宵市場攤位的出租率成績不錯，爲市政局增加一百四十萬元收入，從觀察家所得發覺有更多熱衷營商的年人參與競投。

市政總署已完成九〇年年宵市場攤位的出租結果，對於今次的整體成績感到滿意。競投人士一般預期市民的消費力提高，攤位競投定於年宵一個月左右舉行，時間安排恰當，靈活調整乾貨及濕貨攤位數目，以迎合市場需求。

結果指出：街市及商販事務委員會批准九〇年年宵市場在維多利公園、花墟公園、長沙灣遊樂場、東啓德遊樂場和觀塘遊樂場五個場地舉行，並通過建議的攤位競投底價。

整體來說，九〇年各攤位的競投價格比八九年的爲高，所得收入共五百萬元，比八九年的三百六十萬元，增加近四成。

今年年宵市政局共有一千五百六十九個攤位供市民競投，其中一千三百九十個攤位通過競投而租出，帶來四百九十餘萬元收入，其中包括臨時小販牌費。

其餘未獲競投的一百七十九個攤位中，有十八個後來以批准之底價租出，另外帶來五萬一千三百元的收入，總括而言，共有約九成的攤位租出，只有一百六十一個未租出。

結果顯示：按貨品類列與八九年的價格比較，維園濕貨增加三成，乾貨三成一四，花墟濕貨增加四成八，乾貨增百分三十八；東啓德濕貨增加六點六〇，乾貨爲十九成七，觀塘濕貨增加百分廿二點二，乾貨增百分一百廿三點四，長沙灣濕貨減少一點四，乾貨增加六十六點七。

今年共有九個快餐攤位可供競投，除觀塘及長沙灣與東啓德各一個攤位無租出外，其餘六個較去年增加二點六至二百〇一不等。

至於上一屆認爲長沙灣的出租率仍欠佳時，新一屆年宵可能會取消，雖然其出租率增加十五點四，但沒有租出的單位有一半。

區會要求開新綫意見並無轉達

與運署溝通呈隔膜 中巴派員列席區會

（本報專訊）運輸署官員司覆中西區區議員謂中巴不顧開辦中區至西區的循環綫，而中巴代表則認爲運輸署並無向該公司提出區議會的建議。

究竟運輸署與中巴是否出現一層隔膜，彼此溝通不足下而令到區議會的意見未能有效反映，最近一個很好的例子是運輸署謂中巴不開辦中區至西區循環綫，該署不反對中西區居民團體自己找非專利巴士經營。

據了解，正在醞釀開辦之西區至中區或灣仔的非專利巴士綫並不屬於屋邨巴士，它會沿途有站，豈不是侵犯了中巴的專利，難怪中巴推事感到「震驚」，若成事實，一定會提出嚴重抗議。

中巴抵評運輸署並無安排與港島各區議會議員就中巴服務問題交換意見，最近中巴已主動要求東區區議會及中西區區議會轄下之交運會，希望能允許中巴代表出席，聆聽議員的建議。

中西區交運會正副主席林乾禮及梁英陽上星期五與中巴三位代表會晤，反映區民要求中巴加強區內服務，而中巴代表亦答應在兩星期內給予答覆。

林乾禮對本報表示，由於在上一次交運會上運輸署官員反映過中巴不肯開辦一條中區至西區的循環綫，以疏導繁忙時間內的乘客。但中巴代表則強調他們很樂意與區議員會面，彼此交換意見，加強雙方之溝通；而運輸署無向中巴提及區議會希望增加一循環綫建議。

他坦言會質疑運輸署，究竟區議會提出的意見或建議，是否有效地向有關公營機構呈交。而中西區交運會秘書亦將八八至九一年度內，有關討論中巴問題的文件送給中巴參考，今後區議會也會繼續這樣做。

他說：中巴代表謂該公司已訂了一批新冷氣巴士，可望在八月提供服務，其中有十一米長的冷氣中巴行走半山。

林乾禮補充說原來中巴現時已有一條十號巴士綫，每日上午七至八時行走西區至遮打道，每二十分鐘一班，但缺乏宣傳下鮮爲人知，中巴代表強調會加強這綫巴士服務。

至於提及中巴走失車問題，中巴代表回應是運輸署隨時都會提巴士去驗，爲補救此情況，中巴已在個別車站內安排一些後備車，方便司機有車可繼續提供服務。

他又說：中巴代表會向車廠提出有市民謂中巴車太骯髒，而巴士髒方面是見仁見智，大致上行走市民的中巴性能良好，絕無問題。

副主席梁英陽指出：運輸署謂中巴不願意開辦西區至中環的循環綫，但不反對中西區居民團體自己找非專利巴士經營。

他又謂中巴的代表矢口否認運輸署根本上無向中巴提出過區議會有這一項要求，中巴代表更批評運輸署扮演橋樑角色不夠，不能溝通區議會與中巴的聯繫。

他表示：中巴代表回應該公司是看報紙報導開辦消息後，遂令中巴感到震驚。中巴會在兩星期內考慮區議員的建議，甚至會用冷氣車行走西區至北角，車費可能比非專利巴士更爲便宜。

他補充說，中巴最近自動要求區議會准其派代表列席區議會會議，並樂意與各區議員就中巴服務問題、交換意見。

他認爲今次是第一次與中巴代表接觸，發覺他們都很誠懇和接受批評，中巴還會出席在六月七日的交運會會議。（般）

赤柱闢建行人專區 南區議員提出異議

令交通更形擠塞扼殺舊墟活動

（特訊）就赤柱舊墟的規劃研究，有關當局已完成報告，並作出初步建議，昨日提交南區區議會工務計劃委員會討論，諮詢委議員的意見。部份區議員認爲，報告建議在赤柱大街、赤柱市場道和赤柱新街開闢一個行人專用區，是不切實際需要，因爲上述道路的交通擠塞，並經常有貨車上落貨物，一旦闢作行人專用區，會扼殺舊墟的活動，定遭居民反對。他們建議只用部份路面或某段時間實施行人專用區。

規劃署高級規劃師孟智誠出席會議時表示，康樂、旅遊和低密度住宅用途是赤柱舊墟的一貫特色，而就赤柱的初步規劃及運輸所提出的初步建議，會加強這些特色，包括運輸方面：進行一項新填海計劃，以便提供緊急車輛通道，通往舊市鎮區，以改善道路網，在馬坑公共屋邨內興建一個新巴士總站，並擴建現有巴士總站，以改善巴士的運作和行人的流動，增加車輛停泊位，並建議停泊在車上的車輛實施每兩小時須入錶一次的收費管制措施；在赤柱大街、赤柱市場道和赤柱新街，新開闢一個行人專用區，並在赤柱村道下面興建隧道，連接巴士總站和商店，及在舊墟毗鄰的新填海區開闢行人散步徑；土地用途方面，建議在遊樂場的地點興建市政大廈，提供室內設施，以彌補失去的動態遊戲用地，並提供一個鄉村廣場，成爲社區活動中心，以及興建一個碼頭，供私人船隻和觀光船使用等。

對於此份報告內所提出的初步建議，部份區議員表示，由於赤柱新街、赤柱市場道及赤柱大街經常有貨車上落貨物，若闢作行人專用區，會妨礙附近一帶店舖的經營，定遭居民反對；而且，建議闢作專用區的三條街道，路面交通擠塞，在沒有一個全面交通紓緩上述路面的情況時，決不可闢作專用區。他們建議將部份路面闢作專用區，並作有限度使用，或在假日時才實施行人專用區。

顧問公司代表總結時則指出，開闢行人專用區後，貨車仍可進行上落貨物活動；至於三條街道交通擠塞問題，主要是因車輛駛入找泊車位而引致，在實施專用區後，將撤消三條街道的泊車位，而另覓地點提供車位，同時[illegible]疏導擠塞情況。

此外，由於[illegible]……

批出建築圖則

（特訊）[illegible]月份批出的建築圖則[illegible]，其中港島佔[illegible]，新界佔[illegible]十九份，九龍佔[illegible]。批出的圖則包括二十二項商住及住宅發展，二十三項工業或貨倉發展，[illegible]項工商業發展[illegible]。[illegible]樓宇[illegible]五十五萬[illegible]千五百六十一平方米，[illegible]二千四百八十二點二平方米作非住宅用途，[illegible]七千平方米作非住宅用途者七萬七千三百七[illegible]。

修訂大綱草圖 觀塘分區計劃

（港訊）[illegible]觀塘分區計劃[illegible]修訂[illegible]。有關修訂包括將觀塘海傍伸展[illegible]公眾貨物起卸區[illegible]研究，將目前都會計劃內[illegible]工業區[illegible]有關改善的建議納入[illegible]。[illegible]將來需要修訂分區計劃大綱草圖，有關條例公開讓市民查閱及提出反對。

現行車費維持七年 電車加價運署同意

成人票價增至一元加幅達七成

（特訊）運輸署初步同意電車公司提高車費，成人由六毫加至一元，小童由兩毫加到五毫，加幅達七成。

運輸署已經審核電車公司的加價申請，認爲加價幅度合理，主要因爲電車公司由八三年至現在，從沒有調整過收費，但期間的經營成本卻不斷上升，包括職員的薪酬，以及重新裝修一百六十多部電車等。

交通諮詢委員會下個月會討論電車申請加價問題，之後便提交行政局審閱，估計電車可望八月正式提高收費。而現在平均每天有三十三萬人乘搭電車。

午夜電召節日等服務

運署研究增設的士新附加費

（特訊）爲協助的士業應付成本上升，運輸署研究准許的士收取附加費，預料最快可於明年實施。

運輸署研究設立多項的士附加費之目的，乃希望幫助的士業應付成本上升，將來若真正實行的話，市區及新界的士，都會收取同樣的附加費，而有可能設立之的士附加費，包括在午夜十二時後至清晨時候的深宵服務，而該附加費是按車費總數的一個百分比收取。

同時，午夜電召的士，亦會收取附加費，初步構思爲每次電召則多收十元。而另一項的士附加費是節日附加費，一些的士司機希望在農曆新年，聖誕節及復活節假期內，收取乘客的車費總數百分之[illegible]爲附加費。

而的士業對設立附加費的建議，有不同反應，車主和車商較歡迎，但的士司機卻擔心，加費會[illegible]走部份乘客。

另外，運輸署亦會研究准許的士在車頂用燈箱的形式賣廣告以增加收入。

行走近似專利巴士路綫

推出新小巴專綫 與大巴良性競爭

（港訊）運輸署在七月份推出競投的一批專綫小巴綫將會容許其行走近似專利巴士路綫，增強專綫小巴之經營能力及加快紅色小巴轉爲綠色小巴。

該批專綫小巴路綫共有三十[illegible]條，分佈香港、九龍及新界[illegible]區，[illegible]要在新界的將軍澳、[illegible]鞍山及葵青。運輸署在策劃今次推出的路綫時，除考慮有關地區有否專利巴士綫行走，或者原來之專利巴士服務是否足夠外，更考慮專綫小巴的經營能力，容許他們行走近似專利巴士之路綫。過去，專綫小巴不可超過三分一路綫與專利巴士路綫重疊。

運輸署首席運輸主任[illegible]崇義表示，當局認爲有益的競爭是值得鼓勵，目前有些專利巴士根本是蝕的，若如此下去，市民在票價方面而要負擔更[illegible]，故此，如有適合的服務代替，對長遠而言是有好處。

港九新界專綫小巴總會主席邱茂秀歡迎運輸署的決定，認爲加強良性競爭是好事，較爲允許其[illegible]載客，恐附合交通白皮書。他指出，目前約有四成專綫小巴路綫正虧蝕，若不[illegible]怕有些專綫小巴將改爲紅色小巴，與運輸署政策相違背。

劉璧生偵探事務處

世界偵探亞洲區總監・全球偵探大會主席・美國榮譽公民
軍事官校畢業・英國偵探學會證・創辦三十年各國元首賀譽
商業秘密偵查・男女行爲跟蹤・通姦離婚證據・搜尋民刑證據・電話秘密錄音
香港大道中三十六號興瑋大廈六樓（皇后戲院對面）承辦各國民刑案件
電話：5233261・5232949・5222986 FAX：521-7290

推己及人幼人幼，廣爲社會種福田！

（助養保良局童）
請電：五七六九二五八

國際政治分析家

黃學海教授著作（包郵費）

「香港前途與基本法」（每冊三十元）
「在變動中的香港一九九七」（每冊三十元）
「香港的未來」（每冊二十元）
「黃學海政論集」（每冊三十元）
「尼克遜訪華內幕」（每冊三十元）
「尤德與香港前景」（每冊四十元）
「福島戰雲分析」（每冊三十元）
「世界風雲」（每冊四十元）
「蘇加諾與印尼」（每冊三十元）
「越戰與美國大選」（每冊二十元）

全部以港幣計郵購用劃線支票抬衞「國際事務書院」請寄香港北角渣華道48號耀明大厦二樓G座，歡迎各大書局代售—接洽電話：五七〇九六三三

附註：黃學海五月廿日中午十二時在香港大會堂九樓公開演講「海峽新情勢及李登輝的大陸政策」，歡迎聽講

香港華人銀行有限公司

股東週年大會通告

茲通告本銀行謹訂於一九九〇年六月十五日（星期五）上午十一時正在香港德輔道中六十一至六十五號華人銀行大廈七樓會議室舉行股東週年大會，處理下列事項：

一、省覽截至一九八九年十二月三十一日止之財政報告及董事會與核數師報告書；
二、選舉董事；
三、委聘核數師；
四、處理其他普通事項。

承董事會命
李國輝
公司秘書

香港一九九〇年五月十一日

附註：
（一）凡有權出席上述大會及投票之股東，有權委任一位代表出席及投票；代表無須爲本銀行股東。
（二）代表委任表格最遲須於大會舉行時間四十八小時前送達本銀行註冊辦事處。

香港華人國際財務有限公司

股東週年大會通告

茲通告本公司謹訂於一九九〇年六月十五日（星期五）上午九時正在香港德輔道中六十一至六十五號華人銀行大廈七樓會議室舉行股東週年大會。

承董事會命
李國輝
公司秘書

香港一九九〇年五月十一日

免費講座

口腔護理專題講座「牙周病與你」

由香港牙醫學會牙科醫生主講，內容包括牙周病的成因及預防，一般牙患的護理等。

中環大會堂——六月二日下午七時至九時

有興趣者索取入場券，請寄回郵信封到中央郵箱九三三號，封面註明講座日期及人數，額滿即止。查詢請電738 2888

佳生

TMS
TIME MAGAZINE SERVICES CO., LTD.

女營業員

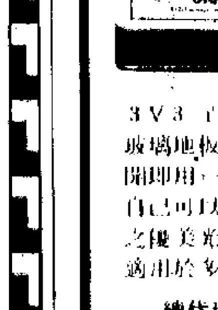
－中四程度
－勤奮上進
－薪優佣厚
－五天工作
－晉升機會佳
－海外旅遊獎勵

請電8388811

超級法國地板油
新科技 新配方 新產品

3V3
POLY PLASTOR
百事達
木地板油

即開即用



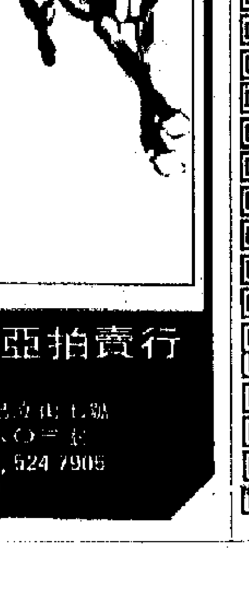
公升鐵罐裝
請認明徽章原裝鐵罐

3V3 百事達(POLY PLASTOR)玻璃地板油，其特點是搖勻之後，即開即用，不必加催乾劑，免求助於人，自己可以搽抹，用後地板更顯出木紋之優美光澤，漆面非常堅硬耐用，最適用於多人行路的地方。

總代理：豫利貿易行有限公司
電話：5434843（3線）
漆油五金公司均有售

公開拍賣

大幫陶瓷　名畫　貴郵　古票



定於一九九〇年五月十四、十五及十六日上午十時至下午四時半於本拍賣行公開展覽，並於五月十六日(星期三)下午五時正公開拍賣，總數約七十餘號，拍賣章程及說明書請向本拍賣行索取。

維多利亞拍賣行
Depuis 1968
香港中環德己立街七號
世紀廣場一六〇三室
Tel: 524 7611, 524 7905
Fax: 845 3409

中國聯合銀行有限公司 派一九八九年股息通告

敬啓者本銀行訂於一九九〇年五月十五日（星期二）起派一九八九年度（截至一九八九年十二月卅一日止）股息（每股港幣五角正）請各股東到香港德輔道中三十一號本行按照手續領取爲盼 此佈

總理 余兆麒謹啓

一九九〇年五月十四日

……副部長，高狄則調升一人民日報」社社長。

金思愷

必須申請批准，並應向在北京的外國使館辦簽證，但他沒有這樣做。

據說，今年二月離香港新華社後，曾三度來港，四月底曾與其夫人於深圳會面，之後其夫人回南京，他則來香港申請赴美，隨行者有其在某著名港商機構工作的兒子，及在港讀書的孫女。

這些，說明他的去國，甚爲匆促，恐驚動當局，大概其夫人護照有問題，未能隨同來港出國，只走了家庭的一半。

那末，何事如此緊張？論者都認爲由于去年學生運動中他在新華社門口慰問絕食學生。這一說法大概是對的，但是應該說其源流遠長。

……、中央黨校副校長高狄、社會科學院副院長趙復三、廣東省委常委方苞、四川省委常委許日等。許家屯即席講「重新認識資本主義」，認爲「現代的資本主義同馬克思、恩格斯所處時期的資本主義相比已經有很大的不同，同列寧所處時期的資本主義也有很多不同，出現了很多新的現象」。「資本主義迄今爲止還有相當大的生命力，還在發展」。這與馬列主義的「資本主義即將滅亡」的論斷完全相反。後來，寫成長文「重新認識資本主義」，發表於一九八……

去年學生運動時節，香港有上百萬人舉行示威，新華社有超過半數員工參加了遊行。從上述的許家屯思想看來，他在百萬人示威中，恐怕不只是到門口慰問絕食者那樣簡單。去年尾，國內形勢初定，中央的注意力轉向香港，姬鵬飛責許氏：「怎麼搞的」，「在香港打了大敗仗」？鄧小平則說：「左派機構都上街」。這些責任看來都要許家屯負責。現在，或將再認眞追究，許氏大概已經感覺到將面臨更大風暴，難以挽回，乘其尚未採取具體行動之前，先行出走，加入了香港人的移民隊伍中。

假總督察查眞探員 東窗事發被控冒警

葡籍青年認罪押候宣判

[illegible]爲警方拘捕以冒警罪名，昨日解上[illegible]，被告認罪，法官在聆訊案情後，將案押候至五月廿九日宣判，[illegible]之身份。

被告費理拿，十八歲，被控於本年四月十四日在維多利亞公園內向兩名探員自稱是總督察。

案情透露，當晚被告在上述公園樹林中遇到兩名便衣探員，被告因不知兩人之身份，竟向兩人調查，被告出示一張總督察之委[illegible]……

……因爲教育程度又不懂中文，所以不爲錄用，但他又很羨慕跟幕[illegible]之警察人物，因而幻想自己成爲警察，並到公園去巡邏，因見兩警在樹叢中可疑，因不知他們身份，懷疑他們是不法份子，乃向他們盤查，希望法官輕判。

律師求情時指出，被告之父母自他四歲時離婚，由繼父撫養成人，他中四時即輟學，但他很喜歡做警察……

大專生組（不超過二千五百字）
A 如何提高學生中英文水平。
B 拓展海外市場的方法。

高中生組（不超過二千字）
A 對「絕食」作爲抗爭工具之我見。
B 我看香港人的信心危機。

初中生組（不超過一千字）

……報總社。提早來稿，優先審閱。並請在文後清楚寫明徵文類別、姓名、性別、年齡、地址、學歷、就讀學校或工作單位及身份證號碼。

獎品

公開組：冠軍一千二百元，亞軍八百元，季軍五百元。
婦女組：冠軍八百元，亞軍六百元，季軍五百元。
大專組：冠軍八百元，亞軍六百元，季軍五百元。
高中生組：冠軍五百元，亞軍四百元，季軍三百元。
初中生組：冠軍四百元，亞軍三百元，……

B 我的願望
……加上你們豐富的想象力。

初小組：
A 我的假期
同學們，你怎樣渡過你的假期呢？溫習、旅行，或者到公園遊戲。
B 我的寵物
同學們，你也喜歡寵物嗎？是小鳥、小狗還是小貓，把牠畫下來，讓大家分享你的……

我們伙伴小學業，升中了，升大了，我們今天應立下志向，我們長大了做甚藝術家、政治家或者什麽？畫下來看看。

請另紙寫姓名、地址、校名、班級及組別，貼於畫後，以便通訊。
來稿封面請書明「徵畫」請寄荷李活道一〇〇號華僑日報。

攝影比賽

香港動態爲主題，舉凡香港建設、風景、名勝、交通及一切香港市民動態之衆生相、黑白、彩色俱可參加。攝影比賽分爲公開組與學生組，公開組不論職業或業餘攝影家均可參加，學生組則以現在肄業中爲限。

獎金及獎品將另行公佈，照片以八×十至十六×二十爲限，即日開始收卷。收卷地點：華僑日報中區辦事處（砵甸乍街二號A華人銀行大廈地下。）

本港新聞

連串藝術活動 悼念六四死難同胞

（特訊）為悼念去年六四事件中的死難者，藝援以統籌方式，推出一連串悼念的藝術活動，總稱為「藝援九〇」。

「藝援九〇」內項目，全是個別藝團或藝術工作者，自由策劃及籌備，在需要時，「藝援」才在技術上或金錢上援助，統籌宣傳則由藝援負責。今次經費，一部份由去年籌款所得撥出，支聯會亦贊助十五萬元，現有可動用經費廿萬，將用二、三萬於宣傳方面。

今次節目包括有三個粵語話劇，舞蹈，搖擺音樂會，四套電影及畫展。

三個話劇包括由赫墾坊製作，香港藝術中心協辦，反映今日港人處境及心態的奇想式黑色喜劇「倒數也瘋狂」；當人處理不到痛苦的時候，便會選擇忘記，罪刑坊的「又試革命之二──亡記」；兩個分別以中國和香港為背景，描寫中國人面對前途心態的「缺河的日子」及「香先生的故事」，一〇五劇團主辦。

舞蹈方面，是由二十多位來自不同舞蹈團的舞者演出的「一祭一舞集」，而「怒吼者」搖擺樂隊亦會演出「C紀念日」搖擺音樂會。電影方面，藝術中心亦會於六月推出四套與民主爭鬥為題的電影。

最後一個名為「藝援九〇」的畫展，會展出二十多名美國及百多名香港的畫家為「六四」事件有感而作的作品，共展十九日，而於六月四日當天下午五時正，亦會於展場內，舉行一個簡短悼念儀式，歡迎各界人士參加。以上演出節目門票，於城市電腦售票網發售或致電八三八七六一五查詢。（珍）

三院董事局拜會衞生福利司 報告本年發展大計 籲請支持醫療福利服務發展

（特訊）東華三院庚午年董事局五月十四日拜會衞生福利司黃錢其濂，在會談中，三院主席李振強就臨時醫管局及醫療問題重申三院立場，報告本年度發展大計，籲請指導支持。

李振強表示：三院贊同醫管局致力促進政府及補助醫院一體化，使補助醫院設施及員工福利與政府醫院看齊，極重視董事局透過現行醫務委員會及醫務行政總部對屬下五間醫院行使管治權的制度，使醫院間之資源及人手調配得以協調，有關門診收費問題，三院在來年仍將致力提供免費門診服務；普通門診方面，三院將為市民津貼一半費用，以補政府資助之減少，專科門診則延期一年開始收費，由三院補償政府之損失。此外，東華亦於來年繼續承擔四百張免費病床的費用。

有關臨時醫管局提出將來醫療服務收費與運作成本掛鈎，三院認為兩成於比例上偏高，恐會過度增加市民在醫療費用上之負担，同時亦對三院提供免費醫療服務的原則構成壓力，務收費而無法享用醫療服務。

就補助醫院員工轉制問題，三院認同當局提升補助醫院員工服務條件的方針，但呼籲當局務須顧及員工的情緒及意見，以制訂周詳的轉制安排，李振強並表示，倘若三院員工欲轉制到醫管局，東華將可即時發放員工應得之公積金。

醫療建設方面，東華東院的十層高眼科醫療中心將於年底落成，並將設立幼兒特別護理部，廣華醫院計劃加建三層新翼，及增設腦外科深切治療部。此外，成立婦女健康中心的計劃已於日前獲得批准，為女性提供健康檢查服務，經費將由三院承担。三院又計劃於黃大仙護養院開辦老人日間醫院，為老年病人提供醫療，物理及職業治療服務。

社會服務方面，三院仍將致力發展老人、青少年及幼兒服務，開辦老人日間護理中心及多間安老院、青少年中心及幼兒園，並計劃於薄扶林開設庇護工場，開展三院的康復服務。

李振強感謝衞生福利科歷年的支持和協助，並希望雙方能繼續合作，攜手克服面前的重重考驗。

出席拜會衞生福利司的三院董事局成員包括有：主席李振強，副主席：徐展堂、潘存恩、蕭麗君，總理：王椎鴻、傅漢祥、鄭一正、馮咏璋、李寧、張何王英及張偉展。

圖：東華三院主席李振強（右二）及董事局成員拜會衞生福利司黃錢其濂太平紳士。

伍氏宗親會慶祝卅六週年紀念 舉行敬老慈幼聯歡 伍旋操報告會務透露創校成功

（特訊）僑港伍氏宗親會昨假海城酒樓舉行卅六週年紀念暨敬老慈幼會員聯歡大會，敦請黃肇焯太平紳士主禮，出席首長有永遠會長伍宜孫、伍漢樑、伍晃端、伍鈞惠，首席會長伍兆燦，會長伍瑞賢、伍江、伍振民、伍錦康，理事長伍旋操，副伍標、伍尚信、伍國洸、伍光，監事長伍聞川，副伍旋鴻、伍甲中、伍錦誠、伍義林，永遠榮譽會長伍錦永，理監事伍雄（順）、伍鴻初、伍衍、伍金、伍于攀、伍瑞、伍兆男、伍永灼、伍國偉、伍于柱、伍沃佐、伍明甫、伍鴻深、伍球、伍卓田、伍維（桂）、伍若雲、伍振全、伍鉅、伍彩英、伍超、伍大、五時美暨黃旋理監事等百餘人。

蒞賀嘉賓有市政局議員浦炳榮太平紳士、房屋署何奕智經理、社團首長黃福培、黃起昌、黃福根、黃英萍、朱錫林、林保濃、趙耀祖、區深名、劉肇生、李涵、秦順良、羅英存、龔怡椿、關銘、林惠如、甄熾常、梁越民及蓉英與伍、黃宗親凡千餘人。

儀式開始，理事長伍旋操太平紳士致開會詞：「本會成立卅六年來，經常舉辦敬老慈幼、康樂旅行、獎助學及歲晚濟貧等活動，尤其在興學育才方面，近年來經蒙教育署撥給屯門新校舍，定名「僑港伍氏宗親會伍時暢紀念學校」，已於去年九月開課，奠下興學育才百年樹人基礎」。

繼由主禮人黃肇焯太平紳士主持徵求會員授旗出發並致詞：贊揚理事長伍旋操太平紳士連任十屆理事長，任內推進會務，創辦學校，成績卓著，對促進黃伍連枝宗誼，不遺餘力，殊堪敬佩。

續由首席會長伍兆燦致詞：勗勉同人，羣策羣力，團結一致，發揚會務，市政局議員浦炳榮太平紳士，黃族宗親會理事長黃超昌相繼致詞，賀勉有加，伍尚信理事長宣讀祝詞賀電，首長伍漢樑、伍標、伍錦康、伍錦永、伍江、伍甲中、伍光、伍義林等，分別致送敬老慈幼禮品，頒發獎學金，徵求會員優勝獎，隨後由伍國洸副理事長致謝詞，禮成宴會，筵開百桌，並備豐富獎品，人人有份，加設特別抽獎十多項，與會者均笑逐顏開，滿堂歡樂。

圖：港九勞工事業促進會第四屆職員就職，主禮人與首腦合照。

圖：伍氏宗親會卅六週年紀念，理事長伍旋操太平紳士致開會詞。

聖羅撒學生爲善不後人 千元比賽獎金撥捐助學

聖羅撒學校捐一千元

聖羅撒學校支持華僑日報救童助學運動，爲造福清貧子弟，使有機會接受更高等教育，學有所成，再貢獻社會，昨特捐來善款一千元，義舉仁風，令人敬佩。

聖羅撒學校並附來函全文如下：

敬啓者：

本校學生榮獲「家居清潔」美術獎金一千元，現該生提議將該筆獎金轉送貴報，以作獎學金用途，祈請查收，並請將收據擲回本校爲荷。

此致

華僑日報台啓

聖羅撒中學校長 馮瑞芬修女

一九九〇年五月九日

雷秋施小姐捐五百元

雷秋施小姐熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

熱心讀者捐款 援助不幸人士

華僑日報昨日收到熱心讀者捐款行善，芳名如下：

無名氏捐助李鎮科遺孀一千元，吳鴻碩遺屬、岑凱傑母親、各伍百元。梁詠梅捐助吳鴻碩遺屬三百元。

伍女士捐助東華三院、先天道安老院、各五十元，周偉華捐助東華三院一百元。

人民入境事務處職員吳鴻碩月前在一宗劫案中見義勇爲，協助警員捉賊，遭劫匪開槍擊斃，遺下年老雙親及聾啞弟弟。

交通警長岑凱傑，月前在荃灣一宗劫案中追捕匪徒，遭匪槍傷不治，遺下相依爲命之年老母親。

貨櫃車司機李鎮科月前在吐露港公路揸車慘死，遺下妻及一對稚年子女。

港九勞工福利會 第四屆理監就職 謝志偉監誓鍾沛林頒證

（特訊）港九勞工福利事業促進會，昨日假金寶石酒樓慶祝成立八週年，舉行第四屆理監就職典禮暨慶祝母親節聯歡，與會有嘉賓及會員千餘人，情況熱烈。

上屆傅丹青致詞指出：本會目的在維護勞工權益，促進勞工福利，加強勞資合作，支持政府政策，參與社會公共事務，如籌劃興辦勞校、醫療、勞工食堂、合作社、安老院、托兒所和文娛康樂活動，有關各項福利事業，本屆同寅當朝着目標推進。

繼請行政立法局議員謝志偉監誓，立法局議員鍾沛林，九龍城區議會主席黃錫江、西九龍城政務主任林錦平、東九龍文康總主任陳永兆、九龍城警民關係主任鄭重行頒發選任證書及紀念品。

謝志偉、林錦平致訓詞，局勉。副監事長李炳許致謝詞，禮成歡宴，有歌唱及抽獎助慶。

第四屆理監：永遠會長：葉際祺。首席會長：方文生。名譽主席：胡澄孫。永遠榮譽會長：謝志偉、黃錫江、陳文、區志祥、戴道敦、梁強、方文生。會長：胡盛孫、倫誠、謝瑞麟、鄭偉雄、浦林、陳子鈞、黃錦堂。

會長：李海生、符錦樞、陳國樞、祁家、崔顧輝、葉志堅、李炳許、王雲展。主席：傅丹青、副主席：源大同、胡詠紀、器寶臣、陸國雄、崔樞。監事長：李海生、副：李炳許。秘書長：鍾兆棠、秘書：瞿國聲、吳廷智。總務：賴世強、梁偉生。財務：鄭錦耀、黃惠清。公關：盧漢強、梁雅環、楊秀瑜。婦女：鄭瑞萍、福利：李劍雄、陳慧嫻、范佩英。文教：何澤江、陸立慶。康樂：梁眞、周汝鈞、毛子文。調查：溫慕達、黎沃孚、葉嘉年。組織：聯國威、葉康年、嚴寶興。稽核：謝瑞心。監察：姿珠。監事：何澤瑞。法律顧問：張永賢、鍾沛林、陳子鈞、鄭偉雄。

東區政務專員 訪婦女福利會

（港訊）東區政務專員栢嘉禮昨日說，志願機構和地方團體協力建立互助互愛的社羣，並改善居民生活質素，成就卓越。

他昨日訪問東區婦女福利會時作上述表示，栢嘉禮自上月出任東區政務專員以來，曾先後多次前往區內各地方組織作禮貌拜訪。

他說：「政務處會與區內團體攜手合作，使市民與中央政府保持密切聯繫。」

東區婦女福利會已成立三十五年，現時在北角開辦一所幼兒園，照顧一百名兒童；此外在上水開辦一間老人院舍和老人康樂中心。

該會並為東區居民設立不同類型興趣班，並舉辦各種社區康樂活動。

栢嘉禮並歡迎該會將擴展服務範圍至符箕灣山村，在該處開設一間護理安老院，預算在九三至九四年落成啓用。

栢嘉禮在東區婦女福利會會長梁黃翠眉陪同下，參觀福利會會所及參觀幼兒園。

東區政務專員在訪問組織，包括香港街坊和香港柴灣區...體育及促進會...

（上圖）參加國際舞蹈學院舞蹈節的文圖淑芭蕾舞學校排練情形。

帝都酒店推介 泰國美食展

帝都酒店百樂門西餐廳在五月廿九日起，一連十天舉行午餐及晚餐自助餐，會將為您提供泰國東南亞美食及小食。

一定不容錯過。若然您食慾不振的天氣裏，泰國食品以酸辣見稱。在這食慾不振的天氣裏，泰式美食如粉絲炒蝦、金沙排骨、薑蘿蔔、蝦仔肝、泰式什沙、沙律及海鮮多、泰式海鮮湯等；必定帶來新刺激，令您胃口大開。收費成人每位一百二十八元，小童每位九十八元。

第五屆國際舞蹈節 最後一次在港舉行 下屆起將在不同亞洲城市演出

（特訊）第五屆國際舞蹈節將於七月十五日至廿六日舉行，由香港演藝學院舞蹈學院聯合香港舞蹈團、城市當代舞蹈團及其他團體等。

今年國際舞蹈節亦是演藝學院自一九八六年主辦是項舞蹈節，迄今已五屆，而今次為最後一次，演藝學院仍擔任主辦角色，往後的舞蹈節將會在不同的亞洲城市繼續舉行。

今年由永久贊助人...爵士支持，另外婦女委員會所舉辦的「匯演籌款之夜」也為舞蹈節籌備經費，定七月廿日舉行。

港界行，所以會較以往大型，應邀出席演出的學生約...類型，精...共四個...分別來自十三個不同國家的城市，有二十五間舞蹈學院及舞蹈團參加，而本地參予的舞蹈團體除演藝學院外，還有香港芭蕾舞團...

此外，配合舞蹈節的多項活動，包括有「第五屆香港國際舞蹈會議」──從全球性的觀點探討舞蹈的當代問題，促進與會的交流，於七月十六至廿八日演藝學院演奏廳及實驗劇場舉行，「國際舞蹈圖書及錄影帶展覽」，將展出多類形的舞蹈圖書，舞蹈表演及教育錄影帶，藉此加強各界人仕對舞蹈的認識。

演藝學院舞蹈學院院長胡善佳及九〇國際舞蹈節婦女委員會主席鍾逸傑夫人透露今次舞蹈節會較過往大型，時間亦較長，有兩星期時間，因亞洲很多國家對時主辦有興趣，所以明年起將予交出去，明年主辦國將是菲律賓，他們還打趣說可能到九七時，棒子又巡環回到香港主辦。另外，他們並表示，期間會有聯合國人員來港，考慮成立國際性舞蹈組織，及同時期舉行的舞蹈會議，會邀請不同國家的舞評人參予。

今屆舞蹈節經費約需一百七十萬，會出門券、紀念特刊廣告費、匯演籌款之夜及除何鴻燊永久贊助外，李嘉誠、邵逸夫等亦會名譽贊助。

第五屆國際舞蹈節及其他活動節目內容及票價詳情，可於演藝學院及城市電腦售票網索取小冊子參閱。（玲）

圖：東區政務專員栢嘉禮訪問東區婦女福利會幼兒園時，與一名小女孩握手。旁爲（左起）東區婦女福利會會長梁黃翠眉和主席丁毓珠。

採合尖端數碼電子科技 樂聲FP－C1彩色影印機

彩色影印，不但可保留彩色圖片的原有色彩，更可爲黑白原稿套色，發揮創意，加強效果。不過，彩色影印機在本港至今仍未普及，主要原因是影印成本昂貴。而即將推出的樂聲牌FP－C1彩色數碼影印機，卻成功地將影印成本減低，而且無論在色彩調配、層次及質感三方面，...新... 將... 遠較... 影印... 度驚人... 每分鐘... 為全球... 快的彩色影印機，由於FP－C1的數碼化程序完全數碼化，影像編整，效果如... 此外... 展，套色，移位，底片倒影，剪裁等，均可一一輕易做到，放大縮細範圍由三十三％擴展至四〇〇％，更可因原稿大小而自動選紙。樂聲牌FP－C1數碼彩色影印機，用途廣泛，特別適合用於廣告公司，設計公司，建築師樓及其他工商百業。欲進一步瞭解產品詳情，請速致電八七七七七〇〇信興科技有限公司查詢。

展能藝智訓導中心 籌募經費 舉辦粵劇晚會

（港訊）展能藝智訓導中心乃非牟利機構其成立宗旨輔導老人、弱能、傷殘，及已康復人士恢復傷健平等的信心，設立科藝雕刻、川臘製品、瓷和、石膏產品、絲網印刷等十餘科系，提供安全、簡易而速成的專業技能培訓，使其學有所成，能與正常人一樣去勞動、生產，及參與社會活動，該中心的教材、設備及經費開支龐大，除熱心人士贊助外仍感不足，現需籌募經費，該中心於一九九〇年八月二十日假座沙田大會堂演奏廳舉辦粵劇晚會，邀請紅伶李龍、李鳳領導之一精英粵劇團演出名劇「百戰榮歸迎彩鳳」，並呼籲各界熱心人士鼎力支持，踴躍購票，共勷善舉。

LOOKING FOR A BRITISH MARRIAGE PARTNER?
-Westerners-
The Introduction Agency where East meets West
YOUR PASSPORT TO A NEW LIFE OF HAPPINESS IN THE U.K.
Write now for membership brochure
WESTERNERS, DEPT G,
65 PELHAM ROAD SOUTH, GRAVESEND,
KENT DA11 8QS, U.K.

Degree Express
MIL 英國大學學位 CIB 銀行銀行證書課程 加拿大酒店文憑
‧商業管理‧市場學 ‧酒店餐飲管理 ‧地產管理‧旅遊業 ‧幼兒護理
專業學位
育成預科、校外課程部 招生
銅鑼灣 8332766 油麻地 7701721
沙田 6376263 旺角 3954187
荃灣 4920157 元朗 4769160

水污染管制條例
（香港法例第三五八章）
按照條例第十九條第③款規定
牛尾海水質管制區水污染管制監督公告

本監督現收到下述按照水污染管制條例而提交的申請書一份
申請書類型…生活污水排放牌照
排出物或積聚物類型…經污水處理廠排出之生活污水
樓宇名稱及地址…西貢DD224 LOT387 翠湖別墅
排出或積聚頻率…連續性
接收水體…牛尾海水質管制區
流量…平均每日三十二點七立方米
處理方法…延時曝氣法

上述申請書副本現已存入設施廢物管制組辦事處所保管的登記冊內，市民可在辦公時間內到該辦事處查閱；該辦事處地址是：香港灣仔軒尼詩道一三〇號修頓中心廿五樓，如果對批准上述任何申請書一事有異議，應該用書面加以列明，同時述明提出異議的理由，並且必須在公告日期起計三十天內提交該辦事處。水污染管制條例第十九條第④款所定明唯一可還以提出反對的理由是：申請書如獲批准，會導致妨礙達成或妨礙維持衞生福利司所指定的牛尾海水質管制區水質指標。

聘請娛樂版記者
某報社聘請娛樂版見習記者一名，有意者，請備履歷照片寄本報信箱310號。

攬勿兄弟拍賣行拍賣 LONGER LTD. 之麵包店用具各物廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.738 OF 1990 準於一九九〇年五月十五日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港卑路乍街（譯音）門牌二五號樓下 DEFT. LONGER LTD.（NATURE OF GOODS──BAKERY SHOP GOODS 貨物性質──麵包店用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樞之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣 SHAM SHUI PO MEAT CO. 之肉食櫃各物廣告
啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.75 OF 1990 準於一九九〇年五月十六日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍深水埗北河街門牌一二五號樓下（DEFT:－LEUNG KIT TRADING AS SHAM SHUI PO MEAT CO.）（NATURE OF GOODS－MEAT FREEZER 貨物性質──肉食櫃）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樞之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣 CHIH YICK PRINTING & PAPER PRODUCT CO. LTD. 之印機切機圖文傳眞機廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER S.T.C.J. ACTION NO.1289 OF 1990 準於一九九〇年五月十六日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍五芳街（譯音）門牌三十三號 WING HUI FTY. BLDG. 十字樓C室 CHIH YICK PRINTING & PAPER PRODUCT CO. LTD.（NATURE OF GOODS－PRINTING MACHINE, CUTTING MACHINE, FAX 貨物性質──印機、切機、圖文傳眞機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樞之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.773 OF 1990 準於一九九〇年五月十六日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港琴行街（譯音）門牌二號A十一字樓 DEFT. TAM CHUNG KEUNG（NATURE OF GOODS－DOMESTIC FURNITURE 貨物性質──住宅傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樞之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.406 OF 1990 準於一九九〇年五月十五日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍諾士佛台（譯音）門牌十號──十一號五字樓B室 FUNG SIU MEI LINDA（NATURE OF GOODS－DOMESTIC 貨物性質──住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樞之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告
啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.1114 OF 1990 準於一九九〇年五月十五日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街十至十二號萬利豐中心九字樓本拍賣行內將存在香港荷李活道門牌一四四號及四方街門牌十三號五字樓B室（DEFT:－POON YIU BUN ALAN）（NATURE OF GOODS－DOMESTIC 貨物性質──住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樞之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五二二〇二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

MR. RUDOLF SCHNEIDER
現居香港赤柱，赤柱大街86－88號茲向市政局申領位於赤柱，赤柱大街90B地下至五樓 STANLEY'S ORIENTAL RESTAURANT之酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及列明理由之反對書寄交香港灣仔軒尼詩道二百二拾伍號駱克道市政大廈九樓市政局酒牌局秘書。此佈。
日期：一九九〇年五月十五日

中區環球大廈 部份海景
高級商業辦公室
建築面積：1,520呎
租金：HK$45.00/呎
有意者請電：522-6550 楊小姐接洽
（經紀免問）

CANADA
A class by itself. Montreal
Westmount Le Chateau Westmount
Square. A unique masterpiece in condominium living. Sale or rental.
Tel. 514-937-6313 Fax 514-937-6285
Angelo Trimarchi, 4175 St.Catherine W.
Ste.1702, Westmount, Quebec, Canada H3Z3C9

Announcing the winner of American Women's Association super raffle─Ten day Pearl Cruise for two held during Las Vegas Night '90 is S. Kirpalani Ticket number 37271.
From the American Women's Association Las Vegas '90 Committee

攬勿兄弟拍賣行拍賣 SINCERE CROWD INVESTMENT LTD. 之電腦電話影印機廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER C.T. ACTION NO.2436 OF 1990 準於一九九〇年五月十六日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港干諾道中門牌十三號 EURO TRADE CENTRE 十〇〇 DEFT. SINCERE CROWD INVESTMENT LTD.（NATURE OF GOODS－ELEVEN TEL. SETS WITH ACCESSORIES UNIT ONE ELECT. COPIER 'RICOH FT 5590' 貨物性質──電話連總機，影印機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樞之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣 HAPPY TOGETHER RESTAURANT CO. LTD. 之酒樓傢俬各物廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.569 OF 1990 準於一九九〇年五月十六日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港黃泥涌道門牌五十五號──五十七號 GREEN VIEW MANSION 樓下舖位A（DEFT:－HAPPY TOGETHER RESTAURANT CO. LTD.）（NATURE OF GOODS－RESTAURANT GOODS 貨物性質──酒樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樞之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五二二〇二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣 FY TECHNOLOGY LTD. 之冷氣系統電話電腦寫字樓傢俬廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.597 OF 1990 準於一九九〇年五月十六日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港香港仔黃竹坑道門牌六十五號 GEE CHANG HONG CENTRE 二十五字樓A、B、C及D廠房 DEFT. FY TECHNOLOGY LTD.（NATURE OF GOODS－ONE 'TOSHIBA' AIR CONDITIONING PLANT, 42 ROLLS OF AGFA GEVAEST FILM 貨物性質──冷氣系統，菲林）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樞之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

聘請校對員
本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚九時半後，電：五四九一一八一內綫30號容先生洽。

聘請記者
某大文化機構聘請記者薪優，有意傳播行業青年男女，請書寫學歷及照片寄華僑日報信箱308號，有經驗者優先考慮。

香港政府公佈
漁農處通告
茲招標承投北區沙塘陂及鶴藪、沙田石鼓壟、八鄉石頭圍、打鼓嶺邊境簕頭圍及蓮麻坑水利工程。投標表格必須填具一式兩份，放置信封內封密。
投標詳情分別刊登於一九九〇年五月十一日及一九九〇年五月十八日之政府憲報內。投標表格及其他資料，可向九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十二樓漁農處總務組索取。
漁農處處長 李熙瑜

屋宇地政署
招標承租政府土地
租期先定2年，其後按季續租
新界青衣島第21區
租約第3118 K&T號
面積：（約）1530平方米
供作貯存貨櫃及裝卸貨櫃之貨物用
截標日期：一九九〇年五月二十五日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格，招標公告及章程，可到新界葵青地政處，香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

港九影院聯合廣告
華南 ②① 今天獻映七場 天師捉姦 / 今天獻映五場 鐵血猛龍
泰國ABC / 凱旋銀星 ②①
今天五場 中日南北和 / 今天五場 血洗花亭 / 今天五場 天師捉姦 / 今天五場 鐵血猛龍
翡翠 文華 / 珠江 銀都 ②①
屯門 光華 南昌 樂宮
今天五場 鐵血猛龍 / 今天五場 秦俑 / 今天五場 天師捉姦 / 今天 少女心

（左頁殘存）本港新聞 老人會員聯歡福利服務 劉漢棠獲榮譽；港國醫藥研究會 祝藥皇誕遊新界

本港新聞

老人福利服務協會 會員聯歡敬老宴 賀劉漢棠獲榮譽獎章

（特訊）香港老人福利服務會，協日昨假座新皇酒樓舉行會員聯歡敬老暨宴賀該會劉漢棠會長榮獲英女皇頒授榮譽獎章大會。到有該會首長，執委暨會員等約三百餘人。

首由大會主席李廣林議員致詞稱：「敬老尊賢係我國優良傳統美德，老人家們對社會貢獻很大，沒有老人家們過往的努力，何來有今日社會的繁榮與進步，我們要以實際行動去落實服務老人的各項工作，希望本會同人今後能夠羣策羣力緊密合作發揮功能，獲致美滿成果。

在本年元旦敬悉劉漢棠會長榮獲英女皇頒授榮譽獎章，同人等至表快慰，劉漢棠會長一向積極支持街坊會的活動，自一九七八年出任慈雲山街坊福利會主席現任該會特殊教育學校校監，社團主診人協會主席港九住客聯合會副主席等職，本會成立以來，並積極支持實踐各項活動，服務社會不遺餘力，此次獲英女皇頒授榮譽獎章，實至名歸，殊非倖致，本會同人與有榮焉！」繼由該會鄧漢強會長致詞，末由大會副主席張錦江致謝詞。

旋由大會主席李廣林議員代表大會致送紀念品與劉漢棠會長留念，小妹妹獻花與劉滿棠會長夫人致敬。李主席並分別致送紀念品與大會會長李敬武、吳立山、李慶祺、張錦江、劉演卿、譚寶鈞、韓娥南、吳葉華、譚江生、李志軒、翁培、鄧漢强、蔡文浩、張毓少芳、葉朗樞、黃植松、鄧演、張堆、黃毓棠、葉錦槐、黃贊等。大會並有敬老節目，暨歌唱及幸運抽獎助慶。氣氛洋溢，盡歡始散。

互勵會慶祝雙親節 籌募老人中心經費 義演粵劇敬老

（特訊）香港互勵會慶祝雙親節及籌募老人中心經費義演粵劇敬老晚會，日昨晚假香港文化中心大劇院舉行，由漢風粵劇團上演「花月東牆記」以娛嘉賓，請社會福利署助理署長徐永文主禮，臨場觀劇者逾千人，台前幕後，充滿一片熱烈氣氛。

該會理事長楊勵賢議員在開幕前致詞稱：本會成立將於廿載，以敬老培幼，服務社會為宗旨，香港政府批准為慈善機構，多年來會辦理賢民幼稚園，翠林邨聖嘉諾幼稚園，彩雲邨之曹舒菊英老人中心。及慈雲山之頌老長春社等，均是非牟利性質，而不久將會開辦老人中心於黃埔花園，由於本會並無參與公益金資助機構，亦未向社會福利署申請資助，時有經費除本會同寅捐助外，有賴每年一度的籌款運動，得以維持。

她最後表示，行善積德，福有攸歸，希望熱心人仕大力支持，好讓我們繼續努力為耆老作出更大貢獻。

繼由徐永文署長訓詞稱：社會福利署對老人服務不斷改善。例如降低高齡津貼，增加津貼金額等，除經濟援助外，政府和志願機構亦提供多方面的社區支援服務。但目前仍有不足的地方，因此，希望社會上的熱心人士和志願機構提供更多資源，以加強地區上的老人服務。正如香港互勵會之服務計劃，就是其中一個好例子。本人對互勵會過去八年來對老人的貢獻非常敬佩，謹祝該會百尺竿頭更進一步。

詞畢，楊勵賢理事長致送銀碟與主禮人留念。該會首長譚金城、蔡達甲、郭啓泰、譚宗明等分別致送紀念品與漢風粵劇團各大台柱，最後聯同主持剪綵儀式，稍後金鼓齊鳴，銀幔高升，「花月東牆記」隨即上演。（瀚）

圖：互勵會籌募老人中心經費義演粵劇，該會首長與主禮人及紅伶合照。（本報攝）

柯達舉辦國際精英攝影大賽 可免費參觀大馬國際慶典

為配合一九九零年馬來西亞旅遊年，柯達公司特別舉辦「柯達國際精英攝影大賽」，邀請全世界攝影愛好者參賽。

是次比賽由柯達（馬來西亞）有限公司主辦，而香港區選拔賽則由柯達（遠東）有限公司主辦。

香港區選拔賽的參賽辦法非常簡單，攝影愛好者只需把香港旅遊名勝的景色拍攝下來，即可參賽。得獎者可免費前往馬來西亞旅遊及贏取「柯達」名貴相機及菲林。冠軍得主更可代表香港前往馬來西亞參加「柯達國際精英攝影大賽」總決賽，與來自世界各國的攝影家一較高下，爭奪冠軍寶座。

「柯達國際精英攝影大賽」總決賽頭獎得主可贏取一千五百美元現金、名貴攝影器材、「柯達彩色」金菲林二十卷及獎狀。優異獎兩名，各得五百美元現金、名貴攝影器材、「柯達彩色」金菲林十卷及獎狀。

香港區選拔賽的參賽作品必須是八×一〇吋彩色照片，不用裝裱，同時必須採用「柯達」菲林及相紙。

參賽作品可連同填妥的參賽表格，交往下列各「真面目中心」，香港中環士丹利街四十六號地下，香港灣仔莊士敦一二九號地下，九龍尖沙咀東部麼地道七十五號南洋中心G五十六號地下及九龍旺角彌敦道七十一號地下。同時亦可交給北角渣華道三百二十一號柯達（遠東）有限公司。

香港區選拔截止日期是一九九零年六月二十二日。逾期將不受理。年，揭曉日會是一九九零年七月六日，冠軍得主將於一九九零年八月二十九日至九月四日前赴馬來西亞參加「柯達國際精英攝影大賽」總決賽。

參賽表格可於港九新界各「真面目中心」索取。

主恩社慶母親節 陳英麟議員主禮

（特訊）基督教主恩社昨慶祝國際母親節敬老大會分三種不同形式舉行，選舉五位模範母親，在敬老宴會上由大會主席何得雲博士頒獎，又舉行電影敬老大會敦請立法局陳英麟議員主禮及致詞，會後放「四千金」招待耆英千餘之衆。又主日崇拜會香港主恩堂郭先祥牧師講道，九龍主恩堂由施金威傳道講道，宣揚母愛之偉大。

該社新李武凡牧師表示，因今日老人問題嚴重，及被家人遺棄甚或在港無依者，故每年藉母親節均有慶祝會，藉此提倡孝道勸諭為人兒孫者，名當孝養，甚或安善安置使老者獲安享晚年，以盡孝心，本社願以致勞提供老人服務，詳情可電五七八七三七四聯絡云。

港國醫藥研究會 祝藥皇誕遊新界

（特訊）香港國醫藥研究會，日昨由首長張錦江、李燊全、葉國森、李玉麟、魏振邦、李樂勳、曾憲眞博士、莫家祐、譚拔峯、鄺定邦、黃實齊、張麗芳率同會員一行百數十人，乘專車赴荃灣龍母佛堂恭祝神農氏藥皇先師寶誕。並由康樂主任鄺定邦領導醒獅蒞臨賀誕，全體同人虔誠恭向藥皇神前拈香參拜，所求健康納福，消災延壽，社會安定繁榮。參拜完畢，齋宴聯歡，隨往青松觀遊覽，欣賞園林景色，各適其適，遣興娛樂，至下午四時回程，環遊新界一匝而返，盡一日之歡忭，晚上假長沙灣香城酒樓歡宴。同時舉行慶祝國際母親節聯歡大會，歡宴席上由理事長曾憲眞博士致詞，表示：（一）慶祝神農藥皇先師寶誕，乃為紀念「神農嘗百草」，醫藥有方，數千年來，為人類解除疾苦，當有莫大貢獻與成就，造福人羣，永垂不朽，尤為我們醫藥界所崇奉敬仰。因此，後世尊稱為「藥皇」。（二）母親節，母愛為我國敬老尊賢與統優良之美德，尤其是為人兒女者，應當孝順敬愛慈母偉大養育愛護之恩，孝當竭力才是。繼由會長蘇源博士頒神藥嘢刻像與該會首長曾憲眞博士、張錦江、葉國森、李燊全，後由監事長莫家祐致謝詞。會後由會憲眞理事長、蘇源會長為康樂主任鄺定邦醒獅點睛及贈花紅，隨即表演助興，舞得多姿多采，博得鼓掌讚賞，表演完畢，宴會聯歡，筵開數十桌，氣氛愉快，場面熱鬧。

圖：香港國醫藥研究會慶祝藥皇寶誕暨母親節聯歡大會首長於筵前合照。

石硤尾祝母親節 舉辦綜合聯歡會 溫浩根謂增加歸屬感

（特訊）石硤尾分區委員會主辦，石硤尾街坊會協辦，並由深水埗區議會及周君廉太平紳士贊助「九〇母親節聯歡大會」。昨假南昌街社區會堂盛大舉行。

請深水埗街坊會會長郭昌區議員、政務處南山分處主任歐浩華、市政局議員馮檢基、區議員鄭勝源、互委會主席董榮昌、大會主席溫浩根、吳炳森及籌委主席何洪希主禮，分別代表大會頒贈母親紀念品。其中三位最高齡母親（一）雷達疊（一百歲），（二）高秋（九十九），（三）黃好（九十七）。

大會主席溫浩根致歡迎詞指出：「石硤尾分區委員會，是深水埗政務處屬下的諮詢組織，其工作是就區內環境、衛生，治安及居民的實質意見等，反映給政府有關部門，從而得到改善。此外，分區會亦不時提供一些文康活動，讓居民在日常生活中能夠調劑身心，和增進彼此間的了解。分區會過去亦舉辦過很多不同類型的活動。而今日慶祝母親節聯歡會，是今年度首項活動。希望藉此給母親們有機會參與社區活動，對區內增加歸屬感。」

詞畢頒贈紀念品及金牌與高齡母親，繼由籌委會主席何洪希講述母親節的起源。末由副主席吳炳森致謝詞，禮成後綜合性晚會隨即展開。節目豐富，有歌唱、太極表演、書法比賽、穿針引線及猜重比賽等。場面充滿着熱鬧氣氛。（奕）

石硤尾區慶祝母親聯歡會，坊會會長郭昌（[illegible]）致送金牌予高齡母親，右大會主席溫浩根。（本報記者攝）

陳才清健身會 青龍堂花炮會 賀天后誕

（特訊）陳才清跌打醫館健身會暨青龍堂花炮會全人，昨由會長陳才清師傅，總理林黨，張蕭銀，黃允興，周進多，林旺彩，廖志明，袁錦華，張志成，陳國忠，樊錦華，何其華等聯赴南丫索罟灣天后古廟進香賀誕，晚假香港仔新寶酒樓宴會聯歡，有醒獅表演及歌唱助興，筵開數十桌，席上競投神聖花炮福品，氣氛熱鬧。

港九影院聯合廣告

南華②①：今天獻映五場　鐵血猛龍　早場：各師法
新華（香港仔）5738291：今天獻映七場　天師捉姦　加開四點　午夜場
利舞台 8954294：今天獻映　無悔今生
今天獻映　粵語版 12:30　5:30　9:30　國語版 2:30　7:30　秦俑
百老滙③②① 3325732：性戰奇兵（3級）　客途秋恨（1級）　天師捉姦（2級）　早場判官　四點性戰奇兵　午夜天師捉姦
康城②① 8854589：今天獻映　血洗洪花亭（2級）　中日南北和（2級）　四點初一十五
京華③②①（深水埗）：今天獻映　性戰奇兵（3級）　秦俑（2級）　天師捉姦（2級）
新光①② 5-632959：只今天映 12:30　2:50　秦俑　7:45夜場　廣東粵劇團公演
今天五場　鐵血猛龍　今天四點場　處女徵友
UA金鐘：今天獻映　羅丹的情人　客途秋恨　鐵血猛龍　血洗洪花亭
UA黃埔：客途秋恨　暴雨驕陽　性戰奇兵　鐵血猛龍　秦俑　中日南北和
UA沙田：今天獻映　客途秋恨　中日南北和　天師捉姦　情牽百合野　鐵血猛龍　妳嫁給我吧
快樂 7306148　百樂 5705454：今天獻映　請早定座　情牽百合野

凱旋　銀星②① 4161414：今天五場　血洗洪花亭
泰國ABC：今天獻映五場三級動畫片　中日南北和
國際 3820749　香港仔 5551449：今天五場　中日南北和
國都①② 5708861：今天獻映　天師捉姦　客途秋恨　中日南北和
明珠 5776351：五首輪場　慾火難禁
海運 7306444：今天五場　中日南北和
碧麗宮 8951500：最後五場速看　妳嫁給我吧
大淘 7967371：今天四場　優皮聖情
金聲 7718933：最後兩天　客途秋恨
總統 8331937　民樂 3675649：今天五場獻映　風雨同路
樂聲 3617109：今天盛大獻映　風雨同路
鴻基　鴻聲　朗元 0-4762432：今天五場　中日南北和
華聲：今天五場　情牽百合野
利港②① 8760278：今天五場　風雨同路

珠江 7123941：今天五場獻映　天師捉姦
銀都②①：今天五場獻映　鐵血猛龍　天師捉姦
翡翠 5771011　文華 3963110　黃金 3860784　寶聲 3881652：今天五場　中日南北和
新都 5772296　新寶 3857151：新寶原名影院　今天五場　血洗洪花亭
影都 7426111　新樂 3618167：今天五場　血洗洪花亭
凱都 4594857　金門 3653111　新聲 6976808：今天五場　血洗洪花亭
美都 4788911　雅都 6976808　富都 3429997：今天五場　風雨同路
寶石 3657116　凱都 4594857：今天五場　風雨同路
華龍 4922545　福星 8189102：今天五場　風雨同路
龍都①② 4332363：今天五場　風雨同路　血洗洪花亭
油麻地 3849612：今天五場　性似慾如虎
麗聲 3945300：今天六場　風雨同路

屯門 4591170：今天五場　鐵血猛龍　紅女兒　虎膽
光華：今天五場　天師捉姦　少女心
南昌：今天五場　秦俑
樂宮：今天五場　鐵血猛龍
巴黎　紐約　倫敦：中日南北和　客途秋恨　性戰奇兵
華懋廣場（尖東）3113008：天師捉姦　中日南北和　風雨同路
京都①② 5737374：今天五場　血洗洪花亭　性戰奇兵
海城②① 7356915：今天獻映　天師捉姦　性戰奇兵
新麗①② 7857763：最後兩天　客途秋恨　廟街皇后
皇都　皇后：今天五場　天師捉姦
好運 K7556810：今天獻映　天師捉姦
紅磡：天師捉姦
嘉城① 7130256-9：五場獻映　天師捉姦
嘉城②：五場獻映　中日南北和
嘉年 5670421：今天五場　天師捉姦
嘉華 5670421：最後兩天　客途秋恨　廟街皇后

聘請娛樂版記者：某報社聘請娛樂版見習記者一名，有意者，請備履歷照片寄本報信箱 310 號。

雷秋施小姐捐五百元

雷秋施小姐熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感佩。

LOOKING FOR BRITISH MARRIAGE PART
-Westerners-
The Introduction Agency where East meets West
YOUR PASSPORT TO A NE LIFE OF HAPPINESS IN THE U.K.
Write now for membership broc
WESTERNERS, DEPT G,
65 PELHAM ROAD SOUTH, GRAVES
KENT DA11 8QS, U.K.

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定2年，其後按季續租
新界青衣島第21區
租約第3118 K&T號
面積：（約）1530平方米
供作貯存貨櫃及裝卸貨櫃之貨物用
截標日期：一九九〇年五月二十五日正午十二時
標書閱則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界葵青地政處，香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

體育

昨精英盃足球賽高潮迭起
5—3 港隊挫愛華頓
客軍狀態平平包華尼雲各建一功
採穩守突擊主隊史賓沙兩射扳平
入球如梅花間竹嫌和後射十二碼

（特訊）香港足總邀請隊昨在此間舉行的NEC精英賽中迎戰來訪的英國大球甲組勁旅，引起轟動。

這支由本港甲組隊職業外援和華人足球精英組成的球隊果如虹士氣，在上半場〇比一落後情況下，於下半場奮起直追，由麗新外援前鋒史賓沙梅開二度，與客軍踢成二比二平手。緊接在關鍵射十二碼決勝負中，後來居上以五比三擊敗愛華頓。令在場球迷大快眼鏡之餘，迅速激起一股狂熱浪潮，數以萬計的球迷在完場後蜂擁至場中歡呼吶喊，場面一度非常混亂，使賽後的頒獎禮無法正常舉行。之後大批藍帽子警員到場協助，方使場面得到控制。

香港隊勝利捧盃之時，亦是球迷情緒最高潮之際。

由於足總邀請隊在昨賽演出可人，諸強隊甚感滿意，故特增加獎金二萬元予各球員，以資鼓勵，這更使昨日參賽的一班華洋球員每人可從這場表演賽中獲得五千元獎金。

爲爭睹這場高水準的比賽，不少球迷早於上個月便開始預購入場券，儘管昨氣候悶熱但仍有一萬五千餘觀衆到場觀戰，門券收入高達五十七萬一千餘元，這筆收入將對足總在今後推展本港足運起到積極作用。

客隊雖輸波，但在昨晚一戰中是充分表演了其強隊本色，雖然陣中有大名主力球員因須備戰世界盃或受傷而未能隨隊助陣，但憑着優良的技術和速度，仍在上半場佔得進攻優勢，其實鋒包華，紐維爾突破力強，助攻得力；中場蘇格蘭國腳尼雲則傳法出色，善於穿針引線。前鋒高地爆發力倚佳，且射門態極強，施射角度刁鑽。

愛華頓 隊在一開場便狂攻港隊大門，令到主隊門前險象環生。二分鐘，愛華頓邊鋒紐維爾突破入底，斬高波入禁區，門將手拋繫空，幸得米頓入腳解圍，化險爲夷。三分鐘，客隊尼雲右路交前，紐維爾入攝底源傳中，前鋒高地勁射卻中門柱彈出界外，幾經攻防之後，客隊於廿七分首先打開紀錄，左邊包華接尼雲妙傳突破入底並橫傳中路，主隊梁帥榮伸腳解圍，卻擺烏龍將球送入已方大門，一比〇。

主隊一球落後，拼命反擊，但由於採用高空波衝吊對方龍門多被愛華頓著名潛道夫屈臣以身材優勢頭球化解，收效不大，以致主隊在上半未能改變落後局面。但下半場教練呈偉文，以快速反擊戰術指導球員，頓時令局面大爲改觀。

易邊之後，雙方皆屬陣應戰，港隊上半場末段由山度士入替米頓後，中場組合基本上以少林兵爲主，合作更純熟，甫一交戰則搶攻，僅兩分，邦迪右路扣射，柱邊出界。

五分，邦迪左路突破，交禁區角附近的摩利，摩利見角度太窄，無射門角度，唯有再橫傳中間位置的巴貝利，他地波施射，中對方後衛彈出，解圍不遠，被走位刁鑽的史賓沙「入餓一藝射」遠柱入網，港隊扳成一比一平手，掀起高潮。

八分，主隊換人，陳炳安替譚亞福。愛華頓加快速度。十四分，港隊彭錦全誤傳高地，他在禁區邊抽射中柱彈出，未能再度鎖前，實在可惜。

港隊廿二分於前半場得自由球，山度士「斬」入，對方守將頂出，禁區邊顧錦輝第一時間抽射，又越楣而去。

三分後，港隊愈戰愈勇，邦迪右路突破，已盤過對方守將屈臣，眼看可長驅直入，但被屈臣從後勾跌，邦迪受傷倒地，不久，邦迪更被調下火線，由麗新中場球員黃國安入替。廿九分，圍攻愛華頓爲英國甲組勁旅，見未能超前，攻得更快，主隊後防面臨重大考驗。

港隊，中場球員包華十四碼點控得皮球，轉身抽射死角，任煒雄不敢大意，飛身撲住，掌聲四起。

不久，港方再度換人，由賴羅球替顧錦輝。

四二分，愛華頓捲土重來，採用一貫長傳急攻策略，大腳吊入禁區，任煒雄稍一猶豫，未有出來打手槌，被尼雲在六碼點頂入，二比一再度超前。

港隊此時輸波，眼看大勢已去，未料蘇格蘭小國腳史賓沙一分後迅速扳平。時史賓沙十八碼點單刀赴會，見身邊黃國安掠過，無心插柳之下，向前一「篤」，皮球滾向遠柱入網，二比二平手。終於球證長笛一吹，要互射十二碼決高下。

射十二碼過程如下：

港隊：摩利（不入），史賓沙（入），山度士（不入），黃國安（入），梁帥榮（入）。

愛華頓：高地（入），紐維爾（不入），艾比爾（不入），尼雲（不入）。

港邀請隊遂憑冷以五比三挫愛華頓，奪得NEC精英杯，賽後由布政司霍德頒獎。

兩隊陣容列陣如下：

香港 任煒雄、譚亞福、梁帥榮、禾福特、彭錦全、米頓、摩利、顧錦輝、巴貝利、史賓沙、邦迪

愛華頓 邦頓、屈臣、利格夫、基昂、亞迪維、包華、艾比爾、尼雲、紐維爾、高地、史杜維

港足球隊昨勇挫愛華頓，數以萬計的狂熱球迷湧入賽場，情形極度混亂，警方出動大批藍帽子警員控制局面。（平）

備戰世盃足球熱身賽
3—3 東德迫和巴西
巴西領先三比一後五次換人練陣

（路透社巴西里約熱內盧五月十四日電）週日一場巴西對東德的足球友誼賽中，東德球員斯坦文在最後一分鐘濺一腳自由球使東德與巴西以三比三打和。斯坦文裝記賀過巴西隊人牆而射入的廿五碼自由球，令到東德隊贏得馬拉卡拿球場內六萬七千六百多觀衆起立歡呼。

在意大利世界盃決賽週前進行他們的最後一場國際性友誼賽的巴西隊在防守方面犯了一些錯誤，進攻方面也錯失了一些機會，但在中場卻顯示出一點創造力。

這是巴西隊在十日內第二場表現得不理想的賽事。五月五日在康皮納斯以二比一勝保加利亞的一場不令人信服的比賽後，他們離場時被報以噓聲。

上半場是一場悶戰，雖未能晉身世界盃決賽週但今年在四場友誼賽中卻贏了三場的東德隊擺出了五人防綫，令到巴西隊難於攻破。

巴西 隊在禁區內得不到機會，只有末度在比賽中顯示出一絲靈感，他的盤球技術令到東德後衛疲於應付。過去這是他們的傳統。

第一個眞正機會是在上半場完場前一分鐘，巴西隊終於先開紀錄，摩拿施以盤球過對方後衛，阿拉亞接應得手，領先一比〇。

上半場因西德甲組球會利爲主力安德里斯‧湯姆並沒有放人以致前鋒中的東德隊在下半場的兩分鐘後第一次發動有威脅性攻擊，並且與對手扳平。

東德隊把握機會，四分鐘後，中場球員鄧加（對保加利亞時並沒有上陣）飄脫對方兩名後衛羈絆，勁射破網。

巴西領先三比一後，巴西教練拉沙朗尼在十分鐘內五次換人。

東德隊把握機會，在廿四分鐘發動快攻，終於得手，追成二比三。五分鐘後，斯坦文入替賀特文。最後一分鐘，杜爾遭巴西球員嘉華奧拉跌，球證給予東德隊自由球，斯坦文主踢自由球破一城，追平三比三。

巴西隊將於五月二十日飛往意大利，並在五月廿八日與安布利亞聯隊比賽。

甲組足球移師港會場夜演
港會迎戰海峯
港會鬥志如虹今仗許勝不許和

（特訊）甲組足球聯賽，今晚假港會球場挑燈夜戰，由港會對海峯，先於六時一刻開賽，八時正鳴笛。

序幕戰上演預備組聯賽，也同時港會對海峯。門票方面，一律收二十元，另設老人及少年特惠票，只收十元。

港會 級形勢掀起高潮。由於上週東方警察一場生死門因雨押後，洋將越戰越勇，上仗在花花身上全取三分後，使本屆留將作爲聯賽最後一役，所以港會目前要爭取兩捷，才有機會留在甲組。他們的鬥志是不容置疑的，加上主場迎戰海峯，可以被看高半綫。

海峯 班底成份目前打了十五仗，五勝二和八負，有十七分，已全無降級之虞，但海峯下屆極可能被大財團收購，易名「依波路」，在本地聯賽角逐，且邀好手加盟，各將爲爭取留用，必定施展渾身解數。

該隊中前場組織力很強，但重心人物摩利昨晚在精英盃賽中劇戰九十分鐘，今日體力未必能及時恢復，對他們的攻力有一定影響。

港會方面，現在有十一分，比東方少一分，但同打了十四場，爲保留甲組位置，港會今仗如全取三分，下仗撼東方，再捷便大功告成。

港會後防陣容鼎盛，安組斯、岩士唐鎮守中路，過去幾仗皆有優異演出，只要前鋒端尼斯、馬素把握「埋門」機會，港會有機取勝。

兩隊可能列陣如下：

港會 陳慶榮、朗尼根、岩士唐、安祖斯、陳世芳、華倫泰、亨打、尼迪亞、麥克昆查、羅素、端尼斯、鄺詠強

海峯 陳德銘、何耀輝、根斯、蔡偉文、凌漢宗、鄭國恩、朱耀宗、林士尼、摩利、陳國樑

世盃決賽週AB組簡介
阿根廷靠馬勒當拿
意大利佔主場之利
意大利三度奪標阿根廷兩屆掄元

（美聯社倫敦十四日電）以下是世界杯決賽週AB組簡介：

A組

奧地利

歷史：六次打入世界杯決賽週，一九五三年得季軍。

要注意球員：前鋒保士達、中場荷索格

優點：快速及不斷改善的攻擊力

弱點：缺少經驗，後防有漏洞

預測：由於有英國及捷克同組，對於打入第二圈賽事相信十分有利。

捷克

歷史：八次打入世界杯，一九三四及一九六二年兩届亞軍。

要注意球員：中場斉諾力克

優點：數名後衛已效力西歐球會，經驗不成問題。

弱點：攻擊力不足

預測：除了各組的首名及次名可晉級外，其餘尚有四隊成績較佳的隊伍亦可進入第二圈。

意大利

歷史：十二次打入決賽週，一九三四、三八及八二年三届冠軍。

要注意球員：前鋒維阿里、後衛巴仙斯

優點：防守穩固，反擊力量驚人，球隊齊力大。

弱點：缺乏支援維阿里的力量

預測：可憑藉東道主之利與巴西爭奪歷史性四届世杯冠軍。

美國

歷史：第四次打入決賽週，第一次在一九五〇年。

要注意球員：前鋒維美斯、中場拉武斯

優點：體力充沛，熱身賽計劃周詳

弱點：攻擊力弱，缺乏創造性，球員經驗不足

預測：將在首圈被淘汰出局。

B組

阿根廷

歷史：十次打入決賽週，一九七八及八六年冠軍。

要注意球員：前鋒馬勒當拿及布魯查加

優點：技術甚佳，特別是馬勒當拿，此外有數名八六年冠軍隊老將押陣。

弱點：假若馬勒當拿被凍結，球隊將陷入苦戰。

預測：應可晉入半準決賽或者準決賽。

喀麥隆

歷史：第二次在決賽週亮相，八二年在一圈三仗均保持不敗。

要注意球員：門將保爾，前鋒比耶克

優點：隨時有意想不到的演出，門將穩健可靠。

弱點：組織力差，缺乏入球能力。

預料：相信是第一圈的失敗者。

羅馬尼亞

歷史：五次打入決賽週，自二次大戰後今番是第二次。

要注意球員：中場哈格爾、後衛貝奴迪戴

優點：堅固中場及後防

弱點：缺乏入球力量，球隊欠缺組織。

預料：可能與捷克一樣，以額外四隊晉級決賽。

蘇聯

歷史：七次打入決賽週，六六年得第四。

要注意球員：中場沙華洛夫，門將戴沙洛夫

優點：中場穩固，傳送準確，門將水準一流。

弱點：後防欠穩，數名球員年紀不輕，另外因國內政治問題以致失去一些優秀球員。

預測：相信是最後四強之一，至少打入準決賽。

馬勒當拿將是阿根廷今屆世盃決賽週鎮山之寶

備戰世界盃國際友賽
英國今戰丹麥
將倚重加士居
韋伯笠臣缺陣麥馬漢受傷難披甲

（路透社倫敦十四日電）由於球員傷患及不敗紀錄增加至十六場，英國在週二對丹麥的世杯熱身賽將缺少數員猛將，現時惟有寄望加士居再有一次令人驚奇的演出。

這名具天份然而脾氣暴躁的球員將會在國家隊周二的比賽中扮演一重要角色。

英國隊希望他們的不敗紀錄增加至十六場，他們上一次是在四月份以四比二擊敗了捷克。

「加士居上月表現十分出色，我們今仗要倚重他，因爲笠臣及韋伯將不會披甲。」英國領隊波比笠臣說，「這眞是機會難逢。」

韋伯及笠臣因爲要替曼聯應付在週四（香港時間周五）舉行的足總杯決賽重賽而不能參予英國對丹麥之戰，他們與水晶宮的爭霸戰尚未分勝負。

對於尚未肯定獲得英國世界杯隊一席位的韋伯而言，該仗重要得會決定他能否前赴意大利參與世杯決賽週。

此外，國腳中場麥馬漢因腿筋受傷能否上陣遭遇疑問，後衛胡禮同樣受腿傷困擾。

兩人均在對捷克時在下半場以後備身份上陣，他們如果要保證獲得英國世界盃大軍席位的話就必須「能谷」狀態。

領隊波比笠臣希望組成一隊強有力球隊對付重整及不斷進步的丹麥隊，而英國隊方面將可獲得意外地能夠提前歸隊的翼鋒華度支援。

華度將加入英國廿六人大軍之中，他於上週末協助法國馬賽成功蟬聯法國甲組聯賽冠軍，他將與班尼斯及加士居組成攻擊力量。

波比笠臣亦可能重召比士利，至少他將以後備身份出現來證明這名技術型前鋒已經回復狀態。比士利因傷關係在過去利物浦九場比賽中錯過了八場。

「他在訓練時看來十分敏捷，」波比笠臣說，假如同時麥馬漢未能及時康復的話，他可能被迫起用兩名攻擊中場鵝治或柏迪其中一人與加士居在中場合作。

新界西區中學最佳女運動員謝秀芬（信義）。

蘇格蘭備戰世盃受挫折
尼高受傷將難披甲
莊士東傳食物中毒
明戰埃及下週末約鬥波蘭隊

（路透社倫敦十四日電）蘇格蘭世杯大計在週一受到嚴重挫折，蘇格蘭在世界杯決賽週的希望靠莊士東因食物中毒至少要休息六個星期，而因爲國腳尼高將不能在下月舉行的世界杯決賽週替國家隊披甲而莊士東又退出週三舉行的對埃及之戰。

莊士東在外國賽的入球使蘇格蘭順利打入決賽週，他被勒令留在家休養，不過他可在週四接受眼手術後最遲週四重返國家隊備戰在下週末對波蘭的比賽。

蘇格蘭上陣廿六歲的尼高，亦是八六年墨西哥世界杯蘇格蘭國家隊成員之一，因爲長期受膝傷患影響，早已不在蘇格蘭迎戰埃及陣容之中。

「對尼高來說眞是不幸，他已帶傷比賽一段時間，相信他不容易在世界杯決賽週再次披甲，他對於這事感到非常難過。」蘇格蘭副領隊布朗說。

劉百樂中學陸運楊紹坤頒獎

劉百樂中學陸運
藍社膺總冠軍
楊紹坤致訓及頒獎

東莞工商總會劉百樂中學於五月十一日假沙田源禾道運動場舉行第二屆陸運大會，邀請教育署楊紹坤分區教育主任蒞臨致訓及頒獎，參賽運動員有四百多人，極一時之盛！

秩序開始，首由楊銳坤校監致詞，鼓勵學生在運動會中人人奮勇，個個爭先，並須從體育運動中鍛練體能，和培養合羣精神。繼而楊紹坤分區教育主任致訓，認爲學校舉辦運動會最重要的是提高學生的體育精神，而體育精神的表現，就是要每一位運動員都帶著友好愉快的心情來參加競技，要充份表現出「勝者不驕，敗者不餒」的態度，這就是歐美教育所極力提倡的「運動家的精神」；這種精神，不單在運動場上表現出來，而且要帶去課室去，將來更要帶到社會去，在各方面努力爭取進步。

是日比賽項目共五十八項，全場總冠軍由藍社以五二五分奪得，主要項目成績如後所列：

個人全場冠軍

男甲：黃景達，男乙：吳偉權，男丙：鍾志榮。

女甲：吳淑玲，女乙：戴安妮，黎可玲，潘綺雯。女丙：楊金鳳。

團體冠軍

男子：藍社，女子：藍社。

全場總冠軍：藍社

世界女排預選賽
荷美西德獲出綫

（路透社西班牙巴拉美達五月十四日電）週日舉行的女子排球錦標賽預選賽最後一輪賽事中，西德以三比二擊敗美國，荷蘭以三比一挫法國，而南斯拉夫以三比一壓倒波蘭。經過最後一輪比賽後，各隊名次亦同時產生，依次爲荷蘭、西德、美國、南斯拉夫、波蘭及法國。

前三名的荷蘭，西德及美國將取得八月廿二日在中國舉行的世界錦標賽資格。

昨九伊三場籃球表演賽
深圳女挫聖瑪加利
東莞輕取僑商女隊
台北金龍勇挫展時

87—39　104—63　95—67

（特訊）港粵女子籃球賽及港台男籃表演賽，昨晚假九龍伊館球場上演，首仗深圳市女將以八七比卅九挫聖瑪加利，次場東莞女子以一〇四比六三壓取僑商女子，尾場台灣金龍以九五比六七擊香港展時。

深圳女將今役充份發揮身形之利，主宰勝負，半場四十八比十六領先，下半場聖瑪加利體力不足，以卅九比八七落敗。

僑商女中鋒有唐嫻婷任射手，但孤掌難鳴，上半場東莞領先五十六比廿九，全場一〇四比六三勝。

台北金龍隊爲應屆自由杯冠軍，實力強橫，合作純熟，半場四十五比廿八領先，全場九五比六七勝。

新界西區中學男女甲羽球冠軍馬登（上），蔡章閣（下）。

職業網球最新排名

排名	選手	國籍	積分
一	蘭度	捷克	二九三二
二	艾堡	瑞典	二八六一
三	碧加	西德	二七九六
四	阿加斯	美國	一七五一
五	基拔	美國	一六三〇
六	基斯坦	美國	一五〇六
七	高美斯	厄瓜多爾	一三八八
八	山賓士	西班牙	一三六四
九	麥恩萊	美國	一二五六
十	畢卓	美國	一二三八
十一	耶特	阿根廷	一一〇八
十二	張德培	美國	一〇九九
十三	美游	美國	一〇七七
十四	阿基里拉	西班牙	一〇四五
十五	切斯諾阿夫	蘇聯	一〇二六
十六	古利亞	美國	一〇〇七
十七	莫斯達	奧地利	九七八
十八	華蘭特	瑞典	九五九
十九	森巴斯	美國	八九四
二十	吉斯特遜	瑞典	八六七

阿基里拉大勝碧加
奪西德公開賽冠軍

（美聯社漢堡十三日電）西班牙非種子阿基里拉週日在此間一百萬美元西德網球公開賽決賽中，直落三盤大勝首種西德碧加。

阿基里拉以六比一、六比零先輕取兩盤，第三盤才遇到碧加的眞正實力，但在碧加以六比五領先後，阿基里拉進一步發揮其出色的球技，在決勝局中打敗碧加。

碧加一直想贏得他首次紅土場冠軍，並且成爲一九六四年賓吉以來第一個德國人贏此項賽事，可惜事與願違。

世界排名第三的碧加本應更有理由贏得此項決賽，因爲排名廿六的對手在前三次交鋒都敗於他拍下。

六年前贏過此賽冠軍的阿基里拉將採取了不上網前進攻的打法，而運用「豎」高球到對方半場之後的打法，使碧加束手無策。

曾經一度排名降至三百十位的阿基里拉，今次勝利，使他排名升至十四位，並且獲得十二萬美元獎金。

碧加連同今次已經第七次在紅土場上未能稱冠。

伍少梅工業學校陸運
聖約望社掄元
范錦平議員致訓頒獎

天主教慈幼會伍少梅工業學校於五月九日假葵涌運動場舉行第十七屆陸運會。是日整天細雨紛紛，但各健兒仍奮勇競爭，悉力以赴，結果仍有多項賽事破大會紀錄。賽後恭請市政局議員范錦平致訓辭及頒獎，校長盧榮德修士致送紀念品。

成績如下：團體冠軍聖若望社，個人全場冠軍：中組馮冠樑，乙組關維鏘，內組賴健強。

新界西區中學男女甲乒乓冠軍蔡章閣（上）、信義（下）。

新界西區中學足球冠軍基朗

意大利女網公開決賽
施絲挫華露稱后
麗勇拿杜娃
小施銳不可當連奪四項冠軍

（合衆社羅馬十四日電）以雙手持拍打出準確着地球聞名的二號種子施麗絲，以六比一、六比一大敗首席種子拿華杜露娃，贏得意大利網球公開賽冠軍。

世界排名第四的十六歲施麗絲，以不足一個鐘頭的時間，在烈日照射下的中央場，贏得她連續第四項冠軍。

這亦是她第四次與拿氏交鋒，並且首次獲勝。

這是拿氏第九次問鼎溫布頓冠之前最後一場比賽，在五十五分鐘的比賽中，一向以發球上網見長的拿氏未能發揮。

「我難以相信，」拿氏說，「在我最狂妄的夢境中我亦未料到會贏完一次又一次。」外的施麗絲說：「這是我以舒信的。」拿氏（肯定未打出水準。」

比賽一開始，拿氏就被破局，看來倒霉的一天開始。

在第十四局時，施麗絲有三個終賽分在手，這時拿氏一個正手擊球觸網，結束了紅土場上受折磨的一天。

週六準決賽拿氏打敗沙巴天妮，而施麗絲則挫敗其雙打拍檔加拿大姬麗絲。

在十四歲的卡佩莉雅蒂出現之前，施麗絲是最年輕的球員，今年迄今已有廿三勝三負紀錄，三月八日是最後一次敗仗，敗於姬特梅絲。

施麗絲一九八八年後排名八十八，去年躍居第六位，今次勝利使她的排名又升上一級成世界第三好手。

施麗絲與加拿大姬麗絲拍檔還奪得此賽的雙打冠軍。

拿氏稱碎了沙巴天妮晉身「三重冠」一的美夢。

拿氏首盤未能順利擊敗沙巴天妮，比數五比五後打決勝局，不過拿氏在網前上足的經驗還是佔了優勢。拿氏連取四分，以六比二，沙巴天妮取回一分，之後首植手一路反手大斜線擊球，贏得此盤。

拿氏次盤先追先，但反波四比二超前，在第九局時成了馬拉松爭奪戰，打了二十分鐘，包括五個破分，結果拿氏勝出，以五比四領先，但沙巴天妮保持發球成五比五，拿氏鼓其餘威再連取兩局，以七比五勝出。

新界西區中學籃球男女冠軍俱爲信義所囊括

中華民國七十九年（一九九〇）

擺脫政治忌諱‧准攪地皮買賣
大陸土地制度重大改革
各地推行土地有償使用
土地出售交換房屋出租抵押日見興旺

中國正努力改變國家在土地所有權上「有名無實」的狀況。目前在重慶召開的全國城市計劃單列市土地局長聯席會議透露出的訊息表明，中國各大城市都在以……

分科分流教育建議
英教育家亦不贊同

華僑教育

重找那份情
大學的日子

心顯

擺脫政治忌諱·准攪地皮買賣
大陸土地制度重大改革 各地推行土地有償使用
土地出售交換房屋出租抵押日見興旺

中國正努力改變國家在土地所有權上「有名無實」的狀況。目前在重慶召開的全國直轄市計劃單列市土地局長聯席會議透露出的訊息表明，中國各大城市都在以快捷的步伐打破土地無償無期使用的傳統，將國有土地的所有權和使用權分開，推行土地有償使用的重大改革。

中國長期以來推行的土地行政劃撥無償使用政策將土地的商業利益白白浪費。目前這種狀況在城市已大爲改觀。深圳規定，任何單位使用土地都必須以有償的方式取得，並且要和國土局簽定合同。重慶除對新用土地單位徵收高額費用外，每年還要對已佔土地單位徵收近四百萬元人民幣的土地使用費。

全慕地祖輩傳下來的，中國大多數農民認爲是私有財產。哈爾濱市把有償使用土地機制引入農村，他們在三個村進行的試點獲得成功，每年可收取全村土地使用費十多萬元人民幣。據悉，中國各大城市在其郊區都進行着這項試點，並準備逐步鋪開進行。

土地管理制度上的深層改革是土地使用權的轉讓和土地市場的建立。兩三年前，中國還只是小心翼翼地在沿海地區進行探索，而在目前，幾乎所有大城市都已擺脫太多的政治忌諱而大張旗鼓地進行國際國內的地皮買賣。深圳從一九八八年到一九八九年兩年間，採用協議、招標、拍賣三種方式出讓土地共一百九十八塊，地價收入四億多元人民幣和一千多萬美元；廈門自去年六月以來，出讓土地四十萬平方米，獲得地價收入一億元人民幣；上海迄今已出讓土地三塊，獲得四千七百多萬美元；而且下海南洋浦，上海浦東，以及全國其它各大城市開發區的建立，還將會把中國土地轉讓推向高潮。

與此同時，中國土地市場逐漸形成並走向成熟，由政府壟斷土地使用權出讓的第一級市場主要將土地出讓給國外和國內大企業；而那些從政府處獲批租土地使用權的受讓人與其它投資用地者之間的國內第二級市場也十分活躍，土地出售、交換、贈與、房屋出租、抵押等日見興旺。

顯然，建立在所有權與使用權分開基礎之上的土地的有償使用，建立了中國最大的「不動產」——國土的商業意義，這勢必在中國經濟天平上加上一枚重要的商品經濟的法碼。

大陸激光技術研究 立於世界強手之林
一批優秀成果達到國際領先水平

據目前在北京召開的激光器發明三十週年紀念會透露，與國外幾乎同時起步的中國激光技術研究，迄今已經取得一批處於世界先進行列的成果，並以雄厚的研究力量立足於世界強手之林。

一九一六年，愛因斯坦在研究黑體輻射定律時，首次提出了光的受激吸收和發射，可經由受激發射三種基本過程的假設。一九六〇年，美國科學家據此研製出世界第一台紅寶石激光器。迄今，激光器的應用已達幾千種，對科學技術、生產及人類生活產生了巨大影響。

中國科技協會副主席、中國光學學會理事長王大珩在紀念會上介紹，中國自從於一九六一年九月研製出第一台紅寶石激光器，迄今對於國外激光技術的主要進展，基本上都能進行有創造性的跟踪。例如，中國科學家陳創天發明的ＢＢＯ晶體引致了紫外倍頻激光效率的提高及倍頻的開拓，已爲舉世矚目。在飛秒及超短脈衝研究方面，中國也處於世界前列。

在激光器應用方面，中國已取得大批優秀成果。激光育種、激光醫療、激光照排等技術被廣泛使用；與激光有關的功能晶體研究，已被公認處於世界先列；天津大學前不久研製成功的高功率脈沖ＹＡＧ激光器，作爲激光加工機床的光源，可進行金屬、非金屬以及混合材料元器件的無接觸加工，達到國際領先水平。

激光基礎研究也日益受到重視。中國爲研究離子體及核反應而建立的大功率女（金旁）玻璃激光裝置，輸出能量已達一千焦耳，以其較高的質量，成爲世界上爲數不多的同規模裝置之一。最近科研人員用這個裝置實現了Ｘ射線激光，這項工作與國外同時進行，已引起外國同行重視。

王大珩還介紹，現在中國從事激光研究的單位遍佈科學院、大學和產業部門，還建成一批開放實驗室，已形成一支可與世界各國相比的科研力量。

名目繁多

美國海豹結隊 暢遊山東長島

目前，山東長島附近海域有三百多隻海豹自由暢遊，追逐覓食。有的爬到礁石上曬太陽。這些遠方「客人」的到來，爲素有「海上仙島」之稱的長島增添了新景觀。

長島縣位處渤海海峽，由三十二座島嶼組成。海域遼闊，水產資源豐富。專家認爲，這次海豹集結長島，證明長島附近水域水質清新，海生物豐富。

海豹活動極有規律，冬季，從美國鄂霍茨克海南部啟程，經日本海、黃海，進入渤海遼東灣一帶海域，越冬生育。冰融季節，隨浮冰南下，尋找水質清新、豐富的地方換「夏服」，大量攝取食物，補充營養，然後回游美國的鄂霍茨克海。

近年，由於海洋污染嚴重，海豹數量逐年減少。中國已把海豹列入國家二級保護動物。

近年，長島縣投入大量資金，先後投放了大批人工魚礁和海底石頭，爲底棲魚、棘皮、貝類、藻類動物、節肢動物等建造了牠們的「洞房」，且保證了牠們的食物鏈。

兩岸訊息

大連市與台商進行經濟合作

首屆大連市台灣海峽兩岸經濟貿易活動週於五月十日在大連國際酒店隆重揭幕。大連市市長魏富海對來自台灣的七十多位工商界人士表示熱烈歡迎。他表示希望與台商進行多種形式的經濟技術合作，並預祝這種合作收穫得成功。

這次活動是由大連市台灣事務辦公室和市對外經濟貿易委員會聯合舉辦的，在東北地區尚屬首次。應邀抵大連的台灣商人包括機械、輕工、電子、食品、紡織、建築及貿易等各行業人士。大連市組織了二十六個洽談組，推出一百零二個洽談項目，就將合資、合作及獨資，進出口業務、來料加工、來件裝配、補償貿易等方面與台商洽談，並將組織台商重點考察經濟技術開發區及港口工廠。

這幾年來，大連市與台灣經濟貿易界的交往不斷增強，目前大連共有四十二家台資企業，合同總額爲三千一百萬美元。

機關幹部收入降低 津貼制度又受重提

幾年來大陸機關幹部的實際收入明顯地相對降低的問題引起各方矚目。

國家人事部幹部陳興榮在「幹部人事月報」第三期發表文章認爲，解決機關幹部收入低有兩條基本出路：

一條出路是，把機關幹部的工資制度與企業職工的工資制度分開，然後按照企業人員收入水平的變動，定期調整機關幹部的工資，這是許多人所嚮往的道路，也是現在實際嘗試着走的道路。但是，這樣做需要具備前提條件。這個條件是機關幹部調整工資，不會引起企業單位的攀比。

按照現在機關收入與企業收入的平均差距，機關幹部的工資平均要提高五十至一百元，才能解決低收入問題。而一旦機關幹部的工資有大的變動，企業職工就會不顧自己的經營情況而要求強行提高工資，因爲大陸的企業與國家之間的「臍帶」還沒有割斷，企業還從多方面依賴着國家，沒有真正地獨立和自負盈虧。所以大陸現在不具備把機關幹部工資制度分開的條件。

比較可行的是另一條道路：繼續維持機關幹部工資制度與企業職工工資制度的現狀，在企業實行獎金制度的情況下，機關實行津貼制度。

津貼制度可分爲幾個方面。一是持平原則。就是津貼的數額不超過企業平均獎金，而基本與之持平。二是津貼地區化。就是不實行全國一律的津貼，各地根據當地企業的獎金水平按持平的原則確定津貼的數額。三是年度調整原則。機關幹部的津貼搞一貫制，要根據本地區各年度的不同情況進行調整。

華僑教育

分科分流教育建議 英教育家亦不贊同
反對以學生能力編排入讀某課程或學校 認爲防止學習有困難應從課程改革入手

（港訊）由馬登基金會贊助到港訪問的英國公開教育家顧柏絲女士在昨（十四）日舉行的一個公開講座上指出，本港學生在學習上有困難，主要原因是學生的興趣和能力與課程不吻合所致。由於受到學習制度的影響，社會在政策和推行方面都有責任。爲人生學到老，「延續教育」可滿足人們在專業資格、職業知識、消閒趣味等需要，公開大學就能提供這種機會。

她提出了多項提高教學質素的辦法，院校方面應加強合作，改善教學設施，加強教員的責任感，教育專業人士要討論教育問題，其次是要有一套適合的課程，小學和中學的延續教育等。

一般市民樂於接受，此外還要推行語文課程改革及提供非教育輔助服務，協助學生解決因情緒而出現的學習困難。

顧柏絲女士認爲現時學前教育是一個很好機會，讓各界人士參與教育工作，教師應與社會其他方面的人士合作，家長應協助推行學前教育，就子女所受教育提供意見，從而訂出較理想的學前教育。

顧柏絲女士對分科分流教育頗有微言。她反對以學生能力來編排他們入讀某個課程或某學校，因爲有關措施把學生的學習能力看死，忽視了學生的學習能力是會不斷改變的。其實要防止學習出現困難，就要從課程改革入手，若課程編排適宜，學生對學習就能發生興趣。顧女士強調一個社會的教育制度要整體和民主的重要性。

廿四位傑出優秀官小生 分獲署長盃及旅遊獎勵

（特訊）「官立小學傑出學生選舉」經過多月來的籌備和選拔，已從五十間官立小學選拔出二百六十六名學生，再從中選出二十四名優勝者。該批優勝者實力極高，水準平均，難分高下，最後由副總督學及高級教育官首席督學等組成之九人評選委員會以會見形式，分別從「學行」、「服務」及「體藝」三組選出廿四位署長盃及旅遊獎勵得主。

該項活動由官立小學校長協會及官立學校非學位教師職工會聯合主辦，已定於下月十九日假尖沙咀香港文娛中心舉行頒獎典禮，請教育署署長李越挺太平紳士主禮，並由官小學生表演精彩的節目助慶，屆時將有一番熱鬧。

現將獲廿四位獲署長盃及旅遊獎勵計劃之學生姓名及所讀學校如下（括號內者乃該生所讀學校）：

莊芝樂（粉嶺下）、李鶴健（路德上）、林黃少欣（李鄭屋上）、陸天蔭（馬頭涌上）、鄭珮芝（大埔下）、廖晶晶（屯門上）、鄧書欣（粉嶺下）、陳智文（李鄭屋下）、鍾毅恆（馬頭涌上）、朱佩靈（北角上）、鍾兆瑩（筲箕灣上）、陳書至（西尾道上）、王頌欣（馬頭涌上）、曾傲靈（馬頭涌上）、徐曉莉（海壩街下）、張錦聰（沙田上）、張嘉雯（沙田下）、湯詠祺（大埔下）、徐頴芳（屯門下）、梁海敏（海壩街下）、陳曉盈（海壩街下）。

珠海國是小組昨晚辦 共和國四十年幻燈會

（特訊）珠海書院國是小組昨晚舉行「共和國的四十年」幻燈欣賞晚會，播放四百餘張幻燈片，介紹中華人民共和國成立至六四屠城的史實。

國是小組發言人表示，前日是去年北京學生爲爭取民主而絕食的日子，加上接近六四屠城紀念日，該書院國是小組爲了紀念這個日子，舉行了一連串的活動，幻燈播放是其中之一。此外尚有展板介紹，書展及論壇。而在六月三日，他們將會參加由支聯會舉辦的全球民主大遊行；同晚會在校園內設置靈堂，憑弔去年的死難民運人士。（紅）

教育一週

小學升中過渡期的教育

吳秋霖

由於現行規定，升中派位是按學生在小六學能測驗的結果，加上學生在五年級下學期及六年級上下學期合共三次期考的成績來決定，而學能測驗早於去年十二月初舉行了，至於校內試，很多學校在四月份亦已經考完了六年級的期考，雖然派位結果還未公布，但大局已定，所以不論是教師、學生家長及學生本人，大家的心情都會暫時輕鬆下來，不過由五月份開始到九月一日有足足四個月的時間，這比一個學期實際上課的日數還要多，就算扣除一個半月的暑假，學生要上課的時間還有二個月，學校如何安排學生渡過這段日子是值得我們關注的。

很多同學以爲經過了一段緊張的日子，現在應該是要輕鬆輕鬆，部份同學亦知道大局已定，因此對學習也提不起勁，雖然部份學校還會在六月份內安排一個畢業試，但這個試與前些試比較就好像港府現時所搞的人權法一樣，若把人權法與基本法比較，何者更爲重要，誰也心知肚明的，其實真正的人權應該是人人都可在地球任何一處地方自由生存，一切法律都是保障人權的，但地球上有那一個國家有如此尊重人類生來便應有的權利呢？現實畢竟是現實，小朋友也明白這個道理的，所以不管平時是好的還是頑劣的學生，在這段時間的學習情緒普遍都是打個折扣的，如果各學校沒有辦法去扭轉這個形勢，全港升中學生合計的損失是驚人的。

另一個問題，教師由於先前要應付提早考的學期試，所以都盡量把教學進度加快，把書本教完，現在上課要教甚麼東西呢？沒有書教，課室秩序更難維持，如果有打架或傷人的事件發生，相信就算教師有理由解釋，也難避免受到指責，而從學生的利益方面設想，這段時間也應該好好地學習，好爲升中時作好準備，而不應天天浪費時間哩！

解決以上的問題，首要的工作是多些勉勵學生，使他們明白繼續學習的重要性，雖然不時老師定必已對學生有此訓勉，但是我們不能期望他們會把聽過的說話永記不忘，和會在需要的時候把老師的訓勉語作爲控制自己行爲的動力，所以對小朋友的教導是要經常向他們提點，特別是要把握時機向他們提點，此外我們也要了解小朋友都有一種喜歡新鮮的心理，所以學校若能邀請到其他學校的教師或校外人士回校演講，也許有意想不到的效果！

至於上課的問題，這段時間教師最好選些中一課文來教，中文、英文、數學、科學、社會、地理、歷史，以至其他的術科等都可以試教，我們知道專上學制有所謂大學預科課程，而九七又有所謂過渡時期，所以小學也來一個升中預科，這絕不是標奇立異，而由小學到中學的階段，從五月份開始進入升中的過渡時期，使學生熟習一下他們將來要面對的新課題，心理上先有一準備，這是符合實際的需要，也是十分有意義的，爲了配合這種新的嘗試，學校原有的畢業試便可改爲升中預科試，由於這個試對同學有點新鮮感，相信可以改變同學在過渡時期學習懶散的心態。

（圖）珠海書院昨晚舉行「共和國的四十年」幻燈欣賞晚會。（本報攝）

對「檢討提高語文能力措施工作小組報告書」意見

培正中學校監 楊國雄博士

專論

（一）

教學採用母語較採用精練不足的外語爲優，這是無可爭辯的事實。知識的教和學，都涉及概念授受，推理分析，歸納結論等過程。這些過程的運作，必須藉語言文字爲媒介工具。如語言文字不流暢，一定影響教與學的速度、精緻和深度；結果教和學都不能完善進行。

在一般先進的地區，都採用母語教學，而採用外語教學的極少，甚或沒有。因此採用母語教學的要求，近年在香港教育界已成爲共識。多年來教育界有心人士爲提高和推行母語教學紛紛發表意見。教育署最近發表的「檢討提高語文能力措施工作小組報告書」（以下簡稱「報告書」），對母語教學，也有下列意見：

「對香港學生來說，英語成爲一種外國語文，而不是第二語言。」

「研究結果顯示，學習者的語文必須達到某基本程度，才能以那種語文進行有效的學習。」

「對香港大部分學生來說，如果選擇採用母語（即廣州話及其相連的語文（中文書面語））作爲教學語言，而不採用英語，則學生在發展認知能力及校內課程所包括的各科知識等方面，將可取得最佳成績。」

同一節內「報告書」認爲，採用英語作爲教學語言，只對小部分學生的認知發展是有幫助的。

（二）

既如上述，母語教學的優越，但作爲母語教學中堅環節的中文中學教育，在香港卻甚萎靡不振。這是何等奇怪、何等不合理的現象！究其原因，在我們的社會上，「中文無用論」已成爲信念，重英文而輕中文的氣候已經形成。

中文中學絕不忽視英文，英文爲最主要科目之一，但對中文教育更抱有責任感、使命感，在本校所有學生必修中國語文、中國文學科。這種措施，使全體師生都付出了代價，但爲了中文教育，我們仍堅持至今，並認爲是值得的。可是，大部份全港的大專院校在收生時，重視英語運用一科，而忽略中國語文、文學。這是大專院校對中文的忽視和對中文教育的間接摧殘實在十分不合理。英語運用合格，對大專課程的學習完全必要。但同等水平的中文不合格或不修不考，將來怎能出色地爲百份之九十八以上的華人社會服務？不要求中文達到一定的程度而把中文從入學資格中剔除，是對社會，對中華文化毫無責任感的表現。我們希望所有大專院校在入學資格要求方面中英並重。政府對雙語並重這個問題，決不是無能爲力，決不可以聞會。我們亦注意到，預科教育即將有所改變。高級程度之補充課程，中英文均列爲核心科目。我們認爲，既把中英文列爲「核心」科目，有關當局應明令中英文科須必修必考，所有大專收生時中英文考核結果，應同等看待。

二、政府及政府資助機構在招聘員工時，也歷來是蔑視中文，聘請員工時對中文教育的，近年來情況稍有改進，但仍未完全脫離嚴重的程度。我們認爲政府及政府資助機構聘請員工時，對中學會考、高級程度會考水平的中英文要求應完全同等看待。理由如上述。除非中英文水平都不作要求，否則，若英文合格是業務上的需要，則中文合格更是服務華人社會的必要。

三、政府及無數其他機構，歷來習慣在文件中加上「如中英文意有出入，則以英文爲準」或之類的條款。近來政府文件中已不常見，但並不表示永不再現。重英輕中，中文無用論的形成，這種條款在各種文件中的泛濫，是最主要的原因之一。使用這種條款的人，在有偏見和歧視。最近當局有意立法管制「免責條款」，對此社會上人心大快。「以英文爲準」之類的條款，其效果及影響範圍，較「免責條款」更壞。其爲害且及於教育事業。政府如……

（三）

我們留意到最近教育署發表的「報告書」，其建議和內容與母語教學，中文教育有很大關係。如報告書建議：

「全港中學或全用母語教學；或全用英語教學；或只在校內某些班級則用母語」（二·五）

「研究結果顯示祇有約百分之三〇的學生能夠明瞭教師以英語講授的功課」。

在「報告書」內外，我們深感興奮：

「必須認識，除非我們能夠使家長相信，無論學校以中文或英文作爲教學語言，他們的子女在升學及就業方面均可享有同等機會。否則不論以英語授課是否對學生有利，很多學校仍會繼續以英語作爲教學語言。」（二·一·二六）

「雖然若干學校已選擇中文授課，但很多學校由於仍然認爲以英語授課更能吸引較優秀的學生，因而仍未作出改變。工作小組認爲除非有關方面採取進一步的措施，使家長及學校相信，採用中文作爲教學語言不會影響學生接受高等教育及尋找理想工作的機會，否則這種情況仍會持續。」（二·二·一二）

「我同意其他工作小組成員的意見，即必須確保向所有學生提供同等的機會，使他們在任何一種當時對他們合適的語文上，能達致他們所能及的最高水平。」——教育署副署長MR. J. WINFIELD。（一九八九年十一月十八日在「報告書」研討會上致開幕詞的講話）

「報告書要宏揚的是：透過給每個學生在每個學習階段提供最適當的學習語言，並在適當時機協助他們轉換至另一種學習語言；使他們在將來都機會均等。這也是我們必須促使家長和社會人士明瞭的。」——語文教育學院副院長DR. J. L. CLARK，在上述報告書研討會上的演詞。

「在實施分流教學的時候，港府會特別注重配合措施。如保證接受兩種語文教學的學生有同等的機會進入大學深造。」——教育統籌司楊啟彥。（一九八九年九月六日報載）

對於報告書的建議，我們的立場是堅持對中文教育的承担，繼續強調中文教育的「無論中英文教學，學生升學就業機會均等」。我們認爲報告書內有關當局人士所提及而且實行母語教學，及教育當局最嚴正的除，是對當局的試金石。但是我們是實在的升學就業機會均等，則英文教育制度下，一方面提高學生的英語水平，一方面促成在中文教育的建議，眞的是要一樣。如果政府實施報告書的建議，家長公衆對政府信任。我們盼望報告書內建議的公平和均等，早日在香港實現，使香港教育在九十年代開始的時候，邁出健康的有歷史意義的一步，爲百花齊放的氣候在教育範疇內創造良好的開端。（完）

重找那份情 大學的日子

大學山

心顯

唸中學的時候很仰慕大學生，他們看上去都是瀟灑自在，無拘無束的樣子。不能想像道羣人會有什麼煩惱。及至自己成爲大學生，才發現原來是另一回事。

我大學第一年的生活簡直不知所謂，完全迷失方向，記憶中只有瘋狂派對，夜生活，到DONUT SHOP或酒店，SHOP流連，其他的都是一塌空白。多麼可惜的一年！測驗成績不好只知道頹喪，沒有盡力去反思改善，哭哭啼啼，把一切推到母親身上，回家大吵大鬧，回想起來，確是荒謬。人最痛苦的時候是醒覺，像解剖般攤平自己，直指過錯，自己承受，不能逃避，因爲袋裏的錢始終是一點一滴的追上來，險些兒把腦子裏的記憶系統擠爆，第二年轉了去另一個CAMPUS，決心改過自新。

那年是認真了許多，將課程排得密密麻麻的，稍一懶惰，即浪費金錢時間。交了幾個要好的朋友談天說地，總算真正正過點正常大學生活。談論一下那個教授瘋癲失常，硬把學生折磨，不停的發ASSIGNMENTS或考試，讀得每個人體力透支，腦細胞在求救。有時數說那個男生像呆子，那個英俊非凡（可惜實需九牛二虎之力，還是無一可尋），那個心術不正，這個那個……。也不能說我們太過CRITICAL，這個世界如無CRITICS，又那會有進步？（總得爲自己找藉口不可。）

如果不太貪婪的話，那年確是無憂無慮的一年，功課比起第一年是好多了，又用不着擔憂畢業以後的前景（還未是擔上肩頭的時候嘛），總算找回自己。

大學無異像個迷宮，有些人運程好，路程開始便能暢通無阻往終點；有些人原先找不着方向，迷了途，後來終尋到正確的路，轉轉迴迴的出去；有些人則迷迷惘惘，東摸西碰，漫無目的，部份一下子便放棄，速速走回原路，就當從未入來過好了；部份則担擱六、七年，還未找到出去，怕外邊世界不好闖，那管還是迷宮內。

別去第一年的日子不說，我確是懷念那許多大學歲月。

學園前綫
華僑日報教育版主編

絕食

港大 佩斯

「已是第四日了，爲什麼廣場的學生還在絕食？」媽媽問。

「已是第二日了，爲什麼滑坊耶叔叔還在絕食呢？」妹妹問。

「已是第二日了，爲什麼樹仁學院的學生還在天星碼頭絕食？」爸爸問。

爲什麼？爲什麼？可能是爲了理想；可能是爲了爭取合理；亦可能只是爲了強撐面子；可能連他們自己也不知是否真的需要出此「絕招」。

且勿論他們是爲了什麼，絕食始終是要不得的，這只會使周遭的人替你担心，雖則可引起廣大人仕的關注，達到「宣傳」的目的，但是自己的身體又如何呢？得可償失嗎？「身體髮膚受之父母」，這樣做對得住雙親嗎？試問世上有什麼比生命更重要呢？

每次聽到此類新聞，就禁不住淚盈於睫，感動於他們這份熱誠、決志之心。一直以來，本以爲世上並無不可解決之事，正所謂「船到橋頭自然直」，一切順其自然便可，但是從他們不惜犧牲寶貴的生命看來，迫得我不得不再從他們這種傻勁反思：是否事情真的已到了非其他方法可解決的地步呢？是否社會上的制度出了如此嚴重的錯誤呢？

是了，是了，否則爲什麼在北京的街道上，竟會有哭喪似的母親在控訴社會的現象，而不去阻止自己的子女絕食呀！否則爲什麼消防員爭取了七年的縮短時間要求也不能得到改善，而要付諸於工業行動之中去洩不忿呀！否則爲什麼學生們有課也不上，而要跑到碼頭爭取學術評審、資助呀！

那這到底又是爲了什麼呀？爲了一些既得利益者要老馬戀棧，不甘心從辛苦「鬥爭」中得到的特權化爲烏有，要與平民一起排担茶淡飯，穿粗衣麻布，住簡陋斗室；爲了一個玫瑰園的夢想，不欲每年平白多加政府五千多萬港元的支出。悲哉矣！自古有云：「人爲財死，鳥爲食亡」。人家德國戰後只不過區區四十五年便可重整經濟，重建家園，現還「復合」有望，更可再在歐洲舞台上扮演主角；我們呢？雖曰「復合」之期已近在咫尺了，然而，昔日的「戰勝國」誰知又會扮演什麼角色呢？

旅遊業協會設完整資料 協助各校學生搜集所需
完整旅遊資料在規定八圖書館備閱

（特訊）香港旅遊協會委託教育署提醒各中小學有關該會自一九八七年開始執行的圖書館服務政策。

香港旅遊協會鑒於近日有不少學生往該會的資料中心索取旅遊業的資料，故特別向學校指出，該會的資料中心的服務對象爲訪港遊客；而該會的圖書館亦只提供服務予該會內部的各部門和海外辦事處，及在海外宣傳香港作爲旅遊點的傳播與旅遊服務機構。

爲減低對該會設施及資源的壓力，香港旅遊協會將不會向學生提供任何服務。不過，爲滿足學生在搜集資料方面的需求，該會圖書館已向下列機構的圖書館提供一套完整的旅遊資料供學生使用，資料會按時加以修訂。圖書館名單如下：

大會堂參考圖書館；九龍中央圖書館；沙田中央圖書館；香港中文大學圖書館；香港大學圖書館；浸會學院圖書館；香港理工學院圖書館；黃克競工業學院圖書館。

該套資料包括香港旅遊協會的研究報告、統計資料、及香港旅遊協會出版之刊物，歡迎各校學生參閱。至於照片及剪報，旅遊協會建議學生與香港政府新聞處的圖書館聯絡。（成）

正誤

本報昨日在廿二版刊登之「九十年代高等教育發展與挑戰」研討會四位主講嘉賓之講詞全文，其中講者城市理工學院院長鄺耀宗教授，手民誤植爲鄺耀南，特此更正，並向鄺耀宗教授致歉。

津中校長

香港道教聯合會青松中學誠聘校長應徵者須具備下列條件並可於九〇年九月一日到任：

（一）持有認可大學學位及教育文憑

（二）現任高級學位教師

（三）具不少於二年之學校行政經驗

應徵者請於五月二十三日前親繕中英文履歷及二位諮詢人之姓名及地址附近照寄九龍秀茂坪曉育徑四號香港道教聯合會青松中學校監收封面請註明「應徵校長」

台灣各大專院校 僑生大學先修班
接受秋季入學申請

大學本科一年級

理工醫農文史哲法商教育等科系。

報名：四月十七日至五月十九日

考試：六月二日及三日。

報考資格：中六預科畢業。（或中五畢業後，自修一年者可以「相當程度」報考。）

大學先修班

一年制預科課程，結業後直升台灣各大專院校一年級。

報名：五月十九日至六月九日。

考試：六月十六日及十七日。

報考資格：中五畢業或持有本年度「中學會考准考證」者。

注意：（一）上述兩項申請之報名及考試均在珠海書院（九龍亞皆老街一一五號）辦理。

（二）簡章及報名表格除在珠海書院派發外，亦可向「華光旅運社」（九龍旺角彌敦道六三六號銀行中心一零八室），或「自由中國評論」（香港干諾道中五十五號）索取。

（三）赴台就讀者必須持有本港永久居民身份證。

（四）查詢電話：七一一四九八六，七一一五二四一，七一一五二四四。

備戰世盃足球熱身賽 3—3 東德迫和巴西
巴西領先三比一後五次換人練陣

（路透社巴西里約十四日電）東德球隊在最後一分鐘由斯坦文施記射入巴西球門，使東德與巴西以三比三打和。

世界女排預選賽 荷美西德獲出綫

（路透社西班牙巴拉美達五月十四日電）週日舉行的女子排球錦標賽預選賽最後一輪賽事中，西德以三比二擊敗美國，荷蘭以三比一挫法國，而南斯拉夫以三比一擊倒波蘭。經過最後一輪比賽後，各隊名次亦同時產生，依次爲荷蘭、西德、美國、南斯拉夫、波蘭及法國。前三名的荷蘭、西德及美國將取得八月廿二日在中國舉行的世界賽資格。

全場總冠軍：藍社

團體冠軍 男子：藍社，女子：紫社。

美菲基地談判雖然戒備森嚴
菲人前來示威 爆發暴力衝突
示威者除擲石外並投土製炸彈

禍及幽靈 墓前一景

在以色列海德港，有數百個猶太墳墓被人污辱，一名男子在其中一個墳……（美聯社）

南韓總統盧泰愚即將來訪
日皇如何歉詞謝過 日政府擬文費心思
怎樣才能對往事作深切反省

南韓一批工程車

美國與伊朗 凍結資產事

華僑日報主辦 香港衛生署贊助 第二十屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊贈獎品及禮物

長沙灣廠廈新盤兩日內售罄
第二季樓市復甦
本地廠家購置及台資來港發展

（本報專訊）長沙灣「兆威工業大廈」，上週六公開發售，在星期日售清，平均每呎售價九百三十元。市場人士認爲有兩個原因，第一個是一些原定往香港以外地區設立生產綫的廠家，經過考察與研究後，終於決定在港設廠，認爲香港這地區較爲穩定，此外最近有較多台灣廠家在港洽購及租用廠房。第二個原因是長沙灣工廠大廈供應較少，需求較大。

根據物業顧問報告，踏入第二季，樓市呈復甦跡象。高級住宅出租市場活躍，主要原因是有一些外地公司來港，爲公司董事及高級職員租用。另外上週六推出的荃灣「海灣花園」最後一座，每呎售價調高百分之二點六，現已售出七成。最後一座平均每呎售價一千五百六十元。近期推出的中小型住宅，每呎售價維持在市價水平，銷路反應良好，顯示市場承接力受加息影響甚微。據市場人士說，一層七十萬元的中小型住宅，加息一厘後，每月大約多供五百元，對一個有能力供樓的家庭來說，問題不大。

物業市場仍然穩定向好發展，投資回報率高，是重要因素。投資物業的人，將樓宇租出，由於租金收益有十厘至十三厘，收取的租金，已相當程度可以用來支付每月供款。目前住宅回報率約十厘至十一厘。商業樓宇約九厘至十厘。工業樓宇十一厘至十三厘。不過一般估計由於物業價格經過多年上升，已企在高價位，太大突破沒有可能，但向下調整亦不易。（劉波）

旅遊及內部消費好轉連鎖反應
商場舖位需求改善 近期新盤反應較佳

（本報專訊）香港旅遊及內部消費市場出現改善後，商場舖位的需求也隨着改善。比方在荃灣區，由新界爲首的幾家公司合作發展的「海濱廣場」，租出率相當高，四樓、五樓及六樓二萬七千呎已爲永安百貨公司租下作爲荃灣分店。

近期寫字樓及商業樓宇，也出現較好的交投。如香港會議展覽中心其中兩層，以每呎六千元出售，以及另外一些面積在密鑼緊鼓洽商中，均說明在現價水平的市場吸納力。在租售價方面，商場舖位及寫字樓仍然處於理想水平。就以「海濱廣場」爲例，每呎租金最高四十元。地下至八樓是商場舖位，總面積四十萬平方呎，單位面積從六百呎至二千呎不等。寫字樓租金，由今年一月至四月，仍然維持在一個穩定水平。商業區一級寫字樓每呎約六十元、五十五元、四十元不等。地區範圍包括中區、金鐘、灣仔、銅鑼灣、尖沙咀等。

商場舖位需求情況，取決於旅遊事業及內部消費能力的強弱。在尖沙咀這個傳統旅遊區，由於近月旅遊轉好，在「六四」後一度上升的空置率，逐漸降低，在回軟中的租金再次企硬。至於荃灣商場舖位反應亦不差。除了內部消費情況改善，主要是荃灣這個歷史較久的市鎮，人口眾多，靠近市區，是工業生產及輸送的中心點，交通發達。是消費市場最大的一個衛星城市。六四後，住宅及商業樓宇都恢復相當快（劉波）

統計處發表首季最新數字顯示
失業人數較前增加 勞工不足情況紓緩

（港訊）政府統計處昨日發表的最新勞動人口統計數字顯示，九〇年一月至三月的失業率上升，而就業不足率則維持在低水平，顯示本地勞動市場已不像先前那樣緊張。

今年一月至三月經季節性調整的失業率爲百分之一點七，而截至去年十二月止的三個月和去年同期的失業率則均爲百分之一點三。今年首季數字較前三個月和去年同期上升零點四個百分點，在統計學上有重要性。

今年一月至三月的失業人數估計爲四萬六千三百人，而截至去年十二月止的三個月和去年同期則均爲三萬五千八百人。

今年首季的就業不足率爲百分之零點七，而截至去年十二月止的三個月和去年同期則均爲百分之零點八，二者相較下跌零點一個百分點，在統計學上並不重要。

今年一月至三月的就業不足人數估計爲一萬八千三百人，截至去年十二月止的三個月的就業不足人數爲二萬二千八百人，去年同期則爲二萬一千三百人。

就業不足的定義與國際勞工組織現時的建議相同，凡因經濟理由（例如開工不足、原料短缺、機械故障及未能覓得全職）以致每周工作少於三十五小時，而又正在尋找工作及可擔任更多工作的人士，才被視爲就業不足。

統計處處長在評論上述數字時表示，由於首次求職人士（例如剛離開學校者）所佔比例每月不同，在與以往數字比較時，應使用根據首次求職者的變動而作出扣除季節性調整的失業率。

他續說，根據臨時點算系統，該處可在完成調查後兩星期內計算出最近三個月的失業及就業不足率的臨時數字，這些數字顯示失業及就業不足率的最新動向。

今年二月至四月的經季節性調整失業率的臨時數字爲百分之二點一，就業不足率的臨時數字則爲百分之零點七。

失業及就業不足的統計數字得自統計處持續進行的綜合住戶統計。今年首季的統計是以科學方法，抽樣選取約一萬一千個住戶或四萬一千人，以代表本港居住於陸上而非住院的人口。統計是向抽樣住戶內每名十五歲以上的成員進行訪問，從而獲得有關個人及勞動人口資料。調查所採用衡量失業及就業不足的定義，遵照國際勞工組織的建議而作出。

每年發表四次的綜合住戶統計報告書內詳細分析有關勞動人口的特點。截至今年三月的一季的報告於今年六月二十日左右出版。報告書在政府刊物銷售處有售，每本售價十二元五角。

修訂草案下月提交行政局通過
裝置污水處理系統 廠商憂慮難適新例

（特訊）一些工業家對港府即將在下月初提交行政局通過的「水污染管制（修訂）草案」有意見，擔心限於本身條件而不容易按照政府規定安裝污水處理系統。因難有幾個方面，如投資和運作成本過高。一些工廠裡面沒有地方容納處理系統及存儲未經處理的污水。如一些分管的小廠就是。受條例影響的工業，有皮革製造業、食品飲料製造業、造紙業、化學工業、五金及非金屬礦物產品製造業。

根據環境保護署在較早時的一項調查估計，這些工業生產，有百分之七十六的工廠，約一萬九千二百間，正在產生污水。而有另外的一萬一千五百間，須按照經修訂的污水管制條例而作出資本性成本。總資本性本和一年的操作成本分別爲九億元和二億三千萬元左右。而據生產力促進局提出的數據，一間中等規模工廠在污水處理方面，所耗費的成本大致是：飲品及飲料製造，每日每立方米成本四元五角。紡織品則一元三角。五金約四元五角。

下月初提交行政局通過的修訂草案，地方主要爲：在未來日子，水質管制區排污申領牌照豁免權廢除。現在的水質管制排污申領牌照豁免權，在兩年後廢除。豁免權由根據特定條件申請牌照權利代替。當局發牌時，須根據技術備忘錄上列載的污水標準。（波）

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價 5月14日

股票	買入	賣出	升跌
長實	11.90	12.10	+0.15
九燈	12.80	13.05	—0.10
港燈	7.50	7.70	0
九倉	7.40	7.60	+0.05
置地	7.85	8.05	0
滙豐	5.75	5.90	0
和黃	10.50	10.70	+0.05
怡和	29.05	29.30	+0.40
太古A	17.75	18.00	—0.05
新鴻基	13.55	13.75	+0.20
恒基	7.00	7.15	+0.05
國泰	8.40	8.60	—0.10
倫敦金融時報指數	1733.5		（+24.7）

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	368.1	370.2	368.1	369.7	+0.9
6月期金	369.6	371.7	369.6	371.2	+0.[illegible]
7月期銀	5.10	5.16	5.095	5.15	+0.045

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	368.3	369	369.5	+0.8

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌美元）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7900/20	1.6800/10	1.6450/60	1.3940/50	152.70/80

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8.25	8.25	8.25	8.25	8.1875

紐約杜瓊斯工業指數	2834.72	（+33.14）
東京平均股票價格	32042.65	（+530.51）

新鴻基資料研究有限公司提供

烏拉圭積極立法 保障外國投資者
大使暨商貿部長來訪向港商招手 盼能吸引服務業及勞工密集工業

（特訊）烏拉圭大使暨商貿部長Mr.MIGUEL BERTHET昨日出席貿易發展局所設的午宴，向一羣本地著名商人介紹烏拉圭可爲本港提供的貿易及投資機會。他強調，烏拉圭除了政治及經濟穩定外，並沒有外匯管制、價格管制、個人稅、遺產稅、資金流動限制及投資限制，對海外貿易商和發展商十分有利。

據統計，一九八九年香港與烏拉圭的貿易總值達三億四百萬元，較八八年上升百分之二十二。香港出口往烏拉圭的項目主要爲鐘表、自動數據處理器、家庭電器用品和其他家庭用品，而烏拉圭輸往香港的產品則主要爲紡織用料、皮革及肉類。烏拉圭大使稱，烏拉圭早在一九八三年爲了拓展該國經濟，吸引外來投資，在境內設立了一個「自由區域」提供優惠給外商建設工廠。但是，由於當時烏拉圭政府仍由軍人控制，政府未能提供一個穩定的環境給投資者，故「自由區域」的成效不大，只有一些商業機構和貨倉在那裏建立起來。至現在，烏拉圭已改由文人政府掌權，銳意推行改革，希望利用「自由區域」的優惠吸引外資到來設廠。

他說，烏拉圭政府希望投資到「自由區域」設廠，以提高該國就業，並且幫助引進先進技術，開展和其他國家的貿易關係。政府亦希望外資的工廠可以推動該國的服務事業，協助該國與南美國家在經濟上合作。

爲了提供一個穩定的投資環境，烏拉圭政府積極進行立法工作，保障外來的投資者。另外，政府亦提供多項優惠，幫助外商建立業務。

他說，烏拉圭近年的經濟已有穩步增長。據統計，該國八九年貨物進出口數字達六億一千萬，是八五年的四倍。八九年進入「自由區域」的貨櫃數目比八五年亦有四倍增長。

他又說，近年烏拉圭政府積極推行國家企業私營化，以提高企業的自主性並增加企業的效率，尤其在服務行業方面，政府推動得至爲着力，然而保險業和鐵路，政府尚未有計劃推行私營化。他指出，烏拉圭其中一個吸引外商投資的因素是該國有先進的服務行業，尤其是資訊服務。他希望，未來有更多商人前往當地投資，開設一些勞工密集並充份利用當地和附近國家原料的工業。（天）

國內專家來港推廣介紹
五筆字型輸入法 實現排版電腦化

（特訊）中港合資「王永民電腦有限公司」於前天（五月十三日）假灣仔謝斐道的辦工室舉行記者招待會，會上該公司董事長兼總經理、全國勞動模範、中國科協委員、國家級專家以及教授級高工王永民教授詳細地介紹千年中國文化與現代科技結合而成的新式電腦通用漢字輸入法「五筆字型」。現在「五筆字型」這個中國高科技成果已成功地進入國際市場，[illegible]北京各大報社和出版社已經以此輸入法[illegible]鉛字排版工藝，初步實現報紙編排出版電腦化。

西方國家早在七十年代實現了報業電腦化，而中國一些專家學者曾認爲要使複雜的方塊漢字象西方拼音文字那樣高效地輸入電腦根本不可能。有人甚至斷言：「不廢除漢字，根本中國就無法進入信息時代。」但今日在中國專家王永民等努力，在不到十年時間裏解決了這個世界難題。王氏指出漢字的缺點是字數多、筆畫多、字形複雜和同音字多，相反來說，優點亦十分多，例如常用字少、構詞靈活、歷史悠久、一脈相承、適應性強、便於識別與書寫簡潔。

五筆字型漢字輸入法大致上是以下列三種方法輸入的：整字法、拼音法、形碼輸入法。事實上，五筆字型將漢字的簡易輸入能夠活用於一般非專業人員，[illegible]解決了問題，而且可以[illegible]字，是[illegible]五筆字型高效輸入過渡的橋樑，五筆畫鍵盤是以橫、豎、撇、捺、折爲基礎，順序編排在由一至五的鍵上，而數字鍵「6」，則是用來代替任何一個或幾個含糊不清的筆畫。較高層次的有五筆字型輸入法——高效輸入，這種輸入法能夠做到非專職、專業人員通用與解決「快與不快」的問題，字詞兼用，重碼使用概率低於萬分之一，經指法訓練每分鐘可以輸入一百二十至一百六十個字。實現高效輸入的基本要求包括：用字根組字、用十指打鍵、重碼少，基本上不用選字、鍵盤設計符合人機工程學原理、字詞兼容、字詞之間不需換檔。雖然中文一直存在著簡體字和繁體字的分別，但同樣被克服了這個問題。王氏發明的簡繁漢字系統可以使簡體漢字和繁體漢字都能享有這種漢字輸入法。（文）

圖：烏拉圭大使在貿易發展局所設的午宴上致辭。

特稿
電版業開創新里程 鋁片射印證書耐用
製品受專業人士歡迎發展前景佳

第二次世界大戰結束，本港中文報紙競爭劇烈，但報紙所刊登圖片，均由電版而印出；當時關敘所經營的樹華電版公司，供應全港中文報紙電版。

但時移勢易，目前本港中文報紙已經改用柯式印刷，膠片替代了電版，並且由報館各自分設製版部門，甚至演進至彩色圖片，沖晒菲林而製成膠片。這樣一來，舊有的電版業已經走下坡了，目前祇有印刷請柬始需要電版，所以製造電版的行業快將成爲歷史陳蹟。

說來奇怪，樹華電版公司現今仍迄立於中環威靈頓街，並且由關敘的孫子關輝主持，他今年四十四歲，將電版推進至「鋁片射印」，這是新的產品。

早在一九七四年，關輝接替其父關允而主理樹華電版店時，關輝突然產生新的意念，發現電版業有另外一種新造法，並非供應印刷，而給專業人士保存證件，供當永遠性的紀念品。關輝一方面經營舊的電版店，另外一方面繼續研究「鋁片射印」。終於「皇天不負有心人」，關輝研究「鋁片射印」成功，最近「獨沽一味」，專門做專業人士證書，包括醫生、律師、會計師等等，他們（或她們）在醫務所或寫字間的縣掛的「鋁片射印」證書，就是「樹華」製成品，美奐美侖，不怕證書會受損壞。

「鋁片射印」首創人關輝，對於這門產品解釋說：首先將顧客證書（按：最好有正本，但必要時用副本亦可），繼而拍成照片菲林，原大或縮小放大均可，甚至能夠把證書污跡、摺痕、不清楚文字，都可以在菲林中刪除，正如「化裝」一樣。「鋁片射印」的關鍵在此：把證書影像用射印方式轉移到鋁片上，再用高溫處理，繼而加上一層保護膜。這樣一來，證書鋁片就可以保持耐用了。

除了供應專業人士證書鋁片外，美容、舞蹈、插花藝術等學校，訓練班的證明書、室內招牌、國畫、獎品紀念牌等等，都可以使用「鋁片射印」，而獲長久保存。

「鋁片射印」收費，由四百元至一千二百元，十七吋起，如果要加顏色，每款顏色多加八十元。製造一幅「鋁片射印」證書，需要兩個星期，但特快則於三天起貨。

由於「鋁片射印」證書傳出海外，美加澳洲的專業人士對此感覺興趣，紛紛向樹華電版店查詢，甚至外國人以郵購方式購買「鋁片射印」證書，所以本銷和外銷都富有潛力。（白浪）

日本八百半國際集團 將香港作爲指揮中心

（香港中國通訊社五月十四日電）日本八百半國際集團未來發展策略是把香港作爲集團的指揮中心，作爲財務基地，而新加坡則作爲經銷中心。

該集團主席和田一夫在向本社記者透露其發展計劃時指出，環顧區內，目前香港投資環境仍然理想，作爲集團的指揮中心最爲合適。雖然香港受前途困擾，但香港前途仍然令人樂觀。他認爲，維持良好中港關係有助於增強對香港的信心。

和田一夫說，八百半國際集團把總部遷往香港的決定是在去年天安門事件前已作出。選擇香港作爲總部主要是香港在基本建設、通訊等各方面均十分成熟。同時，在香港能搜集到在其他地方搜集不到的資訊，香港的稅務十分合理，入口限制甚少，市場十分自由，這些都是十分吸引人的條件。

該集團不僅把香港作爲百貨業的指揮中心，而且還把香港作爲積極拓展飲食業的地方。現已計劃在東京及倫敦開設港式飲食的連鎖店，也是以香港作爲指揮中心。

和田一夫指出，由於該集團源於日本，日本自然成爲其財務基地。目前八百半已與新加坡政府合作，在新加坡設立該集團經銷中心，計劃於今年五月啓用。選擇新加坡作爲經銷中心主要是因新加坡地理上較接近歐洲之故。該中心設有最新電腦系統設備，計劃儲存世界五百家著名的製造商及分銷商的詳細資料。

最佳學徒比賽 七月下旬舉行

（港訊）職業訓練局屬下汽車業訓練委員會今夏舉辦「最佳學徒比賽」。比賽旨在推廣學徒訓練，歡迎所有接受最後一年訓練的汽車機械學徒參加。報名表格在灣仔港灣道二十五號海港中心十四樓職業訓練局派發。截止報名日期爲五月廿五日。

地產與樓房

買賣租賃・建築材料　瓷磚潔具・電器燈飾　傢俬裝修・居室設計

每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

港島高尚海景住宅 特價出售
西寧閣 83折
香港堅尼地城西寧街35號
只餘小量單位，欲購從速，即買即住。
每呎$1200餘元起
首期一成 廿年分期 每層八伙 車位充足 交通便利
單位面積850呎 實用率高達87%
背山面海，環境幽雅，萬呎花園平台，設有兒童遊樂場
地盤設有示範單位，洽購電話：8173258（假日照常）
洽購處 華懋代理有限公司 電話：7398811　正義公司 電話：5452522

徵求旺舖，歡迎委託
舖
ATTA ASSOCIATES International Property Consultants
[illegible]泰行 858-7278

新建高尚住宅
誠和閣第一座
香港跑馬地成和道
24/F C座 744呎 $1,747,700
21/F C座 744呎 $1,720,700
20/F C座 744呎 $1,709,900
24/F F座 733呎 $1,714,800
11/F D座 866呎 $1,925,500
另車位每個$140,000 已有入伙紙
洽購處：仁德置業有限公司中環德輔道中120—126香港商業銀行大廈20樓A
5437753 5447229 管理處引看

招租
官塘道338號星洲工業大廈
⑥字樓5000呎 每呎HK$5.50
包差餉，管理費 $3000
（塑膠，染廠，紡織及紙品廠免問）
荃灣江南工業大廈
1/F P10私家車位 月租$1500
1/F L16貨車位 月租$2000
請電：8581188 唐先生/許先生洽

長沙灣新工廠寫字樓
全層 13000呎
地鐵站長沙灣廣場附近
四面大單邊
貨櫃車直達上落貨台
伙數最少，業主自用。
特價出售免佣
電：7432110 馬小姐洽

長沙灣青山道廠房出租
・新工廠大廈管理好
・全層9552呎出租
・三面大單邊多窗通爽
・合輕工業寫字樓用
・近巴士站地鐵站口
・伙數少特大停車場
・電梯多部上落便利
有意請電：7856066鍾洽

工廠大廈招租
黃竹坑業發街12號 松栢工業大厦3000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大厦2000餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第五工業大厦3000餘呎起另地下4000餘呎
適合空運及輕重工業用途
洽租請電：5438960

九龍旺舖
佐敦道42號樓下 約500呎合各行業近碼頭
西環閣樓
德輔道西327號閣樓500呎近水街
大經有限公司545-9222李洽

黃竹坑廠租售
英基工業中心2400呎
高層光猛，冷氣，管理完善
有意請電 5625161談洽

中環寫字樓招租
面積320呎及552呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。
有意請電：
5231637 區先生洽

華僑日報 救童助學
善長仁翁 請解善囊

中區寫字樓
德輔道中166/168號定昌大廈先施對面地鐵站鄰 245呎 305呎 及395呎
西環閣樓
德輔道西327號 閣樓500呎近水街
於仁有限公司545—9222李洽

★特別介紹★
北角洋樓 [illegible] 亞洲大廈 送10萬 [illegible] 88萬
[illegible] 新禧樓 [illegible] 95萬
[illegible] 利來 [illegible]
[illegible] 平安大廈 58萬
[illegible] 送20萬
聯繫電話 5282929

香港新一代文化協會主辦
香港科技普及協會合辦
華僑日報協辦

新一代IQ擂台 第17次選拔賽結果

日期：一九九零年五月十一日
迷你台主：陳啟珊君，學生，就讀於香港真光英文中學中二班
答出時間：01分17秒內寫出準確無誤的答案
獎項：
1 獎狀一張；
2 書券一張（由三聯書店香港分店贊助）；
3 名登報章；
4 名列本會"九零年新一代IQ擂台迷你台主榜"上；
5 保存在各有關與辦機構檔案中；
6 獲邀參與競逐"九零年新一代IQ擂台"周年大決賽。

主持人：梁麗容小姐
評核員：楊偉國先生
贊助者：李國華先生，廖正亮先生，羅德丞先生，莫貴良先生

是次題目：（靜電吸紙）
摩擦能產生靜電，用膠尺在毛絨上摩擦能吸起紙屑，這是大家都知道的了，但是你能否留意，在玻璃板上的紙屑，還是金屬板上的紙屑較容易被靜電的膠尺吸起來呢？（"較容易"的意思是，膠尺與紙屑距離較遠，也可以把紙屑吸起來）。你必須解釋你的答案。

答案：金屬板上的紙屑較容易被吸起。
紙屑因帶電膠尺誘導（INDUCED）亦會帶電，近膠尺一端帶相反電荷，遠膠尺一端（紙屑）帶膠尺相同電荷。金屬板與玻璃板亦同樣被誘導，但金屬板是導體，它能把金屬板上紙屑的一部份電荷帶走，傳到金屬板的另一面，因此，板上的紙屑受到雙倍的力作用著，（膠尺的吸力和金屬板的斥力），故容易被吸起。

是次選拔賽表現優異者尚有邱千嫦、王彥輝、羅德榮、鄭寶麟，李濤等同學。

上次選拔賽擬題顧問爲韓文強博士。
・不必準備；攻其無備。
・考你智力，考你反應！
・一小時之內，使你茅塞頓開。
・逢星期五下午六時至七時，請你來參加挑戰！
・凡十五至廿五歲青年均可參加。

請先以電話聯絡出席挑戰日期，並於當天輪候入座。學校、社團推薦者優先。比賽地點：香港軒尼詩道439—445號香島大廈A座2字樓，香港新一代文化協會演講廳。查詢或報名電話：8936355（下午及晚上）。

美菲基地談判雖然戒備森嚴，

菲人前來示威 爆發暴力衝突

示威者除擲石外並投土製炸彈 警民數百受傷四十示威者被捕

（路透社馬尼拉十四日電）正當美國及菲律賓政府開始談判美國基地租約的同時，數百名左翼示威者，在馬尼拉與防暴警察發生衝突。

美國在談判中提出要求，希望在菲國的軍事基地能夠繼續存在至下一世紀。菲國談判代表外長曼格拉普斯則稱，華府必須首先賠償，在現時協約下未付出的款項。

示威者在馬尼拉抗議美軍基地在菲國存在，警察使用催淚彈及煙霧彈來驅散數百名左翼示威者。

目擊者說：有數百人受傷，包括四名警察，超過四十名示威者被捕。被捕者是在會談舉行地點——中央銀行大廈對開的街道上與警察發生衝突而被捕。

在一處地方，警方使用催淚彈和煙霧彈來鎮壓五百名示威者，而示威者則以土製爆炸物回擊。小時後，軍隊向天開槍，並驅散三百名擲石對抗的青年。

布殊總統委派的特別談判員阿密迪錄表示：擁用世界性的政治轉變，美國駐菲律賓的基地仍然有需要存在，以確保亞洲的安全及穩定。

阿氏指摘周日共黨的擊隊在克拉克空軍基地殺害兩名美軍的行徑，他說：這種挑撥美菲兩國的殘忍和笨拙的企圖，將會失敗。

美方強調和平前景 菲則表示租項未清

修女參與示威高喊主權何價 吧女愛基地認為豐衣又足食

阿氏在會談開場白中提出一項與菲律賓相處的新策略關係，而據此可以容許有關基地繼續存在，以確保在廿一世紀亞洲會是和平及有前景。

菲國外長曼格拉普斯則謂，在考慮任何新條約事項前，馬尼拉希望那些處理美國所未會履行的前度協議。美國今年是要付出四億八千一百萬美元租款，但還有二億二千二百餘萬未曾清繳。

被人形容為強硬的談判家的阿密迪錄表示：假若馬尼拉希望那些基地遷走，美國是願意關閉港不多駐在菲國所有的軍事基地。

他謂，若雙方的共同利益並不足以維持一種作為合作夥伴的關係，那便應拆夥而成為朋友。

對吧女而言，基地是必須存在下去，在克拉克空軍基地附近的吧女穿著緊身裙進行支持美國人的示威，她們所喊的口號是：「我們愛基地」、「後有基地便及有收入和食物。」支持美國人的人士為數約一千人，他們在該基地大閘外聚集。在眾多的示威者當中，亦包括有天主教修女，此等修女手持的標貼寫著：「主權並不可出售」，「美軍基地是社會的癌症。」

禍及幽靈 猶太人墓碑竟遭人塗污

（合眾社以色列海法十三日電）在兩個猶太人墳場的約二百五十個墳碑星期日被反猶太人分子塗污。這些分子呼籲消滅猶太人。以色列電台報道，警方曾拘走了一名四十歲的猶太人問話。此人精神錯亂，經常在該區出現。猶太人和阿拉伯人領袖均指責今次塗污行動。塗污行動顯然是在晚上進行的，上周在法國南部的三十四個猶太人墳墓，亦同樣遭到破壞。

以色列當局加派警察防止報復性的襲擊，且呼籲居民自我約束。警方正調查是猶太人或阿拉伯人極端分子，或神經錯亂的人，塗污該些墓碑。宗教事務部長哈默說，正從這兩方面着手調查。當墳場管理員在早上返回工作時，發現在法沙米墳場有約二百個墓碑遭人塗污，而在卡米橫垣墳場，則有五十個遭人塗污。警方說，有人用黑色噴漆以希伯來文寫上類似消滅猶太人的口號。

越船民遇海盜 擄去年青女船民 男性船民推下海

（合眾國際社吉隆坡十四日電）聯合國難民高級專員周一指出：八十五名越南船民，在南中國海遭持械海盜截劫，海盜擄去年青的女船民，將其他人推下海。

一名廿九歲的男性生還者透露：他們自越南出海第五日——五月五號，遭到十二名手持利刀及起卸鐵勾洗劫。稍為猶疑交出財物的船民，或沒有財物的船民被毆打，海盜將年齡介乎十六至三十歲的女船民帶返隨行的海盜船。

張振海押返後 將在北京審判 調查將費時兩個月

（時事社北京十四日電）對於從日本引渡回來的中國民航機劫持事件的嫌疑犯張振海（三十六歲）的審判，決定在北京中級人民法院進行之事，十三日被透露。

據此間中國方面人士（複數）透露：張嫌疑犯目前被拘留于北京市內的監獄，接受北京市公安局的調查。本來張嫌疑犯的住址是在河北省邯鄲市，但是決定在北京審判乃是鑒于被劫持的中國民航機是由北京起飛，顧及事件重大，而做此決定。將在中級人民法院及最高人民法院的兩審制下進行。

北京市公安局對于張嫌疑犯的調查，幾乎每天在進行，不僅是劫機事件，對于張嫌疑犯在日本法院所主張的「參加天安門事件」的問題等，也加以調查。據說至起訴將要一兩個月時間。

印巴士墜溝 八十人傷亡

（路透社印度新德里十四日電）印度報業托拉斯通訊社報導：在印度北部的北方邦，一輛巴士在喜馬拉雅山山脚衝落一條溝渠，有廿二名乘客喪生，五十八人受傷。

這宗交通意外是在十二日晚發生在加和區的哥加達，登尼。該處與尼泊爾接壤，受傷者中有二十人傷勢嚴重。

禍及幽靈墓前一景 在以色列海德港，有數百個猶太墳墓被人污辱，一名男子在其中一個墳堆前祈禱。（美聯社）

尼王任命修憲委會受到抨擊 軍警戒備拱衛皇宮 防範爆發暴力示威

首相晉謁國王謀解決政治危機 大會黨要求另任命新修憲委會

（法新社加德滿都十三日電）尼泊爾首相巴赫達拉周日晚宣佈，他將於周一同國王比蘭德拉舉行會談，謀求避免因國王單方面任命一個修憲委員會而引起的危機。與此同時尼泊爾大會黨領袖辛格在加德滿都以西二百二十五公里的博克拉向一個約五萬人的集會發表演講，要求立刻解散國王於周五委任的七人修憲委員會。他呼籲國王任命一個能夠真正代表人民意願的委員會。較早時，學生們在首都一個露天劇院舉行集會，譴責國王任命修憲委員會之前未先徵求剛成立一個月的政府的意見。在皇宮周圍，可見大批軍警部署，此舉為了提防可能性的暴力示威發生。

巴赫達拉的大會黨，為四月十八日成立的聯合政府的主要政黨。該黨於周六呼籲國王向政府送回已任命的修憲委員會。

本月廿八 北韓交還美軍骸骨

（法新社東京十四日電）北朝鮮星期一宣佈，將於五月二十八日在板門店休戰村，把一批在朝鮮戰爭中被殺的一些美軍士兵遺骨交還美國國會人士。

朝鮮中央通訊社引述朝鮮的「有關機構」指出，朝鮮將於五月廿八日上午十一時在板門店，把五具美軍士兵的遺骨交給美國國會人士。

在東京收聽到官方朝鮮中央通訊社消息稱，今次行動是按照北朝鮮政府一貫的立場，人道處理在朝鮮戰爭中列為失蹤美軍的遺骨問題。

馬達加斯加局勢已平靜

突擊隊衝入國家電台 十三名男女叛徒被捕

（路透社馬達加斯加塔那那利佛十四日電）馬達加斯加保安部隊的突擊隊員星期日衝入這個印度洋島國的國家電台，結束一項政變企圖。醫院消息說，這次政變釀成三死廿傷。

電視新聞說，已有十三人，包括兩名女子被拘捕，他沒有透露傷亡細節，但表示武裝的叛亂份子在早上佔據電台達五個小時，播放一項聲明，譴責他們要結束拉特西拉卡總統與眾人的獨裁統治。外交官和居民說，效忠總統的四五十名警察後來把電台包圍。跟着電台沉寂下來，局面維持了四個鐘頭，直至總理的公告說：「所有國家機關處於正常狀態」。

倫敦陸軍大樓爆炸六人受傷

（路透社倫敦十四日電）倫敦東南部一間英國陸軍教育大樓外面發生炸彈爆炸，使六名平民受傷，震碎玻璃窗及炸破多道門。暫時未有人聲稱對這次襲擊事件負責，不過倫敦警方則指這是愛爾蘭共和軍所為。他對記者謂：爆炸嚴重損毀在文丹郊區的陸軍教育學院的入口，爆炸是由一個放在該建築物外面的汽車內的炸彈所致的。爆炸發生時，建築物內約有五十個士兵及平民，高利文說，受傷者全部是平民。愛爾蘭共和軍過去致力要結束英國在北愛爾蘭的統治，曾襲擊英國其本土及其在歐洲大陸的軍事基地。

英聯邦外長將聚會 國家會

（路透社雅典十四日電）加拿大外交部長克拉克星期一日表示，英聯邦各國外交部長極可能在本周內會面，重新修正各國對解除南非制裁方面的條件。兩人的會談是自一九八七年第一次。

波薩剛正同南非總統克萊克到歐洲九個國家及地區進行為期十八日的訪問，他並沒有要求各國解除對南非的實質制裁。他說：「我們只要求南非的實際情況應得到公正評估。」英聯邦會議並不對本周的英聯邦會議有特別希望，但他說克萊克是極有興趣於協助解決南非的問題。

外蒙七月議會選舉

（美聯社北京十四日電）中國官方新華社說，蒙古已定於七月廿七日首次舉行多黨制的議會選舉。新華社轉述蒙古官方新聞社蒙古首都烏蘭巴托的通訊說，選舉日期乃由現時的議會所定。目前人民代表大會三七〇席，逾百份之九十三為執政共黨（正式稱為蒙古人民革命黨）所有。由去年底起，五個非共政黨相繼成立，它們的總部設于烏蘭巴托及其他大城市，成員多為年青的專業人士，學者及公職人員。不過，它們已開始在鄉鎮地區舉行集會，並設立分部。此等地區共黨勢力仍最強大。

南韓總統盧泰愚即將來訪 日皇如何歉詞謝過 日政府擬文費心思

怎樣才能對往事作深切反省

（時事社東京十四日電）盧泰愚總統十天後即將訪問日本，因此日本政府為日皇向韓國總統表示對殖民地時代所作的「發言」，而苦思焦慮，雖然就較一九八四年全斗煥總統訪日時的表現更進一步進行研討，但是以自民黨內部為中心，認為「日皇不能被捲入政治之中」的憲法議論抬頭。因此，日本政府以由海部首相補充日皇「發言」，表明深切反省的方式，希望取得韓國方面的理解。但是，韓國方面仍強烈要求由日皇本身做出「謝罪」發言。為此，在盧泰愚總統的這次訪日，被視為「日韓新時代」開幕的日本政府，似乎陷入了苦思焦慮。

關於日皇的「發言」，日本政府已就全斗煥總統訪日時的「發言」——「在本世紀的一個時期，兩國之間存在着不幸的過去，感到非常遺憾，不能使其再度發生」的日皇「發言」加以參考，研討加強對過去「反省」的表現。

南韓一批工程車 運抵神戶轉北韓 將有助經濟交流合作

（中央社漢城十四日電）韓國製汽車和工程設備不久將運往援助北韓，這將是南北韓分裂四十五年以來第一次。這些援助物品都由現代集團提供，其中包括兩輛大客車、二輛十五噸大型翻斗車、一輛推土機、一輛挖土機、一輛輪式裝載機和一輛叉式裝載機。

現代集團係於本月三日獲韓國政府同意運送援助物品到北韓，援助物品並於十日運抵日本神戶，並於二十六日換船駛往北韓，預定二十九日前後抵達平壤附近的南浦港。

援助北韓之事係現代公司榮譽董事長鄭周永於一九八九年一月訪問北韓時所做的承諾。鄭周永當時應北韓邀請往訪並討論合作計劃。

韓國國土統一院發言人說，此舉將是一大突破，將為南北韓間經濟交流與合作鋪路。韓國也曾在一九八四年意外地獲北韓提供水災救濟物。

會長國石油政策 不充當政治戰略

會長國總統訪日談石油產量配額不公

（時事社東京十四日電）作為國賓來日本訪問的阿拉伯聯合酋長國總統扎耶德十三日晚間在迎賓館會見記者，就該國的石油政策，表示：「認為消費國是友人，將應需要，安定供給石油」，明確地表示無意將石油用做政治戰略。關於該國與石油輸出國組織的關係，扎耶德總統強調「阿拉伯聯合酋長國的生產配額（日量一百零九萬五千桶），被抑制在過去生產能力之下」，表明有所不滿，但是他說：「要遵守石油輸出國組織所達成的協議」。石油業界人士之間認為阿拉伯聯合酋長國的石油生產，已達日量二百萬桶。

奪命龍捲風 奪人命四百五 禽畜死逾十萬

（美聯社新德里十三日電）印度當局週日表示，印度最嚴重的颶風，造成超過一世紀以來在印度東部農業區最嚴重的破壞，造成超過十萬頭禽畜死亡，損毀的農作物價值不少於二十億元。據報道，週日在人口稠密的安得拉邦岸邊零散地被發現了另外一百五十一具屍體，令到在颶風中死亡的人數上升至四百五十名。

美議員憂慮加稅

時事×分析

美總統布殊今天（十五日）召集與國會議員商討有關預算赤字，可能開啟加稅之門，布殊在上週三曾與兩黨國會領袖討論預算，並成立一個兩黨合作小組，商議削減龐大的預算赤字。

美國兩黨都承認赤字是一個急待解決的嚴重問題，部份理由是在包括利率在內的若干因素影響下正急劇增加。十月一日開始的財政年度的預算赤字預料會超過一千億美元。一些分析家說，赤字令到美國利率上升和拖慢了經濟增長，同時亦使美國變成全球最大負債國。

面對財赤日增的趨勢，而開支又難以收緊，似只有加稅的一種辦法，大部份分析家相信，如果政府實的想減低聯邦預算赤字的話，有需要加稅。

然而，加稅是犯國人大忌，甚至引致政治危機，在野民主黨固然藉機攻擊執政黨，而共和黨內議員亦表示憂慮。在今天會議之前，一些最強烈聲音來自決心要布殊信守一九八八年競選承諾的保守派，布殊當時的保證「沒有新稅項」，民主黨會緊記這諾言的。共和黨參議員羅斯對反加稅議員和反加稅組織說：「我有一項消息給總統，應信守總選時的保證。」民主黨議員對今天布殊與議員們的會議亦同樣關注。他們都表示，假若頒佈新稅項以削減財政赤字的話，在十一月的國會選舉時，他們可能也須承擔增加新稅的責任。

布殊本有一個想法，希望限制一旦加稅而產生的政治損害，準備把民主黨拉在一起，以分擔責任。民主黨人卻早已指出，共和黨人會在十一月選舉時，將任何加稅行動歸咎於他們身上。在今天召開赤字預算案會議中，布殊要應付黨內外的反對加稅派，但捨此之外，又無其他解決財赤的良方，實在不容易打發的。

美國與伊朗凍結資產事已協議解決

（美聯社荷蘭海牙十四日電）此間一名美國官員週一說：美國與伊朗就兩國的財政糾紛問題達成協議，簽署一項一億零五百萬美元，在一九七九年伊朗革命時被凍結的資產，涉及的財政項目達三千多宗。

有關協議對雙方重建經濟關係，將有着重大裨益。特別對兩國因伊朗革命所引起的一百六十億美元的資產糾紛問題，現可望早日獲得解決。

據拒絕透露姓名的美國官員說：美伊兩國代表是在海牙法庭就兩國凍結資產問題達成協議，有關協議分別由美國談判代表拉雷斯及伊朗代表諾巴爾簽署。

民主女神周四出發 國軍機艦將負責護航到公海 如無特別將在周五開始廣播

（美聯社台北市十四日電）週一當地傳播媒介報導，台灣將會派出戰鬥機和軍艦，在領海巡邏，護送民主女神號廣播船駛向國際水域，向中國大陸傳送民主訊息。

自立早報和其他報章中，較早前保證該船在台灣水域內的安全，但國防部長郝伯村說：該船到達公海後，台灣當局將不負責領航。

民主女神號組織者法國人尼克說：「週四它會向公海進發，因為向海關申請批准該廣播儀器上船發生困難，該船較原定計劃延後三天出發，希望能在週五開始廣播。廣播內容將包括六四事件中的學生領袖柴玲的講話內容。」

商業專欄廣告
傳宣中集 費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，七期收費，每日下午六時前截稿。

國王加東移民偉明 經驗主講：黃文先生
電話：398—2210 390—6289
傳呼機1118272 叫8877
大角咀必發道67號四樓
歡迎蒞臨免費查詢及供給資料
東加王國辦事處
HALA'O VAVE ST,
KOLOMOTVA NUKUALO
FA KINGDOM OF TONGA
IDD直通國際電話：
001-676-21450 21939

名中醫伍卓琪博士授徒
中醫師 呂律
本號代售紫河車補丸
診症時間：上午八時至下午九時 星期日休息
電話：八九一六一一
建興大藥行
診所：香港灣仔莊士敦道31號地下

避彈衣
永安祥國際有限公司
代理美國製避彈衣、防彈性能強、穿着方便、價格相宜、適合台灣、及菲律賓市場。有意選購者請電：五四三〇三〇三曾洽

四代老牌 名震中外
鍾應堂相命家
擅批命運掌相風水姓名招牌能反敗為勝
名師鍾應堂精批命運
儒家秘學、擅論終身事業、婚姻、財祿、兒女、壽年、禍福判斷獨到、指點前程、接批中外命書料事如神
請預約電 7305528 中午11至8時會客

新法痔專科
痔
新法療 專科 女醫
林忠傑 劉孟芳

加拿大 澳洲 紐西蘭
（精美說明書免費派發）
（服務香港十二週年）
成功個案不勝枚舉
WS 華之傑移民顧問集團
WALL STREET INTERNATIONAL BUSINESS CONSULTANTS LTD.
香港中環砵甸乍街37號（蘇杭街18號）
嘉寶商業大廈1603-5室 電話：542-0833

治傷風 通鼻塞
英國花碧氏傷風水 辟暑提神效力第一
「花碧氏」傷風水，辟暑提神。傷風鼻塞，只需滴數滴「花碧氏」在手帕上，其芬芳藥氣迅速直透鼻腔及胸腔，減少黏液分泌，恢復正常呼吸。睡前滴數滴「花碧氏」於枕頭上，能使呼吸暢順，睡眠甜暢。
「花碧氏」爲無色不油膩的液體，衛生方便，對傷風鼻塞有特效，安全可靠，男女老幼均適用。
總代理：全球大藥房 各大藥行藥房均售 電話：5444182-5
花碧氏 vapex inhalant

美國名相師 胸中正掌相 加港
研究已入化境，並不徒恃宣傳
名望得人推重，可稱口碑載道

AMANO
安勉勞自動打咭機
牌子最老 信譽最好
電子打咭有史鐘 DX-3000型
總代理：誠通有限公司
電話：5411708-5線

純陽內功
（獨特功法・見效最快）
腎功顯威揚・純陽功力強
純陽傳真氣・心肺胃肝腸
奇經八脈通・體力自增強
腎強精力壯・松柏耐霜寒
百病遠離身・神采也飛揚
國內名氣功醫師廖宏達教授

政府註冊
EAST ASIA COMPUTER MARRIAGE ASSOCIATION
東亞電腦婚姻協進會
優秀會員眾多電腦電視
錄影助選資料詳細準確
專業撮合本港及外埠姻緣
5-8336302

商業專欄
推廣生意
收效宏大

漏防水補
專業執漏港九樓宇漏水
住宅工廠宇樓天台平台
石棉瓦面地庫升降機底
一切經驗準確徹底價宜
樺藝防水工程90803921
傳呼機1168893 叫920

華僑日報主辦 香港衛生署贊助 第二十屆兒童健康比賽

美國美贊臣大藥廠贊助獎品及禮物

（一）華僑日報舉辦兒童健康比賽，係為三歲至六歲之兒童而設，凡在香港、九龍及新界居住之兒童，年齡滿三歲至六歲者，不分男女及國籍，均可免費報名參加。

（二）參加手續簡單，不收任何費用，凡有意參加者，可填寫報名表格，連同參加者本人「一吋半」半身相一張，寄香港荷李活道一一〇號華僑日報，信封請寫「兒童健康比賽」，當即依址寄上參賽證，俾屆時前往指定地點參加比賽。初賽入選者則可參加複賽。

（三）比賽分在香港，九龍及新界區舉行，各比賽站及比賽日期如下：

比賽站	初賽日期	複賽日期
香港區比賽站		
①大道東鄧肇堅醫院	五月廿七日上午十時	六月十日上午十時
九龍區比賽站		
①高打老道九龍醫院	五月廿七日上午十時	六月十日上午十時
②油麻地炮台街賽馬會診所	五月廿七日上午十時	六月十日上午十時
新界各區比賽站		
①[illegible]北區中心	五月七日上午十時	五月廿一日上午十時
②大埔社區中心	五月八日上午十時	五月廿二日上午十時
③屯門大會堂	五月九日上午十時	五月廿三日上午十時
④天平體育館	五月十日上午十時	五月廿四日上午十時
⑤元朗大會堂	五月十一日上午十時	五月廿五日上午十時
⑥沙田瀝源健康院三樓	五月十二日上午十時	五月廿六日上午十時

（四）本屆比賽雖設九個比賽站，但在各該比賽站所在地附近地區居住之適齡兒童，均可報名，屆時前往該站參加比賽，例如粉嶺兒童可在天平體育館比賽。至於離島之適齡兒童，如有意參加，亦可報名，屆時在香港鄧肇堅醫院比賽。

新界區決賽：六月二日上午十時假沙田大會堂舉行

（五）香港、九龍及新界三區，每區複賽選出冠、亞、季軍各一名，及優勝者九名。各區冠、亞、季軍，將可參加六月廿四日下午二時假座海港酒店大禮堂舉行之全港總決賽。

（六）香港醫學會會員醫生各允擔任香港及九龍兩區初賽及複賽評判員；新界各區初賽及複賽評判員，則由香港政府醫官擔任。新界區決賽及全港總決賽，將邀請社會名流擔任評判。

（七）兒童健康比賽獎品如下：——

全港總決賽：
冠軍：大銀杯一隻、禮券一千元　亞軍：銀杯一隻、禮券八百元　季軍：銀杯一隻、禮券六百元

各區決賽：
冠軍：銀杯一隻、禮券五百元　亞軍：銀杯一隻、禮券三百元　季軍：銀杯一隻、禮券二百元
各區另設優勝獎九名，每名禮券一百元。

（八）報名參加比賽表格：請照各項填寫清楚，附參加者「一吋半」半身相一張，寄交香港荷李活道一一〇號華僑日報收，信封請寫「兒童健康比賽」。

（九）由校方代表學生集體報名者，請寫上學校電話號碼，以資聯絡。

華僑日報主辦 香港衛生署贊助
第二十屆兒童健康比賽
美國美贊臣大藥廠贊助並贈獎品禮物

報 名 表

參加者姓名：　　年歲：
性別：
出生日期：
出生證號碼：
住址（請寫明香港九龍或新界）：
電話：
家長：
（請附寄參加者一吋半之半身相片一張，並於初賽時帶出生證及針痘紙或其副本）
家長簽名：

修訂草案下月提交行政局通過 裝置污水處理系統 廠商憂慮難適新例

受影響的工業有皮革製造業、食品飲料業、製造紙業、化學工業、五金及非金屬礦物產品製造業。

根據環境保護署在較早時的一項調查估計，這些工業生產，有百分之七十六的工廠，約一萬九千二百間，正在產生污水。而有另外的一萬一千五百間，須按照經修訂的污水管制條例而作出……

要為：在未來日子，水質管制區排污申領牌照豁免權廢除。現在的水質管制排污申領牌照豁免權，在兩年後廢除。豁免權由根據特定條件申請牌照權利代替。當局發牌時，須根據技術備忘錄上列載的污水標準。（波）

英美最新金融

倫敦本港股票收市價

股票	買入	賣出
長實	11.90	12.
九燈	12.80	13.
港燈	7.50	7.
九倉	7.40	7.
置地	7.85	8.
滙豐	5.75	5.
和黃	10.50	10.
怡和	29.05	29.
太古A	17.75	18.
新鴻基	13.55	13.
恒基	7.00	7.
國泰	8.40	8.
倫敦金融時報指數		1733

黃金白銀

紐約市場	開市	最高	最低
黃金現貨	368.1	370.2	368.1
6月期金	369.6	371.7	369.6
7月期銀	5.10	5.16	5.0

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤
黃金現貨	368.3	369

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）

港元	英鎊	西德馬克
7.7900/20	1.6800/10	1.6450/60

	開市	最高	最
聯邦基金利率	8.25	8.25	8.
紐約杜瓊斯工業指數			2834
東京平均股票價格			3204

新鴻基

地產與樓宇

港島高尚海景住宅 特價
西寧閣
香港堅尼地城西寧街35號
只餘小量單位，欲購從速，即買
每呎$1200餘元起
單位面積850呎 實用率高達87%
背山面海，環境幽雅，萬呎花園平台，設有
地盤設有示範單位，洽購電話：8173258
洽購處 華懋代理有限公司 電話：7398811 正義 電話：54

招租
官塘道338號星洲工業
⑥字樓5000呎 每呎HK$
包差餉，管理費 $30
（塑膠，染廠，紡織及紙品廠
荃灣江南工業大廈
1/F P10私家車位 月租$1
1/F L16貨車位 月租$2
請電：8581188 唐先生/許先

工廠大廈招租
黃竹坑業發街12號松栢工
3000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第
大廈2000餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第
大廈3000餘呎起另地下40
適合空運及輕重工業
洽租請電：5438960

華僑日報救童助學
請解善囊 翁仁

日醫史文獻研究員推論
中醫聖經「傷寒論」鎌倉時代傳入日本

（時事社東京十四日電）被稱為中醫聖經的中國醫學書「傷寒論」，過去在日本被認為是室町時代傳抵日本，但是北里研究所附屬東洋醫學綜合研究所的醫史文獻研究室室長小曾戶洋及研究員真柳誠經研究結果，推翻過去的一般說法，獲悉是在較室町時代早兩百年以上的鎌倉時代。將在十二日開始于福岡市內舉行的日本東洋醫學會予以發表。傷寒論在江戶時代以後，被日本的中醫界認為是最為重要的書籍，真柳研究員說「研究日本的中醫治療形成時，該書有密切的關係。」

傷寒論是應付傷寒（急性熱病）的各種症狀的生藥治療法予以系統的總結，為中國東漢（二五—二二〇年）時代張仲景所著。一〇六五年做刷技術確立後首次在中國出版。日本：過去說法認為室町時代留學中國的僧醫坂淨運在其書「續添鴻寶秘要抄」（一五〇八年完成）中，對傷寒論做了最初的介紹。

但是小曾戶室長等調查古文獻，在鎌倉時代後半期一二八四年宮廷醫惟宗具俊所寫的藥物書「本草色葉抄」中，發現已有引用傷寒論的部分。又，在鎌倉末期與南北朝時代分別完成的醫學書「萬安方」（一三一五年）、福田方（一三六二年）也有所引用。因此斷定當時傷寒論已經輸入日本國內，並根據該書次始于中醫的研究。

加爾各答市立公園內
一棵老樹突然着火
被奉為印度教神殿

（路透社加爾各答十四日電）加爾各答市立公園內的一棵五十歲老樹，本年一月突然着火，然後，却成為印度教的著名神殿。信徒認為它已成為印度教破壞之神「濕化」的住所。該神以眼鏡蛇做頸鍊。

「一月二十一日，這樹突然着火，我們召消防隊到場，大火撲滅後，我們看見一條白蛇從樹縫走出來，我們往樹縫內看，發現了「濕化」的「聖器」。」事件傳開後，富商巨賈，婦孺百姓都來朝拜，祈求成功，並把牛奶和硬幣倒入樹內，如同在其他神廟所做的儀式。公園警衛亞林是個回教徒，他亦看見這次大火的。一月它着火燒熱，大火撲滅後，旁觀者非常驚異，他們看見樹幹內一塊木條變成石頭，宛如「濕化」的生殖器象徵。這條石柱太大了，不可能從樹皮放進去，相信它是在樹內「物化」的。在樹蔭的小屋內居住多年的園丁柏查目擊火警和這樹變身和那條蛇。

大馬南部酷熱 導致鷄蛋減產

（中央社新加坡十四日專電）星期日星報報導，馬來西亞南部的柔佛邦最近兩個月因熱浪襲擊，鷄蛋產量減少百分之二十。

該報引述有關部門官員的話說，由於鷄蛋供應減少，蛋價上漲百分之二十。

紐約一對倒霉新人
結婚禮服尚未除
回家途中遭械劫
搶走一萬三千美元禮物

（合眾社紐約十四日電）警方說，一對新娘和新郎，星期日早仍穿着婚禮服，被持械匪徒打劫，搶去價值一萬三千美元的結婚禮物逃去。

警方說，安桑尼和羅爾在布殺克林，甫離婚禮招待會，於夜十二時十分在一交叉路口，交通燈前座車停下時，遇到兩名載滑雪面罩的持械男子行近，當時這對新婚夫婦仍着婚禮服。

劫匪向新郎索款，跳入車內，掠走價值一萬三千美元的贈品，現這兩名劫匪顯然與另外兩個同伴在十字路口，串謀行動。

莫斯科數千兒童 生頭虱無藥醫治

（美聯社莫斯科十四日電）一家報紙星期日稱，在莫斯科，有數以千計小孩生頭虱，由於缺乏除虱藥物，除用髮梳頭和淋浴外，別無他法。

據「真理報」稱，衛生當局報告，去年在莫斯科有四千名小孩生頭虱求醫。

該報反問說：「誰能知道還有多少未求助的患者？」做父母的對這種害虫感到困惱與無知，意味患者數目還有很多。

波姬小絲在康城

在法國康城出席影展的美國著名影星波姬小絲，成為眾記者注目的焦點，所到之處，「謀殺」不少菲林。（美聯社）

只要口福・不要口氣
日本人研究十五年
培植出無蒜臭大蒜

（中央社東京十四日電）愛吃大蒜的人有福了。一名日本人經過十五年鍥而不捨的研究，終於實現夢想，培育出新種沒有蒜臭味的大蒜。

吃過大蒜如果不會發出令人難聞的蒜臭味，會有更多的人愛吃它。吃大蒜有許多好處，特別是對心臟有益。無味的大蒜，已獲飯館與學校餐廳的好評，預定本月即可上市。

培育出無味大蒜的是日本富山縣高岡市一家肥料與陶瓷公司的總經理村井。他說，他在十五年前訪問墨西哥時，首次興起了研究無味大蒜的念頭。在墨西哥旅行時村井發現，當地食物大量使用大蒜及大蒜調味料，可是卻沒有濃厚的蒜味，因為墨西哥人將大蒜與食用慢火烹煮，部份蒜味滲透到菜裏，但他很想知道大蒜能否根本沒有強烈的蒜味。

村井回日本時，帶回一株有六粒大蒜的墨西哥蒜苗，然後他以日本蒜與新的墨西哥蒜，進行異花受精。不過，大蒜的花只有一個雌蕊，而且異花受精的成功率只有萬分之三。經過十五年反覆試驗後，村井終於培育成功，新種蒜的球莖直徑約有二十公分，每球約有十二瓣蒜粒。比他從墨西哥帶回來的大蒜的顆粒多一倍。村井發現他培育出的新蒜，氣味較淡，更重要的是，沒有蒜臭味。一般的大蒜，每株結四至六個球莖，而村井的新種大蒜每株可結十二至十八個球莖，而且愈繁殖愈多。新種大蒜色澤不變，容易保存。

據富山食品研究中心分析，新種無味大蒜的蛋白質及元素的含量高於一般大蒜，並且糖分較高，不過新種大蒜的鈣含量比一般大蒜低。

據研究，大蒜發出的氣味，主要是酵素作用的結果。據日本食品分析中心表示，無臭大蒜的某種酵素含量比一般大蒜高，這種酵素會吸收大蒜豐富的蛋白質與糖分，使其無法再吸收第二種酵素（大蒜產生蒜臭味的過程）一般認為這就是新種大蒜沒有蒜臭的原因。

阿爾及爾假酒案
十一人死四十傷

（法新社阿爾及爾十四日電）阿爾及爾新聞社報道，周日在阿爾及爾西面的西迪貝勒阿巴斯省，有十一人死於飲用含過量甲醇的酒精飲品，另有四十四人因此而嚴重受傷。該四十四人迅速地被送到醫院作緊急治療。

據一項報導說，是次的酒精飲品經分析後，發現佔百分六十八點五甲醇。甲醇的含量在百分之十五至二十之間已可致命。

當局現已設立一個司法調查小組以調查這批用無招紙的膠瓶盛裝，在黑市買賣的酒精飲品的來源。

吸烟者平均短壽十八年

（法新社華盛頓十三日電）據美國保險學院一項研究表示，從不吸煙者比長期吸煙者的壽命平均多十八年。於週日（華盛頓日報）披報該道的項研究是集合了自一九七二年至一九七四年在賓夕法尼亞的伊利城的所有成年人，由他們生存至死亡的資料。

洛克菲勒名車 拍賣創出高價

（法新社倫敦十四日電）英國商人侯佶以創紀錄的代價二百八十六萬美元購買了曾經一度是洛克菲勒家族所擁有的一九〇七年銀靈型勞斯萊斯汽車。侯佶在星期六拍賣後說，「我注意了這部汽車二十年之久，我現在可以擁有它，我感到很激動。」

侯佶說，這是勞斯萊斯汽車創紀錄價值，但是仍然比在一九八七年在倫敦拍賣的一九三一年出廠的老爺車的九百八十萬美元售價，仍相距很遠。

香港區女幼師

太陽島英文幼稚園北角及西環分校聘全日及半日女教師及女助教，中三至中五程度，薪優，假期多，有意請親到九龍荔枝角荔灣花園地下總辦事處或電7859051蔡小姐洽。

荃灣廠房租售

德士古道三面單邊一樓一伙
面積19000呎數層交吉租金與售價面洽
電話：4144141　3373419李小姐
3120848　7239039陳先生

永德商業中心廉售

上環永樂西街177-183號
後通文咸西街13-19號
面對地鐵車站，中央冷氣
寫字樓面積由752呎至6013呎
每呎1950元起
欲購請電：845 6611或
親臨永德中心307室或
六基有限公司
威靈頓街39至41號六基大廈5字樓洽
（經紀免問）

重上三萬二千點關口
日股榮景究能恢復？

山一副董事楊澤羣從技術及經濟角度分析，認為東京股票後市是有可為，但投資者千萬不

（本報專訪）日經平均指數於五月十四日重上三萬二千點關口。日本股市今年以來由去年年底近三萬九千點的歷史高峯跌至二萬八千點，即跌了一萬一千點。現在已由此低點上升了四千點，超過了總跌幅的三分一。從技術角度來看，對後市的信心應可不斷加強。這樣說，是不是過份樂觀呢？

山一國際（香港）公司副董事表示，一兩日升市的意義當然不能過份誇大，但我們必須從日圓及日股大幅下跌的悲觀氣氛中回復對日本市場的信心。而信心得以回復的基礎是日本經濟在個人消費及設備投資持續增長的支持下依然居先進工業國之前列。將若沒有特別而突然的事故影響，到了七月市勢逐漸明朗時，投資者不妨作出入市的決定。

楊氏指出日本經濟放緩是不爭的事實，今年以來日圓及日股大幅下跌振疑令投資者對經濟前景感到迷茫。[illegible]

誇大呢？日本個人消費佔其國民生產總值百分五十六，且有逐漸增強的趨勢。據「日本經濟新聞」的三月份日經消費預測指數為一二一點一，乃歷史上最高紀錄。而且在消費角色中，受薪階級家庭的消費總額佔了七成，且有繼續增強的趨勢。

這樣並不是說，利率高企及股價大跌對消費沒有帶來不良的影響。但我們從個人資產能高息而得到彌補，甚至令資產繼續增大。換言之，消費不但不會大爲萎縮，反能持續增長。

在日本國民生產總值中，民間設備投資佔了百分十九，其增長率一直以來都高于經濟增長率，在八八及八九財政年度設備投資都有兩位數的增長率。九〇年度雖減慢，但仍接近百分十，相信未來一段時間仍可有百分八以上的增長，之所以如此是因為民間企業資本折舊率近年來急劇上升；八六年升幅爲百分四，八八

在消費及設備投資兩方面推動下，山一經濟研究所估計由現在到公元二千年每年都有百分四的經濟增長率，這已居於先進國家前列。

再者，八十年代國際投資環境較為波動，資金四處奔走，而在九十年代日本會較為安定，致令每年一五三兆美元的國際資金流量中有一成會注入日本及亞洲市場。

除卻經濟條件轉好，股票投資者認為目前大市已到底了，而且這種看法越來越多人認同。毫無疑問東京股市因日元跌至一六〇水平及經常收支盈餘於八九年度跌了三成致令日股進入調整期。但目前美國經濟受到美元匯率的負面影響，美日息差亦逐漸縮窄。再隨著日元匯率及經常盈餘趨增，我們應對日本股市回復信心。

在技術上，現時的日經指數已反彈了歷史高峯至底谷的跌幅的三分一。換言之，後市是有所為的。既然如此，我們可以在七月或以後

14/5/90

市價買價	前收價變動	最高 最低價	成交
0/360.0	368.5 −1.0		
0/371.0	370.5 −1.0		
0/373.0	372.5 −1.0	372.5/372.5	4
0/375.0	374.5 −1.0		
0/380.0	379.5 −1.0		
0/384.0	383.5 −1.0		
0/388.0	387.5 −1.0		
0/392.0	391.5 −1.0		
斤 港元			
2.6	155.8 +3.2	155.8 152.6	32
58.8	156.8 −2.0	158.8 156.8	136
58.2	157.0 −2.6	158.2 157.0	187
58.2	157.0 −2.6	158.2 157.0	74
57.0	156.8 −2.6	157.0 156.4	31
57.0	157.2 −2.4	157.2 156.8	43
		總成交	503
仙			
.90	14.90 +0.16	14.90 14.90	7
.11	15.13 +0.15	15.13 15.11	18
.00	15.08 +0.18	15.08 15.00	54
.11	14.10 +0.5	14.14 14.10	29
.37	14.35 +0.20	14.38 14.35	22
.36	14.32 +0.24	14.36 14.32	57
		總成交	187
五元			
9030	9030 +12	9030 9025	128
9027	9018 +11	9015 9015	80
9025	9008 +8	— —	0
		總成交	208

創出紀錄高位
新加坡元 破關而上
短期走向看法分歧 有謂已超買應回調

（特訊）新加坡十四日訊：新加坡元在叫市兌美元比值創紀錄性高位，午後美元對多種貨幣反彈，惟新加坡元仍再升上新高位收市。新加坡開市時已創一·八五二〇至三〇兌一美元的紀錄高位，收市時再刷新紀錄，報一·八四九五至八五〇五兌一美元。上週五收市爲一·八五四五至五五，而前週收市報一·八七三五至四五。

當地外匯商指出：今年首季新加坡[illegible]

歐洲金融早市
美元報高 金價調低
白金價升白銀價軟

（特訊）倫敦五月十四日電，歐洲外滙市場開市時走勢散漫，美元在歐洲外滙市場有不升，金價散跌。

外滙經紀表示，週一市場少美元買盤出現，所以東京匯市無大影響，但美元雖跌，對歐洲匯市影響的投資者認爲部份公佈之美國經濟數據顯示通脹已受壓抑，令利率易跌難升，因此中長綫而言，美元下跌形勢未放。

倫敦一英鎊兌美元由一點六八一七下跌至一點六七九七美元。美元兌馬克由一點六三上升至一點六四三四，美元兌瑞士法郎由一點三九五五上升至一點四〇〇五，美元兌法國法郎由五點五〇九六上升至五點五三九，美元兌里拉由一二〇〇點四上升至一二一〇，美元兌加元由一點一七八下跌至一點一七七。

地產專欄

銀行利率自四月初提高一厘以後

樓宇按揭利率自四月初調升一厘至十厘二五水平後，對新樓盤推出亦有一定影響，原因是發展商在加息初期，仍在觀察市場反應和承接力，故此自四月初以來，期間只有零星的樓盤推出，而比較觸目的樓盤，只有寶馬山花園，但這個樓盤並不能夠對市場發展作出推動，原因是這個新盤屬於高級住宅樓宇，這類樓宇對利率的反應感程度

來，對樓花炒家已有一定壓力，原因是二手物業轉手繼續表現平淡，因此除了一些較觸目之住宅屋邨樓盤外，其他中小型住宅樓盤炒家接手已明顯減少，令新盤消化速度亦見放緩。

極品 蟲草水魚精 口服液
高級強壯滋補劑
滋補強壯上佳珍品
馬 要 操 練　人 要 進 補
中國 廣東省微生物研究所研製 河南省漯河市第一製藥廠出品
購買時請認明商標
總代理：香港正豐國產藥品有限公司
電話：5754032　5748413

中國尿通丸（又稱：解結丸）
功能：活血化瘀，調節前列腺功能，促進腺體組織的活動能力等。
適應：夜尿頻密，排尿費力，下腹脹痛，腰骶部痛等症。
國貨公司 藥行有售
經銷處：華安藥品公司　電話：7570182　7955500

癬霸
一次見效 功效獨特
主治：足癬（香港腳）、股癬、汗斑、陰癬、濕疹等症。

暗瘡三日清（又稱仙桃露）
本品是根據歷代宮庭御用護膚品秘方配製
功能：消除青少期暗瘡（青春豆）、粉刺、面部紅斑，平滑肌膚。

天麻首烏丸
功能：大補元氣、烏鬚黑髮、助長生髮、預防脫髮、驅頭風、止頭痛、補血強筋、益智添神、增食慾等。
中國化工進出口總公司廣州市公司經營出口
經銷處：利時貿易公司　電話：5423381　國貨公司・藥行均售

國貨介紹專欄
惠刊廣告請電
新豐廣告有限公司
☎一八八七三〇一

精庄狗皮膏
功能：祛風散寒，舒筋活血
主治：風寒麻木、腰腿疼痛、跌打損傷、關節及肌肉酸痛等。
國貨公司 藥行有售
總經銷：華盛醫藥（香港）有限公司　電話：5483811

標本兼治的良藥
天津特製痛風片
天津市中醫研究所王教授經過十餘年臨床實踐及經過天津市中醫學院第一附屬醫院和第二中心醫院、工人醫院治療臨床觀察519例，總有效率達93%以上。
津衛准字617號
詳情請參閱說明書，歡迎來函索取
功能及適應：祛風散寒，除濕活絡，暢脈強筋，扶正固本。適用於關節腫痛、風寒頭痛、胃寒、腸寒、四肢麻木及腰痠背痛等。
國貨公司、藥行有售
總經銷：裕昌行　電話：4132938

解除痕癢・容光煥發
超級皮膚藥王
強力膚癢靈
祛濕解癢，清血解毒，抗敏消炎，調理腸臟。
★全身性癢癢症，藥物反應性癢癢，濕熱陰癢，疥癢及炎症等。
介紹期內特價每瓶：$128元
圖文傳真：(852)5-8551326
澳門分銷處：維康藥房　電話：84784，556389

天府牌 強力固牙護齒丸
功能：滋陰補腎、消除牙炎。
牙齒發炎、咀嚼無力、牙根鬆動、牙齒酸軟、牙根出血、牙週袋深、牙齒鬆脫、流牙血等。
各大國貨・藥行有售
總經銷：永康醫藥公司　電話：6056216

康樂 5441531 牌照號碼350440
專售世界各地機票 東南亞廉價機票
16年專業經驗
三藩市$2000 洛杉磯$2000 西雅圖$2000 夏威夷$1600 紐約$2380 溫哥華$2400
華盛頓$2880 多倫多$3300 溫尼伯$3500 南美$4500 倫敦$2200 歐洲$2350
代辦各國簽証
紐西蘭特快移民 免費解答移民申請成功率特高 定期舉辦考察團

龍祥 7706155（3線）
牌照號碼：240470
九龍旺角通菜街1A-1L威達商業大廈18樓1812室
薄利多銷 全港最平
電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3910377
台灣渡假團 四天$1400
台灣豪華團 六天$3660
溫哥華團 四天$8890
韓國豪華團 四天$3880 天天出發
台灣急證$150 代定台北機票 各大酒店$270 起 天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 5254549
Fax：8400204　註冊牌照號碼：350348
代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及港澳船票及世界各地旅行團，專辦加拿大，澳紐投資移民考察團，加拿大亞伯達省投資，企業及退休移民，詳情可與本公司移民部接洽。
代辦香港CI入台中華加拿大簽證$180元 台證$170元
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣旅遊
台北四天花蓮團 $3060
九族文化村六天團 $3990
阿里山六天團 $3990
曼谷芭堤雅六天團 $3850
專辦台證 世界各地機票 電腦直接訂位 快捷妥當
台北酒店・特價酬賓：永安 240 270；利達 300 320；天成 390 400；樂園 360 420；金府 350 420；富都 930 1000；力霸 1000 1060；老爺 1170 1280
九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

駿達旅遊 12年老字號・自置物業・信心保證
牌照NO.350443 台北自設分社直接服務
持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證
$3,800移居台灣（含中華民國永久居民身份證及可隨時返台之本土護照）
台北機票十3晚天成飯店$1880，特快10天出台證$150
地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室 TEL：3323567-0

高華旅運有限公司
台灣定居$3500.
包括：1.台灣入境簽証 2.辦妥設立戶籍 3.中華民國身份証 4.中華民國護照
特快台灣入出境証 代售世界各國機票 代辦世界各國簽証
電話：7362206

易達假期有限公司 EASY HOLIDAYS LTD.
Licence No. 350857
尖沙咀金巴利道44號地下 尖沙咀柯士甸道42號地下

域威旅行社
專售世界各地機票 酒店 旅行團 簽証
723-0628

永安旅行社 永安集團附屬公司
日本：東京,富士山,箱根五天 $5,690；本州七天 $7,150；九州六天 $6,490；九州本州八天 $8,290
泰國：清邁,清萊,金三角,曼谷,芭堤雅七天 $4,490；布吉島,清邁,曼谷,芭堤雅八天 $5,090；曼谷,芭堤雅,小人國五天 $3,590；布吉島五天 $4,090；曼谷,芭堤雅,七岩七天 $4,190；布吉島,攀牙灣,芭堤雅,曼谷七天 $4,690
台灣：台灣南北(阿里山)五天豪華團 $3,580；台灣(阿里山,花蓮)環島七天豪華團 $4,480
星馬：馬星(雲頂,怡保,檳城)七天 $5,490；星泰(曼谷,芭堤雅)七天 $5,790；星馬泰(布吉島)九天/十一天 $6,590起
菲律賓：馬尼拉,碧瑤湖,百勝灘五天豪華團 $3,290；馬尼拉,百勝灘,碧瑤,碧瑤湖七天 $3,990；宿霧,馬尼拉,百勝灘七天 $4,790
韓國：漢城,濟州,華克山莊四/五天豪華團 $4,190起；濟州,漢城,華克山莊四/五天豪華團 $4,390起

香港華商旅遊協會會員聯合廣告
本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三

重上三萬二千點關口 日股榮景究能恢復？

山一副董事楊澤羣從技術及經濟角度分析，認為東京股票後市是有可為，但投資者千萬不要忽視日匯及利率對大市的影響。

（本報專訪）日經平均指數於五月十四日重上三萬二千點關口，日本股市今年以來由去年年底近三萬九千點的歷史高峰跌至二萬八千點，即跌了一萬一千點。現在已由此低點上升了四千點，超過了總跌幅的三分一。從技術角度來看，對後市的信心應可不斷加強。這樣說，是不是過份樂觀呢？

山一國際（香港）公司副董事表示，一兩日升市的意義當然不能過份誇大，但我們必須從日圓及日股大幅下跌的悲觀氣氛中回復對日本市場的信心。而信心得以回復的基礎是日本經濟在個人消費及設備投資持續增長的支持下依然居先進工業國之前列。倘若沒有特別而突然的事故影響，到了七月市勢逐漸明朗時，投資者不妨作出入市的決定。

楊氏指出日本經濟放緩是不爭的事實，今年以來日圓及日股大幅下跌無疑令投資者對經濟去向感到迷茫。再加上兩德統一使投資者對德國的未來發展充滿憧憬。他說，目前人們對德國的期望未免有點過份；同樣，對日本的悲觀而也過份誇大了。我們應該認識到目前的日本經濟情勢是暫時的現象。近年來日本經濟表現過熱，現時經濟放慢的增長正是一個合理的調整。經濟增長速度回復正常，無疑創造出一個經濟得以穩定而持久增長的投資環境。

支持日本經濟增長仍是過往的兩大動力，即：個人消費及設備投資。

楊氏指出，經濟放緩及股市大跌都令人得出股價投資及個人消費萎縮的結論。但我們應該冷靜地思考一下，這些負面效果是不是過份誇大呢？

日本個人消費佔其國民生產總值百分五十一的三月份日經消費預測指數為一一一點一，受薪階級家庭的消費總額佔了七成，且有繼續增強的趨勢。

這樣並不是說，利率高企及股價大跌對消費沒有帶來不良的影響。但我們從個人資產能夠到增長前面所受到的挫折並不如想像中那樣嚴重。在八九年年底日本全國個人儲蓄總額為七百兆日圓，個人股票持有總額為一七〇兆圓，土地擁有總額為一二〇〇兆圓。三者加起來是一個多麼龐大的資產。

以每年年息七厘計，七百兆圓的儲蓄收益可有近五十兆圓。而股價既跌了二成左右，我們便可以看出在利率高企且有上升趨勢的情況下，個人資產在股票上的損失，完全有可能因高息而得到彌補，甚至令資產繼續增大。換言之，消費不但不會大為萎縮，反能持續增長。

在日本國民生產總值中，民間設備投資佔了百分十九，其增長率一直以來都高於經濟增長率，在八八及八九財政年度設備投資都有兩位數的增長率。九〇年度雖減慢，但仍接近百分十，相信未來一段時間仍可有百分八以上的增長，之所以如此是因為民間企業資本折舊近年來急劇上升；八六年升幅為百分四，八八年為百分五，八九年為百分六；未來幾年甚至達至百分六點六至百分六點八的水平。換言之，經濟增長的放緩並不致設備投資大為萎縮，反而因設備的更新和添置的增加而保持強勢。

日本的投資可大致分為兩部份，即：研究開發投資及公共投資。研究開發投資一直佔國民生產總值百分三或八二〇億圓；公共投資在八八年佔國民生產總值百分五點五或一八四〇億圓，後者更因日美達成的經濟結構改革建議而繼續擴大。

在消費及設備投資兩項力量推動下，山一經濟研究所估計出現在到公元二千年每年的百分四的經濟增長率，這已居於先進國家前列。

再者，八十年代國際投資環境較爲波動，劍資四處奔走，而在九十年代日本會較爲安定，致令每年一五三兆美元的國際資金流量中有川成會注入日本及亞洲市場。

除卻經濟條件轉好，股票投資者認爲目前大市已到底了，而且道種看法越來越多人認同。毫無疑問東京股市因日元跌至一六〇水平及經常收支盈餘於八九年度跌了三成致令日股進入調整期。但目前美國經濟受到美元堅挺的負面影響，美日息差亦逐漸縮窄。再隨着日元匯率及經常盈餘增加，我們應對日本股市回復信心。

在技術上，現時的日經指數已反彈了歷史高峰至底谷的跌幅的三分一。換言之，後市是有所爲的。既然如此，我們可以在七月前或以後作出入市的決定，其對象可以選擇高科技產業、藥品、電子、機械、造船、鋼鐵、百貨及服務等類股票。

楊氏最後指出，發展趨勢雖然如此，但我們絕不能忽視日匯及利率對股市的影響力，但不要因目前的市勢產生超乎現實的想法而令投資失誤。

國際金融市場美元已感超賣 美元對馬克日圓均回升 港市英鎊瑞郎保持俏態

等候貿赤新數一般估計美元窄幅起伏 澳元上七六美仙關後市仍看當局干預與否

（特訊）港市美元交易轉靜，午前市勢仍偏軟，但在港市時的平倉吸納卻支持美元對馬克及日圓均回升。業內稱牛皮，英鎊及瑞士法郎保持俏態，澳洲元做高，紐西蘭元則回跌，港匯指數回升一小點。

一家歐資銀行外匯交易員表示：由於上週末西德執政黨在地方選舉上表現欠佳，使馬克受壓力，開市跌為一點六四四〇兌一美元，日圓亦報一五二點五〇兌一美元，而經過上週的下跌後，市場亦認爲美元已低跌至一點六四四九兌一美元，最後在技術性交易下，馬克稍回升上一點六四二〇收市，日圓則回跌至一五三點二五收盤，較上週收市價一點六三七〇及一五二點六〇為低。

一家華資銀行外匯交易員表示：昨日並無新消息沖擊匯市，美元回升純屬技術性因素關係，而上週五美國公佈的兩項經濟數據相信對美元後市仍有利淡作用。但本週內美國也有連串經濟數字發表，包括四月份的工業生產，設備使用率，新屋興建，消費物價指數，特別是週五的三月份外貿數字尤爲市場所關注。

因此，該外匯交易員又稱：在高息的支持下，瑞士法郎及英鎊仍保持俏勢，英鎊由上週的一點六七八五升上一點六七九二美元，瑞士法郎則由一點三九〇稍回至一點四二兌一美元。不過，英鎊及瑞士法郎經過近旬的急升後，由於升勢過速，短期內可能出現回調。澳洲元雖然升上七六美仙關口，後市能否再上還要看澳洲當局會否再行干預，紐元因受到官方接受匯價較低的評論影響，市勢不脫疲淡。至於美電仍在七七九關口徘徊。

昨日美電開七七九點〇三至七七九點一三，最高七七九點〇五至七七九點一五，最低收市七七九至七七九點一〇，無升跌。英鎊兌一三點〇八五，升〇點〇五港元。馬克成四七四點三〇，跌一點五〇港元。日元成五〇八點二〇，跌二點三〇港元。

其他主要外匯價，加元兌六六二點二〇，跌〇點三〇港元。澳元兌五九三點四〇，升二點四〇港元。紐元兌四四五點七五，跌〇點七五港元。瑞士法郎兌五五五點七五，升〇點七五港元。法國法郎兌一四〇點六〇，跌〇點四〇港元。新加坡元兌四二〇點六〇，跌〇點四〇港元。港匯指數報一一〇點二，升〇點一。

同業拆借活動普通

供盤稍減短息重上九厘 中長錢息求盤湧現而堅 歐亞元息同落十六分一至八分一厘

銀行同業拆借活動，交投普通。由於供盤稍少，隔晚拆息在午後一度重上九厘，但隨後有供盤注入，息口復回軟，中長錢拆息在午前亦不脫穩軟，午後求盤湧現，息口應聲扯升，但比對上週升跌甚微，大致穩堅。

昨日隔晚錢開八厘一二五，最高九厘二五，最低八厘，收市八厘七五，回升一厘；一週錢拆九厘，升四分一厘。長錢拆息，一個月期九厘三一二五，無升跌；兩個月期九厘五六二五，升十六分一厘；三個月期九厘六八七五；六個月期九厘八一二五，均無升跌。

歐元與亞元利息表現分歧，前者同降十六分一厘至八分一厘，後者則呈穩定。上週美國的通脹數據顯示壓力回緩，是歐元息回軟原因。但本週內美國亦有連串新經濟數據發表，料美元利息將在現水平作有限的起伏。

歐洲美元利息，一個月期八厘三一二五，兩個月期八厘三七五，三個月期八厘三七五，六個月期八厘半，九個月期八厘六二五，十二個月期八厘七五。

亞洲美元利率，一個月期八厘，兩個月期八厘〇六二五，三個月期八厘一二五，六個月期八厘一八七五，十二個月期八厘二五。

市場一片悲觀情緒 金價再試低位

收市價三四二三跌九元，一度跌至三四一二的今年新低位，波幅十四元。

（特訊）昨日本港金銀貿易場九九金週一復市交投仍甚淡，一度跌至三四一二的今年新低價，收市三四二三，較上週六跌九元。

九九金開市價三四一八，較上週六收市價低十四元，稍後跌落三四一二最低價，上午收市三四二〇。下午一度扳上三四二五最高價，收市價三四二三，較上週六收市價跌九元，低息八元，波幅十四元。午閉市價三四二三。場內交收七百兩。實金收市買賣價分別爲三四一九及三四二七元，較上週六跌十二元。上週美元大跌，但……

越粘米品質不一 港市開盤價格頗為參差

食米市道尚呈穩定

（特訊）昨（十四）日米市，尚呈穩定。入口米商十三家開盤，提估食米二十七款，泰國米估二十款，中國米估五款，澳洲米及越南米各估一款。

據米業人士指出：最近本港入口米商開盤越南粘米價格不一，每擔最高二〇五元，最低一九〇元。由於品質有差距，成交價亦隨品質而有分別。現時越南粘米每噸訂價，C.I.F.香港二六五美元至二七〇美元，到港船邊收貨每擔約一三〇港元，起卸入倉及儲艙費用每擔約共三十港元，成本已達一八〇港元，倘若「買證」輸入，每擔「證費」二十元更難和算。二盤商買入越南粘米，要經過翻磨，每擔翻磨費及損耗約二十元。是以現在越南粘米只適合配搭其他白米之用，在港九市面不會單獨有越南粘米零售。

成盤紀錄：泰國金鳳貴香米每擔二八〇元，金鷹、青龍芝新香米二五〇元，二十五公斤庄富貴花舊香米二七五元，金毛、金帆船、金獅球新香米二四八元，金帆船舊香米二六三元，金明珠舊香米二六五元，金雙鵲新香米二四五元，紅菊花新香米二五五元，青靈芝香三號米二二九元，青鶴白米二三二元，青蝦糯米二一六元，澳洲麻袋庄袋鼠絲苗二八六元。中國江西絲苗二三五元及二三八元，金稻絲苗二三〇元，星字絲苗二三三元，日字油粘二二八元，越南雙白綫粘米一九〇元。

港匯指數

（特訊）一九九〇年五月十四日（星期一）的港元實際匯兌指數爲一一〇點二（較星期六之指數上升零點一）。

錯誤政策廢除有利 新興股市潛質優厚

景泰投資推出一項新的單位信託基金，專門投資新興股市之上市公司股票。

景泰投資經理（亞洲）公司宣佈，該公司正計劃推出一項新的單位信託基金。該基金將開創亞洲同類基金之先河，透過投資於南美、歐洲及亞洲新興市場的上市公司證券，爭取長期資本增長；其原則是要充份利用新興市場如巴西、印度、印尼、葡萄牙、土耳其、智利及墨西哥等的工業經濟發展。

在一個名爲「了解新興市場價值」研討會上，景泰常務董事紀文利（PHILIP RAY）表示新興市場之所以如此優厚，主要是基於當地政府的錯誤的政策獲得廢除，而數十年來的經濟隔離措施亦得以撤銷。一直以來，這些政策不但破壞了當地可能擁有的相對優勢，同時造成嚴重的結黨營私及貪污舞弊情況。

紀氏表示：「放寬管制，關稅及法例，能促使經濟迅速發展，鼓勵對外貿易，並引導資金流向一些風險調節回報最高的企位。政府干預一旦消除，國內蟄伏多時的企業階層往往會迅速締造出財富及就業機會，爲社會帶來整體利益。」

他又指出，拉丁美洲的新興市場對投資者其中一項主要的吸引力，是他們的低市盈率。與要實施或實行一些具穩定作用的措施，市盈率即會急劇上升。至於亞洲方面的情況，紀氏指與拉丁美洲稍有不同，亞洲地區市場從一個低點設法趕上世界水平，從中得以享受到工業生產力迅速增長的成果。

據景泰的一份特別報告指出，是以一個工業化經濟體系的內部競爭的評估，對新興市場情況以及其證券市場對外國投資者的開放程度爲根據，因此可將之分爲四大類。

第一類包括馬來西亞及葡萄牙等經濟上富競爭力及資本市場開放的國家。

第二類新興市場包括墨西哥，土耳其，希臘，菲律賓，印尼及泰國。這些國家雖然同樣擁有開放的資本市場，但市盈率則趨向不穩定，原因是這些國家經常受到政治及經濟變化影響，令增長前景隨時出現突變，放寬經濟管制可使上述國家由第二類轉爲第一類，故此基金經理必須密切注視有關的放寬管制計劃及人們對自由市場政策的態度轉變等因素。

第三類新興市場則爲智利，巴西，韓國及印度等國家。以新興市場而言，這些國家均有不俗的經濟競爭力，但資本市場未能對外開放；它們的共通點是實質利率高，致令市盈率偏低。

歸入第四類新興市場的國家包括巴基斯坦、津巴布韋及阿根廷，它們的特點是缺乏經濟效益、資本市場封閉及市盈率低。若東歐設有股票市場，相信也會歸入這類別。不過，憑藉如西德等「老大哥」的相助，上述國家不難在一夜之間轉身於第二類市場之列。

紀氏謂：「東歐將是極富挑戰性的市場，正如拉丁美洲一樣，當地人民對無能的獨裁政權已感到厭倦；而另一方面，這些國家亦如拉丁美洲國家一般，早已晉身成爲工業強國。它們所需要的強心針，是放寬管制，以及透過股市吸納大量資金，以助它們的經濟揭開新的一頁。」

中國紙張供應情況有轉好希望

去年以來，中國紙張市場發生了很大變化，貨源由緊轉鬆，銷量銳減。今年以來部份地區紙張市場開始從滑坡轉向增銷，但仍比去年同期大幅度下降。今年隨著各項搞活市場措施的出台，紙張市場的疲軟狀況在持續一段時間後，有望從四季開始好轉。

行家指出，當前紙張市場出現的「貨源豐富、供過於求」的現象是暫時的，從長遠看，紙張緊缺仍是主流。從生產上看，今年輕工生產安排一千二百萬噸，比去年減少一百多萬噸，進口木漿將減少一成。另一方面，紙張需求有望回升，經過整頓以後的出版業，將漸趨繁榮，使在商品包裝上的用紙需求增加，以紙代木、代竹、代鐵等逐步流行，也擴大了用紙需求。由於上述因素，紙張生產下降，需求增加，將是主要趨勢。去年一些紙的價格大幅度下跌，眼看目前，並非成本真正降低。今年以來，隨著市場的逐步好轉，蘇湖、唐山的黃板紙價格等已先後提價，有的超過百分之十。

據商業部預測，中國紙張市場上半年疲中漸緩，下半年緩中趨活，價格穩中有漲。

中國通訊社北京電）曾一度陷入疲軟的中國紙張供應，今年有望緩解。從長遠看，中國紙張緊缺仍是主流。

降下產生 晉却求需 今年紙價上升

蘇聯向中國開放四市場

（北京電）蘇聯已決定對中國開放四大市場，以順利實施開發西伯利亞等地區的宏偉計劃。這四大市場是：

一、勞務市場。據預測，蘇聯開發西伯利亞約需勞動力八千萬人，他們正在各國招收工人，其中特別需要中國勞務輸出。

二、農畜產品市場。這些產品一直供應緊張，穀物、水果、蔬菜比較缺乏，迫切需要中國提供大量農畜產品，以滿足開發西伯利亞之需。

三、輕工市場。蘇聯對錄音機、照相機、搪瓷製品、文教用品、針棉織品需求量非常大。

四、科技市場。西伯利亞地區對輕紡、食品等方面的技術與應用研究相當薄弱，要求中國方面輸出技術，予以支持。

國際原糖反覆回升 港糖市價已偏低 幼砂中粗不和算

（特訊）國際原糖期貨反覆回升，對本港粗砂糖來港均無和算，市價有刺激。現時本港幼砂糖及中粗砂糖，市價偏低，幼砂糖由中國四〇美元訂購的南韓幼砂糖，現在運到沽出每擔二二〇元，南韓幼砂糖原櫃現貨每擔二二二元，中國榴花中粗砂糖現貨每噸三，六八〇元，本月底到港。

據糖業人士指出：現在本港市場幼砂糖與中粗砂糖現貨售價偏低，南韓幼砂糖現貨每擔二二〇元，但六至九月付納訂價每噸四六一美元，十至十二月付納每噸訂價四五七美元，每擔成本平均已達二二〇港元。故此除了今年一月初以每噸四〇〇美元訂購而於現在運到售出，有利可獲之外，若在二至四月訂購已難和算了。中國榴花中粗砂糖，四月下旬以每噸三七五〇元買入的，現在售出低過成本。

昨（十四）日市價，山中粗砂糖現貨每噸三，六三〇元，五八〇元。

國際原糖期貨，週收市價回升。倫敦原糖八月期貨每噸二三四點二美元，升四美元。十月期貨每噸二三二點……

中國已成為美國最大蝦供應國

（北京電）中國成為美國最大蝦供應國。美國是世界最大的蝦進口國，據美國農業部經濟調查統計，美國去年共進口了五億多磅蝦，其中從中國進口的蝦有二點零三億磅，幾乎全是人工養殖蝦，總價值二點七七億美元。

本港外幣行情

90年5月14日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	778.90	779.40
美鈔	每百	777.30	778.30
美單	每百	778.30	779.30
英鎊	每鎊	13.02	13.08
加拿大元	每百	662.50	664.00
西德馬克	每百	473.00	474.50
瑞士法郎	每百	555.60	557.10
法國法郎	每百	139.70	141.20
荷蘭盾	每百	420.50	422.00
澳洲元	每百	591.20	592.90
紐西蘭元	每百	444.00	445.70
日圓	每萬	508.90	510.40
台幣	每百	27.50	29.50
菲律賓披索	每百	33.00	35.50
馬來西亞元	每百	288.60	290.10
新加坡元	每百	420.10	421.10
泰國銖	每百	29.00	30.50
印尼盾	每萬	38.00	49.00
南韓圜	每萬	104	120
E.C.U.	每個	9.698	9.713
港幣兌人民幣	每百	60.33	60.63
港匯指數		110.2	(+0.1

港元外幣存款利率收市行情

1990年5月14日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	7.25	7.25	7.75
港元	[illegible]	9.00	9.1875	9.375
美元		8.00	8.0625	8.125
英鎊		14.375	14.50	14.625
日圓		6.625	6.75	6.8125
澳洲元		14.187	14.25	14.25
西德馬克		7.375	7.375	7.50
加拿大元		12.875	12.8125	12.8125
紐西蘭元		12.75	12.75	12.8125
E.C.U.		9.50	9.625	9.75

香港黃金及白銀市價

1990年5月14日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3418	3423	-9
期金（6）月	370.50	370.5	—1
本地倫敦金	367367.50	367.5/368	— 1.2
飾金	3740	3740	—
飾白金	4900	4900	—
白銀	395	395	—
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3415	3425	— 7
富格林	2850	2870	—10
金楓葉	2990	3000	—10
鴻運金	2990	3000	—10
麗揚	2990	3000	—10
銀條（十両）	489	495	+2

利昌金舖有限公司提供

期貨行情 14/5/90

結算月份	開市買賣價	結算價變動	最高 最低價	成交
黃金期貨（美元．安士）				
90年5月	368.0/369.0	368.5 —1.0		
90年6月	370.0/371.0	370.5 —1.0		
90年7月	372.0/373.0	372.5 —1.0	372.5/372.5	4
90年8月	374.0/375.0	374.5 —1.0		
90年10月	379.0/380.0	378.5 —1.0		
90年12月	383.0/384.0	383.5 —1.0		
91年2月	387.0/388.0	387.5 —1.0		
91年4月	391.0/392.0	391.5 —1.0		
黃豆期貨（六十公斤　港元）				
90年5月	155.6	155.8 +3.2	155.8 152.6	32
90年6月	158.8	156.8 —2.0	158.8 156.8	136
90年7月	158.2	157.0 —2.6	158.2 157.0	187
90年8月	158.2	157.0 —2.6	158.2 157.0	74
90年9月	158.0	156.8 —2.6	157.0 156.4	31
90年10月	157.0	157.2 —2.4	157.2 156.8	43
			總成交	503
原糖期貨（磅　美仙）				
90年7月	14.90	14.90 +0.16	14.90 14.90	7
90年9月	15.11	15.13 +0.15	15.13 15.11	18
90年10月	15.00	15.08 +0.18	15.08 15.00	54
91年1月	14.11	14.10 +0.5	14.14 14.10	29
91年3月	14.37	14.35 +0.20	14.38 14.35	22
91年5月	14.36	14.32 +0.24	14.36 14.32	57
			總成交	187
恒元利率（每點二十五元）				
90年3月	9010 9030	9030 +12	9030 9025	128
90年6月	9007 9027	9018 +11	9015 9015	80
90年9月	9000 9025	9008 +8	— —	0
			總成交	208

加國經濟出現放緩 為防止衰退利率要回落

影響物業市道報跌

（特訊）加拿大皇家多美年證券董事杜格拉斯（BRYEW. DOUGLAS）指出，受到高息壓力，加拿大經濟出現放緩，並可能出現衰退，估計未來加元利率回落，以防止衰退出現。此外，受到高息影響，加國物業亦普遍回落，但主要集中於多個過往物業市場表現過熱的地區，包括多倫多及溫哥華等城市。

加拿大物業市場由於地區不同而表現有別，杜格拉斯指出，現仍有多幅值得投資的市場，該公司在港的業務正爲有意投資加國地產及物業人士提供意見及財務融資服務。

瑞士法郎升勢喘息

高息料將持續

（蘇黎世路透社十一日電）瑞銀指出，由於日圓周五強力反彈，使近期銳氣畢露的瑞士法郎暫時收斂，除兌日圓回軟外，兌其他貨幣也下跌。在蘇黎世匯市，日圓兌瑞士法郎開市報〇點九〇九，較上日收市升近〇點〇〇一法郎。

西德馬克兌瑞士法郎亦回升至〇點八五四六，較上日收市升〇點〇〇二五法郎。美元兌瑞士法郎開市報一點三九八，較上日升〇點〇〇五法郎。其後美國公佈批發物價指數下跌百分之〇點三，美元兌法郎更跌穿一點三八水平，為近兩年來的新低。

瑞士信貸銀行報告指出，瑞士央行的高息政策仍會維持，縱使法郎匯價近期已上升不少。報告認為瑞士貨幣政策仍沒法擺脫兩德貨幣同盟的影響，若西德利率攀升，則瑞士也會追隨，否則匯價受壓及引發輸入性的通脹。

澳洲元報穩 紐匯卻做高

市場注視馬克、日圓及英鎊，澳元買賣冷淡，紐元雖有壓沽但出口商承接極強。

（特訊）雪尼十四日電：儘管是日美元市勢較強且支配了市內交易，但澳洲元收市價報……柏克萊銀行外匯商派因表示：是日市內的焦點集中於馬克、日圓及英鎊，把澳元冷落在一旁。澳洲元兌〇．七五八五，收市反上……

加央行主要利息調低 加元急跌央行曾作干預

（特訊）渥太華十日電：加拿大中央銀行決定把本週的主要利息（與美國貼現率相若）由前週的十三點七九厘減為十三點七七厘。與此同時，國庫券（九十一天期）平均利息亦由前週的十三點五四厘降為十三點五三厘。

加拿大中央銀行主要利率是按國庫券平均息率加四分一厘作訂定準則。

加拿大中央銀行曾在週四當加元以一．一七〇〇兌一美元水平時入市支持加元匯價。

午後加元無大變化，紐約收市報一．一六五八至一．一六六二兌一美元。

台資出多進少趨勢持續 產業有空洞化之慮

·葉世庚·

〔兩岸經貿管窺〕

正值台灣的喧鬧起哄「大陸熱」之際，台灣本土則面對「產業空洞化」的疑慮。

其實「產業空洞化」的威脅，並非完全緣於商人投資大陸所造成，而是台灣資金大量外流的必然結果。不過，投資大陸的發展則受到特別強調。

台北消息說，經濟部長陳履安指出，目前台商在大陸投資者逾七百家，累計投資金額已逾十億美元，而在投資趨勢方面，由勞力密集轉趨資本密集等幾個結構性的轉變，值得注意的是，依此趨勢發展，兩岸經貿關係已由互補轉趨競爭，並有導致台灣產業空洞化之疑慮。歸根究底，商人不論到那裏投資，其目的無非是圖利，他們到大陸投資的「熱潮」，未來如何發展，也必取決於能否獲利，或利益的多寡。暫時而言，流往大陸的資金，畢竟有限，大概只佔台資外流總額不到十分之一。

真正的危機，在於台資的洶湧流出的總勢。由於台灣資金的匯出，基本上已處於自由化狀態，所以，單從正式的統計數字，人們不容易看出台商在海外投資的實情。

據經濟部投資審議委員會公佈，今年頭四個月的海外投資總額爲三億六千八百萬美元，較去年同期增四倍；但部分本地商人為逃避而未向審議報備的海外投資，實際上可能有十倍之多。投資熱門地點爲美國及馬來西亞，主要項目是金融、電子、電器用品等，而同期內，外國商人到台灣投資卻呈下降，頭四個月總值爲六億三千萬美元，較去年同期跌百分十五點六五。

假定真的如當局有所估計，沒有據實報備的海外投資額爲有數可查的十倍，則今年頭四個月的海外投資總額便達四十億美元之多。也因此，經濟界預測今年台資外流總額將逾一百五十億美元。

事實上，台灣外匯存底近期的急速下降，亦可作爲資金大量流出的旁證。

央行提供的資料顯示，一九八七年底台灣外匯存底曾高達七百六十七億美元，今年三月減至七百二十億美元，至四月又再降至六百九十五億美元。若將過去兩年台灣在對外貿易上所獲得的三百多億美元盈餘計算在內，則證明期內流出的資金逾四百億美元，按照現時資金出多進少的趨勢發展，則國人對台灣產業「空洞化」的疑慮，實非杞人憂天而已。

台元匯價微跌一仙

（特訊）台北五月十四日電：台幣兌美元下跌，收市時以二六點四三五兌一美元，上週末則兌二六點四二五，全日共成二億八千一百五十萬美元，上日則成一億九千三百五十萬美元。

外匯經紀表示，市場美元買盤踴躍，儘管央行抛售一億五千至二億美元阻止台幣下跌，但仍無法扭轉台幣下跌。

二手市場表現平淡 炒家入市轉趨審慎

除一些較矚目樓盤仍有炒家參與外，其他非屋邨式住宅單位炒家承接已減少，與炒家現時積存單位多有關，而炒家入市減少，也影響近期新盤消化速度。

〔地產專欄〕

銀行利率自四月初提高一厘以來，對樓花炒家已有一定壓力，原因是二手物業轉手樓花表現平淡，因此除了一些較矚目之住宅屋邨樓盤外，其他中小型住宅樓盤炒家接手已明顯減少，令新盤消化速度亦見放緩。

樓宇按揭利率自四月初調升一厘至十二厘二五水平後，對新樓盤推出亦有一定影響，原因是發展商在加息初期，仍在觀察市場反應和承接力，故此自四月初以來，期間只有零星的樓盤推出，而比較矚目的樓盤，只有寶馬山花園，但這個樓盤並不能夠對市場發展作出準則，原因是這個新盤，屬於高級住宅樓宇，這類樓宇對利率的反應較輕，且亦會較其他一般住宅樓宇爲低。

近期除了寶馬山花園外，其他新盤推出反應亦只屬一般，縱使這個新盤，每方呎平均售價僅一千八百元，但首日亦僅售出兩成半，這亦可以反映出地產市道是多少受到利率上升影響，此外則是炒家承接明顯減少，故此市道較傾向由用家支持，以致新盤消化速度明顯減慢。

炒家入市減少固然是怯於加息壓力，另方面則是二手市場轉手仍疏，以致炒家手上積存單位多，大大影響了炒家再入市承接新盤能力，故此除了一些較受市場注視之新盤；炒家仍有興趣參與外，一些非屋邨式之住宅物業，炒家已減少再接入大量單位。就以近期之寶馬山花園而言，轉手也非活躍，而炒家轉手利潤有低至三數千元，以過百萬住宅單位而言，所賺不多；但所冒風險卻不少，這個因素可反映二手市場承接力弱，炒家之間價格競爭大之事實，形成近期住宅新盤消化減慢，也部份受二手市場競爭影響，以致銷售速度減慢，其中尤以新界區之樓盤表現較弱，也與新界區樓盤多，單位供量大有關。（江莞）

新加坡元破關而上 創出紀錄高位

短期走向看法分歧 有謂已超買應回調

（特訊）新加坡十四日電：新加坡元仍再升上新高位收市，反彈，惟新加坡開市時已創一．八五二〇至三〇兌一美元的紀錄高位，收市時再刷新紀錄，報一．八四九五至八五〇五兌一美元。上週五收市爲一．八五四五至五五，而前週收市報一．八七三五至四五。

當地外匯商指出：今年首季新加坡經濟成長達百分十點一，加上新加坡元利息向堅與美元走勢普遍向淡，是坡幣揚升主因。

對於新加坡元短期走勢，市場人士看法則有分歧。一位外匯商估計新加坡元短期頂位爲一．八六二〇兌一美元，另一位則認爲新加坡元已呈超買，短期應回調。

歐洲金融早市 美元報高 金價調低

白金價升白銀價軟

（特訊）倫敦五月十四日電，美元在歐洲外匯市場開市時走勢微升，金價微跌。

外匯經紀表示，週一市場有不少美元買盤出現，所以東京匯市美元雖跌，對歐洲匯市無大影響，但投資者認為部份公佈之美國經濟數據顯示通脹已受壓抑，令利率易跌難升，因此中長線而言，美元下跌形勢未放。

倫敦一英鎊兌美元由一點六八一七下跌至一點六七九七美元，美元兌馬克由一點六三四二升至一點六五三九，美元兌瑞士法郎由一點三九五五上升至一點三九六〇……

倫敦黃金訂盤價報三六八點三美元，上週五收市報三六九點〇五美元。蘇黎世每安士由三六八點八下跌至三六七點二美元。

倫敦白銀開市每安士仍報五點〇六美元，蘇黎世每安士由五點〇七下跌至五點〇六美元。

倫敦白金每安士由四八〇點五上升至四八三點五美元，蘇黎世每安士由四七八點五上升至四八四點五美元。

東京匯市 美元保持跌態

收兌一五三點三五，是近十八個星期來最低水平。

（特訊）東京五月十四日電：美元在東京外匯市場收市報一五三點三五日元，爲近十八週以來最低水平。

外匯經紀表示，預期美國利率下跌，引發大量美元沽盤，但其後有投資者擔心日元反彈而入市吸納，對美元也產生一定支持力。

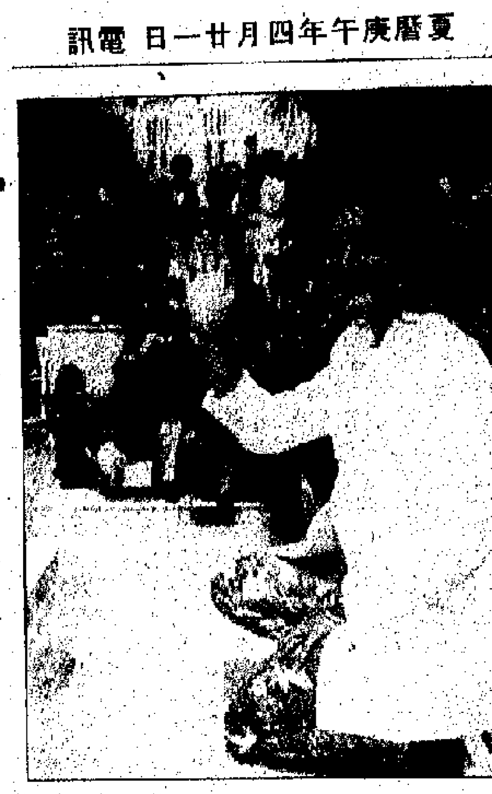
開市時美元兌日元低報一五二點九日元，全日共成二百一十五億七千七百萬美元。

外匯商表示：執政黨在大選中繼續欠佳，而今年十月便舉行大選，加上上週末財長加格斯表明對紐元跌值不會緊張，令是日早市時沽盤持續。

紐西蘭元開兌〇．五六九〇至一〇，中午報〇．五七〇〇至〇．五七一〇，收兌〇．五七一〇，比上週五收市價〇．五七四三至五三美仙，下跌〇．三三美仙。

一外匯商指出：出口商買賣紐元是由於他們從兌馬克，日圓及澳元的偏低交叉匯率中套利所致。

電訊　夏曆庚午年四月廿一日



威靈頓街39至41號六基大厦5字樓洽（經紀免問）

極品 馬 要 操 練 魚水草蟲 高級強壯滋補 滋補強壯上佳 中國 廣東省微生物研究所 河南省漯河市第一… 購買時請認明 總代理：香港正豐國產… 電話：5754032

天府牌

康樂 544153 牌照號碼350… 專售世界各地機票 東南亞廉價機票 16年專業經驗 三藩市 $2000 洛杉磯 $2000 西雅圖 $2000 夏威夷 $1600 紐約 $2380 溫哥華 $2400 愛門頓 $2880 多倫多 $3300 渥太華 $3500 南美 $4500 倫敦 $2200 歐洲 $2350 紐西蘭特快移民 免費解答移民申請成功率特高 定期舉辦考察團

駿達旅遊 持中華民國本土護照可免簽 $3,800移居台 台北機票十3晚天成飯店 九龍旺角彌敦道618號

日本 東京、富士山、迪士尼五天 本州(大阪、花卉博覽會、富士山、東京)七天 九州(鹿兒島、福岡)六天 九州本州八天

南韓工潮學運迭起經濟放緩通脹劇
投資環境不斷惡化

國際投資形勢分析

南韓學運與工潮，使過去一年多以來，南韓經濟受到極大困擾，股市暴跌從側面清楚反映出當前南韓政經形勢，基於南韓現時工潮，經濟放緩問題仍未有解決跡象，加上工資大升，已使南韓對外來投資吸引力下降，本地投資亦趨卑不前。南韓政府在其最近的經濟政策報告中警告說，九〇年及以後的經濟，將面臨比八九年更大的困難。它預測今年的國民生產總值增長率爲百分之四，通脹率百分之十，而貿易盈餘則大幅縮減。

南韓的國民生產總值在八六年至八八年平均增長百分之十二，但去年減至百分之六，而今年預測的百分之四，將是近年來最低的增長率。它顯示南韓的經濟奇蹟已在逐漸褪色。

此外，通脹上升可能進一步提高南韓苦苦掙扎的出口工業的工資水平。過去三年，該國的工資水平已上漲六成，儘管這是從很低的水平計算。八五年，製造業工人每年的工資不足五千美元，現在，工資增幅已超過生產力的增長，而來自其他低工資地區如台灣和新加坡的競爭壓力正在增強，令南韓面對更大威脅。

南韓通脹加劇，政經局勢動盪，在另一方面卻鼓勵了消費增長，而人民消費上升將削弱人民的工作道德，特別是年青一輩，而進口奢侈品大增，則會損害本土工業。此外，南韓人的儲蓄將會大幅減少，令國內工業缺乏發展資金。

分析家認爲，南韓經濟放緩後，工潮此起彼落，是令經濟困難增加之惡性循環導因之一，而股市大跌正是反映經濟弱化之明確指標，而股市大跌打擊投資信心，加上經濟停滯和工潮，使南韓政府面臨重大危機。

盧泰愚政府和南韓執政黨高級官員勞動節當天舉行了會議，正式承認南韓面臨「不少困難」，即目前有危機的經濟、內政和新聞的幾位閣員仍繼續「緊急勤務」，草擬迅速解決目前危機的方案。

蔚山的工潮使已停滯的經濟更受傷害。過去一年來出口陷於衰退，而股市投資人則擔心股市崩潰。

南韓傳播媒介說，南韓全國彌漫一片焦慮不知道政府是否有能力處理目前的危機。政府且要宣佈特別措施，嚴厲懲罰不動產投機。近來大戶多把金錢撇到土地和建築，不願投入股市。

政府三月間宣佈暫不施行禁止所有金融交易使用人頭戶的改革計劃，但並未達到刺激股市的目的。

外交人士說，民衆似乎已對政府失去信心，不相信政府的話。他們說，這種信心危機普遍存在。

南韓現時政經局勢對投資意願有嚴重損害，對外資吸引力亦然，加上南韓工資標升，亦使南韓出口競爭力下降，日本投資者早已減少在南韓投資，轉而往泰國、馬來西亞、印尼，以及新近之東歐等求投資機會，南韓本土投資者亦紛紛向外投資，引致南韓資金也大量外流，從南韓內外投資動向而言，顯示出現時南韓經濟前景短期不易扭轉，若內外投資條件不改善，則南韓經濟前景短期不易振作的。（古碩）

經兩週低挫後 美元跌勢似近尾聲
除非有更多利淡因素 短期應有反彈機會

貨幣之窗

經過近兩星期的急跌後，美元在上週五對西德貨幣的跌勢暫時回緩，然而，持續多時疲莫能興的日圓，在去週中之後迎頭趕上，一下只由一五八兌一美元急升至一五二點六水平，打破了最近數月的一五五至一六〇兌一美元範圍。低位，英鎊也升回近月的高檔水平，一直未享其利，它去過中市場鑑於歐幣的升幅相當，遂沽歐幣轉買日圓，結果美元對日圓最後也轉弱勢。

美國當局看來不會立即放寬銀根，因目前美國經濟數據十分矛盾。除非再有更多利淡數據出現，美元才會遇另一輪拋壓，而經過近兩週的下挫後，短期內美元最多會跌到一六〇馬克與一四九日圓低位便應有反彈，料下週中後反彈將出現。（王長明）

美元的疲弱很明顯是受到經濟消息的衝擊。今年首季經濟成長升幅比前一季多出一倍，通貨膨脹達百份四點五，市場期望美國當局在不久的將來會進一步收緊銀根，減慢經濟成長速度及抑壓通脹，但是此一希望被四月份失業率升上百份五點四，新就業職位增長僅六萬多個，此數字說明今年第二季初美國經濟再度放慢，加上西歐方面的西德貨幣統一正循序漸進，市場對西德通脹憂慮下降，瑞方官方表明要維持高息，美國通脹高企與利息雖跌，激發拋美元買西歐貨幣的活動劇增，美元對馬克跌到八八年一月初以來低位，兌瑞士法郎也是兩年低位。

台灣股市熱潮減退 正負影響均有之

海外股評

台灣股市熱潮減退，其正面和負面影響已出現。地產及聲色場所因股市重挫要受打擊，但股友離場回歸，逐漸起到紓緩勞工短缺的作用。

兩年多來和股市一起搭直昇機起飛的台灣房屋市場，目前市場銷售率還不到二成，而一些高消費的聲色場所，平日觥籌交錯的盛況，近期也更加冷清異常。

無疑地，股市連日長黑，相關奢侈性消費品也同步遭殃。

市場人士表示，不少訂購預售屋的投資客，由於資金被股市套牢，使得最近的退屋率大爲提高，很多人交了卅萬元不等訂金，都寧可賠上二成以上的解約補償金，而暫時避離房屋市場，以免在股市被套牢後，又在房屋市場遭到「連環套」。

而本來就受到政府掃黑而生意清淡的酒廊、俱樂部、酒家舞廳等高消費場所，最近受到股市長黑的波及，更有屋漏偏逢連夜雨的困境。

不少酒廊、鋼琴酒吧的顧客，連來，均驟減五成以上，台北市充斥聲色場合的林森北路、新生北路一帶，平常入夜後，道路壅塞塞的熱鬧景色，也明顯有冷卻的影響，與股市榮景齊飛的高消費場所，也跟著股市重挫，急走下坡。

至於本來不受市場上「四新五絕」淡季影響的奢侈性商品，近來交易情況也很冷淡，過去在股市致勝而出手大方的買主少來光顧後，專門出售高價精品的精品店，也同步受挫，顯得門前冷落車馬稀。

但在股市熱潮減退之下的體育用品、毛衣、汽車、輪胎、麵粉油脂等製造業已有勞工回流跡象，但其他製造業勞力短缺問題仍然嚴重。業者普遍認爲，產業面臨結構性變化，製造業人才有流向服務業的趨勢，且社會投機風氣，勞力不足問題短期內仍無法避免。

業者指出，目前有勞工回流現象，是否會擴大的客星回流是否會擴大，仍有待觀察。在中南部的毛衣廠、橡膠輪胎廠、飼料廠等廠、油脂廠、飼料廠等請工人都較年初時容易，不過，由於若干需用勞力較多的行業紛紛外移至東南亞及大陸地區，留下來的工廠家數遞減，經營的廠商擔心「現在老闆找不到工人」，將逐漸轉變爲「工人找不到老闆」的局面。目前仍然感到勞力嚴重不足的營建業、紡織等、電子業等業者，多把勞工不足問題，歸咎於社會沉迷投機、追逐金錢遊戲風氣太盛，造成過去勤奮刻苦的精神蕩然。年輕人多不願辛苦工作，使人力與就業市場嚴重失調，業者除了建議政府放寬引進外籍勞工或大陸勞工，並擬具辦法，妥善管理，紓解產業界勞工不足現象之外，並盼望政府拿出辦法，有效遏止社會投機風氣。

東盟六國經濟增長強勁 建築行業前景看好 每年料可成長兩成

行業訊息

產業分析家表示，未來十年，東南亞建築業每年可望成長二成，預期會產生價值約三千億美元的建築計劃。

分析家說，東盟（ASEAN）六國經濟強勁成長，是支持建築業興旺的動力。東盟國包括汶萊、印尼、馬來西亞、菲律賓、新加坡和泰國。

馬來西亞建築商會執行董事說，三千億美元只是保守的估計值，或許還會加倍。

分析師表示，產業投資計劃劇增使東南亞國家政府大量從事基本建設，是建築業興旺的主因。

業界人士說，建築投資金額最多的可能會是印尼和泰國，因爲這兩個國家有當地及外資投入從事基本建設。

泰國外交部長表示，泰國經濟迅速擴張已經使得高速公路、港口、電力及通訊設施不堪負荷。一九八九年，泰國的建築總值爲八五億美元，佔國內生產毛額的百分之二。

印尼銀行總裁表示，一九八九年銀行對建築計劃所提供的貸款金額爲六一億美元，一九九〇年，這項數字會和印尼的開發預算同步增加。

高級官員表示，馬來西亞在一九九一到一九九五年的五年開發計劃中，計劃支出二九一億美元興建飛機場、港口、高速公路和供水系統等設施。

分析家表示，東南亞建築業可能會面臨技術勞工短缺，尤其是工程師，以及建材和專業科技不足的窘境。不顧開放市場給國外建築商投入，也會使產業缺乏效率。

國際公司動態

綜合美國、日本等地大企業最新消息報導。

▲波音飛機（AB）宣佈，該公司首季接單仍維持在高水平，共有十一個客戶，分別訂購九十一架噴射機及三架「沖八」客機，總值約七十七億美元。八九年首季的訂單數目爲九十一架噴射機及三十八架支綫客機，總值八十七億美元。九〇年首季的射噴機訂單包括四十六架七三七、三十一架七四七、五架七五七及九架七六七，其中新加坡航空訂購十五架七四七；國際租賃財務公司訂購二十七架七三七、二架七四七、五架七五七及五架七六七——三〇〇增程型；以及巴西航空訂購十五架七三七。

▲洛歇飛機（LK）透露，由於東歐改變政策，加上東西方裁軍，令公司國防工業部門受到影響，因此公司將會削減航空動力系統業務部門約四千五百個職位。

▲美時百貨（MA）宣佈該公司四月份銷貨總額達七億五千二百九十萬美元，較去年同期的六億五千八百八十萬美元增加百分之十四點三。

▲旗喚百貨（KM）宣佈四月份該公司銷貨總值達二十四億一千五百萬美元，較去年同期的二十億零八千二百萬美元增加百分之十五點九。

▲金寶洗潔精（PG）宣佈於七月一日起將公司之醫護及美容兩個部門重組成兩個新業務部門。

▲麗美衣服（LTD）宣佈截至五月五日爲止的四月份銷貨總值達三億六千二百五十萬美元，較對上一年同期的三億零七百萬美元增加百分之十八，而截至五月五日過去三個月銷貨總值爲十一億零七百萬美元，較對上一年同期的九億六千四百六十萬美元增加百分之十五。

▲ITT集團改變初衷表示願意商談出售其持有ALCATEL N.V.部份或全部股權。

▲川崎鋼鐵（KAWS）發言人表示，該公司在美國之與巴西的聯營公司，將投資四千萬美元改善生產設施，以便在未來三年增加鋼板產量三成，現時該廠產量爲一百萬噸。

美元下跌金亦跌 黃金實質雙重貶值
本週金價仍會向下

貴金屬市情

國際現貨金價上週仍未能脫離每安士三百六十八美元至三百七十五美元內的波動區，但卻在波動區內呈現逐步下滑的走勢。預料本週國際現貨金價會再度下試支撐價位區，如果不破則有機會彈向目前波動區的高檔。

國際現貨金價上週全週的最高、最低價，分別是星期二的三百七十三點三美元，星期五的三百六十七點二美元，全週的波幅爲六點一美元，各日的單日波幅均未超過五點五美元，在走勢形態上，仍屬反覆偏軟的行情。

上星期一，國際現貨金價以三百七十一點九美元在香港開盤，但在缺乏新鮮消息刺激的狀況下，當天波幅僅一點三美元，直到次日，雖因國際匯市美元偏軟而攀升至上週全週最高價，但卻因金市中的交投稀疏，投資人信心不足又回軟至三百七十二美元附近徘徊。

其後數天，縱然國際美元持續向下但金市卻籠罩在擔心蘇聯拋金的恐懼中，金價欲振卻無力，形成膠著狀態。

但到了上星期五下午蘇黎世開盤後，稍大的實盤出現，使金價與美元呈現同步下滑的走勢，且一度挫落至三百六十七點二美元，幸有買盤入市承接，才支持金價重回三百六十八美元之上，並在週末再稍許拉升至三百六十九點四美元，在香港收盤，結束上週行情。

就一週之內金價，可確認的是三百六十八美元已成爲堅強支撐，在國際美元持續走軟，全球通脹受制的狀況下，加上金市的人心渙散，金價甚至可能不顧國際美元的跌勢加速下滑，否則仍會繼續在三百七十美元的邊緣徘徊一陣子。

由於金價是以美元計算，故此假如金價不變而美元貶值的話，實際上黃金已經貶值，如金價亦下降的話，黃金實際上是雙重貶值。

但目前國際美元利淡遠大於利多，金價似乎會再向下。美國聯邦儲備局無意調高利率之際，仍有再挫可能，對金價多少存在支撐作用，因此，兩相權衡，金價在下試支撐價位時，若跌破支撐價位區，會使金市不能迅速拉回。

匯市形勢反覆不定 日圓好友宜在一五二處平倉

外匯技術分析

上週五的數字顯示美國的貿易赤字雖表面上對美元不利，但結果美元上週五還全日最高價收市，這和本人在上週預測完全一樣。

各位如有留意日元的走勢，應該留意到日元在急升四百點子之後，在一五二點五徘徊不前，更掉頭回吐至一五四附近。持有日元好倉者，應可在一五二點五附近平倉，再靜觀其變，應可避免近一百五十點的風險。

短期來說，美元有輕微超買，可能有輕微反彈，才能進一步向上衝刺。兌瑞士法郎，只要不低過一點三九七以下，後市瑞士可回頭至一．四一五附近。之後才繼續瑞士法郎的中期調整浪。

事實證明，在市場一片叫好的情況之下小心做反倉，很多時候都能有所得益。西德馬克在一片叫好的情形下掉頭回勢近二百點子。

雖短綫技術指數顯示輕度超買，但對整體大勢並無影響。只要西德馬克能穩守一點六五以上，和瑞士法郎一樣，相信轉勢形態就可以把西德馬克抬低至一點六五五附近，而本週所公佈的數字又預期可以反映出目前美國利率所面臨的壓力到底負多大，則一陣美元減息的答案，將可有更清楚的答案。在數字公佈之前，最好各位能做好準備，以免受到突然而來損失。（漢興行資料研究部）

美股分析 杜指於超買區急升 提防獲利回吐

十一日美國財政部拍賣價值券集資計劃順利完成，加上以經濟增長減慢，通脹回落，刺激起美股市從低位急升，市場一時喚起杜鐘斯工業平均指數全日直綫上扳，收市時報二八〇一．〇七，升六十五點五八，交投量亦同時激增至二億三千四百萬餘股，爲今年以來成交最多的一天，市場所見，情況踴躍，買盤從各方湧至，金融機構開始介入，有空頭人士補倉，有技術性追市人士訂單，有程式買盤等，市場初步技術性走勢分析來看，大市上升動力正在加強，具爆炸性，市場仍會反覆上升但當考慮到目前大市已在超買區內急升，還須提防短期急升後可能會隨時的出現一陣獲利回吐的情況，本週一杜工指數能否藉勢而升創另一歷史性新高（即一月二日的二八一〇．一五）是目前要的關鍵點，今天收市指數與此點相差不足十點子，按理下來便要看本週即將公佈的另一通脹指標——四月份美生產物價指數（除食品及能源價格）下跌百分之〇．三，計，二月及零售銷售量下降百分之〇．六，兩者皆大出市場原估計之外，數字相差甚遠。（心雁）

大衛論金 利好因素助力不大 短期大市仍向淡

五月十一日倫敦金市—大市繼續在安士三七〇美元附近反覆，但收市時却市勢疲淡。國際美元在位能守於近期的支持位三六六—三六八美元之間，僅能與當日生產物價（PPI）公布，暫停止下跌。美國貿易赤字收窄，美元以外的匯市場上失業數據提供，美國四月份零售銷售下跌百分之〇．六，生產物價下跌百分之〇．三，市場消費及通脹率下降，以及股市回升等消息，使市場人士更深信不疑，相信在（大衛）

本週初聯邦儲備局決策小組會議過後，將相應擴大放寬信貸政策，減息有望，美債券及股市市場逐皆率先大幅上揚，投資人士對貴金屬興趣旁落，又一次獲得證明，有說利率下降有助紓解持有金的利息成本，但當沒有實金期貨出現反應一般，紐約金市—行情價格不振。筆者的看法，短期大市仍屬淡勢，過初下試安士三六〇美元的機會依然存在，留意本週經濟數據，包括美消費物價指數，三月份美貿易赤字情況。

國際公司評價

▲伊士曼柯達（EK）首季每股盈利六十一仙，我們估計五十仙，比對去年同期修正後之六十五仙，華爾街人士估計五十至五十五仙，業績比我們預料高，係由於成本受到控制與及「形象」產品售價較佳，銷售下降百分之二，這是由於本年次季有十三個銷售週，去年同期則有十四週，稅率百分之四十二，比估計爲高，「形象」業務邊際利潤上升，保健和化學則下降，情報系統仍受到壓制，評爲第三級，股價若升逾可放出轉換其他股票，九〇年及九一年每股盈利仍三點三五元及四元。

▲神諭軟件（ORCL）評爲次級，公司在紐約舉行證券分析家會議，看來公司會將滋長展望由百分之大十降爲百分之卅五至四十，華爾街人士曾估百分之卅五至四十，由於上述估計的改變，短綫股票可能會軟弱，但終會變爲看好，由於華爾街人士對溫和滋長估計，更有信心，末財政季每股盈利估四十七仙，比對去年同期二十五仙，九一財政年每股由估一點四元改爲一點三元至一點四元。

▲保健資源（HI）評爲首級，首季每股盈利二十八仙，我們估二十七仙至二十八仙，比對去年同期二十五仙，醫療損失比率百分之七十四點三，我們估百分之七十五點八，業務邊際利潤和稅率比估計爲高，九〇年每股盈利仍估一點三元，公司當收購完成後，九一年每股盈利由估一點七元提高至一點七五元。

▲英國石油（BP）評級由第三級升上首級，在過去三季業績皆達到預期目標，當可提高華爾街人士對其信心。股票跟不上大市乃由於投資者擔心它可能會收購UCL或作其他大宗收購，這是無根據的，在同類國際石油股票中它的盈利率最高，倫敦股市軟弱亦是一個入手良機，股價軟弱是受到原油市場混亂和過份濾價所影響，股價歸七十五元左右。

▲安琴生物學（AMGN）評爲首級，末財政季每股盈利三十五仙，但其中包括特別支出每股十五仙，我們估四十三仙，末財政季EPO銷售五千二百六十萬元，比對第三財政季之四千八百萬元，這增加溫和，是由於其百分之六十五的分析病人現時在服藥，隨著UPJ、GENI的EPO在末季之前不會上市，九一財政年每股盈利仍估一點七五元，華爾街人士估一點四元。

▲通用汽車（GM）宣佈六月九日派發之季度派息每股訂爲七十五美仙。

新界版

香港電台定九月起加强中波廣播 方便漁民聽天氣
漁農業諮詢委員會檢討改第五台播送後範圍縮小
台方表示漁民天氣並無改超短波不致收不到
待改善發射可播更遠漁農處將調查收聽情況

（特訊）香港電台將於九月加強中波放送，改善漁民天氣的廣播。此外，漁農處亦將於十月份就漁民收聽漁民天氣的情況進行調查。

漁農業諮詢委員會捕撈小組昨日舉行會議，討論香港電台轉變頻度後，漁民收聽漁民天氣問題。

據漁農處的調查顯示，在改變頻度廣播前，在香港東面至南澳以南及東南等範圍內，漁民可以接收漁民天氣；但現在香港電台第五台廣播漁民天氣，漁民只能在香港東面至汕尾以南及香港西面至沙堤以南，才可接聽，播送範圍較以前縮小。

香港電台官員表示，漁民天氣仍在中波放送，沒有改在超短波廣播，因此，漁民在中波調頻應仍可收聽。目前漁民天氣只由第一台改在第五台播送，所以漁民不可能接收不到的。

他續稱，香港電台將於九月改善發射的位置，把它安放於新地點，使其發射加強，能夠播送更遠的地區。漁農處亦將於十月進行調查，了解漁民收聽漁民天氣的情況。（梅）

本年撥百萬連續五年推進
北區改善衛生設施 每年建費增加一成
兩項計劃改建重建垃圾站共七十三個

（特訊）區域市政局北區委員會昨日通過北區環境衛生設施小型工程整體撥款的五年開支預算，以便在區內建設、改善及保養環境衛生設施。

區域市政總署北區衛生總監林達聰表示，北區在九〇／九一年度至九四／九五年度的環境衛生設施小型工程開支預算，每年的增幅約一成；但實際開支有待每年財政區內的發展情況、人口增長及其他有關因素，然後予以覆檢。

林氏續稱，九〇／九一年度爲九十九萬，而此筆撥款已獲區局批准。其餘四個年度的開支預算，分別爲九一／九二年度的一百〇八萬九千元；九二／九三年度的一百一十九萬七千九百元；九三／九四年度爲一百三十一萬七千六百九十元；九四／九五年度爲一百四十四萬九千四百五十九元。

林氏表示，在北區除了一直進行的垃圾收集站改善及維修工程外，區局亦通過實施兩項計劃，以進一步改善現有的鄉郊垃圾收集站。兩年改建計劃，把北區三十一個垃圾收集站，改爲用玻璃纖維或磚頭垃圾收集站，包括一、軍地虎地排村；二、上水園下北村；三、坑頭利華新村(一)；四、坑頭利華新村(二)；五、石湖新村；六、雞嶺吳屋村；七、丙崗村；八、近菜站；八、新屋村；九、石湖新村中段；十、馬料水新村；十一、元下村；十二、上山雞乙村(一)；十三、上山雞乙村(二)；十四、安；十五、軍地北村香橋；十六、軍地北村近鄉事委員會；十七、公廁；十八、官道圍；十九、小坑村；二十、祠堂村近燒爐；二十一、簡頭圍；二十二、丹竹坑學校；二十三、雞谷樹下；二十四、下山雞乙；二十五、週田村近橋頭；二十六、坪洋新村(一)；二十七、坪洋新村(二)；二十八、瓦窰村；二十九、較寮；三十、竹園；三十一、鴿皮村。

另，三年漸進重建計劃，把四十二個垃圾收集站，重建爲永久樓宇鄉村式垃圾收集站，包括一、粉嶺馬會道星光村；二、上水雙龍城，安國新村對面；三、上水古洞桑園；四、上水青山公路東圍；五、上水展能運動村路口；六、安樂門街歐偉林；七、坪洋新村(二)；八、上水圍停車場；B、第二區：九、粉嶺靈山村口；十、唐公嶺；十一、上水唐公嶺獅子路；十二、掃桿埔村；十三、上水唐公嶺獅子山；十四、上水古洞田心；十五、上水沙嶺村；十六、坪輋路中大木嘴；十七、坪輋路浸會園；十八、大埔田入口；十九、打鼓嶺鄉委會；二十、上水華山村；二十一、坪輋路會所；二十二、來訊士多；二十三、坪輋萊洞村；二十四、沙頭角道簡頭村；二十五、蓮麻坑；二十六、沙頭角道大塘湖；二十七、沙頭角道萊洞村；二十八、沙頭角道萊洞東；二十九、沙頭角道萬屋邊；三十、沙頭角道雞嶺村；三十一、沙頭角道西下村；三十二、沙頭角道大塘村；三十三、上鹿頸村；三十四、下鹿頸村；三十五、沙頭角道塘肚山村；三十六、沙頭角道鹿頸；三十七、新塘埔；三十八、坪輋道中大本嘴；三十九、粉嶺坪輋（N.87）；四十、馬尾下街市；四十一、打鼓嶺羅湖軍營入口；四十二、羅湖軍營入口。（梅）

大欖郊野公園大量種樹 阻止雨水沖走泥土成功
光禿山頭已有衆多遊人

（港訊）漁農處於大欖郊野公園大量種樹，阻止泥土被雨水沖走，做成水塘淤塞及農田水浸，現已有初步成果。

在大欖郊野公園，有一千五百公畝土地，都爲風化了的花崗岩，土質鬆散，並無植物掩蓋，一遇大雨，便會把泥沙沖走，令水塘淤塞，農田被水淹浸。

爲減少土壤侵蝕，漁農處多年前開始於這一帶山頭種植樹木。工人擔著樹苗步行，個多小時至頂，光禿山頭逐棵樹苗種植。

經過長期努力，現已見成績。漁農處發言人表示從前無人會到此光禿之山頂，但現已有很多遊人到此。漁農處估計要多用十年時間，在大欖郊野公園一些光頭山上種樹，以解決泥土被雨水沖走的問題及美化環境。（般）

圖：屯門、元朗、上水各屋邨及委會成員參觀博愛醫院合照。

屯門元朗上水各屋邨互助會三百多人
參觀博愛醫院各服務 對完美的設施印象深
鄧英業籲請支持博愛月籌款造福社會貧病

（特訊）屯門、元朗、上水各區屋邨互委會的成員三百多人，昨聯合參觀博愛醫院的醫療服務及現代化設施，同時，並分赴朗屏邨參觀幼兒中心，鄧佩瓊中學及去厦村的護理安老院，藉以了解博愛醫院各總理近年展開扶老持幼，興學育才的多元化服務，以配合六月在屋邨舉行「博愛月」的籌款活動。而區議員邱帶娣、王健康及區域市政局議員簡錦全亦一齊前往參觀，場面相當熱鬧。

各屋邨成員於上午十時分乘多輛遊覽車抵達該院，當由主席鄧英業、副主席周起鴻、總理王東源、梁志民、簡浩秋、鄧少坤、陳浦耀、鄧澤林、莊啓祥等迎接，隨由院長李海澂，護士長杜志美等引導參觀各男女病房，產房及物理治療、X光等部門，陳國慶主任雖向各人解答，他們對該院現代化的新型設備留下深刻印象，尤其是新近啓用之急症室，設施更爲完美。

鄧英業主席在歡迎會上曾致詞介紹該院歷史及推展多元化服務社會的計劃，六月在屋邨定爲「博愛月」籌款，籲請各位鼎力支持，造福貧病及社會福利事業。旋舉行一連串之交換錦旗儀式，及後則轉赴朗屏邨參觀幼兒中心，中學及安老院等，並由院方在清涼邨宛設素筵款待，筵開廿六席，賓主盡歡。（君）

荃灣展開滅蚊運動

圖：滅蚊隊人員在荃灣眾安街一地盤內抽取積水樣本檢查蚊子滋生情況。

荃灣是區域市政總署本年度第一期滅蚊運動的最後一區，由昨日開始，該區滅蚊隊工作人員在區內清除積水，噴射滅蚊油及採取其他適當措施防止蚊蟲滋生。

大埔成立工作小組 調查青年犯罪問題
滅罪會搜集青少年行爲問題月內完成
理工學院待分析提交報告

（特訊）「大埔區青少年行爲問題調查」的資料搜集已將近完成，負責這項調查工作的香港理工學院會於本年六月前完成分析工作，然後向大埔區撲滅罪行委員會屬下青少年罪行及犯罪問題工作小組和大埔區議會社會服務委員會提交調查報告。大埔區撲滅罪行委員會於日前舉行本年度首次會議時，報告了上述調查的進展情況。

委員會爲了進一步研究青少年犯罪問題及監察問題調查工作，在該次會議上通過了再成立青少年罪行及犯罪問題工作小組，小組職權範圍仍然是：（一）就調查結果，建議改善措施；（二）找出大埔區內青少年犯罪問題區域，並進行調查。（新）

屯門發展人口增 各項運動需求殷 體育會加強發展

（特訊）屯門體育會第廿四屆執行委員，定於五月十九日下午七時，在屯門皇宮大酒樓舉行就職禮，屆時將敦請區域市政局主席張人龍，區域市政署長鮑文，屯門政務專員溫頌安，警區指揮官許招賢，該會永遠會長陳日光等蒞臨主禮。

新任該會主席吳偉光表示，由於屯門新市鎮之發展，人口按時遞增，青少年人數特衆，故對於各項體育運動，需求殷切，會方除依照區屆前瞻的發展計劃，並對提倡體育，不論球類、田徑、水運等，都會刻意加強，培養新秀，作多元化之發展。

尤有激勵者，本會已獲新界政務署長許碩賢充任贊助人，立法局議員劉皇發任會長，對該會會務發展，指導及支持，有超卓成就，可爲屯門市民之福。

就職禮請柬已印就，由會長劉皇發、副會長鄧棟朝、劉南安、梁務、主席陶鑑輝、何堆勝、……

新界垃圾蟲三月份劇增 區署檢控將近千一人
最高可罰萬元入獄六月

（港訊）區域市政總署昨日提醒市民，違例棄置垃圾最高可被罰款一萬元及入獄六個月。

由於區署三月份在區局轄區內共檢控了一千零九十五人，比上月七百三十一人劇增了五成，所以區署向市民重申亂拋垃圾的刑罰。

被檢控人士當中，有六百零八人被控在公衆地方亂拋垃圾，二百五十六人被控妨礙潔淨工作，二百零二人被控其他罪行。

罰款總額達十二萬九千七百元，其中十一萬六千三百五十元及四萬八千一百元分別爲亂拋垃圾及隨地吐痰的罰款，五萬六千零七十元爲妨礙潔淨工作，餘下的九千一百八十元則爲其他罰款。

區署發言人說：「隨地吐痰的最高罰款是初犯者二千五百元，而再犯者爲五千元，而妨礙潔淨工作最高罰款是一千五百元及每日罰款二十五元。」

售賣未蓋印猪隻 肉食商被判罰款 區署續加强檢控

（港訊）一名卅二歲肉食商人昨日在沙田裁判署被控售賣未蓋印猪隻，罰款二千五百元。

五月十一日（星期五），區域市政總署沙田辦事處衛生督察在沙田沙角邨街市作例行檢查時，發現其中一肉食檔「裕興肉檔」載有半隻未經蓋印猪以作售賣用途，遂檢控其檔主。

區署發言人重申，該署會繼續在區局轄區內加强檢控行動，防止售賣非法屠宰猪隻。

蔡李佛陳堯師傅曾孫之喜 陳北烈與易文雁舉行婚禮

（特訊）蔡李佛拳派陳堯國術會會長陳堯師傅之第四公子，北烈君與名門易文雁小姐聯婚，昨十二日午在香港大會堂婚姻註冊署舉行婚禮，晚間假座九龍倫敦酒樓設宴酬賓親友，是晚到有乾坤兩宅戚友社團首長、紳商名流、國術界、軍地何牛體育會、中華國術體育聯合總會、蔡李佛始祖陳享公紀念總會、百福雞會、村體育會、蔡聯總會、茶居工業總會、榮齋寺國術會與武林名宿等，濟濟一堂，喜氣洋溢。一雙新人隨即於十三日前赴日本旅行蜜月。

圖：陳北烈君與易文雁小姐一雙新人儷照。

受美股銳升消息刺激

股市專欄

新論談 買賣雙方心態仍感審慎

△昨（十四）日本港股市轉現反彈，惟回吐壓力仍有相當，故交投稍活躍，恒生指數復迫近三千點心理關口，收市指數報二九七六點四四，比上週收市指數升一十五點九八，全日成交數值仍有一億八千一百餘萬元，比上日成交值減少一億五千二百餘萬元，減少之幅度爲百分十一點八四。

雖然，指數轉升，但從大市走勢而言，開後市價轉呈盤旋，迄收市仍沒有較大變化，顯示好淡雙方仍在爭持。

尾市鄧小平病逝的消息，迅即被新華社予以否認，並將爲別有用心之傳。該項消息所產生的影響雖力已大爲低降，然鄧小平之健康度面，對人心之穩定仍不失有支持力量。

儘管大市轉現回升，因升勢未感有力，反映一般投資人士之意態仍未能審慎，事實上，目前仍有不少影響股市之因素，向待進一步明朗。

△交投仍然個別發展，表現較佳者計有合東榮、卓能地產、長江實業、其士國際、城市發展、其士商業國際、康力投資、大同混凝土、牛奶國際、安宇企業、金山地產、海港企業、怡和控股、壽年豐……

恒生指數昨日變動表

前收市	2960.46
10：15AM	2987.48
10：30AM	2987.70
10：45AM	2986.39
11：00AM	2982.54
11：15AM	2981.28
11：30AM	2979.46
11：45AM	2978.06
12：00	2979.52
12：15PM	2975.39
12：30PM	2982.81
變動（點）	+22.35
2：45PM	2982.23
3：00PM	2977.79
3：15PM	2975.66
3：30PM	2976.44
最高	2988.81
最低	2963.51

三千關口仍有阻力

（一）玉郎之法律問題發表聲明，以解釋該批新股之合法性（二）舉行特別股東大會，……

由玉郎股東批准該項配售或杜惠愷書面協定不會將新股作買賣或轉售，直至反對新股發行之訴訟已被撤銷。（三）證監會並不反對該批新股上市。

上市委員會又於五月九日覆核該項申請，指示如下：（一）經過謹慎覆核後，上市委員會支持上市科之決定。（二）同時決定修訂上市科之其中一項決定，倘若玉郎決定經「特別股東會」通過是項配股—該批新股之每一張股票需列明「該批新股不得進行買賣，及或轉讓、及或出售」之協定。

恒生指數期貨行情

	八月	十月	十二月
	3030	3055	3080
	3020/3050	3040/3090	3060/3130
	—	—	—
	—	—	—
	3025	3050	3075
	−5	−5	−5
	3005	—	—
	2925	—	—
	0	0	0
	14	0	0
		全日總成交額	414（手）

富麗華走勢有較佳表現

工商股市 錢良

昨天，本港股市在投資信心漸現的情況下，市勢上升，大市在好市的軌跡上推進甚佳。

在昨天而言，外圍好市對於本港來講，乃產生了相當大的刺激推動作用。昨天東京股市繼續向好，早市時已見急升四百五十多點，一度升破了三萬三千點的關口，而午日的成交，亦轉至四……

我們注意的情況，這些「大笨象」，已經將大市帶動起來，而且成交也較前爲增，這麼一來，基金財團的入市意念，已躍於紙上，無須再以爲慮。

在昨天中，有一個較爲特別的情況，便是酒店股也有表現，其中見「富麗華」的交投及走勢甚佳，開市時便已經由五元九角上升至六元四角五仙。

「富麗華」是否爲「尋寶」者看中了，因而便對其有所行動？這值得研究。

事實上，「富麗華」本身的業績不差，除了其入住率高而導……

股市專欄

受美股銳升消息刺激
港股開市做價彈升明顯
恆指高開後雖回軟收市仍升十六點
成交數值略有減少全日仍近十二億

（特訊）昨（十四）日香港股市轉現反彈，惟氣勢未感暢盛，成交值比上日略有回減，惟全日成值仍近十二億元，比上日成值減少一億二千二百餘萬元，恆生指數收市為二九七六．四四，比上週收市指數升一五．九八，大市走勢先揚後抑，而以上午開市後十五分鐘表現較佳，市價彈升亦較強勁，恆生指數有直迫三千點之趨勢，但當恆生指數接近二千九百九十點，即感受較大回吐壓力，做價反覆回軟，惟在回軟之過程中，仍不乏有買家接承。開市後市價大幅彈升，顯然是受紐約股市上週尾市銳升的間接刺激，在另一方面鄧小平之再度露面，粉碎上週尾市鄧小平病逝的傳說，亦為間接刺激大市彈升之另一因素，然而由於一般股市仍感審慎，故經開市初期之彈升後，祗力進一步挺晉。

根據聯合交易所全日成交數值有十一億八千一百一十八萬元，比上日成交數值減少一億五千二百二十六萬元。至於指數方面，據恆生指數上午十一時報升二二．〇八而為二九八二．五四，上午收市指數報二九八二．八一，比上週收市指數升二二．三五，下午收市指數則為二九七六．四四，比上週收市指數升一五．九八。恆生分類指數俱已報升，惟升幅均甚輕微，香港指數收市為一九五五．九一，比上週收市指數升一〇．七二，香港分類指數，以工業及其他各類報升稍較明顯，所酒店類俱微報升，所有普通股指數收市為七七八．三〇，比上週。

有成交之三百五十二項股票中，上升者有一百七十九項，下降者只有八十二項，無變動者有九十一項。由於買家吸購仍傾向選擇性，故大市雖好，大多數股票之收市價與上周各該項股票收市價比較仍只在一兩個價位之間榮辱，提升較明顯者計有東榮升四分，卓能地產升八分，長江實業升二角，其士國際升一角，莊士機構升三分，其士商業國際升三分，康力投資升六分，大同混凝土升一角二分半，牛奶公司升二角，安華企業升一角一分，福田實業升五分，富麗華酒店升八角半，通用電子升三分，金山地產升六分，海港企業升三角半，怡和控股升四角，嘉幸集團升五分半，羅氏國際升一角七分半，陸氏實業升六分，明仁企業升二角二分半，美麗華酒店升二角半，永新企業升四分，川河集團升三分，麗新投資升四分，升岡國際升九分，德榮建築升五分，太興置業升二角，天德地產升五分，泰富升四分，友利電訊升三分，宇宙投資升七分等，八百伴香港升七分半，世紀沙國際跌一角半，世紀城市國際跌五分，第一華南跌二角二分半，東方報業跌五分，玫瑰針織跌五分等。

買賣雙方意態仍感審慎

分析家談

△昨（十四）日本港股市轉現反彈，惟回吐壓力仍有相當，故交投仍活躍，恒生指數復迫近三千點心理關口，收市指數報二九七六點四四，比上週收市指數報升一十五點九八，全日成交數值仍有十一億八千一百餘萬元，比上日成交數值減少一億五千二百餘萬元，減少之幅度為百分之十一點四。

雖然，指數見報升，但從大市走勢，高開後市價轉呈盤旋，迄收市仍沒有較大變化，顯示好淡雙方仍在爭持。

市價轉現彈升，很明顯係受兩個因素影響，其一為紐約股市強力彈升消息刺激，另一因素乃是鄧小平再度露面。

紐約股市之突破強力彈升，[illegible]本港並沒有關係，惟是紐約股市[illegible]場上因經濟數據[illegible]升，很可能會轉[illegible]股市彈升刺激，主要的亦是刺激[illegible]升之因素。至於鄧小平之再度露面，也許為刺激昨市推升的另一個因素，[illegible]尾市鄧小平病逝的消息，迅即被新華社予以否認，並將為別有用心之謠傳。該項消息所產生的影響力已大為低降，然鄧小平之再度露面，對人心之穩好仍不失有支持力量。

德督大市轉現回升，因升勢未感有力，反映一般股市人士之意態仍是審慎，事實上，目前仍有不少影響股市之因素，尚待進一步明朗。

△交投仍感個別發展，表現較佳者計有合和實業、[illegible]地產、長江實業、其士國際、其士商業國際、康力投資、大同、城市實業、牛奶國際、安華企業、金山地產、海港企業、怡和控股、嘉幸集團、羅氏國際、[illegible]實業、美麗華酒店、川河集團、麗新投資及太興置業等。

大市成交[illegible]大國際以九角六分成交二百萬股，其士國際以一元六角及一元六角六分各成交一百萬股，牛奶國際以八元八角成交七十四萬股，八元九角成交五十萬股，[illegible]以一元四角七分成交二百萬股，陸氏實業以一元四角七分，五角成交一百八十萬股等。

天椒

恒生指數昨日變動表

前收市	2960.46
10:15AM	2987.48
10:30AM	2987.70
10:45AM	2986.39
11:00AM	2982.54
11:15AM	2981.28
11:30AM	2979.46
11:45AM	2978.06
12:00	2979.52
12:15PM	2975.39
12:30PM	2982.81
變動（點）	+22.35
2:45PM	2982.23
3:00PM	2977.79
3:15PM	2975.66
3:30PM	2976.44
最高	2988.81
最低	2963.51

遠東投資與遠東酒店計劃
在美德薩斯州興建酒店
以現金支付千八百二十萬美元，五百萬美元由遠東投資以現金支付，其餘由遠東酒店發行一億零二百九十六萬股作代價支付

（特訊）遠東酒店與實業有限公司及遠東投資有限公司昨日公佈，[illegible]遠東酒店與U－C DEVELOPMENT（PRIVATE）LIMITED（「UTC」）簽訂有條件協議，由UTC將一間在美國註冊成立之公司—一九一四 COMMERCE STREET CORPORATION（「COMMERCE」）全部已發行股本，以[illegible]COMMERCE之資產為德薩斯州達拉斯市一塊佔地五萬六千六百一十平方呎之地皮及建於其上總面積為[illegible]千四百平方呎之停車場，附近[illegible]一萬七千平方呎之地皮連同其上一幢容納四百輛汽車之停車場，總面積達十一萬九千六百平方呎。[illegible]業之建築面積合共六十三萬一千二百平方呎。買入價約相當於每平方呎一百二十美元（約港幣[illegible]）。

獨資擁有[illegible]U－CONDUCT [illegible] CORPORATION及附屬公司，INDUSTRIAL CORPORATION LIMITED即為一間以星加坡作投資基地之上市集團。該[illegible]面總面積為[illegible]平方呎之[illegible]四千七百[illegible]宴會廳及[illegible]一萬二千[illegible]平方呎高酒店，[illegible]一五四年落成，設有七百一十一個客房之十九層[illegible]。該物業為一間於一九ENTRE約四個路口之CONVENTION CENTRE[illegible]ALL AND CO LAS CITY HALL之東南，距DALLAS市中心ZA位於達拉斯市中心PARK PLAZA[illegible]。COMMERCE之擁益分配，百分之七十五歸遠東酒店，一[illegible]遠東投資所有，[illegible]八月七日前按原值售予遠東酒店。

COMMERCE之淨資產估值計算，其中五百萬美元由遠東投資，以現金支付，餘下由遠東酒店於八月七日或之前發行一億零二十九萬六千股每股港幣一元普通股予[illegible]代替現金。

公司：該購入價一千八百二十萬美元，乃按六月一日的COMMERCE之淨資產估值計算，五十一萬二千八百[illegible]呎，其泊車設施包括一個建於酒店前面、面積[illegible]之六層高停車場。

上市公司消息

△亞細安 在五月十六日宣佈末期業績。
△十字軍 在五月十七日宣佈末期業績。
△中華置業 在五月十七日宣佈末期業績。
△中華娛樂 在五月十七日宣佈末期業績。
△愛美高 在五月十七日宣佈末期業績。
△東方海外 在五月十八日宣佈末期業績。
△開達控股 在五月十九日宣佈末期業績。
△瑞興公司 在五月廿九日宣佈末期息。

葛達禧及利漢釗
出任證監會董事

（港訊）財政司翟克誠爵士昨日（星期一）宣佈，港督已委任葛達禧接替陳會燕及利漢釗接替費理明，擔任證券及期貨事務監察委員會的非執行董事。此外，二人並受委出任證券及期貨事務上訴委員會，任期兩年。

葛達禧任期由一九九零年六月一日起生效，而利漢釗任期則由一九九零年八月一日起生效。

翟克誠爵士說：「港督亦已再委任陳會燕擔任證券及期貨事務委員會及證券及期貨事務委員會上訴委員會委員，任期為三個月，由一九九零年五月一日至七月三十一日。」

他又說：「陳會燕在最初接受委任時，曾表明他計劃於一年後退出活躍的生意活動，但他的計劃現時需要押後，本人對於他已同意繼續在委員會服務多數月，表示高興。」

他說：「對於費理明同意出任證券及期貨事務監察委員會成員，表示謝意並誠心希望他日後萬事勝意。」

葛達禧現年五十五歲，為香港太古集團主席，他自一九五八年已在香港居住。

利漢釗，六十一歲，為希慎興業有限公司的主席。

各地股市指數（五月十四日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	31512.14	32042.65	＋530.51	＋1.68%
澳洲（普通股指數）	1484.60	1517.20	＋32.60	＋2.19%
紐西蘭（柏克萊指數）	1713.02	1748.62	＋35.60	＋2.07%
台北（加權指數）	8361.18	8275.02	－86.16	－1.03%
南韓（綜合指數）	749.08	734.42	－14.66	－1.95%
新加坡（海峽時報）	1532.27	1536.07	＋3.80	＋0.24%
倫敦（一百種指數）（9時45分）	2175.90	2207.90	＋32.00	＋1.47%
紐約（道瓊斯指數）（5月13日）	假期	—	—	—

德榮去年度下半年業績好轉
持有合約逾二十二億元
董事局深信現年度會有進一步表現

（特訊）德榮建築日前公佈，截至八九年十二月底年度業績，綜合虧損六百五十五萬元。該集團主席鍾振強指出：「集團內各部門下半年表現大為改善，取得之進展與成績應歸於年初時集團進行之數項管理組織結構更改。這些更改令集團結構精簡化，從而提高集團之效率及收益。」

鍾氏強調：「八九年營業額顯著增加，集團手上建築工程合約總值高達二十二億八千萬元，本港建築業市道繼續維持活躍，公營及私營部門均提供大量業務機會，然而，成本上揚及榮工短缺等問題仍將持續對建築部之未來表現構成影響。」

該集團之物業投資及發展部表現良好，擁有三項私人參與房屋發展計劃。於年度內，該集團開始進行兩項住宅發展計劃，分別位於大埔及長沙。此外，集團亦增添新物業，已簽約購買位於葵涌國際貨運中心十八樓之物業。

出於若干出租物業租金在續約時提高至市值水平，故集團之經常性收入在下半年有所增加。集團已將部份原本用作出租用途之物業收回重建，旨在使資產可獲得更高之回報率。

於展望前景，鍾氏表示：「加強管理層後，在一班有實力的高級行政人員領導下，集團現已作好準備，參與港府在本世紀進行之龐大基建計劃。八九年之業績顯示，集團各項核心業務均取得進展，九〇年已有一個良好開端，董事局深信在現年將有進一步表現。」

公司分析

慶屋國際加強物業投資
租金收益將會顯增

慶屋國際在八八至八九年度業績依然未感理想。雖然，是年度內仍有盈利，係計入非經常性盈利的關係，倘以該集團本身之業務之收益，不僅未能提供盈利，且出虧損。

據該集團八八至八九年度年報之資料，截至八九年七月卅一日止財政年度業績，經審核計有非經常性項目除稅及少數股東權益純利有一千二百七十萬三千元，增加六百七十二萬七千元，比上一年度之六百零三萬六千元增加一百一十七點五。每股盈利二十二點六仙，比上一年度每股盈利十三仙增加九點六仙，增加幅度則為百分之七十三點八。每股盈利增加幅度比純利增幅為細，係上一年度末計入特殊項目虧損一百三十一萬九千元而以未除特殊項目前盈利七點三三五萬六千元計算，然在八八至八九年度並沒有特殊項目紀錄。

在八八至八九年度該集團之營業額已比一年度略有減縮，是年度內之營業額為二千三百七十七萬元，比上一年度之二千六百三十萬元減少二百五十三萬元，減少之幅度為百分九點六。然有營業虧損四百九十七萬一千元，上一年度則有營業盈利四百零六萬三千元。應佔聯營公司盈利有二百三十五萬二千元，比上一年度之一百五十萬二千元增加八十五萬一千元，增加幅度為百分五十六點七。非經常性項目盈利則有一千六百四十九萬八千元，比上一年度之三百六十萬五千元增加一千二百八十九萬三千元，增加幅度為[illegible]。以經常性項目而言，增加，惟仍虧損二百六十一萬八千元。應佔聯營公司盈利雖大幅增加，惟仍虧損，係行政費用支出增加外，最主要的是利息支出大增而有關，據是年度結算，利息支出共達一千二百六十一萬七千元。至於非經常性項目收益，係出售三間聯營公司權益。

慶屋國際前身乃利安地產，於八七年八月由日資ABACO收購控制性股權，同年十月十一月股東特別大會通過而易名現行公司名稱。由於控制權新轉移的關係，隨着更適逢十月全球股市暴跌，而該集團雖則並未因此而遭受重大損失，惟是整個業務發展計劃亦有可能因而受到影響而拖慢。

慶屋國際及其附屬公司之主要業務為從事地產投資與發展，物業管理與保養及投資控股等。以八八至八九年度之業績，以物業管理及代理服務所佔之比重最大，在二千三百七十七萬元之營業額中，該類業務已佔百分五十三點八而達到一千二百七十八萬五千元，惟營業盈利只有二百零九萬八千元，物業租金收入營業額則總營業額百分二十九點三而有六百九十六萬二千元，營業盈利提供所佔之比重則最大，佔營業盈利總額百分六十二點九而有六百二十二萬四千元，物業保養及防水工程之營業額亦有二百七十二萬四千元，佔總營業額百分十五點七。

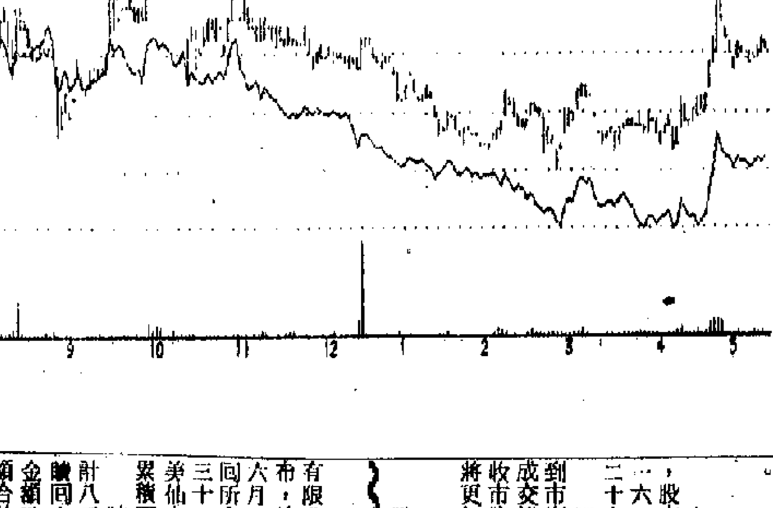
據該集團用作收租物業計有九龍佐敦道五十一號利僑大廈，面積約一萬四千七百八十二平方尺，新界清水灣道松濤苑，面積約一萬四千零三十二平方尺，九龍尖沙咀漆咸道六十七及七十一號安年大廈，寫字樓面積約五千八百七十六平方尺，九龍炮台街十一至十七號常安大廈店舖，面積五百四十四平方尺。

在八九年七月三十一日結算，該集團銀行存款及現金九百一十五萬元，而銀行貸款及透支則有七千二百零六萬元，另有銀行貸款及控股貸款共二億五千零一十八萬七千元，負債淨額三億一千一百零九萬七千元。今年三月該集團配售二千萬新股集資五千三百二十八萬八千元，據計劃備用以發展高爾夫球場部份資金。又在八九年七月三十一日結算，慶屋國際股東資金一億一千四百三十一萬九千元，每股為二元零二仙。

該集團土地儲備雖多絕大部份為農地，可作為發展之物業不多，在該集團發展計劃中，最近注意相信是於去年初以二億九千二百七十七萬元購入元朗近天水圍之一幅農地，據計劃向港府申請發展為十八個洞頂級高爾夫球場，該幅農地面積達八百六十萬餘尺，預計發展成本約為三億三千萬元，發展成本已超股東資金逾倍。換言之該幅農地發展之得與失對該集團未來之業績影響最大，故該項發展計劃頗受股市人注意，該項計劃會否獲得政府批准，據料今年九月前會明朗。

隨着物業投資之增加，租金收益亦會增加，現年度（八九至九〇年度）相信會有盈利，惟由於利息負担仍重，盈利會受到影響，前景仍有待進一步觀察。

古平



大酒店：

恆指收市報二九七六點四四，上午十五點九八，成交只得十一億餘。技術性而言預料反彈仍會持續。

大酒店：支持位在四元七角，不低於此仍可望上試五元水平，但估計接近該水平又會有壓力，中期而言該股屬上落整固階段。

五月十四日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與四月底比較	P/E
城市資源	0.435	0.53	＋39.47%	—
第一華南	2.575	2.35	－4.08%	—
富麗華酒店	5.90	6.75	＋14.4%	8.94
興利科技	0.182	0.201	＋28.84%	9.80
明仁企業	2.875	3.10	＋36.26%	52.72
順豪物業	0.82	0.91	－9%	9.36
升岡國際	1.09	1.18	＋28.26%	8.74
宇宙投資	0.285	0.32	＋79.77%	—
永鴻基	0.18	0.212	＋24.7%	302.86
遠生實業	0.375	0.40	＋23.07%	10.81

★除息　　廣利證券有限公司

有關玉郎發行新股事
聯交所發表聲明澄清

（特訊）香港聯合交易所有限公司（聯交所）就有關玉郎集團[illegible]行新股之報導，發表了一段澄清聲明。該聲明表示，必須待「證券及期貨事務監察委員會」（證監會）不提出反對下，聯交所之批准方屬有效。另外，上市科亦表示玉郎之新股發行須「有條件」的。

今年四月四日，玉郎已宣佈將以每股六角六仙配售四千一百六十萬三千萬股每股面值港幣二角之玉郎新股予杜惠愷。該項配股乃根據去年十一月底舉行之該公司股東會，由玉郎股東所通過之一般性董事授權而發行。

惟於今年四月九日，聯交所獲知，玉郎之董事及杜惠愷均收到（前）玉郎集團主席黃玉郎之法庭傳票，要求一聲明上述協議無效及無法律效力，及「暫出禁制令」阻止該批新股發行。

經考慮有關事實及其顧問並不接納上述反對理由，並要求新股獲准上市。五月四日上市科去函玉郎之財務顧問，表示上市科考慮在「有條件」之情況下，批准該批新股上市。其條件為由玉郎股東批准該項配售或杜惠愷書面協定不會將新股作買賣或轉售，直至反對新股發行之訴訟已被撤銷。（三）證監會並不反對該批新股上市。

上市委員會又於五月九日覆核該項申請，指示如下：（一）經過詳慎覆核後，上市委員會支持上市科之決定。（二）同時決定修訂上市科之其中一項決定，倘若玉郎決定經「特別股東會」通過是項配股，該批新股之每一張股票需附列明「該批新股不得進行買賣、及或轉售、及或出售」之協定。

星晨集團業務策略
建立亞太區旅遊網
「六．四」事件對該集團影響微

（特訊）星晨集團有限公司近期股價上升，該公司執行董事盧建明表示，目前並沒有應聯交所之要求發表聲明，惟已對此有所關注。盧氏表示，投資者對股票投資在基礎上須顧及公司之業績及市盈率。

星晨集團之從事旅遊業務十六多年，盧氏謂，星晨集團正朝着建立亞太區旅遊網方面發展。憑着上市公司之地位，對發展外地旅遊網是較其他私營公司較為優先的。他透露，以該集團營業額約百分之十，而且，開發國內旅行團受制肘大，涉及技術問題太多，故該集團一向採取謹慎而保守之姿態，故此，在去年之沖擊中，該集團並未受太大之影響。

對於旅遊事業，盧氏深信前景是樂觀的，因為香港人出外旅遊已成為一種風氣，加上香港人消費能力漸漸提高，故此應是有可為的。而且，從本港所有航空公司獲利之獨有現象亦可見一斑。

明仁洽購價值一千萬元物業
目前仍在商討階段
並表示董事局已注意股價大幅升

（特訊）明仁企業股東大會獲得股東通過，現仍須待有進一步之發表。

該公司證實目前正洽購價值一千萬美元之物業，惟於目前尚未達成上述協議。該公司之股價上週大幅上升，謂董事局已注意。

台資僑福建股有限公司於本月三日，宜佈購入明仁三成股權。而僑福董事黃周旋出任明仁主席，其子黃建華亦出任常務董事。僑福在港主要從事地產發展、旅遊市場能佔總額百分之二十，已是不俗。

德利投資發表聲明
不明股價漲升原因

（特訊）德利投資應聯交所之要求發表聲明，謂董事局已注意該公司近期股價及成交上升，但不知其原因。除了出售 澳洲悉尼之 WORLD SQUARE 權益外，目前並無其他收購或協議進行。對如上股價變動，董事局認為乃市場交易之自然因素。

三千關口仍有阻力

尋探秘

北京政府再邀請八五萬戶之後，外交部公開闢謠之後，[illegible]股，投資者疑慮消釋，「恆指」一度揚升至三千點心理關口，可惜市道過份悄然，加以[illegible]，業者仍大有人在，[illegible]上午局面，下午「恆指」僅以二九八點九，[illegible]三千關口仍頗有阻力也。

「怡和」首日在倫敦掛牌，雖說股價目的乃為「集資」鋪路，但不失為一具有刺激性活動。港股之「怡和」昨之表現亦差強人意，收市報八元八角，揚升達四角，在周收市之十八元二角八角，「怡和」之「除淨」在高位，而「除淨」前夕會抄上三十二元高價。故此，「除淨」後，股價反覆回順，最低「十五元」活動，價位再有輕回升，昨日正式在倫敦掛牌，價位始終見回升，但廿九元二角，價位仍較「除淨」後當日之收市價廿九元五角，尚差三角，看來「倫敦掛牌」之舉，反應平平。

高晉

各地股市

東京股市繼續攀升

東京五月十四日電：日元強勁，日本股市續向上攀升，日經平均指數上升三〇點五一，報三二〇四二點六五。總成交股數八億萬股。

經紀說：上週末華爾街股市上升及今天日元表現良好，兩者令投資者振奮。外資投資者及指數相關買家積極購入。鋼鐵、證券公司、紡等類股份均上升，但高價電子股份則下跌。

東京上市活躍股份價位與上日比較：

平和不動產	一五六〇	升六十
東洋水火險	八七九	升二十四
旭化成	九三一	升二十四
日本石油	一二四〇	升二十
日本電器	二二六〇	升四十
松下電器	二二三〇	跌二十
三菱重工	一〇〇	升三十一
豐田汽車	二四六〇	升二十
東洋水火險	一八〇〇	升五十
新力	八六八〇	跌三十

倫敦股市開盤勁升

倫敦五月十四日電：英國股市星期一開市以來做價升幅最大的一天，市開指數即升〇點六七，報九七七點〇八。總成交股數二億八千七百三十萬股，但成交額則企穩，報二二〇〇點六，金融時報一百種指數七時五十分上升三二點〇〇，報二二〇七點九〇。

經紀說：日股及紐股向好，加上剛公佈的四月份英國通脹紙有百分之九點四上升，令到市況企穩。預料短期內仍然企穩；但是，如四月份零售指數公佈比預期為差，則大市場可能會有變動。

新加坡股穩中偏好

新加坡五月十四日電：新加坡海峽時報工業指數微升三點〇八，報一五三六點〇七。一五〇四股上升，七〇四股下跌。總成交報九千一百八十萬股。

經紀說：由於缺乏支持力及獲利回吐影響，收市時升幅減少，全日祗能微升。市況現轉趨審慎，看來走勢會隨海外市場的表現而有所改進。

吉隆坡股仍續報升

吉隆坡五月十四日電：馬來西亞股市收市微升，綜合指數上升七點五七，報五六二點八三。

經紀說：投資者午後態度轉向審慎，大市持續出現獲利回吐，收市股份祗能微升。選擇性的品性股份，吸引大戶收購，因而有所上升。

泰國股市提升明顯

曼谷五月十四日電：泰國股市交投活躍，證交所指數明顯上升一〇點〇七，報八八七點七八。

經紀說：經過去兩星期的平淡表現，大市開始有被抑制的需求而走勢向上。

南韓股市跌勢持續

漢城五月十四日電：韓國股市連續第五個交易日下跌，綜合指數跌一四點六六，報七三四點四二。總成交報一千三百二十二萬股；共七二〇隻股份下跌，一七隻股份上升。

經紀說：大戶入市以防止交投淡靜的市況出現滑落情形，但當其行動失敗後，股價因而下跌。現時沒有明顯訊息顯示經濟會向上升；更甚者，由於本星期五是光州暴動十週年紀念，恐懼與不安氣氛已先行籠罩市場。

澳洲股市升勢強勁

雪尼五月十四日：澳洲股市創兩年以來單日最大升幅，突破一五〇〇重要技術水平，普通股指數上升三二點六〇，報一五一七點二〇，總成交報一億〇一百五十萬股，價值三億五千二百三十八萬元。

經紀說：大市表現，祇是紐市向好的一個表面即時反應；在宏觀經濟理論上，根本沒有任何實際改變。相反地，大市會很容易轉向跌勢。

紐西蘭股升勢亦勁

威靈頓五月十四日電：紐西蘭股市受華爾街帶動，柏克萊指數勁升三五點六〇，報一七四八點六二。總成交報一千二百七十六萬股價值二千一百四十七萬元。

經紀說：大市收市勁升，各股總成交普通至牛皮。大市實際向好原因，主要受紐市支持。

台北股市疲態持續

台北五月十四日電：台灣金融類股份疲弱，股市指數被拉至低位。加權指數下跌八六點一六，報八二七五點〇二。總成交額報八二十六億八千萬新台幣。

經紀說：三間國營商業銀行股價下跌，令到市場陰霾密佈，及令憂愁的投資者的每日總成交報今年以來之最低點。祇有少數類股份在收市時，能夠逃出普遍跌勢。預料近期市況將更加沉寂。

菲律賓股大勢平穩

馬尼拉五月十四日電：美軍基地談判今天[illegible]

第一太平計劃贖回
累積可贖回優先股
下月二十九日該優先股將除牌

（特訊）第一太平有限公司董事局昨日宣佈，該公司擬於九〇年六月二十九日星期五贖回所有已發行一千四百三十二萬二千股而值一美仙之十一週半年息之累積可贖回優先股。

該公司擬以每股合計八元三二仙六五港元贖回上述優先股。此金額乃基於下列三項款額合計而成：（一）七元八角港元，即以一美元兌換七元八角港元匯率折算之實收股本。（二）七仙八港元，即贖回溢價。（三）四角四仙八五元，即九〇年六月三十日到期支付之中期息。

該公司之優先股持股人註冊將於九〇年六月二十九日星期五截止，以便核算各持股人在贖回總額中應得之實額。

持股人為符合收取贖回總額的資格，必須於九〇年六月二十九日星期五下午四時正前，將優先股除牌。此日期後，該優先股的之實質不接受。

該公司亦將要求香港聯合交易所有限公司（區）將優先股之贖回總額的資格，必須於九〇年七月六日星期五前郵寄予所有於贖回總額的支票已於九〇年七月六日前已於登記冊上之優先股持股人。一切郵誤責任則由持股人自負。

該公司估計所有用以支付贖回總額的支票將於九〇年七月六日星期五前郵寄予所有於贖回限期前已於登記冊上之優先股持股人。

該公司亦將要求香港證券登記有限公司之股票註冊及轉讓部（香港皇后大道東一八三號合和中心十九樓）中央提交登記。登記地點為香港之所有待贖優先股之關明文件及有關轉讓文件。

昨日恆生指數期貨行情

交貨月	六月	八月	十月	十二月
前結算價	2990	3030	3055	3080
開市	3001/3030	3020/3050	3040/3090	3060/3130
最高	3020	—	—	—
最低	2995	—	—	—
昨日結算價	2998	3025	3050	3075
起跌	＋8	－5	－5	－5
合約最高	3065	3005	—	—
合約最低	2865	2925	—	—
成交（手）	414	0	0	0
未平合約總數	2220	14	0	0
全日總成交額				414（手）

股市工商

錢良

富麗華走勢有較佳表現

昨天，本港股市在投資信心湧現的情況下，市勢上升，大市在好市的執勝上推進猛佳。

在昨天而言，外圍好市對於本港來講，乃產生了相當大的刺激推動作用。昨天東京股市繼續向好，早市時已見急升四百五十多點，一度升破了三萬二千點的關口，而半日的成交，亦增至四億五千萬股。股份升跌的比例，乃為四比一，升勢佔優。

由於東京的好市，因而，刺激起本港股市在昨天早市時便已高開，開市便已報二九六三，較之上日股市為佳，而開市後，大市則在普遍湧現的情形下推進，而地銀行股與工商股全面報升，而地產股及公用股亦見有支持買盤出現，形成了大市的全面上升，是一個值得銀行股的上升。

我們注意的情況，這些「大笨象」，已經將大市帶動起來，而且成交也較前為增，這麼一來，基金財團的入市意念，已躍於紙上，無須再以憂慮。

在昨天中，有一個較為特別的情況，便是酒店股也有表現，其中見「富麗華」的交投及走勢甚佳，開市時便已經由五元九角上升至六元四角五仙。

「富麗華」是否為「尊實」者看中了，因而便對其有所行動？這值得研究。

事實上，「富麗華」本身的業績不差，除了其入住率高而產生可觀盈利之外，而「富麗華」的酒店地皮，在如今港島中區寸金尺土中，如果轉而興建寫商業大廈的話，則其物業的實產值，自然不是目前這一個數字了。

市場人士說，時下台灣及日本財團對於本港的酒店正產生了濃厚的興趣，會否導致一連串的收購行動出現，仍屬未知之數。不過買高級酒店的盤口，在物業市場中已散播出來。

國際公司動態

綜合美國、日本等地大企業最新消息報導。

▲波音飛機（AB）宣佈，該公司首季接單仍維持在高水平，共有十一個客戶，分別訂購九十一架噴射機及三架「冲八」客機，總值約七十七億美元。八九年首季的訂單數目為九十一架噴射機及三十八架支綫客機，總值八十七億美元。九〇年首季的射噴機訂單包括四十六架七三七、三十一架七四七、五架七五七及九架七六七，其中新加坡航空訂購十五架七四七；國際租賃財務公司訂購二十七架七三七、二架七四七、五架七五七及五架七六七──三〇〇增程型；以及巴西航空訂購十五架七三七。

▲洛歐飛機（LK）透露，由於東歐改變政策，加上東西方裁軍，令公司國防工業部門受到影響，因此公司將會削減航空動力系統業務部門約四千五百個職位。

▲美時百貨（MA）宣佈該公司四月份銷貨總額達七億五千二百九十萬美元，較去年同期的六億五千八百八十萬美元增加百分之十四點三。

▲旗艦百貨（KM）宣佈四月份該公司銷貨總值達二十四億一千五百萬美元，較去年同期的二十億零八千二百萬美元增加百分之十五點九。

▲金寶洗潔精（PG）宣佈於七月一日起將公司之醫護及美容兩個部門重組成兩個新業務部門。

▲聯美衣服（LTD）宣佈截至五月五日為止的四月份銷貨總值達三億六千二百五十萬美元，較對上一年同期的三億零七百萬美元增加百分之十八，而截至五月五日過去三個月銷貨總值為十一億零七百萬美元，較對上一年同期的九億六千四百六十萬美元增加百分之十五。

▲ITT集團改變初衷表示願意商談出售其持有ALCATEL N.V.部份或全部股權。

▲川崎鋼鐵（KAWS）發言人表示，該公司在美國之與巴西的聯營公司，將投資四千萬美元改善生產設施，以便在未來三年增加鋼板產量三成，現時該廠產量為一百萬噸。

[illegible]二十五仙。醫療損失比率百分之七十四點三，我們估計百分之七十五點八，業務邊際利潤和稅率比估計為高，九〇年每股盈利估計一點七五元，公司當收購完成後，九一年每股盈利估一點七元提高至一點七三元，公司在過去三季業績皆達到預期目標，當可提高華爾街人士對其信心。

▲英國石油（BP）評級由第三級升上首級，股價跟不上大市，乃由於投資者擔心它可能會收購UCL或作其他大宗收購，這是無根據的，倫敦股市軟弱亦是一個負面因素，在同類國際石油股票中它的利率最高，股價軟弱是受到原油市場混亂和週份減價所影響，股價跌了十五元左右。

▲安琴生物（AMGN）評為首級，末財政年每股盈利三十五仙，但其中包括特別支出每股十五仙，我們估計四十三仙，末財政季EPO銷售五千二百六十萬元，比對第三財政季之四千八百萬元，這增加漏和是由於其百分之六十五的分析病人現時在服藥，隨着UPJ、GENI的EPO在末季之前不會上市，九一財政年每股盈利仍估一點七五元，華爾街人士估一點四元。

▲通用汽車（GM）宣佈六月九日派發之季度派息每股訂為七十五美仙。

冲走泥土 成功

大量種樹多人遊

（一般）[illegible]前於開始種樹，頂山至時，遠一帶種樹，自頭種苗植物，經過長期努力，現已見成績。漁農處發言人表示從前無人會顧到此光秃之山頂，但現已有很多遊人到此。知野公園一些光頭山上種樹，以解決泥土被雨水沖走的問題及美化環境。

屯門元朗上水各屋邨互助會三百多人
參觀博愛醫院各服務
對完美的設施印象深
鄧英業籲請支持博愛月籌款造福社會貧病

[illegible]觀幼兒中心，郵佩琼中學及，去厦村的護理安老院，藉以了解博愛醫院各總理近年展開扶老持幼，興學育才的多元化服務，以配合六月在屋邨舉行「博愛月」的籌款活動。而區議員邱帶娣、王健康及區域市政局議員顏錦全亦一齊前往參觀，場面相當熱鬧。

[illegible]、鄧澤林、莊啓祥等迎接，隨由院長李海激、護士長杜志美等引導參觀各另女病房，產房及物理治療、X光等部門，與國醫士在晤向，邨參觀幼兒中心、中學及安老院等，並由院方在清涼飯堂設宴款待，筵開廿六席，賓主盡歡。

介紹該院歷史及推展多元化服務社會的計劃，六月在屋邨定為「博愛月」籌款，籲請各位鼎力支持，造福貧病及社會福利事業。旋舉行一連串之交換錦旗儀式，及後則轉赴朗屏[illegible]

（君）

新舊主席訴訟糾纏聲中
玉郎擬發新股受阻
聯交所有條件限制

市場人士報導：在「玉郎」前主席黃振隆與現任主席錢國忠的一些官司糾纏訴訟進行中。「玉郎」在今年四月四日宣佈以每股作價港幣六角六仙，配售四千一百六十三萬股新股予「杜惠愷」。該批新股佔已發行的百分之七點三，或為已擴大後股本的百分之六點八。

總監酷倍在上週末對於有關此事「玉郎」發行新股的事，致出了通告為前題，由上市科去函「玉郎」之財務顧問，必須在新股上市前履行

見。

另外，便是在特別股東大會上，由「玉郎」股東批准該批新股之配售，或是「杜惠愷」書面協議不會買賣、出

「玉郎」之財務顧問保管並得到其保證該批股票不會被買賣、出售、轉讓或轉售。

最後一個條件，則是證監會並不反對該批新股上市才行。

消息靈通人士透露：日前黃、錢之爭如火如荼，而有消息謂黃振隆得到胡仙的支持，對抗錢國忠、林建名的聯手。

昨天，「玉郎」的收市價為七角—七角

上週末新盤發售
海灣花園賣八成

海灣花園在上週末開售最後一座—第一座，一日之內售出了八成，成績相當唔錯。此第一座樓高四十六層，單位面積由六百平方呎至七百多平方呎，平均每呎售價為一千零三十八元起。但為起上來，乃為千三蚊一呎左右。

海灣花園乃是在三月十五日開始發售，先賣第三座，再在四月二十四日賣第四座，而第二座被稱為視野最佳之一座，乃在四月二十八日發售。上週末之第一座，乃為該屋邨發展中之最後一座。四座發售後，該屋邨之發售計劃乃告完成。

無所謂，反正買貴一百幾十蚊一呎，可以轉手之間再可以賺多幾百蚊呢！

林叔話喜歡住豪華住宅之老友，或是喜炒豪華住宅之行家，今勻又試有新盤玩。舊山頂道九號之豪華住宅，今年內會推出，約在十月便有得玩。該地盤乃分為三座，共有一百八十幾單位，而每個單位乃超過二千六百平方呎，時下之計劃，乃是以出租為主，每月六萬銀左右。但是，並不排除到時會將出租之計劃改變為出售，如果十月時機市好的話，

[illegible]認股證 收市價	升跌%
.115	+74.24
.093	+38.80
.390	+34.48
.057	+23.91
.125	+21.35
.023	+15.00
.215	+14.36
.570	+11.76
.210	+10.52
.120	+9.09

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
天安中國W90	0.062	−6.06
陸氏實業W91	0.200	−4.76
世紀城市W92	0.750	−3.84
大生地產W90	0.520	−3.70
中華娛樂W91	0.054	−3.57
海裕實業W95	0.550	−3.50
謝瑞麟W94	0.055	−3.50
品質國際W93	0.285	−3.39
奔達國際W91	0.750	−2.09
遠東發展W92	0.158	−2.46

升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
+0.02	+84	13,500	13.24	8.04
—	—	4,500	23.38	8.76
—	—	4,500	23.38	8.76
+0.02	+27	1,085,880	37.68	1.27
+0.06	+119	773,000	25.48	13.05
—		92	2.19	3.73
—	—	750,000	97.50	0.95
—	—	3,841,500	−4.95	0.70
−0.010	−12	2,227,800	−2.17	0.72
−0.006	−38	512,800	42.60	3.56
—	—	570,000	17.34	0.93
—		—	12.57	20.15
0.01	+155	700,000	15.09	6.21
—		—	19.51	2.51
−0.020	−10	95,200	6.63	1.77
−0.01	+64	2,000,000	5.43	0.97
—		—	6.90	3.10
−0.20	+97	60,728	0.39	13.65
−0.20	+106	8,728	4.71	14.24
−0.01	+17	250,000	23.08	1.12
−0.050	−18	1,004,800	16.91	4.59
0.003	+6	238,000	207.17	1.41
−0.01	+104	270,000	39.78	0.64
—		—	204.56	1.34
−0.027	+10	1,998,000	45.34	1.71
—		—	35.07	0.90
0.01	+69	360,000	50.49	5.38
0.020	7	9,500	5.64	4.12
0.005	−40	1,035,000	60.30	3.73
0.005	+128	4,512,472	0.40	1.24
0.004	−3	8,738,000	6.05	1.26
0.015	+61	438,000	40.00	1.19
0.001	−41	1,840,000	109.98	1.02
0.002	−10	250,000	182.11	1.37
0.01	+72	249,200	18.46	1.54
0.007	+48	3,061,200	−0.05	1.59
0.022	+6	13,390,624	1.56	0.32
0.025	+124	282,462	11.51	8.36
0.028	+2	3,050,000	38.21	0.29
0.01	+86	2,374,000	3.17	1.99
0.002	+50	2,800,000	38.00	0.65
0.004	+17	25,050,000	13.00	0.35

升跌	升跌次序	成交量	現價息率
—		—	8.42
—		—	8.91
—		—	5.00
+0.75	+149	300	6.89
—	—	800	7.59
—		—	8.00
—		—	6.45
—		2,800	7.14
−0.125			9.85

香港股市行情表(一)

成交金額：1,181,180,521
成交股數：1,087,530,430
恒生指數：2,976.44　+15.98
1990年5月14日（星期一）

★除淨　▲除息　⬆創新高　黑體字爲恒指成份股

銀行財務投資

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	021 聯合企業													
10.50	103 亞洲保險	9.80	—	—	9.70	10.00	9.80	—		—	—	3.29	10.18	6.63
18.30	023 東亞銀行	13.40	13.50	13.30	13.30	13.40	13.40	—	—	91,320	1,219,040	4.60	10.98	4.66
3.70	123 嘉宏國際▲	3.325	3.325	3.30	3.30	3.325	3.30	−0.025	−86	463,450	1,535,825	1.11	9.39	6.37
	110 中國東方													
2.05	121 紀德證券	1.92	1.93	1.92	1.92	1.94	1.93	+0.01	+176	16,000	30,820	0.65	44.27	0.51
1.24	106 Crusader	0.87	0.89	0.87	0.88	0.89	0.89	+0.02	+78	3,658,000	3,205,160	0.30	—	—
6.45	440 大新金融	6.40	6.45	6.35	6.35	6.40	6.35	−0.05	−64	73,868	471,340	2.13	7.27	7.56
1.53	053 道亨集團	1.37	1.40	1.38	1.39	1.40	1.39	+0.02	+100	457,000	634,930	0.47	13.75	4.67
	129 財務地產									暫停買賣				
0.031	166 F.P.Banc	0.027	0.028	0.026	0.026	0.028	0.027	—	—	47,053,900	1,270,590	0.01	36.57	—
7.85	497 第一太平(優)	7.85	—	—	7.85	8.05	7.85	—		—	—	2.64	—	—
1.60	142 第一太平	1.52	1.54	1.50	1.53	1.54	1.54	+0.02	+114	1,893,214	2,862,052	0.52	6.67	3.90
3.175	214 第一太平資產	2.85	—	—	—	2.85	2.85	—		—	—	0.96	9.69	2.46
20.50	011 恒生銀行	19.30	19.40	19.20	19.20	19.30	19.30	—	—	270,858	5,224,783	6.48	10.50	5.18
6.791	005 匯豐銀行	5.80	5.85	5.80	5.80	5.85	5.80	—	—	4,125,085	24,015,940	1.95	7.74	6.58
10.70	145 建屋貸款	10.20	—	—	10.10	—	10.20	—		—	—	3.43	6.55	10.29
1.58	183 嘉華銀行	1.32	—	—	1.32	1.36	1.32	—		—	—	0.44	10.22	—
4.00	197 倫太保險▲	3.80	—	—	3.85	4.00	3.85	+0.05		—	—	1.29	—	—
0.62	378 萬勝證券	0.50	0.50	0.495	0.495	0.50	0.50	—	—	166,000	82,980	0.17	—	—
0.88	222 閩信集團	0.56	0.57	0.57	0.56	0.60	0.57	+0.01	+87	30,000	17,100	0.19	8.86	—
	495 百利大									暫停買賣				
0.66	226 萬勝財務	0.54	0.54	0.54	0.54	0.55	0.54	—		30,000	16,200	0.18	14.32	—
0.40	227 大鵬國際	0.34	—	—	0.345	0.35	0.345	+0.005	+99	17,041	5,912	0.12	12.68	2.90
2.20	086 新鴻基公司▲	1.99	2.025	1.97	1.97	1.99	1.98	−0.01	−82	578,000	1,150,440	0.67	7.16	7.58
3.20	265 通利投資⬆	3.15	3.20	3.10	3.075	3.20	3.10	−0.05	−35	124,000	386,100	1.04	124.50	—
1.28	258 湯臣太平洋	0.87	0.88	0.84	0.84	0.85	0.86	−0.02	−19	9,260,000	7,930,000	0.29	—	—
1.88	349 友聯銀行▲	1.61	—	—	1.61	1.65	1.61	—		—	—	0.54	10.61	7.45
	274 大華銀行													
33.50	096 永隆銀行	29.60	29.60	29.40	29.40	29.60	29.60	—	—	9,500	280,950	9.94	9.19	4.79

[illegible]

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.40	104 冠亞商業	1.33	1.36	1.32	1.31	1.33	1.32	−0.01	−66	5,384,000	7,184,080	0.44	9.60	6.64
2.50	271 亞洲證券	2.275	2.30	2.275	2.275	2.30	2.30	+0.025	+129	588,900	1,349,508	0.77	6.91	7.11
1.06	024 寶威集團	0.96	0.97	0.95	0.95	0.96	0.95	−0.01	−52	394,000	375,600	0.32	4.38	11.58
1.69	025 其士國際⬆	1.58	1.69	1.58	1.68	1.69	1.68	+0.10	+31	17,120,000	28,078,120	0.56	7.66	5.06
2.90	116 周生生	2.55	2.575	2.55	2.525	2.55	2.55	—	—	446,000	1,138,850	0.86	5.32	6.47
0.62	367 莊士機構	0.57	0.61	0.58	0.59	0.60	0.60	+0.03	+38	8,041,538	4,786,366	0.20	5.69	4.17
0.91	506 其士商業國際⬆	0.86	0.91	0.87	0.88	0.90	0.89	+0.03	+57	7,056,666	6,282,966	0.30	6.13	10.11
1.11	441 寶華洋行	0.83	0.86	0.83	0.84	0.85	0.85	+0.02	+77	1,567,000	1,325,410	0.29	16.10	3.52
0.29	264 公和祥	0.26	0.275	0.265	0.27	0.275	0.275	+0.015	+34	5,492,000	1,437,020	0.09	[illegible]	—
10.80	013 和記黃埔▲	10.50	10.80	10.50	10.50	10.80	10.80	+0.10	+140	4,990,743	52,975,596	[illegible]	[illegible]	5.09
4.85	155 華基泰集團	4.60	4.65	4.625	4.625	4.65	4.625	+0.025	+174	474,000	2,199,650	[illegible]	[illegible]	3.24
0.92	175 吉正國際	0.91	—	—	0.90	0.94	0.91	—		—	—	[illegible]	[illegible]	10.99
30.00	015 怡和控股	28.80	29.20	29.00	29.10	29.20	29.20	+0.40	+104	930,466	27,079,916	[illegible]	[illegible]	3.25
17.70	208 怡和策略	16.70	17.00	16.80	16.80	16.90	16.80	+0.10	[illegible]	[illegible]	6,928,699	[illegible]	[illegible]	1.49
15.40	209 怡和策略(優)	15.00	15.20	15.10	15.20	15.40	15.20	+0.20	[illegible]	2,000	30,300	[illegible]	[illegible]	3.29
1.30	174 莊盛集團	1.28	1.28	1.27	1.26	1.28	1.27	−0.01	−64	[illegible]	295,440	[illegible]	9.46	6.30
4.075	194 廖創興	3.75	3.75	3.725	3.75	3.775	3.75			[illegible]	212,123	1.26	9.54	6.67
	070 德智發展									暫停買賣				
	205 Mega Pac													
1.06	478 名力集團	0.94	0.94	0.93	0.92	0.93	0.93	−0.01	−49	2,856,000	2,656,780	0.31	6.96	2.80
	218 王集團													
5.15	438 太平協和	5.05	5.15	4.975	[illegible]	[illegible]	5.05			2,778,000	13,930,750	1.70	21.54	1.76
0.57	282 百樂門發展	0.47	0.485	0.47	0.46	0.485	[illegible]	+0.01	+83	2,460,000	1,171,500	0.16	20.25	3.10
2.90	224 建生國際	2.70	2.70	2.625	2.675	2.70	2.675	−0.025	−57	1,306,000	3,466,050	0.90	20.96	2.61
3.225	249 森那美	3.175	3.20	3.175	3.175	3.20	3.20	+0.025	+152	266,000	847,100	1.08	7.29	10.93
0.72	253 開達投資	0.63	0.67	0.63	0.66	0.68	0.67	+0.04	+29	4,742,000	2,993,100	0.23	22.04	—
18.10	019 太古洋行A⬆	17.90	[illegible]	[illegible]	17.80	17.90	17.90	—	—	2,509,788	45,082,940	6.01	9.22	4.47
3.10	087 太古洋行B⬆	3.075	[illegible]	[illegible]	3.075	3.10	3.075			2,190,076	6,726,542	1.03	7.92	5.20
1.03	009 東耀企業	1.01	[illegible]	[illegible]	1.01	1.02	1.02	+0.01	+137	56,000	56,820	0.34	8.69	8.33
1.70	369 富通國際	1.57	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1.60	1.59	+0.02	+116	158,800	251,208	0.53	12.84	74.21
13.40	290 水安集團	12.50			12.00	12.50	12.50	—				4.20	11.79	0.88
0.83	532 王氏港建	0.79	0.80	0.78	0.77	0.78	0.78	−0.01	−41	472,061	371,305	0.26	5.05	9.60
3.95	020 會德豐	3.75	3.80	3.75	3.725	3.75	3.75	—		349,800	1,314,900	1.26	9.50	4.67
0.54	464 長江國際	0.49		—	0.50		0.50	+0.01				0.17	3.24	9.98
1.40	375 長江貿易	1.35	1.35	1.35	1.35	1.38	1.35	—	—	9,000	12,150	0.45	1.90	12.21
4.075	100 仁[illegible]▲	3.625	3.625	3.575	3.575	3.60	3.60	−0.025	−72	105,135	379,573	1.21	5.54	9.16

[illegible]

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.04	519 實力	0.97	1.00	0.96	0.96	0.97	0.97	—	—	14,595,055	14,135,822	0.33	—	2.05
2.025	522 ASM太平洋	1.90	[illegible]	1.90	1.90	1.90	1.90	—	—	844,000	1,616,340	0.64	7.98	5.53
1.24	043 卜蜂國際	1.08	1.09	1.08	1.08	1.09	1.09	+0.01	+142	3,169,575	3,434,262	0.37	7.96	6.41
0.39	481 中國印染	0.355	[illegible]	0.355	0.36	0.365	0.36	+0.005	+102	97,400	34,528	0.12	6.37	5.53
1.49	131 卓能地產▲	1.38	1.46	1.38	1.40	1.46	1.46	+0.08	+33	169,000	239,720	0.49	11.14	2.74
	115 忠德石油									暫停買賣				
0.64	031 康力投資⬆	0.57	0.64	0.60	0.63	0.64	0.63	+0.06	+14	252,600	155,748	0.21	6.48	—
1.10	118 大同機械	0.90	0.93	0.90	0.92	0.93	0.92	+0.02	+81	220,000	201,500	0.31	6.95	6.52
2.875	122 鱷魚恤	2.675	2.75	2.675	2.725	2.75	2.725	+0.05	+85	175,000	473,750	0.92	14.17	5.30
0.77	487 冠[illegible]⬆	0.73	0.77	0.74	0.74	0.75	0.74	+0.01	+106	3,722,000	2,797,540	0.25	70.46	—
0.59	033 德利安達	0.56	0.58	0.56	0.56	0.57	0.56			8,917,100	5,077,240	0.19	17.07	2.68
1.84	295 萬順實業	1.32	1.32		1.32	1.35	1.32			11,000	14,400	0.44	—	—
4.075	034 愛美高	3.275	3.35	3.25	3.25	3.275	3.275			868,250	2,850,738	1.10	29.19	3.05
1.00	420 福田集團	0.94	1.00	0.94	0.99	1.00	0.99	+0.05	+35	1,674,000	1,603,780	0.33	5.40	6.05
0.99	136 通用電子⬆	0.93	0.99	0.95	0.95	0.96	0.96	+0.03	+61	18,134,000	17,491,760	0.32	10.46	1.04
2.125	040 金山實業	1.86	1.88	1.84	1.84	1.85	1.84	−0.01	−77	1,230,000	2,283,810	0.62	7.06	6.98
22.40	044 港機工程	19.10	19.40	19.00	19.40	[illegible]	19.40	+0.30	+94	168,400	3,239,440	6.52	13.03	3.81
0.203	114 興利科技⬆	0.182	0.203	0.184	0.201	0.203	0.201	+0.019	116	56,620,000	11,141,410	0.07	9.80	8.96
4.05	154 香港毛紡	3.45	—		3.36		3.45					1.16	7.86	5.80
1.25	047 合興集團	1.17	1.20	1.17	1.18	1.20	1.19	+0.02	+90	408,000	485,420	0.40	9.22	6.80
1.39	167 泰威科技	1.31	1.33	1.31	1.31	1.32	1.32	+0.01	[illegible]	666,000	676,920	0.44	6.98	5.90
1.03	152 新創見	0.75	0.78	0.76	0.75	0.76	0.76	+0.01	+111	1,270,000	973,600	0.26	96.20	7.89
3.05	172 香島印染	2.95	—		3.00	3.10	2.95					[illegible]	[illegible]	[illegible]
6.35	179 德昌電機控股	6.25	6.25	6.25	—	6.25	6.25			8,000	[illegible]	2.10	[illegible]	[illegible]
2.075	587 青泰科技	1.97	2.075	2.00	2.025	2.05	2.025	+0.055	+67	7,394,000	[illegible]	0.68	—	—
1.29	180 開達集團	1.27	1.27	1.26	1.26	1.28	1.26	−0.01	−63	268,000	338,180	0.42	[illegible]	3.47
4.85	141 金城工商	4.70	—	—	4.625	4.60	4.70	—			—	1.58	23.50	2.55
2.60	499 建生電子	2.525	2.575	2.45	2.475	2.50	2.475	−0.05	−22	3,934,733	9,856,059	0.83	15.25	1.81
0.74	186 南洋集團	0.71	0.73	0.70	0.72	0.73	0.72	+0.01	+102	6,688,000	4,791,880	0.24	—	—
2.00	191 麗新國際	1.89	1.92	1.89	1.85	1.89	1.88	−0.01	−78	1,947,301	3,702,627	0.63	8.94	6.38
0.50	411 南順	8.45	8.45	8.40	8.40	8.46	8.40	−0.05	−75	36,000	303,350	2.62	20.49	2.14
2.30	339 羅氏國際	2.10	2.30	2.20	2.25	2.275	2.275	+0.175	+20	2,952,165	6,688,548	0.76	8.30	8.79
1.57	366 陸氏實業⬆	1.49	1.57	1.50	1.55	1.57	1.55	+0.06	+49	18,889,624	28,186,026	0.52	2.65	8.90
6.60	212 南洋集團	5.75	5.80	5.75	5.75	5.80	5.80	+0.05	+146	12,000	69,150	1.95	7.74	7.76
0.96	213 樂聲電子	0.93	0.94	0.90	0.91	0.92	0.92	−0.01	−48	2,812,100	2,586,577	0.31	7.90	8.14
1.75	178 永新企業	1.59	1.62	1.60	1.63	1.65	1.63	+0.04	+73	272,000	437,010	0.55	5.99	11.04
13.60	075 彩星集團	10.10	10.60	10.20	10.20	10.30	10.20	+0.10	+137	448,000	4,618,000	3.43	10.58	3.72
0.78	243 品質國際	0.75	0.77	0.73	0.73	0.74	0.74	−0.01	−39	3,994,666	2,956,846	0.25	3.92	1.34
0.355	523 品質國際(優)	0.325	0.33	0.325	0.325	0.33	0.33	+0.005	+96	735,332	241,886	0.11	—	15.12
3.30	229 利民實業	2.925	3.00	2.95	2.95	2.975	2.975	+0.05	+90	657,000	1,954,650	1.00	6.61	8.40
0.71	472 鴻運電子	0.67	0.70	0.65	0.63	0.65	0.65	−0.02	−13	4,006,000	2,679,220	0.22	10.40	1.52
0.85	234 玫瑰針織	0.84	0.83	0.79	0.79	0.83	0.79	−0.05	−4	30,000	24,500	0.27	16.84	2.14
4.315	236 生力啤酒	4.025	4.10	4.05	4.05	4.10	4.075	+0.05	+123	100,959	412,120	1.37	14.62	6.99
1.38	521 三泰實業	1.18	1.18	1.18	1.18	1.19	1.18	—	—	218,000	257,240	0.40	5.56	6.78
0.94	448 善美環球	0.90	0.94	0.90	0.91	0.92	0.92	+0.02	+81	8,695,000	8,018,300	0.31	6.13	3.36
1.71	081 蜆殼電器	1.62	1.66	1.62	1.62	1.63	1.63	+0.01	+170	1,326,000	2,171,620	0.65	9.62	4.91
10.40	250 南海紗廠	9.30	9.30	9.30	9.20	9.30	9.30	—	—	3,000	27,900	3.12	6.69	10.22
1.19	465 升岡國際⬆	1.09	1.19	1.12	1.17	1.19	1.18	+0.09	+21	11,937,600	13,776,456	0.40	8.74	5.76
3.85	084 寶光實業	3.575	3.625	3.575	3.575	3.60	3.575	—	—	945,000	3,394,675	1.20	7.04	5.69
1.70	254 廣聯企業	1.14	1.15	1.13	1.15	1.15	1.15	+0.01	+144	312,000	354,500	0.39	—	—
0.165	076 森那實業	0.142	0.152	0.141	0.15	0.152	0.151	+0.009	+30	11,734,800	1,733,688	0.05	—	—
3.90	524 瑞豐國際	3.65	3.575	3.50	3.575	3.60	3.575	+0.025	+157	306,000	1,075,150	1.20	16.71	2.23
5.12	146 太平地氈▲	5.00	5.10	5.10	—	4.95	4.95	−0.05	−54	5,000	25,500	1.66	10.49	6.26
0.86	500 錦利國際	0.79	0.83	0.78	0.79	0.80	0.80	+0.01	+117	6,140,000	4,955,000	0.27	10.81	1.25
1.17	094 東茗工業	1.11	1.15	1.11	1.14	1.15	1.14	+0.03	+69	3,128,000	3,509,700	0.38	6.79	6.32
4.10	458 聯亞集團	4.025	4.05	4.00	4.00	4.05	4.05	+0.025	+168	6,500	26,188	1.36	6.47	10.74
1.36	518 同得仕	1.28	1.32	1.28	1.30	1.31	1.30	+0.02	+95	792,000	1,022,060	0.44	6.85	5.00
6.90	272 協興針織	6.10	6.15	6.10	6.05	6.10	6.10	—	—	24,000	146,300	2.05	6.27	19.67
4.175	273 怡南集團	3.975	4.05	3.975	4.00	4.05	4.025	+0.05	+118	130,000	519,750	1.35	6.56	12.42
0.81	419 友利電訊	0.77	0.81	0.78	0.79	0.80	0.80	+0.03	+52	1,724,000	1,373,280	0.27	—	—
2.625	333 偉易達集團	2.375	2.425	2.35	2.35	2.375	2.375	—	—	546,000	1,305,650	0.80	2.94	12.41
0.92	413 華盛國際	0.85	0.88	0.83	0.83	0.85	0.84	−0.01	−45	3,072,000	2,604,620	0.28	8.04	4.76
8.55	098 興發實業	7.90	7.95	7.90	7.90	8.00	7.95	+0.05	+163	50,500	399,950	2.67	7.25	10.07
1.97	099 王氏工業	1.94	1.95	1.92	1.92	1.93	1.93	−0.01	−79	1,868,375	3,608,531	0.65	5.94	6.99
1.98	294 長江製衣	1.81	—	—	1.84	—	1.84	+0.03		—	—	0.62	3.55	14.12
0.40	298 莊士實業⬆	0.375	0.40	0.37	0.395	0.40	0.40	+0.025	+27	41,665,000	16,323,800	0.13	10.81	4.97

[illegible]

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
9.00	293 國泰航空▲	8.60	8.65	8.60	8.60	8.65	8.60	−0.10	−46	1,049,000	9,001,950	2.86	7.33	4.94
0.89	029 中華造船	0.77	0.79	0.78	0.77	0.79	0.78	+0.01	+115	284,000	221,560	0.26	7.34	—
6.90	119 新海康	5.50	—	—	—	5.65	5.50				—	1.65	31.81	5.46
7.50	117 華邦航業	6.80	6.80	6.75	6.75	6.80	6.75	−0.05	−68	38,000	257,050	2.27	6.36	1.19
3.125	207 明仁企業⬆	2.875	3.125	2.90	3.075	3.125	3.10	+0.225	+22	10,918,000	32,746,950	1.04	52.72	—
4.775	217 中南發展	4.70	4.75	4.75	4.70	4.80	4.75	+0.05	+132	21,000	99,550	1.60	5.00	8.04
4.10	332 東方海外	3.65	—	—	3.65	3.75	3.65	—	—	264	937	1.23	—	—
7.80	237 安全貨倉	7.25	7.30	7.25	7.25	7.35	7.30	+0.05	+158	38,000	277,000	2.45	10.31	19.18
4.125	242 信德企業▲	3.90	3.925	3.875	3.90	3.925	3.925	+0.025	+162	2,358,754	9,196,693	1.32	11.25	7.39
0.325	276 宇宙投資⬆	0.285	0.325	0.295	0.315	0.32	0.32	+0.035	+11	56,140,000	17,576,750	0.11	—	2.50
22.10	095 華光航業	20.40	20.50	20.50	20.50	20.60	20.50	+0.10	+178	14,500	297,250	6.89	6.74	—

[illegible]

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
3.925	105 凱聯酒店	3.65	3.70	3.65	3.625	3.65	3.65	—	—	648,000	2,370,950	1.23	12.57	2.60
1.90	341 大家樂	1.74	1.74	1.72	1.73	1.74	1.74	—		440,000	762,700	0.58	12.04	6.44
0.99	557 城市酒店	0.84	—	—	0.83	0.85	0.84	—			—	0.28	200.00	—
1.08	037 遠東酒店	0.93	0.93	0.92	0.92	0.93	0.93	—	—	360,000	334,500	0.31	57.41	2.14
6.90	039 富麗華⬆	5.90	6.90	6.00	6.70	6.80	6.75	+0.85	+9	693,785	4,548,410	2.27	8.94	7.11
1.77	195 格蘭酒店A	1.75	1.77	1.74	1.75	1.76	1.75	—	—	2,027,770	3,554,738	0.59	9.32	9.14
0.165	196 格蘭酒店B⬆	0.161	0.165	0.164	0.164	0.165	0.165	+0.004	+74	696,660	114,174	0.06	8.78	9.70
8.10	051 海港企業⬆	7.75	8.10	7.75	8.05	8.15	8.10	+0.35	+42	222,000	1,777,260	2.72	7.80	9.01
5.15	045 大酒店	4.825	4.85	4.80	4.825	4.85	4.85	+0.025	+177	101,000	487,663	1.63	12.95	3.50
13.20	161 鴻福實業	13.50	—	—	—	13.60	13.50	—		—	—	4.54	—	—
6.20	422 文華東方	5.90	5.95	5.90	5.90	5.95	5.90	—	—	293,628	1,739,380	1.90	10.17	6.61
7.25	071 美麗華	6.85	7.15	6.85	7.05	7.15	7.10	+0.25	+55	226,600	1,593,775	2.39	31.94	2.39
1.28	542 星辰集團▲⬆	1.23	1.28	1.23	1.25	1.27	1.26	+0.03	+75	7,600,000	9,600,920	0.42	7.50	5.75
6.05	064 新世界酒店	6.00	6.05	6.00	6.00	6.05	6.00	—	—	44,000	264,200	2.02	9.76	3.67
8.00	223 百樂企業	8.00	—	—		8.10	8.00	—			—	2.69	18.63	2.50
2.65	078 富豪酒店	2.525	2.575	2.50	2.50	2.525	2.50	−0.025	−55	4,340,696	10,981,755	0.84	9.82	5.00
1.26	235 紅寶石	1.00	1.01	1.01	1.01	1.04	1.01	+0.01	+136	40,000	40,400	0.34	—	2.97

公用事業

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
70.00	360 大東電報	61.00	61.00	61.00	60.00	61.00	61.00	—	—	500	30,500	20.49	—	—
13.80	002 中華電力▲	12.85	13.00	12.80	12.80	12.90	12.90	+0.05	+179	841,162	10,862,037	4.33	10.61	5.04
25.10	026 中華汽車	23.70	23.70	23.70	23.60	23.80	23.70	—	—	8,000	189,600	7.96	18.39	3.25
15.60	032 海底隧道	14.50	14.50	14.50	14.50	14.60	14.50	—	—	3,000	43,500	4.07	8.01	10.10
10.604	003 中華煤氣	9.95	10.00	9.90	9.90	9.95	9.95	—	—	657,600	6,538,030	3.34	—	—
8.118	006 港燈集團	7.55	7.65	7.55	7.60	7.65	7.60	+0.05	+160	2,089,721	15,868,115	2.55	8.97	7.18
5.45	050 香港小輪	4.90	4.90	4.85	4.875	4.90	4.90	—		135,000	660,250	1.65	12.67	5.71
5.70	008 香港電訊	5.35	5.45	5.35	5.35	5.40	5.40	+0.05	+141	5,440,922	29,377,732	1.81	16.51	4.54
7.05	062 九龍汽車	6.90	6.90	6.85	6.85	6.90	6.90	—	—	60,822	418,012	2.32	10.90	6.96

百貨傳播零售

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.75	188 正大國際	0.66	0.67	0.65	0.65	0.66	0.66	—	—	314,000	207,680	0.22	13.52	3.73
0.78	378 城市資源	0.435	0.53	0.44	0.52	0.54	0.53	+0.095	+5	7,022,000	3,491,920	0.18	—	—
1.02	513 怡和珠寶▲	0.73	0.75	0.73	0.73	0.75	0.74	+0.01	[illegible]	1,076,000	791,520	0.25	4.88	6.76
9.00	353 牛奶國際	8.95	9.20	9.05	9.15	9.20	9.15	+0.20	+80	2,220,316	19,892,164	3.07	14.40	3.28
13.80	113 迪生創建	12.80	12.90	12.90	12.90	13.00	12.90	+0.10	+153	421,000	5,426,900	4.33	19.08	1.75
0.99	036 遠東發展國際	0.88	0.92	0.88	0.90	0.92	0.91	+0.03	+58	437,000	390,640	0.31	—	6.10
1.03	147 新系機構	0.96	0.99	0.95	0.95	0.96	0.96	—	—	14,085,000	13,602,450	0.32	188.24	0.77
0.83	343 玉郎機構	0.70	0.71	0.69	0.70	0.71	0.71	+0.01	+101	3,538,000	2,478,000	0.24	—	—
1.31	280 景福集團	1.24	1.23	1.22	1.22	1.23	1.22	−0.02	−33	270,000	331,100	0.41	6.41	7.93
12.40	066 連卡佛A	11.80	—	—	11.60	12.00	11.80	—		—	—	3.96	7.61	6.78
1.14	192 連卡佛B	1.13	—	—	—	1.13	1.13	—		—	—	0.38	7.29	7.08
9.30	067 立興	9.10	9.15	9.15	9.10	9.20	9.15	+0.05	+173	5,000	45,750	3.07	4.68	16.39
	204 NewsCorp													
1.42	018 東方報業⬆	1.38	1.42	1.32	1.32	1.33	1.33	−0.05	−8	11,851,500	16,398,720	0.45	9.48	6.09
4.00	080 邵氏公司	3.80	3.85	3.775	3.775	3.80	3.775	−0.025	−74	266,000	1,011,300	1.27	7.84	7.15
8.30	241 瑞興百貨	6.05	5.95	5.95	5.90	6.05	5.95	−0.10	−32	2,000	11,900	2.00	14.11	4.20
4.825	244 先施	4.45	4.45	4.45	4.40	4.45	4.45	—	—	76,000	329,200	1.50	42.18	1.69
2.575	233 星島集團	2.125	2.175	2.125	2.125	2.15	2.15	+0.025	+124	696,000	1,504,050	0.72	6.53	2.79
0.54	417 謝瑞麟	0.465	0.49	0.48	0.48	0.485	0.485	—	—	438,000	212,330	0.16	3.55	12.35
0.66	279 東方紅	0.63	0.64	0.62	0.62	0.63	0.63	—	—	990,000	623,920	0.21	9.89	5.75
8.10	511 電視廣播	8.00	8.05	8.05	8.05	8.10	8.05	+0.05	+167	8,000	64,400	2.70	9.47	7.45
7.55	289 永安公司▲	7.00	7.00	6.95	6.95	7.00	6.95	−0.05	−70	2,017,000	13,925,000	2.34	10.86	5.75
2.00	292 八百伴香港	1.75	1.83	1.77	1.82	1.83	1.82	+0.07	+50	798,000	1,440,580	0.61	15.53	4.39

[illegible]

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.02	373 聯合海外	0.97	0.98	0.95	0.95	0.96	0.96	−0.01	−53	12,432,400	11,970,540	0.32	7.41	6.52
3.725	056 聯合地產	3.475	3.50	3.45	3.45	3.475	3.45	−0.025	−69	611,184	2,113,246	1.16	6.26	4.06
1.11	260 聯合東榮	0.97	1.02	0.98	1.00	1.01	1.01	+0.04	+47	4,888,400	4,900,295	0.34	2.60	5.49
3.15	101 [illegible]	3.00	3.075	3.025	3.025	3.05	3.025	+0.025	+149	5,388,555	16,315,490	1.02	10.33	7.93
0.22	022 亞細安	0.192	0.206	0.192	0.205	0.206	0.205	+0.013	+25	9,448,600	1,884,022	0.07	16.60	—
5.60	134 Beazer Asia	5.15	5.00	4.925	5.00	5.05	5.00	−0.15	−14	198,000	984,275	1.68	11.77	2.59
1.77	506 海嘉實業	1.66	1.67	1.65	1.66	1.67	1.66	—	—	3,488,857	5,795,251	0.56	10.20	4.52
2.225	268 奔達國際	2.00	2.05	2.00	2.00	2.025	2.00	—	—	5,110,600	10,260,860	0.67	1.38	—
0.50	108 [illegible]	0.47	0.48	0.46	0.46	0.47	0.46	−0.01	−20	168,000	79,000	0.15	—	—
1.58	206 [illegible]	1.39	1.39	1.37	1.37	1.38	1.37	−0.02	−36	154,349	213,145	0.46	5.96	8.75
[illegible]	[illegible]	1.82	1.86	1.77	1.76	1.78	1.77	−0.05	−15	3,256,200	5,886,776	0.59	7.14	7.23
[illegible]	[illegible]	11.80	12.10	11.90	11.90	12.00	12.00	+0.20	+92	5,391,100	64,575,360	4.03	9.50	3.17
[illegible]	[illegible]	4.20	—	—	—	4.20	4.20	—		—	—	1.41	5.81	2.38
[illegible]	130 [illegible]	0.87	0.88	0.86	0.86	0.87	0.87	—	—	709,200	616,716	0.29	3.23	5.53
2.55	[illegible]	1.91	1.93	1.91	1.91	1.92	1.92	+0.01	+175	2,092,928	4,022,206	0.65	9.84	4.68
0.77	216 建設實業⬆	0.74	[illegible]	[illegible]	0.74	0.75	0.75	+0.01	+110	5,648,000	4,269,080	0.25	6.78	6.65
	120 四海地產1000													
3.975	125 四海地產2000	[illegible]	[illegible]	3.70	3.60	3.70	3.70	+0.05	+106	8,000	29,600	1.24	30.40	—
5.00	[illegible] 大同混凝土	[illegible]	[illegible]	4.675	4.70	4.75	4.75	+0.125	+69	366,000	1,729,925	1.60	14.73	3.15
0.84	156 高台發展	[illegible]	[illegible]	0.81	0.80	0.81	0.81	+0.01	+119	7,141,261	5,847,386	0.27	42.86	2.47
1.66	128 安寧企業	[illegible]	1.66	1.56	1.65	1.66	1.66	+0.11	+24	1,857,000	3,042,150	0.56	9.13	3.61
0.95	035 遠東發展	0.77	0.80	0.76	0.77	0.78	0.77	—	—	2,020,500	1,552,250	0.26	13.92	3.90
1.56	132 第一城市	1.40	1.42	1.40	[illegible]	[illegible]	1.40			1,173,000	1,649,870	0.47	3.60	—
2.90	135 第一亞洲	2.575	2.575	2.35	[illegible]	2.35	2.35	−0.225	−2	228,000	552,000	0.79	—	—
1.09	571 嘉耀國際	0.81	0.83	[illegible]	[illegible]	0.82	0.81	—		2,132,000	1,740,480	0.27	16.04	2.47
1.35	140 金山地產⬆	1.28	1.35	1.30	1.33	1.34	1.34	+0.06	+39	19,702,000	26,267,660	0.45	—	—
4.75	041 鷹君	4.26	4.275	4.225	[illegible]	[illegible]	4.225	−0.025	−76	565,113	2,394,045	1.42	3.81	3.12
0.99	270 粵海投資	0.87	0.89	[illegible]	[illegible]	0.88	0.88	+0.01	+126	20,000	17,800	0.30	—	1.69
5.30	010 恒隆	4.875	4.95	4.875	[illegible]	4.90	4.875	—	—	1,714,000	8,402,200	1.64	5.94	7.79
2.75	052 夏利文	2.475	2.50	2.475	2.45	2.50	2.475	—	—	20,000	49,750	0.83	6.96	8.39
2.075	097 恒基發展	1.94	1.95	1.93	1.93	1.94	1.93	−0.01	−79	884,000	1,716,570	0.65	2.44	7.51
7.45	012 恒基地產	7.05	7.20	7.05	7.05	7.10	7.05	—	—	1,353,400	9,576,990	2.37	8.67	4.68
8.35	007 置地	7.90	7.95	7.90	7.90	7.95	7.95	+0.05	+163	2,776,783	22,048,898	2.67	13.48	6.04
0.435	149 泯湧發展	0.39	0.395	0.385	0.385	0.39	0.39	—	—	12,320,000	4,769,200	0.13	18.66	7.67
4.80	049 置業信託A	4.475	4.50	4.45	4.50	4.525	4.50	+0.025	+172	80,955	362,739	1.51	7.38	6.78
0.91	153 置業信託B	0.84	—	—	0.84	—	0.84	—		—	—	0.28	6.89	7.25
3.50	480 香港興業	2.925	2.95	2.85	2.875	2.925	2.90	−0.025	−60	860,000	2,479,160	0.97	5.95	2.07
1.01	159 河聯投資	0.90	0.91	0.90	0.90	[illegible]	0.90	—	—	140,000	126,500	0.30	4.50	11.67
1.43	160 漢國置業	1.37	1.40	1.36	1.36	1.37	1.37	—	—	842,000	1,157,600	0.46	4.75	5.17
3.025	054 合和實業	2.875	2.925	2.85	2.85	2.90	2.875	—	—	1,353,600	3,923,825	0.97	8.48	8.00
2.95	352 合和實業(優)	2.80	—		[illegible]		2.80	—				0.94	—	8.21
3.925	055 新昌國際	3.70	3.775	3.70	[illegible]	3.70	3.70	—	—	170,050	631,425	1.24	1.79	10.00
1.16	164 惠泰國際	1.11	1.14	1.10	1.10	[illegible]	1.11	—	—	11,804,443	13,185,296	0.37	31.18	3.87
1.26	014 希慎興業	1.17	1.19	1.17	[illegible]	1.18	1.18	+0.01	+148	3,770,000	4,448,700	0.40	11.40	7.19
1.33	165 明輝發展	1.15	1.15	1.14	1.14	[illegible]	1.14	−0.01	−59	162,600	185,626	0.38	32.66	5.26
	171 國際實業													
1.12	173 嘉華國際	1.04	1.04	1.01	[illegible]	1.04	1.03	−0.01	−56	201,714	205,695	0.35	20.20	2.90
2.50	181 啓明	2.35	—	—	—	2.45	2.35	—				0.79	3.64	8.09
2.525	184 激成投資	2.40	2.40	2.40	2.375	2.40	2.40			64,000	153,600	0.81	3.14	3.75
0.31	185 建煌新記	0.29	0.295	0.285	0.28	0.295	0.285	−0.005	−30	320,000	92,250	0.10	—	—
4.15	190 熊谷組	3.75	3.775	3.75	[illegible]	3.75	3.75	—	—	44,000	165,800	1.26	11.67	6.67
6.30	189 廣生行	5.75	5.80	5.65	5.75	5.80	5.75	—	—	1,367,000	7,816,400	1.93	12.50	89.91
2.20	063 LET Pacific	1.75	1.77	1.75	1.75	1.77	1.77	+0.02	+127	40,000	70,600	0.59	6.64	1.69
1.29	488 麗新發展	1.14	[illegible]	[illegible]	1.15	1.16	1.16	+0.02	+88	3,007,500	3,498,895	0.39	14.34	3.45
0.91	484 麗新發展(優)	0.86	—		0.86	0.87	0.86	—	—	40,000	34,800	0.29	—	12.08
3.025	068 利興發展⬆	2.975	3.025	2.90	3.025	3.00	3.025	+0.05	+93	870,000	2,576,575	1.02	3.29	6.28
	198 大富地產									暫停買賣				
0.475	201 華大地產	[illegible]	0.415	0.405	0.41	0.415	0.415	+0.015	+54	1,030,000	425,400	0.14	94.32	—
0.35	202 萬年置業	[illegible]	0.31	0.295	0.305	0.31	0.305	+0.015	+38	2,898,000	869,860	0.10	74.39	3.28
41.75	158 萬邦投資	35.00	34.75	34.50	34.25	34.75	34.50	−0.50	−37	2,500	86,625	11.59	8.53	11.30
11.30	017 新世界發展▲	10.30	10.50	10.40	10.30	10.40	10.40	+0.10	+139	2,358,874	24,678,240	3.49	9.62	5.86
[illegible]	257 [illegible]	0.475	0.48	0.475	0.475	0.48	0.48	+0.005	+133	222,000	106,000	0.16	—	—
[illegible]	[illegible]	0.91	0.92	0.90	0.90	0.91	0.90	−0.01	−47	40,000	36,400	0.30	20.45	—
[illegible]	[illegible]	5.15	—	—	5.10	5.35	5.15	—		—	—	1.73	15.42	1.36
3.00	073 百利保	2.85	2.85	2.825	2.80	2.85	2.825	−0.025	−58	410,500	1,164,075	0.95	8.15	5.66
2.85	163 [illegible]國際	2.30	2.35	2.30	2.275	2.30	2.30	—	—	348,000	801,950	0.77	3.67	13.04
1.50	569 保華國際	1.26	1.28	1.27	1.26	1.28	1.27	+0.01	+151	318,500	404,950	0.43	—	—
3.125	225 博富臨	2.85	2.875	2.85	2.85	2.95	2.875	+0.025	+144	30,000	86,000	0.97	9.36	4.17
6.35	077 聯邦地產A	6.00	6.05	6.00	6.00	6.05	6.00	—	—	85,000	511,250	2.02	8.38	9.33
1.21	228 聯邦地產B	1.15	—	—	1.14	1.17	1.15	—			—	0.39	8.03	9.74
4.725	231 富利國際	4.60	—	—	4.45	4.65	4.60	—			—	1.55	251.37	0.65
0.80	281 川河集團	0.64	0.68	0.64	0.67	0.68	0.67	+0.03	+39	10,780,000	7,091,580	0.23	19.20	4.03
1.27	238 森萬合	1.24	1.26	1.22	1.22	1.23	1.22	−0.02	−33	1,150,000	1,420,500	0.41	16.67	2.05
3.40	252 華信地產	2.975	2.975	2.925	2.90	2.925	2.925	−0.05	−31	55,600	162,650	0.98	14.62	5.12
2.575	251 爪哇控股	2.10	2.15	2.075	2.10	2.125	2.10	—		278,000	586,150	0.71	8.08	4.29
1.69	240 海裕實業	1.69	1.66	1.66	1.66	1.67	1.66	0.03	−29	9,000	14,880	0.56	9.50	6.42
14.50	016 新鴻基地產	13.40	13.70	13.60	13.60	13.70	13.60	+0.20	+98	1,632,733	22,245,706	4.57	10.18	5.14
1.07	263 順豪物業	0.82	0.92	0.82	0.90	0.93	0.91	+0.09	+13	2,714,717	2,392,754	0.31	9.36	1.10
3.05	245 星港地產	2.875	2.90	2.875	2.875	2.90	2.875	—		146,000	421,000	0.97	42.09	—
0.51	083 信和置業	0.455	0.465	0.455	0.455	0.46	0.46	+0.005	+129	5,808,161	2,674,769	0.15	9.15	4.35
0.48	247 信和地產	0.44	0.445	0.435	0.435	0.44	0.44	—	—	3,942,400	1,737,544	0.15	9.19	6.43
16.00	085 大[illegible]	15.80	15.90	15.80	15.90	16.00	15.90	+0.10	+163	43,000	683,600	5.34	14.66	12.58
3.325	535 珠[illegible]記	2.90	2.925	2.90	2.875	2.90	2.90			82,000	239,300	0.97	13.18	2.41
4.225	088 大昌集團	4.025	4.075	4.025	4.05	4.10	4.05	+0.025	+168	510,000	2,066,900	1.36	3.45	8.64
4.025	089 大生地產	3.875	3.925	3.90	3.875	3.90	3.90	+0.025	+161	146,100	569,803	1.31	7.56	3.84
2.70	090 泰盛國際	2.375	2.375	2.325	2.325	2.35	2.325	−0.05	−21	785,675	1,843,194	0.78	27.22	4.30
1.21	091 德榮建築	1.13	1.18	1.13	1.18	1.19	1.16	+0.05	+43	2,156,000	2,491,300	0.40	—	—
3.40	277 大興置業⬆	3.175	3.40	3.225	3.375	3.40	3.375	+0.20	+32	770,000	2,578,425	1.13	123.63	0.88
1.41	269 大寶國際	1.24	1.25	1.23	1.23	1.24	1.24	—	—	1,231,779	1,523,881	0.42	91.18	—
1.24	028 天安中國	1.20	1.21	1.19	1.19	1.20	1.19	−0.01	−61	573,000	684,170	0.40	114.42	0.83
1.72	266 天德地產	1.65	1.71	1.65	1.69	1.70	1.70	+0.05	+64	256,164	432,818	0.57	8.66	1.54
1.39	267 萃富發展	1.32	1.37	1.34	1.36	1.37	1.36	+0.04	+64	1,513,960	2,053,316	0.46	22.74	2.20
1.17	278 華廈置業	0.95	0.96	0.96	0.93	0.96	0.96	+0.01	+133	20,000	19,200	0.32	2.27	3.93
5.00	283 偉益置業	4.80	—	—	4.75	4.85	4.80	—		—	—	1.61	15.81	4.56
7.85	004 九龍倉	7.45	7.60	7.50	7.50	7.55	7.50	+0.05	+159	1,065,168	8,011,193	2.52	12.71	5.04
2.30	207 永發置業	2.025	1.96	1.96	2.00	2.10	2.00	−0.025	−43	20,000	39,200	0.67	7.62	3.99
0.215	288 永鴻基⬆	0.18	0.215	0.181	0.211	0.213	0.212	+0.032	+7	6,800,000	1,367,030	0.07	302.86	—
2.70	291 永達利	1.84	—	—	—	1.86	1.84	—		—	—	0.62	82.14	—
3.65	193 慶豐國際	3.60	3.575	3.55	3.55	3.575	3.575	−0.025	−71	70,000	250,000	1.20	15.83	1.12
1.70	296 裕興建築	1.60	1.61	1.60	1.60	1.61	1.60	—	—	50,000	80,100	0.54	41.78	1.25

[illegible]

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	342 FAI													
11.20	162 虎豹	10.60	10.40	10.40	10.20	10.60	10.40	−0.20	−25	2,061	21,434	3.49	—	—
12.00	170 工業投資	9.40	9.30	9.20	9.30	9.45	9.30	−0.10	−49	10,241	94,497	3.12	3.59	3.85
0.62	200 新澤國際⬆	0.58	0.62	0.58	0.56	0.59	0.58	—	—	3,667,000	2,180,080	0.19	59.18	—
	255 TDM Berhad													

華僑日報 中華民國七十九年（一九九〇）五月十五日 星期二

新舊主席訴訟糾纏聲中

玉郎擬發新股受阻 聯交所有條件限制

市場人士報導：在「玉郎」前主席黃振隆與現任主席錢國忠的一些官司糾纏訴訟進行中。「玉郎」在今年四月四日宣佈以每股作價港幣六角六仙，配售四千一百六十三萬股新股予「杜惠愷」。該批新股佔已發行的百分之七點三，或為已擴大後股本的百分之六點八。

市場人士指出：如果這一批新股批准發行的話，則「玉郎」前主任黃振隆所持的股數比率，便會被攤薄。

市場人士報導：四月二十五日，聯合交易所獲得通知「玉郎」，其董事及「杜惠愷」收到一份代表黃振隆發出的法庭傳票，要求禁制該批新股發行。

聯合交易所上市科執行總監離信在上週末對於有關此事「玉郎」發行新股的事，發出了通告，對於這件事的情況，有所澄清。

而該項聲明的焦點乃是指出：「玉郎」與「杜惠愷」有關發行該批新股之協議，乃是以聯交所批准該批新股上市及買賣而證券及期貨事務監察委員會不提出反對的條件下，方為有效。

證監方面乃是以維護股東及投資者的利益為前題，由上市科去函「玉郎」之財務顧問，必須在新股上市前履行下列之若干條件，方會批准該批新股之上市申請。

這些條件主要是：「玉郎」的法律顧問必須發表一份該批新股發行之合法性，而使到聯交所認為滿意的法律意見。

另外，便是在特別股東大會上，由「玉郎」股東批准該批新股之配售，或是「杜惠愷」書面協議不會買賣、出售、轉讓、轉售該批新股之任何股份，直至聯交所確信任何有關該批新股發行之反對或訴訟已被撤銷，或此項新股發行被法庭判為無效之機會已不再存在為止。而期間該批新股應由「玉郎」之財務顧問保管並得到其保證該批股票不會被買賣、出售、轉讓或轉售。

最後一個條件，則是證監會並不反對該批新股上市才行。

消息靈通人士透露：目前黃、鍾之爭如火如茶，而有消息謂黃振隆得到胡仙的支持，對抗錢國忠、林建名的聯手。

昨天，「玉郎」的收市價為七角——七角一仙，交投普通。

小本經 阿尚

「玉郎」在八六年八月十二日上市掛牌買賣時，黃振隆（左三人）與當時之交易所頭頭們合映。

中庸之道莫亂踢盤

百家言 諸子儀●

人，是羣居的動物，無論是人猿泰山也好，是魯賓遜也好，到頭來也得離開森林，離開荒島，回到人烟稠密的現代城市中來。

因為人是羣居者，所以，作為人類生活之一的體育運動，也是以「羣」以「隊」為主。

足球、籃球、排球、羽毛球、網球，在練習時，非有練習對手不可。當然，其中也有無須練習對手的球類、如桌球、壁球便是。

由兩個人以上方可以進行的體育運動，可以培養人性中的合作性。然而，單獨一個人進行比賽及練習的項目，則可以培養一個人的獨立性。兩者十分重要，不應厄一褒一。

世俗人往往喜愛玩褒貶的遊戲，更有些人喜在褒獎一個人、一件事的同時，也會貶厄一個人或一件事。道在於中國的中庸思想來講，乃是有失中庸之道的事。

年青人好勝，好說的，自然是就會在無意之中，褒獎及抬捧一個人的時候，而貶低了另外一個人。這無意中的得失，便往往替自己種下了禍胎。

股市中，常聽到不少朋友反對某某股，聚大為推薦，大為稱賞，可是，在無意中卻會貶低了另外的一隻股票。

一個老行尊會告訴阿諸，在非不得已的時候，不應去踢盤，不要學那些無行文人一樣，寫衰某某，若是衰，不寫也衰，若是未衰，寫極亦不會衰。

事實上，百幾隻股票，少寫一兩隻，却又何妨，當其不存在，不聞不問也不提，對方不會怪你，可是踢盤的話，便會導致對方老羞成怒，屆時便少了個朋友，多了個敵人。

二十四橋 蕭陳

花旗勢佳好帶挈 股仔上升似過節

花旗股向好，週一行情高開，市況隨時間推高，可惜持續性太短，銀轉間股價高位回落，午市閃縮限個別發展。怡和倫敦掛牌，造價堅俏，二十九元二毫穩守至收市，升四毫，恒指收市時仍升十五點，有十一億交易，有走勢派大孖巴之跟風，尾段突然回軟，不能等閒視之，散戶小心。

×　×　×

二三綫股遇到炒爐圍攻，金山地產公司有炒爐落疊，花系火上加油，氣候如春，一元三至一元二，擴覆有肉搏號頭，尾市大勢軟傾，其升勢未受困，攀上一元三毫四仙散場，急升六仙，有一千九百萬股交易，鑊氣未散。

×　×　×

恒生銀行紅股，開始出籠，造價受影響，捧場者未見熱情，反之有批發現象。十九元三毫，整日立地成佛，幸保不失，有長好友認為後市再軟，現價難保不失。

×　×　×

泰富短線鑊氣重 長實和黃美果結

「泰富」牌下有羣短線客密集，但只局限積收集，故此被視為熱身而已，一元三角六仙尾市掃清，升四仙，只有一百萬股交易，有炒爐謂，利好只是貨源歸邊，惟獨支持者未豪情。留意。

×　×　×

長實，和黃表現硬嘢，前者十二元成為不二價，尾市大勢調頭，仍有兩毫子進帳，和黃十元六毫沽盤有增，仍穩守步伐未亂，升一毫。好友個心未動搖，預料後市仍藍籌股世界。

五湖四海 高眺

茂哥出 大哥誠喜有帮手 茂大班事事親為

茂哥出席公開場合，面對記者詢問，多屬「黃大仙」——有問必答，親乎老記做「功課」是否充足而定。茂哥乃誠哥之左右手，對長實系發展貢獻良多，誠哥平常可以輕鬆打其「哥爾夫」，與茂哥、馬大班「拍檔」好有關係。

茂哥被追問麗港城之推出日期及售價，隨即披露擇吉十七號（本週四），而售價每呎平均千七。若然另外一些地產商，相信唔會提前一週便公開售價。唔講你唔知，個別一些地產商老闆，對樓盤開售猶如在街市買菜，即使前一天亦未能確實，故印備多份售價單，由開盤當天，再由大老闆決定。

何故如此神秘呢？原來個別地產商對賣價水平，會視乎推出前之市道，該樓盤出售前之炒家落盤情況，甚至當日開盤前之排隊人數多寡，均為考慮因素，若然排隊現人龍，可以拋出較高之售價單，伸縮性之大，炒家亦要「及到賓」，否則分分鐘坐艇也。

茂哥提前一週披露售價，無論用家也好，炒家也好，心中有數，此種售價方式，乃大將風度，即使首期第一次出售略為低價，但面向將來，為吓街坊亦無妨，毋須斤斤計較也。

麗港城在業內已掀起一股認購潮，樓市再旺可期。

大酒店PE十三倍 資產折讓百分卅六

股海風雲 郭楓

大酒店集團的年報已經發表，長期以來大酒店是酒店股中的領導股，因而值得研究。

大酒店在八九年度的全年稅後純利三億七千萬元，比八八年度增加五千萬元或百分之十五以上。但八九年度盈利已包括四千八百三十萬元退休金準備撥回，實際來自營業的盈利只有三億二千一百多萬元，和八八年度的三億二千萬元無大變動。

去年的酒店業盛況不及八八年，但大酒店所受影響較小。有二百一十個房間的半島酒店，租住率可維持在高水平。有七百四十七個客房的九龍酒店，去年平均租住率更達百分之九十一。這兩間位於本港的酒店，形成大酒店集團盈利的主要來源。

近幾年銳意發展的海外酒店，成績平平。紐約半島酒店（有二百五十個客房）去年上半年仍有虧蝕，下半年已有改善。全年計租出率為六成七。另一些投資在菲律賓馬尼拉，半島酒店佔百分之十六點〇六（一五百三十一個房間），成績平平。在加州一間二百五十個房間的比華利山半島酒店，要九一年才開業。

比較穩定的盈利來源是地產投資，花園道的聖約翰大廈有八萬八千方呎，山頂淺水灣花園二百一十二個單位，去年初才建成的影灣園，有四十一萬九千方呎。此等物業租金可觀，因質素優良及有獨特處。

大酒店亦在飲食業投資，如在太古航空食品供應佔四分一股份，另有龍島食品及百味雅餐廳等。八九年內對集團盈利貢獻有七千九百萬元，佔集團盈利的兩成以上。

由於銳意海外投資，負債額已上升，總負債額達十億五千萬元，相當於資產淨值四分一左右。

經重估資產後，大酒店的資產淨值為七十五億〇八百萬元，相當於每股七元六角一仙。近價四元八角，即資產折讓率為百分之三十六點九。

以八九年度平均每股盈利三十七仙計算，市價盈利率為十三倍，現價可算不過不失。

通用有活力

策略 甘前

昨日股市回升，不過在二九八〇左右，繼續有好淡爭持，大市並不急進，只在現水平上上落落，再消化回吐貨。老友記謂，大家都在等時間，因為要大勢真正明朗化，仍得在六月以後，所以在這一段期間內，只宜個別發展，大計就會有人出貨，至於拋低則肯定有人吸貨，這個市正在考信心、耐性與毅力。

長實一馬當先，新地亦步亦趨，看來大市漸漸惠及地產股之估計，可能兌現。大昌的大沽家在下午突然失踪，於是買家採主動掃四元〇五仙的沽盤，掃至一股不留。如果真的是貨源沽清，壓抑了這麼久的大昌，可以留意了。

電子股不俗，其一是陸氏，其二是通用電子。通用電子收九角六仙，升三仙，最高曾成九角九仙，成交額相當多，顯示活力十足，這隻三綫股可以玩一玩者。升回一元以上，應有機緣。

泰盛今日除息，在貨源稀疏下，會有推高機會。廣生行亦作如是觀。港燈久沉，但在七元五角半至七元六角已建立支持，可以考慮。

財經廣場

錢璐主編

生意週轉資金調動 信用提貨担保提貨

；而提貨單是運輸公司（船或飛機、車隊）於貨物抵埗後，另發出的一份提貨單據。有些運輸公司則不採用提貨單，而是當貨物抵埗後，在原本的鐵紙進行背書便行，入口——轉口商便可以憑此而提貨。當然，這樣做，只求方便，實際上是不大保險的，所以，我們做入口——轉口時，一定要用提貨單去提貨，免生枝節。

在提貨時，也有些地方是要注意的，這便是：（一）提貨地點；（二）貨物的所有權；（三）費用問題。

提貨地點——我們在提貨時，因為不知貨物存在那裏，[illegible]提貨單[illegible]，因為如果是在貨倉提貨的話，則倉租由誰來付，是一個要商議的問題。

貨物所有權——當銀行將鐵紙交給我們時，也就是將鐵紙上的所有權移交給我們，所以，銀行必須在鐵紙背後，寫上一句PLEASE DELIVER TO THE ORDER OF XXX，並且銀行本身要蓋章背書，於是這一張鐵紙才屬於我們，而鐵紙上的貨物所有權，也就才會是屬於我們。

費用問題——包括倉租、搬運費等，雙方要在事前講好，以免日後爭執。

在做入口——轉口生意中，提貨中，有們種情況，乃是值得我們注意的，一種是信用提貨，另一種是担保提貨。信用提貨俗稱之為「求購單先提貨」。一般來講，乃是先向銀行付清了匯票利息及銀行的一切費用後，才可以取得所需的單據來提貨。但是，由於我們開出的信用狀為六十天期（假設），按理便在那天才去贖單，但做生意有時為了資金的周轉，往往要到匯票承兌到期時才去贖單，但是貨物已抵埗，若不贖單，豈非不能提貨？在這情形下，可以與銀行協議，給了信用提貨的變通辦法。（九）

上週末新盤發售 海灣花園賣八成

樓市地產

海灣花園在上週末開售最後一座——第一座，一日之內售出了八成，成績相當唔錯。此第一座樓高四十六層，單位面積由六百平方呎至七百多平方呎，平均每呎售價為一千零三十八元起。但為趕上來，乃為千三蚊一呎左右。

海灣花園乃是在三月十五日開始發售，先賣第三座，再在四月二十四日賣第四座，而第二座[illegible]之一座，乃在四月二十八日發售。上週末之第一座，乃為該屋邨發展中之最後一座。四座發售後，該屋邨之發售計劃乃告完成。

林叔話，雖然四座已經全部發售，但是應該仍有一部份之轉手盤出現，買賣多少亦無所謂，反正買貨一百幾十蚊一呎，可以轉手之間再可以賺多幾百蚊呢！

林叔話，喜歡住豪華住宅之老友，或是喜炒豪華住宅之行家，今旬又試有新盤玩。舊山頂道九號之豪華住宅，今年內會推出，約在十月便有得玩。該地盤乃分為三座，共有一百八十個單位，而每個單位乃超過二千六百平方呎，時下之計劃，乃是以出租為主，每月大萬銀左右。但是，並不排除到時會推出出售之計劃，或將新盤推出，如果十月份樓市暢旺的話，實斧頭實賣樓盤，袋先好過。

紅經紀

是日也：陸氏揸貨

美股狂升六十多點，但港股週一升勢無法一氣呵成，全日僅升十五點九八，沽盤壓力仍強，主要仍是觀望因素。

港股向來多災多難，唔係美國加減息就係果D問題，真是拿佢沒辦法，好在一輪搶貨後又試後勁不繼，好在「長實」、「和黃」仍然有多少升幅，「怡和」升四毫，「電訊」升斗零，如果唔係指數可能有排跌。

二三綫股各有千秋，「興利科技」大升三仙，和輪升仙二，「通用」升兩仙，但樂聲反跌一仙，「隆輝」、「[illegible]」亦有好表現，[illegible]都有[illegible]特出表現，睇吓係咪唔為運啦。「十字軍」響「龍記」力買之下，股價開始企穩兼漸趨上游，「湯臣」自從宣佈集資供股後，股價日日下跌，證明目前供股並不受股民歡迎，睇嚟除非截止過戶期過後才有得諗。

「太平協和」同富豪幾次衝關，全日好淡鬥到七彩，尤其是「太平」一度破咗五蚊關，但變「太平」一度破咗五蚊關，乍一聲又揦上五，但「富豪」兩次衝上二個五毛半，最高仲掃過十萬股二個五毛七仙半，但金牌莊家出面沽出，僅收兩個半，逆流而上嘅「陸氏」收市後掃濟一個五毛七，「大實地產」正股仍然企响一個二毛四，不過隻「輪」就升咗半個仙，而且入貨嘅仍然係唔多露面嘅「私家雞」睇嚟信心十足，短線有留意價值也。

底牌

太平地氈盈利大增 海外公司貢獻甚巨

「太平地氈」在泰國發展，持有泰國國際地氈百分之四十三的權益，並持有泰國國際地氈百分之二十一的權益。八八年，這兩間泰國聯營公司上市，「太平地氈」手上持有的股權，從無價值而成為有報價。近年來，泰國股市狂升，「太平地氈」手上的泰氈股份利潤大為增長，自然是十分驚人。到了八九年底，所持之泰國聯營公司市值高達五億二千九百萬元。

八九年底，「太平地氈」物業重估後，其資產淨值為四億四千八百四十萬元，每股為四元六角四仙，但未計所持的泰國聯營公司市值高於權成本，只為三千五百四十萬元入賬，但市值卻高達五億二千九百萬元，此數遠超其成本之數。如果計入的話，則其每股資產淨值，應為九元七角。

八九年度，「太平地氈」的經營純利為四千五百六十一萬元，增長了百分之十九，另有非經常性盈利一千三百萬元，非經常性盈利乃是來自出售物業所得。

近年來，「太平地氈」不斷地擴展海外業務，除了仍以本港為大本營之外，而且在美國、新加坡、菲律賓、馬來西亞、泰國、印尼等地方，因而，其資產淨值有三成以上乃是屬於海外成員公司。

「太平地氈」今年之PE，約為七點五倍，而周息率亦為七點二倍。有投資價值。

香港股市行情表（二）

普通股指數：1778.30	+9.55				
恒生指數：2,976.44	+15.98	香港指數：1955.99	+10.72		
恒生分類指數：		香港分類指數：			
金融：1,894.14	+1.83	金融：1532.89	+1.20		
公用：3,571.25	+15.91	公用：1654.52	+7.37		
地產：4,853.37	+44.88	地產：2650.32	+24.17		
工商：2,821.98	+14.78	綜合：2255.42	+10.09		
成交股份：352	下跌股份：82	工業：1968.16	+22.43		
上升股份：179	無變股份：91	酒店：2037.76	+24.06		

十大成交金額

公司名稱	金額
長江實業	64,575,360
和記黃埔	52,975,596
太古洋行A	45,082,940
明仁企業	32,746,350
香港電訊	29,377,732
陸氏實業	28,186,026
其士國際	26,976,120
怡和控股	[illegible]079,918
金山地產	26,267,[illegible]60
新世界發展	24,676,240

十大成交股數

公司名稱	股數
興利科技W91	164,790,000
興利科技	56,620,000
宇宙投資	56,140,000
F.P.Banc	47,053,900
遠生實業	41,585,000
遠生實業W90	25,050,000
愛美高W90	21,912,000
金山地產	19,732,000
陸氏實業	18,889,624
通用電子	18,134,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
城市資源	0.530	+21.83
永鴻基	0.212	+17.77
富麗華	6.750	+14.40
宇宙投資	0.320	+12.28
順豪物業	0.910	+10.97
康力投資	0.630	+10.52
興利科技	0.201	+10.44
羅氏國際	2.275	+8.33
升岡國際	1.180	+8.25
明仁企業	3.100	+7.82

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
第一華南	2.350	−8.73
玫瑰針織	0.790	−5.95
東方報業	1.330	−3.62
鴻運電子	0.650	−2.98
Beazer Asia	5.000	−2.91
世紀城市	1.770	−2.74
湯臣太平洋	0.850	−2.29
建懋國際	0.460	−2.12
泰盛國際	2.325	−2.10
建生電子	[illegible]	−1.98

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
城市資源W92	[illegible]	+74.24
永鴻基W92	[illegible]	+38.80
利興發展W90	0.390	+34.48
興利科技W91	0.057	+23.91
宇宙投資W91	0.125	+21.35
信和置業W90	0.023	+15.00
升岡集團W91	0.215	+14.36
富麗華W91	0.570	+11.76
新濠國際W90	0.210	+10.52
順豪物業W90	0.120	+9.09

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
天安中國W90	0.062	−6.06
陸氏實業W91	0.200	−4.76
世紀城市W92	0.750	−3.84
大生地產W90	0.520	−3.70
中華娛樂W91	0.054	−3.57
海怡實業W95	0.550	−3.50
謝瑞麟W94	0.055	−3.50
品質國際W93	0.285	−3.39
奔達國際W91	0.750	−2.09
遠東發展W92	0.158	−2.46

認股證

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479 聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.36	0.104	0.108	0.101	0.102	−0.002	−24	14,940,000	51.33	1.49
470 聯合海外	06/05/88−31/12/93	1.36	0.265	0.27	0.26	0.26	−0.005	−25	1,080,000	66.29	1.60
460 聯合地產	21/12/87−31/12/90	2.73	0.73	0.75	0.74	0.75	+0.02	+68	261,320	−1.11	3.41
482 聯合地產	01/03/88−31/12/93	2.73	0.92	0.93	0.93	0.93	+0.01	+131	150,000	3.64	3.58
426 聯合東發	11/10/87−31/12/92	2.16	0.182	0.19	0.182	0.19	+0.008	+44	631,000	127.40	2.30
475 實力	01/07/88−30/06/91	2.56									
285 亞洲證券	10/04/87−30/06/91	3.16	0.40		−	0.40	−		−	54.78	3.56
144 奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.31	0.77	0.78	0.75	0.75	−0.020	−16	585,000	3.00	2.06
111 中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
416 國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.275	0.275	0.27	0.27	−0.005	−28	140,000	65.69	2.27
558 城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.246	0.246	0.243	0.243	−0.003	−44	400,000	77.74	1.49
461 世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.50	0.78	0.82	0.75	0.75	−0.030	−6	1,702,000	27.12	2.25
502 華龍地產	03/08/88−30/06/91	3.06									
436 其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.43	0.47	0.43	0.45	+0.02	+41	2,234,400	7.14	1.80
496 華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.216	0.22	0.217	0.218	+0.002	+142	4,220,000	32.55	2.54
501 華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.171	0.173	0.17	0.171		−	3,690,000	65.49	3.18
434 華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.162	0.162	0.162	0.162	−	−	209,500	93.03	3.71
473 中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.056	0.056	0.054	0.054	0.002	9	380,000	295.16	3.44
139 中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.60									
048 莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.43	0.238	0.26	0.230	0.255	+0.017	+23	6,380,000	0.22	0.60
468 莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.67	0.119	0.127	0.12	0.127	+0.008	+26	2,767,721	25.85	0.76
574 中信電訊	09/04/90−10/02/95	4.755	1.82	1.90	1.82	1.88	+0.06	+60	7,012,000	22.87	6.63
379 城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.068	0.12	0.07	0.115	+0.049	+1	286,000	855.09	5.11
545 恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13	0.242	0.24	0.24	0.24	−0.002	−62	82,662	85.14	1.37
489 卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.375	0.38	0.38	0.38	+0.005	+111	90,000	44.95	1.58
494 鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	0.95		−	0.95	−			8.26	2.95
109 Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.57	0.60	0.57	0.59	+0.02	+56	552,000	50.56	1.34
462 百港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	0.72	0.73	0.71	0.72	−	−	112,222	72.72	9.33
437 依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.134	0.138	0.134	0.135	+0.001	+156	903,000	147.32	1.38
433 高信發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.40	0.425	0.40	0.405	+0.005	+119	4,008,000	11.73	0.90
344 安寧企業	04/09/87−31/12/91	2.17	0.44	0.45	0.45	0.45	+0.01	+79	50,000	66.30	2.59
374 愛美高	26/03/87−31/12/90	3.60	0.149	0.16	0.15	0.154	+0.005	+59	21,912,000	26.14	4.13
345 愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.355	0.37	0.35	0.355	−	−	834,000	28.85	4.22
498 第一華南	29/07/88−30/06/91	2.00	0.70		−	0.70	−			14.89	2.70
429 遠東發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.162	0.17	0.158	0.158	−0.004	−17	2,724,000	76.36	1.36
507 遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.29									
215 第一太平資產	08/01/86−31/12/91	0.983	2.00			2.00			−	4.86	2.98
510 富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80	0.51	0.54	0.53	0.57	+0.06	+12	109,000	24.00	8.37
572 景福國際	28/02/90−31/12/92	1.05	0.40	0.42	0.41	0.405	+0.005	+119	200,000	79.63	1.45
350 金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75	0.285	0.305	0.30	0.30	+0.015	+36	561,000	67.37	3.08
143 嘉君	18/07/86−30/09/92	0.91									
418 嘉君	01/08/87−30/09/94	2.55	1.95	1.98	1.93	1.94	−0.010	−81	710,471	2.17	4.32
516 格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.355	0.37	0.34	0.37	+0.015	+46	166,512	35.43	2.37
530 興海投資	10/07/89−30/06/91	1.00									
430 恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.62	0.64	0.63	0.64	+0.02	+61	158,800	108.00	10.14
505 恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.46	0.485	0.48	0.48	+0.02	+45	440,000	62.18	3.13
474 興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.046	0.058	0.048	0.057	+0.011	+4	164,790,000	27.86	0.26
423 大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.63	1.65	1.62	1.63		−	76,800	26.39	6.13
151 置地	15/05/85−31/12/91	2.72	9.60	9.60	9.60	9.60		−	9,500	−1.38	7.84
559 港澳發展	22/01/90−31/12/92	0.65	0.206	0.204	0.202	0.202	−0.004	−23	476,666	118.46	0.85
515 新系機構	01/01/89−31/12/90	0.50	0.95	0.96	0.95	0.94	−0.010	−51	186,000	1.04	0.97
414 廣國置業	07/07/87−31/12/92	1.09	0.67	0.60	0.58	0.58	+0.01	+88	486,000	18.05	1.62
351 合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.48	1.50	1.47	1.47	−0.010	−73	268,000	9.44	3.15
533 新昌國際	11/09/89−10/09/92	3.60	1.15	1.16	1.15	1.16	+0.01	+146	31,700	28.65	4.76
435 惠泰國際	26/10/87−31/12/93	1.01	0.47	0.49	0.47	0.47			1,254,000	14.78	1.27
526 萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	2.275	2.275	2.275	2.275	−	−	6,000	22.59	8.27
424 工商機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.046	−	−	0.046	−		−	202.25	2.15
178 工商機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.158	0.16	0.157	0.158	+0.001	+163	1,320,000	63.24	1.16
061 怡和	22/12/88−15/10/92	16.49	8.20	8.45	8.30	8.40	+0.20	+75	529,753	3.91	30.34
169 欣藝鱷魚恤	01/08/88−31/07/90	2.60	0.17	0.185	0.172	0.185	+0.015	+19	570,000	2.20	2.78
560 萬泰利訊	31/01/90−31/01/93	1.68	1.06	1.12	1.08	1.10	+0.04	+53	620,000	37.28	2.76
536 廣生行	20/10/89−20/10/92	3.80	2.90	2.925	2.90	2.90	−	−	25,500	16.52	6.70
079 LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	1.34	−		1.34			−	9.60	1.94
486 麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.49	0.50	0.49	0.495	+0.005	+135	7,643,272	20.26	1.39
563 麗新國際	01/02/90−31/12/91	2.20	0.53	0.53	0.52	0.52	−0.010	−25	426,278	44.68	2.72
432 利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.29	0.40	0.32	0.39	+0.10	+3	1,092,000	3.60	3.14
529 陸氏實業	01/08/89−30/06/92	3.16	0.21	0.213	0.20	0.20	−0.010	−5	99,250	118.06	3.38
377 鳳聯證券	01/09/87−31/12/92	1.18									
541 新濠國際	01/12/89−30/11/90	0.40	0.19	0.21	0.209	0.21	+0.02	+14	378,700	5.17	0.61
382 富麗華	[illegible]/08/[illegible]−31/12/9[illegible]	[illegible]	1.02	1.04	1.02	1.04	+0.02	+84	13,500	13.24	8.04
38[illegible] 富麗華	[illegible]/01/[illegible]−31/12/9[illegible]	7.00	1.76	1.76	1.76	1.76	−	−	4,500	23.38	8.76
38[illegible] 富麗華	[illegible]/01/[illegible]−31/12/9[illegible]	7.00	1.76	1.76	1.76	1.76	−	−	4,500	23.38	8.76
210 興發電子	01/10/88−31/08/91	1.80	0.30	0.34	0.32	0.32	+0.02	+27	1,085,880	37.68	1.27
363 新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	4.00	4.075	4.025	4.05	+0.05	+119	773,000	25.48	13.05
340 東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95	1.78	−	−	1.78	−	−	92	2.19	3.73
564 百樂門發展	13/01/90−29/12/92	0.80	0.148	0.149	0.145	0.148	−	−	750,000	97.50	0.95
525 品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.385	0.40	0.38	0.385	−	−	3,841,500	−4.95	0.70
527 品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.295	0.30	0.28	0.285	−0.010	−12	2,227,800	−2.17	0.72
491 富豪酒店	22/07/88−30/06/91	3.20	0.37	0.39	0.36	0.365	−0.005	−38	512,800	42.60	3.56
359 川河集團	25/01/88−31/12/90	0.56									
368 川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77									
476 玫瑰針織	05/02/88−31/12/93	0.80	0.127	0.127	0.125	0.127		−	570,000	17.34	0.93
564 百樂門國際	26/09/89−26/09/91	6.40									
673 百樂門大吉	01/03/90−25/01/93	15.70	4.45	−	−	4.45				18.57	20.15
560 百樂門電訊	13/10/89−13/10/92	4.875	1.33	1.36	1.33	1.34	+0.01	+155	700,000	15.09	6.21
456 爪哇控股	22/12/87−03/12/06	1.38	2.70	−	−	2.70	−		−	19.51	2.51
246 海怡實業	01/02/88−31/03/95	1.22	0.57	0.57	0.55	0.55	−0.020	−10	95,200	6.63	1.77
449 萬美電視	30/10/87−30/09/90	0.63	0.33	0.345	0.335	0.34	+0.01	+64	2,000,000	5.43	0.97
537 佳紀	01/11/89−30/09/92	1.60	1.50	−	−	1.60	−			6.90	3.10
356 新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	13.30	13.60	13.40	13.50	+0.20	+97	60,728	0.39	13.65
357 新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	14.60	14.80	14.80	14.80	+0.20	+106	8,728	4.71	14.24
503 順豪物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.11	0.12	0.12	0.12	+0.01	+17	250,000	23.08	1.12
512 信德企業	31/10/88−15/12/67	2.92	2.05	2.05	1.99	2.00	−0.050	−18	1,004,800	16.01	4.59
453 信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.02	0.023	0.021	0.023	+0.003	+8	238,000	207.17	1.41
365 信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.72	0.74	0.72	0.73	+0.01	+104	270,000	39.78	0.64
457 信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32	0.024	−	−	0.024	−			204.56	1.34
248 信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58									
504 升岡國際	01/10/88−31/08/91	1.50	0.188	0.219	0.191	0.215	+0.027	+10	1,998,000	45.34	1.71
446 凱德投資	01/01/88−31/12/90	0.80	0.105	−	−	0.105	−		−	35.07	0.90
483 寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.37	0.39	0.36	0.38	+0.01	+69	360,000	50.49	5.38
531 人生地產	01/09/89−28/09/90	3.60	0.54	0.52	0.52	0.52	−0.020	−7	9,500	5.64	4.12
431 永盛國際	01/11/87−31/12/91	3.47	0.39	0.395	0.385	0.385	−0.005	−40	1,035,000	60.30	3.73
092 大寶國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.44	0.45	0.44	0.445	+0.005	+128	4,512,472	0.40	1.24
027 天安中國	01/07/87−30/06/90	1.20	0.068	0.067	0.062	0.062	−0.004	−3	8,738,000	6.05	1.26
570 湯臣太平洋	16/02/90−15/02/93	0.71	0.465	0.485	0.47	0.48	+0.015	+61	438,000	40.00	1.19
490 謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.96	0.079	0.08	0.076	0.078	−0.001	−41	1,040,000	109.98	1.02
492 謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.057	0.058	0.055	0.055	−0.002	−10	250,000	182.11	1.37
514 同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15	0.38	0.39	0.385	0.39	+0.01	+72	249,200	18.46	1.54
370 寶源國際	31/01/88−31/07/90	1.54	0.17	0.179	0.168	0.177	+0.007	+48	3,061,200	−0.05	1.59
520 宇宙投資	15/02/89−31/12/91	0.20	0.103	0.129	0.11	0.125	+0.022	+6	13,390,624	1.56	0.32
346 九龍倉	01/11/86−31/12/90	6.50	2.125	2.20	2.15	2.15	+0.025	+124	282,462	11.51	8.36
447 永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.067	0.093	0.069	0.093	+0.026	+2	3,950,000	38.21	0.29
421 王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.57	0.54	0.57	0.53	0.55	+0.01	+86	2,374,000	3.17	1.99
469 遠生實業	01/01/92−31/12/02	0.50	0.05	0.053	0.046	0.052	+0.002	+50	2,800,000	38.00	0.55
467 遠生實業	01/04/88−30/06/90	0.30	0.044	0.049	0.044	0.048	+0.004	+17	25,050,000	−13.00	0.35

債券

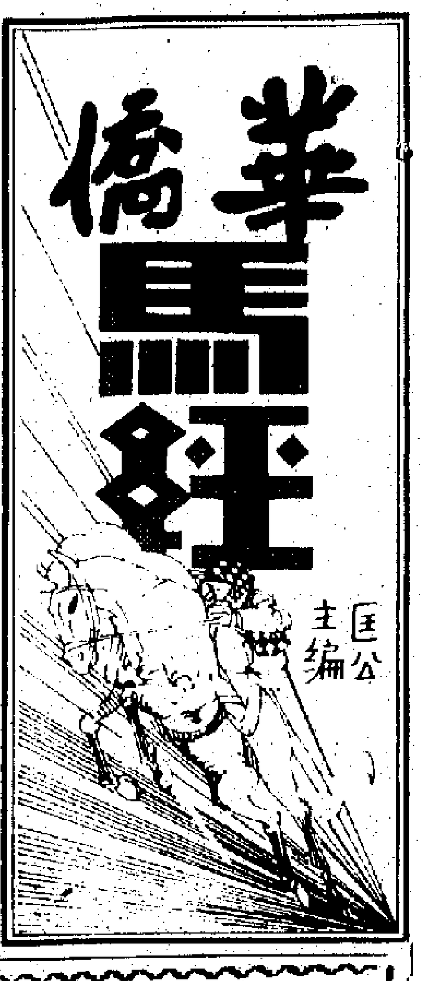
代號 公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
607 置地債券93	8.00	95.00	−	−	95.00	−		−	8.42
603 太古東方熊債券93	9.00	101.00	−	−	101.00	−		−	8.91
605 太古東方牛債券93	4.00	80.00	−	−	80.00	−		−	5.00
601 嘉新債券95	6.25	90.00	90.75	90.75	90.75	+0.75	+140	300	6.89
609 地下鐵路債券95	7.00	92.25	92.25	92.25	92.25	−	−	800	7.59
610 Paribas牛熊債券92	7.00								
606 Paribas熊債券92	10.00	125.00	−	−	125.00	−		−	8.00
608 Paribas牛債券92	4.00	62.00	−	−	62.00	−		−	6.45
611 港燈債券93	7.25	101.50	101.50	101.50	101.50	−	−	2,600	7.14
604 世界銀行95	10.13	103.00	−	−	102.875	−0.125		−	9.84
602 世界銀行96	8.95								

香港股市行情

★除淨 ▲除息 ⬆創新高

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高
銀行 財務 投資			
	021 聯合企業		
10.50	103 亞洲保險	9.80	−
18.30	023 東亞銀行	13.40	13.50
3.70	123 嘉宏國際▲	3.325	3.325
	110 中國東方		
2.05	121 紀倫群業	1.92	1.93
1.24	106 Crusader	0.87	0.89
6.45	440 大新金融	6.40	6.45
1.53	053 道亨集團	1.37	1.40
	129 財務地產		
0.031	166 F.P.Banc	0.027	0.026
7.85	497 第一太平(優)	7.85	−
1.60	142 第一太平	1.52	1.54
3.175	214 第一太平資產	2.85	−
20.50	011 恒生銀行	19.30	19.40
6.791	005 匯豐銀行	5.80	5.85
10.70	145 建屋貸款	10.20	−
1.58	183 嘉華銀行	1.32	−
4.00	197 偉太保險▲	3.80	−
0.62	376 萬勝證券	0.50	0.50
0.88	222 閩信集團	0.56	0.57
	495 百利大		
0.66	226 萬眾財務	0.54	0.54
0.40	227 大眾國際	0.34	−
2.20	086 新鴻基公司▲	1.99	2.025
3.20	265 儲利投資⬆	3.15	3.20
1.28	258 湯臣太平洋	0.87	0.88
1.88	349 友聯銀行▲	1.61	−
	274 人望銀行		
33.50	096 永隆銀行	29.60	29.60
[illegible]			
1.40	104 冠亞商業	1.33	1.36
2.50	271 亞洲證券	2.275	2.30
1.06	024 寶威集團	0.96	0.97
1.69	025 其士國際⬆	1.58	1.69
2.90	116 周生生	2.55	2.575
0.62	367 莊士機構	0.57	0.61
0.91	506 其士商業國際⬆	0.86	0.91
1.11	441 寶隆洋行	0.83	0.86
0.29	264 公和祥	0.26	0.275
10.80	013 和記黃埔▲	10.50	10.80
4.85	155 華基泰集團	4.60	4.65
0.92	175 志正國際	0.91	−
30.00	016 怡和控股	28.80	29.20
17.70	208 怡和策略	16.70	17.00
15.40	209 怡和策略(優)	15.00	15.20
1.30	174 喜運集團	1.28	1.28
4.075	194 彩興	3.75	3.75
	070 德智發展		
	205 Mega Pac		
1.08	478 名力集團	0.94	0.94
	218 王集團		
5.15	438 太平協和	5.05	5.15
0.57	282 百樂門發展	0.47	0.485
2.90	224 建生國際	2.70	2.70
3.225	249 森那美	3.175	3.20
0.72	253 麗德投資	0.63	0.67
18.10	019 太古洋行A⬆	17.90	18.10
3.10	087 太古洋行B⬆	3.075	3.10
1.03	009 電報企業	1.01	1.02
1.70	369 富澤國際	1.57	1.59
13.40	290 永安集團	12.50	−
0.83	532 王氏港建	0.79	0.80
3.95	020 會德豐	3.75	3.80
0.54	464 長江國際	0.49	−
1.40	375 長江貿易	1.35	1.35
4.075	100 仁[illegible]▲	3.625	3.625
[illegible]			
1.04	519 實力	0.97	1.00
2.025	522 ASM太平洋	1.90	1.94
1.24	043 卜蜂國際	1.08	1.09
0.39	481 中國印染	0.355	0.355
1.49	131 卓能地產▲	1.38	1.46
	115 忠德石油		
0.64	031 康力投資⬆	0.57	0.64
1.10	118 大同機械	0.90	0.93
2.675	122 鱷魚恤	2.675	2.75
0.77	487 冠恒積⬆	0.73	0.77
0.59	033 依利安達	0.56	0.58
1.84	295 華潤實業	1.32	1.32
4.075	034 愛美高	3.275	3.35
1.00	420 福田集團	0.94	1.00
0.99	136 通用電子⬆	0.93	0.99
2.125	040 金山實業	1.85	1.88
22.40	044 港機工程	19.10	19.40
0.203	114 興利科技⬆	0.182	0.203
4.05	154 香港毛紡	3.45	−
1.25	047 合興集團	1.17	1.20
1.39	167 華威科技	1.31	1.33
1.03	152 新創見	0.75	0.76
3.05	172 香島印染	2.95	−
6.35	179 德昌電機控股	6.25	6.25
2.075	567 壽幸科研	1.97	2.075
1.29	180 開達集團	1.27	1.27
4.85	141 金城工商	4.70	−
2.60	499 建生電子	2.525	2.575
0.74	186 偉輝集團	0.71	0.73
2.00	191 麗新國際	1.89	1.92
8.50	411 南順	8.45	8.45
2.30	339 羅氏國際	2.10	2.30
1.57	366 陸氏實業⬆	1.49	1.57
6.60	212 南洋集團	5.75	5.80
0.96	213 樂聲電子	0.83	0.84
1.75	178 永新企業	1.59	1.62
13.60	075 彩星集團	10.10	10.60
0.78	243 品質國際	0.75	0.77
0.355	523 品質國際(優)	0.325	0.33
3.30	229 利氏實業	2.925	3.00
0.71	472 鴻運電子	0.67	0.70
0.85	234 玫瑰針織	0.84	0.83
4.315	236 生力啤酒	4.025	4.10
1.38	521 三泰電業	1.18	1.10
0.94	448 萬美電器	0.90	0.94
1.71	081 蜆殼電器	1.62	1.66
10.40	260 南海紗廠	9.30	9.30
1.19	485 升岡國際⬆	1.09	1.19
3.85	084 寶光實業	3.575	3.625
1.70	254 偉勝企業	1.14	1.15
0.165	076 森馬實業	0.142	0.152
3.00	524 瑞昌國際	3.55	3.575
5.12	146 太平地氈▲	5.00	5.10
0.85	600 凱利國際	0.79	0.83
1.17	094 東方工業	1.11	1.15
4.10	458 聯亞集團	4.025	4.05
1.38	518 同得仕	1.28	1.32
6.90	272 協興針織	6.10	6.15
4.175	273 佑南集團	3.975	4.05
0.81	419 友利電訊	0.77	0.81
2.625	333 偉易達集團	2.375	2.425
0.92	413 華盛國際	0.85	0.88
8.55	098 南聯實業	7.90	7.95
1.97	099 王氏工業	1.94	1.95
1.98	294 長江製衣	1.81	−
0.40	298 遠生實業⬆	0.375	0.40
[illegible]			
9.00	293 國泰航空▲	8.80	8.85
0.89	029 中華造船	0.77	0.79
5.90	119 新海聯	5.60	−
7.50	117 萬邦航業	6.80	6.80
3.125	207 明仁企業⬆	2.875	3.125
4.775	217 海南發展	4.70	4.75
4.10	332 東方海外	3.65	−
7.80	237 安全倉	7.25	7.30
4.125	242 信德企業▲	3.90	3.925
0.325	276 宇宙投資⬆	0.285	0.325
22.10	095 華光航業	20.40	20.60
[illegible]			
3.925	105 凱聯酒店	3.65	3.70
1.90	341 大家樂	1.74	1.74
0.90	557 城市酒店	0.84	−
1.08	037 遠東酒店	0.93	0.93
6.90	039 富麗華⬆	5.90	6.90
1.77	195 格蘭酒店A	1.75	1.77
0.165	196 格蘭酒店B⬆	0.161	0.165
8.10	051 海港企業⬆	7.75	8.10

夏競馬今回有重視價值



華僑日報貼士 偉誠提供

第一場	⑤燦爛之星	⑨俠客	⑥茂麗山莊
第二場	⑦叱咤風雲	①中游之星	⑨皇爺
第三場	④仙履至尊	③淘金	⑥遊戲人間
第四場	②幸運之寶	⑩風雷金剛	⑤寶必得
第五場	①麗碧	③木球之星	⑧必猛
第六場	⑥時時富裕	①楊家寶	⑤永勝之皇
第七場	凱旋笛手	大高地	杜錫公爵

幸運之寶風雷金剛……暴棚連贏位

孖T形勢較利熱門
幸運之寶麒麟至尊

有彈有讚

孖T表面利熱門取勝，事實不然，頭關出現緊湊，有可能出冷，選擇投注要特別謹慎，綜合所見，介紹於後：

幸運之寶狀態相當勇，中距離合腳法，最後試跑拍跳，步伐強勁，操足上陣打硬仗，馬輝策騎，有捧場必要，馬膽之選。

麒麟至尊兩次過爛地比賽失敗，場地不利之故，最近加強操練，狀態大勇，中距離合腳法，鬥志明顯，班次足夠之馬，值得重視，此馬已到交代時候，今仗定有表現。

南霸最後試跑拍跳，走勢強勁，中距離勝任愉快，易配謝偉豪出策，有搶殺跡象，具有坐位望，祇要順利出閘，機會應相當高，贏實力也。

風雷金剛負磅輕，佔到極大優勢，不可忽略。騎練策騎，上佳半冷之選，值得考慮小敲。

飛賓操練過程充足，馬有實力，不可忽視……否認事實，儘管上仗演出欠佳，今仗依然要……雀大勇彩，此程最適合，切勿輕視白……

明晚伯嘉外借馬夠惡
玩具之星匆匆來
贏多場馬才抖暑

匡公講馬

者乃「及時而出」，此駒無疑蠢蠢欲動，縱然有上佳狀態，一籌莫展亦不能成敗論英雄，以為今季係咐先，頗正承惠矣。

如果大家非善忘，當然記得大前仗同程，白體操從容姿態跑第三，其實，個役冠軍乃破紀錄「奪寶奇兵」，此馬一三八磅幕後心裡有數。

係清楚大摩同伯嘉今季合作愉快，明晚數碼所見，以爲兩人又有唱受……所以，明晚匆匆再上征途，亦換伯嘉客串，部署顯示，東山再起絕無疑問，完成本季兩捷，亦具厚望？

事關伯嘉五匹座騎，除咗「博得妙」出自波士倉口外，其他皆屬外援，出現咁嘅現象，肯定有班原因……

名家孖Q貼士提供

	第三場	第四場
董士	③淘金 ①有運 ⑤大駒	②幸運之寶 ①玩具之星 ④財源
匡公	②鴻勳 ⑥遊戲人間 ③淘金	①玩具之星 ⑩風雷金剛 ⑥贏得威
南公	②鴻勳 ⑤大駒 ⑥遊戲人間	③影視之星 ⑥贏得威 ⑩風雷金剛
先見	③淘金 ⑥遊戲人間	③影視之星 ④財源

名人花邊

(1)時裝設計師加納凡尼在倫敦展出他們的秋冬時裝，爲愛滋基金會籌款，女星鍾歌蓮絲到賀。
(2)鱷魚先生保羅賀根與美女星迪達高斯昆斯娟在澳洲結婚，一對新人親吻鏡頭。
(3)女歌星娥蒂瑪狄娜在廿五鄉村音樂頒獎禮中連奪兩獎項，這是她接受獎項時的喜悅鏡頭。
(4)莎莎嘉寶去年因掌摑警察，被罰要作一百二十小時的社會服務，但她沒有完成任務，本月初法官再多判她作一百四十五零半小時的社會服務工作。
(5)摩納哥公主嘉露蓮與兒子及父親雷尼爾國王在蒙地卡羅觀看公開網球賽。
(6)模特兒瑪娜納譜斯出席白宮新聞界週年晚宴，她被傳與地產界富豪有染。
(7)日本社會黨領袖土井多賀子在波恩與前西德大使威利白朗狄會面。
(8)日首相海部俊樹訪問巴基斯坦，與該國總理貝娜齊出席聯合新聞發佈會。
(9)前菲律賓第一夫人伊美黛馬可斯由律師陪同下再次出席曼赫頓地方法院受審，較早前她因血壓高而暫停聆訊。

「兒童與電視」
宣道會富山村幼兒中心日前舉辦「父母座談會」

基督教宣道會富山村幼兒中心於日前舉行「兒童與電視」父母座談會，邀請香港電視意識關懷協會執行委員朱初昇及該會成員林惠芳擔任主講嘉賓。座談會開始時，會眾一同觀看欣賞一輯由香港電視意識關懷協會剪輯之電視錄影帶，並由林惠芳以「怎樣指導兒童看電視」爲主題，向與會者介紹指導兒童看電視的十個要訣。然後由另一講者朱初昇就目前之兒童節目的質素，意識及節目主持人之表現等作一概深入及詳細的分析，讓與會者認識如何辨別一個好質素及有益的電視節目。朱初昇並鼓勵與會者應多注重在家庭中發展多元化之生活方式，建立一個良好的親子關係，而勝於全家人都把注意力放在電視機前，最後朱初昇介紹多種方法、途徑、渠道讓與會者去處理及投訴各類不良之電視節目或廣告。出席是次座談會全是中心幼兒之父母，人數達六、七十人之衆，與會者獲益良多。

鄰社服務中心 多項暑期活動
特爲青少年及兒童而設

幼兒成長階段是人生中最重要的一時期，是進入小學前的一個準備，亦若能在此段時間，得到適當的啓蒙及發展，實可令日後成長奠定基礎。鄰社服務中心特於暑假期內開辦多項精心設計的活動，其中包括幼兒手工藝：一幼兒三級班、綜合組、幼兒唱遊、跳一鋼琴等、各式活動歡迎四歲或以上小朋友參加，各項活動除透過各種活動形式刺激兒童創作力及思考，更鼓勵羣體生活。有興趣參加者可往皇后大道西三三五至三三九號寶保商業大廈四樓或致電五四八○三八六查詢，又：鄰社服務中心於去年暑期爲一千八百名兒童及青少年提供各式各樣的興趣及學術性活動，令他們過一個多姿多采的假期。今年，該中心已編排了近一百四十項暑期活動，希望在德智體羣美各方面培育青少年，作有效的培育及引導，其中包括綜合性的兒童組、中小學功課輔導、電腦、舞蹈、羽毛球、網球、游泳、手工藝、英語會話、幼兒綜合活動、書法、打字、鍵盤、編織、作文及素描、普通話等，各項活動及課程均開始報名。

保重！ ·余國康·

皮膚保養
美容點滴

任何一位愛美的女士都希望自己的皮膚嬌嫩而幼滑無比。因此，除了平日多做護膚工夫之外，更要恆心和毅力去支持到底。切勿讓化粧品的殘漬停留在你的皮膚上，因爲它會堵塞毛孔，使皮膚產生暗瘡，每晚臨睡前，徹底清潔皮膚，潔淨化粧化殘品殘漬是妳每天必須做的工夫，過去一般的卸粧用品多數是比較濃，會給皮膚帶來厚厚的一層油膜，十分不舒服。但現在先進的護膚品，則可以收到清潔和滋潤的功效，不過在，妳選擇卸粧化粧品之外，還要小心留意自己本身的皮膚質素，才好決定選用那種化粧品。

手腳部位亦要多加調理才不致出現龜裂或者粗糙的現象。

每晚使用護膚膏塗抹，再加按摩，手部的皮膚便可以日漸回復細滑。

手指因爲接觸水份多，特別是在乾燥的秋冬季節，容易有龜裂。補救的方法是在工作後，搽上一些護膚霜或橄欖油滋潤一下；並且多吸收一些含豐富維他命的食物，而足部也可以按着同一方面來按摩和護理。

嘴唇也是值得注意和加以保護的地方，因爲女性擁有兩片紅潤的嘴唇可以倍添魅力。

時常發生嘴唇龜裂，多數是患上腸胃病，必須要治本，才可以使龜裂的情形徹底改變。

體內缺乏維他命B二時，也是造成皮膚龜裂的成因之一，可以塗些滋潤的唇膏來幫助一下，亦要吸收多些維他命B和維他命C。

除此之外，不要經常舔嘴唇，尤其是在乾燥的天氣，唇邊有水份，與空氣接觸，就容易引致口唇爆裂出血，故此，若發現口唇乾燥，就應該用潤唇膏來加以滋潤，以保持櫻唇飽滿紅潤。

冬天的空氣乾燥非常，女人要保持皮膚嬌嫩紅潤，就不能掉以輕心。就算妳擁有嬰兒般的肌膚仍然要小心保養，不然的話，紅潤嬌滑的皮膚亦會變得粗糙龜裂，這時才作挽救，每每事倍功半。

「秋後算賬」的杞憂
·戈路·

珊瑚集

上週本方塊曾爲一羣被「絕牢食」的學生請命，之後，有點擔憂，怕這羣學生會被有關人士作報復性行動，如胡亂揣測是誰「督背脊」，誰寫這篇文章？然後跟蹤追擊，查出那個學生說出的便加以特別「對待」的話。

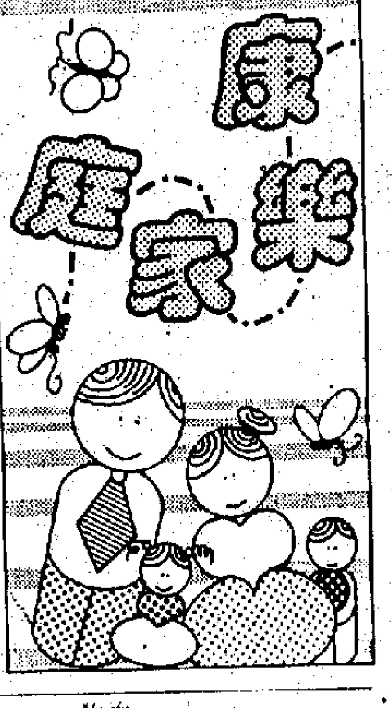
但轉念一想，正義之光是永不滅的，所謂邪不能勝正，歷史上的例證不提，單是「六．四」一役的「算賬」，已被全球人士公開指責和抵制，中國現在也正把一批批抓了的人放出來，如果有人只顧自己而不好過，卻又不懂改過，仍錯再錯的話，只會「自食其果」！

在這裏，特別提醒那些做了錯事的老師，只要勇敢面對，把壞事化爲好事，從今開始，關心學生，學會用鼓勵的，引導的教學方法，拋卻以前用「嚇」、鞭撻和懲罰的古老方法，於人於己皆能受益。

更不必追究是哪位學生說的，如果你來問我，我也不會告訴你，這是必然的答案；即使我告訴你，你也不要相信，因爲告訴你的那個答案一定不屬實。所以不需要找尋這無意義的答案。把時間和精力用於改革自己的教學上吧。

中國要逐一釋放人，正說明形勢對民主力量有利，這要感謝全世界愛民主的人士，作無私的支援。

我也只是對那些「被絕食」，却敢怒而不敢言的無助學生，作一點聲援。只希望他們能從被犧牲性的教學桎梏中解放出來。對那些曾懲罰學生的老師，仍有一份敬意，因爲他們畢竟還是關心學生的作業，只是不得其法，若改一下教學方法，仍不失爲好老師。至於不務正業的老師，最好端正其教學態度，若不顧改其一個人作風，還是勸不要當老師的好，免致誤人子弟，耗人青春，浪費金錢哩。或者建議這老師，去做公關，便可整天與人閒話家常也不會被人說不務正業了。



拯總女子部 康樂家庭版 合辦

婦女暑期泳訓班
年齡由十八歲到五十歲 有興趣參加者報名從速

炎熱的夏日快將迫近，在這充滿青春活力的季節裏，正是小姐們展示嬌人身段，穿着醒目夏裝的時候。妳爲自己預備好了沒有？如果你還是對自己的體態感到有需要改善的地方，例如減去腰間多餘的小肚腩，或是把全身的肌肉收緊，那麼這裏有個好機會，姊妹們千萬別錯過呀！

由拯溺總會女子部與本報康樂家庭版合辦的婦女暑期泳訓班，現已開始接受妳的報名，只要是年齡由十八歲到五十歲，都可參加。

今年將舉辦三期，第一及第二期爲初學習泳班，第三期爲習泳改良班，均於港島香港仔包玉剛泳池舉行，逢一、三、五晚上七時至九時上堂，由合格及經驗的女教練指導。

第一期：由六月十三日至六月廿九日(十八日除外)。

第二期：由七月二日至七月十六日。

第三期(改良班)：七月十八日至八月三日。

爲方便各區婦女，該項訓練班將安排專車接送上課，於晚上六時開分，由香港……晚上九時十五分由泳池接回銅鑼灣，收費三百元，團費包括交通費，泳帽及泳池租等什項。

如對泳訓有興趣之婦女，可填妥左列表格，寫清楚姓名，地址及電話及參加第幾期，並將支票貼在信封背面，連同寫上本人姓名，地址之回郵信封，寄本港軒尼詩道三二五號守時商業大廈十字樓B座「香港拯溺總會」收即可。

入會限額名表格，當即進行編班事項，同時因名額有限，採取先到先得方法。如開課時前三天未收到信通知，則作落選論，不作個別通知，有興趣者應及早報名。表格列後。

婦女泳訓班第(　)期報名表格

姓名：　　　　年齡：

地址：　　　　電話：

·平安是福·

年長者的飲食
·居龍錄贈·

低膽固醇飲食

膽固醇是一種黃色類似脂肪的物質，在血液中維持着一定的濃度。血液中膽固醇量一部份由身體製造，其餘則由食物供給。食物中除了植物外，其他都含有不同份量的膽固醇，比較豐富的有：腦、骨髓、蛋黃、動物內臟、魚子、動物油、牛油、忌廉、魷魚、蠔、蜆殼類、魚肝油、肥肉、動物的皮。

飲食注意的事項：

(一)每星期蛋黃的用量，不可超過三隻。

(二)避免用甲殼類的海產食物，內臟及一切其他膽固醇高的食物(如上所列)。

(三)多用魚、雞、牛、豬等脂肪較低的肉類。

(四)烹調時，先除去肥肉及多餘脂肪(如雞皮)；多採用少用油的烹調方法如蒸、炆、燉等。

(五)避免食用油炸的食物。

(六)避免用動物油(如豬油、牛油)煮餸，宜採用植物油(如粟米油、紅花子油)。

每日飲食份量分配示例

早餐：一兩瘦肉或魚，一碗粥或一碗飯、粉，二片方包，一茶匙植物油，一杯脫脂奶。

午餐：三兩瘦肉或魚，一碗飯或粉，蔬菜隨意，二茶匙植物油，一個生果。

下午茶點：餅乾三塊，脫脂奶一杯。

晚餐：三兩瘦肉或魚，一碗飯或麵，蔬菜隨意，二茶匙植物油，一個生果。

低膽固醇的食品選擇

類別	可食的食品	避免的食品
奶類	脫脂奶及其製品	全脂奶粉、奶、雪糕、奶油、全脂製的芝士。
蔬菜類	可隨意選用	烹調時禁用動物油。
水果類	隨意(下列者除外)	牛油果(AVOCADO)、椰子。
五穀類	可隨意選用(下列者除外)	各種油炸的麵食，如即食麵、油條、油酥餅點、千層糕、蛋糕、蘿蔔糕等。
肉類	魚、去皮的雞、瘦豬肉、牛肉等。(多用魚及雞，次選瘦豬及牛)	動物的皮、鴨、鵝、臘肉、臘腸、甲殼類：蝦、蟹、蚌、螺、內臟：肝、腎、腦、心、腸等。鹹頭魚及肉、肉鬆。
油脂類	各種植物油如粟米油、紅花子油、豆油、麻油。	奶油、牛油、豬油、雞油、椰子油、朱古力、油炸食品、沙律醬、三文治醬。
其他	無油肉湯、茶、咖啡、鮮果汁。	含朱古力之飲料，含糖過濃的飲料及食品。

低三酸甘油脂飲食

當血液內淤積過量的脂肪(如膽固醇、三酸甘油脂等)，積聚於血管壁上，使血管內膜加厚變硬，會引致血管硬化症。所以，血中的膽固醇或三酸甘油脂的濃度過高時，飲食要注意。如三酸甘油脂過高，應注意下列事項：

(一)避免以下的食物：

①白沙糖、葡萄糖或各類糖果及朱古力等。
②蜜糖、糖膠、果醬及煉奶等。
③汽水、糖水及所有加糖的果汁飲品或罐頭糖果。
④甜餅乾、蛋糕、甜飽及各種含糖的糕餅。
⑤任何含酒精的飲品。
⑥各類動物性油脂，如肥肉、雞皮、豬油、牛油等。

(二)如體重過重，必須要減回標準體重。

(三)採用植物性食油，如粟米油、紅花子油、豆油、麻油及軟性植物牛油等。

(四)增加飲食中含纖維質的食物，如蔬菜及瓜類及低糖類的水果(如橙)。

(五)澱粉質類的食物不可過量，宜選擇含纖維質較高的穀類食品，如全麥麵包、餅干或紅米等。

代換表：一平碗飯等於一平碗米粉或麵；或等於三片方包(每片三十克重)；或等於四個半薯仔(如蛋大小)。

(六)每日飲食份量，請參攷低膽固醇飲食表。

常用食物性能
·水清·

米油：滋陰補腎，養胃醒脾；米粥：利腸益胃，利尿治淋；胡桃：補腎壯腰，斂肺定喘，潤肺烏髮；蘑菇：抑制癌細胞，香菇：存腸腫瘤消；木耳：抗癌素中毒，菜花：常吃癌症少，海帶：含碘消痰結，獼猴桃：抑制癌菌好，梨子：化痰止咳，生津止渴，香蕉：含鉀解胃火，除煩止利；茄子：祛風通絡，止痛寬腸，麥麩：通便降脂，麥芽：消食回乳，飴糖：潤肺補脾；甘薯：補益心脾，玉米：利尿消腫；蠶豆：健脾止血，大豆：補血通絡；赤豆：利尿通乳，扁豆：健脾，清熱解暑，止渴，解滯和中；刀豆：溫中止呃，補腎壯腰；芥菜：涼血止血，芹菜：降血壓，治淋止帶；莧菜：止痢止淋，韭菜：補腎暖膝腰，香葱：發汗解毒，健胃利氣；山藥：健脾和胃，補益肺腎，蘿蔔：降氣化痰，消脹氣，辣椒：溫中健胃，胡椒：寒痰除濕；大蒜：抑制腸胃炎，土豆：催吐解毒，竹筍：清熱化痰，並治雀盲，大棗：補脾益血，養心安神；蓮藕：除煩解酒妙，橘子：潤肺止渴，醒酒消食；橙子：消利腸胃，止渴生津；柿子：養……除消熱，和胃降逆；甘蔗：潤燥止咳，清心除煩；蘋果：消食營養高，和胃止瀉；山楂：消食導滯，降脂降壓；烏梅：斂肺澀腸，利膽安蛔，番茄：補血駐容顏，健胃補脾吃紅棗；白菜：利尿排毒素，黃瓜：美顏減肥有成效；葱辣薑湯治感冒，西瓜：解暑除煩，利尿降壓；冬瓜：清熱利尿，治帶通淋；絲瓜：止咳平喘，通絡下乳；南瓜：殺虫解毒，治糖尿；苦瓜：苦寒滌熱，明目清心；栗子：強壯腰膝，祛瘀止痛；魚蝦豬蹄補乳汁，豬牛羊肝明目好，禽蛋益智要牢記，鵝補虛補氣最穩妥，吃得老翁笑呵呵，以形補形，以臟補臟；豬心營養豐富，以補心；豬肉營養比肉的兩倍半高；豬骨頭營養勝過肉，促人安睡好；糯米：健脾；龍眼：養血安神；補陽治陰虛，蓮子：補中養神，健脾助安睡，牛奶營養豐富，使人鎮靜安睡；葵花子有多種維生素，利心志，能促人熟睡，降膽固醇；金針菜安五臟；茗茶清神，午茶助神，晚茶提神；飯後飲茶助消食，酒後飲茶解醉意；隔夜茶傷脾胃，濃茶傷人；薑茶治寒，甜茶和胃護肝。

同一空間

某月，某日，某時，某咖啡室，見到許多某事發生。

同一張枱，見到一對男女，男的外貌老實，女的衣著也很清淡，他倆相偎一起，用著同一飲管去吮飲同一杯汽水，同一樣的笑容，柔柔地泛在臉上。

那就是，沐浴在愛河的笑容。

時間過，他倆走了，而別一對男女坐同一位置，而男的喝啤酒，女的喝咖啡。

男不停地喝，而女的不停地罵。

男喝完一罐，又再添一罐，女的咖啡還是那一杯，倆人從不視線對望，男把頭低垂，女的一副兇相，似在旁若無人的環境下，倆人都予相對罵。

男：「我……。」一若語還休。

女：「你……你好嘢！」一副含恨想死的模樣。

情變的局面，實在使人怕，令人惱。

時間又過了一陣，同一張枱坐了一位紋身的少年，他喝著一杯清茶，東張西望，似在等人。

不到一會兒，三個目露兇光，神高神大的男人跑到枱邊，用力一拍，嚇得那個紋身少年大叫一聲，我也被嚇得一跳，把神定了一定，再看他們有甚麼發生？見到他們怒目相視，粗言相語，我猜，他們好人有限！正想結賬之時，他們大打出手。

我想，他們定必講數不成，才有此行爲。

吓？同一張枱，竟然坐著那麼不同的人，而每個人都是利用同一張枱去，去發洩，去營做，去做自己想做的事。想落，與此同時，在同一個空間裏，發生的事，真是你想也想不到。

青草地

一個書包的自述
·何正強·
(深水埗街坊福利會小學)

我的名字叫書包。我出生在香港的一間文具名廠。出廠後，我就被運輸工人送到一間書局裏。職員將我放好，寫上價錢。由於我有美麗圖案，鮮艷的顏色，而且有多種功能，所以吸引很多小朋友看我，後來我被一個小朋友買了我回家。

晚上，主人做完了功課，便把我肚子裏的書收拾好，使我覺得一身輕鬆。清晨主人背着我，精神奕奕地上學去。上課前，主人就把我掛在書枱的鉤子上。上課時，主人把肚子裏的書拿出來專心上課，我也在旁邊靜聽。

有一次，主人把我擲在書枱上，就走出去玩。有幾個頑皮同學見主人去玩了，就將我拋來拋去。令到我覺得天旋地轉，跌在地上，結果我的肩膀扭壞了。主人突然出現，將那些壞同學趕走。放學後，主人將我抱回家裏，主人用布將我的傷口一針針地縫起來，而且爲我沖洗干淨。

我一直陪伴了主人三年，他對我的關心，我永遠也不會忘記，但是現在我已老了，再也不能陪伴他了。我希望主人能努力地學習，將來在社會上做一個有用的人。

勿介意「花名」
·唐姨姨·

小朋友你叫甚麼名字？有「花名」嗎？有位姓鍾的小朋友對我說，他這個學期可真倒霉，給同學起了幾個「花名」，使他很生氣！

首先，他近視要配眼鏡，頭一天戴眼鏡上學，馬上給同學叫「四眼仔」。

過兩天，在練習踢足球時，老師請他嘗試守龍門，由於不習慣擔任這角式，技術欠佳，又給同學改上另一個「花名」—「黃大仙」，即是有求(球)必應的意思。

又一天，他做值日生要抹黑板，粉擦放在他前面也看不見，而去到處找，同學來機給他多一個「花名」：「鍾溫雞」。

我認爲，鍾小朋友殺好人方些，別介意同學用「花名」稱呼才是。其實，人家叫你「花名」即表示和你老友，特別有種親切感。而且，同學們因而永遠記得你。但就算不見幾拾年，他忘記了你的姓名，但也不會忘記你的「花名」哩！

「四眼仔」是最普通的「花名」，當你戴慣了眼鏡之後，人家就不會這樣稱呼你。同樣，你不踢足球時，同學也不再叫你「黃大仙」，而「鍾溫雞」呢？人家叫也無妨，但自己却需要反醒一下缺點，細心留意周圍的事物，勿亂碰亂撞。又比如那些「豬油包」、「飯桶」背後有不良含義的「花名」被改上，那可別讓人家叫中了你個性的弱點，要好好改善自己才對。

成功與失敗
·馮崑茵·
(香港嘉諾撒小學)

成功是個個人所期望的，但是真正成功的只有小部份。

小分和小燕是一對好朋友，但兩人的性格卻完全不同，小分非常努力溫習，小燕卻在玩耍呢！

有一天，又是測驗了，小分非常努力溫習，小燕卻在玩耍呢！進了課室，同學們一般作答，就像箭一般作答，但小燕卻左思右想也想不出答案。而小分一早就做完了。她們不但這天是這樣，連續幾天都是這樣。派測驗卷的那天，小燕愁眉苦臉，連一點聲也沒有，因爲她全科不合格；而小分卻開心得快要飛起呢，因爲她不但每科合格，而且各科都非常高分。

這個故事，教訓我們做任何事都要付出才可有收穫，成功也是這個道理呢。

逛百貨公司
·梁珮琪·
(聖利諾神父教會學校)

昨天是星期六下午，我和媽媽，爸爸，哥哥一起吃早餐，然後一家人乘地下鐵路到九龍塘再轉乘火車到沙田去。我們一家人逛沙田八百伴公司。

我和哥哥到玩具部，看見很多美麗的布公仔，我心目中的布公仔的是百足寶寶，哥哥心目中的玩具是模型車。媽媽到童裝部，替我們揀了幾件新衣服過節。我們大家肚子有點餓，於是到麥當勞吃點東西，然後再到珠寶行，爸爸買了一條珠鍊送給媽媽。

爸爸說：「時間已經不早了，我們要回家了」。我們都點點頭，然後乘車回家。

早睡早起 韋嘉盈(聖方濟各小學)

華僑馬經

匡公主編

夏鹿馬今回有重視價值
燦爛之星俠客單Q
仙履至尊淘金爭盃

今次周三夜馬，定於快活谷馬場沙網草地，由於有一場越洋轉播英國東帝錦標賽，故此順理成章變爲七場，但仍在下午七時四十五分開跑頭場，尾場則在夜間十時四十五分越洋轉播英國賽事。

東帝錦標爲英國葉森打比大賽前哨戰，報名馬有十一匹，路程爲二一〇〇米，雖然各匹馬匹實力大家都不淸楚，但還重要錦標必有劇戰展開。

本地六場沙網草地夜馬，在A跑道進行，全晚出馬共有五十五匹，重要錦標是「快活谷銀瓶」，此場由八九年度配售新馬跑一八〇〇米中長途，僅有七匹馬列陣，各駒賽前均見有認眞準備，實力各有千秋，宜酌取有分頭之馬。縱觀各場形勢，以頭場及五、六三場最難選馬，此三場是由較低班次馬匹角逐，馬匹多有缺點，狀態又不穩定，成爲頭大熱門馬亦無穩陣可言，最主要亦是選取些冷馬了。

練馬師以夏志信，簡炳墀，羅國洲及謝恩勝四人最有重視價值；夏志信自從一日試過三拖後，一直低沉至現今再也之表現，今次出馬多交由伯嘉操刀，今次出馬多有份量，屆時必拼監，至於簡炳墀已經準備好今次再來大急攻，旗下馬匹均有備而臨，是值得看好的；此外，謝恩勝已有差不多六個月沒有頭馬見面了，究竟原因何在，實在難明，祇有他本人才知曉，無論如何，謝恩勝機會已至，深信已輪到其發威。

上述幾位練馬師是頗有優先序的，至於騎師方面，首先要敲取唐敏生，其次是馬輝，蒲樹華，前者坐騎馬非常具實力，今仗定有頭馬，而後兩人亦不弱，不能輕視矣！茲將此次六場沙網草地夜馬大勢分析如下：

燦爛之星有力一爭

第一場：五班一六五〇米

「燦爛之星」馬身已不覺肥了，現時郭廐即將散倉，西匹都操足始來參戰，文法誠必打買匣，此馬爆冷時候已至，可唔波睇衰。

「俠客」上仗出爭中長途，前段走勢不弱，可惜敗於中段發力過早，陳俊輝吸取了上仗之訓後，今次必定跑得有表現，冷腳一定要拖取。

「茂麗山莊」上賽走得接近，唐敏生一手打理，今次路合，態勇，週冷不防一敲，三甲份子。

叱咤風雲冷配皇爺

「叱咤風雲」是此程拿手，前速快，後勁亦不差，伯嘉再來出策，今仗鬥志明朗，夏廐有力憑他打破困局。

「中游之星」一班馬，目前居三班的，盡一切有利條件，岳敦可折之馬必定盡跑，即使不勝亦入三甲。「皇爺」一曾在此程打入三甲，復課操來又見勇進一步，謝偉豪宜騎此系尖車馬，提防無人留意下突來攻堅。

仙履至尊覬覦錦標

第三場 新馬 一八〇〇米

「仙履至尊」一華者論其步姿及台型不差，以質素而言，是同場實力最強，突出一匹，戴利勇遞打杯後，晨課努力操馬，今次歐廐必去馬矣。

「淘金」絕對與其實力無關，今次有五倍，伯嘉越騎越就會馬許怡搏盡，論馬有爭勝資格。

「遊戲人間」上仗遇較強對手亦可以走得第四，簡炳墀解禁馬值三班，祇要有四倍分頭，今仗必可見實牽。

發財孖T提供

第四場	③影視之星 ④財源 ⑥贏得威 ⑩風雷金剛
第五場	⑦南霸 ⑥彩雀 ⑧必猛 ⑩飛寶

申力星提供

華僑日報貼士

偉誠提供

第一場	⑤燦爛之星	⑨俠客	⑥茂麗山莊
第二場	⑦叱咤風雲	①中游之星	⑨皇爺
第三場	④仙履至尊	③淘金	⑥遊戲人間
第四場	②幸運之寶	⑩風雷金剛	⑤寶必得
第五場	①麗碧	③木球之星	⑧必猛
第六場	⑥時時富裕	①楊家寶	⑤永勝之皇
第七場	凱旋笛手	大高地	杜錫公爵

幸運之寶風雷金剛

第四場 二班 一六五〇米

「幸運之寶」頂班馬，連敗多仗，亦不滅分，可見評磅員十分看重，洲官來料，此次馬蹄有心一來即爲馬主作出交待。

「風雷金剛」上賽唐敏生大敗，月前他不甘心，再加課力磨，眼見落腳硬朗，今次成爲冷門有可能又像那匹「喜上眉梢」般爆出冷門。「寶必得」上次談樹文初騎，亦走來不差，復課蒲樹華操勇，再交由談樹文執韁，林紅飛求取分頭，不可不防。

麗碧必猛勢均力敵

第五場：四班 一六五〇米

「麗碧」今季曾在二千以上路程，全程快放，最後亦跑得不俗，休養一下子後，馬又回勇，陳俊輝有力一放到底。

「必猛」上次道川發揮不出馬的實力，今次回配蒲樹華，陳廐近期又見稱出瓶入佳境，今次不妨拖其一票。

「木球之星」健康逐漸見好轉，方廐馬師期經得起幾課快跳考驗，謝展錫復出至迄今仍未可贏馬，今次必爲人所冷落，小心突如其來殺攤，是此場危險份子。

時時富裕配楊家寶

第六場：四班 一六五〇米

「時時富裕」正宗中距離佳駒，謝廐連日密操甚至操足，頻頻與富仔咬耳仔，謝廐志在必得，求想爆大鑊，有甘倍至未可洗頹風。

「楊家寶」一個敵生話明此仗用丁冠豪課求平均放速取勝，此馬易騎，丁冠豪最善用平均勁放，今次簡廐必剷人。

「永勝之皇」今季朱實明有心將其轉移到中距離發展，故此今季跑短途失利，反爲有一仗用蒲樹華在一四〇〇米入位，今次改爭更長之一六五〇米，朱廐有計謀入冷腳。

爆棚連贏位

第一場	①名望 ②衣錦榮歸 ⑧必定中
第五場	①麗碧 ⑦南霸 ③木球之星

馬使提供

明晚谷中賽馬騎師配搭排位表

第一場

第五班 一六五〇米 (連贏)(第一口孖寶首關)(三重彩)(六環彩)

號馬名 升降	負磅	排位騎師	歲	廐
①名望↓	135	③陳柏鴻	四	蘭
②衣錦榮歸↓	134	⑨李易學	四	謝
③勇蓮巔峰	131	⑧馬輝	四	洲
④龍胆	126	⑦謝展錫	四	登
⑤燦爛之星	125	②艾法誠	四	郭
⑥茂麗山莊	124	⑤唐敏生	五	簡
⑦博得妙	122	①伯嘉	六	摩
⑧必定中	121	⑥華卓良	六	張
⑨俠客	115	④陳俊輝	五	夏

第二場

第三班 九七五米 (連贏)(六環彩)(第一口孖寶尾關)(第二口孖寶首關)(三重彩)

號馬名 升降	負磅	排位騎師	歲	廐
①中游之星	133	⑦魯賓遜	八	岳
②無敵手	132	⑤戴利	三	蘭
③未知數	132	①華卓良	三	郭
④璧麗環宇	128	③艾法誠	六	簡
⑤豐駿	127	⑨唐敏生	十	簡
⑥大馬金刀↑	125	⑧胡活士	六	方
⑦叱咤風雲	124	⑥伯嘉	五	夏
⑧大將風度	124	④白禮棟	七	蘭
⑨皇爺	118	②謝偉豪	五	洲

第三場

新馬 一八〇〇米 (連贏)(六環彩)(第二口孖寶尾關)(第三口孖寶首關)(孖Q首關)(三重彩)(快活谷銀瓶)

號馬名 升降	負磅	排位騎師	歲	廐
①有運	127	①蒲樹華	三	林
②鴻勁	124	⑦李易學	三	甘
③淘金	121	④伯嘉	三	許
④仙履至尊	121	⑥戴利	三	歐
⑤天駒	121	③胡活士	三	方
⑥遊戲人間	121	②唐敏生	三	簡
⑦逍遙	119	⑤謝展錫	三	方

第四場

第二班 一六五〇米 (連贏)(六環彩)(第三口孖寶尾關)(第四口孖寶首關)(三重彩)(孖T首關)(孖Q尾關)(三寶首關)

號馬名 升降	負磅	排位騎師	歲	廐
①玩具之星	137	②伯嘉	五	夏
②幸運之寶	134	①馬輝	五	洲
③影視之星	129	⑤陳柏鴻	五	蘭
④財源	127	⑩洪國興	六	甘
⑤寶必得	116	⑧談樹文	四	林
⑥贏得威	118	③阮世亮	六	伍
⑦多發財	124	⑨徐貴良	四	陳
⑧有着數	117	④鍾占祺	七	張
⑨勁歌	118	⑦陳俊輝	四	摩
⑩風雷金剛	122	⑥唐敏生	四	簡

第五場

第四班 一六五〇米 (連贏)(六環彩)(第四口孖寶尾關)(第五口孖寶首關)(孖T尾關)(三寶次關)(三重彩)

號馬名 升降	負磅	排位騎師	歲	廐
①麗碧	131	⑧陳俊輝	七	摩
②多好運	123	⑦蔡鎮威	七	登
③木球之星	129	⑥謝展錫	六	方
④花紗龍	122	⑩談樹文	七	謝
⑤百發龍↓	132	②戴利	六	王
⑥彩雀	131	⑤白禮棟	八	蘭
⑦南霸	131	③謝偉豪	四	洲
⑧必猛	125	⑨蒲樹華	五	陳
⑨麒麟至尊	120	④艾法誠	四	許
⑩飛寶	118	①唐敏生	四	簡

第六場

第四班 一六五〇米 (連贏)(六環彩)(第五口孖寶尾關)(第六口孖寶首關)(三重彩)(三寶尾關)

號馬名 升降	負磅	排位騎師	歲	廐
①楊家寶	131	③丁冠豪	七	簡
②高駿	134	⑤華卓良	四	郭
③金將軍	132	①徐貴良	七	伍
④小精靈	132	②戴利	七	歐
⑤永勝之皇	130	⑧蒲樹華	六	朱
⑥時時富裕	127	⑩羅富全	八	謝
⑦挺秀	126	④洪國興	六	張
⑧龍東萬歲↑	123	⑥謝展錫	五	許
⑨趣趣的	125	⑨伯嘉	五	夏
⑩康樂至寶	122	⑦馬輝	四	洲

第七場

東帝錦標 二一〇〇米 (連贏位)(第六口孖寶次關)(三重彩)

號馬名	負磅	騎師	歲	廐
安山	119	史永邦	三	高
杜錫公爵	103	未定	三	韋
大高地	92	高梵	三	施
嘉年灣	101	未定	三	史
拉斯灣	99	嘉遜	三	侯
碼頭	85	馬卡斯	三	白
韋華基	108	魏德禮	三	夏
山尖頂	82	羅拔時	三	白
跳石者	115	未定	三	司
辛格摩亞	96	未定	三	塞
凱旋笛手	100	未定	三	偉

淘金幕後信心十足
玩具之星志爭今仗

（台火風滴點）

今次夜賽，孖Q及孖T特別彩池，編於第三四五場舉行。

第三場由本年度配售新馬擔當，路程一八〇〇米長途賽事，出馬七匹。

淘金近況頗勇，長途性能十分適合，以淘金及遊戲人間比較可取，均可作胆。嘉主策上陣，機會估計最高，遊戲人間近況亦佳，上賽進展頗多，仍出伯加工打磨，勇態再進，爭勝機會亦高，其次以有運，熱門倒灶，此次選快試仍勇，體力充沛機會頗高作配比較宜。

第四場由第二班馬擔當，路程一六五〇米中長途賽事，出馬十四。

此場賽事，以玩具之星及幸運之寶比較可取，應予特別留意，機會必然甚高，忽忽再出，必有所圖，復課見身形頗靚，應選作胆。幸運之寶多操，狀態絕見有進，此賽路程適合，爭勝機會亦高，其次以贏得威及風雷金剛比較可取，贏得威多操有進，上名機會頗高，風雷金剛快試有進，亦可上名三甲，作配均較宜。

第五場由第四班馬擔當，路程一六五〇米中距離賽事，出馬十四。

此場賽事，以麒麟至尊及必猛機會較高，必猛近頗勇，連課加工打磨，勇態再進，此賽路程適合，機會估計最高，其次以彩雀近況仍甚勇，調組出賽，路程適合，爭勝機會亦高，南霸比較可取，彩雀近況仍勇，快活谷出賽，環境較合，機會頗高，南霸操有進，亦可上名三甲，作配均較宜。

班超

六環彩提供

第一場	④龍胆
第二場	①中游之星
第三場	③淘金
第四場	①玩具之星
第五場	⑧必猛
第六場	②高駿

班超提供

華僑馬胆

第六場 時時富裕

偉誠提供

今次孖T形勢利熱門
幸運之寶可取勝
南霸超級唔怕捧

首本，孖T應可作馬胆。

配腳方面，玩具之星，上次大敗而回，體力消耗不多，拼後勿而戰，今次勢不弱，有力一爭，此外贏得威，擅長在谷中作賽，馬有前有後，配上阮世亮減磅而戰，乃三甲機會甚大。

其他馬如「影視之星」與「風雷金剛」值得兼顧，前駒力展收身上力，此程有過好表現，今場留力後上乃三甲，後駒勝在前有後，負輕磅而戰，隨時可上名。

次關四班馬爭一六五〇米，「南霸」復課有態，最後試跑拍跳出色，配上拼勁十足之謝偉豪押陣。

配腳方面，「彩雀」力展有態，此駒擅爭快活谷千六米，今場留力後上，仍可取乃三甲，此外，「必猛」配蒲樹華，亦是必拼之馬，此駒今季大熱大勇，「麒麟至尊」力足左右大局好手力足一爭。

其他馬以「麒麟至尊」與「飛寶」值得留意，前駒有均速，全程快放可爭，後駒有爲質，在乾快地角逐有利，負輕磅而戰，有力入圍。

·雷達·

馬蹄探

周三快活谷夜馬孖T兩關均出馬十四，細看形勢較爲明朗，實力馬應可控制大局，以下是我的孖T心水馬提供。

首關二班馬爭一六五〇米，馬胆以幸運之寶最可取，此駒近日所見，拍跳出色，充滿爆炸力，火氣旺升，狀態是今季最勇，爭千六米路程一次。

週末沙田賽馬昨午配磅
第六班摩士壺錦標
兩駒均被評負頂磅

繼週日舉行的香港冠軍暨遮打盃錦標後，本週末在沙田馬場草地B跑道上演的日賽爲全季重要錦標賽之一的日子，爲公開賽的主席獎，贏得香港冠軍暨遮打盃的「及時而出」的列陣，與其餘十一駒同負一二六磅，祇有「喜運之光」因年歲關係而可少負一磅。

馬會高級評磅員白禮士昨爲各報名馬匹評分配磅，「加州少爺」被評頂磅而揭頭牌，在摩士壺錦標，「美國生菜」及「金石盟」同負頂磅，對這兩匹馬來說是一大考驗，以下爲各組馬匹的負磅情形：

公開賽 一二〇〇米 主席獎

馬名	負磅	廐
活力之寶	一二六	歐
維豐	一二六	洲
特駒	一二六	摩
萬年喜	一二六	歐
金多多	一二六	蘭
金補果	一二六	摩
最鋒	一二六	蘭
濼濤	一二六	摩
眼鏡之寶	一二六	簡
及時而出	一二六	伍
玉河	一二六	許
喜運之光	一二五	陳

（註：金碧輝煌鼻血棄權。）

第二班 一二〇〇米（張興偉盃）

馬名	負磅	廐
加州少爺	一四〇	登
蘭洲晉樂	一三五	郭
幸運武士	一三四	簡
鷹揚	一三一	洲
時運高	一三〇	張
天然好	一二九	伍
保持威	一二八	謝
一陽指	一二七	朱
歡聲	一二六	歐

馬名	負磅	廐
獅皇	一二五	岳
花城	一二二	摩
火爆	一二二	安
寶貝世界	一二〇	林
黃金時代	一二〇	蘭
（後備）		
旺財先生	一三八	王
千里名駒	一二五	洲
鍾意實	一二九	簡
金戈鐵馬	一二三	謝
通靈	一一九	伍

（註：馬名下有×者爲第二班馬）

第二班 一八〇〇米（桑達士盃）

馬名	負磅	廐
蓋世飛鷹	一三八	王
金腰帶	一三六	洲
碧玉海	一三五	歐
常山名駒	一三四	摩
周年旺相	一二六	簡
好收入	一二六	伍
金龍	一二五	蘭
劍鋒	一二四	謝
利是逗	一二三	高
迅雷×	一二一	岳
獵金	一二一	方
馬如飛	一二〇	陳
異國王子×	一二〇	登
大團圓（後備）	一一七	張
大滿冠	一一六	朱
得利高	一二一	伍
安得好	一二七	方
四季和平	一二七	簡
必得勝	一二四	洲
哈哈笑	一二四	摩
贏得威	一二五	伍
風雷金剛	一二二	簡

（註：馬名下有×者爲第三班馬，金戰士、萬里飛及一心一意已退出。）

第三班 一六〇〇米（沈弼金盃）

馬名	負磅	廐
環球之星	一三九	方
幸運飛馬	一三五	洲
我鍾意	一三五	簡

第二班 一六〇〇米（草彼得盃）

馬名	負磅	廐
中獅	一三九	伍
福門	一三七	簡
錦標得	一三五	岳
神勇金剛	一三五	摩
[illegible]	一三四	洲
有得分	一三一	謝
勝利之寶	一二九	安
[illegible]	一二八	簡
九龍之聲	一三五	王
好好皇子	一三四	摩
發達王子	一三四	朱
善聖	一三三	岳
力度勁	一二二	張
彩龍	一二八	簡
神奇殺手	一二六	登
再霸天下	一二六	謝
金寶爵士	一二四	伍
幸運博友	一二一	安
火輪（後備）	一一七	
中實	一三五	岳

第六班 一六〇〇米 混合賽（新總尊盃）

馬名	負磅	廐
成龍	一三四	摩
確信一號	一三四	甘
百勝將軍	一三三	洲
活力之霸	一三〇	張
新豐	一二八	歐
常山鳳	一二七	摩
揚振聲	一二九	摩
大天二	一二五	朱
拔萃之威	一三五	簡
唐明皇	一三二	許
威望	一三〇	歐
機實威	一二七	岳
勁財	一二六	摩
奇獎	一二四	方
多實	一二四	夏
幸運狐	一二一	謝
飲勝	一一九	夏
大樹將軍×	一一六	歐

摩鹿爭冠軍無希望
週三馬匹不宜熱捧

（統計與分析）

運氣是很微妙者，幸運之神係在你身邊，樣樣都順利非常，一旦拾你而去，就正是「玄之又玄」。這個道理，但却不由你不信，相信各位朋友都曾經遭遇這種經驗者也。

大摩自從上週三頭場「神山」一影相負之後，筆者就夠胆肯定其已經洩氣，與冠軍無緣，而週日之戰，筆者對此廐馬不敢看好並非無因。且看該日超鷹、新力、新寶與飛龍將軍等力拚亦無法得逞，雖然有多少兵敗如山倒跡象。看今次六場夜馬，摩廐只得三駒列陣，已有多少忿懣？以觀簡炳墀，雖然在週日並無頭馬進賬，但已將摩亞拋開凡五場之多，看來大可將優勢一直支持到底而蟬聯多一屆冠軍。

簡炳墀旗下馬匹衆多，雖然現下已被岳敦超越，仍有五十四匹，若將頭馬次數五十六次來平均，每一匹都應有一場頭馬。但分配却並非如是，而是部份馬匹獲運捷，而部份尚交白卷。對於這些交白卷之馬，任何練馬師都會急謀交代，何況是冠軍級人馬。是以今後亟應對此廐未贏之馬注視，尤於同場有同廐馬時，更不可輕視其未贏那一匹也。

老金

昨晨早課出試馬甚踴躍
中游之星試閘見勇
必猛拍跳走勢仍勁

（南公報導）

昨晨爲週三賽馬的最後試跑之期，參戰的賽馬紛紛出作快手夫考驗，新配搭是謝偉豪騎「南霸」，洪國興出「挺秀」。

「龍胆」謝展錫試千二米，按轡輕馳，姿態從容不迫，腳步輕快而有力，勇況自起，允屬爭雄份子。

「中游之星」朵定華，與謝展錫的「大馬金刀」，以及魯賓遜的「英皇之風」同在草地試閘，前者出閘第二名，繼奮力追速，然騎者極力收緊韁繩，加以約束，故位置保持不變，神態吒盛，步活且勁，有迴光佳態，力足搶元。「大馬金刀」曾受到催騎，步幅開展，走勢活躍，三甲份子。

「必猛」助手，與蒲樹華的「直逢之光」聯同試八百米，前者在外檔毫不示弱地力抗到底，腳勁十足，並未走樣，位置之材。

「贏得威」阮世亮，與助手的「芳心知」一同試八百米，並駕齊驅，均受到約束，外檔的「贏得威」先一乘衡縮，身輕步爽，生氣勃勃，勇況擬人，乃三甲之材。

「鴻勁」李易學試千二米，沿中內檔前進，奮力增速，出腳有力，體格強健，日益成熟，力足制勝。

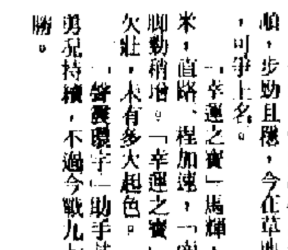
「由源」洪國興試千二米，按轡而跑，速，身輕步爽，生氣勃勃，勇況有增無減，乃三甲之材。

「趣趣的」伯嘉試八百米，沿欄輕馳，神采奕奕，腳步輕快而有力，勇況冒起，力足闖入一席位置。

昨晨最後試跑出跳馬仍不少，注目配搭有伯嘉試「趣趣的」，「挺秀」用洪國興及「南雄」謝偉豪等。

「淘金」伯嘉試兩段，扣韁而跑，自動加力度不差，試來絕無不妥地方，試好再來可望有水準之演出。

「飛寶」唐敏生試千二米，貼欄走回，步頭未勁，近況稍好已，未足，今次路程亦嫌短多少，不易上名。



影視之星神態甚生
名望馬身未見轉疲
天駒成熟程度明顯有進

（先見報導）

「白發龍」戴利試千二米，在直路沿中檔前進無精打采，落腳亦重，乏善可陳。

「淘金」伯嘉試八百米，貼欄而跑，在末段歐到催騎，走勢順暢，但腳勁平平狀態反覆觀望爲宜。

「影視之星」陳柏鴻試八百米，扣緊而回，步急且勁，馬神色均好，已售回勇了，試韁再戰，路合是前列爭雄份子。

「風雷金剛」陳柏鴻試兩段，扣緊而回，出腳較前有力，馬神態尤旺，復課試來一課比一課有好感，是危險份子。

「康樂至寶」馬輝，「勇蓮巔峰」助手拍走兩段，拍住走回，前者尾內，跑姿轉順了，但神態未算旺，仍差多少，「勇蓮巔峰」扣伴，無多大進步，有待再看。

「必定中」華卓良，「天馬行空」助手拍走一段，並肩而走，「必定中」居內檔，扣緊未放，步活神生，相當予人好感，「天馬行空」試來似模似樣，勝。

「天駒」胡活士試八百米，沿中檔推進，有輕快感覺，近勤操猛練，成熟與狀態均有進境，有奪標之力。

「彩雀」白禮棟試千二米，扣韁而回，走勢順，步勁且穩，今在草地爭千六米，路合態況同勇，可望上名。

「南霸」謝偉豪同試千二米，直路，程加速，「南霸」佔先一身位過終點，「幸運之寶」馬輝，「幸運之寶」放後直路氣勢轉弱，馬身欠壯，未有多大起色。

「名望」陳柏鴻試千二米，走勢暢順悅目，勇況持續，不過今戰九七五米，路程嫌短，不易言勝。

孖T精選

第四場 胆：②幸運之寶 腳：①玩具之星 ③影視之星 ⑩風雷金剛 ⑥贏得威

第五場 胆：⑦南霸 腳：⑥彩雀 ⑩飛寶 ⑨麒麟至尊 ⑧必猛

雷達提供

祥興

隨此爭，近期所見，馬房催谷頻頻，似有決心在此班爭勝，「衣錦榮歸」曾因健康問題，以致淪落此班，論質素在此駒佔多少優勢，不妨以冷門看待，「必定中」前仗中途受阻，都能跑入第三，足證途程不成問題，三甲之材。

第六場四班跑一六五〇米，「康樂至寶」此駒質甚高，可惜脾氣劣，故此今季八戰皆北，近期馬房對其操練甚爲緊張，有力一逞。「龍東萬歲」前仗對手四個馬位，實力可見一班，憑勇態可以三甲。「楊家寶」今季屢跑愈勇，剛剛在閘只才跑過，今勿再出，擲明有所企圖。

第一場：④龍胆②衣錦榮歸⑧必定中 第六場：⑩康樂至寶⑧龍東萬歲①楊家寶

許怡馬房話要乘勝追擊
淘金話明坐二望一
龍東萬歲食第三係

今次夜馬，新鬼許怡馬房又話有計，但地班手足話，新鬼許怡馬房大部份嘅馬已經預備料署，餘下來嘅馬匹，就係要跑者，所以一出戰已搏，新鬼許已經部署好晒一切惟作戰計劃，嚮手尾嘅賽事都要吼實佢個房嘅馬匹話。

新鬼許睇晚嘅第三場賽事上陣，新馬賽事根報，但地話呢仗馬跑千八米就係最適合不過，因爲佢嘅「淘金」衝刺力亦好勁，跑長途更加適合，今次嘅對手雖然係新馬中嘅精英份子，但係佢地話呢匹「淘金」嘅質素絕對唔會低於同場任何一駒，所以今次周末就有追捧之馬要吼住。

至於第六場個嘅「龍東萬歲」，但地話有一樣有計，雖然係升咗班，但係狀態嘗弗，實力依然足夠咁講。

呢匹「龍東萬歲」就好似個隻「吉祥星」咁樣，眞係越跑越靚，新鬼許將呢隻「龍東萬歲」係以慢火煎魚嘅手法去操練佢，本初戰時候並唔係太急進，俾佢慢慢操起D心火，逐步向前，現在已經係踏入順峰之境，今次再報一六五〇米，路程適合，回配能仔執韁，更收駕輕就熟之效。馬房班手足話，新鬼許呢兩隻馬都係有好高「賽上」可以爭勝者也。

阿叻

第三場③淘金 第六場⑧龍東萬歲

龍胆成熟可敲勝利之門
淘金留力今仗捧盃
幸運之寶千六最妙

華事榜

第一場：龍胆

第三場：淘金

第四場：幸運之寶 玩具之星 風雷金剛

六場：高駿 挺秀 龍東萬歲

三Q 三場：淘金 有運 天駒

「龍胆」雖然馬蹄入今季先至有狀態，但在此場中已是腳中之佼，是合人肯門，可看高。

「淘金」均速好後上力強，用韁「淘金」就熟，但今次吧應上馬力弱，在許馬身上亦「執番場」也。「幸運之寶」在形勢上有大利，態起而養精蓄銳，對手並非蛇螺呢個機會唔會放過也。

第三場：以「淘金」爲胆，拖近態非常好之「有運」，四平八穩之馬也。「天駒」跑順咗唔錯者，屢次有多少受阻，今仗馬少，但大可以同入門後動了。

第四場：以「幸運之寶」爲胆，拖用伯嘉之「玩具之星」，係佢兩隻馬班底較高而合路也。「風雷金剛」乃一肯跑之馬，有力闖入一席連贏者。

第六場：「高駿」雖配華大帥，論馬態夠，而「龍東萬歲」實在有態，唔信佢又會再衰也。「挺秀」用洪國興，此復出後未威過之人，亦要向此馬一拚了。

（董士）

賽馬浪接浪而來
龍胆有爭雄本錢
康樂至寶好轉宜一捧

（參謀）

越洋轉播英國東帝錦標賽，故此由六場變作七場，周三夜賽又在谷中上演，因爲加插，賽事接踵而來，一浪接一浪，錦標賽事，到時賽有精彩鏡頭出現。

第一場五班出爭一六五〇米「龍胆」今季五戰，曾經在中距離賽事中入位兩次，近期馬房催谷頻頻，足證途程絕無問題，有決心在此搏。

名家孖Q貼士提供

	第三場	第四場
董士	③淘金 ①有運 ⑤天駒	②幸運之寶 ①玩具之星 ④財源
匡公	②鴻勁 ⑥遊戲人間 ③淘金	①玩具之星 ⑩風雷金剛 ⑥贏得威 ③影視之星
南公	②鴻勁 ⑤天駒 ⑥遊戲人間	③影視之星 ⑥贏得威 ⑩風雷金剛
先見	③淘金 ①有運 ⑥遊戲人間	③影視之星 ④財源 ①玩具之星
班超	③淘金 ②鴻勁 ①有運 ⑥遊戲人間	①玩具之星 ②幸運之寶 ⑥贏得威 ⑩風雷金剛
偉誠	④仙履至尊 ③淘金 ⑥遊戲人間	⑩風雷金剛 ②幸運之寶 ⑤寶必得
馬明	①有運 ②鴻勁 ③淘金	⑥贏得威 ①玩具之星 ⑤寶必得

明晚伯嘉外借馬夠惡
玩具之星匆匆來
贏多場馬才抖暑

（匡公講馬）

如果唔係淸楚大摩同伯嘉今季合作愉快，明晚數碼所見，以爲兩人又有唔妥。

事關伯嘉五匹座騎，除咗「博得妙」出自波士會口外，其他皆屬外援，出現咁嘅現象，肯定有佢嘅因在內，最佳推測應係伯嘉唔服食碗，爲咗冠軍，幾大追魯賓遜，你既然可以借兵贏分，點解唔咁辦責碗？明晚支持佢者，乃夏志信馬房。

本公估計，屆時必定有料到。

至於三隻客串座騎點揀？「玩具之星」最値吼博，無疑最近兩仗均名落孫山，不可不知，連番勝出「友好之星」、「威上加威」、「傳播衛星」。

當然記得大前仗同程，白禮棟從容姿態跑第三，其實，個役冠軍乃破紀錄「幸運奇兵」，此馬一三八磅輸條馬仔碑「包旺財」一鏈Q，台前幕後心裡有數。

所以，明晚匆匆再上征途，亦換伯嘉客串，部署顯示，東山再起絕無疑問，完成本季兩捷，亦具摩甚乃「及時而出」，此駒無疑蟬聯擊揮，縱然有上佳狀態，一籌莫展亦不能成敗論英雄，以得今季係咁先，留正承也矣。

孖T

④玩具之星 風雷金剛 贏得威 影視之星

⑤南霸 麒麟至尊 木球之星 彩雀

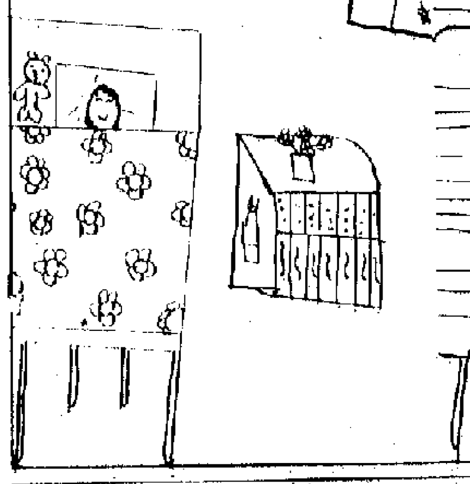
（匡公）

社服務中心
多項暑期活動
特爲青少年及兒童而設

·余國康·

常用食物性能

·水清·



本港新聞

黃學海演講分析布殊對華政策稱 陳香梅率代表團訪中國 美台港企業家支持亞運

（港訊）中國社會科學院研究生院與武漢職工財經學院主辦的第二屆全國企業家教學研討會，前日在深圳科學館舉行，香港國際關係研究所所長黃學海教授再度被邀請擔任主講人，由深圳市高等教育處處長許克亮、武漢財經學院院長傅鴻泉、副院長徐國琪、深圳人事局副局長吳樹君、勞動局副局長邱世海、全國港澳經濟研究會常務理事劉文韶六位負責主持，出席嘉賓有省政協常委會子敬教授、省政協秘書處副處長黃春惠、深圳教育局成教中心副主任賀振東、本港國際關係研究所研究員區國華、陳希賢、副研究員袁文光、余子友及來自全國有關單位三百多位企業家。

黃氏之講題：「從陳香梅訪華剖析華府對北京的政策」，他認為布殊當選後和中國的關係分三個階段：（一）六四之前，（二）六四之後，（三）雙邊前後的轉變，和北京領導層有深厚友誼的布殊，為本土上的對華政策，是希望建立更密切的關係，但因六四事件引起的衝擊和誤解，導致這位美國總統身不由己，六四後，以美國共和黨少數民族委員會主席身份首次訪北京的陳香梅，不排除是布殊作為修補中美之間誤解的初步協調，亦想對中國的開放政策深一步瞭解，因為這將會關鍵到兩國在經貿合作和發展現代化企業的大前提上有一定的影響，今次陳香梅以美台港企業家代表團團長的身份訪問中國大陸，距離北京主辦亞運只有三個多月，應該是美國人民和布殊政府有信心修補對中國關係的一種勇敢行動，亦足以證明美國、台灣、香港的企業家都會熱烈支持中國第一次主辦亞運。

黃學海確信北京當局會辦好今次的亞運會，從另一角度觀察，西藏解除戒嚴令，釋放二百多位民運份子，領導層負責人也安排接二連三外訪，強化國際關係，可見中國大陸的政治經濟情況完全恢復。黃氏作專題分析達三小時。

曾獲加拿大藝術創作展雙冠軍 許大同畫冊及會話 贈圖書館教育機構

有萬能博士之稱的許大同教授，曾在全球五十餘國，舉行個人或夫婦二人國畫展，八二年加拿大政府舉辦之太平洋國家藝術創作展覽會，（每年一次，參觀者，每年超過百萬人，每人入場券加幣三元，合港幣約二十元）各國各民族千餘畫家參加，每人每組選一幅畫，許君以牡丹一幅，參加水彩畫組，孔雀一幅，參加油彩畫組，評判結果，得雙冠軍，為加國有史以來少有者，亦為港人增光不少。許君除精於國畫外，更創作世界未有之「噴畫」「噴墨畫」「新潑墨畫」「玫瑰油彩畫」「阿克力絲繪畫」故所到各國，皆有電視、電台、報社訪問和報導。八二年在香港大會堂二樓及八七年在大會堂七樓畫展時，除各報有大幅新聞報導外，香港無綫電視「新聞」「歡樂今宵」「香港早晨」「婦女新姿」及亞洲電視「新聞」皆有派記者訪問和報導，亞洲電視「英文台藝術節目」並到場實地訪問拍紀錄新聞。香港電台電視部，亦特別拍攝「古光片羽」紀錄片，在各電視台放映。現許大同夫婦將精彩彩色國畫及以上之五種各國所無之創作畫約一百八十幅彩色畫片，十六開本，共一百三十頁印刷成冊。另許君遊遍五大洲五十餘國，對於國外所聞之風俗習慣，各國禮儀，及切身之經驗，分門別類，作三百多種拖步之記述，全書一百三十頁，并有各國精選彩色圖片百餘張，該書訂名為「出國觀光旅遊須知」，以使出國觀光人士查閱，使出國時知各國禮儀，不致「出洋相」，給外國人一個良好印象。

許大同教授好、棋、書、畫、文武全才，他會普通話、英、法、粵語及一些法語、西班牙語，著有教育學、古今笑話、老子哲學、基督教、釋迦儒等宗教及「實用普通話」、英美語句型會話」，該書採用美加移民免費英語速成班之方法，使不懂英美語或普通話的人，在短短數月之內，就能將日常用語，琅琅上口。該書經多年收集實用會話資料，編著二千多條。圖表句型會話，若交叉前後讀之，可變為數萬句句型，句句實用，易學易記，能舉一反三，每一文字皆有「北平」及「台灣」雙重註音，可中英對照，省去查字典之麻煩。

以上等書，由英皇道四九九號「萬里書局」經銷，將贈送各圖書館、教育、藝術、旅行等機構，如需要以上諸書之機構，二天內，請函（并附電話）香港北角寶馬山道賽西湖大廈廿五號十七A或電：五七八八四二四十天後，憑影印信或另憑函，才可往中環永吉街卅五號二樓文聯莊索取。

黃學海在全國企業家教學大會講美對華政策。

邀中國官員訪港 利增進了解過渡

（特訊）中通社消息：立法局議員方黃吉雯表示，在過渡時期，香港政府應主動地、積極地經常邀請中國高級官員前來香港考察訪問，促使中國方面進一步增加對香港的了解，從而有助於保障香港在過渡期的繁榮安定及順利過渡，而且對在一九九七年之後如何貫徹執行基本法也有積極意義。

方黃吉雯稱，過往香港政府經常邀請英國國會議員來香港訪問，增加他們對香港整體的認識。實踐證明這種做法效果良好。

她稱，既有先例可援，香港政府在未來幾年中也應經常地邀請中國官員來港，向他們介紹香港的整體發展規劃、金融安排、工業發展等等，使中國方面進一步了解香港的情況，有助於解除中方因不充分了解而產生的疑慮。中港雙方加強溝通，可以減少對抗性行為。中方對香港了解愈深，就愈加放手讓香港人治理香港。

東區環改會討論 私家巷渠務問題

（港訊）東區區議會環境改善委員會今（十五）日召開會議，商討區內私家巷渠務問題，渠務署工程師黃振圻和建築物條例執行處屋宇測量師鄒偉逵將出席會議，解答有關問題。

此外，委員會將研究為區內老人設置更多休憩場所的建議。

深水埗徵文賽 推廣公民教育

（港訊）深水埗區公民教育委員會現正舉辦一項徵文比賽，以加強區內人士對民主與法治的認識。

是項比賽是該會年內推廣公民教育多項活動之一。分小學組、初中組、高中組及公開組進行，歡迎在區內居住、工作或就讀的人士參加。

小學組和初中組的比賽題目分別為「紀律的重要」和「權利與義務」，而另外兩組的題目則為「轉變中的香港——民主與法治」。比賽詳情和參加表格可向東京街三十七至三十九號深水埗政務處或各分處索取，參賽作品則須於六月十三日或以前送交上述地點。

華員會理事改選 林金城接任會長 郭元漢請辭理事職務

（港訊）香港政府華員會上週六召開一九九〇至一九九一年度第一次理事會，選舉會務負責人。在選舉前，該會會長郭元漢表示不接納會長提名，並請辭理事職務，選舉結果如下：會長：林金城，秘書長：鄭秀彬，副會長：黃河、楊穎華、鄧榮順、梁正，副秘書長張吉權，總司庫：黃義治，總司庫：李平汝，副總司庫：范顯光，理事：劉國材、李潤生、岑錫華、劉國標、劉偉生、區港華、寶卓然、嚴匡良、姚智源、李錦榮、黎耀生。

理事會並一致通過委任郭元漢為該會名譽會長。

上述各職位，於本年五月二十七日起生效。

助養保良局童 兼愛無依弱小

（助養保良局童。請電：五七六九二五八）

必猛火氣更勝上回 陳廐中人均加睇好 方廐指大馬金刀可添食

獨家新聞

△陳廐在夜賽有兩馬上陣，據工作人員表示，其中僅一匹「必猛」具勝機，「多發財」則不宜看好，原來一匹「多發財」近期有輕微生瘡而且甩毛，狀態低落，今次扳用蒲樹上陣僅是實實作操而已。「必猛」中氣比上回更佳，每出馬房即表現緊緊跳，令人對「必猛」極有信心。

△方廐的員工表示，「大馬金刀」狀態竟比贏馬時更好，必是欲收復失地，所以陳廐中人對「必猛」多勝一場才讓馬匹抖累而去。

△佐廐則睇好一匹「贏得威」，此馬連拼未有低落，愈跑愈勇，因此彼得伍不願錯失良機，再令馬兒交由阮世亮操練，望得漁翁之利，能出頭。

△最近馬會頒下新例，馬伕宿舍的停車場，將不准的士駛入停泊，但由於頭多馬伕皆駕駛的士，遂向華人工會投訴，可是因此事乃馬會決定，華人職工會也表示無可奈何。

玲瓏

介紹兩匹半冷門馬胆 名望養肥可爆冷 南霸千六犀飛利

馬場前線

明晚快活谷七場夜賽，出馬並不遜於周日，由於中跑道狹窄，出馬有限度，總括全晚有五十五駒參賽，另有六場戲，馬已算相當不俗，越洋轉播英國重要賽事，東帝錦標賽，編在第七場舉行，令今晚之戰更添熱鬧。

晨操秘今次又有兩件馬介紹俾大家，考為第一場「名望」及第五場「南霸」，參世初起弱馬再切一度當起超班馬，估計分頭唔會太差，排條二串三如何。

首先講「名望」，睇好原因，呢隻馬今季操練開始正常，以前喺操場就唔係，每朝四腳緊要，[illegible]

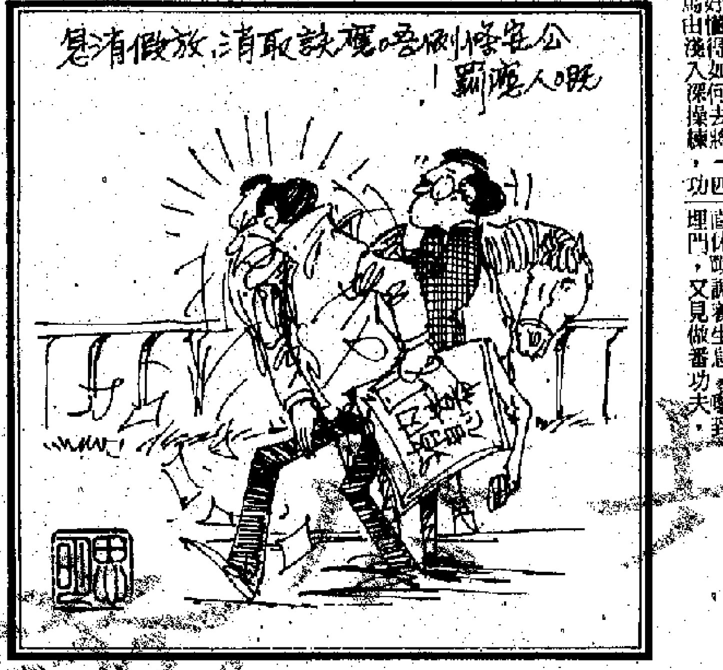
[illegible]

中外馬閩快訊 戴利今次騎無敵手 完全出自馬主意思

列聞第三場的闘牌馬「無敵手」今仗為抵港後的第三度上陣，於今年三月廿一日首次上陣即成五倍的第三熱門，該仗出陣柏鴻執韁，但跑第三而回，上仗換白禮樑跑千四米，賽前不但知落敗，賽後有關人士並未有意換將，可能昨晨排位後突見配上戴利，消息指出，「無敵手」今仗跑最短途是其擅長路程，必定會拚個明白。

據悉，「無敵手」乃今季的自購馬，且屬意出陳柏鴻打理，首場上陣却顯不出有贏馬信心，沿途跟在「安勝」馬尾，入直路自動坐「包廂」，最後祇跟第三而回，運配腳也不入，上次跑千四米時再試前速，而今次白禮樑因要騎「大將風度」，所以「無敵手」臨時配上戴利，但並未因為戴利後來試過此駒而抑以輕心，理由是這匹馬並不難騎，祇要戴利係騎「及時而出」那段騎出頭段，[illegible]

甘頓



沙田追踪 天駒加眼罩有意圖

師爺

本週三夜賽，出馬仍見熱鬧，當晚編有一組錦標賽，由新馬跑千八米，有爭奪快活谷商銀瓶賽，大部份參賽者，都是在新馬賽中有過出色表現的，彼此質素相差不遠，實力相當均勻，應有一番惡戰。

[illegible]

小邦

玩具之星有睇頭

賽馬資訊 風雷金剛同程有計

週三仍有六組夜馬賽事，安排快活谷草地上進行，還有一組屬較高班次第二班一六五〇米賽事。其中不乏質新馬值得介紹。

「風雷金剛」為紐西蘭自購馬，在當地共跑過十三仗，[illegible]

圈中豪傑

[illegible]

大摩有力殺出冷門 勁歌麗碧遇冷可敲

陳亮

大摩去週連續幾度都失手而回，如「新力度」、「飛龍將軍」及「搏得好」、「勁歌」、「麗碧」。

今次夜賽，大摩派遣幾匹馬俱有實力爭勝份量之馬，如「搏得好」、[illegible]

未知數原產地澳洲 祖家擅長跑千四米 無敵手短途正宗可出冷

馬三國

第三班馬跑九七五米，頭多質新馬，其中部份報名馬亦介紹一下。

「未知數」是匹「紐西蘭馬」，在當地共跑過九仗，首仗跑第三，其後出千二米場地，即告贏出頭馬，其外跑千二和千四米跑來平常，此駒是與快利來同系。

其父為七九年栗色馬，為八二至八三年度三歲馬之第三號入馬，贏過十仗頭馬，由一千至千六米，獲五萬三紐元，廿八萬澳元獎金，[illegible]

糧台道 名望降班可即趙 中游之星必攻堅

馬明

[illegible]

第一場：①名望 ⑨⑥俠客 茂麗山莊

第二場：①中游之星 ⑦⑥大馬金刀 叱咤風雲

戴力

點將台：伯嘉試全力追

洲官近期手風正順 明晚仍宜盯緊此廐

莫侯仁

[illegible]

馬經形勢暢論 勁歌合中距離 多發財撞沙網

鴻圓

[illegible]

見怪不怪 幸運之寶特擅谷中

[illegible]

（羅濱）

銀行馬 伯嘉週三惡馬如雲

堅叔

[illegible]

堅叔

越級挑戰馬名單

第二班：壯舖之星、鼎中鼎、高湖之星、加州少爺、皇家樂團、蓋世飛鷹、車中寶、鴻光、飛龍世界、金騰帶、飛龍將軍、吉祥星、添情趣、旺財先生、好喜訊、天寶霸、玩具之星、最特別、興威、世界和平。

第三班：安勝、撼中撼、百靈騎、皇冠司令、飆門、迅雷、夢情[illegible]

圈中豪傑 魯賓遜抵佢做冠軍

▲魯賓遜連中三元之後，相信今季騎師冠軍，應該有乜問題，何況呢輪手風咁順，個人嘅精神亦都份外醒目，每朝早課，魯賓遜一早已經到場，[illegible]

徐大俠坐騎全流失

[illegible]

新界簡有心機操馬

[illegible]

華比利

今晨兩組馬試閘 並無接受觀察馬

沙田馬場今晨七時起有兩組馬在大圍安安跑道舉行，路程為一〇五〇米，最特別是兩組十三駒均沒有接受觀察馬，以下為該兩組馬匹的名單與配搭：

（第一組）

烙號	馬名	騎師	廐	位
C一六	萬紫千紅▲	陳俊輝	摩	③
A一七	安勝	阮世亮	伍	④
G三九四	金得意	戴利	王	⑤
G三四〇	印度之寶	胡活士	方	⑥
D一一九	驊騮勁	白禮樑	蘇	⑦
G三二三	水寶	伯嘉	摩	⑧
G三三二	小馬王	談衛文	陳	⑨

（第二組）

烙號	馬名	騎師	廐	位
G三一六	環球之星	謝展鵬	方	③
D四六	誠佳寶	俞偉彬	蘇	④
B六八	唐明星	洪國興	歐	⑤
G三〇三	蓋世飛鷹	蒲樹華	王	⑥
C八五	帝皇之光	伯嘉	摩	⑦
E一〇	冠軍色彩	白禮樑	蘇	⑧

（註：馬名下有▲者為戴眼罩馬。）

「龍東萬歲」由謝展鵬出試，許怡在旁吼實，緊張之情溢洋溢。

英國東帝錦標賽 上陣馬配搭未定

馬名	評分	最新賠率	騎師
安山	一一九	一三/八	史永邦
杜錫公爵	一〇三	一二	艾課信
大高地	九二	一〇	未定
嘉年灣	一〇一	一二	劉伯恩
拉斯灣	九九	一四	高佬
碼頭	八五	五〇	繩拔時
草華基	一〇八	九/二	郭加倫
山尖頂	八二	二五	未定
跳石者	一一五	（未詳）	未定
辛格摩亞	九六	六	勳爾禮
凱旋笛手	一〇〇	一六	列特

圈中人語 中游之星已復勇 天駒力磨必搏殺

[illegible]

吳斯

馬場快語 孖QT場次不易出冷胆 淘金玩具之星穩健 必猛南霸控制大局

[illegible]

孖QT介紹：

第三場③淘金 ②①鴻運 有勁

第四場①玩具之星 ④③財源 影視之星

第五場⑧必猛 ⑥⑦彩雀 南霸

馬使

幕後日記

[illegible]

有君數休後上陣，狀態依然不差。

前程新頁

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$130.
超越此面積
收費以HK$40.-方吋計
(不折不扣)

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號 電話：5407738 圖文傳真：5594238
中區：林甸乍街華人銀行樓下 電話：5231637 5231728
北角：渣華街127號地下 電話：5640693 5640603
旺角：上海街497號 電話：3840749 3849140

幼稚園
港島工作下學期到職
主任乙名：$6600起
幼兒工作員：$5500起
未受訓：$4500起
全日或半日
電8155678

津　中
誠聘下學年度教師
(1)英文，歷史學位教師(F.4-F.7)；
(2)數，理，化學位教師(F.4-F.7)；
(3)體育文憑教師；
(4)英文，中文文憑教師。
申請者請詳歷近照電話寄
華僑日報信箱 1477 號

津貼中學
大埔津貼中學誠聘下列職位，90年九月到職：
(一)英文兼社會科
(二)中文
(三)佛學
有意者請函大埔第二區，佛教慈航智林紀念中學，附履歷，相片，電話(本校鄰近太和火車站，由紅磡至太和火車站只須27分鐘。)

前程新頁　廣告價目調整
一九九〇年五月一日起調整新價目
基本位(2格×2.75吋)每天$130.00
超越此面積每一方吋$40.00

振聲合唱團
聘請兼職合唱團員
(一)年滿十八歲具備基本音樂常識。
(二)申請者須經過面試及試音
(唱一首約兩分鐘短歌)。
(三)每次演出會給予合理薪酬。
四練唱時間：星期五晚上8:00-9:30
申請人請將姓名年齡職業地址電話函
九龍中央郵局信箱73310號洽。

音樂科主任
屯門津中聘下學年文憑或學位音樂科主任，演藝學院畢業生亦可，電4673778司徒小姐洽。

津中教師
屯門津中擴班，聘請下學年各科學位或文憑教師，有良好晉升機會，函履歷近照本報信箱1478號。

恒生商學書院
①女二級文員：
具中五程度，英文打字40WPM，有倫敦商會中級會計證書更佳，負責學生註冊及校務，薪四仟三起，年終雙薪。
②男二級文員：
具中五程度，工作經驗不拘，年廿五以下，協助校務處日常工作及管理視聽器材，薪四仟五起，年終雙薪。
履歷近照寄沙田沙角邨恒生商學書院人事部收。

午間女校務員
(1)旺角區工作。下午1時至晚上10時。
(2)F.5程度。月薪$4500起、雙薪、供膳、特獎、醫療津貼。
(3)備履歷、相片、電話函
本報信箱1479號

誠聘教師
私立小學聘中、英文及已註册體育教師多名，九月到職。詳履歷電話函九龍城民生書院小學校長收

九龍津中聘請
下學年度以下各科學位教師
(1)英文　(2)中文
(3)數學　(4)經濟
(5)中史　(6)物理
有意者請詳歷近照寄
華僑日報信箱1480號

屯門津中
誠聘：
①學位教師：英文科，
下學年九月到職。
②二級文員：六月到職。
有意者請電4645228校務處洽

學位／文憑教師
津貼中學90—91年度教師
學位教師：(1)世界歷史
(2)地理科
(3)中文科
(4)英文科(1/2 TIME & FULL TIME)
(5)音樂科(學位或文憑教師)
文憑教師：(1)家政科兼中文(代課一年)
(2)體育科兼中文
有意者請具函附履歷近照、電話於五月二十三日前寄何文田常和街8號華英中學校長收

I/E Firm Near Kwai Fong MTR Station invites following posts:
1. SENIOR SHIPPING CLERK
– F.5 with good typing skill
– experience in handling full set shipping/banking documents
2. INVENTORY CLERK (Accounts Dept)
– F.5 standard
– experience in relevant field preferred
Interested parties please call 4261194 Miss Ho for an interview.

屯門津中
誠聘90—91年度各科老師多名，有意請電繕履歷函屯門良景邨新會商會中學收。

女廠務助理
中五程度無經驗工作
不限年齡需要外勤
勞工假期歲晚雙薪
起薪5000試用三月
能力超卓者另議
有意者履學歷電話
函本報1653信箱

聘請 幼兒園 幼稚園 教師
港半山區幼兒園及幼稚園聘請幼師及助教數名，已註册者優先錄用，繕履歷函華僑日報信箱550號，或晚上七時半後電5499596商洽。

津中代課
荃灣津中急聘電腦及數學學位代課教師乙名由六月一日到任至學期結束爲止有意者請繕履歷附近照函荃灣石圍角邨梁省德中學校長收或電4145252約見

官塘某大廠聘請
一，工程部文員：男女均可，一年文員經驗或現就讀TI夜校無經驗亦可。
二，生產部女文員：F.5程度懂打字；無經驗亦可。
有意者請電3419231岑小姐

北角受助中學
誠聘下學年度學位或文憑教師：
(1)設計與工藝科
(2)美術科
請繕履歷北角寶馬山道20號校長收。

教會新辦 資助幼兒園
聘基督徒幼兒工作員及女工多名，屯門區工作跟政府薪級，有意請繕履歷近照寄元朗郵政信箱124號。

聘請幼兒 中心主任
博愛醫院誠聘幼兒中心主任於元朗區工作女性年25歲以上中學會考合格3年以上或有關工作經驗已註册更佳應徵者請親繕履歷連同有關文件副本寄元朗坳頭博愛醫院董事局秘書處收
(封面請註明應徵函)

津貼中學
九龍城民生書院誠聘下學年度教師：
(一)英文科學位教師
(二)音樂科兼英文科教師
履歷近照寄九龍東寶庭道八號

聘請大厦管理員
某大物業公司聘請大厦管理員申請者請列明年齡、經驗、待遇函仁德置業有限公司
中環德輔道中120-126號
香港商業銀行大厦20樓A座

簿記女文員
中五或以上程度能打字薪優。煩書履歷、年歲、所欲薪酬，附近照、地址、電話寄香港英皇道十八號安福樓209室安發有限公司約洽。

香港路德會社會服務處 誠　聘
幼兒工作員
一青衣區工作
一需持有認可之幼兒工作訓練証書
有意者請詳履歷近照、寄九龍何文田忠孝街89號，人事主任收。

誠聘教師
市區津貼中學誠聘下年度教師多名：
(1)文憑／學位英文科教師
(2)學位經濟科教師
(3)文憑位美術科教師
(4)文憑位體育科女教師(代課一年)
有意請親繕履歷電話地址及附半身照片函華僑日報信箱1476號

西環區教育服務中心
屬下幼稚園急聘
(一)幼師：正教——全日或半日
已受訓者爲佳
(二)助教——全日或半日有愛心一無須經驗
六月到職，待遇從優，有意請電8550080
約見地址：
西環卑路乍街177—183號地下

元朗津中
誠聘90-91年度
(一)各科學位及文憑教師多名
(二)學校秘書(需具學校工作經驗)
申請人請詳繕履歷附近照電話寄
華僑日報信箱317號

聘請記者
文化機構請記者薪優，有意傳播行業青年男女，書學歷附照片寄華僑日報信箱312號，有經驗者優先考慮。

長洲老人中心誠聘
(1)中心主任(SWA)，持社工文憑，具老人服務經驗。
(2)福利工作員(WW)年21或以上，中學畢業。
請繕履歷寄長洲北社温浩根老人中心或電9818555洽。

學位及文憑教師
葵涌基督教中學聘請下列教師：—
英文——學位及文憑教師。
中文——學位及文憑教師。
中史——學位教師。
物理——學位教師。
地理——學位教師。
有意請函並履歷寄葵涌盛福街一號收。

CMA CHOI CHEUNG KOK PREVOCATIONAL SCHOOL
invites applicants for the following teaching posts in September 1990.
– English Language (GM/CM)
– Mathematics (GM)
– Metalwork (GM/CM)
– Technical Drawings (GM/CM)
– Music (GM/CM) Panel Head
Please send application letter with C.V. and recent photo to Supervisor, 1, Tsing Hoi Circuit, Tuen Mun, N.T.

津小教師
沙田津小徵聘中英數社科勞美音樂體育各科教師多名須師範畢業有選科證書合請附近照函本報信箱431號洽

嚴重弱智津校急聘
學校書記薪4285須中學會考合格打字簿記略識電腦優先六月到職新依政府新酬將加15%有意備履歷寄灣仔聖佛蘭士街42號明愛樂勤學校校長收

高薪補習教師
月薪$5000—$6500
補習機構九龍、新界各區聘：
(1)助理主任：預科起，有教書經驗。
(2)經驗教師：F.5起，有工作經驗。
(3)助教及文員：F.4起，需盡責，有禮貌。
公司福利優厚，公積金，醫療及旅遊津貼等。
表現佳可推薦晚上進修課程。
電：7968419或7968436
另聘晚上初中兼職教師多名，
每週五天工作。

新新金行請
男女性收銀員薪津4500元起
有晉升機會需具人事擔保供膳有薪假期及醫療保健請親繕履歷近照地址電話函寄九龍中央郵箱70345號或辦公時間電7356998
莫先生或李先生約洽守秘

香港某社團聘請助理秘書一人，有意者請將學經歷年齡希望待遇通訊地址電話函知香港摩利臣山道84-86號3字樓陳文翰收轉

助養保良局童 兼愛無依弱小
(助養保良局童。請電：五七六九二五八)

理事改選 會長任接

中外馬訊快

完全出自馬主意思

新界簡有心機操馬

校園動態——特輯廿二

HKTA TANG HIN MEMORIAL SECONDARY SCHOOL

明道立德

香港道教聯合會 鄧顯紀念中學 專號

對教師流失之我見

校長　潘靈蔚

教育的首要目標是育才，惟育才必先有良師，所謂「良師出高徒」，信是此意。教師是教育兒童成長中的主角。他們在傳道解惑中，產生決定性的作用。

近年來教師流失情況較前嚴重，此趨勢必會影響下一代之教育。教師流失原因，照愚見知，厥有數因：

（一）教師之薪酬（包括各項福利計算）及升級機會似較工商界為低（及欠缺彈性）。

（二）移民潮之影響。

（三）教師對學校行政措施或教學環境（例如學生難於管教）有不滿之處。

（四）眾多文憑教師到海外學府深造，以尋求較高之學歷。

既已趨嚴重，愚深信教育為社會之基，教師流失情況，政府及各教育團體必須盡早正視，愚特陳管見，以就教於高明，俾使於解決教師流失問題：

（一）政府應從促調查教師流失原因，如教師之薪金偏低或升職機會偏低為主因，理應從促改善。

（二）學校要盡量與老師多溝通以改善學校之行政制度。另方面，政府應提高學校之行政費用，以減輕學校老師之非教學工作，及有較多時間處理日趨複雜之學生問題，並添置電腦協助學校老師之一般文書工作。

（三）提供更多方便文憑教師在港進修學位課程之機會，特別是一些術科。

（四）移民是個人選擇，信無良方。人才培養是百年大計，無良師則難言育才。香港學校眾多，良師不乏，以栽培更多人才，挽留良師，吸引人才為良師，均為香港前途之所繫，望政府及社會各界對「良師難求」多予關注。

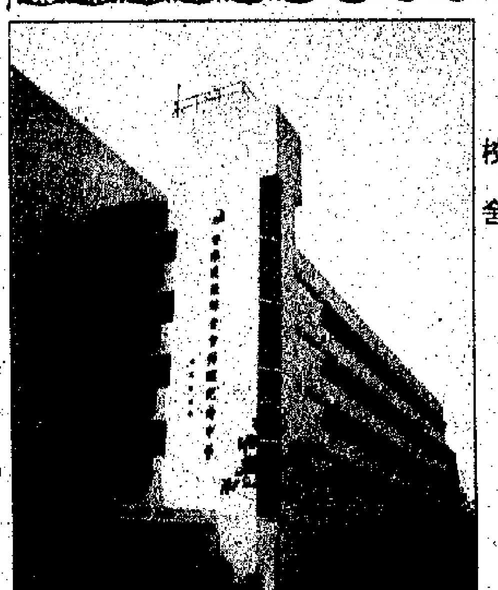
鄧顯紀念中學簡史

編者

鄧顯紀念中學由香港道教聯合會創辦。該校以鄧顯為名，藉以紀念捐貲人鄧顯先生。鄧先生篤信道教，弱齡赴印尼經商，生平仗義疏財，興學育才，澤及鄉梓，卒於一九五二年。其家人秉其辦學遺志，先於一九七二年在荃灣葵盛村創辦鄧顯紀念小學，然以小學僅為求學之初基，遂再捐貲，創辦本校。

該校自成立以來，即秉承尊道貴德之旨，強調五育並重之教育而特重德育，敦導學生以孝、弟、忠、信、禮、義、廉、恥為修身之綱領，期望學生既有良好品格，亦有強健身體及豐富學識，使能於現代社會中尊重道德修養和運用科學技能，以創造精神運用物質及物質培養精神之融和生活為目的。

鄧顯紀念中學開辦之初，學生質素參差，但該校老師都能本着循循善誘，誨人不倦之教學精神，默默耕耘，八年來，學生品學皆日有所進，在公開考試成績方面，前年及去年該校學生參加高級程度考試，除一、二、三科外，合格率均為百分之一百，百分之八十二之應屆畢業生均能繼續升讀本港大學、大專學士及專業課程及負笈外國著名學府。近年區內人士對該校信任日增，入讀中一級的學生，已幾全為小學學能甄別試第一組別之學生。



校舍

感想

（香港大學一年級）舊生　陳慧芬

高聳入雲的大廈，綠油油的草木，翠綠的田野，急急的向後退，而電器化火車則以極快的速度，匆匆的向前進，形成了很強烈的對比。人生的旅程本是如此，有很多甜酸苦辣的經驗。

白片段，是值得我們仔細咀嚼、回味；但過份的沉迷或眷戀以往的回憶，只會耽誤自己的時間，耗損了自己的精神，精力去開創美好的前程——一個富於挑戰、刺激與艱苦的競賽。不過，偶爾回憶往事，也未嘗不是一件好事，至少能使一點燃油幾乎耗盡的機器得到片刻的喘息，使身心倦透的人得到頃刻的鬆弛。時間匆匆，三年的光景在不知不覺中流逝。鄧顯紀念中學的而且確留給我不少美好的回憶。還記得上課的第一天，天氣悶熱，那時真是陌生的面孔，有點徬徨的感覺，但好不容易便認識了一位同道中人的同學，一相識便是四個年頭，後來還成為很要好的知己。真是難得！無可否認，在這三年頭中，我得到兩樣很寶貴的東西：一、結識了一羣能共患難共安樂的同學；二、得到老師的悉心培訓與指導，使我能繼續自己的學業。

所謂「知己難求」，要覓得一位知音人也殊非易事，也許上天特別眷顧我，竟然讓我在這所建築物裏結識了一位知音人，真是難得。還記起當時考試在即，大家都不厭其煩地互相指導，即使是時間倉猝，大家仍然自告奮勇地做問答，以備考試之用。大家都毫無半點自私的心理，互相扶持。但現在大家已經各奔前程，向目標邁進，昔日那些快樂片段只能在腦海中反反覆覆地重播。不過我們的感情並沒有因分離而疏遠，相反，大家仍然能在百忙中抽空互相鼓勵，互相勉勵。有時間，大家便相聚。因此這段感情是十分可貴。

一所學校絕不能沒有老師，沒有他們就等如大海沒有燈塔一樣，在茫茫的海洋中漂泊，學生就如大船一樣，那麼學習大家便沒有意義，沒有方向。猶如迷途羔羊。因此老師是很重要的。在鄧顯中學，那兒有一羣很負責任的導師，而有些老師是很值得我們敬佩的。尤是歷史科老師，他雖然時常給予我們很多無形的壓力，命我們讀書，雖然有透不過氣之感，但他的出發點是善良的。因為人是有惰性的；如果沒有老師三年以來不斷的把我們操練，恐怕自己也很難在試場上與敵人一決高下。當然不單只是歷史科老師，其餘的中文、中史及英文科的老師也一樣，都盡心盡力地教導我們，造就我們，實在萬分感激。上了大學後，再不如以前，不明白便立刻向老師請求，現在甚麼都要靠自己，因此令人回味以往師生共處的日子，格外親切，可惜現在人去樓空，不多不少也使人添上了幾分離情。

考試制度與學校教育

羅天佑老師

一般學生都要強調考試的壓力，其實主要的原因是他們未能發揮自律精神，適當地分配溫習的時間。要在短短的幾天內，熟讀半年堆積下來的功課，壓力當然大，成績亦可想而知。為了督促同學們循序學習，本校除在上、下學期結束前，舉行考試外，每兩個月都會舉行學科測驗，幫助同學有系統地溫習，更可及早發現他們在學習上遇到的困難。對低年級同學來說，定期測驗可以督促他們認真地溫習，鞏固學習的基礎。對高年級同學來說，意義更大，除了幫助他們溫習課本的內容，正確地掌握考試的技巧外，更可增強學習的信心。

學校教育必須配合家庭教育，才能達到理想的效果。為了加強家長瞭解他們的子女在校學習的情況，每次測驗和考試後，都會派發成績報告表，除了學業成績外，更會對同學的品行、禮貌、責任感等作出評核，使家長更加清楚他們的子女在校學業及品行的表現。無可否認，這項措施增加了老師不少工作量，但同學們在學業上的進步，家長們的支持都給予我們不少安慰和動力。

為了獎勵同學們努力學習，凡在各科表現優異的同學，都發給學科成績優異獎狀，以表揚他們努力的成果，更可以樹立良好的榜樣，讓其他同學效法。對於那些不斷求進步的同學，我們亦會頒發成績進步獎，勉勵他們百尺竿頭，更進一步。看到得獎同學喜氣洋洋的從校長手中接過獎狀時，我也不禁感染到他們的快樂，亦深信這獎勵制度的功效。至於成績欠佳的同學，則由班主任及科任老師作個別輔導，以求改進。

過去七年，在校長的領導，老師的合作，家長的支持下，我們校內的考試制度能發揮優點：提高同學們學習的興趣，督促他們循序學習，幫助他們在學業上爭取更好的成績。事實上，通過有系統性的測驗及考試，同學們都能積極及主動地作定期的溫習，充份掌握各科的知識，以應付校外考試的「壓力」。多年來，中五及中七同學在校外考試的成績不斷在進步中。去年本校共有四十五名同學參加高級程度考試，報考科目共十一科，其中八科的合格率達百份之一百，而各科平均合格率為九十六點二四。畢業同學之中，有百份之七十能升讀香港大學，理工，城市理工，浸會或其他海外大學之學士課程。在中學會考方面，本校報考的科目，大部份的合格率均高於全港的平均合格率。其中七科更有接近或超逾三份之一同學考獲優或良的成績。同學們在學業上的成就，可以說是各老師辛勤工作的最佳回報，亦足以證明校內考試與測驗實在是學校教育之中一個重要的環節及推動學生積極溫習的重要因素。

多元化的中文教學

劉彩英老師

本校中文科老師平日除了應付日常繁忙的教學工作外，課餘仍致力舉辦各項推動中文教學的活動，藉此提高同學學習中文的興趣。

在日常教學方面，中文科功課種類可謂多樣化，計有課文問答、預習、默書、作文、閱讀報告、語文補充練習等，令學生在讀、寫、聽、講等各方面都得以均衡發展。

此外，各老師還利用錄影帶、錄音帶、幻燈片及各類生活圖片為輔助教學工具，增加同學上課的興趣。

我校中文學會又於課餘時為同學安排一些術性講座，如去年十二月，邀請教署語文教育學院講師林建平先生蒞校主講「部首探趣」一題，內容生動有趣，令我校師生得益匪淺。

為鼓勵同學在課餘多閱讀課外書籍，中文學會與圖書館學會於本年三月開始辦舉一項「普及閱讀獎勵計劃」，並設有金、銀、銅獎，以茲鼓勵。此計劃推出首星期，參加者已逾二百多名，反應可算不俗，而會更擬選出成績優秀同學，參加教署舉辦之八九至九〇年度閱讀獎勵計劃。

我校更鼓勵同學多參加校外學術活動，如去年舉辦之「親炙作家講座」，而今年復活節假期間又帶領同學參加教育專業人員協會舉辦之「閱讀嘉年華」，使同學跳出課室框框，在遊戲活動、比賽等愉快歡樂的氣氛下學習中文。

此外，我校每年均舉辦「中文周」，推廣中文教學，提高同學學習此科之興趣，今年已是第五屆，各中文科老師及有關同學吸取過往舉辦此項活動的經驗，務求令今次中文周活動更多元化及更趣味性。是次中文周之宣傳口號為「學習中文非難事，做到好容易」，鼓勵同學從聽、看、寫、講、思考五方面學習中文。活動項目計有：

（一）聽：由香港大學教育學院講師謝錫金先生主講有關寫作講座。

（二）講：朗誦比賽（中一至中三）、講故事比賽（中一至中三）、社際辯論比賽。

（三）寫：毛筆書法比賽（中一至中三級）、原子筆書法比賽（中四、中六級）、作文比賽。

（四）看：利用展覽板，向同學介紹①日常錯字②古今同詞異義③成語釋例④部首探趣⑤校內同學在報章刊登之文章。

（五）思：①聯同中史學會及圖書館學會舉辦之「四...」常識問答比賽②有趣之成語聯想、猜謎等。

同學在各中文老師的鼓勵下，亦於課餘時參加各項校外學術性比賽，在寫作、書法、朗誦各方面屢獲佳績。

普通話特別課程

卓一卿老師

為配合社會之發展，照顧學生的興趣，我校於本年度特為中一級增設了「普通話特別課程」。何謂「特別課程」呢？特別課程有別於一般的中、英、數等科目，學生須於放學後或假日上課，在不影響正常上課的情況下學習普通話；實為兩全其美之舉。

此課程全年共有二十課，每節需時一小時，由資深的普通話老師按香港課程發展委員會普通話科教學試驗編印之「普通話教材」授課，並參考其他的輔助資料，務求學生在聽、讀、會話和漢語拼音方面都得到一定的訓練。

上了十幾節課後，一般同學都感到對學習普通話產生了很大的興趣，有些甚至想在學校用普通話參加朗誦比賽，考驗一下自己，並與其他同學一齊分享自己的學習成果。

一點回憶

（香港大學一年級）舊生　吳佩琪

四、五月除了是天氣轉換的討厭日子外，亦是各校內校外試進行得如火如荼的日子。自三月放假完畢返回校園後，空氣便截然不同，一向熱鬧繽紛，多姿多采的大學校園，突然變得沉默。無他，所有人已走到LIB記（LIBRARY）、宿舍或家裏，自我「修煉」，以備應付一年一度的校內試。這種突變令我又再次嘗到面對考試的滋味，頓然挑起了不少對去年今日的回憶。去年，為應付港大入學試，最耕苦，最辛酸，最非人的生活也嘗過；可惜善忘的我自踏入港大後，一連串多姿多采的校園生活與校園活動已使我變得樂極忘形，懶得花一分一秒去回憶反省。不過今日，往昔的中學生活片段又一一湧現於腦海中，這種偶爾的追憶確能帶來頃刻的享受。

記得在派位制度下我被派進了「鄧顯紀念中學」，在這所學校五年，實在獲益良多，除了在學業上，在心智發展上，至受老師的訓言往往為自己帶來若干寶貴的啓示。記得潘靈蔚校長在早訓時曾說過一句「做人，要為自己定立目標，否則更容易隨波逐流，而不知所終了。」這番話對我確有啓發的作用，所以我便始明白要健康的成長，必先要為自己定下人生目標。定下目標以後亦只象徵航程的開始，在成長途中，無知的我不時迷途或因失敗而感到沮喪，當中身旁至愛老師的勸勉更為重要。記得初中四年時，學習態度很懶散，有一天羅天佑老師常上課對我們時說了這番說話「既被派進了這處繼續學業，便要努力學習，否則幾年後畢業，仍是「拍手無塵」的離開這所學校，又有何意思呢？」我當時確被這番話驚醒了，所以我便對自己說「不，我不想「拍手無塵」的離開，既來了，總要帶點東西走的。」羅天佑老師是教了我五年的歷史老師，他的苛刻要求確令我感慨，但亦培養了我對歷史科的興趣，進了大學亦有選歷史科，他的影響可謂至深。

又記得在我成績上沒有多大進步的時候，英文科老師黎陳麗英會在我的功課簿上寫下一句「AIM HIGH」，「不怕輸，不言敗」AND ACHIEVE HIGH」這句子至今仍銘記心中，不時用以鞭策自己呢！

最可貴的亦是當自己深受考試壓力困擾時，常有機會找嚴淑規切的嚴少凌老師談話，令自己再提起勁面對困難，實有莫大幫助。另外我又記得黃梅芳老師曾給與我們很可貴的說話，便是「考試成績決不能用以界定我們的個人價值，香港的考試只是一場遊戲，我們參與遊戲的只需深明遊戲規則，盡力應付便可。」從此便是我的座右銘。

以上零碎片段只屬「鄧顯中學」所得到之多，實非千多字所能訴盡，不過不時把它們回憶確有鞭策自己努力面對今天的作用，在此願送這詩作結，望能與同學共勉之：「REMEMBER YESTERDAY DREAM ABOUT TOMORROW BUT LIVE TODAY」。

都只能成追憶。雖然現在身處異地，雖不能時常回上水為學校盡一點綿力，但內心實在衷心多謝鄧顯中學多年的培育。希望於不久的將來能再與老師們相聚，希服能再乘搭火車踏上熟悉的旅程，回味一下上水之冬。

智育的培養

徐國培老師

本校歷年均注重學生智育上的成長，為使老師能充份發揮教學效果，本校於四年前設立教師觀課制度，教師可自由互相觀課，交流教學經驗，切磋觀摩，以提高教學質素。

此外，為培養同學良好閱讀風氣，本校亦大量添置圖書，現藏書已逾萬冊，平均每日學生借書量逾百本，更於每一課室設立圖書櫃，方便各班成立圖書會，供同學借閱有益的課內課外書籍。

視聽教育器材對促進教學非常重要，本校亦添置多項視聽器材，供老師上課時運用及學生於課餘時借用，另為提高校務工作之效率，本校亦於兩年前添置電腦設施，逐步進行行政電腦化。

本校極重視與家長之聯繫。透過每年舉辦的迎新日，家長日，家長教師座談會等，與學生家長經常保持密切的聯絡，又每隔兩月派發「學校簡訊」乙份，綜合報導校內一切事項，使家長更加了解學校的概況。另亦附「家庭生活調查卷」供家長填寫使學校對各學生的家庭生活有更深入的了解，在家庭與學校的同努力下，使學生在德、智、體、羣、美五方面都能得到均衡，健康的發展。

圖書館內

與學生邁向明天

蘇敏華老師

輔導組之成立

本校之輔導組成立於一九八二年，目的是透過一個專責小組，替學生解決學業、家庭、社交、情緒及健康等各方面的問題，使彼等能有一個均衡的身心發展。除了輔導組外，香港基督教女青年會亦派社工張娥瑛姑娘到校協助推行學生輔導工作。隨著學生的人數不斷增加，輔導組的工作也日漸吃力，它在校內所扮演的角色也日漸見其重要性，故為了加強輔導組的功能，輔導老師的人數現已增加至九名，各人的分工更趨仔細，務使學生與老師之間能有更多的接觸。這對輔導工作有莫大的裨益。

學生輔導服務

除了學校社工張姑娘外，本校共有九位輔導老師專責輔導學生的問題。張姑娘逢星期三上午九時至下午五時駐校為學生作輔導服務，而輔導老師亦逢星期五放學後在輔導室工作。學生若有問題時，可依上述時間會見輔導老師，若有需要，學生也可與有關老師另約時間。

輔導活動多元化

其實，學生的輔導工作，並非如一般人所想像的簡單。它除了有被動的一面（即學生有問題時，向輔導老師求助）外，還有其積極的、主動的一面，這才是輔導工作最重要的一環。惟有透過這些，才可以對學生的情況更加了解，對教學方面，有莫大的幫助。

校內的輔導活動主要是由組內的四個小組負責策劃安排，它們分別為德育小組，健康教育小組，服務小組及升學就業小組，於學期初針對學生的需要而釐定全年輔導計劃，按月開會，商討各項活動之細則及檢討已經推行的活動之得失，務求輔導活動切合學生成長中之所需。

本年度輔導組推行的活動包括功課輔導計劃，好學生獎勵計劃，周會及班主任堂，家長教師座談會，健康教育週之人際關係，生活展覽，衛生講座，賣旗，探訪老人，為中五及中七的畢業生而安排的升學及就業講座，參觀位生商學院及沙田工業學院，每月定期放映短片介紹各行各業，試後輔導，派發資料介紹寫求職信及面試的技巧等，為中三而設的選科講座及為中一而推行的迎新日等等。此外，輔導組還會與校內的其他組別合作，推行大型的德育活動，如今年三月的推己及人德育日便是一個好例子了。

在政治及社會變遷的巨輪下，莘莘學子所面臨的適應問題必定更加嚴重，願輔導組能夠與每一位學生共渡學校的生活，創造美好的明天！

傑出學生專訪

問：劉慧芝同學，首先恭喜你在會考中考取優異的成績（五優二良）。相信很多同學都很想知道在派發會考成績單的一剎那，你的心情如何？

答：在派之前是很緊張的，而接到成績單後則感到極意外，因為成績竟比我想像中好，所以我真的好開心，好開心。

問：當你知道成績後，有否想過離開原校，到另一間學校去繼續升讀預科呢？

答：沒有。因為在放榜之前，我已想過若果有機會的話，我仍會在原校升讀預科的。

問：為甚麼呢？

答：因為自己已經在這裏讀了五年，對這裏的一切都很熟悉，母校能夠提供一個理想的學習環境，而且又與我家距離不遠，很是方便。

問：其實你的學業成績很突出，有甚麼特別的讀書方法或技巧呢？

答：都沒有甚麼特別的技巧，我相信每個人都有自己一套的讀書方法，而我認為最重要的是上課留心及溫習時精神要集中，其次是做齊所有功課及理解。

問：很多同學都喜歡到自修室讀書，你有這個習慣嗎？

答：我並沒有到自修室溫習的習慣，我喜歡在家中溫習，因為家裏環境給我親切的感覺，自修室總給我一種身在戰場的感覺，氣氛未免太緊張了點，所以我喜歡留在家中溫習。

問：你升讀預科後有何感受呢？

答：我覺得課程頗深了很多，雖然現在所選修的科目只有四科，比中五時少，但讀起來則覺得很吃力。間中都會有測驗不合格的情況出現，所以挫敗感很大。另一方面則常常發覺在溫習時間分配方面有困難，很多時都會顧此失彼。而且以往習慣了被動地接受知識，現在則要主動地自己搜集資料，參考書，所以覺得自己不太適應。

問：總括來說，你覺得苦多於樂，還是樂多於苦呢？

答：若就讀書方面來說就是苦多於樂，但若就與同學相處方面則樂多於苦。可以說在學校六年來，今年是最開心的一年。由於我班人數少，同學之間相處十分融洽，很開心。而且人少意見少，大家又願意互相幫助，互相鼓勵，團結一致，這實在十分難得。這都能給我在艱苦的學習中，增添一份色彩及生氣。

問：多謝你接受我們的訪問。

謝謝！

校報記者　許珍珍

學校優點制度

林雄熙老師、劉志遠老師

訓導組以培養學生完善人格為首務，除制訂及執行校規外，亦經常約晤家長，了解學生校外生活情況，為培養學生律己、律人精神，更設立風紀隊及推行各項德育活動及講座。

為了鼓勵同學積極向上的精神，校方還訂定了一套優點制度，配合缺點制度，務使學校運作賞罰分明。

優點制度的特點是同學可於同一期間內獲得多個優點，而且一年內的優點是可以累積，因此積極參與活動的同學將可獲得較多獎勵。

在每一學年中，學校將分別於四次考試或測驗期間，徵求各學會負責老師、班主任或其他服務單位負責老師提名獲取優點同學，每個服務單位須由兩位老師提名表現良好的同學，每位同學最多可獲兩個優點，視乎同學表現而決定。

在學期完結前，校方將統計各同學所累積的優點數目，三個優點累積為一「小功」，三個「小功」為一「大功」，凡獲「大功」者，將於結業禮中，由校長頒發獎狀。

培育學生成長為學校主要任務，配合適當的獎勵制度，可使學生得到啓示，踏入正途。

德育的培養

大哥哥、大姐姐計劃

學校風紀隊已成立了七年，在這七年裡，他們給人的印象，都是學校的紀律執行者，都是一羣很惡的，經常抄同學名的執法者。

今年，學校訓導組決定了與輔導組協辦一「功課輔導計劃」，對象為中一及中二同學，而輔導員則由高班風紀同學及其他有志同學擔任，訓練則由輔導組及社工提供。

這個輔導計劃的目的，當然是為低班同學提供一些功課上的協助，但同時亦希望透過此活動，能建立高年級同學及低年級同學的溝通渠道。再者，由風紀同學擔任輔導員，就是希望同學能理解到風紀同學並非只懂罰人，其實他們亦會幫助同學，照顧同學，就像一個大哥哥，大姐姐般；透過這關係，學生可從中知道校方的態度，而校方藉此亦可知道學生的想法。藉着這樣，學校與同學之間，便可搭上了一條溝通的橋樑了。

蘇敏華老師、劉志遠老師

華僑文化

孩童與鯨魚唱和　旅程驚險覓郵票

（文化消息）由市政局及加拿大專員公署合辦的「加拿大電影週」，將於五月廿四至卅一日期間放映七齣近年製作的電影。

七片分別為「鯨魚心曲」、「妙幻郵蹤」、「異能小子」、「不再悲歌的日子」、「冷冷激情」、「真假大門法」及「舞影芳魂」，均為八七至八九年的彩色製作，以英語對白。

由羅克·德默斯監製的「鯨魚心曲」、「妙幻郵蹤」及「異能小子」，是加拿大極受歡迎的「合家歡」電影專輯，曾在多個國際電影節中獲獎。

「鯨魚心曲」講述一名天賦異稟的十二歲小童，能與世界上一些極為矚目的海底生物——鯨魚——交朋友。片中小孩與鯨魚一起唱和，歌聲直透人心深處。

「妙幻郵蹤」描述小孩為尋覓一枚貴重的郵票，踏上驚險歡樂的旅程。

「異能小子」故事環繞自小夢想能夠成為魔術師的十二歲男孩，一日突然發覺自己擁有神奇力量，不需觸及物體便能將之移動。

「加拿大電影週」放映的其餘四片，包括以第二次世界大戰為背景，利用優美音樂譜出動人愛情故事的「不再悲歌的日子」。在瘋狂喜劇「真假大門法」中，小說家筆下人物竟走進他的現實世界，要求控制自己的命運。

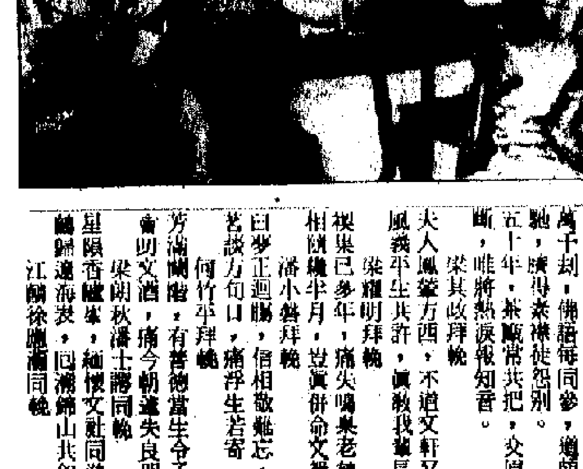
「冷冷激情」和「舞影芳魂」均充滿戲劇張力。由激情，佔有慾及權力鬥爭交織而成的「冷冷激情」，故事圍繞三個人物的關係發展，是一部刻劃心理細緻入微的影片。「舞影芳魂」描述富野心的年青女舞蹈員，受舊劇院陰森詭異的力量影響，頻頻看到一位美麗舞蹈員在該處死亡的情景。

三十元門票在各城市電腦售票處發售，電話留座請撥七三四九〇〇九，節目查詢電話為七三四二〇〇〇。

港台「合唱縱橫」　介紹中世紀合唱曲

（文化消息）一四零零年至一六零零年間，可說是歐洲合唱的大時代，歷史學家稱這一時期為文藝復興時期，而當時的合唱曲亦向多元化發展至一元化的大氣候，其合唱的形式和作曲方法，深深影響了當時及日後作曲家的創作思維。

香港電台第四台的新節目「合唱縱橫」，每星期均邀請合唱界的資深人士分別就合唱音樂發展的源流和派別作深入淺出的介紹，本星期日（五月二十日）請到香港中文大學音樂系講師，世界華人聖樂促進會副理事長及香港合唱團協會司庫羅炳良博士一同與聽眾走入時空的機器，回到中世紀文藝復興的時間，討論及聆聽該時期的聖樂合唱曲，欣賞的要訣和條件，以及合唱大師柏勒斯替那（PALESTRINA）、加比埃利（GABRIELI）等的精彩作品，有興趣中世紀合唱音樂的朋友，就不要錯過了。「合唱縱橫」由徐玉蓮主持，逢星期日下午六時三十分至七時十五分於香港電台第四台播出，請留意欣賞。



加拿大電影「妙幻郵蹤」一鏡頭。

陳逸國畫展　今在大會堂八樓舉行

（文化消息）陳逸國畫展覽，昨假香港大會堂高座八樓展覽館舉行，由昨起（五月十四日）至十七日一連四天展出。

陳氏為江蘇無錫人，生於無錫古稱（梁溪）世家，論藝術全中國以無錫人才最多。就近代之政治家，哲學家，史學家，文學家，科學家而言，無錫人就佔着不少。實業家榮氏昆仲開我國之紡織業，麵粉業之先河，其造就國計民生事功不少。

即就書畫家言之：自晉世顧愷之以逮王孟端，倪雲林都赫赫有名之畫者。蓋吸收山川靈氣，有以致之，信不誣也。陳氏之畫以翎毛見長，如禽鳥之：鷹、鶴、鵪、雉等，無不栩栩如生。至於獸類亦如：虎，馬，猴等，亦均見功力而尤以寫鷹享名當代，其所繪鷹鷹，極盡百態，無論獨一或衆羣自成一格，與常流大異，無怪世譽之為「陳鷹」一雅號焉。歡迎各界參觀。

錦山文社十老之一　黃子成先生哀輓錄

子成社盟兄歿於五月五日，於九日在香港殯儀館舉殯，距其夫人陳瑞芳女士歿於四月二十六日僅九天，伉儷之篤，所以然歟。哀哉。

錦山文社同人拜輓

君歸何太促，機時錦社可重來。春去最無情，盡日鵑啼留不住。

以首月宵，痛當年盛筵難再，雅會無從，天人永別。

呂社雅集同人拜輓

緬懷芝宇，念平生義訓多方，想遺有道，子孫必昌。

萬千刼，佛語每同參，適頗有成，忽見鶴歸西馳，讀得蒸裸徒怨別。

五十年，非鷗常共把，交原無間，乍驚牙絃中斷，唯將熱淚報知音。

梁其政拜輓

夫人鳳駕方西，不道文軒又去。

風義平生共許，真教我蘭長思。

梁耀明拜輓

棣萼已多年，痛失鳴泉老鶴。

相倚纔半月，豈真併命文鴛。

潘小磐拜輓

巨夢正迴腸，倡相敬難忘，多情忽會仙台去。

茗談方在口，痛浮生若寄，一棺竟同隔世看。

何竹平拜輓

芳蘭摧砌，有善德當生令子。

會叨文酒，痛今朝遽失良朋。

梁閑秋潘士譜同輓

星隕香爐峯，緬懷文社同遊，正喜東籬錄上壽。

鶴歸遼海表，回溯錦山共叙，遽悲長者賦招魂。

江顧徐應滔同輓

介紹各業翹楚「羣英譜」

成功的人物背後都有許多動人故事。見到別人在藝術上有成，是商業翹楚，演技冠全場，投資成功，甚至為推動社會公益不遺餘力，也不必羨慕，大可作為借鏡，為自己奮鬥的路上增加勇力。「羣英譜」一書收錄了二十二位傑出人物的專訪，透過作者盧蔣靈流利的筆端，一一帶出了各位成功人仕的奮鬥歷程。他們有商界的洗灼芬、李志仁、李銘洪、黎時烜、卓王維芬、孫佐民、倪子江等，有投資顧問戚王維清、阮商鴻兼勳，化工業的葉志成、教育行業的余繼明、王婿樂、陳廷漢、推廣曲藝的關妙英、陳守仁、盧家熾，演藝事業的羅冠蘭、捉豔玲、鄧宛霞、梅卓燕、楊英偉，拓展新界區的馬麗熙、陳偉君，還有著名藝術家劉海粟、趙少昂、黃胄、張韶石等。透過他們的答問，帶引讀者走進不同的行業，感受到不同的生活經驗，也分享到不同的趣味。

像教過不少明星歌星的許佩，她的教唱心得如何？作曲家顧嘉煇如何去創作？音樂家傅聰如何詮釋蕭邦作品？蘇振波與林鳳眉樓在香港發展中樂？這些一一都是有趣的話題，結合成「羣英譜」一書，可算是眾多成功故事的結集，十分難得。

（簡）（訊）

·書畫文物展覽·

△美國現代纖維藝術展：香港藝術中心。

△香港藝術館藏書法展：香港大會堂香港藝術館。

△「香港的稻米耕種」：荃灣三棟屋博物館。

△蘇仁山、蘇六朋書畫展：中文大學文物館。

△美國玩具展：香港博物館。

△晚清珍玩集粹展：大會堂高座十一樓。

△二十世紀後期英國人物作品展：香港大會堂高座十二樓。

△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。

△中國外銷瓷展：茶具文物館。

△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。

△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

·海報巡迴展覽·

△茶的培植與加工：保安道圖書館。

△陶瓷：瑞和街圖書館。

△馬克·夏卡爾：土瓜灣圖書館。

△茶壺泥胎製作法：（一）官塘圖書館。

△種植及編織：油麻地圖書館。

△嶺南派早期名家作品：鰂魚涌圖書館。

△中國傳統裝飾紋樣（三）：香港仔圖書館。

△萬寄的藝術：藝術圖書館。

△香港兒童美術：柴灣圖書館。

△茶壺泥胎製作法（二）：花園街圖書館。

△布魯士：一八四六年的香港：牛池灣圖書館。

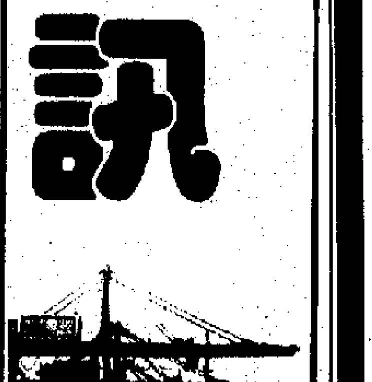
△瓊奧：薄扶林圖書館。

·文娛表演·

△管樂演奏會：美孚東部籃球場　晚八時。

上述節目，全部免費

航訊



大陸澄清台旅遊界加價謠傳
旅遊價格將不上漲 祇作每年例行調整

（特訊）據「人民日報」報道，中國國家旅游局日前宣佈，今年的旅游價格將不會上漲。

這是旅游局針對近來台灣旅游界有關「最近大陸將調高旅游收費」等傳言而作出的澄清。

國家旅游局說，每年的十二月至翌年三月為旅游淡季，各地有優惠房價。從今年四月開始進入旅游的平季和旺季，與歷年的做法一樣，各地先後將房價恢復到正常的門市價格，這不是漲價。

旅游局解釋說，包價旅游的對外售價，從一九八八年開始，實行以美元、日元、港幣等硬貨幣報價的保值措施。去年底，人民幣與美元的比價下調，按照通常做法，旅游局將匯差利益的一部分讓給了國外旅行商，國內民航、火車票價和旅游綜合服務費的人民幣價格只上調了百分之十四點五，而對外的外幣售價不僅未動，還給了海外旅行商百分之三十的優惠，因此不存在漲價問題。如果個別旅行社不執行國家有關外匯保值等政策規定引起的問題，將追究責任。

交通講場

·老飛·

台灣長榮集團，就海峽兩岸通航事宜，決定去大陸考察，仲定出咗時間表，下月二十日。

嗰幾年之前，中台只係隔咗個台灣海峽，可謂鷄犬相聞老死不相往還，你有你，我有我，大家都攞唔埋。當時，飆係勢估唔到會有今時今日，拍硒膊頭不特止，簡直攬頭攬頸，服啦吓！

以前，如果有長榮嘅貨櫃俾人拖咗入大陸，台灣長榮總部一定會好似香港聯合交易所咁，乜鬼都要冚餐懵，搞到香港嘅代理公司好唔得閒，講句衰D，係不勝其煩，無他，台灣唔想同大陸扯上任何關係。

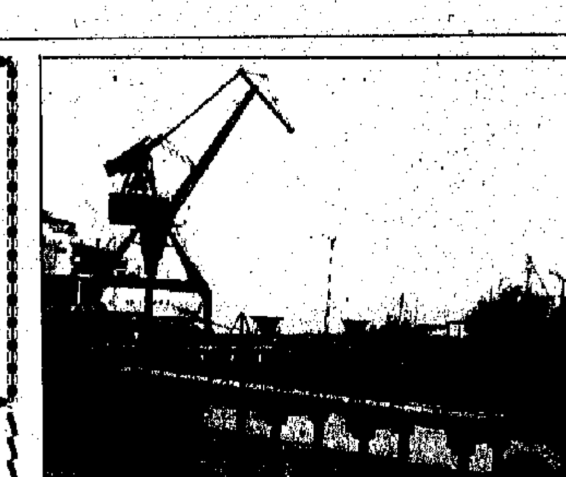
到咗現在，竟然派員去大陸考察，係一百八十度轉變。而且工作係包括海運同理空運，DOUBLE上，認眞巴鬼閒，比其他公司多咗一撇，更勝一籌。

台灣工商界對於在大陸投資，近期趨之若騖，跟本係一窩蜂。好似遲D會執輸咁。

台灣投資者嘅心理好怪，以台灣股市咁，由八七年一千幾百點水平，大路步幾年內衝上一萬點以上，其時，無論商人、工人，甚至孭住個仔嘅婦人，都係股民。

所以話，台灣已經全民皆股，現在又大陸商人湧去大陸投資，顯示出佢地唔係咁理智，只要一有依郁，全部大發竹。

貿然投資大陸 台商未夠理智



圖：台商而得吓與大陸通航通商。

旅遊信箱

胡國光先生：你這次趁赴倫敦公幹機會，只有四天可以自由活動時間，希望能一遊倫敦附近的名勝，這次你不要自己「盲摸摸」四處玩了，倒不如在當地參加一些短程的本地觀光團，可以省卻自己安排交通、膳食及住宿的麻煩。

在倫敦，不少具規模的旅行社都開辦大量短線的旅行團，你可以選擇天數適當的兩至四天團；較著名的旅行社名FRAMES、EVAN EVANS、COSMOS、GLOBUS、GATEWAY、GLOBAL、ISSIGTRMEDIA等，你都可以在當地報章找到廣告。舉例說，一個叫英國快遊的四天團，便可遍遊倫敦附近的多個城市及名勝，費用為二百英鎊；蘇格蘭四大遊收一百九十英鎊。

另外，倫敦一天遊，只耗時八小時，收費卅二英鎊；其餘約一天的行程，連午餐在內，亦約收三十英鎊左右，可供選擇的路綫相當多，部份更可以在本港預訂。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一二○號華僑日報「旅遊信箱」。

小遊倫敦盲摸無謂 本地觀光團最實際

圖：遊倫敦莫忘往品嘗當地精彩美食。

上遠組成泛太平洋貨櫃運網

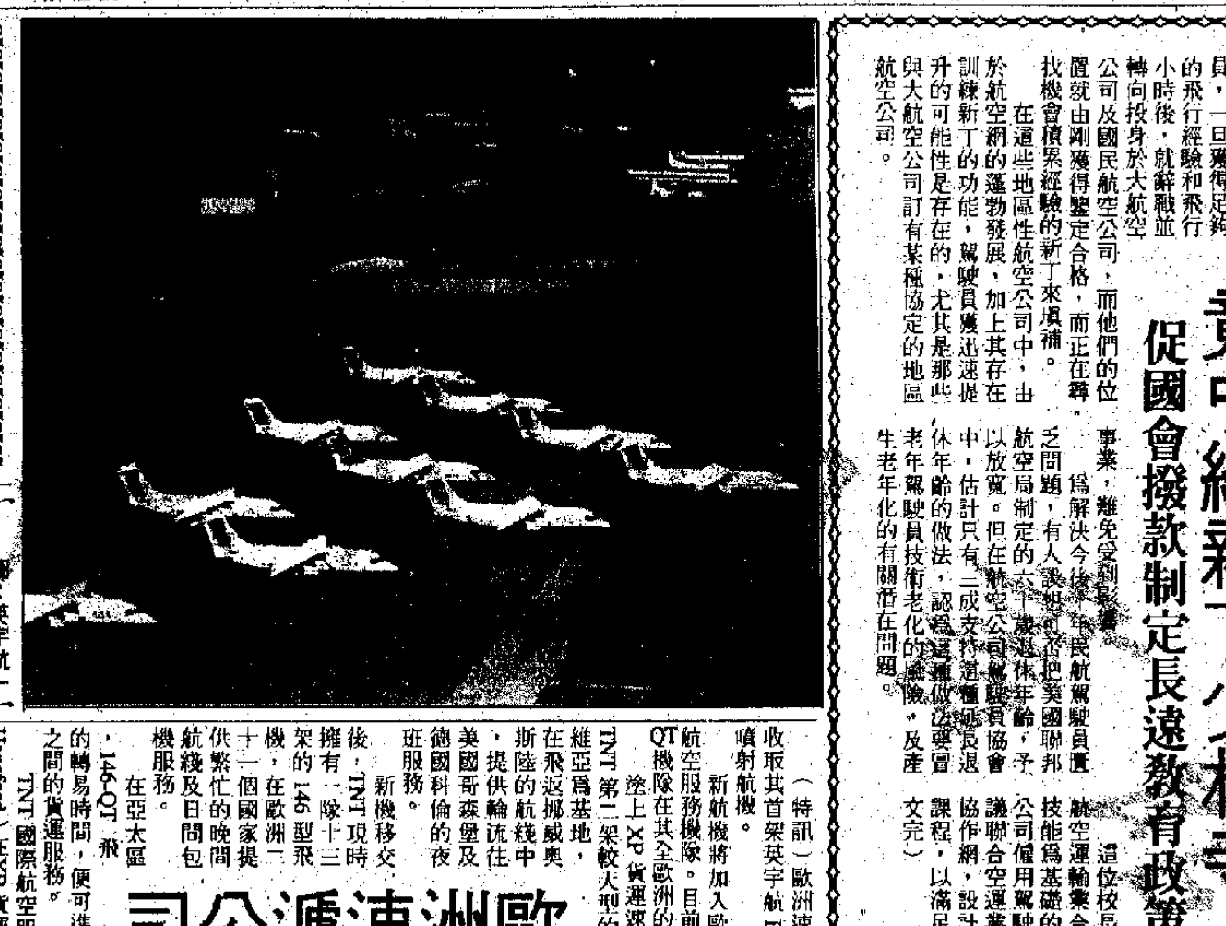
（特訊）由上海遠洋運輸公司經營的泛太平洋集裝箱運輸網絡已初具規模。去年，這個網絡重箱貨運量達五十萬箱，為國際航運界所注目。

據了解，上海遠洋運輸公司已開闢了中／美、中／澳、中／日／澳／新、中／日、日／泰等二十九條集裝箱幹支線班輪航線，每月從上海、天津、大連、青島、黃埔等地開出五十六個班次，並根據市場變化和貨主需要，及時調配船舶、箱位、增加掛靠港口，使該網絡日趨完善合理。

來自美國、澳大利亞、新西蘭、日本、泰國、菲律賓和香港及國內有關港口的船舶代理、中遠駐外代表一百餘人出席了這次代理會議。與會者就改善代理攬貨能力，班期準點，開拓貨源以及船舶設備管理等方面進行探討和研究。與會者並饒有興趣地考察了上海浦東地區。

各大城市天氣報告

香港	天晴	廿三度至廿七度
澳門	天晴	廿四度至廿九度
廣州	雷暴	廿四度至卅一度
上海	天晴	十八度至廿二度
北京	多雲	十五度至廿八度
台北	有雨	廿五度至廿七度
漢城	有霧	十四度至廿四度
東京	驟雨	二十度至廿四度
馬尼拉	雷暴	廿六度至卅四度
曼谷	天晴	廿八度至卅四度
吉隆坡	薄霧	廿四度至卅一度
新加坡	雷暴	廿五度至卅二度
雪梨	驟雨	十二度至十九度
洛杉磯	多雲	十五度至廿一度
三藩市	多雲	十一度至二十度
紐約	多雲	十三度至十九度
溫哥華	多雲	七度至十二度
多倫多	驟雨	三度至十五度
倫敦	雷暴	七度至十八度



圖：英宇航一四六家族的各類型飛機，廣受客貨運航空公司歡迎。

歐洲速遞公司接收英宇航機

（特訊）歐洲速遞先鋒之一XP貨運速遞收取其首架英宇航BAe146-QT（寧靜貿易者）噴射航機。

新航機將加入歐洲TNT速遞之TNT國際航空服務機隊。目前，TNT的超級寧靜的146 QT機隊在其全歐洲的網絡內提供服務。

塗上XP貨運速遞顏色的BAe146QT，是TNT第二架較大型的QT航機，將以斯堪的那維亞為基地，在飛返挪威奧斯陸的航機中，提供輪流往美國哥森堡及德國科倫的夜班服務。

新機移交後，TNT現時擁有一隊十三架的146型飛機，在歐洲十一個國家提供繁忙的晚間航機及日間包機服務。

在亞太區，146-QT飛機投入澳洲愛適空運的服務行列，有兩架航機輪流在夜間飛行，於澳洲東岸連接南部阿得雷德市及昆士蘭凱恩斯市。

在紐西蘭，146QT客貨兩用機每日提供八段客運服務。航機只需要二十分鐘的轉易時間，便可準備在夜間提供來往南北島之間的貨運服務。

TNT國際航空服務執行董事韓斯福（Neil Hansford）在XP貨運速遞移交飛機時表示：我們絕對堅守方針，只採用最寧靜的飛機，如BAe146型機，並繼續敦收機場行政，反對貨機夜間操作的噪音，對機場區民造成不必要的騷擾。

美地區性航空公司竟戍練新丁少林寺
促國會撥款制定長遠教育政策

（續昨天）其他經營噴射機的航空公司，目前約有駕駛員三千二百名。這些公司大多是新興航空公司，是從地區航空公司升格上來的。在這些公司中，駕駛員獲提升是有很大可能的，但前途卻難以確定，因為這些新兼並而成的航空公司，只有五份一能夠生存下來。

美國地區性航空公司目前僱有約七千名駕駛員。它們每年的僱用率很高，達三至四千名，這是因為在這些公司服務的駕駛員，一旦獲得足夠的飛行經驗和飛行小時後，就辭職並轉向投身於大航空公司及國民航空公司。而他們的位置就由剛獲得鑒定合格，而正在尋找機會積累經驗的新丁來填補。

在這些地區性航空公司中，由於航空網的運物發展，加上其存在訓練新丁的功能，駕駛員獲迅速提升的可能性是存在的，尤其是那些與大航空公司訂有某種協定的地區航空公司。

另外，美國的合股航空事業還有僱用駕駛員約一萬名，但一般而言，只要有機會轉向，年輕的合股駕駛員就會轉向航空公司，因而轉保率較高。

美國民航駕駛員匱乏之問題，已引起社會各界關注。部份參議員認為，出於有甚大比例航空公司僱用的駕駛員是來自軍隊，這樣對國防事業，難免受到影響。

為解決今後的民航駕駛員匱乏之問題，有人提出把美國聯邦航空局制定的六十歲退休年齡，予以放寬。但在航空公司駕駛員協會中，估計只有三成支持這種延長退休年齡的做法，認為這種做法要冒老年駕駛員技術老化的危險，及產生老年化的有關潛在問題。

北達科他州大學航空航天科學中心一位主任敦促國會，採取一項全國性計劃，包括撥出研究經費，制定航空教育政策，對學校和學生加以資助等。這位主任還提議將四百所與航空教育和飛行訓練有關的專科學校和大學，作為實施這一計劃的基礎。

佛羅里達州一所航空學校校長贊同聯邦航空局制訂的「高等資格訓練計劃」，提倡使用先進的訓練設備及技術，使駕駛員在完成訓練任務時，確保技能熟練，而不是人為地規定經驗小時數。

這位校長亦建議聯邦航空局與航空運輸業合作，制訂一種以操作技能為基礎的標準，作為商業航空公司僱用駕駛員的標準。還建議聯合空運業訓練部門，建立中心協作網，設計和提高各項高級訓練課程，以滿足操作技能標準。（全文完）

KEVIN MARITIME LTD
啓榮海運有限公司
越南專綫
香港——越南特快直航
（每月兩班）

香港 HONG KONG	頭頓(胡志明市) VUNG TAU (HCM CITY)	後江 CANTHO
14/5	19/5	22/5
28/5	3/6	5/6
13/6	18/6	20/6

新加坡—越南專綫

新加坡 SINGAPORE	頭頓(胡志明市) VUNG TAU (HCM CITY)	後江 CANTHO
10/5	16/5	18/5
15/5	—	20/5
27/5	1/6	4/6

★可安排內陸運輸由頭頓港至胡志明市
九龍彌敦道469—471號新光商業大廈1204D室
TEL：7109908（鍾先生） FAX：7824051

K LINE KINKAI
星馬綫
直航：星加坡、巴生港。
雅高輪 五月十九日抵港 五月二十日開行
M.S. "DONA ALGO" (VOY.4)
雅士輪 五月廿五日抵港 五月廿六日開行
M.S. "ESPERANYA ACE" (VOY.8)
永高雅士輪 六月五日抵港 六月六日開行
N.S. "TWINLLE ACE" (VOY.10)
收貨站：太平洋倉庫有限公司
九龍油塘灣仁宇圍62地段3號
電話：3475221,3475277.
總代理：中央航業有限公司
CENTRAL MARITIME LTD
皇后大道中陸佑行六樓 電話：5257091-7

入口船期表

今日入口輪船

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
海皇黃玉	NEP.TOPAZ	上午10時	歐洲	國際橋	港恒
通順	MILD SUN	上午2時	上海	B14	輝騰
昌聚	RAYA HAPPINESS	下午1.30	台灣	B	昌宏
寶嘉拉雅	BUNGARAYA	上午1時	廐能	A16	達初
國光	KUO KWANG	上午8時	台灣	B12	欣洋
	KOTA MELATI	下午6時	星州	A	太平
海恩	HAI IN	下午5時	基隆	深水埗	永隆
國偉	KUO WEI	下午8時	台灣	B	欣洋
百德斯基	MEKHANIK BARDETETSKIY	上午6時	新加坡	A51	華林
海陽	MARINE BRIGHT	下午11時	曼谷	深水埗	永隆
倫敦橋	TOWER BRIDGE	上午11時	美國	現代橋	川崎
東海	MULPHA KLUANG	中午	馬尼拉	吉列島	怡和
國利二號	KUO LIE 2	上午7時	高雄	油蔴地	永裕
夏美雅士	HERMES ACE	下午7時	日本	現代橋	日郵
長冠	EVER LAUREL	下午3時	日本	國際橋	利達
明洋	MING OCEAN		歐洲	國際橋	海海
郦城	E CHENG	上午7時	澳洲	現代橋	遠運
高華	GOWA	下午6時	台灣	國際橋	太平
福春	FUCHUN	下午6時	台灣	國際橋	海豐
新利伏諾	ZIN LIVORNO	上午7時	美國	現代橋	新興
海皇翠玉	NEP. EMERALD	下午1.30	台灣	國際橋	港恒
愛順	AYSEN	上午10.30	馬尼拉	國際橋	港恒
金和	PLEIADES	上午8時	SAIPAN	油蔴地	國光
新馬尼拉二號	ZIM M'LA II	下午10時	馬尼拉	現代橋	新興
浙賜	ZHEKUN	下午2時	上海	B	招商局
阿里希風	AHLERS BREEZE	下午8時	台灣	國際橋	海豐
長益	EVER OBTAIN	上午5時	新加坡	A8	利達
邊柯達	BENALDER	上午2時	歐洲	現代橋	邊行
海有	HAI YOU	上午8時	台中	深水埗	永隆
浙雁	ZHEYAN	上午8時	寧波	國際橋	招商局
北野	KITANO	下午11時	歐洲	現代橋	日郵
諾曼第橋	NORMANDIC BRIDGE	下午8時	雄高	國際橋	川崎
明舟四號	MINGZHOU 4	上午8時	寧波	祥記碼頭	華夏

明日入口輪船

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
士必佳	SPECO GIANT	下午3時	沙勝越	吉列島	國光
東京勝利	TOKYO SENATOR	下午11時	新加坡	國際橋	怡和
東海六號	TUNG HAI 6		高雄	油蔴地	永裕
彩虹	RAINBOW	下午2時	釜山	西區	港興
東方博愛	OOCL CHARITY	上午3時	阿拉伯灣	現代橋	港郵
愛國者	SL.PATRIOT	下午2時	美國	海陸橋	海陸
惠華	HUI HUA	上午8時	曼谷	B	珠江
運載者	HANSA CARRIER	下午10時	美國	海陸橋	韓進
信春	SHIN CHUN		台灣	國際橋	海豐
長賜	EVER GIFTED	上午2時	新加坡	國際橋	利達
半島灣	PENINSULAR BAY	中午	高雄	現代橋	太古
費里克斯托	HANJIN FELIXSTOWE	上午1時	高雄	海陸橋	韓進
南江	NAMGANG GLORY	上午6時	釜山	B	東宇
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER		台灣	B	實威
西利馬士基	CECILIE MAERSK	下午11時	新加坡	現代橋	馬士基
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA		基隆	國際橋	實隆
靈江	LING JIANG	上午7時	寧波	B	招商局
聖胡安	SAN JUAN	下午	南美	A	太古
陶南八號	DONAM NO.8	下午5時	釜山	西區	港興
安國	ANQUO	上午10時	大連	B	招商局
高華	GOWA		日本	B	太平
阿祖卡船長	KAP ARTJUKH	上午10時	新西蘭	A	華林
華洋	SINO OCEAN	上午7.30	基隆	B	太平
雁蕩山	YANDANGSHAN	下午	溫州	油蔴地	招商局

◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
海華	HAI HUA	曼谷	十七	昌宏
新海河	XING HAI HE	上海	十七	遠運
青華	QING HUA	青島	十七	康威
上海	SHANG HAI	上海	十七	招商局
長隆	EVER GLORY	美國	十七	利達
波提馬	BALTIMAR SATURN	釜山	十七	港興
泰來	TAI LAI	高雄	十七	遠達
中華出口商	OOCL EXPORTER	美國	十七	港資
士必佳	SPECO GIANT	沙巴	十七	國光
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	十七	總統
加州恒美	CALIFORNIA ZEUS	美國	十七	日郵
拉納	RAGNA	釜山基隆	十七	東宇
天翔	SKY HOVER	天津	十七	華廈
雁蕩山	YANDANG SHAN	溫州	十七	招商局
馬蘭	MALAN	海口	十七	招商局
漢倫	HANJIN OAKLAND	歐洲	十八	韓進
海洋百週年	OCEAN CENTAURUS	新加坡	十八	大三
嘉澳灣	CARGO BAY	釜山	十八	港興
易勃	TRADE VIGOUR	張家港	十八	鍾山
杜爾灣	TOR BAY	基隆	十八	太古
樂裕泉	LE YU QUAN	青島	十八	華夏
啦咤	LA JA	日本	十八	捷成
明傑	MING PROMINENCE	台灣	十八	華海
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	美國	十八	大三
路易士馬士基	LOUIS MAERSK	美國	十八	馬士基
海光	HAI GUANG	新加坡	十八	太平
聖地牙哥	SANTIAGO DEL ESTERO	基隆	十八	太古
歌舞伎	KABUKI	基隆	十八	日郵
優士貨櫃	EXCELELNCE CONTAINER	台灣	十八	實威
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	美國	十八	川崎
	SEA LEGEND	美國	十八	海陸
力加馬士基	LICA MAERSK	歐洲	十八	馬士基
寶嘉柏美	BUNGA PERMAI	日本	十八	達初
希斯班尼亞	SD. HISPANIA	日本	十八	實隆
發展者	SL. DEVELOPER	美國	十八	海陸
馬士基探戈	MAERSK TANGO	台中	十八	馬士基
興華	HSING HWA	高雄	十八	永裕
通運	MILD TRAN	台灣	十八	輝騰
海通	HAI TONG	台中	十八	永隆
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	釜山	十九	實威
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	十九	實威
海安	MARINE PEACE	台灣	十九	永隆
海民	MARINE CROWN	台灣	十九	永隆
基士艾莎寶	CHRISTINA ISABEL	南美	十九	天祥
華意	WAH YEE	營口	十九	珠江
航行者	SL. VOYAGER	新加坡	十九	海陸
海春	HAI CHUN	基隆	十九	永隆
東方富裕	OOCL AFFLUENCE	台灣	十九	港郵
安春	ANCHUN	台灣	十九	海豐
馬士基彬桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	十九	馬士基
萊茵丸	RHINE MARU	基隆	十九	大三
	CHAIYA BHUM	台灣	十九	華洋
天湖山	TIANHUSHAN	張家港	十九	鍾山
加州水神	CALIFORNIA MERCURY	美國	十九	日郵
邊拿芬	BENAVON	高雄	十九	邊行
萬得利	MONTERREY	美國	十九	韓特
傑臣總統	PRES. JACKBON	美國	十九	總統
美地打馬士基	METTE MAERSK	新加坡	十九	馬士基
太陽神	JAPAN APOLLO	美國	十九	日航
	TAPIOLA	新加坡	十九	百保利
長益	EVER OBTAIN	台灣	十九	利達
歐利亞	GLORIA	曼谷	十九	港興
易津	TRADE RELISH	天津	十九	輝騰
華意	WAH YEE	營口	十九	珠江
威來	VELA	釜山	十九	港興
天鵝少尉	SWAN REEFER	菲里曼特爾	十九	實隆
海隆	HAI LONG	基隆	十九	永隆
新的港	ZIM TRIESTE	台灣	十九	新興
前進	ASIAN PROGRESS	檀香山	十九	日郵
安達馬士基	ANDERS MAERSK	西北太平洋	十九	馬士基
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	十九	永裕
利寧星	REX STAR	釜山	十九	港興
凱春	RAISHUN	台灣	十九	海豐
東方榮譽	OOCL HONOUR	歐洲	十九	港郵
嘉發	JIAFA	大連	十九	華夏
利邦力加	NIPPONICA	地中海	十九	太古
天湖山	TIANHU SHAN	張家港	十九	鍾山
安春	ANCHUN	台灣	十九	海豐

出口船期表

今日出口輪船

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
	F.E. RICH	上午	南非	A22	欣洋
偉士達一號	VESTA 1	下午	中美	A32	日郵
東方鴻運	OOCL FORTUNE	下午	美國東加拿大	國際橋	港郵
長冠	EVER LAUREL	下午10時	西北太平洋	國際橋	利達
百德斯基	MEKHANIK BARDETSKIY	下午	熱那亞那不勒斯	A51	華林
寶嘉拉雅	BUNGA RAYA	下午	澳洲	A16	達初
新畢萊亞斯	ZIM PIRAEUS	上午6時	澳洲	現代橋	新興
康利來馬士基	CORNELIA MAERSK	上午7時	阿拉伯灣	現代橋	馬士基
印度快輪	INDIAN EXPRESS	下午	紅海	A50	大三
昌倩	CHEMISKY	下午	曼谷	B25	昌盛
國光	KUO KWANG	下午	新加坡印尼	B12	欣洋
東江	TONG CHIANG	下午	高雄	油蔴地	永裕
國家	KUO CHIA	上午	台灣	A29	欣洋
利航	FAIR BRIDGE	下午	釜山	友聯橋	景華
郦城	E CHENG	下午	上海	現代橋	遠運
長益	EVER OBTAIN	下午	台灣	A8	利達
邊柯達	BENALDER	下午	高雄	現代橋	邊行
新華八號	XINHUA 8	下午	曼谷	B5	三寶
倫敦橋	TOWER BRIDGE	下午11時	西北太平洋	現代橋	川崎
天燕	TIAN YUN	午夜	天津	A14	華夏
通勝	MILD VICTORY	下午	上海	B27	輝騰
通順	MILD SUN	下午	台灣	B14	輝騰
世洋雅士	SEYANG ACE	下午	古大港	吉列島	港興
金和	PLEIADES	下午	關島	油蔴地	國光

明日出口輪船

（船名）	（西名）	（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
夏美雅士	HERMES ACE	上午	曼谷	現代橋	日郵
阿希里風	AHLERS BREEZE	上午	日本	國際橋	海豐
福春	FUCHUN	上午	高雄日本	國際橋	海豐
新利伏諾	ZIM LIVORNO	上午4時	洛杉磯紐約	現代橋	新興
愛國者	SL.PATRIOT		西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
長俊	EVER GIFTED	下午	紐約	國際橋	利達
費里克斯托	HANJIN FELIXSTOWE	下午	歐洲	海陸橋	韓進
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	下午	科倫坡印度	A17	福來
亞索迦	ANDHIKA ASOKA	下午	印尼	B17	亞利來
高華	GOWA		新加坡印尼	B	太平
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	上午10時	馬尼拉	現代橋	新興
愛順	AYSEN	上午	馬尼拉	西區	港恒
國利二號	KUO LIE 2	上午	高雄	油蔴地	永裕
南江	NAMGANG GLORY	下午	釜山	B	東宇
東方博愛	OOCL CHARITY	下午	日本	現代橋	港郵
國偉	KUO WEI	下午	日本	B	欣洋
華洋	SINO OCEAN	下午	青島	B	太平
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	上午10時	歐洲	國際橋	川崎
海皇翠翠	NEP EMERALD	上午	新加坡	國際橋	港恒
東海	MULPHA KLUANG	上午	馬尼拉	吉列島	怡和
	KOTA MELATI		高雄	B	太平
北野	KITANO	下午	高雄	現代橋	日郵
阿祖卡船長	KAP ARTJUKH	下午	神戶	A	華林
陶南八號	DONAM NO.8	下午	新加坡	西區	港興

◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆ ◆

美洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
運載者	HANSA CARRIER	西北太平洋	十七	韓進
東京勝利	TOKYO SENATOR	美國	十七	怡和
長隆	EVER GLORY	美國西岸	十七	利達
探險家	HYUNDAI EXPLORER	西北太平洋	十七	太古
麥迪遜總統	PRES. MADISON	西北太平洋紐約	十八	海陸
	SEA LEGEND	西北太平洋紐約	十八	達初
力加馬士基	LICA MAERSK	美國	十八	馬士基
塔河	TA HE	美國東加拿大	十八	招商局
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	西南太平洋紐約	十八	大三
中華出口商	OOCL EXPORTER	西北太平洋紐約	十八	港郵
莎寶高	SABOGAL	秘魯	十八	天祥

歐洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
加爾羅夫	KAP.GAVILOV	歐洲	十七	華林
新加坡	CONTSHIP SINGAPORE	地中海	十七	港怡
	ASK HEKTOR	地中海	十七	海柏
半島灣	PENINSULAR BAY	歐洲	十七	太古
明傑	MING PROMINENCE	歐洲	十八	華海
希斯班尼亞	SD.HISPANIA	地中海	十八	實隆
萊茵丸	RHINE MARU	地中海	十九	大三
長益	EVER OBTAIN	地中海	十九	利達
	ZEGREB	地中海	十九	邊行
高路比堅拿	SKULPTOR GOLUBKINA	梅爾辛伊斯坦堡	十九	華林
寶嘉柏美	BUNGA PERMAI	歐洲	二十	達初
邊拿芬	BENAVON	歐洲	二十	邊行
安娜馬士基	ANNA MAERSK	歐洲	二十	馬士基

澳洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
新海河	XING HAI HE	澳洲	十七	遠運
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	十九	實隆
南望灣	LAMON BAY	弗里曼特爾	十九	川崎
探險者	TA. EXPLORER	新畿內亞	二十	TASMA
廣東	KWANGTUNG	新畿內亞	廿一	太古
南昌	NAN CHANG	新畿內亞	廿一	太古
伊雲歌利亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVSKIY	澳洲	廿一	華林
東方俠士	ORT.KNIGHT	澳洲	廿二	港郵
阿祖卡船長	KAP.ARTJUKH	新西蘭	廿三	華林
寶嘉些路加	BUNGA SEROJA	澳洲	廿三	達初

印·巴·中東綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
嘉華	CHAR HWA	紅海	十七	金輪
明傑	MING PROMINENCE	邁打	十八	華洋
麥迪遜總統	PRES. MADISON	阿拉伯灣	十八	總統
希斯班尼亞	SD. HISPANIA	紅海	十八	實隆
杜爾灣	TOR BAY	阿拉伯灣	十九	太古
長益	EVER OBTAIN	邁打	十九	利達
高城	GOA CHENG	阿拉伯灣	二十	招商局
萬里飛	MERCURY SKY	科倫坡阿拉伯灣	二十	泛球

東南亞綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
陶南八號	DONAM NO.8	新加坡巴生	十七	港興
拉納	RAGNA	日惹新加坡巴生廐能	十七	東宇
	AN TEK	胡志明市	十七	俊力
嘉澳灣	CARGO BAY	胡志明市	十八	港興
士必佳	SPECO GIANT	汶萊古晉詩巫	十八	國光
夢上美	BOONKRONG 2	曼谷	十八	振盛行
海民	MARINE CROWN	曼谷	十八	永隆
威來	VELA	曼谷	十九	港興
歌舞伎	KABUKI	新加坡印尼	十九	日郵
凱春	KAI SHUN	新加坡巴生廐能	十九	海豐
發展者	SL.DEVELOPER	新加坡	十九	海陸
惠華	HUI HUA	曼谷	十九	珠江

內地·台灣·日本·釜山綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
浙鶯	ZHEYING	寧波	十七	富春
新海華	NEW HAIHUA	上海	十七	金發
海興	HAI XING	上海	十七	招商局
信春	SHIN CHUN	台灣日本	十七	海華
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	十七	永裕
海洋百週年	OCEAN CENTAURUS	日本	十七	大三
凌泉河	LINGUANHE	日本	十七	招商局
信春	SHIN CHUN	日本	十七	海豐
彩虹	RAINBOW	釜山	十七	港興
波提馬	BALTIMAR SATURN	釜山	十八	港興
平鄉城	PINGXIANGCHENG	青島	十八	招商局
清河	QINGHE	新港	十八	招商局
閩海一一二	MINHAI 112	福州	十八	華閩
天翔	SKY HOVER	天津	十八	華夏
閩海二二五	MIN HAI 225	廈門	十八	華閩
琴台	QINTAI	蕪湖	十八	華夏
泰來	TAI LAI	高雄	十八	遠達

非洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
聖地牙哥	SANTIAGO DEL ESTERO	德班	十八	太古
優士貨櫃	EXCELLENCE CONTAINER	南非	十八	實威
安娜馬士基	ANNA MAERSK	西非	二十	馬士基
馬奧多夫	MARIA OLDENDORFF	南非	廿二	欣洋

娛樂圈

謝寧提議無綫亞視合辦選美
當選者可代表香港 免國際選美覺混亂

踏入九〇年，作爲一位九〇年的港姐，謝寧認爲必須具備的條件，除了美貌與智慧外，責任感也相當重要，現在香港受到政治因素的影響，所以九〇年的港姐也應該對政治有初步的了解，這樣，令選美的意義更爲重大。

謝寧有一提議，由無綫及亞視聯合舉辦一個選美活動，當選者的主要任務是代表香港參加國際性的選美，因爲兩台舉辦不同的選美活動，令外國混淆了誰才是代表香港呢？

她是從港姐選美出身的，日前駕車時看到街上有一位漂亮的長髮姑娘，當時真的很想叫她參加，可惜當時自己在車中。

此外，無綫與日本朝日電視台聯合製作的單元劇「異鄉迷情」上周六已推出，謝寧亦有收看，雖是客串性質，但對自己的表現尚算滿意，唯一不好的，便是不喜歡那個髮型了。

本來在該單元劇中有一場與男主角的床上戲，但無綫卻刪了。她說，自己不覺可惜，只是很好奇的想看出來的效果，始終是第一次拍這類鏡頭。

陳奕詩穿露臍裝做節目。

陳奕詩選男友要香港人
意大利愛情太短暫 港人市儈仍有可取

陳奕詩前日母親節，因爲父親忙於工作，沒有時間選購賀咭，請母親和嫲嫲，一同食飯，並購買新衫贈母親，以表孝心，而且還代父親購買賀咭送給母親。

陳奕詩自認自己不會做母親，自己會是好太太，由她代買，她覺得母親養育之恩，勞苦功高，應該敬重她。昨日陳不是一位好媽咪。

早前有傳她與李道洪拍拖，陳奕詩昨日加以否認，表示與李道洪是好拍檔，而不是拍拖，對方有很多女朋友，無謂引起對方的女朋友誤會，而自己也有很多朋友。陳奕詩又表示自己雖然多朋友，但未有男友，朋友與男友在生理上是不能代替的。

稍後陳奕詩將前赴意大利拍特輯，有提議她可在意大利選一位男子拍拖。陳奕詩表示，意大利男子的戀情很短暫，她不會在意大利選男友，尤其是外國人沒有信心。香港人雖然市儈一點，她認爲還是選香港男子較爲好些。

草蜢刻意改歌路
慢板歌成熟討好

·百福·

唱片評介

人會成長，而草蜢三位成員深明此理，知道不能永遠在台上「蹦蹦跳」，以花巧的舞步吸引樂迷。雖然「飛躍千個夢」、「紅唇的吻」已深入人心，但他們的新碟「GRASSHOPPER」就刻意一改過去歌路，大唱慢板歌，也意外地討好，更令人感到他們逐漸成熟，也可多唱有內涵的歌曲。

新碟共有七首慢歌，這遠多於以往唱片。率先上榜的是編自木歌的「心中的歌」，由小美填詞，草蜢的整體演唱有感情，特別是第一段，在和音部份掌握得頗爲出色。歌曲開首以琴聲帶出，已經吸引；而上半部用近乎清唱的方法處理，背後除了琴聲襯底，便只有和音，到第二段才出現鼓聲及結他加強氣氛，這曲實在是草蜢實化的好開始。

由第一張唱片開始，草蜢都喜歡在碟內加入一些經典的英文舊歌，如過去的「一格唱片」及「歲月燃燒」，反應也不錯，而今次則改編七三年的作「KILLING ME SOFTLY」成爲「不應不懂」。由於歌曲太經典了，難免與原曲比較，似乎不太配合歌曲味道，而草蜢的歌聲，也與ROBERTA FLACK有段距離，唯新編排的和聲部份，算是比較特別。

「半點心」旋律甚爲商業化，但草蜢的合作，的確和諧合拍。「深潮」帶點迷離，沒有太大起伏，卻有種舒服感覺，其次，草蜢在碟內分別各自獨唱一首，包括「流淚的背影」、「對不起」及「狩獵的日子」，都是抒情的「寧」歌。

快歌一環還是有保留。「滿身火愛的女人」東洋味很重；而「一對割時代飛躍」則有點像「飛躍千個夢」，節奏感很強。至於「一對一」勝在趣怪特別，「捉鬼敢死隊」那種HEAVY ROCK，並不容易接受。

靚女：你知道我（港姐們）在等妳嗎！

梁佩瑚被人挖苦說飯碗身材
姊有興趣競選港姐 父親讚成在考慮中

梁佩瑚目前已爲朋友代交港姐報名表格，其中有些朋友今月底剛在美國畢業，亦很有興趣參加，幸好六月二日才截止報名，她們還可趕得及參加。

除了朋友徵詢她的意見外，其姊都有興趣，梁父大表贊成，不過其姐參加與否，還在考慮中。

她說，參加港姐的確可以學到很多東西，最明顯是學懂化粧，以及見過大場面，因爲在台上見這麼多人，不是經常有機會的。

卸任港姐後，問她有何意改變新形象？她直言爲了港姐的形象，有時必須作成熟打扮，所以待卸任後可以開放些，可以穿一字膊的貼身衫，而且有些衫布少，不易折曲，不需要時間去熨，可謂一舉兩得哩！

有雜誌指其身裁是「飯碗身裁」，比「飛機場」也不如。對此，她笑謂這是中學時期同學這樣說她的，不過，現在的身裁則是適中身裁，略嫌不足的，便是腰部肥了一吋，若有二十三吋便最理想了。

朱潔儀、梁佩瑚各具美態。

不懂事

銀絲

美國一間女子中學的畢業典禮，邀請美國總統夫人演講，引起部份畢業生不滿，抗議邀請一個沒有事業成就的女人，認爲不切合她們的需要。抗議聲明布殊夫人，只是妻憑夫貴，卻表示不是對第一夫人有敵意。

這段新聞，引起無限感觸，年青人的想法，天真可愛，充滿活力。其實，這羣畢業生，簡直是走寶，非常值得可惜。世界上最理想不過，就是他有成就，妳有名利享受。要成爲第一夫人，全美國每四年，才有一個女子入選。在這之前，共同奮鬥多少日子？沒錯，布殊太太的大半生，可能只在家裏洗熨煮飯及湊大細路，卻可有想到，在這些過去的日子裏，她如何地令丈夫雄心萬丈地向事業發展，又如何有耐心及信心地等待及發展。

不少女人都以爲自己很寶貴，以爲自己的丈夫，因爲背後有女人而平步青雲。事實上，也有過萬以上的事業成功男仕，背後有賢良妻子。問題是，要令丈夫成爲一國領袖，還賴的女人，倚屬女人中的異數。

爲此，對於美國那間女子中學，輕易推卻一份天下跌下來的實物，實在值得遺憾。也吧！第一夫人四年或八年才一任，太多人領悟反而引起爭奪？

又，世界上的任何人與事，那有自己獨力而可以成功的呢！（翟偉華）

溫兆倫對兩位前輩梁舜燕及關海山非常尊敬。

五月廿一日嬌妻生日
溫兆倫食飯慶祝 讚太太煮餸好味

邱家雄新劇「警察故事」昨日開鏡拜神，出席者有溫兆倫、謝寧、霍宇揚、關海山、梁舜燕和李家聲等人。

溫兆溫表示，此劇開工已有一個多星期，這日來都十分忙碌，恐怕連太太生日都不能相陪。原來五月廿一日是他嬌妻的生日，相信屆時要開工，但會盡量和助導要期，希望可以爲她慶祝，若然不行，也會送禮物的。

自從婚後，他已很少出街食飯，他謂老婆也煮得一手好菜，家庭飯比街外餸好吃得多了，有時不用拍戲便雙雙一齊去街市買餸享受生活樂趣哩！

一直有傳其妻是大馬有名的富家小姐，婚前還送了一只鑽介給他。對此，他否認有此事，若果是，他會叫對方送樓或送車更爲上算。他說，從來都不當嬌妻是有錢人，外間人怎樣傳便由他們了，可能他們是妒忌她靚吧！

秋官不讚成汪明荃的絕交宣言
不做情侶可做朋友
無需做到絕交這樣嚴重

鄭少秋昨日看到汪明荃宣佈與何守信絕交的消息，感到很奇怪，並且表示男女間的感情是很麻煩，自己也嘗試過多次因感情上的煩惱事而困擾，自己覺得男女之間不能成爲情侶或夫妻，仍然可以做朋友，無需弄到絕交這麼嚴重。

秋官又表示，何守信和汪明荃有多年的交往，也無需以海外傳絕交來收科，他不知汪明荃是否一時太衝動而說此話，甚至以汪明荃不應用這樣方法去表示，令朋友聽到後心裡很不舒服。

鄭少秋話不成情侶，也可做朋友，阿姐無需絕交。

林綺琪公開徵友

林綺琪謂沒有戀愛
公開徵友調劑生活
人品要好有事業基礎樣不要衰

港姐還有廿日便截止報名，昨日狄寶娜、謝寧、梁佩瑚、朱潔儀、翁慧德、林綺琪要出席宣傳活動，但林綺琪卻姍姍來遲。

她說，自己一向都沒有遲到紀錄的，本來今次都會準時出席，但因一時心急便開車，當時心想，如果開快車可能會被抄牌，怎料後來有一名交通警向她招手，初時還以是前面的電單車，卻原來是自己。

今次被扣分，她謂日後更要小心駕駛了，寧願遲到也不再駛快車了。

此外，被問及戀愛生活時，她表示要公開徵友，因爲拍拖可以令心情更愉快，皮膚也會更靚。不過，她強調並非想結婚而拍拖，只是想調劑生活，有時刻想打扮後都不知給誰看哩！所以，現在要放鬆自己，給多些機會人地，也給多些機會自己。

徵友條件，她認爲人品最重要，另外要高過自己，有事業基礎，不用太靚仔，但不可以太樣衰的，有心者要記着了。

另外，「亞姐會」七月中成立，林綺琪希望「亞姐會」成功，有多一個機構做善事是很好；不過，開始的第一步是很吃力，正如「慧妍雅集」初成立時一樣，幸好大家團結，「慧妍」成立五年，有此成績是不容易的。

林綺琪的香車美人狀。

香港影劇界週末慶祝總統就職聯歡

香港自由影劇界，爲慶祝中華民國第八任總統李登輝、副總統李元簇就職典禮，特於昨日假會所開會，并推定童月娟、黃也白、黃握中、溫柏南、雷震、高翰祥、馮明道、包明、茅瑛、陸邦、陳耕仰、黃希雲、周鎮東、羅信誠等爲籌備委員，并公推童月娟爲籌委員主席。定於五月十九日（星期六）下午七時卅分假酒樓舉行慶祝大會，入席券每位五十元，八時入席。

「中華英雄」有海外市場
何家勁謂信心十足
大熱天拍古裝不怕辛苦

何家勁昨日爲「中華英雄」拍攝造型照及開鏡禮時表示，記得在亞視最後拍演是「諸葛亮」一劇，而今三年來又重回亞視演「中華英雄」，他覺得很喜歡該劇的故事及劇中角色。

此次以部頭拍攝，但不會與亞視簽長約。

對於在大暑天時拍演古裝劇，何家勁自認不會感到辛苦。在台灣拍演的都是穿古裝多，所以會適應演古劇。問題在台灣會有緋聞傳出，是否屬實？何家勁答，緋聞是有傳，但自己沒有拍拖，希望專心投入工作，所以也決定暫時不會拍拖。他又表示，對於「中華英雄」一劇有信心，他知道該劇海外市場反應很好，所以希望盡力演出該劇。

何家勁的「中華英雄」造型。

丁凡與陳韻紅演技唱工還嫩
陳冠卿劇本有文采

·朱侶·

讀者何小姐看完了廣東粵劇院一團演出的「情僧偷到瀟湘館」後，來電談感想。

他說陳冠卿的劇本寫得好，佈景靚，演員們也有潛質，因爲他們都是年青演員，如丁凡、陳韻紅等因爲還是年青，演技唱工都很嫩，有時唱得不穩，但有一好處就是他倆演得投入。

何小姐更以爲，以丁凡這樣嫩，要他担整場尾場戲是吃力的，唱功更担不起。

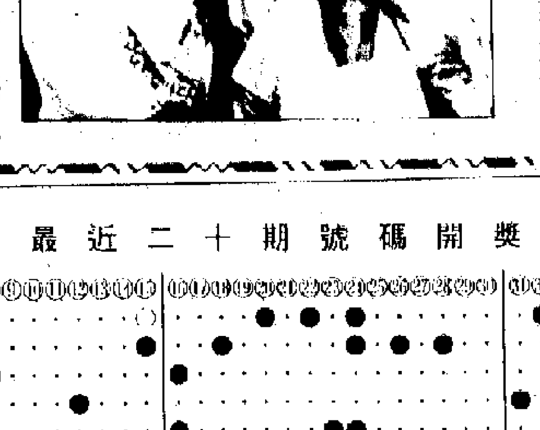
不錯，何小姐的見解甚是，因爲朱侶也看了「情僧」，陳冠卿的劇本寫得很有文采。這齣戲深圳粵劇團演出時，朱侶已看過了好幾次，以佈景來說廣東劇團比深圳好而服裝也是，不過以演員的藝術來說則深圳比廣東好。

丁凡的聲很響亮，好像吹簫般，但有時他唱高了，唱中板時不像是中板，但聽音樂那的確是中板來的。以前聽人說他是唱凡腔的，那次與他談起此事時，他否認了。丁凡說他對各前輩的唱腔都有涉獵，至於凡腔是聽唱得最多的。不過觀眾多說他適宜演凡哥的戲，所以他便向這一路子走。今次來港演出他就排了兩個凡哥的戲，除了「情僧」外，就是另一個喜劇「黑獄斷腸歌」。

以朱侶看，丁凡實不像何非凡，不論演和唱，他沒有凡哥的影子。以那一曲「情僧偷到瀟湘館」來說，可以說沒有一句唱出凡哥的味來，馮剛毅雖然也不似凡哥，但到唱主題曲時，還是可以照凡腔唱出了特點。幸好他親自向朱侶否認唱凡腔，所以他唱不出凡腔也是可原諒的。

如以國內舞唱凡腔的演員來說，要算關國華唱出韻味來。看過他的「碧海狂僧」的，應不會忘記的。

陳韻紅演的林黛玉已看出她已很努力，但因爲年紀輕，並未體會林姑娘對寶哥哥的愛情，那種患得患失的心情，故此「木石盟心」的戲也演不出來。就是「傻奴洩秘」那場戲，陳韻紅演來也很亂，她演得太急太快，應該放慢的，反正背景是行雷閃電下雨的，她慢慢的轉不是更能表現出她那時的六神無主，茫然不辨東西嗎？



圖爲：丁凡與陳韻紅在「木石盟心」中演出。

關詠荷、葉玉卿同拍新劇造型。

「中華英雄」爲求一氣呵成 播中途不會播廣告
程小東武術指導

招振強表示，「中華英雄」曾徵求一位混血兒演員，而今，未有收到一封信，對於該位混血兒演員未有着落，曾有提議邀柏安妮，因柏安妮正在考試期間，無法抽出時間拍演。目前也有意邀童鈴拍演，童鈴與澳視有約，需要向澳視商借。

招振強表示邀程小東担任武術指導，重金禮聘，也是值得，因爲市場所需，獲悉程小東之名就行。

招振強又表示，「中華英雄」共廿五集，於六月中播映，當時也正是世界杯節目的時候，在播映「中華英雄」時，也與世界杯一樣，不會在半途播映廣告，是爲觀眾設想，以致令觀眾一氣呵成欣賞下去。至於廣告時間，目前由專人去設計另一廣告時間播出。

今日電視

無綫翡翠台

6:00 香港'85
6:40 香港早晨
9:10 閃電傳真機
10:00 打正話牌功課
10:25 [illegible]
11:55 大笑園
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞、婦女新姿
2:00 愛有明天
2:20 武林世家
3:20 城市故事
3:50 卡通
5:40 打正話牌功課
6:15 金曲挑戰站
6:20 財經、天氣、新聞
7:00 五稜鏡
7:05 雙城記
7:35 我本善良
8:30 娛樂新聞眼
8:40 茶煲世家
9:14 K-100及明珠轉播站
9:20 回到未嫁時
10:20 歡樂今宵
11:20 新聞報道、今日財經
11:50 [illegible]
12:45 一劍震神州
1:40 [illegible]
3:10 [illegible]

亞洲本港台

6:30 [illegible]
6:45 [illegible]
9:05 明天會更好
9:35 [illegible]
9:50 太空風暴
10:10 錦衣衛
11:05 秘密情人
12:45 新聞、天氣、經濟
1:05 [illegible]
2:05 [illegible]
3:05 變色龍
4:00 動物世界
4:25 [illegible]
4:50 [illegible]
5:50 新鬼太郎
6:15 新聞天氣經濟及五稜鏡
6:55 六合彩及世界盃
7:00 佳偶天成
7:55 [illegible]世界盃／新聞
8:00 代代平安
8:30 成敗／世界盃六日彩
9:00 新聞天氣財經世界盃
9:35 [illegible]／世界盃
10:35 今夜不設防／世界盃
11:35 晶色生香
12:05 新聞／經濟快訊
12:20 賽馬預測
01:25 朱門恩

無綫明珠台

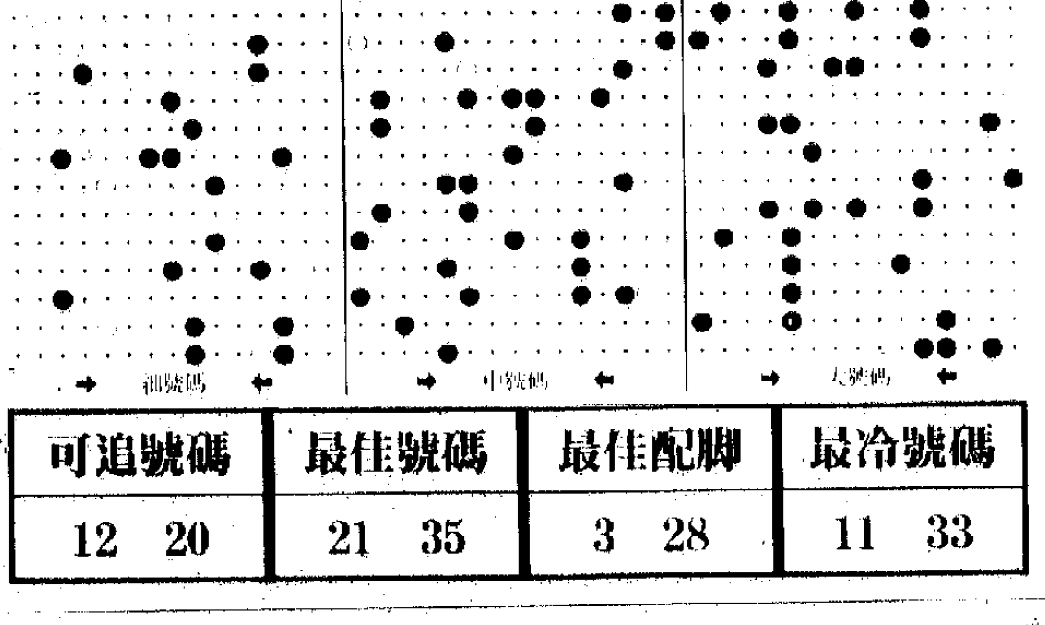
6:15 [illegible]
6:45 我是小天仙
7:15 新聞報導
7:55 Pearl witch
8:00 明珠體育世界
9:30 新聞簡報
9:35 M oxell 音樂動感
10:35 [illegible]
11:35 [illegible]
11:40 Pearl watch
11:45 新聞報導
12:00 六十分鐘時事雜誌
12:55 [illegible]

亞洲國際台

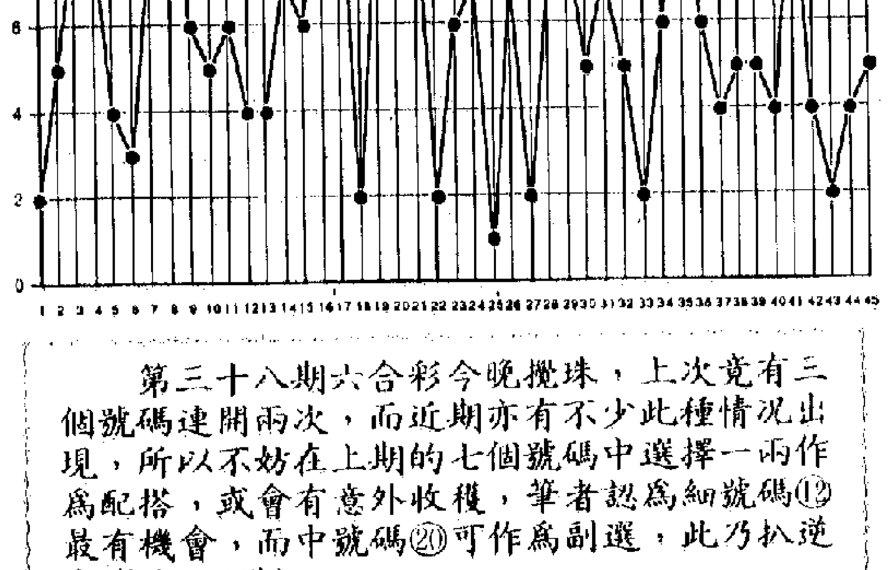
6:10 [illegible]
6:45 [illegible]
7:05 國際新動態
7:35 227
8:00 [illegible]
8:30 新聞、天氣、財經
9:00 [illegible]
10:00 [illegible]
10:25 Allo Allo
10:50 日本快訊
11:15 夜間新聞
11:30 [illegible]
1:10 賽馬預測
1:40 CNN 新聞衛星直播

六合彩

最近二十期號碼開獎圖勢



可追號碼	最佳號碼	最佳配脚	最冷號碼
12 20	21 35	3 28	11 33



第三十八期六合彩今晚攪珠，上次竟有三個號碼連開兩次，而近期亦有不少此種情況出現，所以不妨在上期的七個號碼中選擇一兩作爲配搭，或會有意外收穫，筆者認爲細號碼⑫最有機會，而中號碼⑳可作爲副選，此乃扒逆水博冷。（港）

近期旺門號碼：

8 9 13 17 20 21 23 26 35 41

十期盲門號碼：

1 2 4 6 11 15 19 22 25 30 33 37 39 43

各號碼與上次開出距離期數

號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數
1	21	8	3	15	18	22	19	29	2	36	5	43	15
2	12	9	0	16	2	23	4	30	11	37	10	44	0
3	2	10	4	17	4	24	8	31	1	38	6	45	6
4	10	11	20	18	1	25	32	32	4	39	13		
5	1	12	0	19	22	26	2	33	27	40	3		
6	14	13	0	20	0	27	9	34	5	41	0		
7	7	14	3	21	2	28	2	35	1	42	0		

最近十期各號碼開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	0	8	3	15	0	22	0	29	2	36	2	43	0
2	0	9	3	16	2	23	3	30	0	37	0	44	2
3	2	10	2	17	4	24	2	31	2	38	1	45	2
4	0	11	0	18	1	25	0	32	1	39	0		
5	2	12	2	19	0	26	3	33	0	40	1		
6	0	13	3	20	3	27	1	34	2	41	4		
7	1	14	1	21	4	28	2	35	5	42	2		

自45個號碼起計開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	2	8	7	15	5	22	2	29	5	36	4	43	2
2	5	9	4	16	9	23	5	30	4	37	2	44	4
3	7	10	5	17	7	24	7	31	5	38	4	45	5
4	4	11	4	18	2	25	0	32	4	39	4		
5	4	12	5	19	5	26	6	33	1	40	3		
6	2	13	4	20	6	27	2	34	6	41	9		
7	6	14	5	21	8	28	6	35	10	42	4		

今年以來各號碼開出次數

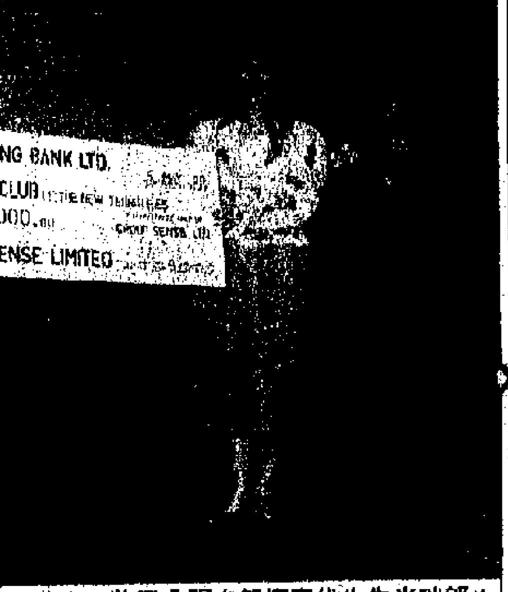
號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	2	8	10	15	6	22	2	29	8	36	6	43	2
2	5	9	6	16	10	23	6	30	5	37	4	44	4
3	8	10	5	17	11	24	7	31	7	38	5	45	5
4	8	11	6	18	2	25	1	32	5	39	5		
5	4	12	5	19	9	26	7	33	2	40	4		
6	3	13	4	20	8	27	2	34	6	41	10		
7	8	14	6	21	9	28	7	35	10	42	4		

六合彩 MARK SIX

中華民國七十九年（一九九〇）

權智教育慈善基金 捐贈二十萬元予新界崇德社

日前在新界崇德社之慈善籌款舞會中，權智有限公司捐贈二十萬元予新界崇德社，成立「新界崇德社（權智）慈善基金」。該基金將由新界崇德社運用於幫助社會有需之士，例如傷殘人士，在教育、語言及文化方面。該權智有限公司董事鄭瑞光先生……

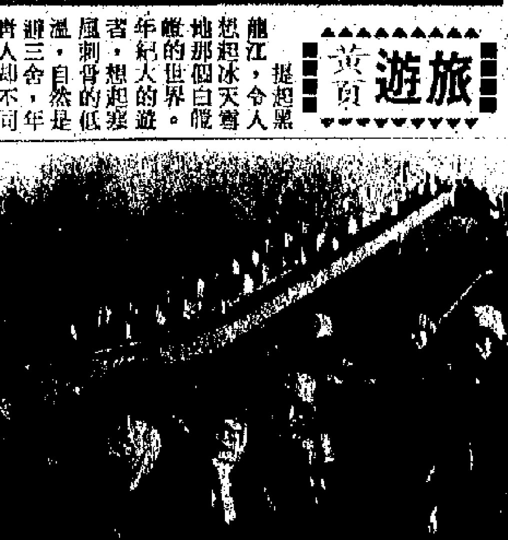


▲鄭瑞光先生代表權智有限公司將二十萬元支票交……女士。

▼義款主席蔡關穎琴女士邀得聯協估值行拍賣……名畫拍賣顧問。

黑龍江遊 觀粗獷景

旅遊 黃頁



神州遨遊

逢星期二刊出

……目，參觀當地的民俗，晚上還可在冰雪上燃放煙花，有興趣，更可享用當地的一種「神水」。這些黑龍江獨有的冰冷礦泉江，據稱含有三十多種元素，可減肥及治理腸胃病，甚至傳說更可治癌，信不信由你。不過當地的療養院確是住上不少專程前往……

湘西土司釣魚台

·小明·

……洞、中洞、大洞、小洞……平方米，遊程四公里。其中「擎天管」、「玉……和天洞，洞中有山，洞中有河，洞中有洞，洞洞相通。目前開放的有十五大洞，十六奇觀，「龍宮」、「海天管」、「洞中黃山」、「大千世界」，均是人類在尚……涉足的原始洞穴。……一條長廊和長七百五十米可行舟遊覽的地下河。洞的遊覽面積爲八萬……

華僑日報

中華民國七十九年（一九九〇）五月十五日 星期二

權智教育慈善基金 捐贈二十萬元予新界崇德社

日前在新界崇德社之慈善籌款舞會中，權智有限公司捐贈二十萬元予新界崇德社，成立「新界崇德社（權智）慈善基金」。該基金將由新界崇德社運用於援助社會有需之士，例如傷殘人士，在教育、語言及文化方面。

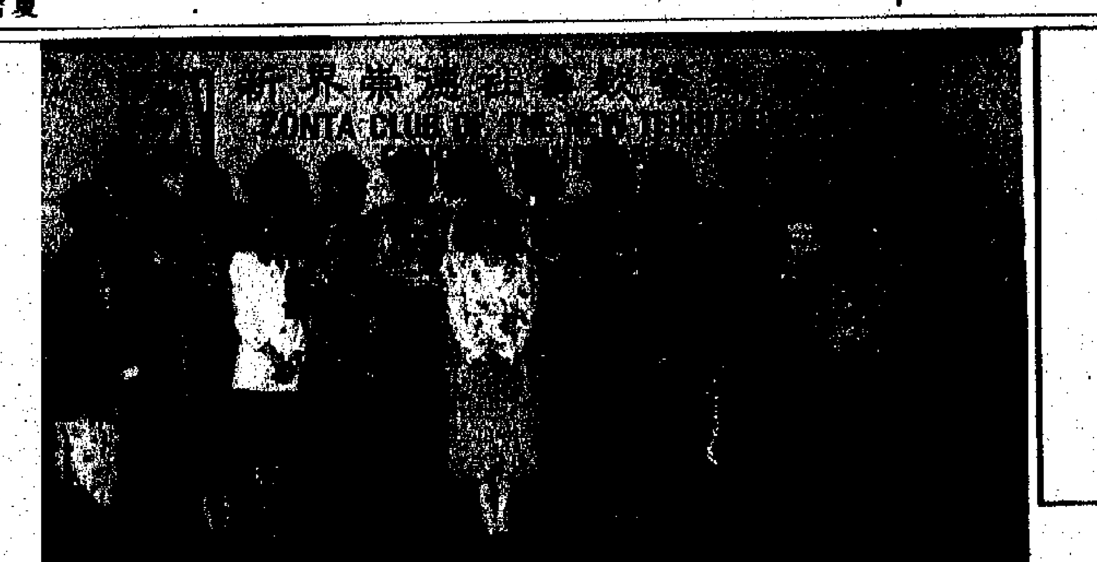
據權智有限公司董事鄔瑞光先生稱，該二十萬元乃是權智教育慈善基金之第一筆捐款。權智教育慈善基金乃由該公司之盈利撥款成立，預料短期內可籌得五百萬元，主要目標爲發展有關教育及慈善之科技、培育專業技術人才、有助舒緩人才外流，鼓勵專業技術人員留港發展，服務及貢獻於香港。鄔氏指出其公司素來注重鑽研及創新電子科技，其首項發明快易通電子字典乃一例子。

當晚新界崇德社除接受該善款外，還舉行慈善大拍賣，由社員汪明荃小姐及尹志強拍賣師主持。拍賣品包括由FENNINGTON捐出之名貴餐具，拾叁藝廊捐贈之名畫及國泰航空公司之機票。最後更加插名歌星蕭[illegible]小姐義唱名曲拍賣。各項拍賣品，競投激烈，均以高價賣出，更掀起全晚熱鬧氣氛之高峯。

助慶節目有由新界崇德社會員及嘉賓上台卡拉OK及再世貓王一皮禮士利演唱。幸運慈善抽獎乃壓軸戲，頭獎乃是由三木行送出之寶石頸項。

全晚所有收益盈餘均將撥入新界崇德社慈善基金，用於社會。

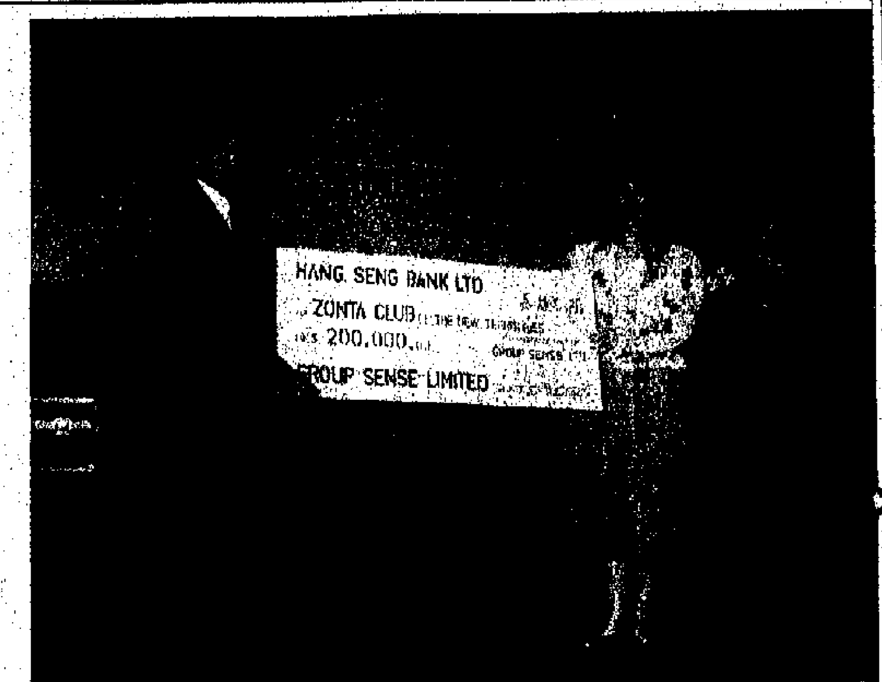
◀蔡冠深先生高價投得名畫。


▲新界崇德社成員合照。

▼社員羅冠蘭（右）小姐担任司儀，宣讀幸運頭獎。

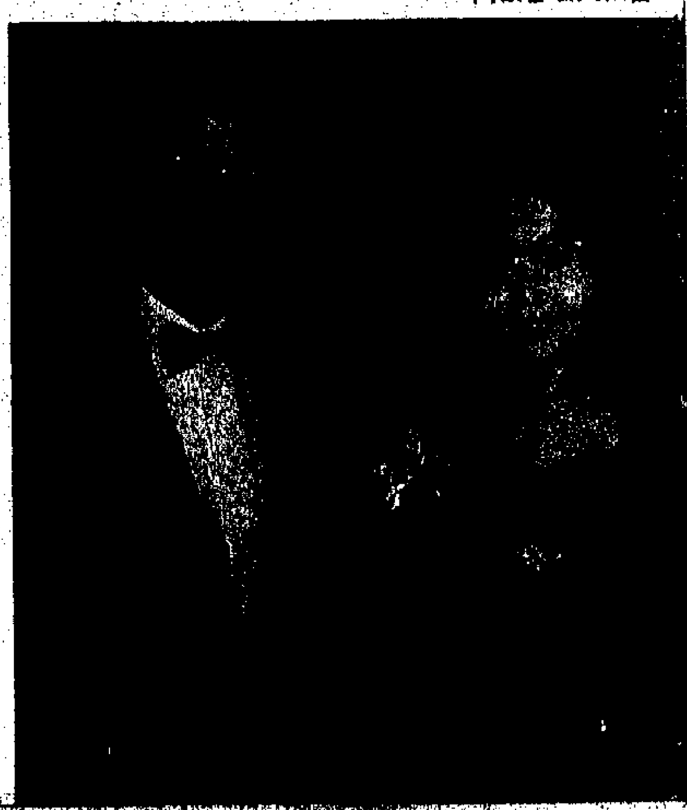
▼鄔瑞光先生與議員潘宗光先生（中）及新華社副社長喬宗淮之夫人（左二）攝於酒會。

◀劉學宏夫人投得FENNINGTON名貴餐具。



▲鄔瑞光先生代表權智有限公司將二十萬元支票交予新界崇德社會長麥樂嫦女士。

▼籌款主席蔡關穎琴女士邀得協聯估值行拍賣師尹志強作慈善拍賣名譽顧問。



▼FENNINGTON范家碧小姐（左）捐出名貴餐具交由社員汪明荃小姐拍賣。

▼籌款主席伉儷與好友霍震寰伉儷，劉學宏夫人，司徒傑伉儷及方彪伉儷。

◀張秉熹律師上台卡拉OK，獲一致好評。

博覽旅遊有限公司
旅行代理商牌照號碼350090
總社：尖沙咀星光行1427－1428室 7351861 7351031
分社：中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上） 5217205
分社：銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上） 8907133
分社：旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3325655
分社：荃灣地鐵站南豐中心721室 4150806 4920248
分社：官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 7973023
票務專線：7302372 7356817 星期一至五（朝九晚七）辦公 週末週日及假期（朝九晚五）
歡迎社團、獨立包團，熱線電話：7309310

全泰國
華欣七岩東芭五、六、七天 由$3510起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天 由$3390起
布吉島、曼谷五天、七天 由$3990起
布吉島、P.P.華島、曼谷五天、七天 由$4090起
清邁、曼谷、仁廊、華欣、布吉島九天 $5340
＊多增遊：（1）暹羅人工海浪園 （2）模型城
本團特別增加超值套餐如下：
（1）人妖歌舞表演 （4）TRIANGLE的士高狂歡（6）紅燒雞絲翅
（2）水上電單車 （5）實彈射擊 （7）原盅泰國燕窩
（3）空中降落傘
共超值享受壹仟伍佰銖
＊布吉島住宿兩晚或三晚 ＊乘搭國泰、泰航 天天出發（可延期返港）

泰星馬
泰星馬九天 $6550
馬星（檳城、馬六甲）泰九天 $6550
馬泰（布吉島）、星七天、八天 $5790起
馬星（檳城、馬六甲）六天 $5110
馬星（檳城、怡保、邦咯島）七天 $5490
馬來西亞（檳城、怡保、邦咯島）六天 $4590
泰星六天 $5410
＊行程種類最多、成本最高
＊乘國泰、華航、馬航、早去晚返
＊逢一、二、三、四、五、六出發 （可延期返港）

菲律賓
碧瑤、百島、麗清灣、碧桃灣、百勝灘
四天、五天、六天、七天 $2890起
宿霧五天、七天 $3890起
＊多增遊：（1）碧桃灣、麗清灣、百島嶼
（2）紅樓坊夜總會
（3）餐膳於中國城酒家
（4）獨家安排品嚐中菲式火煱
＊馬尼拉住六星之巴拉沙 ＊碧瑤住凱悅
＊乘搭國泰、早機去、晚機返 天天出發（可延期返港）

黑龍江遊冰雪世界 景觀粗獷別具一格

旅遊 黃頁

提起黑龍江，令人想起冰天雪地那個白皚皚的世界。年紀大的遊者，想起寒風刺骨的低溫，自然是退避三舍，但年青人卻不同，專門選擇在冬季，特別是聖誕及農曆新年期間，前往旅遊，爲的是要看看這個在南方難得一見的冰雪世界及玩雪。爲了迎合熱帶及亞熱帶的遊者，黑龍江省近年已加強冰雪方面的活動，特別是在冬季的冰雪世界的冰雪賞玩活動紛，令人目不暇給。就以九〇年的哈爾濱冰雪節爲例，便令遊者樂哈哈。

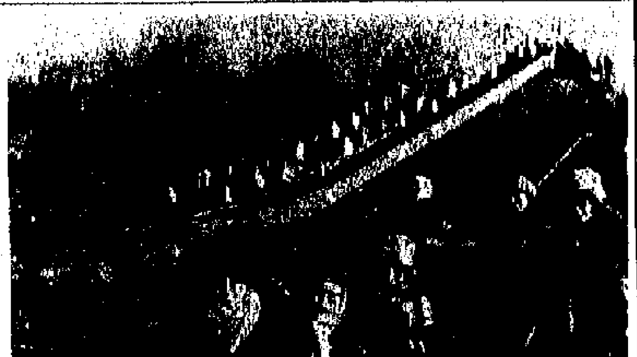
今年初的冰雪節大型景區，設在哈爾濱市的兆麟公園，是第十六屆，有景區共十五處，總用冰量爲一萬四千立方米，比起今年初在香港展覽的冰雕多得多。遊者在這個冰的世界，既能飽覽海洋中的名勝和中國風情世界，又能看到古典神話和現代科技。

與冰燈遊園會爭相輝映的第六屆冰雪節彩燈遊園會，在哈爾濱市香坊公園舉行，設有十四個景區，將中國傳統的彩燈與現代科技結合，令遊者耳目一新。這是兩個大型的觀賞項目，至於玩的方面，更是多姿多彩。

今年的冰雪節，松花江畔又開闢了冰雪世界遊樂場，設有「體育樂園」、「兒童樂園」、「旅遊樂園」。在「體育樂園」，遊者可觀賞冬泳表演，駕駛雪地摩托車，觀看對空射擊、航空模型等軍事項目表演，亦可參加冰帆、地滾球等活動。冰下冬泳，更令遊者看得興奮。只見當地的冬泳健將，在有一定硬度的冰面鑿冰成湖，用冰塊堆成高台，使跳水用，而跳水的花式也十分多。旁觀者穿着厚厚的棉襖衣物，亦感牙關打震；可是這些冬泳健兒，赤着身體撲通冰湖中，不由得替他們担心。事後請教這些健兒因何有此能耐？他們稱是練習回來的。只要適應冰天雪地環境，他們跳下冰水中，不會覺得冷反而覺得溫暖舒服，真是日子有功。

香港的遊者，雖然沒有機會參予這項冬泳活動，卻可在「兒童遊樂園」走走迷宮、坐冰滑梯、碰碰車；或者到體育基地上滑冰、坐雪橇。而在冰雪勝地的桃山，亦開闢了旅遊新項目，參觀當地的民俗，晚上還可在冰雪上燃放煙花。有興趣，更可享用當地的一種「神水」。這些黑龍江獨有的冰冷礦泉水，據稱含有三十多種元素，可減肥及治理腸胃病，甚至傳說更可治癌，信不信由你。不過當地的療養院，確是住上不少專程前往浸冰水療病者。

黑龍江的旅遊項目，以粗獷的山水，原始的森林爲本錢，與南方的秀麗山水不同。正因如此，更有其獨特之處，令南方的遊者大開眼界。



皖對外開放太極洞 別有洞天海山俱存

·曾鳴·

在安徽省廣德縣城東北卅八公里，皖蘇浙交界的石龍山中，那個千年古洞—太極洞（古稱長樂仙洞），經過多年的開發，已經正式對外開放，並被列爲安徽省第一批省級風景點。

太極洞是在兩億年前已形成。集宏偉、險峻、奇麗、神秘於一體。那種姿仙態的鍾乳石，波光粼粼的水晶宮，光怪陸離的奇峯怪石，自古便成爲旅遊的勝地。

太極洞博大精深，雄奇綺麗，方圓十公里，總面積十四萬平方米，洞深五千多米，分上洞、中洞、大洞、小洞和天洞，洞中有山，洞中有河，洞中有洞，洞洞相通。目前開放的有十五大洞，十六奇觀，一條長廊和長七百五十米可行舟遊覽的地下河。洞的遊覽面積爲八萬平方米，遊程四公里。其中「蓬天宮」、「玉皇宮」、「海天宮」、「洞中黃山」、「大千世界」，均是人類在尚涉足的原始洞穴。

神州遨遊

逢星期二刊出

湘西土司釣魚台 古列禁地風光美

·小明·

以湖南永順縣乘車再前行十九公里，到了吊井岩三岔路口，這裏是交通要道，比較繁華。向北直達桑植縣天子山，向東直通大庸市張家界。遊人來到這裏，就又要下車游覽幽雅的靈溪了。這時遊人可見到靈溪西岸有一塊巨大的方石，長寬各數丈，三面臨水，呈紫紅色。紅色巨石上修鑿有多級石階和平台，昔日平台上建有紅亭，相信這就是古代土司王的釣魚台。

釣魚台下是碧綠的靈溪，兩岸是陡岩絕壁，清澈而歡快的靈溪，在這裏停止了腳步，形成潭池，故水平涙靜，扁影魚蹤，環境十分幽靜，是釣魚的極妙地方。傳說古時土司王經常在這裏釣魚，他釣魚純是爲了尋樂，他還下了一道聖旨，誰也不能到靈溪去釣魚和捕魚，只能讓他一個人在靈溪釣魚，所以古時人們又稱靈溪爲「土司河」，意即靈溪是土司王的河。

話你知

天津黃崖關長城 始建北齊年最古

「不到長城非好漢」！這裏說的長城，泛指北京的八達嶺，其實長城既是萬里長，城牆自是處處。天津薊縣黃崖關古長城，修復開放後，亦是登長城的好去處。

天津黃崖關古長城，座落在薊縣城北三十公里的黃崖關一帶，全長四十一公里，始建於北齊天保七年（公元五五七年）。明隆慶年間，名將戚繼光任薊州總兵時，爲加強邊防，對原有的長城進行了重新設計，並包磚大修。

黃崖關又稱爲「小雁門關」。原來明末清初時，闖王李自成率兵抗清至此，見這處崇山峻嶺，林茂谷奇，像山西的雁門關，決定以此地作屏障禦敵，並命爲「京東雁門關」，由是得「小雁門關」之名。

經修復後開放的黃崖關長城，東起半拉缸山、西抵王帽井山，全長三〇二五米，是目前開放的長城段中最長、最古老的一段。這裏的敵樓有方有圓，有空心有實心，有分置於牆體之外的哨樓，也有獨立設在牆內的敵石，完全區別於北京長城。這裏有北齊的石牆，又有明代的磚牆。關外的鳳凰樓，完全採用「川磚石」的古老方法，甚爲難得。

在黃崖關的北面，建有天津黃崖關古長城博物館，介紹中國長城的歷史、變遷，並展有戚繼光使用過的戰刀等珍貴文物，是中國第一座長城博物館。

——何芷——

丁凡與陳韻紅演技唱工還嫩 陳冠卿劇本有文采

·朱侶·

不錯，何小姐的見解甚是，因爲朱侶也看了「情僧」，陳冠卿的劇本寫得很有文采。這個歎深圳粵劇團演出時，朱侶已看過了好幾次，以佈景來說廣東劇團比深圳好而服裝也是，不過以演員的整體來說則深圳比廣東好。

丁凡的聲很響亮，好像吹簫般，但有時他唱高了，唱中板時不像是中板，似譜音樂那的確是中板來的。以前粵人說他是唱凡腔哥的味來，還剛毅雖然也不似凡哥，但到唱主題曲時，還是可以照凡腔唱出了特點。幸好他親自向朱侶否認唱凡腔，所以他唱不出凡腔也是可原諒的。

如以國內粵唱凡腔的演員來說，要算關國華唱出韻味來。看過他的「碧海狂僧」的，應不會忘記的。

陳韻紅演的林黛玉已看出她已很努力，但因爲年紀輕，並未體會林姑娘對寶哥哥的愛情，那種患得患失的心情，故此「木石盟心」的戲也演不出來。就是「傻娘洩秘」的那場戲，陳韻紅演來也很亂，她演得太急太快，應該放慢的，反正寶玉是行雷閃電下雨的，她慢慢的轉不是更能表現出她那時的六神無主，茫然不辨東西嗎？

可追號碼	最佳號碼
12 20	21 35

中華民國七十九年(一九九…

華僑日報

聘請

告廣類分
每天二十元

屯門津小 急聘幼師 代課教師 急聘幼師 鋼琴女教師 助教教務員 青衣津中 急聘津中文員

聘請記者

徵婚 徵男友 徵女友 誠徵女友 英法日國語 古箏 陳式太極 鋼琴提琴 準備考試 游泳教練 上門補習 數學班

遺失聲明

遺失聲明

東方縮放 晒圖 龍騰軒 字眞蹟 3958674 蔣酸枝 待聘 立成會計 啓事 英產 精地 大富 港金 新蒲崗地

報廣告信箱
請携收據來取

新郵版

沙田 大埔 上水 粉嶺

相信不會威脅巴士經營
區議員力爭求准許 小巴行走城門隧道

香港、九龍、新界公共專綫小型巴士聯合總商會主席梁雄對小巴不准行駛城門隧道政策感不滿，而交通及運輸委員會主席程張迎及源禾分區委員會主席林鴻釗亦贊成小巴使用城隧。

沙田區議員及交通運輸委員會主席程張迎指出：建設城門隧道是爲了解決新界北部、西部交通運作，所以是應該給小巴及新界的士行駛。程氏相信若小巴行駛城門隧道，也不會對九巴做成威脅。現時，九巴已有五綫，由沙田至荃灣，而七十三X是大由埔往荃灣。而這六條綫都行經城隧。而以目前來說，除了大圍外，小巴是不可在沙田行駛綫營，所以，小巴接載乘客往城門隧道是不會對九巴的沙田至荃灣綫構成威脅。另外，程氏指出沙田區區議會交通及運輸委員會多數是支持新界的士行駛沙田城門隧道往荃灣的要求，但並不代表可擴展至沙田區。不過，他亦担憂的士可能只會聚集在沙田區內經營，而影響到大埔北區較偏僻的地方。

程氏又指出沙田區有很多居民對沙田區內市區的士服務感不滿。因爲很多市區的士經常拒載或指定接載往九龍的乘客，所以，有委員建議警察加強檢控，尚若此種情況還繼續存在或惡化，便會要求新界的士行駛沙田。

另一方面，香港、九龍、新界公共專綫小型巴士聯合總商會主席梁雄指出：小巴每年所繳付費用，如：牌費等，並沒有減低，小巴司可如以往一樣，往來海底隧道、東區海底隧道，但卻不可行駛城隧。他對此政策感不合理。他表示若小巴行駛城門隧道時，能有方法或其他有根據證明指出，小巴行駛時對路面做成損壞，例如：所噴出黑烟過多，引致在後車輛不能看清路面而前進等。但必須拿出有力的證明，否則他認爲禁行是不合理的。

梁氏指出九巴、的士都可來往城隧，若小巴不准行城門隧道，那麽市民由沙田大圍乘小巴往荃灣時，小巴因不想行程往返多付六元而行駛獅隧，小巴會選擇使用大埔道，但那是浪費市民時間和消耗不必要的燃料。

梁氏相信政府不批准小巴行城隧，是維護九巴利益，避免小巴和九巴競爭機會。他指出那是迫使市民使用九巴，減低市民選用更舒適的交通工具自由。

此外，沙田區議員、瀝和樓互委會主席及源禾分區委員會主席林鴻釗表示不准小巴行駛城門隧道是不公平。最初，區議員支持建築城門隧道是爲了解決交通流量，那是歡迎任何車輛使用城門隧道，而早期區議會已表示支持建築城門隧道，這是因爲要配合沙田新市鎮及大埔工業村的發展。在整體來說未來沙田人口大約會增至七十八萬人，而區議會希望在九一、九二年前，人口未增至七十八萬時，把交通發展配合人口增加需要。區議會已建議在馬鞍山建一條輕便鐵路去大圍火車站。

林氏指出任何車輛使用城隧，可方便市民上班、下班的需要。

弱能弱智者工作能力已被確認
廠家觀念已經改變 庇護工場單量增加

庇護工場是爲在外間尋找職業有困難之各類弱能、弱智及精神康復者而設。爲他們提供適當工作環境，使其養成良好工作習慣，啓發個人技能，重建他們的信心，從而自力更生，重新適應社會。

沙田源禾庇護工場成立於一九七八年，是沙田區五間展能庇護工場的其中之一。

社會福利署沙田康復及高齡事務主任馬照棠稱，現時有一百人在源禾庇護工場工作，其中大部份是弱智人士，其餘下的有精神病康復者及多重殘疾人仕。他們的工作包括電池加工、貨物包裝、玩具的部份裝嵌及宣傳單張入信封

在庇護工場成立初時，社署都需要在外找尋廠家交貨給工場加工，工作量和種類都少，但到現時，情況已改變——廠家要求把工作交予庇護工場加工，工作量和種類亦比以往多了。這個轉變，馬照棠表示是因爲現時香港勞工不足，而外界對弱能人仕有了深入的瞭解，認定了他們有一定的工作能力，故此工作愈來愈多。

在庇護工場成立初時，開工不足這問題是工場要面對的困難之一，此外弱能人仕的情緒亦是教導他們工作的一大障礙。而唯一幸運的，是庇護工場的成立，並無引起附近居民的強烈反對。

在庇護工場工作的月薪數目並無準確數字，因爲工資是視乎他們的工作日數。以源禾爲例，一百人每月合共賺三萬五千多元，最高薪和最低薪的數目亦相距三千多元。但工場方面亦有設立獎勵金，鼓勵員工上班。

另外，馬照棠表示，現時部份地區的庇護工場或展能中心並不足夠，例如多集中於一些舊區，例如油尖區、中西區等。希望日後的分配較平均。

馬照棠更期望社會和學校能加強教育大衆，使外界對弱能人仕有更深入的瞭解，並接納他們，甚可能使他們過著正常人的生活。

傷健協會舉辦 分享營談政局

香港傷健協會沙田青少年中心，於五月十九至二十日在麥理浩夫人渡假村傷健營舉行「坐看雲湧時」分享營，內容包括影帶播放、講座、分享晚會等，希望藉着回顧去年中國及東歐政局之轉變，讓參加者互相分享感受、暢論天下。

歡迎十八至廿五歲人士參加，費用會員五十五元、非會員六十元。查詢電話六三七二二六六。

何議員在日本的漁港留影

何大偉與海產結緣 難忘童年拾貝趣事

塔門的鮑魚，相信爲常吃海鮮的「老饕」們讚不絕口。但是這地方，卻令新界大埔西貢北約民選議員何大偉有一難忘之回憶的。何議員是塔門原居民。幼時的何大偉最愛跟朋友在塔門四周石灘拾貝殼、捉蝦和魚。甚至放風箏、打波子等的玩意也可消磨一整天的時間。何氏謂，兒時的歲月實令他印象難忘；留下深刻之回憶。現今時代進步了，青少年已不喜歡那些簡樸的玩意。因此，何議員感到開辦青少年活動中心之重要。故何氏便積極籌建塔門青年會，終建成一所具規模的活動中心供島上青少年享用。何議員亦成爲該會的主席。

年來何氏服務社區無間，更在八八年得到中心各辭事支持，參加區議會的選舉。結果不負衆望，成爲西貢北約民選議員；正式投身社區爲民請命。何議員表示，以往自己多爲青少年工作「努力」，故任內定必朝這方向繼續發展。

何大偉可謂與海產結下不解之緣，自小生長在以捕魚爲生的家庭；更常吃海鮮。現今又是一名海產批發商，負責供應本港各大日本食店。何氏認爲，港人常吃日本食品；而魚生刺身及壽司等更特別受歡迎，故海產需求量因而大增。他表示，日本魚生中以鮪魚爲上品，售價高昂。何氏笑言，吃日本食品是非常奢侈的。

所謂「做到老，學到老」，何議員堅守這信念，認爲任何年紀的人都應學習是永無止境的。何議員表示，多留意新的事物，才可與時代適應。何氏認爲，新一代的青年人應多充實學識，才可配合社會急速發展。如果只顧留戀以往的成就，不思進取，便會落伍與時代脫節。

何大偉擔任議員職務已逾年多，究竟他明年是否繼續參加選舉呢？何議員表示，他的意向以民衆爲依歸，如仍得到村民支持，他必仍逐連任。何議員謂，西貢北區是全港佔地最廣的選區。他表示，未來發展議會工作；除主力爲區內青少年增建活動場所外，並且會積極向有關部門反映將西貢北闢爲旅遊區之需。因何議員感到香港缺乏郊遊區，某些人又不懂環保之重要，居住環境日差之餘更遑論旅遊地方了。何氏謂，西貢北環境優美，最宜闢爲旅遊區供港人享用。

由於何大偉在以漁業爲生的家庭長大，故亦跟隨家人信奉耕教；更虔信「天后」以保風調雨順。何議員表示，自擔任議員後；已甚少打理私人業務。寧可多撥時間接見市民聽取民意，專心爲社區服務；閒時，何議員亦需與其他議員聯絡，商討發展社區之計劃。何氏不諱言，爲了顧及議會工作，自己不能親自打理生意。但是服務社會之使命感，讓他更用心爲社區效力。

「日出而作，日入而息」。對於某些都市人來說，這可謂奢侈的想法，爲了生活而拼搏，也許晨昏顛倒也絕無怨言，所以每遇假期，他們多外出以舒一爲口奔馳」之緊張心情，自言是「鄉村人」的何大偉多愛到一些鄉土風味濃厚的地方。如馬來西亞，何氏認爲那處有些地方恍如世外桃源似的；使工作壓力可暫拋「九霄雲外」。盡享閒適之樂，暢泳於水色清澈的海灘，欣賞怡人之景色。

身爲炎黃子孫的港人，本應對回歸祖國感到自豪；因可一洗以往喪權辱國的頹氣。可是，港人似乎想沿不同的途徑，設法尋求「太平門」；逃避這「大日子」之來臨。究竟他們害怕甚麼呢？是否被去年那一幕——粉碎了他們的「美夢」呢？何議員不諱言，自己對中國當權派失却信心，香港的未來似乎愈見黑暗。但是，何議員深信：黑暗的盡頭便是光明。所以，何氏寄望港人尤其是新一代的年青人，應不畏目前之逆境，勇往直前；香港的前途是掌握在他們的手上。

利達行張秀蘭指出吸引顧客購物
新達廣場年底入伙 大埔料將有新氣象

大埔發展迅速，近期更有不少樓盤開售，令區內生色不少。利達行新界分行經理張秀蘭指出，現時沙田可供新樓發展的地盤不多，故發展商均逐漸傾向北移，而政府更計劃將新界以北地區，如大埔、上水一帶，[illegible]

張氏指出，現時大埔四百至六百呎左右的小型單位，非常受小家庭歡迎。而一幢住宅樓宇是否受歡迎，則要視乎樓宇的地點是否[illegible]，與及[illegible]

[illegible]政治的起落[illegible]地產市道有很大影響。張秀蘭認爲，現時香港經過了四、五和五、四兩大紀念日後，地產市道仍未受影響；至於六四一週年[illegible]，張氏表示[illegible]之事實難以預測。

息口方面，較早前盛傳會再加息，但現已證實並非如此。張秀蘭解釋道，銀行加息的主因，是希望增加港元存款，經過統計後，亦證實加息後港元和美元息口的距離拉近，而銀行亦希望繼續維持這個水平，故此估計短期內息口會穩定。

張氏認爲，現時息口對置業人士而言，雖然不算理想，但尚可負担，尤其於過年後薪金升幅普遍令人滿意。

對於在年底可望入伙的新達廣場，張氏認爲其受歡迎的原因，是因爲它無論交通、購物均非常便利，而且設施充足，實在適合一般小家庭；此外，人們亦對發展商有信心。但張氏指出，現時的地產公司炒賣新達廣場的風氣旺盛，二手市場非常活躍，估計炒家和用家各佔一半。張秀蘭稱，如將新達廣場的售價看作現樓價，則此價錢不算太昂貴。

雖然現時新達廣場的兩層商場尚未出租，但張氏估計，商場的承接力不弱。整體來說，可望帶旺火車站附近的樓宇和店舖，令更多人前往區內購物。

新達廣場位於大埔六十四號地段，由新鴻基地產發展，鄰近火車站、巴士總站和小巴站。新達廣場基座四層，地下爲巴士總站，一樓大部份作購物中心，其餘用作停車場，三樓平台爲百貨商場，私家花園、網球場及泳池等。住宅由四樓起分建六座，每座高廿五層，每層設八個單位，分兩房及三房，面積由四百至七百呎，平均售價每呎三千三百餘元。

新達廣場新廈將於年底落成

沖涌公立學校 獲准延辦一年

教育署鑑於沖涌公立學校校董會的強烈反對，及大埔區議會提供的意見，決將該校辦學期延長一年，至明年八月。唯該校仍覺時間太短，打算儘快召開校董會會議，商討爭取延長辦學時間，及申請於第六區興建新校舍的事宜。

維修道路騷擾居民 翠屏邨民忍無可忍

意見箱

編輯先生：

在四月一日，位於翠屏邨巴士總站附近的翠屏道路面被挖了的水管相鄰，造成一個小洞，接着當局便封閉了半條行車道路，使翠屏道變成單程路，所有車輛只能由鯉魚門道駛入翠屏邨，巴士路綫亦有所更改。

可想而知，一個住有近三萬人的屋邨的唯一通道被封了一半後，居民受到是何等的不便。翠屏邨是典型的老化屋邨，屬最早期的一二型，區內年老的住戶佔不少，

花多兩倍時間往觀塘市中心，對行動不便的老人家造成困擾。原本居民要乘搭的巴士，因重建而改，加上破壞不堪的行人路，市民不得不接受這莫大的難題。另外，封路後對店舖生意亦造成莫大的困難。差不多一個月來，翠屏邨居民已受盡了混亂、噪音、及塵埃污染的困擾，現在對道路實在是忍無可忍。

其實修理水管的工程，在發現後便立即做妥，但路面重鋪的工程一直未有展開。在四月二日區議會交通運輸委員會的會議上，本人要求政府各部門要盡快解決此問題，運輸署代表解釋，要封路兩個月，本人完全不能接受，拖延這麽久的決定，再加上有不少店舖及居民實在不接受。要用這麽長的時間封閉道路。

在與政府各部門接觸後，得悉翠屏道在明年將會全面重建，所以不能依照其他道路工程屬於緊急維修。但本人認爲，我們要求一個有效率爲市民解決問題的政府，我呼籲政府各部門，包括房屋署、運輸署、警務處等合力，盡快做好工程，例如容許巴士雙方向行車等，盡量減少居民的不便。

觀塘區議員李華明上

藝文什記 一○九二
書法也受時代影響

雙魚

我們寫中國畫，不是寫一個角度，視綫所及的東西，這是中國畫與西洋畫不同的地方。今天西洋畫也不同於這表現手法，所以新的畫風，常把畫面分割爲若干部份，而畢加索筆下的一個人像，常是綜合了幾個角度，用這手法，能使畫的內容更豐富。爲了靈活運用多焦點，所以中國畫與平有多種形式，條幅、斗方、長卷……等等，這是別的畫家所罕有的。

我們學書學畫，不能執一法，常見畫家的閒章印文：「不執一法」。假如只執一法，則終其生也成爲一法之奴隸了。杜詩：「轉益多師是汝師」，不曾是有形式的隨師學藝，或者是私塾，一樣要多師，只隨一師，便不容易青出於藍，要出於藍，便得吸收別的養料，要採名家之長。許多學書畫的朋友，習了某一家的，更對別家有了抗拒之心，多一眼也不看，更不要細心細研了，別家的好處，全不了解，單是中國畫的發展，那一畫派是在什麼環境下發展起來的，時代不同，土壤不同，開出來的花朵，也自然不同。假如我們還保守老樣子，藝術如何會進步。

畫有新意較易，社會不斷出現新的現象，自是影響了文化生活。但書法則較難，爲了千百年來都看似老樣子，是不是不能發展，卻又不然。每一個時代的書法也有它的風格，唐、宋、元、明、清，皆各有時代風格，這便是與時代有關。前人已能此，如何我們今日不能。但細看今天的書法，亦實與前人無異，這雖然是個人風格，但一樣反映了時代。如清末民初，翰林字便影響了當年的書壇，今天這影響力已漸漸減退了，而沒有人談到這些了，今天人們縱然寫楷書，也比前放了些，已不似科舉時代那末拘謹了，由此可見，書法也受時代影響。

公關麗人手記
捧腹表姊係好嘢

貝莎

貝沙應杜大哥之邀，去看嘉禾出品的「表姐，妳好嘢！」大出意料之外，「表」片是一齣充滿笑料，寫大陸一位女幹部，進入香港而鬧出的許多捧腹笑話。並且，鄭裕玲扮演一名土頭土腦的公安女幹部，竟然演來絲絲入扣，使觀衆覺得她是個滿咀共產口號，遇事要嚴肅處理，扳起臉孔的大陸幹部，而非我們見慣見熟之嘟嘟鄭裕玲。亦爲貝沙所想不到她演技有此好成績。

「表」片是香港警官張堅庭往邊界接大陸女幹部鄭裕玲，及她押解來港的販毒頭子，目的在引出以商人身份掩護的毒梟蘇國榮。鄭自邊界進入香港，因思想及用詞有別，鄭與伍仔阿勝，卻笑話連篇，尤其是兩人入住於九龍塘別墅，電視上的性感女郎，驚動圍床的拋擲蠻蠻等，均令扳起面孔的鄭裕玲亦不作一回事。此已令觀衆忍唆難禁矣。

等到帶犯逃脫，鄭與勝被亂槍掃射，生命受到威脅，張堅庭只好將兩人請回家中。張父原爲國民黨軍官，忠貞之士也，如何能容忍家中有個共幹？於是張父穿軍官武裝示威，鄭裕玲則共黨幹部制服演對，張堅庭着皇家有花有公司印之全套警服相陪，一家之中三種勢力，各自裝腔作勢，又令觀衆大笑一輪。

劇中最有趣者爲，鄭爲追捕毒梟，竟穿上低胸裝，扮舞小姐賣笑，毒梟乘機挿亂，令鄭大爲損損。及於別墅中，鄭機被識破，張堅庭及時趕到惜毒犯已逃離無所獲。

最後毒窟爲不怕死之鄭所破，但因誤觸警鐘，鄭被帶回警署，但大功告成，鄭與勝被召回大陸，此時張父與鄭勝二人，化國共之爭而建立友情，並將國民黨真體伴阿勝，幸張父發揮追問，鄭對張亦依依不捨焉。

若問此片爲何稱爲「表姐」？此源出於「紅燈記」內叫黨員爲表叔。一個土頭土腦的大陸女警，而在香港緝毒建功，此位表姐（女共幹），值得大讚好嘢在此！

「表」片老幼咸宜，且兩種思想不同的人，共同生活於一家庭中，卻可互諒互讓，建立友誼，此亦顯示中台港終是一家親者。

內政外交搞不清

孫燕

北京「外交部」有個發言人，有一次開記者招待會時，有記者問到新疆的情形，避而不答，說是「內政問題」，不屬外交。上次又有招待會，問到「自由女神號」，說是「顛覆活動」，希望各國港口拒絕它，記者問及是不是會用武力對付，回答說無可奉告。

這件事也不算「內政問題」吧？其實是十足的內政問題。「自由女神號」的目的，無非是爲了要打破中共的新聞封鎖。而凡企圖打破新聞封鎖者，都會給戴上「顛覆」的帽子，不論「內政」或「外交」。

發言人警告各國和地區以及個人，不得支持「民主女神號」。「地區」爲者，自是香港等地，是不是台灣也在其內呢？這是比較有趣的事。看來是包括在內了。

既然「外交部」把內政和外交分開，外交部的發言人只管外交，那麽台灣也變成了外交的對象了。

照理中共「國務院」應該另外向台灣提出警告才是。事涉台灣，照中共一貫的稱謂，台灣是「中國的內政問題」，不該由「外交部」來提警告。

台灣方面，卻早就有了聲明，對「自由女神號」照國際慣例可以靠岸，予以補給。如果台灣有人上船去參加工作，這是民間的自由活動，也不限制。甚至聲明，如果中共對它用武力干涉，船艦飛機將援及台灣的警戒綫，台灣的艦艇和飛機就要插手。這個聲明夠有力，態度鮮明。現在要看中共了，不知到底當作外交辦？還是當作內政辦？

聽潮人語
大鰲蝦

觀浪客

上篇談明蝦，兩要鰲別大，及三藩市灣好像兩柄關刀一般；另區食肆供應的龍蝦是屬蝦大，吃鰲蝦，其鰲於鰲蝦，事足都是帶有頗多肉的。後又翻查過海洋生物資料，原來這種海洋大蝦，大部份實際上也分屬兩大類，龍蝦外形與一般的蝦相似，烹食時，可吃的肉不多，其足[illegible]，因此三藩市的中國食肆，都把新供應的這種具有大鰲的鰲蝦統稱爲龍蝦，食肆的英文菜牌上也稱LOBSTER。加州的鬼佬超級市場，有「生猛游水龍蝦」供應，實其也有海鮮一樣，但鰲蝦卻常稱LOBSTER。不過實際上它們卻屬於兩大族，即龍蝦族和鰲蝦族。龍蝦的英文全名應爲SPRING LOBSTER或ROCK LOBSTER，而鰲蝦則應爲HOMARUS或CRAYFISH，爲了不致混淆這兩種大蝦，也有人把鰲蝦稱做鰲蝦，而有別於一般的龍蝦。

就其體積而言，龍蝦比鰲蝦要大。鰲蝦一般都只一磅多重，三藩市灣區一帶食肆所供應的鰲蝦，個子都是每隻一磅上下，因此有些筵席，菜單上如有「龍蝦」一味的，照例都寫明「雙龍蝦」，因爲一隻不夠份量。灣區的中、西超級市場賣的「生猛龍蝦」，大小亦差不多。龍蝦則是所有海洋大蝦中的最巨者。在香港有時也可以看到海鮮店賣的龍蝦，每隻有三兩斤重。到鯉魚門或流浮山去吃海鮮時，也常可以見到海鮮檔有巨大的龍蝦放在水盤中。據說海鮮中最大的龍蝦，可達五斤多，的確是蝦中之巨無霸。據專家調查，中國沿海地區，尤其是福建、台灣、廣東，都有龍蝦，品種多達二十幾個，從外形看也各有特徵。

鰲蝦則以美洲及歐洲產的較爲著名。在三藩市灣區吃到的鰲蝦亦稱美洲龍蝦（AMERICAN LOBSTER），這種大蝦有三對粗大的鰲足，身體呈圓柱形，鰲足重量達體重的一半。與一般的龍蝦比較，食味亦略有分別，這兩種蝦的肉同樣鮮美，但鰲蝦卻不像龍蝦那般多膏腴。吃龍蝦其「精華」部份在於蝦頭，龍蝦頭的膏非常可口及「富營養」，而美洲鰲蝦的頭，卻少有「特色」。

中國出有鰲蝦，主要產於東海和南海，品種亦有好幾個，但比起美洲鰲蝦來，中國鰲蝦卻顯得細長一些。

旁敲集

游子豈無故鄉情

太子森

友人有幸，獲邀北上，參觀正在星上興建中之九月亞運會之設備。回來後，義務代爲宣傳一番，太子森亦爲炎黃子孫，對於自己之國家，能有此成就，自是萬分高興。

名士風流

三杯落肚，友人言及今時今日，香港雖好，但卻不及鄉下好，但已一個人會在一個旅程後，成個人作了一百六十度的轉變，確是使人驚奇。友云將來退休，乃揸明二十萬回鄉，以十萬金起一間屋自己住，另外之十萬金，乃存放在銀行內食息，則生活有着落，是使唔晒，此之所謂使唔晒，乃是因爲有錢有地方使，而當你想使之時，卻又肉疼，試想一下，成十蚊斤人白菜，如此昂貴，想食亦會慳番。與其去市集買咁貴之餸菜，倒不如自己在後院自耕自種好過。

此十萬金，食都食唔晒。是否食唔晒，不得而知，不過，卻有一個感覺，便

當然，每一個人亦會有思鄉之情，不然的話，蕭邦在外流亡之時，就不會將一袋故鄉的泥土放在小袋中不離身，然而故鄉也並不是時時刻刻那麽的可愛，當你成爲揹到揹鼻之個個時，便會覺得並不這麽的可愛。

鬧市之中鄉下風情 戴客家帽低頭工作

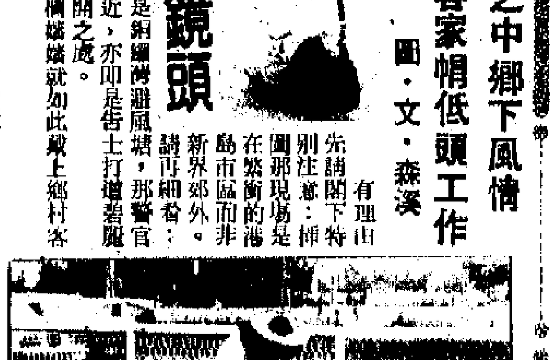
長鏡頭

圖．文．森溪

有理由先請閣下特別注意：插圖那現場是在繁衍的港島市區而非新界郊外。請再細看：

插圖這裏是銅鑼灣避風塘，那警官俱樂部附近，亦即是告士打道碧麗宮戲院對開之處。

綠油欄蝶蝶就如此戴上鄉村客家帽。



收費昂貴車位仍滿 美國泊車實在頭痛

拾趣篇

溫翔

美國汽車最多，引致泊車大有困難，有車階級一面大叫頭痛，而另一方面又不能不用汽車代步，是以開車入市，確實是個難題，雖有收費停車場，每小時收費由五元至十元不等，白領階級實無法負担，而停車場還是滿座的。

郊區地鐵站前，倒有免費停車場，車位以千百計，但以爲是個大數字，誰知每早七時以後，便告滿座，有車人士入市上班，把汽車停妥後，才乘地鐵入市。

美國上班時間，早就自由浮動，每天只要幹足八小時，便可以隨便離去，這方面是由「打咭」處理。

我沒有就業，當然沒有時間約束，那麽捌非去搭地鐵又如何？不要緊，地鐵站附近橫馬路，亦有免費停車位，路面沒有咪錶，但有告示只限泊四小時，警察又沒有人管理，自以爲得計了。

幸好，朋友先向我提出警告，說有警察在附近暗中窺伺，他們在停下的車輛，車輪地面劃上記號，逾時沒有移動便抄牌可也。

花朝

彈性上下班

鵬鵬

本港一般寫字樓，職員「朝九晚五」上下班，雖說是「八小時工作」，但中午有一小時午膳，實際上只工作七小時。美國一般都是「八小時工作」，不過有些職員上下班卻很「靈活」，有人早上七時上班，下午四時就下班，也有人上午十時上班，下午七時才下班。有些機構還是二十四小時都有人在工作，有些人的上班時間，甚至遲在傍晚，直至明日凌晨才「收工」。在這裏任職的職員，可以要求定排在那一段時間內工作，總之是「八小時」。

不過彈性上下班時間，也非所有機構都能夠實行。本港有些工商單位，職員數量不多，而在工作上就可能出現不能取得協調的情況，在工作卻需要互相配合，若那有人九時上班，有人十時或甚至十一時，那也有礙於營業。想像中，最能實行彈性處理上下班時間的，是那些職員一般都是較獨立處理一件工作的機構，他們做的都是「本位」的事，與別人較少有直接聯系。在美國，實行彈性上下班時間的，多是這類機構，像一些工程顧問，電子，電腦技術專業人員之類。至於本港一般的製造業，有些根本就是二十四小時機器不停息，本來職工就是分班制，這就根本不存在是否能彈性處理上下班時間的問題了。（下）

微言集
別禍延無辜者

羅筆

阿拉伯人同以色列人，戰後以來，一直在打戰，人多勢衆的阿拉伯人，敵不過以色列，六月戰爭，把阿拉伯人打得夠台，親伊朗的狂熱分子爲了迫使以色列放手上俘獲的阿拉伯人，對以色列無法可施，只好以綁架西方人士和美國人作人質，以迫使美國去影響以色列放人，無奈以色列一意不理，而美國也無爲這樣做，最近有兩個美國人質被人釋放了，有說道是伊朗和敘利亞的努力爲餌，要美國有所表示，無奈布殊除了說幾句多謝的話外，別無行動。

伊朗的如意算盤打不響，總算錯了綫。

話亦得說回來，在戰場上打不過人，又捉不到以色列人，作爲戰俘交換，卻捉在中東工作的西方人，這種手段已是不光彩，[illegible]

阿拉伯與以色列之間的鬥爭，兵連禍結，世代仇恨，世人自然希望他們能和解，雙方都爲別人設想一下，你要生活，我也要生活，你有你的信仰，我有我的信仰，而不以一切非法手段，也就可避免許多無辜，減少打到戰場決勝負，勿用綁架當會得到更多的同情。

智慧法師

醉眼看香江

陳玉書

英女王首次頒發榮譽獎章給佛門和尚智慧法師。這眞是令人感到奇怪！何以會對佛門人士頒獎？以及佛門人是看破紅塵的，智慧法師會否接受這獎章？和接受時的感想又是什麽？大家都知道，佛教的學問很深奧，而法師的學問幾乎沒有一個不是極有修養的。且聽這位有智慧的智慧法師對於接受獎章的感受吧。他說：「這是政府和世人知道和重視我們佛教人士有份參與社會、造福人羣而給予我們一種鼓勵。」他强調表示，只做有益大衆的事，不問政治。

此，不禁使我想起一橋鮮爲人知的事。大約在五年前，一個寫稿老友寫了一篇稱讚某大法師的文章，他的題目用得欠當：「政治和尚××」，不料，這一來，這位寫稿佬的專欄，便因此而被腰斬了。

本來宗教應該與政治脫離，但是若是二世紀經常和政府的文告出入打交道，有時還發表帶有政治色彩的文告，就是一種社會活動。造福人羣本身，就是一種社會活動。

九七快來了，宗教今後的地位如何？又會社會活動是否繼續呢？這就是九七後一個政治問題，宗教人士依然是要關心的。

新聞事故台
禁錮強姦案

梁悅意

案發當日，即是九月十一日，她們相約好在××酒樓門口相候，四女齊集之後，忽然來了一輛房車，在她們面前停下，邱女探頭出來：「你們還不快點上車？」

司機原來是那個準新郎「華仔」。她們奉上一份合資購買的賀禮，交給邱女，還祝他們白頭偕老，永結同心。

邱女接禮後，口中猛說多謝不已。車子直向尖沙咀那邊駛去，當過海底隧道時，邱女忽然道：「反正時間尚早，不如到我們新居看看吧，怎樣？」

「好呀！」另一姓吳的興奮地道。因爲吳姓的，姑且稱此女爲吳A吧。

於是，一穿過了海底隧道，很快就到了灣仔中心。

「哦，這環境不俗呀！」吳B看到這是一幢鐵大廈就道。

「我們就都喜歡清靜嘛」。邱女道。

「華仔」將房車泊好後，一行人走向B座。此一去也，四個心地善良的少女，就陷入歹人預早設下的圈套，險些變成火坑遺。

他們乘電梯到十一樓某一個住宅單位，「華仔」開門出迎，大門打開後，可見廳上早已坐着三個漢子，正在玩十三張，他們的年齡平均與這四女差不多。

「哦，新郎新娘回來啦！」三人忙起身，堆上笑容。

經過介紹，她們才知道三名漢子，一姓何，一姓黎，一姓郭。

「來，參觀一下我們的新房。」邱女推開房門，招呼她們入房，房中，只有一張床，一個小床櫃，簡單之至。四女心中嘀咕，那裏有辦喜事的味道？

「時候還早，打幾圈麻雀仔，然後再去酒樓，好嗎？」

「好呀，」邱女一口答應。四女本是不來的，但有一番的，當下不加反對，她們出來客廳，已見有兩桌麻雀在靜候。

於是，四女一桌，四男一桌，熱熱鬧鬧的打起麻雀來，而邱女則以女主人身份，斟茶遞烟，十分殷勤。

邱女玩了四圈，四男也不打，收作壁上觀。而此際，邱女已不知去向。時間在麻雀聲中過去，很快，太陽下了山，但，他們還沒有啓程去酒樓的意思，四女亦已五臟廟作反，餓極矣。（四）

華僑日報分類廣告　收費廉●效力大　備有熱綫電話→

分類廣告
熱綫電話
服務時間 5464459
5462583
每日上午十時至下午五時半
即日來電 明日刊出
圖文傳真：
5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

聘請

分類廣告
大字四個　小字卅四個
每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段(大字四個，小字卅四個)定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿(法律性廣告、請攜備身份證)

屯門津小

葵涌津中女

聘請主任

實驗室員

診所女護

津校書記

津校教師

沙田補習

沙田區

聘請文員

聘請幼師

核數簿記

MIL 日語商科電腦教師 7706711 6376263 6931687

聘廣東話

補習導師

沙田津中

葵涌津中

補習導師

請幼師

商科教師

高薪聘請

急聘教師

幼兒中心

急聘幼師

代課教師

兼

薪優

屯門津小急聘

琴行誠聘

老人院聘

元朗幼師

琴行聘女鋼琴教師

官塘琴行

聘請書記

聘上午兼職

聘上午兼職

聘女秘書

補習導師

補習導師

津小書記

誠聘幼師

沙田補習

急聘托嬰

女正稿員

請女教師

荔景津中

急聘幼師

補習導師

急聘女校工

青衣幼兒

幼稚園校務文員

大埔區幼稚園聘請校務女文員多名有意請電6515878

聘文員

大商行聘辦理出入口文件文員薪優請將履歷電話寄香港 G.P.O. 信箱 10180 號或電話 7908038 洽

聘練習生

大商行聘練習生薪優供午膳升職快履歷電話寄香港 GPO 信箱 10180 號或電話 7908038 張洽

助教教務員

沙田區幼稚園誠聘女校務員及助教多名需勤奮薪優者有意請電6426033約見

鋼琴女教師

荃灣區多名經驗不拘學生量多能教週六最佳請電 4986826 4934894

夜校導師

某教育機構誠聘導師督導中小學生功課周一至五每晚三小時月薪2,500以上預科或以上程度爲合電 3893289何小姐

津中教師

聘下學年物理兼數學科學位教師一名有意者請附履歷近照函西營盤第三街聖類斯中學校長

見習補師

聘請幼師

深水埗區誠聘上午幼師數名如有意者電 7765557

幼兒園

聘已註册幼兒工作員乙名薪優大埔區工作有意請電 6514333 約洽

兼職文員

大埔弱智幼兒中心部份時間工作中五程度懂打字會計十八歲以上備履歷電話寄大埔南坑松嶺鄧學前中心收或電 6562172

南區津中

誠聘下年度英文學位教師電工教師工場導師有意者請付履歷地址近照寄香港仔黃竹坑道一號

津中文員

急聘校務處文員一名中學會考合格包括中英文須字體端正及識打字有意者電5559100聯絡

社團文員

元朗聘文員，十五個打字中英文書信來往字體端正優先，有意請具履歷近照寄元朗郵箱 18 號。

屯門津中

兩年新津中增聘各科教師多名九月到職(實職或一年代課均可請在來函中註明)請附履歷近照信仰電話至九龍城郵箱89008號

青衣津中

急聘津中文員

中五或以上程度文員懂打字善書信徒優先取錄六月一日到職請繕履歷附近照及電話寄九龍城郵箱89025黃校長收

誠聘教師

大廈管理多名

幼兒工作員

急聘花王

九龍塘某津貼中學聘請男花王一名須具種植盆花經驗要留宿待遇從優有意者請即電3370680洽

屯門明愛夜校暑期兼職文員

工作日期：29/5/1990-31/8/1990 (三個月)
工作時間：星期一至五　2:00p.m-10p.m
星期六　9:00a.m-1:00p.m
有意者於下午二時至九時
請電：4610504　謝小姐約見

聘男助理文員

中環砵甸乍街華人銀行大廈地下華僑日報中區分處聘男助理文員一名年齡 60 歲以下初中程度身體健康爲合每日工作時間朝九晚六每星期一天假期工作輕可薪金從優有意請先電 5231637 區先生洽

聘請記者

文化機構聘請記者薪優，欲投身傳播行業青年男女，請書寫學歷及照片寄華僑日報信箱 312 號，有經驗者優先考慮。

徵求

美滿婚姻

碩士

誠徵男伴

徵女伴

誠徵女友

誠徵女友

徵求女友

徵友

徵求女友

徵男婚友

姪女徵婚

美滿婚姻

收購鋼琴

誠徵女友

中年粵商

女28

代徵友

誠徵男友

古裝化妝

徵婚

徵男友

徵女友

誠徵女友

徵女友

代友徵婚

友誼之旅

美加姻緣

代您在美加登徵婚廣告

幸福婚姻服務有限公司

國際電腦婚姻　政府註册

電視訪問推薦　撮合遍世界
全港首創電腦配對即時選擇
全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館
電話查詢 8921282
香港灣仔駱克道184銀城商厦1403室

招生

武當氣功

琴音練鋼調訓

安全托兒

教小提琴

補習

英法日國語

古箏

陳式太極

鋼琴提琴

普通會話

資深畫家

西人英語

港九德法烹飪學校

吳汝華兒童武術學校

★全港第一間專爲兒童而設的功夫學校★全部課程均由女教師教授★港、九、新界均有訓練中心
查詢電話：3386579、3386546

哥林比亞電腦無綫電學校

經驗教師

會考7A

港大畢業

上門補習

經驗教師

港大畢業

經驗補習

護老

準備考試

游泳教練

上門補習

數學班

鴻圖老人院

百樂護老院

名揚護老

仁濟護老

澤榕護老院

慈愛護老中心

香港護老之家

九龍塘正分院共百餘位・金巴倫道二號
註册西醫主辦免費醫療・施他佛道13號・全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較　3386228 三線

松柏國際(香港)協會(護理安老服務)
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊

遺失

遺失聲明

遺失聲明

JARDINE MATHESON HOLDINGS LIMITED

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Tan, Yee Kuan	JM01958187	200
- do -	JM01958188	44
- do -	JM02129461	4
- do -	JM02257789	10
- do -	JM02378403	4
- do -	JM03130723	3
Chan, Tai Cho	JM03935400	39
Chan, Tai Tso	JM03935415	22

啓者：茲本刊內登載之股份業經遺失，由通告刊登日起壹個月內倘無任何人士提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處
香港中央證券登記有限公司啓
一九九〇五月十五日

聲明遺失　聯合海外投資有限公司

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Tang, Agnes Loretta Wai Han	SR00201373	2000
- do -	SR01076201	200

聲明遺失　香港電訊有限公司

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Ng, Shing Choi	TL04567714/8	@400
Wong, Kai Wan	TL04610061/3	@400

遺失聲明

啓者：Law, Henry 名下新海康航業投資有限公司股票第 CM00068871 號 2,000 股業經遺失，茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九九〇年五月十五日

聲明遺失　恒生銀行有限公司

註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Hui, Kwok Hay	ED07779944/7	@100
The Bank of Canton Nominees Ltd.	ED08068327	52

遺失聲明

啓者：Goldpoly Finance Ltd. 名下廣南興業有限公司股票第 FA00310735 號 2,000 股業經遺失，茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九九〇年五月十五日

遺失聲明

啓者：Ho, Lok Kwan 名下聯合地產有限公司股票第 00864845 號 750 股業經遺失，茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九九〇年五月十五日

遺失聲明

啓者：Datwani, Ramola Sitaldas 名下大新金融集團有限公司股票第 DS00000785 號 88 股業經遺失，茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九九〇年五月十五日

遺失聲明

啓者：Hong Kong & Shanghai Banking Corporation (Nominees) Ltd. 名下新世界發展有限公司股票第 BA03069380 號 1,000 股業經遺失，茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓
一九九〇年五月十五日

商業

港大法律學士

打臘清潔　水晶地板　超羣　8661111 叫 3384

待聘

夜冷頂級寫字樓

鋼琴平讓

琴

賣古玩字畫

出讓

香港偵探社

漏水　專業包醫

爛舊酸枝修理收買

高價收買酸枝花梨修理打蠟翻新古董瓷器舊畫什物做遠近各區請電 5477355 權記　傳呼機 1168333 叫 7554 洽

龍騰軒　字眞畫蹟　3958674

東方縮放晒圖

出讓　九龍

租讓

廠房租售

收購各區樓舖

成交快　交吉或不交吉
浩棧地產接洽
中環結志街24號地下
電話 5443955
電話 5453381
傳眞機 8505610

物業

中聯

立信搬運有限公司

九 7701199
北 7701276
1959年創立
香 5665622
港 5665634

搬運

發現財物

於一九八九年十月二十六日在伊利沙伯醫院洗衣部待洗衣物其間發現一堆港幣及其他物件。中領者請於油麻地警署聯絡(電話 7801221 內線32)。

啓事

立成會計

待聘

財團徵求

不交吉樓舖　交吉亦可
全幢或大批更佳　無需看樓
價合成交　港九均合

照榮投資公司

3631815(專綫)
九龍馬頭圍道 79 號閣樓

中港酒店集團

日租　週租　月租特平
九龍白加士街 1-11 號一樓
7301113(尖中)5614388(北角)
5752026(灣仔)3665988(尖東)
旅行團客 1168288 叫8823 劉洽

豪華套房

佐敦酒店

高級洋樓出租

租賃　九龍

崇煌賓館

租賃　香港

赤柱旺舖

出讓　香港

新蒲崗地

英精大富地產金港

中信投資公司

不交吉樓舖　交吉亦可
全幢或大量更佳　無需看樓
即日成交　港九均合

財團徵求

7648712(專綫)

財團徵求

即時付款　不交吉樓　交吉亦可　全幢分層　毋須看樓
免費估值港九均合
7809676　金山行

物業代理

荃灣中心

財團收購

無須入睇樓　免費詢價　不交吉樓　舖及交吉樓　歡迎詢問
致利地產　7702561
尖沙咀海防道34號寶華大厦 7 字樓 D座

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信　請攜收據來取

荷李活道總社信箱號碼：144 239 255 256 259 261 262 271 272 273 274 281 282 283 284 286 287 290 294 296 298 301 302 306 308 309 310 311 312 313 318 320 322 359 391

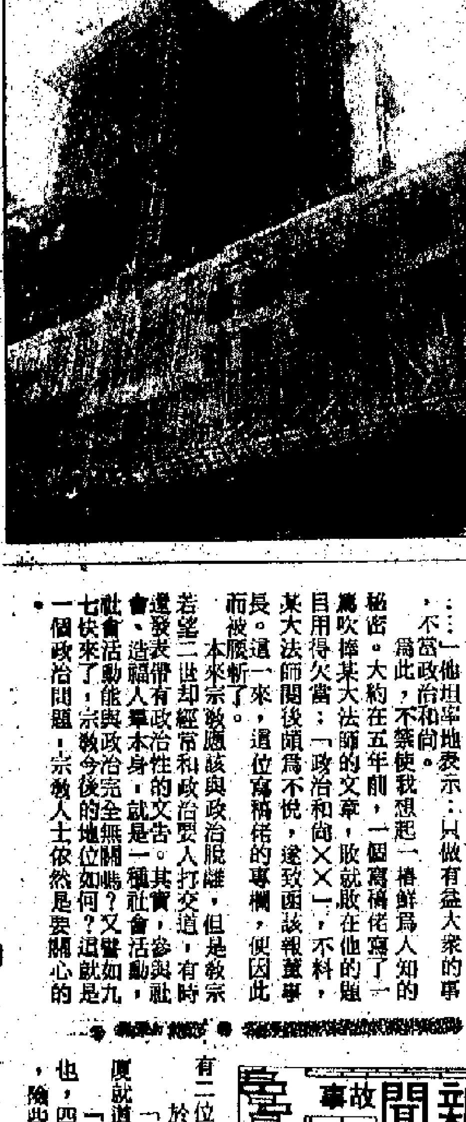
九龍佐敦道代理信箱號碼：901 922 923 924 925 928 929 930 931 941 943 949 950 961 962 966 967 969 970 972 973 975 976 977 978 979 980 981 982 987 988 993 994

中區辦事處信箱號碼：401 405 407 408 411 415 416 418 419 422 423 424 425 426 427 428 450 454 459 461 465 467 470 473 476 478 480 481 482 485 495 497 503 533 534 538 539 543 549 596

旺角辦事處信箱號碼：1035 1043 1044 1047 1048 1052 1055 1056 1057 1059 1062 1063 1064 1067 1068 1070 1071 1403 1404 1405 1407 1408 1409 1411 1412 1413 1414 1415 1416 1421 1425 1427 1428 1430 1432 1433 1436 1440 1441 1443 1444 1446 1447 1448 1449 1450 1452 1455 1458 1461 1462 1466 1468 1469 1472 1478

北角分處信箱號碼：1598 1602 1603 1606 1615 1626 1627 1631 1633 1635 1636 1637 1647 1652 1661 1664 1668 1671 1672 1673 1675 1676 1677 1681 1683 1686

華僑日報　救童助學
善長仁翁　請解善囊



聘請

告廣類分
大字四個　小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜備身份證）

屯門津小
聘中午級臨時代課教師 5月18日至7月底 有意…

急聘幼師 荃灣市區 急聘上午半日幼師中三程度 新優日電4921109
新優 聘各部門男女 晚電4922429
兼 聘優機構7806306
代課教師 急聘非學位教師任教低年級中文至六月底 港島…電8916961洽
急聘幼師 屯門區聘全日或半日幼師有意請電…

助教教務員 聘誠教者有多 沙田區幼稚園 女校務員及助教 名額需勤奮優新 意請電6426033約見
鋼琴女教師 不經驗多名 荃灣區 …學生 拘 最佳 請電 4986826 4934894

中津衣青 聘 學位教師 ②… ③… 請 … 家政 … 中文科 … 校長收
急聘津中文員 中五或以上程度文員 擅打字…

聘請記者
文化機構聘請記者新優，欲投身傳播行業青年男女，請書寫學歷及照片寄華僑日報信箱312號，有經驗者優先考慮。

徵婚　徵男友　徵女友　誠徵女友　英法日國語　古箏　陳式太極　鋼琴提琴　準備考試　游泳教練　上門補習　數學班

遺失聲明
啟者：Law, Henry 名下新海康紙業投資有限公司股票第CM00068871號2,000股票經遺失，茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啟
一九九〇年五月十五日

遺失聲明
啟者：Hong Kong & Shanghai Banking Corporation (Nominees) Ltd. 名下新世界發展有限公司股票第BA03069380號1,000股股票經遺失，茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處：香港中央證券登記有限公司啟
一九九〇年五月十五日

東方縮放　晒圖　龍騰軒　字真蹟書畫 3958674　酸枝收買　立成會計　待聘　啟事　財物

英精大港 產地富金　新蒲崗地

廣告信箱
請携收據來取
1035 1043 1044 1047 1048 1052 1055 1056 1057 1059 1062 1063 1064 1067 1068 1070 1071 1403 1404 1405 1407
1408 1409 1411 1412 1413 1414 1415 1416 1421 1425 1427 1428 1430 1432 1433 1436 1440 1441 1443 1444 1446
1447 1448 1449 1450 1452 1455 1458 1461 1462 1466 1468 1469 1472 1478
旺角辦事處信箱號碼
1598 1602 1603 1606 1615 1626 1627 1631 1633 1635 1636 1637 1647 1652 1661 1664 1668 1671 1672 1673 1675
1676 1677 1681 1683 1686
北角分處信箱號碼

新郵版
沙田 大埔 上水 粉嶺

相信不會威脅巴士經營
區議員力爭求准許小巴行走城門隧道

香港、九龍、新界公共專綫小型巴士聯合總商會主席梁維對小巴不准行駛城門隧道政策感不滿。而交通及運輸委員會主席程張迎及源禾分區委員會主席林鴻釗亦贊成小巴使用城隧。

沙田區議員及交通運輸委員會主席程張迎指出：建設城門隧道是為了解決新界北部、西部交通運作，所以是應該給小巴及新界的士行駛城門隧道，也不會對九巴做成威脅。現時，九巴已有五綫，由沙田至荃灣，而七十三X是大由埔往荃灣。而這六條綫都行經城隧。而以目前來說，除了大圍外，小巴是不可在沙田行駛經營，所以，小巴接載乘客往城門隧道是不會對九巴的經營做成威脅。另外，程氏指出沙田區議會交通及運輸委員多數是支持新界的士行駛沙田城門隧道往荃灣的要求，但並不代表可擴展至沙田區。不過，他亦担憂的士可能只會聚集在沙田區內經營，而影響到大埔北區較偏僻的地方。

程氏又指出沙田區有很多居民對沙田區內市區的士服務感不滿，因為很多市區的士經常拒載或指定限載往九龍的乘客，所以，有委員建議警察加強檢舉，倘若此種情況還繼續存在或惡化，便會要求新界的士行駛沙田。

另一方面，香港、九龍、新界公共專綫小型巴士聯合總商會主席梁維指出：小巴每年所繳付費用，如：牌費等，並沒有減低，小巴可如以往一樣，往來海底隧道，東區海底隧道，但卻不可行駛城隧。他對此政策感不合理。他表示若小巴行駛城門隧道時，能有方法或其他有根據證明小巴行駛時對路面做成損壞，例如：所噴出黑烟過多，引致在後車輛不能看清路面而前進等。但必須拿出有力的證明，否則他認為禁行是不合理的。

梁氏指出九巴，貨車都可來往城隧，若小巴不准行城門隧道，那麼市民由沙田大圍乘小巴往荃灣時，小巴因不想每程往返多付六元而行駛獅隧，小巴會選擇使用大埔道，但那是浪費市民時間和消耗不必要的燃料。

梁氏相信政府不批准小巴行城隧，是維護九巴利益，避免小巴和九巴競爭機會。他指出那是逼使市民使用九巴，減低市民選用更舒適的交通工具自由。

此外，沙田區議員、鄉和樂万委會主席及源禾分區委員會主席林鴻釗表示不准小巴行駛城門隧道是不公平。最初，區議員支持建築城門隧道是為了解決交通流量，那是歡迎任何車輛使用城門隧道，這是因為要配合沙田新市鎮及大埔工業村的發展。在整體來說未來沙田人口大約會增至七十八萬人，而區議會希望在九一、九二年前，人口未增至七十八萬時，把交通發展配合人口增加需要。區議會已建議在馬鞍山建一條輕便鐵路去大圍火車站。

林氏指出任何車輛使用城隧，可方便市民上班、下班的需要。

弱能弱智者工作能力已被確認
廠家觀念已經改變 庇護工場單量增加

庇護工場是為在外間尋找職業有困難之各類弱能、弱智及精神康復者而設。為他們提供適當工作環境，使其養成良好工作習慣，盡量發揮個人技能，重建他們的信心，從而自力更生，重新適應社會。

沙田源源庇護工場成立於一九七八年，是沙田區五間展能庇護工場的其中之一。

社會福利署沙田康復及高齡事務主任馬照堂稱，現時有一百人在源源庇護工場工作，其中大部份是弱智人士，其餘下的有精神病康復者及多重殘疾人仕。他們的工作包括電池加工，貨物包裝，玩具的部份裝嵌及宣傳單張入信封等。

在庇護工場成立初時，亂營都需要在外找尋廠家交貨給工場加工，工作量和種類都少，但到現時，情況已改變，亦是教導他們工作的一一廠家要求把工作交予庇護工場加工，工作量和種類亦比以往多了。

這個轉變，馬照堂表示是因為現時香港勞工不足，而外界對弱能人仕有了深入的瞭解，認定了他們有一定的工作能力，故此工作愈來愈多。

在庇護工場成立初時，開工不足這問題是工場要面對的困難之一，此外弱能人仕的情緒……大障礙。而唯一幸運的，是庇護工場的成立，並無引起附近居民的强烈反對。

在庇護工場工作的月薪數目並無準確數字，因為工是實視乎他們的工作日數，以源源為例，一百人每月合共賺三萬五千多元，最高薪和最低薪的數目亦相距三千多元。但工場方面亦有設立獎勵金，鼓勵員工上班。

另外，馬照堂表示，現時部份地區的庇護工場或展能中心並不足夠，尤以多集中於一些舊區，例如油尖區、中西區等。希望日後的分配等較平均。

馬照堂更期望社會大衆，包括家長和學校能加強教育，使外界對弱能人仕有更深入的瞭解，並接納他們，盡可能使他們過着正常人的生活。

何議員在日本的漁港留影。

傷健協會舉辦 分享營談政局

香港傷健協會沙田青少年中心，於五月十九至二十日在麥理浩夫人渡假村傷健營舉行一坐看變調時一分享營，內容包括影帶播放、講座、分享晚會等，希望藉着回顧去年中國及東歐政局之轉變，讓參加者互相分享感受，暢論天下。

歡迎十八至廿五歲人士參加，費用會員五十五元，非會員六十元。查詢電話六三七二二六六。

新達廣場年底入伙 大埔料將有新氣象
利達行張秀蘭指出吸引顧客購物

大埔發展迅速，近令區內生色不少。利達行新界分行經理張秀蘭指出，現時沙田可供新樓發展的地盤不多，故期更有不少樓盤開售，發展商均逐漸偏向北移，而政府更計劃在新界以北地區，如大埔、粉嶺、上水一帶，興建大型屋邨。

張氏指出，現時大埔四百至六百呎左右的小型單位，非常受一般小家庭歡迎。而一幢住宅樓宇是否受歡迎，則要視乎樓宇的地點是否佔優，交通是否便利，設施是否足夠，及娛樂場所等因素而判斷。至於政治的起落與及息口對地產市道有很大影響，往往難以預測。

張秀蘭認為，現時香港經過了四．五和五．四兩大紀念日後，地產市道仍未受影響；至於六四週年，依然如此，張氏表示，情況是否政治之事實難以預測。

息口方面，較早前銀行加息一個後，一般感傳會再加，但現已證實並非如此。張秀蘭解釋道，銀行加息的主因，是希望增加港元存款，經過統計後，亦證實加息後港元和美元息口的距離拉近，而銀行亦希望繼續維持這個水平，故此估計短期內息口會穩定。

張氏認為，現時息口對一般置業主而言，雖然不算理想，但尚可負担，尤其於過年後薪金升幅普遍令人滿意。

對於在年底可望入伙的新達廣場，張氏認為其受歡迎的原因是因為它無論交通、娛樂和購物均非常便利，而且設施充足，實在適合一般小家庭；此外，人們亦對發展商有信心。

張氏指出，現時地產公司炒賣新達廣場的風氣旺盛，二手市場非常活躍，估計炒家和用家各佔一半。張秀蘭續稱，如將新達廣場的售價看作現樓價，則此價錢不算太昂貴。

雖然現時新達廣場的兩層商場尚未出租，但張氏估計，商場的承接力不弱。整體來說，新達廣場於入伙後，可望帶旺火車站附近的樓宇和店舖，令更多人前往區內購物。

新達廣場位於大埔六十四號地段，由新鴻基地產發展，鄰近火車站，巴士總站和小巴站。新達廣場兩基座四層地下關作巴士總站，一樓為購物中心，二樓部份為停車場，其餘大部份作百貨商場，三樓用作花園設有大型私家泳池、網球場及兒童康樂場地，由四樓起分建六幢住宅洋樓，高卅一至五十四層，每層八座，樓高廿四層，兩房及三房，樓位分兩部份設主人套房，單位面積由五百五十九呎至七百四十三呎不等。每呎平均售一千三百餘元。

新達廣場新廈將於年底落成。

洋涌公立學校 獲准延辦一年

教育署鑑於洋涌公立學校校董會的强烈反對，及大埔區議會提供的意見，決將該校辦學期延長一年，至明年八月。唯該校仍覺時間太短，打算儘快召開校董會議，商討爭取延長辦學時間，及申請於第六區興建新校舍的事宜。

何大偉與海產結緣 難忘童年拾貝趣事

塔門的鮑魚，相信為常吃海鮮的「老饕」們讚不絕口。但是道地方，卻令新界大埔西貢北約民選議員何大偉有一難忘之回憶。何議員是塔門的原居民。幼時的何大偉最愛跟朋友在塔門四周石灘拾貝殼，捉蟹和魚。甚至放風箏、打波子等的玩意也可消磨一整天的時間。何氏謂，兒時的歲月實令他印象難忘；留下深刻之回憶。現今時代進步了，青少年已不喜歡那些簡樸的玩意。因此，何議員感到開辦青少年活動中心之重要。故何氏便積極籌建塔門青年會，終建成一所具規模的活動中心供島上青少年享用。何議員亦成為該會的主席。

年來何氏服務社區無間，更在八八年得到中心各幹事支持，參加區議會的選舉。結果不負衆望，成為西貢北約民選議員；正式投身社區為民請命。何議員表示，以往自己多為青少年工作「努力」，故今後內定必朝這方向繼續發展。

何大偉可謂與海產結下不解之緣，自小生長在以捕魚為生的家庭；更常吃海鮮。現今又是一名海產批發商，負責供應本港各大日本食店。何氏認為，港人常吃日本食品；而魚生刺身及壽司等更特別受歡迎，故海產需求量因而大增。他表示，日本魚生中以鮪魚為上品，售價高昂。何氏笑言，吃日本食品是非常奢侈的。

所謂「做到老，學到老」，學習是永無止境的。何議員堅守這信念，認為任何年紀的人都應多留意新的事物，才可與時代適進。何議員表示，閒時多閱讀雜誌，報章亦可擴充自己的知識領域。何氏認為，新一代的青年人應多充實學識，才可配合社會急速發展。如果只顧留戀以往的成就，不思進取，便會落伍與時代脫節。

何大偉擔任議員職務已逾年多，究竟他明年是否繼續參加選舉呢？何議員表示，他的意向以民衆為依歸，如仍得到村民支持，他必角逐連任。何議員謂，西貢北區是全港佔地最廣的選區。他表示，未來發展議會工作；除外，並且會積極向有關部門反映將西貢北闢為旅遊區之需。因何議員感到香港缺乏郊遊區，某些人又不價環保之重要，居住環境日差之餘更遑論旅遊地方了。何氏謂，西貢北環境優美，最宜闢為旅遊區供港人享用。

由於何大偉在以漁業為生的家庭長大，故亦跟隨家人信奉鐵教；更虔信「天后」以保風調雨順。何議員表示，自祖任議員後，已甚少打理私人業務。寧可多撥時間接見市民聽取民意，專心為社區服務；閒時，何議員亦需與其他議員聯絡，商討發展社區之計劃。何氏不諱言，為了顧及議會工作，自己不能親自打理生意。但是服務社會之使命感，讓他更用心為社區效力。

「日出而作，日入而息」，對於某些都市人來說，這可謂奢侈的想法，為了生活而拼搏，也許晨昏顛倒也絕無怨言，所以每逢假期，他們多外出以舒「為口奔馳」之緊張心情，自詡是「鄉村人」的何大偉多愛到一些鄉土風味濃厚的地方。如馬來西亞，何氏認為那處有些地方恍如世外桃源似的，使工作壓力可暫拋「九霄雲外」，盡享閒適之樂，暢泳於水色清澈的海灘，欣賞怡人之景色。

身為炎黃子孫的港人，本應對回歸祖國感到自豪，因可一洗以往喪權辱國的頹氣。可是，港人似乎想沿不同的途徑，設法尋求「太平門」，逃避這「大日子」之來臨。究竟他們害怕甚麼呢？是否被去年那一幕──粉碎了他們的「美夢」呢？何議員不諱言，自己對中國當權派失却信心，香港的未來似乎愈見黑暗。但是，何議員深信：黑暗的盡頭便是光明。所以，何氏寄望港人尤其是新一代的年青人，應不畏目前之逆景，勇往直前；香港的前途是掌握在他們的手上。

維修道路騷擾居民 翠屏邨民忍無可忍

編輯先生：

在四月一日，位於翠屏邨巴士總站附近的翠屏道路面被爆了的水管損毀，造成一個小洞，接着當局便封閉了半條行車道路，使翠屏道變成單程路，觀塘，不准左轉入翠屏道，所有車輛只能由協和街駛入單向行走，巴士路綫亦有所更改。

可想而知，一個住有近三萬人的屋邨的唯「通道被封了一半後，居民受到是何等的不便。翠屏邨是典型的老化屋邨，屬最早期的一、二型，區內年老的住戶相當多，居民乘搭巴士要花多兩倍時間往觀塘市中心區，對行動不便的老人家實在慘上加慘。原本，居民要適應因重建而造成千瘡百孔及破壞不堪的行人路，使現在更雜上加難。另外，封路對店舖生意亦造成莫大的難題。

差不多整條翠屏道的重建工程至今已進行了半年有多，居民已受盡了泥塵、噪音、及工程交安的困擾，現在對封路實在忍無可忍。

其實，修理水管的工程，在事發後便立即做妥，但路面重鋪的工程一直未有展開。在四月十二日區議會交通運輸委員會的會議上，本人要求政府各部門要盡快解決此問題時，運輸署代表聲稱，房屋署要求封路兩個月，本人完全不能接受阻封閉翠屏道兩個月的決定，再加上有不少段馬路又被掘爛重鋪，商戶及居民實在不接受要用這麼長的時間來維修一個小洞。

在與政府各部門接觸後，得悉翠屏道路面工程屬於屋邨重建計劃，所以不能依照其他道路緊急維修程序。站在居民立場，我們要求一個有效率為市民解決問題的政府，我呼籲政府各部門，包括房屋署、運輸署、警務處要合力盡快開放翠屏道，而在封閉期間，要實施過渡性措施，例如容許巴士雙方向行車等，盡量減少居民的不便。

觀塘區議員李華明上

意見箱

書法也受時代影响
藝文什記 一〇九二

雙魚

我們寫中國畫，不是寫單一個角度，視綫所及的東西，這是中國畫與西洋畫不同的地方。今天西洋畫也不滿足於通表現手法，所以新的畫風，常把畫面分割為若干部份，而畢加索筆下的一個人象，常是綜合了幾個角度，用這手法。能使畫的內容更豐富。

為了靈活運用多焦點，所以中國畫與卓有多種形式，條幅、斗方、長卷……等等，這是別的畫種所罕有的。我們學書學畫，不能固執一法，常見畫家的閒章印文：「不執一法」、假如只執一法，則終其生也成為一法之奴隸了。杜詩：「轉益多師是我師」，不管是有形式的隨師學藝，或者是私塾，一樣要多師，只隨一師，便不容易青出於藍，要出於藍，便得吸收別的養料，要採名家之長。許多學書畫的朋友，習了某一家的，對別家有了抗拒之心，多一眼也不看，更不要精心細研了，別家的好處，全不了解，也不了解書畫的發展，那一畫派是在什麼環境下發展起來的。時代不同，土壤不同，開出來的花朵，也自然不同。假如我們還保守老樣子，藝術如何會進步。畫有新意較易，社會不斷出現新的現象，自是影响了文化生活。但書法則較難。為了千百年來都看似老樣子，是不是不能發展，卻又不然。每一個時代的書法也有它的風格，唐、宋、元、明、清，告各有時代風格，這便是與時代有關。前人已能此，如何我們今日不能。但細看今天的書法，亦實與前代有異，這雖然是個人風格，但一樣反映了時代。如清末民初，翰林字便影响了當年的書壇，今天這影响力已漸漸退了，再沒有人談到這些了，今天人們縱然寫楷書，也比前放了些，已不似科舉時代那末拘謹了，由此可見，書法也受時代影响。

雙魚小品

內政外交搞不清

孫燕

北京「外交部」有個發言人，有次開記者招待會時，有記者問到新疆的情形，逃而不答，說道是「內政問題」，不屬外交。上次又有招待會，關於「自由女神號」，說是「顛覆活動」，帽子一戴，希望各國港口拒絕它，記者問及是不是會用武力對付，回答說無可奉告。

這件事也不算「內政問題」吧？其實是十足的內政問題。

「自由女神號」的目的，無非是為了要打破中共的新聞封鎖。而凡企圖打破新聞封鎖者，都會給戴上「顛覆」的帽子，不論「內政」或「外交」。

發言人警告各國和地區以及個人，不得支持「民主女神號」。「地區」為者，自是香港等地，是不是台灣也在其內呢？看來是包括在內了。這是比較有趣的事。

既然「外交部」把內政和外交分開，外交部的發言人只管外交，那麼台灣也變成了外交的對象了。

照理中共「國務院」應該另外向台灣提出警告才是。事涉台灣，照中共一貫的稱謂，台灣是「中國的內政問題」，不該由「外交部」來提警告。

台灣方面，卻早就有了聲明，對「自由女神號」照國際慣例可以靠岸，予以補給。如果台灣的民間人士和團體去參加工作，也不限制。甚至聲明，如果中共對它用武力干涉，船艦飛機倘及台灣的警戒綫，台灣的艦艇和飛機就要插手。

這個聲明夠有力，態度鮮明。現在要看中共了，不知到底當作外交辦，還是當作內政辦？

聽潮人語
大螯蝦

觀浪客

上篇談明蝦，兩隻螯別大及三藩市灣好像兩柄鋼刀一般；另區食肆供應外，螯蝦的足也比能的龍蝦是屬蝦大，吃螯蝦，其螯及於螯蝦，事足都是帶有頗多肉的。後又翻查過海洋生物資料，原來這種海洋大蝦實際上也分為龍蝦與螯蝦兩大類。但兩種蝦外形看來頗相似，但螯蝦的特點卻很……場，從「生猛游水海鮮」一詞，但螯蝦卻常也以LOBSTER稱呼。加州的鬼佬超級市場有大路的螯蝦統稱為龍蝦食肆的英文菜牌上有供應，也一律稱之為LOBSTER。不過實際上它們卻屬於兩大族，龍蝦族和螯蝦族，其英文全名應為SPING LOBSTER或ROCK LOBSTER，而螯蝦則是HOMARUS或CRAYFISH，為了不致混淆這兩種蝦，也有人把螯蝦稱為大蝦，而有別於一般龍蝦。

就其體積而言，龍蝦比螯蝦大。螯蝦一般都只一磅多重，三藩市灣區一帶食肆所供應一磅上下，因此有些筵席，菜單上如有「龍蝦」一味的，照例都寫明「雙龍蝦」，因爲一隻不夠份量。灣區的中、西超級市場賣的「生猛龍蝦」，大小亦差不多。龍蝦則是所有海洋大蝦中的最巨者。在香港，有時也可以看到海鮮店賣的龍蝦，每隻有三兩斤重。到鯉魚門或流浮山去吃海鮮時，也常可以見到海鮮檔有巨大的龍蝦放在水盤中。據說海鮮中最大的龍蝦，可達五斤多，的確是蝦中之巨無霸，據專家調查，中國沿海地區，尤其是福建、台灣、廣東，都有龍蝦，品種多達二十幾個，從外形看也各有特徵。

螯蝦則以美洲及歐洲產的較爲著名。在三藩市灣區吃到的螯蝦亦稱美洲龍蝦（AMERICAN LOBSTER），這種大蝦有三對粗大的螯足，身體呈圓柱形，螯足重量達體重的一半。與一般的龍蝦比較，食味亦略有分別，這兩種蝦的肉同樣鮮美，但螯蝦卻不像龍蝦那麼多膏肢。

旁敲集

游子豈無故鄉情

太子森

友人有幸，獲邀北上，參觀正在興建中之九月亞運會之設備。回來後，義務代為宣傳一番，太子森亦為炎黃子孫，對於自己之國家，能有此成就，自是萬分高興。

三杯落肚，友人言及今時今日，港雖好，但卻不及鄉下好，但已一個人會在一個旅程後，成個人作了一百六十度的轉變，確是使人驚奇。

友云將來退休，乃擔明二十萬回鄉，以十萬金，起一間屋自己住，另外之十萬金，乃存放在銀行內食息，則生活有着落。

此十萬金，食，食唔曬，是否食唔曬，不得而知，不過，卻有一個感覺，便是使唔嗎，此之所謂使唔曬，乃是因為有錢有地方使，而當你想使之時，卻又肉疼，試想一下，成十蚊斤大白菜，如此貨，想食亦會惶審。

與其去市集買咁貴之餸菜，倒不如自己在後院自耕自種好過。

當然，每一個人亦會有思鄉之情，不然的話，燕邪在外流亡之時，就不會將一袋故鄉的泥土放在小袋中不離身，然而故鄉也並不是時時刻刻那麼的可愛，當你成為接到捐募之佰兩時，便會覺得並不這麼的可愛。

名士風流

智慧法師

陳玉書

英女王首次頒發榮譽獎章給佛門和尚智慧法師。這真是令人感到奇怪！何以會對佛門人士頒獎？以及佛門人是否會接受獎？和慧法師會否接這獎章呢？在接受時的感想又是什麼？大家都知道，佛家的學問很深，而宗教與政治的問題，且聽這位有一個難題的智慧法師對於接受獎章的感受吧。他說：「這是政府和世人知道和重視我們佛教人士有參與社會、造福人群本身，只不過是做一些有益大衆的事情。」

聽他這樣表示，不禁使我想起一樁鮮為人知的秘聞：大約在五年前，一個高僧寫了一篇鼓吹某大法師的文章，既有不料被某大法師閱後頗為不悅，遂致函報館責他用得欠當：「政治和尚××」，而此來不被一來，這位高僧的專欄，便因此而腰斬了。

本來世界的政治，就是政治脫離，但是教宗若望二世卻經常出訪各國，教與政治文告，其實，參與社會活動，就是一種社會活動，造福人群本身，就是宗教一個政治問題，宗教今後的地位如何？這就是九七以後，宗教人士依然是要關心的一個政治問題。

醉眼看香江

新聞事故
禁錮強姦案

梁悅意

案發當日，即是九月十一日，她們相約好在××酒樓門口相候，四女齊集之後，忽然來了一輛房車，在她們面前停下，邱女探頭出來：「你們還不快點上車？」

司機原來是那個事新郎「華仔」，她們事上一份合資購買的賀禮，交給邱女，邀祝他們白頭偕老，永結同心。

邱女接禮後，口中猛說多謝不已，車子直向尖沙咀那邊駛去，當過海底隧道時，邱女忽然道：「反正時間尚早，不如到我們新居看看吧，怎樣？」

「好呀！」另一她與她的興奮地道。因為有二位與姓的，姑且稱此女為與A吧。

於是，一穿過了海底隧道，很快就到了灣仔中心。「哦，這環境不俗呀！」與B看到這是一幢設大厦就道。「我們就都喜歡清靜靜」。邱女道。

「華仔」將房車泊好後，一行人走向B座。此一去，也，四個心地善良的少女，就陷入歹人預早設下的圈套險些變成火坑選。

他們乘電梯到十一樓某一個住宅單位，「華仔」掏出門匙，大門打開後，可見到十三張。她們才知道三名漢子，正在玩十三張，他們的平均年齡與這四女差不多。

經過介紹，她們才知道三名漢子，「哦，新郎新娘回來啦！」三人忙起身，堆上笑容一一姓何，一姓梁。「來，參觀一下我們的新房」。邱女推開房門，招呼她們入房，房中，只有一張床，一個小梳枱，簡單之至。四女心中嘀咕，床及有辦喜事的味道？

「我們不是行聯有銅人家，所以，應怪則怪，可免則免。」邱女說時臉色有異，連忙同她們解釋。「時候還早，打幾圈麻雀仔，然後再去酒樓，好嗎？」華仔入房笑道。

「好呀」一邱女，口答應。四女平時有空也會要樂一番的，當下不加以對，她們出客廳，已見有兩桌麻雀在搭候。

於是，四女一桌，四男一桌，熱熱鬧鬧的打起麻雀來，而邱女則以女主人身份，斟茶遞烟，十分殷勤。

玩了四圈，四男不打，收作雙上觀。而此際，邱女已不知去向。時間在麻雀聲中過去，很快，太陽下了山，但，他們還沒有要往酒樓的意思，四女亦已五雙麻作反，餓極矣。（四）

花朝

彈性上下班

陽陽

本港一般寫字樓，職員一朝九晚五一上下班，雖就是「八小時工作」，但中午有一小時午膳，實際上只工作七小時。美國一般都是「蠻活」，有人早上七時半上班，有人早上八時上班，卻很「蠻活」，有人早上七時上班，下午四時就下班，也有些機構還是二十四小時，都有人在工作，直至明日凌晨的才「收工」，甚至還有人在傍晚才上班……

都能夠實行。不過彈性上下班時間內工作的職員，總之是「八小時」，這裏的任何時間，可以要求安排在那一段時間，不像本港有些工商單位，職員數量不多，上班時間，有人九時上班，有人十時或甚至十一時，若有人九時上班，而在工作上就可能出現不能取得協調的情況，也有時於營業。想像中，最能實行彈性處理上下班時間的，是那些職員一般都是較「本位」的事，與別人較少有直接聯系。在美國，實行彈性上下班時間的機構，很多是這類機構，像一些工程顧問，電腦技術專業人員之類。至於本港一般的製造業，有些根本就是二十四小時機器不停息，本來職工就是分班制，這就根本不存在是否能彈性處理上下班時間的問題了。（下）

別禍延無辜者

羅華

微言集

人打得狗命，規伊朗的狂熱分子為了迫使以色列放手上俘獲的阿拉伯人，對以色列無法可施，只好以綁架西方人士和美國人作人質，以迫使美國去影响以色列放人。無奈以色列一意不理，而美國也無意這樣做，最近有兩個美國人質被囚幾年後據說是在伊朗和敘利亞的努力下，被釋放了。有說這是伊朗希望以此為餌，要美國有所表示，無奈布殊除了說幾句多謝的話外，別無行動。

伊朗的如意算盤打不響，錯了綫。回來，話亦得說上打不過人，在戰場上打不過人，便以色列人，作爲戰俘交換，卻捉在中東工作的西方人士當人質，這種手段已是不公平，樣產成怨之下，又發動人民遊行示威，大罵美國人壞和其，其實美國人何來就是這副德性，伊朗人根本就搞，知錯放人，還可以補救形象，誰知不此之圖，要以此作爲討價還價，就同販佬標參，以人質取得利益，如果此路可通的話，人人行標參勒索，那麼全世界便成了販佬世界。在，究竟現代社會已不是十八十九世紀，那時一切可以用武力解決，海盜有大條道理劫掠海上商旅，但這種行爲今天已行不通。

阿拉伯與以色列之間的鬥爭，兵連禍結，世代仇恨，世人自然希望他們能和解，雙方都爲別人設想一下，你要生活，我也要生活，你有你的信仰，我有我的信仰，而不以一切非法手段，也就可避免許多無辜，亦要打到戰場決勝負，勿用綁架當會得到更多的同情。

阿拉伯人同以色列人，戰後以來，一直在打戰，人多勢衆的阿拉伯人，敵不過以色列，六月戰爭，把阿拉伯……

長鏡頭
鬧市之中鄉下風情
戴客家帽低頭工作

圖．文．森溪

有理由先請閣下特別注意：掉圖那現場是在繁衙的港島市區而非新界郊外。請再細看：那警官揮圖遠景是銅鑼灣避風塘，亦即是告士打道碧麗宮戲院對開之處。

群油欄婦女就如此戴上鄉村客家帽。

公關麗人手記
捧腹表姊係好嘢

貝莎

貝莎應杜大哥之邀，去看嘉禾出品的「表姐，妳好嘢！」大出意料之外，「表」片是一齣充滿笑料，寫大陸一位女幹部，進入香港而鬧出的許多捧腹笑話。並且綠入扣，使觀衆覺得她是個滿咀共產口號，遇事要嚴肅處理，扳起臉孔的大陸幹部，而非我們見慣見熟之嗰鄭裕玲。亦爲貝莎所想不到她演技有此好成績。

「表」片是香港警官張堅庭往邊界接大陸女幹部鄭裕玲，及她押解來港的販毒頭子，目的在引出以商人身份掩護的毒梟蘇國榮。鄭自邊界進入香港，因思想及用詞有別，鄭與任仔阿勝，却笑話連篇，尤其是兩人入住於九龍塘別墅，電視上的性感女郎，簡動圍床的拋拋拋等等，均令扳起面孔的鄭裕玲亦不作一回事。此已令觀衆忍唆難禁矣。

等到毒犯逃脫，鄭與勝被亂槍掃射，生命受到威脅，張堅庭只好將兩人請回家中。張父原爲國民黨軍官，忠貞之士也，如何能容忍家中有個共幹？於是張父穿車官武裝示威，鄭裕玲則共黨幹部制服演對，張堅庭惟有各與家有花有公司印之全套警服相陪，一家之中三種勢力，各自裝腔作勢，又令觀衆大笑一輪。

劇中最有趣者，爲鄭爲追捕毒梟，着穿大膽低胸裝，扮舞小姐賣笑，毒梟乘機揩油，令鄭大爲狼狽，乃於別墅中，鄭與被識破，張堅庭及時趕到營救，但已遭毒梟所殺。

最後毒梟爲不怕死之鄭所破，但因誤觸警鐘，鄭被捕回警署，但大功告成，鄭與勝被召回大陸，此時張父與鄭勝二人，化國共之爭而建立友情，並將國民黨旗幟陣阿勝，幸張父發覺追回，鄭對張亦依依不捨離。

若問此片爲何稱鄭爲「表姐」？此源出於「紅燈記」內叫黨員爲表叔。一個土頭土腦的大陸女警，而在香港緝毒建功，此位表姊（女共幹），值得大讚好嘢在此活於一家庭中，却可互諒互讓，建立友誼，此亦顯示中台港終是一家親者。

拾趣篇

收費昂貴車位仍滿 美國泊車實在頭痛

渥霖

美國汽車最多，引致泊車人有困難，有車階級一面大叫頭痛，而另一方面又不能不用汽車代步，是以開車入市區，簡直是個難題，雖有收費停車場，每小時收費由五元至十元不等，白領階級實無出享用，而停車場總是滿座的。

郊區地鐵站前，倒有免費停車場，車位以千百計，別以爲是個大數字，誰知每早七時以後，便告滿座，有車人士入市上班，把汽車停妥後，才乘地鐵入市。

美國上班時間，早就自由浮動，每天只要幹足八小時，便可以隨便離去，這方面是由「打咭」處理。

我沒有就業，當然沒有時間約束，那麼開車去搭地鐵又如何？不妥呢，地鐵站附近橫馬路，亦有免費停車位，路面沒有咪錶，但有告示只限泊四小時，看來又沒有人管理，自以爲得計了。

幸好，朋友先向我提出警告，說有警察在附近暗中窺伺，他們在停下的車輛，車輪地面劃上記號，逾時沒有移動便抄牌可也。

中國也有螯蝦，主要產於東海和南海，品種亦有好幾個，但比起美洲螯蝦來，中國螯蝦卻顯得細長一些。

其「精華」部份在於蝦頭，龍蝦頭的膏非常可口及「富營養」，而螯蝦的頭，卻少有「特色」。

華僑日報分類廣告　收費廉●效力大　備有熱綫電話→

分類廣告 熱綫電話
服務時間 5464459 5462583
每日上午十時至下午五時半
即日來電 明日刊出
圖文傳真：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜備身份證）

聘請

沙田區 誠聘幼稚園教師及普通話教師外籍，新優，名額有限，有意請電6918988

聘請文員 中學程度，懂中英文打字，年紀不拘，要求寫中英文履歷相片待遇，九龍塘界限街116號國華

聘請幼師 荃灣區幼稚園誠聘幼師一名，全日半日均可，有意請電：4924564校長洽

核數簿記 上環會計師行聘請中級LCC畢業，待遇前途福利佳，電5440019梁小姐

MIL 日語商科電腦教師 7706711 6376263 6931687

聘廣東話 訓練教師 返一至五油麻地大專程度相片電話薪酬寄九龍中央郵局七四五四七收

補習導師 深水埗區聘請補習導師中五程度為佳 7201534

沙田津中 聘女校工一名履歷近照寄沙田秦石邨天主教伍得勝中學校長收

葵涌津中 誠聘數學科、文憑代課教師由即日起至六月中旬有意請電4271641約見

補習導師 誠聘家庭補習女教師為F.2女學生補導全科有意日間電3322125林先生洽

請幼師 香港仔區半日幼師請電5545817

商科教師 聘打字會計速記金融財經托福電腦進口貿易商業英語各科電5720413梁小姐

高薪聘請 老人院誠聘護理及清潔煮飯無需經驗請電一0535600

急聘教師 普通科兼體育或音樂教師電三八一〇四五二

幼兒中心 上水大埔區聘幼兒工作員中學畢業註冊優先有意請電4770104

屯門津小 聘中年級臨時代課教師5月18日至7月底有意者電4596221約見

葵涌津中女校工 一負責家政室及一般學校清潔工作請電4238806約見

聘請主任 校長副校長課程設計MIL教師港九新界日夜任擇7706711

實驗室員 官塘津中聘請下學年度二級或三級實驗室技術員有意者電7274321約見

診所女護 北角至一年至三時半至七時五十下學歷經驗不拘電五六二七九七九洽

津校書記 中五或以上程度懂電腦會計打字者優先函北角山道19號南理中學

津校教師 聘請化學、經濟英史學位教師九月一日到任函北角山道19號南理中學

沙田補習 社聘導師一名工作時間下午二時至五時新優請電6958712 兼職

急聘托嬰 工作員中三程度社聯有意請電7443962主任洽

女正稿員 中區某廣告公司聘女性正稿員一名詳情請電5440155

請女教師 荃灣補習社請女教師中五程度月薪四仟請電4927973或4924749

荔景津中 聘校務文員一名中五程度懂打字電話7441610

急聘幼師 上水幼稚園急聘半日幼師有意者下午十二時後電6734388

補習導師 西港區幼稚園聘幼師及補習導師全日或半日中五程度新優請電5471573

急聘女校工 九龍區私立小學需清潔什務有經驗者優先薪酬面議電3360662黃小姐

青衣幼兒 園聘註冊工作員上午或全日請電4324311約見

急聘幼師 荃灣市區急聘上午半日幼師中三程度新優日電4921109晚電4922429

新優 晚間男女30以下F4程度公司聘各部門無須經驗有學習電7806306陳生

兼

代課教師 港島區急聘非學位教師任教低年級中文至六月底請電8916966洽

急聘幼師 屯門區聘全日或半日幼師有意者電：4576896

屯門津小急聘 中年級臨時代課及英數教師5月下旬至7月底有意電4611772約見

琴行誠聘 琴行聘全職或兼職鋼琴電子琴小提琴老師多名紅磡或屯門區工作電7661206

老人院聘大陸護士 新蒲崗有雙糧大假有經驗者優先服務北角區工作有意電5703589

元朗幼師 誠聘訓兩年12周及助教（已受）建議新酬八月到職（一）有意請電4760091約見

琴行聘女鋼琴教師 需八級或以上有經驗者優先請電7962232

官塘琴行 急聘鋼琴電子琴小提琴吉他及中樂各科導師可兼職有意請電7931801

聘請書記 大社團誠聘書記有意請繕履歷附照及電話寄彌敦道227號九樓A座收

聘上午兼職 女助理文員無須經驗中學程度請臨土瓜灣馬頭涌道92號地下賓洽

聘上午兼職 請男女售貨員無須經驗可半日全日工作中四程度面電7400082洽

聘女秘書 中五畢業善交際簿記打字相片元朗媽廟路永發樓3/F6座電4751157洽

補習導師 F4 聘補習數學經濟電腦在香港跑馬地新優辦公時間電七一二三六九〇李洽

補習導師 女中四程度有愛心無須經驗上環區工作請於下午電5417613

津小書記 油尖區聘書記會考合格電7802296洽

誠聘幼師 荃灣教會幼稚園誠聘幼師薪優有意者請致電4255321二2約見

聘練習生 大商行聘練習生薪優供午膳升職快履歷電話寄香港GPO信箱10180號或電話7908038張洽

聘文員 大商行聘辦理出入口文件文員薪優請將履歷電話寄香港G.P.O.信箱10180號或電話7908038洽

幼稚園校務文員 大埔區幼稚園聘請校務女文員多名有意請電6515878

助教教務員 沙田區幼稚園誠聘女校務員及助教多名需勤奮新優者有意請電6426033約見

鋼琴女教師 荃灣區多名經驗不拘學生量多能教週六最佳請電4986826 4934894

夜校導師 某教育機構誠聘導師督導中小學生功課周一至五每晚三小時月薪2,500以上預科或以上程度為合電3893289何小姐

津中教師 聘下學年物理數學科學位教師一名有意者請附履歷近照函西營盤第三街聖類斯中學校長

見習補師 體健耐勞對電氣無綫電有興趣者煩書履歷年齡附近照寄英皇道18號安福樓二〇九室約洽

聘請幼師 深水埗區誠聘上午幼師數名如有意者電7765557

幼兒園 聘已註冊幼兒工作員乙名薪優大埔區工作有意請電6514333約洽

兼職文員 大埔弱智幼兒中心部份時間工作中五程度懂打字會計十八歲以上備履歷電話寄大埔南坑松嶺郵學前中心收或電6562172

南區津中 誠聘下年度英文學位教師電工教師工場導師有意者請付履歷地址近照寄香港仔黃竹坑道一號

津中文員 急聘校務處文員一名中學會考合格包括中英文須字體端正及識打字有意者電5559100聯絡

社團文員 元朗聘文員，中五懂打字中英文書信來往字體端正優先，有意請具履歷近照寄元朗郵箱18號。

屯門津中 兩年新津中增聘各科教師多名九月到職（實職或一年代課均可請在來函中註明）詳履歷近照信仰電話至九龍城郵箱89008號

青衣津中 誠聘下年度教職員：①中文科學位教師②家政科文憑教師③二級實驗室技術員，應徵者請繕履歷近照寄青衣長康邨保良局八三年總理中學校長收

急聘津中文員 中五或以上程度文員懂打字基督徒優先取錄六月一日到職請繕履歷附近照及電話寄九龍城郵箱89025黃校長收

誠聘教師 元中教友會小學下午校誠聘音體科教師九月到職有意者請親繕履歷近照至元朗大水牛牛潭公園北路本校合理約見

大廈管理多名 男性年60以下體健無不良嗜好近地鐵天后站商住大廈每日十二小時輪更制有意者詳書年歲履歷地址電話所欲薪酬附近照寄香港銅鑼灣英皇道十八號安福樓209室約洽

幼兒工作員 基督教非牟利幼兒中心急聘工作員兩名六七月到職基督徒已受訓優先照政府級點續履歷近照寄筲箕灣巴色道4號二樓主任收或5876880

急聘花王 九龍塘某津貼中學聘請男花王一名須具種植盤花經驗要留宿待遇從優有意者請即電3370680洽

屯門明愛夜校 暑期兼職文員
工作日期：29/5/1990-31/8/1990（三個月）
工作時間：星期一至五 2:00p.m-10p.m
星期六 9:00a.m-1:00p.m
有意者於下午二時至九時
請電：4610504 謝小姐約見

聘男助理文員 中環砵甸乍街華人銀行大廈地下華僑日報中區分處聘男助理文員一名年齡60歲以下初中程度身體健康，為合每日工作時間朝九晚六每星期一天假期工作輕可薪金從優有意請先電5231637區先生洽

徵求

聘請記者 文化機構聘請記者薪優，欲投身傳播行業青年男女，請書寫學歷及照片寄華僑日報信箱312號，有經驗者優先考慮。

美滿婚姻　碩士　誠徵男伴　徵女伴　誠徵女友　誠徵女友　誠徵女友　徵女友　徵求女友　徵男婚友　姪女徵婚　美滿婚姻　收購鋼琴　誠徵女友　中年粵商　女28　代徵友　誠徵男友　古裝化妝

徵婚　徵男友　徵女友　誠徵女友　徵女友　代友徵婚　友誼之旅

代您在美加登徵婚廣告 中港美協會為您在美加各大中文報紙刊登徵友搜訪啟事等廣告請來信 C.H.A. Association 630 E. Main St *158 Alhambra, Ca 91801 U.S.A.

美加姻緣 本會有數位美加籍男士尋理來港擇偶先友後婚政府註冊詳情請電8921282★國際電腦婚姻協進會

幸福婚姻服務有限公司 策劃優異規模宏多資料佳歡迎比較 自設尖沙咀河內道三號五樓4室 每日11-8時電3689986傳真3665857 1973年成立

國際電腦婚姻 電視訪問推薦 撮合遍世界 政府註冊 全港首創電腦彩視錄影助家即時選擇 全港唯一專業高界高職人士擇偶資料館 電話查詢8921282 香港灣仔駱克道184銀城商廈1403室

招生

武當氣功　琴音練　鋼調訓（個別教授 7445599）　安全托兒　教小提琴

補習

英法日國語　古箏　陳式太極　鋼琴提琴　普通會話　資深畫家

西人英語 個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇位於英皇道14號富信樓2E近裕華 3693453

港九德法烹飪學校 宴石御傳教授各式各樣中西菜館，適合各種移民出國一技傍身及本港就業人仕。細敦道494號21樓 7806427 7800110

吳汝華兒童武術學校 ★全港第一間專為兒童而設的功夫學校★全部課程均由女教師教授★港、九、新界均有班 查詢電話：3386579、3386546

哥林比亞 電腦無綫電學校 教育署註冊課程日夜班技術文憑招生 參觀索章請電 3803804 3807806

經驗教師　會考7A　港大畢業　上門補習　經驗教師　港大畢業　經驗補習

護老

準備考試　游泳教練　上門補習　數學班　鴻圖老人院　百樂護老院　名揚護老　仁濟護老　澤榕護老院

慈愛護老中心 歷史悠久聲譽佳環境清雅交通方便醫護主理團宅新裝修設有單雙人房食宿一流有優惠價電話7239156

香港護老之家 九龍塘正分院共百餘位·金巴倫道二號 註冊西醫主辦免費醫療·施他佛道13號·全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較 3386228 三線

松柏國際（香港）協會（護理安老服務） ＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊ 護理：2,300元起，包括食、住、醫療、24小時護理、餵飯等。 宿費：月費1,000-1,400元，包宿及膳食 會址：石崗錦田公路111約2139地段 4886132 九龍辦事處：彌敦道343號永安廣業大廈1104室 3856177

遺失

遺失聲明

註冊股東姓名	股票號碼	股份數目
JARDINE MATHESON HOLDINGS LIMITED		
Tan, Yee Kuan	JM01958187	200
- do -	JM01958188	44
- do -	JM02129461	4
- do -	JM02257789	10
- do -	JM02378403	4
- do -	JM03130723	3
Chan, Tai Cho	JM03935400	39
Chan, Tai Tso	JM03935415	22

啓者：茲本刊內登載之股份業經遺失由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。證券登記處 香港中央證券登記有限公司啓 一九九〇年五月十五日

遺失聲明 聯合海外投資有限公司 註冊股東姓名 Tang, Agnes Loretta Wai Han / - do - 股票號碼 SR00201373 SR01076201 股份數目 2000 200

遺失聲明 香港電訊有限公司 註冊股東姓名 Ng, Shing Choi / Wong, Kai Wan 股票號碼 TL04587714/8 TL04610161/3 股份數目 @400 @400

遺失聲明 啓者：Law, Henry 名下新海康航業投資有限公司股票第CM00068871號2,000股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓 一九九〇年五月十五日

遺失聲明 恒生銀行有限公司 註冊股東姓名 Hui, Kwok Hay / The Bank of Canton Nominees Ltd. 股票號碼 ED07779944/7 ED08068327 股份數目 @100 52

遺失聲明 啓者：Goldpoly Finance Ltd. 名下新鴻基業有限公司股票第FA00310735號2,000股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓 一九九〇年五月十五日

遺失聲明 啓者：Ho, Lok Kwan 名下聯合東榮有限公司股票第00864845號750股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓 一九九〇年五月十五日

遺失聲明 啓者：Datwani, Ramola Sitaldas 名下大新金融集團有限公司股票第DS00000785號88股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓 一九九〇年五月十五日

遺失聲明 啓者：Hong Kong & Shanghai Banking Corporation (Nominees) Ltd. 名下新世界發展有限公司股票第BA03069380號1,000股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。證券登記處：香港中央證券登記有限公司啓 一九九〇年五月十五日

商業

打臘清潔 水晶地板 超星 8661111 叫3384

港大法律學士 3883343

待聘 業各

夜冷頂級寫字樓（全部係私人用品豪華裝新淨擺紙小年件件精）瑞典柚木豪華大班枱真皮梳化真皮椅組合傢私文件櫃電腦枱高級寫字枱油壓轉椅12街線、32線電話高級電話自動分線、影印機圖文傳真機雲石茶几百年吳根寄木藝術品……28字樓（藝術中心側）

鋼琴平讓 3643078

琴 1163131 CALL 3747 6466728 ★各琴

賣古玩字畫

出讓 什項

香港偵探社 自設中角總社 3818008·3818781 政府註冊 自設北角分社 5783600·5783699 絕對保密 自設荃灣分社 4986331·4986332 本社1976創辦世界會員

漏水 專業包醫

爛舊酸枝修理收買 高價收買酸枝老梨修理打磨翻新古董瓷器舊傢什物歡迎洽近各區請電5477355 楊記 1168333叫7554洽

龍騰軒 字眞畫蹟 收購展銷鑑定 3958674

東方縮放 晒圖 3950355

出讓 龍九

股票外匯 免費講座 地產專家主講 最新投資策略 賺價技巧 8332166 7821217

寫字樓　鋪租　兩房　松柏　跑馬地　廠房租售

租讓

收購各區樓鋪 成交快 交吉或不交吉 浩棧地產接洽 中環結志街24號地下 電話 5443955 電話 5453381 傳真機 8505610

物業

中聯搬運有限公司 563 5157 363 2345 562 7922 333 3532

立信（發防假冒）搬運有限公司 九7701199 新7701276 香5665622 港5665634 1959年創立 搬屋始祖

搬運

發現財物 於一九八九年十月二十六日在伊利沙伯醫院洗衣部發洗衣物其間發現一筆港幣及其他物件。申領者請於由離地醫署聯絡（電話7801221內綫32）。

啓事

立成會計 3847165

待聘 4777519

英精 大地 港金 富產 4132085或1168932叫380洽

新蒲崗地 3223531

出讓 港香

赤柱旺鋪

租賃 港香

崇煌賓館

租賃 龍九

高級洋樓出租 九龍秀竹園道7-9號1800呎三房二廳有蓋車位租18,000請電5439176 3363302洽

佐敦酒店 位於九龍佐敦道吳松街123號三樓

豪華套房 尖中特免酒店一流設計月租6000日租280 電話：7308023 5614618

中港酒店集團 日租 週租 月租特平 九龍白加士街1-11號一樓 7301113（尖中）5614388（北角） 5752026（灣仔）3665988（尖東） 旅行團客1168288叫8823劉洽

財團徵求 不交吉樓舖 交吉亦可 全幢或大批更佳 無需看樓 價合成交 港九均合

照榮投資公司 3631815（專綫） 九龍馬頭圍道79號閣樓

中信投資公司 不交吉樓舖 交吉亦可 全幢或大量更佳 無需看樓 即日成交 港九均合 財團徵求 7648712（專綫）

財團徵求 即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓 免費估值港九均合 7809676 金山行

物業代理

荃灣中心

財團收購 無須入睇樓 不交吉樓 舖及交吉樓 免費詢估價 歡迎詢問 致利地產 7702561 尖沙咀海防道34號寶華大厦7字樓D座

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信　請攜收據來取

荷李活道總社信箱號碼：144 239 255 256 259 261 262 271 272 273 274 281 282 283 284 286 287 290 294 296 298 301 302 306 308 309 310 311 312 313 318 320 322 359 391

九龍佐敦道代理信箱號碼：901 922 923 924 925 928 929 930 931 941 943 949 950 961 962 966 967 969 970 972 973 975 976 977 978 979 980 981 982 987 988 993 994

中區辦事處信箱號碼：401 405 407 408 411 415 416 418 419 422 423 424 425 426 427 428 450 454 459 461 465 467 470 473 476 478 480 481 482 485 495 497 503 533 534 538 539 543 549 596

旺角辦事處信箱號碼：1035 1043 1044 1047 1048 1052 1055 1056 1057 1059 1062 1063 1064 1067 1068 1070 1071 1403 1404 1405 1407 1408 1409 1411 1412 1413 1414 1415 1416 1421 1425 1427 1428 1430 1432 1433 1436 1440 1441 1443 1444 1446 1447 1448 1449 1450 1452 1455 1458 1461 1462 1466 1468 1469 1472 1478

北角分處信箱號碼：1598 1602 1603 1606 1615 1626 1627 1631 1633 1635 1636 1637 1647 1652 1661 1664 1668 1671 1672 1673 1675 1676 1677 1681 1683 1686

華僑日報　救童助學
善長仁翁　請解善囊

日本食品是非常奢侈的。所謂「做到老，學到老」，學習是永無止境的。何議員堅守這信念，認為任何年紀的人都應多留意新的事物，才可與時代適進。何議員表示，閒時多閱讀雜誌、報章亦可擴充自己的知識領域。何氏認為，新一代的青年人應多充實學識，才可配合社會急速發展。如果只顧留戀以往的成就，不思進取，便會落伍與時代脫節。

何大偉擔任議員職務已逾年多，究竟他明年是否繼續參加選舉呢？何議員表示，他的意向以民眾為依歸，如仍得到村民支持

的海灘，欣賞怡人之景色。身為炎黃子孫的港人，本應對同歸祖國感到自豪；因可一洗以往喪權辱國的頹氣。可是，港人似乎想沿不同的途徑，設法尋求「太平門」；逃避這「大日子」之來臨。究竟他們害怕甚麼呢？是否被去年那一幕——粉碎了他們的「美夢」呢？何議員不諱言，自己對中國當權派失卻信心，香港的未來似乎愈見黑暗。但是，何議員深信：黑暗的盡頭便是光明。所以，何氏寄望港人尤其是新一代的年青人，應不畏目前之逆境，勇往直前；香港的前途是掌握在他們的手上。

新聞事故

頭出來：「你們還不快點上車？」司機原來是那個華新郎「華仔」。奉上一份含資購買的賀禮，交給邱女。他們白頭偕老，永結同心。邱女接禮後，口中猛說多謝不已。車子直向尖沙咀那邊駛去，當過海底隧道時，邱女忽然道：「反正時間尚早，不如到我們新居看看吧，怎樣？」「好呀！」另一姓吳的興奮地道。因為有二位吳姓的，姑且稱此女為吳A吧。於是，一穿過了海底隧道，很快就到了灣仔中心。「哦，這環境不俗呀！」吳B看到這是一幢頗具大廈。「我們就都喜歡清靜靜。」邱女道。「華仔」將房車泊好後，一行人走向B座。此一去，四個心地善良的少女，就陷入歹人預早設下的圈套，險些變成火坑遺。

一姓章。「來，參觀一下我們的新房。」邱女推開房門，招呼她們入房，房中，只有一張床，一個小妝枱，簡單之至。四女心中嘀咕，那異有辦喜慶事的味道？「我們不是行嫁有錢人家，所以，無怪則怪，可免則免。」邱女發覺她們的顏色有異，連忙向她們解釋。「時候還早，打幾圈麻雀仔，然後再去酒樓，好嗎？」華仔入房笑笑道。「好呀，」邱女一口答應。四女平時有空也會耍樂一番的，當下不加以對，她們出客廳，已見有兩桌麻雀在恭候。於是，四女一桌，四男一桌，熱熱鬧鬧的打起麻雀來，而邱女則以女主人身份，斟茶遞烟，十分殷勤。玩了四圈，四男不打，改作壁上觀。而此際，邱女已不知去向。時間在麻雀聲中過去，很快，太陽下了山，但，他們還沒有啟程去酒樓的意思，四女亦已五臟廟作反，餓極矣。（四）

傳標參，以入質取得利益，如果此路可通的話，那麼全世界便成了賊佬世界，人人行標參勒索，那麼世界上人權何在，究竟現代社會已不是十八十九世紀，那時一切可以用武力解決，海盜有大條道理刧掠海上商旅，但這種行為今天已行不通。阿拉伯與以色列之間的鬥爭，兵連禍結，世代仇恨，世人自然希望他們能和解，雙方都為別人設想一下，你要生活，我也要生活，你有你的信仰，我有我的信仰，而不以一切非法手段，也就可避免許多紛爭，真要打到戰場決勝負，勿用綁架寓會得到更多的同情。

本港新聞

至孝篤親公所授旗 出席台北國際學術大會

（港訊）台北世界至孝篤親舜裔總會主辦七屆國際會議暨第三屆會員大會，主題：共謀族務推展，同申慶祝晚會，宣揚中華文化，潮覽寶島風光；今年輪值台灣舉行，籌辦以來，工作認真，內容豐富，招待禮遇，從函電頻密得知，世界舜裔同宗組團赴台參加者，至爲踴躍，僑港車、胡、袁三姓同宗組織之至孝篤親公所會員衆多，分別組成：陳氏宗會代表團，袁氏宗會代表團，胡氏宗會代表團，出席參加；爲着適應各姓宗親需求，有於會期前先到或閉幕禮後留台，拜訪來自世界各地宗親拜祭同宗祠堂，參觀各地名勝文物紀念館等，行程遠近，留台久暫，組成各具特色之團隊，任由宗親選擇參加，大會定於本月二十二日至二十五日在台北市假座環亞大飯店舉行多項盛大活動；昨日至孝篤親公所由名譽團胡法光授旗團長陳柏誠出發，以壯行色。

該團爲着方便照應，全團十多人入住環亞大飯店；計：名譽會長胡法光、陳曾芬，團長陳柏誠，副團長陳永盛，團員：陳永年、永聽、永豐、竹本、黃紹明、胡少慈、周憲灝、劉奕勳、溫憲祥等。

圖：香港至孝篤親公所出席台灣國際大會胡法光授旗出發禮合照。

新鴻基地產擢升兩要員

新鴻基地產發展有限公司宣佈，擢升歐陽厚昌爲地產發展部副經理及馮永佳爲會計部副經理。歐陽先生及馮先生均於一九七〇年加入新鴻基地產，分別負責物業租賃業務及庫務事宜。在服務期間，兩人表現出色，遂獲晉升。

圖（上）歐陽厚昌先生（下）馮永佳先生

逾七百蚊患黑點 市署已徹底消除

（港訊）市政總署於上月舉行的市區滅蚊運動的首期活動，已告完滿結束，期間，市署共消滅七百三十四處蚊虫滋生地點。

市政總署參事（牌照及衞生）許國雄昨日說：「雖然該數字與去年舉辦的運動中消滅六百八十處蚊患地處比較，只上升少許，但這仍然可以反映市署在消滅蚊患，以確保市民健康的工作方面，不遺餘力。」

在該爲期一個月的運動進行期間，市署的防治虫鼠組職員，在市區各區共檢查一千二百一十六處地點。

許氏說：「該等地點包括住宅、建築地盤、工廠、墳場、山邊及其他蚊患黑點。」

他說，在巡視各地點期間，市署職員共發出一百一十一張傳票，檢控容許蚊患的違例者，例如在積水有大量子孑滋生的情況，而建築地盤則被發覺是蚊患的黑點。

許氏提醒市民，根據公衆衞生及文康市政條例，容許蚊虫滋生的行爲最高可被判罰款一萬元。

他說：「今年一月至三月間，市署共檢控了一百五十七個容許蚊虫滋生的個案，罰款總共達二十五萬四千五百元。」

對一些容許蚊虫滋生，但情況又不太嚴重的個案，市署人員是會以口頭警告或書面通知有關人士改善該等情況。稍後，市署人員會巡視有關的地點，如果情況還未獲改善，則會採取檢控行動。

在運動期間，市署共派發約九千張海報及宣傳單張，予大廈承建商、互助委員會、業主立案法團及學校等，呼籲他們共同合作，防止蚊虫滋擾。

今次運動旨在提醒市民有關防範蚊虫滋生的重要；運動第一期的活動完滿結束後，市署將於九月間，推行該運動的第二期活動，更一次加強在夏季後的消滅蚊患工作。

聖貞幼稚園慶祝母親節

（特訊）灣仔登龍街聖貞幼兒園日昨假校內禮堂隆重舉行慶祝母親節，除該校校監、校長、校董及教職員外，並邀請到嘉賓有灣仔政務處行政主任陳紹文先生、聯絡主任李佩芳小姐、跑馬地區街坊會會長、灣仔區議員李流錫、李耀光先生蒞臨主禮，赴會學生及家長人數百餘人，濟濟一堂，極一時之盛，會內並備有抽獎節目助慶，與及教學示範表演等。

開會儀式，首先唱慈母頌，接着由該校校長馮秋明致開會詞，闡述母親節的偉大意義。繼由陳紹文主任、李流錫議員、李耀光議員、廖惠玲校董致詞，最後由慈母致詞，主禮嘉賓頒發獎品，場面非常熱鬧。

小型舢舨無須執照可以駕駛

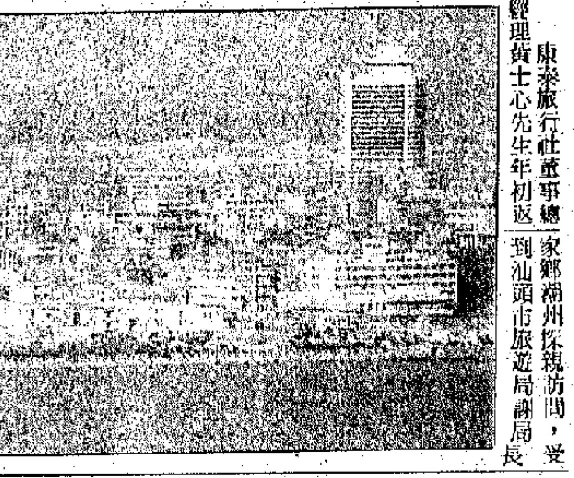
（特訊）住河遊艇有限公司董事周志仁昨晚在新界扶輪社例會上指出，由於香港人經濟條件優越，擁有遊艇比較容易，不少人在夏天帥歡駕駛遊艇出海，享受大自然。

他又解釋遊艇的種類。他表示，倘若三五知已出海，可選擇較細小而經濟的小型舢舨，再配以細小的船外發動機，例如十呎或以下裝配四匹或以下的船外發動機等，此等小艇售價大約是八千至一萬元左右，可以在本港各小型遊艇及艇外機代理商可購買得到。好處是駕駛時無需持有駕駛執照。

提到豪華遊艇方面，他認爲三十餘呎至六十餘呎的西式豪華遊艇最爲理想。而現今的豪華遊艇外型豪華，廳房齊備。而這些豪華遊艇近年在本港非常流行，運作費用一般大約二萬伍千元左右一個月，視乎船隻大小而定。（端）

團員擊節贊賞・專業服務一流
康泰主辦潮洲豪華團 超值享受節目多元化

康泰旅行社董事總經理黃士心先生年初返家鄉潮州探親訪問，受到汕頭市旅遊局謝局長熱情款待及讚揚：「康泰旅行社舉辦世界各地旅行團相當成功已是街知巷聞，連故鄉幹部親友亦有所聞，故希望能爲發展潮州之旅遊事業出點力，多辦些旅行團到潮汕地區。」因此，康泰旅行社由五月份母親節起，舉辦汕頭潮州四天豪華團，除暢遊汕頭市，潮州古城、汕頭大學等，更增遊深圳錦綉中華小人國及惠州西湖，住宿汕頭市最豪華、最新落成之五星級汕頭國際大酒店，舉辦期間爲五至六月，特別優惠價僅爲七百五十元，機會難逢，報名從速。



潮汕風光 美景如畫

「潮之州，大海在其南」，這是韓愈在「祭鱷魚」文中的句子，已經概括地寫明了整個潮州，亦道出了潮州所處的地理位置。事實上潮州是個有千年以上歷史的古城，又因地處坐山之故，因而又稱「鳳城」，歷來以生產陶瓷、木雕、石刻、金銀飾品、抽紗、潮繡等手工藝品而著稱。其所保存的古跡數量，列廣東各縣的前茅。而其名勝古跡之多，亦是多至不可勝數。而汕頭則是潮州的縣城，一向以來，人們在習慣上都呼稱潮州和汕頭是「潮汕」，亦可知其關係的密切。

康泰春之日本有獎遊戲揭曉 幸運兒獲日本花卉博覽會團

由康泰旅行社主辦的「春之日本」有獎遊戲經已完滿結束，期間收到的參加表格達三千多封，反應非常熱烈，謹此多謝旅遊人士的踴躍支持。抽獎儀式已于日前（五月、日）假康泰旅行社總社舉行，由康泰副旅遊經理賀翠華小姐親自抽獎，幸運兒WAN SHUK YEE（E385722(4)）獲得康泰日本本州花卉博覽會七天豪華團，價值7190

康泰旅行社所舉辦之日本花卉博覽會旅行團，甚得旅遊人士之歡迎。

國泰計劃準備 開闢三條新綫

根據國泰與美國航空公司之合作協議，由七月一日起，會開辦來往香港和洛杉磯之波音七四七－四〇〇型飛機航班。

該公司亦與加拿大航空公司達成類似協議，開辦來往溫哥華及多倫多之班機服務。

國泰航綫將[illegible]增加[illegible]斯及莫爾本[illegible]目的地。

康泰 身心

本社[illegible]旅遊[illegible]就是參加旅遊 身心康泰！

康泰旅行社舉辦之「春之日本」有獎遊戲，日前揭曉，由副旅遊經理賀翠華主持抽獎（如上圖），下圖賀翠華頒獎予幸運兒時之情形。

康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL SERVICES LTD.

清邁新行程

春節泰國團 150團達6,000人次 團團滿意而歸

清萊、清邁金三角、曼谷、芭堤雅七天豪華團 逢二、四、日 $4490

曼谷——清萊，清邁——曼谷雙程內陸機

航機：全程採用泰航廣體客機，早機去晚機返，雙程內陸機，可免二十二小時行車之苦。

遍遊：舉世聞名金三角，泰緬邊境瑪莎鎮，清萊山地民族村，前國民黨93師舊部村落，美斯樂渡假中心。清邁雙龍寺，美人窩，苗人村。曼谷水上市場，鄭皇廟，芭堤雅。

住宿：清萊最豪華永軒大酒店（WIANG INN HOTEL）清邁市中心蓬賓大酒店（PORNPING HOTEL）

特別增加：泰北泰餐夜總會——康篤大餐——免費招待 DISCO

五天	曼谷芭堤雅 天天出發	$3590
五天	曼谷布吉島 天天出發	$3990
七天	曼谷布吉島 天天出發	$4690
七天	七岩曼谷芭堤雅 天天出發	$4190
八天	布吉島清邁曼谷芭堤雅	$5090
八天	直航布吉島仁廊溫泉	$5090
八天	仁廊溫泉、七岩曼谷芭堤雅	$4590

暢遊：布吉島、攀牙灣、曼谷、芭堤雅、七岩海灘、仁廊溫泉、芭堤雅小人國、布吉島獨家增加夜總會、泰國文化村、豐富晚宴、精彩表演（獨家安排）

住宿：酒店全港最靚——①曼谷市住最新最豪華之皇室河畔大酒店（Royal River Hotel）②芭堤雅住皇家大酒店，七岩住麗晶大酒店。③獨家住五星級仁廊溫泉大酒店

參加人數全港最多：根據最新旅遊調查資料顯示本社泰國旅行團參加人數全港首位，比排名第二位之旅行社多百分之四十，本社泰國成本最高，酒店最靚，所以參加人數全港最多。

代辦簽証手續簡便：歡迎持D.I及越南、泰國、金邊、柬埔寨出生之C.I持証人仕參加康泰"泰國團"

不但泰國團辦得最好參加人數最多，星馬及星馬泰旅行團參加人數十年來亦保持全港第一

馬星（檳城、馬六甲）六天團	$5190	逢二
馬星（檳城）七天豪華團	$5490	逢一、三、六
馬星（檳城）七天特級團	$5590	逢日
星馬（浮羅交怡島）八天豪華團	$5890	逢三
泰星馬（馬六甲）九天豪華團	$6590	逢一、四、五、六
馬星泰（檳城、馬六甲）九天豪華團	$6590	逢二
馬泰星（布吉島、浮羅交怡島）九天豪華團	$6590	逢一

行程最豐富、暢遊：清邁、曼谷、芭堤雅、檳城、怡保、吉隆坡雲頂高原、新加坡、聖陶沙島 獨家住宿新加坡最新落成最豪華之史丹福大酒店（健力士紀錄世界最高酒店樓高73層）

辦公時間：星期一至星期五（朝九晚七） 週末週日及公衆假期（朝十晚五） 牌照號碼：350070

總社：上環地鐵站維德廣場17字（德輔道中199號） 5448833
分社：中環干諾道中9號大古大廈西翼10字樓1043室 5240061 3322301
旺角彌敦道636號銀行中心17字
銅鑼灣松坂屋18字 5778111　尖沙咀星光行地下G17 7306111
官塘廣場103號舖位 3440222　沙田新城市廣場 6959933
荃灣南豐中心6字樓 4140101　澳門南灣商業中心 563333

歡迎社團及商號獨立組團，專線電話5444780

汕頭、潮州四天豪華團

增遊：深圳錦繡中華小人國、惠州西湖

實際收費 $880 特惠優待 $750

第一天：香港—深圳—惠州—惠東

早上於指定時間地點集合，乘坐冷氣直通巴士過境，隨即參觀現今世界規模最大之微縮景區「錦綉中華小人國」（入場券自費），午膳於著名酒家，餐後乘車往惠州，遊覽有杭州小西湖之稱「惠州西湖」，欣賞著名西湖八景，計有九曲橋、點翠洲、留月亭、紅棉水榭、百花州、孤山之如亭、五朝泉墓及泗洲塔等，住宿於惠東最新落成之華僑賓館。

第二天：惠東—陸豐—潮陽—汕頭

早餐後乘車前往陸豐碣石鎮，暢遊宋代建築玄武山上元山寺、福星疊塔等名古跡，餐後繼往汕頭市，晚餐於著名酒家，住宿於最新落成最豪華之五星級汕頭國際大酒店。

第三天：汕頭—潮州—汕頭大學

早餐後乘車前往潮州古城，暢遊唐代開元寺、宋代湘子橋、韓文公祠、北閣佛燈及西湖漁筏等。後前往具有歷史悠久之「潮州陶瓷廠」，欣賞各樣巧奪天功及富有傳統陶瓷創作藝術，團友可選購心愛瓷器作爲留念，午膳於潮州，餐後前往由香港潮籍富商李嘉誠先生捐資四億多元而建成汕頭大學，參觀各主體建築物及各項現代設施環境，後返回汕頭市，途經順道遊覽汕頭北回歸綫標誌塔，住宿於汕頭國際大酒店。

第四天：汕頭—深圳—香港

早餐後乘車途經潮陽、普寧、陸豐、海豐、惠東返回深圳，午膳於途中，抵深圳後轉乘電氣化列車返港。（團費不包括回程電器化火車費用）行程至此結束，祝各旅途愉快！

行程如有變動，以當地接待安排爲準。

還有：錦綉中華小人國、仙湖、蛇口二天團　惠州、羅浮山、錦綉中華、仙湖二天團

請親自光臨或來電查詢

旅遊介紹 專欄廣告　方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090

九龍尖沙咀星光行1427-1428室 7351861 7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上）5217205 5268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上） 8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 4920248 4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 7973023
票務專線：7302372 7356817

泰國・清邁・布吉島

•行程種類全港最多•

華欣七岩東芭五、六、七天	由$3510起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天	由$3390起
布吉島、曼谷五天、七天	由$3990起
布吉島、P.P.島、曼谷五天、七天	由$4090起
清邁、曼谷、仁廊、華欣、布吉島九天	$5340

多增遊：（1）暹羅人工海濱園（2）模型城
布吉島住宿兩晚或三晚任君選擇
＊布吉島安排新行程PP群島＊
乘搭國泰、泰航、天天出發（可延期返港）

泰星馬・星馬・泰星

泰星馬九天	$6550
馬星（檳城，馬六甲）泰九天	$6550
馬泰（布吉島），星七天、八天	由$5790起
馬星（檳城，馬六甲）六天	$5110
馬星（檳城，怡保，邦咯島）七天	$5490
馬來亞（檳城・怡保・邦咯島）六天	$4590
泰星六天	$5410

行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、華航、早去晚返 逢一、二、三、四、五、六出發

日本・韓國

本州、花卉博覽會七天豪華團	由$6990起
＊獨家住宿東京銀座大酒店，方便購物＊	
本州五天、六天	由$5690起
九州本州廸士尼聯遊七天、八天	由$7790起
東北日光廸士尼六天、七天	由$6690起
東北、北海道廸士尼七天	$7590
日本北海道六天、七天	由$7590起
韓國本州廸士尼八天	$7690
韓國九州八天	$7790
韓國濟州四天、五天	由$4130起

天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 ＊獨家安排蒙古烤肉 ＊台北住最高級之統一大飯店

多增：（一）秀姑巒溪（二）台東（三）楓港（四）木柵動物園（五）孔雀園（六）九族文化村

台北四天	$3040	台灣環島六天	$3980
台北花蓮四天	$3140	環島阿里山七天	$4450
台北花蓮高雄六天	$3980	環島阿里山八天	$4920

＊早機去，晚機返
＊純粹旅行團，不是帶貨團
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

菲律賓、宿霧

高級 四天、五天、六天、七天 由$2890起
宿霧 五天、七天 由$3890起
多增遊：（1）碧桃灣、麗清灣、百島嶼（2）紅磨坊夜總會（3）餐膳於中國城酒家（4）獨家安排品嚐中菲式火鍋
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅
乘搭國泰，早機去，晚機返
天天出發，可延期返港

星晨旅遊 MorningStar

日本

大阪萬國花卉博覽會、本州廸士尼七天	$7,190
名古屋、東京、廸士尼五天豪華團	$5,890
北海道、廸士尼七天豪華團	$8,090
鹿兒島、九州五、七、八天豪華團	$5,690起
鹿兒島、九州、廸士尼八天豪華團	$7,790
九州、大阪萬國花卉博覽會七天	$8,090

日、韓

漢城、華克山莊、慶州、釜山六天豪華團	$5,190
韓國、濟州四、五天豪華團	$4,490起
韓國、本州、廸士尼八天豪華團	$8,390
韓國、九州九天豪華團	$8,890
東京、韓國、九州九天豪華團	$9,290

台灣、斯里蘭卡、馬爾代夫

台灣四天渡假團	$3,090
台灣環島六天高級團	$3,990
台灣環島阿里山七、八天高級團	$4,490起
斯里蘭卡八天豪華遊	$4,390
斯里蘭卡、馬爾代夫八天豪華遊	$5,490起

歐洲

歐洲十天渡假團	$12,100
歐洲十二天渡假團	$14,090
歐洲十三天優惠團	$13,490
歐洲十三、十五天豪華團	$14,490起
歐洲十五天豪華團	$15,990
東西歐十八天豪華團	$19,290
蘇聯東歐十三天豪華團	$22,990

美、加

夏威夷西岸五、八、九、十一、十三天	$8,790起
夏威夷西東岸十三、十五、十七天	$18,390起
美加西（東）岸七、九、十一、十三、十五天	$10,190起
美加東岸古城十一、十三天豪華團	$16,990起
溫哥華（多倫多）四、六天	$8,090起
多倫多六天探親團	$9,690
溫哥華七天地產投資考察團	$10,890

澳紐、印度

柏斯、雪梨、坎培拉七天	$10,190
墨爾砵、雪梨、坎培拉、（紐西蘭）七、十三天	$9,390
墨爾砵、坎培拉、黃金海岸、雪梨（紐西蘭）七、十、十三天	$10,990
墨爾砵、雪山、雪梨、（紐西蘭）七、十天	$8,990
黃金海岸、雪梨、坎培拉七、八天	$9,490
紐西蘭（南北島）八、九、十三天	$12,490起
澳洲、紐西蘭地產投資考察團	$11,090起
印度八天豪華團	$7,980

牌照編號 350018

韓國 縱橫遊

韓國豪華四天團
成人＄4,190　小童＄3,890　星期三、六出發
暢遊：漢城、景福宮、北岳天路、民俗村、華克山莊、龍仁滑雪場、516廣場、88奧運會場、人參工廠、梨泰院。

漢城濟州島四天團
成人＄4,390　小童＄4,090　星期日出發
暢遊：漢城、516廣場、濟州島、三姓穴、神奇之路、龍頭岩、萬丈窟、城山日出峯

日韓八天團
成人＄7,790　小童＄7,390　星期日出發

白雪紛紛....

北海道 縱橫遊

北海道六天團
成人＄6,990　小童＄6,490　星期六出發

暢遊：東京、北海道、真駒內滑雪場、大通公園、札幌、狸小路、雪印乳品廠、七寶啤酒廠、大倉山冬季奧運會、定山溪、中山峠、洞爺湖、有珠、昭和火山、熊牧場、白老倭奴村、登別地獄、千歲、和路迪士尼樂園。

代訂日韓各地酒店＋機票

十載攜手共創展　縱橫遊

詳情請向各大旅行社接洽查詢

KOREAN AIR We're honored to serve you around the world

We're flying your way. ANA All Nippon Airways

T. A. Licence No: 350217

東京五天　$5,680
（逢星期一、三出發）
漫遊大都會東京、橫濱，觀賞富士景色，盡領迪士尼樂園風情

東京、名古屋五天　$5,680
北陸、金沢六天　$6,400
北陸、金沢七天　$7,180
（逢星期三、六出發）
名古屋入、東京走，飽覽北陸風情及大山明治村，六、七天團暢遊金沢名勝東尋坊、兼六園、武家屋、地下博物館，住宿山中溫泉鄉，一嘗成吉思汗式蒙古烤肉及北陸名菜

EXPO'90

大阪旅程遊覽花卉庭園博覽會，一睹羣花吐艷、園林美景

北陸、本州六/七天　$6,400/$7,180
（逢星期二、五出發）
皇牌路線，再感新鮮，金沢美景夏日放異彩，大阪至東京採用豪華內陸機，東京住宿太陽城太子酒店，令閣友更舒適寫意，花之萬博更顯姿采

金沢本、九州海陸空團　$7,480
（逢星期一、三出發）
超值旅程，全程採用豪華客機外，大阪至別府乘搭關西汽船「太陽神號」橫渡瀨戶內海，北陸風情，九州勝景，永留印象，花之萬博顯特色

DYNASTY HOLIDAYS 王朝之旅　CATHAY PACIFIC　JAL

註：本年四月一日至九月三十日爲全日本最大型的花卉庭園博覽會，大阪行程安排參觀，將使團友能遊覽到更全面的日本風貌

行程創新，全港獨有，帶領旅遊新境界！
熱線電話：3676719

或各大旅行社查詢　旅行社牌照號碼：350715

安達觀光 牌照號碼：350379 電話：7321133, 5266421｜達程旅行社 牌照號碼：350584 電話：8105633｜學聯旅遊 牌照號碼：350181 電話：8107272, 3900421｜華南旅行社 牌照號碼：350105 電話：3906811, 8911161｜元朗兩達 牌照號碼：240045 電話：4794110, 4792231-2｜大通旅運 牌照號碼：350272 電話：3699568, 8100811｜麗斯旅運 牌照號碼：350621 電話：3922273（6線）｜遠洋旅遊 牌照號碼：350482 電話：3120622, 3120637｜宇宙觀光社 牌照號碼：240482 電話：7305441（2線）｜百福旅遊 牌照號碼：350042 電話：5259241, 7700111

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡　Goodie 大歡遊
大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022

韓國專線	
漢城4/5天	$4190起
慶州、釜山5天	$4690
雪嶽山5天	$4690
全韓國7天	$5790
濟州4/5天	$4290起
漢城、台北6天	$5190

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天　$3250起
馬尼拉、宿霧、碧桃軒 5/7天　$3850起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

神洲旅遊
旅行社牌照號碼350568
一桂林市旅遊局鼎力贊助一
桂林 $1990 五天直航豪華團
一次遍遊桂林、柳州、陽朔、
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店、新漓江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號 連卡佛大厦1907室　8101333

麗斯
旅行社牌照：350641
3922273、三線
旺角彌敦道655胡社生行1512室

專售各地平價機票
移民．學生．旅遊．探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦．信譽保證，絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證＄60　三天出保
免費代辦美．加．歐洲．泰國．馬來西亞簽證

金門 平價機票 771 9151
牌照號碼：350843
旺角運輸署樓上登打士街栢裕大厦20字

專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

利華 LEE WAH　7703288　酒店 機票
旅行社牌照：350362　全港最平
11天團＄4990逢週一、四 乘國泰法航出發
貨運 僑滙 尋人　SAIGON VIETNAM 越南　旅遊 探親 商務
越南簽證十機票＄4590　天天出發 三天出證
蘇聯東歐北歐團12天　＄16980起
香港旺角彌敦道636號銀行中心905室
TELEX: 35428 OTOHK　FAX: 7806331

您對旅遊業有興趣嗎？
夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★
特點：全港唯一專業訓練旅遊之學校
1）本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任證書及香港旅行社承認；
2）本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會；
3）本學院培育旅遊業之英材達千多名以上，大部份任職各大旅行社；任職領隊者可獲免費旅遊之機會。
課程包括（即將開課★報名從速）
＊801旅遊從業員文憑課程＊803票務文憑課程IATA
＊802註冊旅遊聯絡員及領隊文憑課程＊3801酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院．查詢電話：5416105（下午二時至六時）
中環租庇利街10號富興大厦5/F502室（中央街市側）

星輝 3320408-0 3325513-5
牌照號碼：350926　彌敦道301嘉賓大廈1410室
電腦直接定位．價錢公道絕不取巧
韓國 $4130起 4至5天　皇帝式伎生晚宴 享用免費溫泉浴 參觀奧運會場館 回程可停留台北
泰國 $3170起 4至7天　遍遊華欣及七岩 訪四面佛芭堤雅 海鮮乳豬皇帝餐 早去晚返可停留
星馬泰．台韓．美加專線．機票特廉．快證

日本旅行（香港）有限公司
NTA　LICENCE NO: 350569　IATA
日資機構．信心保證
日本自助旅遊套餐
全港首創
＊日本來回機票＋日本火車証　$4150起
＊來回機票十火車証＋壹晚酒店　$4150起
．天天出發，不受旅行團約束，自由選擇行程路線
．特別出發日期：8月25日及12月23日
．歡迎獨立自組團，專業代辦歐洲，美加，澳紐團
熱線電話：7211348　8683399

一心旅遊
台証專家　台証$100
一暑期旅遊佳訊一
本公司在六至九月有大量前往美加、歐、澳、紐之特平機位，歡迎來電查詢。
旺角 7803233　中環 5213273　尖沙 7392773　荃灣 4984167

加拿大特快移民
加拿大滿地可移民專業駱先生已辦妥210個家庭成功移民加拿大，成功率幾達百分之百，現在港見客代辦移民。
本公司①循正規法律辦理，故申請者勿需浪費大量金錢。
②不收訂金，申請者在港見移民官，批准後，始付手續費。
③申請中各項諮詢，全部免費。
④到加報到時接機及代訂廉價酒店，宿舍等及全部諮詢服務。
報到後，代申請就學兒童之牛奶金，及申請者工作咭及醫療咭，以及一切有關事項諮詢
如有意申請移民加拿大者，請駕臨本公司或電話垂詢，務使稱心滿意。
香港旅遊移民顧問公司　牌照號碼：240028　九龍彌敦道363號恒成大厦1201室
電話：7719098　3882803　傳呼：1168883—755 駱先生

金輪賓館．新興旅社
得其利附屬機構 牌照號碼240188
本港住房　大酒店設備 冷氣浴厠電視電話週全
單人套房160元　雙人套房180 220元
圖文傳眞FAX：(852) 7802223
①彌敦道737金輪大厦電梯10字D座 ☎3928169
②旺角彌敦道607新興大厦2207室 ☎3850027
集團經營．套房百間．歡迎華僑．台灣．大陸客

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE
5447821　5447301
中環永樂街85號2樓　牌照號碼：240094
本社特約代理
INDONESIA PARADISE TOUR / INDONESIA EXPERIENCE TOUR　7天團6190
韓國四天豪華團　4150　天天出發
日本東京廸士尼五天豪華團　5690
中華台北假期台灣旅行團　3040起
菲航假期菲律賓五天團　3120
印尼探親28天4400逢3, 6出發，代辦印尼簽證商務多次證
特別介紹
台北正分大飯店　單380　雙550
代訂香港、台灣及各地酒店．代辦世界各地廉價機票　代辦台證．各國簽證

第一　388 2121　332 1188　890 1186　380 8080
＊電腦操作專業代訂世界各地平價機票＊
精辦台灣及東南亞各地入境簽證

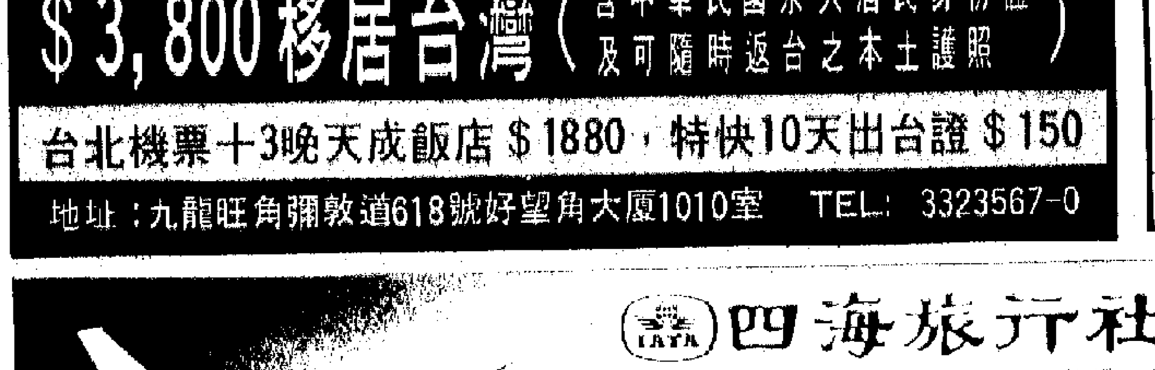
夏威夷＄2500	來回機票十酒店（4天3晚）	倫敦＄2760
洛杉磯＄3080	台灣＄1780	巴黎＄2760
三藩市＄3080	泰國＄2220	雪梨＄4600
西雅圖＄3250	韓國＄2820	柏斯＄3910
紐約＄4030	星加坡＄3100	＊國內機票團組 即有
溫哥華＄3630	馬尼拉＄2130	＊旅行團兩日套票及各國酒店
多倫多＄4350	吉隆坡＄3190	
＊客運均須購回＊	東京＄3680	

駿達旅遊
12年老字號，自置物業，信心保證
牌照NO.350443　台北自設分社直接服務
持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證
＄3,800移居台灣（含中華民國永久居民身份證及可隨時返台之本土護照）
台北機票十3晚天成飯店＄1880，特快10天出台證＄150
地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大厦1010室　TEL: 3323567-0

安亞旅遊　牌照號碼 350351
九龍尖沙咀海洋中心1116室　7307231
加拿大溫哥華總行　688-8321
加拿大多倫多辦事處　924-8833
加拿大愛民頓辦事處　425-8425
加拿大專線
＊移民．學生．旅遊＊
機票．酒店．旅行團
VANCOUVER/CANADA
溫哥華一日遊 CAD 39

菲航假期
熱線：5263011　Licence No.350307
馬尼拉，碧濤灣四，五，七天團＄2860起
馬尼拉，宿霧五，六，七天團由＄3690起
菲泰聯遊七，九天團　由＄4490起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

歐美　牌照號碼：350149
7393398（18線）
代辦世界各地廉價：
．機票　．酒店
．簽證　．旅行團
尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室（渣打銀行樓上）

四海旅行社

．特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲
8682823｜7226112｜7802237｜5232065｜4112668

台灣專線　金滿假期有限公司
政府註册牌照號碼NO.350389　九龍彌敦道337號金滿樓3A座　7703392　3320320
台北來回機票＄1280　台證多次全套＄111
專售各地平價機票＊電腦訂位快捷妥當＊社團訂位特價優待
台灣四至八天團＄3000起　韓國四、五天團＄3880起　特廉機票＄2388起

刊特泰康 日一廿月四年午庚曆夏

……現市署的
……蚊患地處比較……

聖貞幼稚園慶祝母親節
……主禮，赴會學生及家長人數百餘人……
開會儀式，首先唱慈母頌，接着由該校校長張秋明致開會詞，闡述母親節的偉大意義。繼由陳紹文主任、李沛錫議員、李耀光議員、廖惠玲校董致詞，最後由慈母致詞，主禮嘉賓頒發獎品，場面非常熱鬧。

康泰 身心 康… HONG T…
清邁新…
清萊、清邁金三角、曼谷、芭堤…
曼谷——清萊, 清邁——曼谷雙程…
航機：全程採用泰航廣體客機, 早…可免二十二小時行車之苦。
遍遊：舉世聞名金三角, 泰緬邊境…前國民黨93師舊部村落, 美…清邁雙龍寺, 美人窩, 苗人村…曼谷水上市場, 鄭皇廟, 芭堤…
住宿：清萊最豪華永軒大酒店(W…清邁市中心蓬賓大酒店(P…
特別增加：泰北泰餐夜總會——…
五天 曼谷芭堤雅
五天 曼谷布吉島
七天 曼谷布吉島
七天 七岩曼谷芭堤雅
八天 布吉島清邁曼谷芭…
八天 直航布吉島仁廊溫…
八天 仁廊溫泉、七岩曼谷…
住宿：酒店全港最靚——①曼谷市住最新最豪華之皇室河畔大酒店(Royal River Hotel) ②芭堤雅住皇家大酒店、七岩住麗晶大酒店。③獨家住五星級仁廊溫泉大酒店
不但泰國團辦得最好…參加人數…
泰馬星　馬星（… 馬星（… 馬星（… 星馬（… 泰星馬（… 馬星泰（… 馬泰星（…
辦公時間：星期一至星期五（朝九晚…
總社：上環地鐵站維德廣場17…
分社：中環干諾道中9號太古…旺角彌敦道636號銀行中…銅鑼灣松坂屋18字…官塘廣場103號舖位…荃灣南豐中心6字樓
歡迎社團…

旅遊介…
博覽旅遊有限公司　旅行社牌… No. 3500…
九龍尖沙咀星光行1427-1428室 7351861 7351031
中區皇后大道中48號萬年大厦1103室(京華酒樓…) 5217205 5268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上）
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室
荃灣地鐵站南豐中心721室 4920248
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室

日本
大阪萬國花卉博覽會、本州廸士尼七天 $7,190
名古屋、東京、廸士尼五天豪華團 $5,690
北海道、廸士尼七天豪華團 $8,090
鹿兒島、九州五、七、八天豪華團 $5,690起
鹿兒島、九州、廸士尼八天豪華團 $7,790
九州、大阪萬國花卉博覽會七天 $8,090
JAL

論敬業樂羣的香港版

唐朝有個徐敬業，他曾以「皇唐舊臣、公侯冢子」的資格號召天下，要求忠於李氏皇朝的將領，出兵討伐篡位的武則天。他請了會作文章的駱賓王草擬檄文，把武則天罵得狗血淋頭，連武氏也讚「罪得溫特乎！」那篇大文流傳後世，駱賓王的名氣更大，連徐敬業也出了名焉。

本公子此刻並非講唐史，亦非講唐代文學，只因要提到徐敬業之名，若非如此講起，恐怕好多人唔知呢個老徐係何方神聖也。

「敬業」屬於古語（出於禮記），卻甚為現代香港人愛用，但亦有香港化的版本，並非「墨守成規」者。

「禮記」裡的「敬業」，是對學子學習過程中途測試標準。原文是「三年，視敬業、樂羣」，即是說，入學三年，學子應該懂得敬業與樂羣了。

中國古代教育，並不與現實脫節，沒有讀死書這回事。敬業指從事任何一業的基本態度：做學包括習甚，喜愛與投入；樂羣指愛朋友，愛社交和樂於參加羣敬活動。

今日的香港人（包括不少知識份子）愛說「敬業樂業」，把原詞意義局限於一隅（能敬業者那有不樂業之理？），這也罷了，還搞出個甚麼敬業「酒」業的怪招來。敬業「酒」業之說，在香港電台電視部節目出現，假電視台播出。

本公子當然知道，他們是把敬業樂業的「樂」字，跟「仁者樂山，智者樂水」的樂字拉上等號，如此地「酒」起來的。

豈知讀去聲的樂字（近酒），不僅表示對某事物的喜歡，而是表示深嗜，有耽於此之意。以王作為樂，歷稱樂（洛）業。例如形容太平景象之「安居樂業」，若「安居酒業」，就要說成安居「酒」業那？

港台此項「作品」的影響，即時在報紙上見到，有個叫做海外護照中心的，所登廣告就特別標出「敬業效業」，不中心外接受香港電台的「敬業效業」訪問。三十年前，某識者在某電台有固定節目，曾把孟子一句「獨樂樂與眾樂樂」裡的樂字，全部讀「酒」。其術，風條調耶？

語花亂飛 車公子

糖果與酒

陳恭昭

前些時到西安去參觀兵馬俑的時候，無意中嚐到了高粱糖。高粱酒是中國名酒之一，入口辛烈，但是却想不到來了西安，得嚐這個一百八十度轉變的產品，令人未飲先醉的醇厚成為兒童恩物的糖果。

原來高粱性喜高溫而能耐乾旱，在灌溉不便而較貧瘠的旱地，均可栽種。不久以前中國拍了一齣抗日電影叫紅高粱，也有描述高粱怎樣在陝西一帶在烈日之下長大，撐出血紅色的高粱汁，釀製成一瓶瓶而高力度烈酒。

還有一點出乎我想像之外是高粱液原是甜度很高的汁液，它的糖份相當高，每英畝可產製糖原料達廿二公噸，可產片糖四千二百磅（每公噸四點八公噸）。不過甜高粱製成的糖，由於純度不是，容易轉化，比較困難等缺點，比甘蔗稍有不如。但是高粱的成熟期短，僅四個月左右便成長了，斬了又會再長苗，增加經濟價值，因此用高粱液轉化煉為酒精，卻也頗為化算，每公頃甜高粱可生產酒精三五五四公升，雖然比甘蔗生產成酒精量為少，由於生長期短，將來利用甜高粱製造成酒精，將更為化算，預算四年將會開始，不知現在情況怎樣。他們美國南部路易安那州，密西西比州及加州各地均有種植高粱。他們有利用高粱汁釀酒，也有利用高粱汁做酒精的工廠。高粱榨取汁後，莖渣可以用作燃料，既可省卻製造過程所需的能源費用，也可省卻垃圾費，更因為利用機械榨取汁液，濃縮後貯存，便可全年有原料供應，不愁因為季候問題而工廠要停工。看來美國可能繼巴西而成為世界以酒精作汽車燃料的第二個國家。

寰宇風情

賀戴晴知名度增加

都市傳聲 佳方

日昨北京釋放二百餘名六四事件後的被捕人士，其中知名度高的有多人，原光明日報記者戴晴是知名度高者。因她被捕知名度更高了一級。放出來了，若匿居起來，記者找不著她。其知名度決沒有接受訪問，噴一輪口水後的高，準此接受訪問，引致全世界都有此報導，戴晴的知名度，較之被捕，驟然又晉升一級了。可賀可賀！

行街安道：「戴晴此人十分可愛，她沒有訴被囚禁時的生豬肉，說被虐待，或者被侮辱。若她亂砌生豬肉，亦定為人相信的。至於其他被捕囚禁的二百多人，有否如她的幸運？要等記者有機會訪問了。由此可見戴晴實事求是，可敬的人。」

房口包道：「戴晴在接受電話訪問時，亦直言無諱，她的電話是被偷聽的。所以她亦只能講一些無關重要的話。不過，想落戴晴亦沒有什麼好講的，有的不過是被審查時的一問一答。所以，我等亦不必希望她有什麼內幕可爆。」

二叔道：「北京釋放二百多名六四後被拘留審查者，確是一件好事。但此二百多人不再繼續審查，亦即並無犯法獲罪。他們並無犯法受判罪，却失去一年的自由，這種損失，當局是否要給予他們每人作適當的賠償。例如原工作崗位，一年薪金照支，另外又獲精神上損失賠償若干等等？」

黃伯笑道：「二叔，似乎北京唔興此味嘢者，不可如此閒習！」

大寫家道：「文革中受害者，均有補償。有例可援，北京是應給予賠償的。」

眩暈與食療

李立

眩暈，即頭暈眼花，是高血壓腦動脈硬化、貧血、美尼爾氏病以及神經衰弱等多種疾病的主要症狀。中醫學根據引發眩暈的各種病因，將其分為虛症與實症兩大類。

臨床上眩暈發作較輕的一般閉目養神片刻即能自止，病情較重的每有天旋地轉，臥床不敢活動，經常伴有惡心嘔吐、汗出等症，有的還可能一時昏倒。發生眩暈應及時檢查和治療。下面介紹幾種常見症狀的食療以輔助治療。

一、肝陽上亢：頭中脹痛，每因情緒激動而加重，性急多怒，臉色潮紅，眠少夢多，口苦舌紅。治宜平肝潛陽法。

芹菜拌豆腐：鮮嫩芹菜洗淨後煮，涼後切碎，加香油、食鹽與豆腐拌著佐食。有清熱平肝、降血壓、血脂的功效。

山楂雪梨羹：生山楂五百克洗淨，用小刀挖去蒂及子，加水煮十五分鐘，用勺將山楂碾成糊漿，放入白糖一百五十克，溶化後將雪梨、藕切薄片放入即成。每飯後食用兩湯匙，有清熱平肝、消食和胃、降血壓、血脂的作用。

二、痰濁上擾：眩暈嘔吐，時發時止，頭重，胸悶食減，治宜去濕化痰，升清降濁法。

天麻煮豆腐：天麻十克洗淨打碎，加水煮，十分鐘放入豆腐。有健脾化痰止眩的功效。

三、氣血虧虛：眩暈每因勞動或猛起加重，臉色蒼白，唇淡甲枯，心悸失眠，倦怠食少，宜補益氣血法。

羊頭膾：白羊頭一個，洗淨後上鍋蒸至爛熟，肉切細片拌五味料汁食用。有補虛、祛目眩功效。黃芪燉母雞：母雞一隻去毛及內臟，將黃芪一百克，當歸三十克放入雞腹中，置鍋中加水及蔥、薑、大料、鹽等佐料燉熟，吃湯食雞，可在飯食用，大補氣血。

四、腎精不足：眩暈多兼慢性虛損病症為主，遺精耳鳴，治宜補腎填精法。

心悸健忘，遺精耳鳴，治宜補腎填精法。

枸杞燉豬腰：豬腰兩個切開去臊，至腰膜之筋，洗淨，杜仲二十克、核桃肉三十克，加水燉一小時，飲湯吃豬腰核桃肉。有益腎補虛，健腦之功效。

祝君健康

中國的葡萄歷史

酒經 歷雅言

據引證，葡萄為希臘文 Batrus 的譯音，亦有認為是伊朗語 Budawa 的音譯。翻看古籍，「史記」之中稱此為「蒲陶」，而「漢書」寫作「蒲桃」、「後漢書」始見「蒲萄」，後來才逐漸使用「葡萄」這兩個字。

中國新疆早種葡萄，而傳入中原，大概是漢代的事了。根據「史記·大宛列傳」中的記載，公元前一三八年，西漢建元三年，張騫奉漢武帝之命出使西域，當時「宛左右以蒲陶為酒，富人藏酒至萬餘石，久者數十歲不敗」。隨後「漢使取其實來，於是天子始種蒲陶肥饒地……」由此可知，在西漢中期，我國中原地區已經通過張騫得知大宛等地盛產葡萄，並用來釀酒，同時將其引種來到中國了。

「肚存元龜」中載：「及破高昌，收馬乳蒲桃實於苑中種之，並得其酒法，帝自損益，造酒成，凡有八色，芳辛酷烈，味兼緹盎，既頒賜群臣，京師始識其味。」這是史書中第一次明確記載中國採用西域少數民族的釀酒方法來釀製葡萄酒。

唐代時，葡萄酒更為普遍，據悉當時已有「黃白黑三種葡萄」。此外，除「馬乳葡萄」外，河北還有「乾和葡桃」，唐以後還有「水晶葡萄」等多種。

北斗

鄧小平姓名考

焦點人物 史正

日前傳鄧小平去世，累到東京股票市場也急跌。其實中國高階領導人物，特別是年紀大的，只要有一段時間沒有公開露面，很快就會傳出死訊，所以一生「死」幾次很平常。大陸於是有鑑口大罵海外新聞界造謠，但有沒有檢討過為甚麼開明民主國家的領袖不會「死」多次呢？原因是他們透明度高，領袖傷風咳嗽，全國皆知，不像共產國家，甚麼都保密，甚至把領袖健康情況列為「高度國家機密」。知情者稍為外洩，即違紀犯法，隨時有機會送入監獄。

鄧小平雖然是中國最高領導人，但他的身世仍是一個謎，身為中國人弄不清楚他出自「何禄何典」，說起來也算很大的諷刺吧！

據最近報導，四川廣安縣協興鄉牌坊鄉鄧小平堂弟家中發現的鄧小平家譜——「鄧氏分譜」，顯示鄧小平是明代兵部員外郎鄧鶴軒的後人。「鄧氏分譜」共五十六頁，四萬二千餘字，全譜自錄二十條，全用毛筆書著朝數、世系、明紀、情紀、祭文、壽文和清一世祖鄧繼其的第四代以後的字輩：以仁、存、心、克、紹、先、型、培、成、國、用、鵬、爾、昌、榮等內容，還有鄧小平的父親鄧紹昌以「章作蛻首恭祝」撰寫的清八世祖鄧克豐八十生辰壽文，以及鄧小平留法，留蘇的經歷。

不過據另一說法，鄧小平是不是姓鄧也有疑問。曾經與鄧小平在法國勤工儉學預備學校的同學，當時他是用「鄧希賢」這個姓名。陳顯鈴做了一個月同學，其後陳沒有去法國，而鄧就去了。他說鄧小平應該加入共黨後才使用化名，以避人耳目。

台灣國際關係研究中心研究員方雪純表示，共黨成立之初，入黨者都用化名，鄧小平不是真名是很平常的事。據過去記載，有人說鄧小平應叫鄧希賢，使用過名字有鄧斌及登文斌等。

紅樓夢賈寶玉是否納蘭性德

有問必答 教到曉

教到曉先生：

目前拜讀先生答覆米庭芳先生的信，談及納蘭容若。現有問題請教：聽說曹雪芹的「紅樓夢」，是寫納蘭的，此說是否可靠？

紅迷

紅迷先生：

在下並非「紅學」專學，未敢斷定曹雪芹的「紅樓夢」，是否寫納蘭性德（容若）。但可以告訴你：一百年前，清朝一些人，就有此說法。現把張祥河、陳康祺、張維屏和俞樾（曲園）的意見給你參考。

張祥河在「關隴與中偶憶編」說：「軟水詩詞集，為長白性德著，大學士明珠子。曝書亭集有觀納蘭侍衛詩，世傳賈寶玉者，即其人也。」

陳康祺「郎潛紀聞二筆」說：「明珠家事，即紀故相明珠家事。曾云：小說紅樓夢一書，奉為上客者也，……」

張維屏「國朝詩人徵略二編」說：「容若原名成德，大學士明珠子，世所傳紅樓夢賈寶玉，蓋即其人也。紅樓夢所云，乃其髫齡時事。」

俞樾在「小浮梅閒話」說：「紅樓夢一書，膾炙人口，世傳為明珠之子而作。明珠之子，何人也？余曰：明珠之子，名成德，字容若。」

把「紅樓夢」說成寫明珠家事，把賈寶玉說成是納蘭性德的，都是清朝的人。你既然「迷」了「紅」，大可進行研究。

教到曉

劇場話舊

「自從有了化粧品，男人們都很幸運娶到了美妻。」

——蕭伯納——

大富翁做了九牛一毛的的善事，却要大吹大擂大出風頭。市井之徒傾囊助人，從不介意別人連一句多謝也沒有說。

「一天的快樂好像一分鐘很容易溜去了？一分鐘的痛苦却像一天的難捱。」

——小仲馬——

健步如飛的人嘲笑蹣跚而行者醜陋，到了自己不良於行，却渴望別人寄予同情。

幸運的紅寶石

珠光寶氣 余福球

口得到保護而不斷地擴張。

在聖經舊約中記載，上帝創造萬物之後，並把「土上的寶石」LORD OF GEMS 賞賜在希伯來人的第一位祭司長亞倫的頸項上，這寶石便是紅寶石了。梵文中紅寶石的名稱 RATNARAJ 翻譯的意思是「寶貴寶石之王」和 RATNAYAKA 意思都是「珍貴寶石」。印度教徒認為紅寶石內藏有一種非常神奇的火在燃燒的。當放在水裏，甚至能令水沸點。

紅寶石的有趣傳說很多，擁有紅寶石的幸運兒，是可以生活在自由和平的境地裏，並且擁有土地和地位，在古代財富與權位以土地、動物和家族成員的多寡等來衡量，所以在這些家族的心理上期待他們的土地、家園、牲畜動物和人[illegible]。

[illegible]般的神話，但紅寶石的地位，在人們的心目中是備受尊崇寶石之一。

在中世紀的一段時間裏，曾經被人們認為可以用作醫療用途，紅寶石是可以保護配戴者驅除流行的瘟疫，並以和顏悅色的心景處理一切事務，而配戴者更是充滿熱情、放和開朗的性格。在印度教徒相信紅寶石輪迴眾生護持神的影子，假若將一小塊紅寶石輪回眾生，他便會變成人類的帝王。紅寶石與其他紅色的寶石都是象徵人類的血液，紅寶石是可以醫治痔瘡和一些令人非常激怒的疾病，給予患者不服和舒適的感覺，緬甸人認為配戴紅寶石可以保護身體不能受傷，甚至需要將紅寶石藏在身體肌肉內將會載來好運。第一百八十二篇

動物園記趣

學苑趣憶 蘇明村

記得有一年，媽媽來英國探望我，表姐和我一起邀請她到溫莎野生動物園去參觀。與英國其他野生動物園相比，這算不得是最好的去處，但由於這留時間所限，這也是唯一可以抽空參觀的野生動物園，因它位於倫敦西南，只需約四十五分鐘的車程便可到達。這動物園於一九七〇年由瑪嘉烈公主主持開幕儀式的。

動物園的主要宗旨就是讓遊客能親自實地觀察世界上一些凶惡的動物及其生活百態，令遊人能更深入地了解牠們。當然其中亦包括一些比較溫良的動物，如長頸鹿、駱駝、大象和猴子等等。老虎、獅子這類的凶惡動物，雖然長期經由人工的飼養，並加以適當的訓練，牠們的原始本性，亦已減低至可以為人類接受的程度，但為公眾安全利益計，還是聲明不准徒步遊覽，必須乘坐汽車參觀。當然開篷汽車之類，亦不為該園所接受的。

這個野生動物園的面積很大，雖然遠遠比不上我在美國參觀的聖地牙哥動物園，但若以國土的比例來評訂，則的確不算小的了。

我們的車子，以每小時五英哩的時速慢慢開進去了。眼前的景物，與我們首先經過的那原始森林一樣。進園後，我們首先經過的那區段，是長頸鹿和斑馬共住的。這兩類動物，有我們人類「守望相助」的精神。牠們住在一起，互相依靠，幫助和保護對方。長頸鹿利用牠長長的頸項來偵察遠處是否有敵人侵襲，而斑馬則利用牠靈敏的嗅覺，做著同樣的事情，牠們真有多少像「瞎子和跛子」的故事。據聞，溫莎堡動物園內的長頸鹿是同一家族，而且還是三代同堂呢！（一）

水吧旺要求加薪

是日也 張乃是

夏雲妮想偏一張信用咭，我的附屬卡，乃是附屬咭，請他為她申請。

她說要參加去東南亞旅行，亦有法也。

「我笑說：「你去有興趣。」我笑而不答。一回去日本否，我笑說：「再去有興趣。」夏雲妮作嗔說：「你這個人呀，去旅行三幾個鐘頭便有興趣。」

每個月，總要在她身上花五七千，這無非是一點姿采而已。這幾天，俱樂部沒有什麼生客到，我們公子俱樂部，多得從來便沒有月頭月尾之分，無他，入們都是很好生活也。

水吧旺，提出加薪要求，希望加百分之二十五，認為不足，如此算來，應加百分之十五以上了。原因是公務員加百分之二十，乃是講價有減。今天看報上消息，有工商資機構也加百分之十五多，可見得這數目，也不算少矣。

水吧旺每月連貼士在內，有合同約束，雖然今日不必加人工，但合同滿，新合同便可能要加人工。

作事，不加給他，面上難過，還好有合同約束，亦算不俗。既然加薪乃大爺的，自然不會的百物都漲，他們生活也不好，但是些打工仔則不然，每個月有一定之收入，又有一分一點，卻也加得好，百物都漲，人人都加，收入三分之二十，雖然多一點，但他做事一向勤力，不要說他走了，一時搵不到個二人又有一手，甚合我的口味，少條一點心機，調出來的也似欠了一個二個人，就是他心情不好，少條一點心機，調出來的也似欠了一[illegible]，無他乎搖少兩下，酒味也不同矣。

其他廚師後生等，我與王老二公子在商商量，一於答應他，至於其他廚師後生等，則加百分之十五而已，有例可援，也沒有話可說了。每月自動轉帳，誰加多少，大家不出聲，便無從知之。（三三〇）

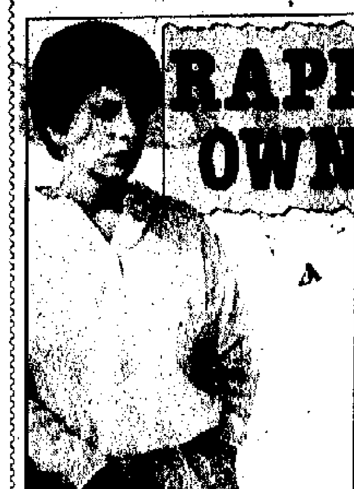
少爺秘記

張庭

被姦者言（上）

風月新鑑 鍵琳

RAPE VICTIM'S OWN STORY...



一九八八年十一月十九日星期六早上，在一個快樂而又無憂無慮的家庭長大的女孩子，在她的衣阿華州格林內爾的家裡，被一個男人姦淫了。自從那天，她強姦了之後，把她從夏了南的生命，把她從[illegible]。這位有著一名子女的人，[illegible]把她強姦了之後，在她的家裡，在她的衣阿華州格林內爾的家裡，[illegible]心有人會傷害她的經過，把其間的種種可怕強姦的經過，把其間的種種可怕的感受，說與全美國的婦女都知道這種發生在她身上的悲劇，也一樣可以發生在她們身上的。這裡的就是她現身說法，把她那可怕的，永遠也會嚇唬著她的，十八分鐘，鉅細無遺地描述出來。

「這是一九八八年十一月十九日星期六早上，我把車子停泊在衛南田的格內爾北大學附近停車場上，翻開我的有關不動產的權益的試題的筆記再次溫習一次，因為一會我便要參加在那大學裡面舉行的考試。突然之間，有人開了司機座位那邊的車門。我吃了一驚，抬頭一望，見到一名年輕的漢子站在那裡，他的呼吸散發著酒味。『半過一點』，他疾言厲色說，並用手握著我的腎子。

「我試圖抵抗，但由手去抓他，但他比我強壯。他用一條白色的抹碟布掩住我的喉孔，然後把我推到乘客座位上，再把那座位向後推低，跟著就位起我的斜紋粗棉布褲，壓住我的頭部。「上」附圖是現身說法的被姦者齊南施。

有恩有義有怨

春深 張君默

許久沒有想起項少珍了，因為這名字令他敏到痛苦與失措，那時他為了愛她，像是鬼迷了心竅，做出了幾乎毀了自己一生的事情。

現在午地從妹妹口中聽得項少珍的消息，不免令他心中往事泉湧，情緒翻騰起來。

聽得妹妹往下說：「她在那兩年中，學會了獨立生活，人也變得成熟多了，說來也真巧，她的思想轉變也像你一樣，變得隨和了，懂得體諒和原諒別人。」

是麼？有恩有義也有怨……一邊聽著，往事一個一個，片段，在他的腦海裡掠過，在這時近四年的牢獄生活中，他一直有意識地去忘記，這些往事一個一個，片段，上跳躍，有恩有義也有怨……

「一單倚半年前在醫科畢業，他畢業前已經結了婚，妻子是一位富家小姐，這件事少珍也知道，可是她說，他該娶一位有好教養的富家小姐做妻子，她是不在乎的。」

廖振生聽得心中一抖，抬起迷惘的眼睛望著妹妹，「你看她是不是改變了許多？當時罪停向她提出分手時，在她來說，所受的打擊仿似世界末日，可是她渡過了這個難堪時刻。」

「她現在呢？」他喃喃著問。

「半年前已經回來了，回來便立刻要找我，可是我們的家早已搬了，她怎曾找得到？後來還是登報紙尋人，才能跟我聯絡上。」

「她……她有沒有提起過那件事？」他的語氣中沒有半責的意思，自然，[illegible]不知道，但她也一定有[illegible]，……個人的反應。」（八七）

瞞稅老婦

罪案奇述 稚名

一名從沒繳交過一分一文所得稅的女人，臨死的時候，忽然受到良心的譴責——連忙更改遺囑，把她所有的產業，全部捐給美國政府。

六十六歲的寡婦辛蒂亞夫，半輩子都是走在法律邊緣，專門鑽法律漏洞。但她終於改過的前頭，她在臨終前的剎那，以及在她的律師面前，吩咐他修改遺囑，把她剩下來的價值接近八十萬的產業，全部捐給政府。

「我被召到她家裡時，辛太太已經病得了好幾個月」她的律師伊古遜說。「一她告訴我，說她要把她產業留給她的兩名子女，但當我到達那裡時，她却說全部捐給政府，「她說她要終的上安理得，而唯一幾致這種快樂的方法，便是就這個方針修改遺囑。」一明顯地，辛太太所賺到的錢，都是從美國西部數來的，比方在科羅拉多州，俄明和內華達州經營妓院。她從來不會在一處地方逗留太久，例如她在這裡掙得風生水起了，然後在那裡重張旗鼓，這是因為她明白事實的道理，如撤檢在某下來，只會引起政府的注意，到了她在七十歲時，她已經把所有的妓院結束，金耆那筆酸錢，移居奧克拉荷馬州，過著平靜的生活，沒有一個鄰居知道她的過去是一個鴇母的。」

「我們已經做了鄰居十年了，」麥曼說：「我以為她把全部產業捐給政府，也不可以安息了。」但辛太太的兩名子女卻很「為了他們的母親改變主意」。

在「她一直在給予我們，他們依然不敢相信她過去是個鴇婆」，「我根本不得對着她吐口水哩」，她一分錢也不留給我們，她的女兒阿衛說。「我弟弟和我都認為她起碼在這兩年裡面，對她侍候唯恐不周，以為她總會把一些錢留給我們的，如今却是這樣的收場，我們的遲去那兩年的時間和精力都白費了。我們一直叫我們必須適應生活，現在怎麼樣呢？我希望她在天堂之門出現時，聖彼得把她攔走哩。」

華英咀嚼

TAKE NOTE OF 西蒙

含英咀華 TAKE NOTE OF 西蒙

TAKE NOTE (NOTICE) OF (成語)。注意，留意，理會。

TAKE NOTE OF WHAT I SAY AND PLEASE DON'T FORGET IT.

留意我所說的話，請勿忘記。

NOBODY TOOK PARTICULAR NOTICE OF HER.沒有人特別注意她。

TAKE NO NOTICE OF WHAT THEY'RE SAYING ABOUT YOU.

別理會他們對你的數詞。

DID YOU TAKE NOTE OF THE CLEVER WAY THE TV-SET IS CONCEALED IN THE WALL?

你有沒有注意把電視機藏在牆裏的巧妙辦法？

THEY, HOWEVER, TOOK NO NOTE OF THE EVENTS ON FRIDAY.

但他們沒有注意星期五發生的這些事。

SHE PRETENDED NOT TO TAKE NOTICE.她假裝沒理會。

TAKE (A DAY) OFF (成語)（某一天）休假，不上班。

HE DECIDED TO TAKE A DAY OFF FROM WORK.他決定休假一天。

DURING THE PERIOD HE HAD TO TAKE SEVERAL DAYS OFF.

這段時間，他不得不請幾天假。

SHE IS TO TAKE A DAY OFF ON THURSDAY.

她準備星期四休息一天。

再婚

物夜情 白玲

「當然，我不在乎你和徐明做過什麼，我要你的是你的一個人，只要你明顯意正式公開和你分開，我很高興終有一日得償所願。」

一話培，則以喜，喜的是失去女友一年，竟然回到自己身邊；則以憂，她和徐明做了一對夫婦，第一者實在一點也不知道，人有什麼關係。

有點自然明白話培這句所指，用有點不滿，又帶著保証的口吻說：「我怎樣解釋，你不會相信，但如果我再婚成功，你便完全明白我是一個怎樣的人了。」

周培自然覺得自己沒有在會，再培想到，她的意思是不再計較其他問題，即使曾被徐明生兒育女，只要由今去遠徐把杜紅爭取回來，便是最大的收穫了。

杜紅見周培自然覺得非常意外，原來在自己明顯地嫁給徐明，有這麼一個人物，令得她心中就不免猜疑了杜紅，她偷了情的問題，就再見痛苦的，便說：「有我們和你明離婚好離婚手續之後，便會立即通知你，你可以請補我們有正式夫婦關係的婚禮了。」

結果，使周培感到，今次聚首，非常美妙，第一次在此約會更加美好，今次約會是憧憬幸福的開始，出了餐廳，周培還在自語：「不是做夢吧？」（一九）

華倫天奴

胡姬

媽媽生對華達說：「你除了英語之外，會講甚麼外國話？」華達說：「有大不喉就乜話都會講。」媽媽生橫她一眼說：「正經一點，沙地話你都識，乎？」華達話會到極啦！沙地阿拉伯佬，個個都識講英語。媽媽生說有個德國客，如果她識講幾句德文就叫佢去。

華達一聲阿禮，媽媽生就帶她去上枱。客人名叫戈登，年約四十，胖子一名。

陪他來的本地中國老細朱先生，華達識幾句德語，令戈登甚為受用，但戈登亦會講英語的。

朱先生話：「文登先生歡喜你，想你陪他七天，酬勞一萬五千，願否？」華達想到自己客路縱橫，有此數目收入一口答允了。不過，她亦多問一句戈登有否變態行為，若有就要清楚是那一種，朱先生說：「他一直以為自己是華倫天奴，就此而已！」

從此華達整天陪著戈登，晚上有時亦伴說家中媽咪有事，離開兩三小時，實則去應酬熟客也。

午間朱先生陪戈登問他華達如何？戈登說：「甚好，完全投入，因為我是華倫天奴也。」朱先生說：「這就最好了！」戈登說：「華達說爸爸是個富商，她的媽咪與父鬧翻，她跟了媽咪，去舞廳找男友矣，我相信這完全是真話。」

朱先生心中暗想：「傻佬，你以為自己是華倫天奴，香港街市許多賣豬肉的都是了。」

七日過去，戈登要去大陸參加交易會。數日後回來，朱先生只好通知媽媽生，着華達來會戈登，價錢照付。

三日後，戈登要走了，華達與朱先生一起去機場送行。華達作狀眼紅紅說：「老公呀，你快點回來啊……別叫我等得心焦！」戈登說：「一定快，我回去就與太太離婚，回來與你結婚！」華達擁著他說：「我歡喜死了！你不要呃我。我是你的。」

在旁的朱先生在叫苦，生怕戈登返德國，真個離婚啊！

西洋幽默

遲效

一婦人告醫生，其丈夫性能力衰退，醫生給以藥，吩咐睡前服，早上便有表現。次日她又見醫生，說：「藥好有效，但效果好似來得太遲。」

怎解？

「佢個女職員向我投訴，上午十時佢向她動粗。」

製造

小東尼隨父於街上見一狗交尾，問故，父說：「佢地製造狗仔。」晚上，小東尼見父親伏在母親身上親熱，問故，父說：「替你製造一個小弟弟。」一「不如叫阿媽擰轉身，製造個狗仔仲好玩啦。」

再春

朱秀娟

「有時候看到求生慾望太強的絕望病人，我會難過很久，前天夜裏把我們吵醒的三號房裡的病人昨天去世了，他的家人怨都怨死，他還口口聲聲的不願死，說有很多未了的事他無法了結。」

曉蓄那排躺在夕陽中的三號房，惆悵不勝感慨著。

未了的事，是的，那個人沒有些未了之事呢？俯辛，雲儀沒有孩子，如有了孩子，她的未了之事就多了，即使現

「要不要過去走走，我們坐在這陽光的地方太久了，妳吃不消的。」曉儀回過神及時移變著雲儀的思路，雖然生生死死的事是可以，但要以不引起雲儀的悲觀為原則，這是高遠明決定的，可惜高遠明今天精神不濟，有她為伴，這午後，黃昏前的漫步園中將何等熱鬧美妙。

扶著雲儀下了山坡，走過池邊草地，來到柳樹夾道的雨道中，從醫院大樓的天橋下穿向後院。

池塘在天橋前面外轉，只留下一條狹長的小溪傍著婦育已捌向醫院大樓的後身。

「這裡還多一片池塘的餘波！」雲儀向池塘的尾稍走去：「真是柳暗花明

作為裝扮華麗之前，貴婦不免要刻意打扮一番，目的不在故意引人注意而是不能在衣著裝扮中失禮於人，所說不能理想女人化於打扮的時間太長了。

味品

中華民國七十九年(一九九〇)

天眼通神功圖

鬼魂幻影的故事 莊道正

「那麼，他與朱仲生的病有甚麼聯繫呢？」王文中向李龍發問。

李龍接着說：「他說了那句話。他會對朱教授講『他殺人啊！』之後，朱教授就突然莫明其妙地病倒了。經過你的探測，問題更加明朗化了，用『Y射綫』謀害朱教授很可能就是他。」

「據我們掌握的情報，目前只有S國的間諜機關有這種『Y射綫發射器』，這種武器比傘兵上的毒針更不易被人發覺。」

曾永年不無驚異地說：「難道這種武器已經在中國，在我們香江市發現了嗎？果真如此，那就說明S國的間諜行動之迅速是我們所沒有料到的。」

曾永年強調：「兇手為甚麼要謀害朱教授，也值得我們深思。請你來，是想得到你的支持。」

王文中聽了他們的敘述，也感到情況相當嚴重，但他不明白，朱仲生並沒有攪甚麼重要的國防科研；而是探索生命的奧秘，這在國外是公開的事，S國也犯不着化那麼大的代價謀害他。會不會這件事與柳絲巷七十六號的幻影有關係呢？

王文中把這個想法告訴他們之後，曾永年感到這種想法頗有道理；而李龍却不以為然。他覺得把幻影當作兇殺案看待沒有根據，自然界確有許多無法解釋的現象，不過可以有多種假設。（三十七）

香江雜詠

維修

大廈維修，有搭棚大半年還未竣工者。正是：

為了工程多浩大，花時多月未完成，一朝粉飾如新建，污垢塵埃一廊清。

情網集

身為母親要任勞任怨 想家庭和諧有責

作為母親，如不能任勞任怨的話，肯定會困難重重，也會十分激氣，甚至，食難安，寢難安！

無他，許多死結壓心中，難消！必然，子女會埋怨管得太嚴，丈夫埋怨侍候不週，還會埋怨所煮餸菜太鹹或太淡。

道，還是小事。丈夫常會說用錢太多，家用過重，遇上了他在外間工作瑣事時，還會被指為查究他的活動。

而子女放學夜歸，或外出不知時候回家，又會被指為過於寬容或管教不嚴。

大城小子

對於身材，陳莉充滿自豪與驕傲，她擁有一副三圍勻稱，健美豐滿的體型，她毫不保留地告訴他一切。

聊着聊着，一晃已過了兩個小時，訪問員似乎仍興致勃勃，就把話題延長下去，現在他們的話題，不再只圍繞着訪問題目。

陳莉開始有點累了，大熱天的晚上，房間特別顯得悶促翳熱，背心睡袍亦被汗水濕透。保持這個坐姿兩個多小時，四肢都僵硬得不能動彈，她禮貌地要求掛綫，但對方看來是異常的不願意，不得已過過調，掛綫之際，又計，繼續小組合作，倘日後有合適的訪問題目，也許還要再麻煩她云云。

「可憐的學生！」陳莉放下電話搖搖頭，然而，對這位陌生的聲音，又產生莫大的好感，的確，在茫茫人海中，緣份能串連兩個陌生的聲音，作了一夕淡漠的交談，不能說不奇妙，從此他有他的，兩個聲音永遠再不會遇上。

戀夏日悠長，然而，雲牆却厚黎起來，把賴皮的火球狠狠圍住。太累了，根本提不起往日健步如飛的勁兒，況且昨夜也沒有好好睡過啦。

擠上中環地鐵車廂，不一會烏黑的人頭湧至，人便恍恍忽忽地，隨着大羣不認識的人乘車歸去。旁邊那個胖子真討厭，一雙眼珠寬來窺去像鼠輩，手肘隨着車的晃蕩，故意經碰陳莉胸前。

幾個背着書包的中學生，交頭接耳，目光熱辣辣地投向他。胖子有點窘，趁着人多，混着人羣走了。

鬼魂幻影的故事 天眼還神功圖

莊道正

「那麼，他與朱仲生的病有甚麼聯繫呢？」王文中向李龍發問。

李龍接着說：「他說了那句話。他會對朱教授講『他殺人啊！』之後，朱教授就突然莫明其妙地病倒了。經過你的探測，問題更加明朗化了，用『Y射綫』謀害朱教授很可能就是他。

「據我們掌握的情報，目前只有S國的間諜機關有這種『Y射綫發射器』，這種武器比傘兵上的毒針更不易被人發覺。」

曾永年不無驚異地說：「難道這種武器已經在中國間，在我們春江市發現了嗎？果真如此，那就說明S國的間諜行動之迅速是我們所沒有料到的。」

曾永年強調：「兇手爲甚麼要謀害朱教授，也值得我們深思。請你來，是想得到你的支持。」

王文中聽了他們的敘述，也感到情況相當嚴重，但他不明白，朱仲生並沒有掌握甚麼重要的國防科研；而是探索生命的奧秘，這在國外是公開的事，S國也犯不着化那麼大的代價謀害他。會不會這件事與柳絲巷七十六號的幻影有關係呢？

王文中把這個想法告訴他們之後，曾永年感到這種想法頗有道理；而李龍却不以爲然。他覺得把幻影當作兇殺案看待沒有根據，自然界確有許多無法解釋的現象，不過可以有多種假設。

（三十七）

最後的金粉王朝

十一：國子博士

旁的官員，原來是中領軍魯廣達的兒子魯世眞、魯世雄，在新蔡老家，降了韓擒虎，曾致書乃父，要他歸降。韓擒虎在採石磯渡江，也隨着過來，取小道到達清涼山周襄老先生處，備說陳國必亡之理，勸周羅睺作識時務的俊傑；主要是想勸乃父魯廣達。自己不敢進城，另外遣人進城去，要把魯世眞的家小接出。老蒼頭深夜應門，見是幾個官家女子，便以爲是姑奶奶來了，以此回報。

「這位是皇上面前的女學士袁大捨，這位是魯廣達將軍的公子魯世眞，從騎北新蔡到來，着人到城裏去接夫人，有此誤會，女學士要諒。」周羅睺說：「莫非宮城有變，女學士貴夜來此？」

至此袁大捨才盈盈下拜，說：

「此來求老先生搭救……」

聽過這句話，便放不成對。周羅睺啞然而嘆，差不多已完全明白了形態，說：

「建業已成危城，人心渙散，誰無自保之心？女學士既冒險逃出宮城，到此避難，老夫焉有不容之理，惟念這邊清涼山，正當隋軍賀若弼軍前鋒，離此不過四十餘里，少不免也將罹於兵火，現在姑且存身，彼此同生同死好了，老夫決不相棄。」

周羅睺吩咐老蒼頭把袁大捨等三人送到後堂去與全母相見。

不久，魯世眞的家小從城裏接到……

．魯世眞便與周羅睺說：

「今韓擒虎、賀若弼兩路取建業，建業無能戰之將，蕭摩訶尤非統率三軍之材，所憑只是任忠一軍，如今屯兵在宜興，若趕得及開到，那就免不了一場惡戰。老先生道裏，還世兒一句話，諒賀若弼軍不會來騷擾，如果是韓擒虎軍過來，就更加沒事了。」

周羅睺十分感謝，說：「國主昏淫，不恤民生，早知遲早有今日。我等但束手就擒，歸命長安罷了。」

「不會不會，」魯世眞說：「像周先生道樣才學廣博的人，隋主當以國士相待，說得上就擒歸命的，怕只是陳叔寶一個人。」

陳焉到了建業，立即到石頭城去見蕭摩訶。

石頭城原是蕭摩訶駐兵之師，有他的衙門，所以在此發號施令。

石頭城下有水寨，由樊毅的弟弟樊猛統領，有青龍戰船六十餘艘，在石頭城上下往來游弋，建業城水路可保無虞，蕭軍不致在這一帶渡江。

陳叔寶有命要豫章王陳叔英引兵屯駐朝堂，陳叔英的軍隊就駐在石頭城附近，遲遲未行。陳智深在旁，對蕭摩訶說：

「這是皇上的意思，他能抗命嗎？」

（五二）

．高旅．

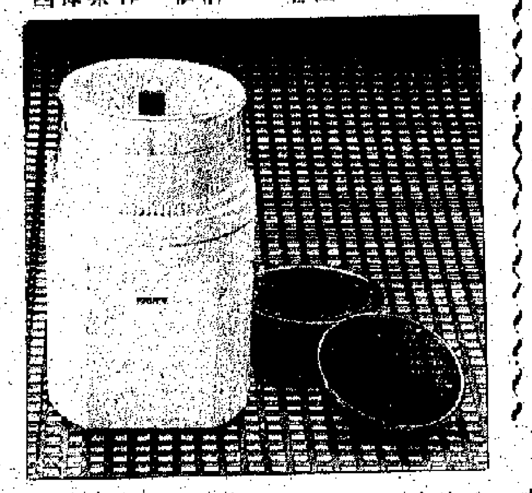
櫥窗內外 小巧碎磨機 入廚好幫手

．赤松．

無論在辦公室或家裏，當設備完善時，做甚麼都會覺得順遂，甚至得心應手，在辦公室一處賺取金錢的地方，固然講究設備，其實一個現代家庭，亦不應忽視電器的功能。

由於科技的發達，時間越來越不見用的情況下，我們已不知不覺中對電器已有極大的依賴性，事實電器亦是幫助極大。

就像圖中這個碎磨機，一般人都認爲它作用不大，但要知煮菜我們經常會用到一些調味料，香料是需要事先切碎，這時碎磨機便發揮極大的功用，它還可以磨豆、果仁之類的東西，令煮食更爲完美。



孔昭隨筆

髮

我不是「少年白髮」的。

把年紀，縱不認老，也不能說自己「少年」，我的髮，只能說是因多動腦筋而白起來，先是兩側，遠天梳頭，咋！原來有一撮。

雖然是「極少數極少數」，但也「有趣」，四出打聽白髮變黑之方。

錢就有人建議吃魚肝油丸，吃得多會使頭髮變黑，真的嗎？再打聽，朋友告訴我，那建議吃魚肝油丸的人，白髮有沒有變黑她不知道，但那位仁兄正受脫髮之害倒是真的。

連頭試一試的興趣也沒有。

仁兄的頭髮，我不留意，與吃不吃魚肝油丸有關，我信人的體質各有不同，不過，想想，如果言之鑿鑿吃甚麼「補髮」，結果自己頭髮補不住，那管在好笑。

也有人建議吃首烏。首烏能烏髮，中醫的醫書是有記載的，但有多少療效，我不知道，一直信任前人的經驗，也想有恒心地好好的喝一陣子首烏。

然而，煮首烏茶怎樣份量？人言人殊，坊間的首烏成藥，丸式的，我吃了喉嚨痛，大概是燥熱，而「汁」，可能中間下了酒，喝了不舒服（我不飲），似乎都不適合我。

三千煩惱絲，倒真不錯。

人間的頭，都是公平地會「白」，看來又像不該太勞心，反正今天都幫助了它，明天它還是會白的。

只是，女孩子總是貪靚的嘛，誰不想保有一樓烏溜溜的頭髮？

想不到才說完，說吧，笑！

沙田明論堂

春田

海隅小品

沙田新市鎮發展迅速，高樓大廈林立，人們工作繁忙，在緊張的生活節奏下，幾乎忘記了生活情趣，鬆弛一下神經；現在就讓我介紹一處既可以參拜神佛，又可以品嚐不同風味的福建齋宴——這就是沙田下禾輋村的明論堂。

當你到達沙田火車站，舉目向對面山上望去，你看到一間翠綠色琉璃瓦的寺頂，由六支大紅色的粗木柱支撐着的神殿，左畔有一亭一閣均具傳統風格。在一片林木青葱的映掩下，隱隱約約可見到殿內閃爍着的燭火，這就是最近重新開放的明論堂。

三十年前由幾位虔誠的善香弟子自資建成的，他們以一顆熱誠的心，方便沙田居民參拜神佛。明論堂建在山腳青翠濃蔭的竹樹中。它有正統的大雄寶殿，殿內佛身金相，莊嚴肅穆，外帳帷綉工精細，古色古香，令你感到莊嚴可敬，心情頓然開豁起來。

大殿左側供奉關公神像，以青銅鑄成，一派正氣，使參拜者肅然起敬，增加信心，處事不再畏縮。

參拜完神佛，你帶着愉快解脫的心境漫步在潔淨的寺院中，深深呼吸一下植物散放出來的花草香，泥土香。寺門前一株參天馬尾松樹，青油油的，昂向高空。寺院右邊建有千手觀音廟，她那慈笑的慈容，那伸向四面八方的佛手，顯出有求必應，大慈大悲的菩薩心腸。整個寺院恬幽，清靜幽雅。人們到此，自感心氣和，遠避塵囂，投入在一片蒼翠綠色的世界裏，聽聽鳥語的美妙，緊張的神經自然鬆弛下來了。

然後，你想換換口味，欣賞的福建齋宴爲你開設，使你在鳥語花香，綠蔭樹下，靜靜地品嘗享受人生樂趣。

明論堂因人事變動，曾關閉兩年多，現由佛教會接管，並由悟光法師住持。悟光法師平易近人，和藹慈悲，資深佛學，相信一定會將明論堂發揚光大，令衆生有一處好地方。目前明論堂一切佛事，一切功德活動已經恢復，附設齋宴部亦接受善信人仕參觀，散散心，消磨假日。

香江雜詠

維修

大廈維修，有搭棚大半年還未竣工者。正是：

爲了工程多浩大
花時多月未完成
一朝粉飾如新建
汚垢塵埃一廊清

敎到曉

想家庭和諧母親有責 身爲母親要任勞任怨

情網集　葉玲女士主持　爲君解結信箱

作爲母親，如不能任勞任怨的話，肯定會困難重重，也會十分激氣，甚至，食難安，睡難安！

無他，許多死結壓心中，難消，必然，子女會埋怨管得太嚴，丈夫埋怨侍候不週，還會埋怨所煮餸菜太鹹或太淡。

這，還是小事。

丈夫怪責濫用錢太多，家用過重，過上談起他在外間工作繁事時，還會被指責[illegible]他的活動[illegible]甚至夜歸，或外出不知時候回來，[illegible]壓力[illegible]值感。

於是乎，便會引出了生命無價值，也引來了人生無目標的想法，到這時，生活情趣也會大大減低了！

但，一旦具有任勞任怨心理，抱了問心無愧，一切爲了子女，爲了丈夫，這樣，就算天大怨言，也會一笑置之。

這樣，日子易過，自己心情也輕鬆。更不會因此而減低了對家庭的維護精神，同時，也了解到自己的生命，已在發揮了最大的光輝！

更會自以爲：自己的生命雖然在照顧家下的子女，和枕邊的丈夫。

這樣，不僅日子易過，心境也常開，跟着，明邊也自然常掛着一朵笑意，令見到自己的別人，眼睛也一亮！

當然，包括了自己的子女，和丈夫，這樣，家庭中自然歡笑聲多了，樂趣也多了。這，就是能令家庭興旺的根源，正所謂：家和，萬事興，相信作爲母親的，是有巨大影響力之人。

「津西第一家」——楊柳青石家

周簡段

京華感舊錄

報載，天津城西楊柳青石家的舊宅院，將闢爲楊柳青博物館，現正進行修葺，楊柳青距市中心僅三十華里，石家的舊宅開放後，津門又添一景，亦屬勝事。

楊柳青石家，昔日名列津門富戶「八大家」之首，有「津西第一家」之美譽。石家祖籍山東省聊城，四百多年前，第一代創業人是明朝皇根漕運的船工。楊柳青古名柳口，爲漕運船舶的重要碼頭。石家第一代的這位船工，看中南運河畔這塊好地方，在這裏落戶紮根，先把漕運所得積蓄買地耕種，後又販運糧食，亦農亦商，辛勤創業，田產逐年擴大，到了清代已被稱爲「石萬頃」，躍居津西首富。

石家成爲津西巨富，少不了有種種傳說，可記者有二：

一說是，明亡之際，明宗室[illegible]出逃，攜帶寶物外逃，行至柳口渡河，遇石家先輩，收容庇護，托以終身，其隨身珍寶，盡爲石家所有，因而致富。

另一說是，清嘉慶四年，乾隆寵臣和珅獲咎，被嘉慶賜死，並籍沒其家產。和珅之妾某，攜帶珠寶外逃，行至楊柳青躲入石家，石家收留，得免於難。知石家殷富，願委身相投，所帶珍寶玉器，遂歸石家。

有此傳說，姑妄聽之。但石家先人雖係漕運船工出身，發家之後，却深知重視子孫的教育，所以終前清一代，石家出了不少文元，舉人、翰林、進士，成爲詩禮人家。

四百多年以來，石家後裔繁衍，家族壯大，到了清季同、光年間，形成爲四大門戶，族各門分到田產房院等千百萬元財產，後來二門長石萬成主持分家析產，各立堂名：長門九思堂、二門恩翰堂、三門天尊堂，四門尊美堂，恩壽堂後人石博泉撥出祖遺宅院，還到北京落戶，教育子女勤奮讀書，在事業上均有所成，現代話劇和電影的著名演員石揮，即此一支系的後代子弟。

三門天尊堂後人石文光，則携帶家產到天津，浪蕩逍遙，幾年之間就把幾百元家產花光，石文光夫婦開院染上吸毒嗜好，直落到窮死街頭，無人收葬。

長門和四門，留在楊柳青祖宅內，後人也出了幾位有成就的。[illegible]石家宅院佔地六千多平方米，雕樑畫棟，建築華美，但因年久失修，早已破壞不堪，現經修葺，當爲津西古鎮，增添風彩。

獨腳戲

批旗山下　王方

入們把交際應酬的宴飲，稱爲吃公事飯，這是頗有道理的。事實上，這種宴會與朋友聚會不同，朋友聚會，一定會找幾個談得來的聚在一起，天南地北，或說家事國事，大家都有發言機會，可令胸中塊壘消除。

那種公事飯就不同了，因業務關係，不得不去，十二個人之中，不用說不會盡識，或算相識的人中，說話投機的也未必多。那兩三個小時，眞是如坐針氈。

大衛就遇到過這樣的公事飯。座中的一個來客，叫占美的。此人頭顱光光，已有四十多歲年紀。他眞是一個健談的人，幾乎整個宴會，由他一個人唱獨腳戲，由頭到尾，講足兩三個小時。

開始時候，席間話題，自然閒聊性質，你一言，我一語的，沒有目標。但這位占美仁兄，話匣子一打開，就有他說，沒你說，講嘛不斷，座中各人，有人想轉移話題，在占美發言的間歇中，由同事轉到娛樂，他又馬上接口，談個不了。

總之，由六四事件到李鵬，由戈巴切夫到立陶宛，拉脫維亞，由鄧少秋到嘉玲，再由劉嘉玲到……都由他一個人滔滔不絕，絕無冷場。

初時還有一兩個人搭嘴，其他人已無置喙的餘地，或者想轉移話題，個個只好禁口不言，只有聽的份兒。

這時的氣氛，眞有如週日講壇，甚至週日講壇也不如。在講壇上發言，有個主持，你講多兩句，主持人就會要你收口，安排第二個人發言，在這個桌子上，連宴會主人都無可奈何，只有聽占美的。

終於有個女士打破沉默，她在占美話語告一段落時，帶頭鼓掌，座上其他賓客心領神會，也一齊拍掌應和。人們以爲，這一陣掌聲，總可以令占美收聲了，殊不知剛好相反，這一陣掌聲，反而令到占美更加興奮，在掌聲之下，他更覺飄飄然，以爲他的演講贏得了全席主客的愛戴，大有欲罷不能之慨。

好在已經上到甜品，座上各人都吁了一口氣。占美意猶未盡，提議說：「今晚我講得神快極了，吃完飯，我請大家去卡拉OK盡情歡樂，好不好呀？」

那女士帶頭說道：「不好！我喜歡清靜，不習慣噪聲騷擾！」

大衛也說：「我已經受夠了！」

占美呆住了，頓時收口。

目擊証人

．白虛．

「請你替我剪下來，不然，我的衣袖拉出一條綫來了。」警官把一條綫拉直了。

袁力自抽屜取出一把較剪，警官見到袁力以左手拍剪，把綫頭剪斷了。

「謝謝你。」警官說：「我們可以言歸正傳了。」

警官問了一些關於當夜後門的事，其實重複了許多時的調查，袁力覺得這無謂，而且是多此一舉。

警官再集中力量調查一個人。

查出了袁力，杜弓，羅仕三個人都有生意上來往，但來往得似乎不很光明正大。

警官把收集的資料整理過後，再詔買而詳細的研究，最後決定對這宗命案作新的估計。

首先，把何洪傳來。

何洪不以爲意的問：「又有什麼可以效勞？」

「請你再說一遍，當夜羅仕舉刀殺人的目擊過程。」警官說。

「羅仕舉起右手，迎胸向杜弓插下去，爲時只幾十秒，過程簡單而且快速。」何洪說。

「你是不是看清楚了確是右手？」警官問。

「我已說過，我和羅仕迎面而立，我見到的是在我左手方向舉刀，以羅仕的位置，自然是右手了。」何洪說。

「如果你所見沒有錯，那麼，你就不是目擊證人了。」警官說。

「什麼意思？」何洪面色一變，大聲問他。

警官自紙皮袋抽出地驗屍報告和拍下死者的照片，說：「請你看，杜弓致命的地方，是在右胸。」

「羅仕舉起的是右手，刀插着必然是刺向右胸啦。」何洪說。

「然而，你剛才也說過，你和羅仕迎面而立，羅仕在你左手方向舉刀，羅仕舉起的是右手。」警官說。

「不錯，但有什麼問題？」何洪聽得有點糊塗。

（七）

路邊小草

「眞好呀，程善兒，你的道理不俗哩！」

落安琪笑得合不攏嘴，是她的道理不可不信！

「嘿，洋人的玩意才不可信！」

我淺笑，搖搖頭道：「不會騙人的。」

她又是百分百認眞的說：「不！那些洋妞信到十足，她們說絕對靈驗哩！」我還是笑：「那及得咱們中國人的通勝，算任何事也可以哩。」

「什麼是通勝？」安琪的雙眼又睜得大大的。

「我道才明白什麼是純潔。「算了吧，你們唸番書的，怎會相信。」事實上我也是隨便說說罷了！

「但你剛才說得認眞！」她說。

「當然，咱們中國人有數千年文化，這本通勝，既是我們衣食住行的指南，又可算出過去未來！」

我站且說着，又順手從書架上拿下那本封了塵的通勝。

洛安琪搶過去翻，張的，兩片櫻唇點閉，怪緊張的，若是可愛。

好一會，她扁着小咀道：「都是我看不懂的詩和詞。」

「也難怪，你自小便在英國受教育。」我接過厚厚的通勝，正要把它放回原位。

「不！這玩意一定哄死洋妞們，你一定要教我玩！程善兒，你一定要教我啊！」

她拉着我衣袖說，像個小娃娃。

「我又不是預言家，教什麼？」

「給我補習中文呀！」

．曉儀．（二十一）

公子名車

二〇：倒霉還是幸運

「賈先生，許久不見了？」一個人嚷，侍應總管欠着身子過來打招呼。

「不…等一個朋友。」他掀唇微笑。

「還是一杯啤酒？」

「是的，謝謝你！」賈颯喝完了兩杯啤酒，纔見佩貞姗姗而來。

「對不起！我遲了。」她輕聲道歉。

「不要緊，你要甚麼？」他站起來以溫柔的聲音迎了她一眼。

「一杯雪糕吧！」「賈先生，我的車胎怎樣了？」佩貞促狹着。

「已經換好了，破了的也替你補好，等回我送你去把車子開回家吧！」

「謝謝，眞的太麻煩你了。」

「小事情，我祇吩咐熟車房代勞罷了，不過我却給雷太太罵了一頓，她說我協助你溜走。」他說着裂咀而笑。

「今晚我本來是沒空去的，我的親叔叔生日，我怎可以不去？可是雷太太却來了兩次電話，所以我祇好去走一趟。」

「那，我倒應該感謝雷太太。」他熱情的眼睛注視着她。

「……」佩貞沒有回答，心底感到一絲甜意。

「她介紹我認識了一位高貴小姐。」他輕聲而說。

「今晚是你倒霉的一晚，因爲，我給了你許多麻煩！」

「不，那是我應該做的，那天我不小心碰碎了你的車頭燈……」

翠瑩

僑樂村

大城小子

汪鳳

對於身材，陳莉充滿自豪與驕傲，她擁有一副三圍勻稱，健美豐滿的體型，她毫不保留地告訴他一切。

啤酒啤着，一晃已過了兩個小時，訪問員似乎仍興致勃勃，欲把話題延長下去，現在他們的話題，不再只圍繞着訪問題目。

陳莉開始有點累了，大熱天的晚上，房間特別顯得侷促，背心睡袍亦被汗水濕透。保持這個坐姿兩個多小時，四肢都僵硬得不能動彈，她禮貌地要求掛綫，但對方看來是異常的不願意結束，在她迷惘之際，又很迷濛地介紹他的生活，他乃是歷史系二年級學生，因家境清貧，以電話訪問來賺取零用錢，幫補家計，謝謝小組合作，倘日後有合適的訪問題目，也許還要再麻煩她云云。

「可憐的學生！」陳莉放下電話搖搖頭，然而，對這位陌生的聲音，又產生莫大的好感，的確，在茫茫人海中，緣份能串連兩個陌生的聲音，作了一夕淡漠的交談，不能說不奇妙，從此他有他的，兩個聲音永遠再不會遇上。

×　×　×

好不容易才熬到下班時間，六時多了，天還是通白，太陽貪戀夏日悠長，然而，雲層却厚纍起來，把頑皮的火球狠狠圍住。

太累了，根本提不起往日健步如飛的勁兒，況且昨夜也沒有好好睡過哩。

擠上中環地鐵車廂，不一會烏黑的人頭湧至，人便恍恍忽忽地，隨着大羣不認識的人乘車歸去。旁邊那個胖子眞討厭，一雙眼珠竄來竄去像鼠輩，手肘隨着車的晃蕩，故意輕碰陳莉胸前。

陳莉狠狠地睨他一眼，附近幾個背着書包的中學生，交頭接耳，目光熱辣辣地投向他。胖子有點窘，趁着人多，混着人羣走了。

（五）

再春

．朱秀娟．

「有時候看到求生慾望太強的絕症病人，我會難過很久，前天夜裏把我們吵醒的三號房裏的病人昨天去世了，他的家人很都怨死，他還口口聲聲的不願死，說有很多未了的事他無法了結。」望著那排臥在夕陽中的三號房，憶嗣不勝感慨著。

「未了的事，是的，那個人沒有些未了之事呢？所幸，雲儀沒有孩子，如有了孩子，她的未了之事就多了，即使現在，她也不能再無牽無掛的等死寬活了，從她漸漸康復時，她已把張又敏看淡了，也許她果眞是個不幸的人。但是，她已不會爲她的不幸求死了，更不會爲張又敏求死，她再也不會爲了個深深傷害了她的人去死了。」

寂寞的生存下去！雲儀深深的嘆息着，除了寂寞的生存之外，雲儀再也不斷求甚麼了。

「要不要過去走走，我們坐在遲陽光的地方太久了，妳吃不消的。」

憶嗣及時移走着雲儀的思路，雖然生生死死的事是可以，但要以不引起雲儀的悲觀爲原則，這是高遠明決定的。可惜高遠明今天精神不濟，有她爲伴，過午後，黃昏前的漫步園中將何等熱鬧美妙。

扶着雲儀下了山坡，走過池邊草地，來到柳樹夾道的甬道中，從醫院大樓的天橋下穿向後院。

池塘在天橋前面外轉，只留下一條狹長的小溪傍着婦產科向醫院大樓的後身。

「這裡遍步一片池塘的綠波！」雲儀向池塘的尾梢走去：「眞是柳暗花明又一村，這不規則的一塊最美。」

「美的東西接近藝術，我懂得一點國畫，我常奇怪，爲甚麼爲甚麼道些美好的度角呢？這些平常的爲甚麼不畫呢？藝術美術就是注重強調一些不規則的景物。」

雲儀笑了：「妳們懂得眞不少，高遠明滿口哲學，妳也懂得國畫，懂得藝術。」

（一五七）

美國的另一個賭城

遊旅趣記　步行人

「一個兩制」，香港近年才有人提議，而事實上，在美國早已行之有年，聯邦各有不同法律，不就是「一國兩制」嗎？

以賭而論，東岸有大西洋城，西岸却有兩處，一是RENO李奧，一是拉斯維加斯，以地勢來說，拉斯維加斯在羅吉之南，而李奧則在三藩市之北，而賭城同屬奈華達州，但位於加州的羅省與三藩市，則是絕對禁止賭博，何况是開設賭場。

說句亮話，窮華達州特許開賭，無非是窮之過，須知該州盡屬荒蕪之地，當我從空中俯瞰下去，簡直是寸草不生，能有許葱樹木，還是賭城裏的酒店，經苦經營的成果，况且在夏天裏，拉斯維加斯的馬路，白天難站得住脚啊！

那麼李奧又如何？從三藩市開車去較爲方便，北行約五小時左右，途經加州省會，還可以略事停留，觀光一下。早擬後出發，日暮前已抵達目的地了。

末抵步前，先要越過一座不算太高的山嶺，時值初冬，一片被滿白雪，林木滿佈，景色怡人，往下看，湖泊盡入眼簾，此湖名「他豪」，瞬見避暑勝地，近便是「李奧」賭城了。

「李奧」之開爲賭城也，始於三十年代時，足見歷史悠久，然而亦有新的一面，像我們下榻的美高梅大酒店，賓賓套間，設備豪華，租金不過廿多塊，須知這些酒店以賭博爲主，租金收益並沒有放在眼內。吃亦不算貴，布菲晚餐亦不過五六塊錢之間，和市面價錢，不相上下，看起來比拉斯維加斯相宜了。

綺夢

．倩華童．

六三：把羅拔打發了

他們都有了證件，使可以隨時出發了，他們想到人地生疏，還是參加旅行團的好，這是黃太的主意，做媽媽的終於考慮得週詳，第一次到陌生地方，有人照料總是方便點。

于是他們到旅行社報名了，這時光，旅行人不多，有空位，他兩人便隨即補上了。他們是兩個單身的旅客呢，還是用夫妻的名義，用夫妻的名義是不行的。

以單身旅客來參加旅行，男女如何能同房。黃以文是個守禮的人，是有良好家庭教育的人，他們甚至連戀人還說不上，雖然大家心中已有愛念，但在人前還不能如此親熱的，他們還未有婚約呀。

黃以文不慣與陌生人同房，旅行團常是把兩個單身旅客編在一個房間，男的是如此，女的也如此。

黃以文決定多花點錢，還是各佔一個單人房的好，李少薇自然沒有意見。

黃太知道兒子如此安排，心下也覺得對，未結婚的男女，結伴同遊還沒有什麼，同房居住，親友知道了，面上不好過。

黃家是個保持舊家風的家庭，黃太不能給兒子給親友們說閒話。

第二天早上，羅拔再又駕車到路口來，少薇還是出來見他，對他說：「我要返新界去了，這個暑期，我不知什麼時候才回來。」她扯了個謊。

「我們才相戀，如何便分手。」羅拔想起了昨天早上的戀情，他表示了依依不捨。

「你給我電話，我有空便找你。」少薇說。

羅拔說：「上車來吧。」

少薇却不肯上車，生怕人在車中，使不由自主，可不知羅拔把自己載到那兒，花了多少時光才肯把自己送回來，那如昨天早上一樣。

消閒小語 通貨膨脹

．岸邊人．

岸邊人剛剛出門，遇隣居陳太回家，岸邊人口多多，問曰：「買餸耶？街市餸菜貴唔貴？」

陳太哂曰：「你道一問，眞是多餘，我手挽餸籃，自然是買了餸呢，街市之物，是不是貴，那得看買什麼？」

她這話，的確不錯，街市之物，有些道不上通貨膨脹，例如雞蛋、蔬菜、豆腐等便是，有些超過了通脹，例如魚、蝦、蟹。

岸邊人笑曰：「就是今天天氣哈哈哈之類，不必認眞。」陳太點頭，曰：「奇事就有一件，你想聽乎？」

岸邊人當然點頭，陳太曰：

「我在街市，不愼跌了三個雙毫，居然會有人去執，這眞是人心新聞，你點識報界人士，如此新聞，理宜推上花邊也。」

岸邊人茫然，曰：「何解？」

陳太怨曰：「你知我今年貴庚？唉，四十出頭矣。」

陳太越說越奇，女人年齡，照計百問不得一答，她居然不打自招，更害岸邊人一聽，也有所感，嘆曰：

「陳太，在你今韓猶出世那年，一個雙毫可以買三十斤米，你知乎？」

出乎岸邊人意外，料她必是有感而發，果然，陳太曰：

「四十年前，在我出世那年，三個雙毫可以買到六斤菜心或者半斤瘦肉。

「到我十歲之時，即是三十年前了，三個雙毫唔見咗三分一，但還可以食一碗靚牛腩麵。到我二十歲時，又唔見咗三分一，但還可以買六條油炸鬼。

「直到五年前，三個雙毫還有用，可以搭車到旺角，可以買幾條菜。

「現時嘛，三個雙毫打死我也不知有什麼用，維他包買唔到一個，居然有人去執，豈非新聞乎？」

（一七〇）

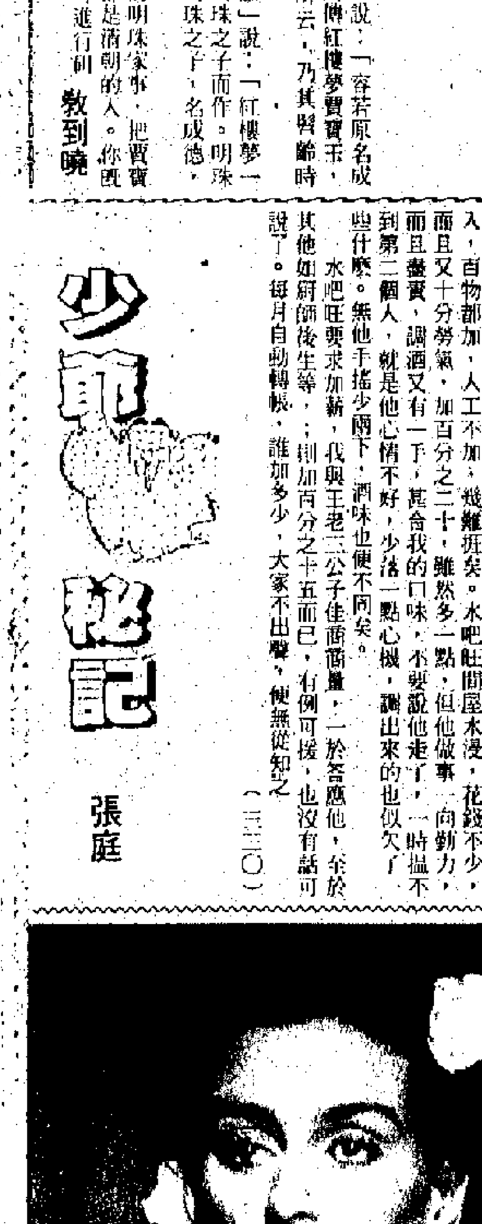
牛公垂傳

楚子

都市傳聲　加增度名

學苑趣憶　蘇明村

少爺秘記　張庭



作盛裝赴華宴之前，貴婦不免要刻意打扮一番，目的不在故意引人注意而是不能在衣著髮型中失禮於人，那就不能埋怨女人花於打扮的時間太長了。

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一○號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

五月 16 星期三 庚午年四月廿二日

第二二六六○號

出紙八張半 零售二元正

發行及承印：華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹零號

電話 總社：五四九一一八一 中區分處：五二三一六三七 北角分處：五六四○六九三 旺角分處：三八四○七四九

台灣經銷處：台北市桂林路一四九號二樓 電話：三八一八二四

（特訊）太子道金舖開槍刦案。（上）警在遇刦金舖現場調查（下左）四名槍匪持槍遺下彈頭。（下右）匪徒用以逃走私家車。（本報記者攝）

張敏 拒為金錢 出賣肉體

上海姑娘張敏自幼從鄉來港生活後，踏足娛樂圈發展她的事業，經過一番努力掙扎之後，今時今日的她在電影圈也熬出頭了，可是她仍未感到有絲毫滿足之意。

「雖然我是比某些女星幸運得多，在圈中數年已薄有名氣，但可惜仍未能拍到一個滿意的作品，甚至連許多出色的導演及演員也未有合作的機會，而且自問演技實在太幼嫩，還需要多磨煉演技及充實人生。所以在未來的日子之中，會不停地多接幾部戲，增加演出經驗，作爲一種練習。倘若一年祇拍一兩部戲，人也懶惰了，演技是沒有可能進步的，做人應懂得進取，更要虛心學習，我不會介意向輩討教，這樣才有機會邁向成功的一天。」

有人話多拍一些電視劇，可以磨練演技，對將來在影圈拍戲有很大幫助，相信張敏亦是一個受演戲的人，有沒有想過再返亞視拍劇集過一過拍電視劇的癮頭？

「始終人是現實的，拍劇集太花時間，若有公檔倒不如多接幾部戲，有時間也留回拍電影，畢竟拍電影休息時間較多，金錢也可觀，拍劇集日夜煎熬，只怕支持不來，自從患上了肝炎之後，身體不像以前般健康了，太辛苦的話，身體便會作出反抗。」

最近張敏與古裝頗有緣，自演籠「笑傲江湖」之後，古裝扮相受到各方的讚賞，但有人却覺得她拍古裝是一種浪費，因張敏擁有天使面孔，魔鬼身材，有足夠料子做一流的性感女星。

早前更有片商及雜誌邀她拍性感電影及拍寫真照，不過已被她一一推掉了，雖然酬金甚吸引，但她却是一個保守之人，一定會堅持不會破壞自己定下的性感界線，若果要作太暴露的演出，寧願放棄那筆可觀的酬勞，絕不爲金錢賣性感，做人的原則有時比金錢更重要。

張敏對於自己要求頗高，做每件事也希望能夠妥善而爲，就算不能十全十美，也得盡了本份，要問心無愧。她這種敬業樂業精神，是新一輩的演員應多點學習的。

星之影

劉德華願獻出愛心 拍影帶助自閉學生

六年前曾獻花與垂危老婆婆使其轉危爲安

最近油麻地一間學校之校長親筆寫了一封信給劉德華，校方對此封信交給報館，希望透過報館將此封信交給華仔本人，希望華仔可以替該校輔導一位常離家出走之學生，油塘長樹學校是一所輕度弱智的特殊學校，該校有一位十三歲的自閉症學生十分仰慕劉德華，把他視作唯一的偶像，可惜近日他常有離家出走的問題，並且一去數天而不知所蹤，該校盼望華仔能與這位學生作一見面或通電話，若是沒有時間，可以考慮寫信，藉此鼓勵此學生助力讀書，不要再離家出走，希望通過華仔的鼓勵改變他的一生。

本着培養這位弱智的自閉孩子的全着想，該校才冒昧作出此要求。記者將此信交給華仔之後，華仔立刻作出反應。雖然他在近期有幾組戲在身上，但他已吩咐了其公司人員與該校校長接觸，但經過日來聯絡，該名自閉症學生已返回家中，校方知道華仔很忙，所以祇要求他與此名學生通電話，但華仔覺得祇是通一個電話，對此學生幫助不大，他提議拍錄影帶給對方看，他透過此盒錄影帶講出一些鼓勵說話，希望此學生看着此錄影帶時，能感覺到和偶像在交談中，如果日後再有需要，華仔會盡量抽出空檔與對方見面，藉此加以輔導。

早於六年前，華仔在無綫時期，也發生類似的事件，有一名老婆婆在垂危中，希望能見華仔一面，浸會醫院透過無綫在深夜找到他，當時華仔聽到此消息立刻買了一束鮮花到醫院與老婆婆見面，據他所知，該名老婆婆係末治好病，如今還在世上，一些影迷欣賞自己，若真是在危急關頭需要他幫忙，祇要能力範圍可以做到，他是義不容辭的，不過他答應幫助之前，事前一定要先了解是否真有此需要。

劉德華獻出愛心關懷小朋友。

阿森練功左手脫臼 近月似富貴逼人來

今年擬應邀赴廣州天河體育館演唱

許冠傑拍「淚眼煞星」練功受傷，他的左手扭傷脫臼。昨日他包紮着手踭參予拍「新半斤八兩」。

許冠傑扭傷手踭仍繼續開工。

阿森扭傷手臼是屬小兒科，並無大碍，他有私人教功夫及跌打醫師跟隨左右。廖鶴鳴是他的私人武術教練，又是跌打醫師，更是近身保鏢。

阿森喜歡練功做運動，爬山、潛水、跑步，他都鍾意的，他很少夜生活，閒時在家聽歌看錄影帶，他曾投資過生意，開電子鈕廠，蝕數百萬。現不想再冒險做生意。

阿森也擬賣地產生意，在較早時將自己擁有的物業都出售了，香港只剩下世界花園的樓宇自住，而美國有一間屋是十多年前買下來的，現租出去。

阿森表示：近幾個月來好似富貴逼人來，突然收入多了，演唱會完了，隨即有新片開拍，三兄弟已經九年沒有合作了。

阿森對工作有濃郁的興趣，有工作才有滿足感，他有今天的成就，自己從沒有驕傲過，他做人的宗旨是，只向前看，不向後望。

對於入大陸天河體育館演唱的事，他表示，本來去年十二月期間邀他去唱的，但因他沒有時間而推辭了，最近又再接洽，估計今年會有機會返天河舉行演唱一兩場云。

有傾有講　杏行

邵音音身材勝從前 慨嘆如今拍戲難捱

「邵音音，諗唔到你做咗媽咪、仍然身材咁勁人。」一般認識邵音音多年，如今再見她，似乎並沒有改變，仍然像以往一般充滿活力與誘惑力。「咪咁講，我心水，而家仔女都有咯」

「差得遠咯，而家拍戲好難捱，就算係女演員都經常要俾人糟質，如果拍動作片就更加凄涼，幾番拳拳到肉，拍完一部戲成身都冇塊好肉，男演員更加辛苦，點似以前咁舒服，比起上來，以前拍戲，實得好嘆。」邵音音以前拍風月片居多，雖然說是風月片，但是仍有肚兜穿着，且與男主角的親熱程度，亦有限度，不似如今之性感調情戲，經常要真空上陣。

「不過，而家啲片酬厚利，一部片閒閒地幾十萬，而且，而家的人隨身兼幾組，有數得計，一年好容易賺幾百萬D紅果過手，萬都唔出奇」。「咁又係，不過，個陣拍一部戲雖然得幾萬銀，但已經夠買一層樓，而家幾十萬都買唔到咁大間呢。」

邵音音謙說，事實上她的腰圍似乎越來越細呢。

唔啱「移民去美國，覺得個邊啲生活習慣唔係幾適合，都係香港好D，所以我每年都會返來香港幾個月，見吓啲好朋友，如果剛有啱嘅劇本，我都會拍吓戲架。」「你覺得而家拍戲同以前，有乜唔同呢？」

傳與張耀揚拍拖 溫碧霞忙加否認

自言在泰時常與基仔在一起

溫碧霞在泰國拍片期間被傳與張耀揚拍拖，昨日記者向溫碧霞提及此傳言，她稱沒有此事，自己已有親密男友，而對方亦有女友，兩人在泰國拍片並無發生戀情，不知爲何有此傳言。

其實在泰國期間，她多數與一位「花佬」在一起，此名「基仔」是一個元的「基」的化裝，該片去到泰國請了此名化裝，溫碧霞與對方相處時間長，覺得此名「基仔」沒有殺傷力，爲人又善良、幽默，外表有型，又可傾訴女兒心事，在泰國拍戲之餘，她多數與「基仔」出雙入對，她視對方如姊妹般。

此名「基仔」頗英俊，他在泰國出生，可以做溫碧霞的嚮導，今次在泰國最特別是「基仔」帶她去「基吧」參觀，果然大開眼界，酒吧內滿滿，色是一雙一對之男同性戀者，她一個女孩子置身其內，各人的目光投到她身上，令她極不自然，後來她終於忍受不住酒吧內的氣氛，要求「基仔」帶她走，由泰回港之後，她頓覺泰國人之純樸，香港人的競爭實在令人透不過氣，要在香港生存，真是不簡單，泰港相比之下，她反而愛上了泰國的純樸。

沙姐擬將母骨灰置蓬瀛仙館供奉

母親節觸景傷情憶慈母

沙姐想念剛逝世的母親。

林建明的媽媽剛去世，沙姐首次不能與媽媽共渡母親節，在這節日她特別想念已去世的親人，早前她於夢迴中見到母親，在夢裏與母親在傾些家常話，彷似母親先時一樣，令她不勝回味以前與母生活的日子。前天是母親節，她在街上逛時見許多子女帶着母親出街，頓使她非常之激動，觸景情傷，傷心母親已不在，不能與她慶祝，她的生活很好，對工作亦很熱誠，母親在泉下有知亦會很高興。

沙姐有感於其母生前多病，希望物色一處較佳的地方放置骨灰，她有意將骨灰放在蓬瀛仙館供奉，早前曾到過該處一遍，並順道拜了拜。

現在沙姐已不用再照顧家庭，母已去世，所有家哥哥入了青山，無牽無掛，可以一想自己的事，與男友拍拖已有數年，也有結婚的意思，辛苦多年亦想有個家，不知自己是否適合結婚，明年該認真考慮自己的終身大事。

麥當雄搞地下通道 秘密行動取得成績

麥當雄最近秘密行動了四個月，爲的是拍一部名爲「地下通道」之影片。

此消息傳出後，有人問他是否以柴玲和封從德夫婦安全抵達法國之過程作題材的？

對於此一問題，麥當雄表示：他是掌握了相當多有關的內幕，不過，暫時尚不能發表有關的事情，總而言之，有關的一切，都要將來看過影片便知。

「地下通道」的片名，是一部非常敏感的題材，在這部片中，麥當雄只負責監製，至於導演一職，則由麥當傑負責。

有關「地下通道」的背景，麥當雄表示多數在廣州取景。

麥當雄表示：愛國之心，人皆有之，問題在於以什麼方式去表達。

經過四個月，麥當雄透露：他的工作，是取得了一定的成績。

對於「地下通道」這部片，麥當雄是充滿了信心，麥當雄認爲，此片之冲擊性，較「省港旗兵」尚有過之。

爲母獻唱不了情 蔡琴送花給媽媽

母女兩手相握場面感人

蔡琴現正在香港某夜總會演唱，將會演唱至本月十九日，起初兩場演唱觀衆反應不錯，而在第三場開始，便有觀衆不斷在叫「安歌」，若她不再唱觀衆便不肯離開，爲此她亦破例再度獻唱。

首次在港演唱便受到觀衆歡迎令她很高興，縱是今次演唱的服裝費用，幾乎要倒貼酬金，但她亦不惜工本。

日前她媽媽特從台灣來港爲她打氣捧場做座上客，首次與在港共渡母親節，其母更是首次在這節日聽女兒唱歌，當她在台上演唱之時，突然走下台送了一束鮮花給母親，場面令人感動，兩母女握着手相對無言，眼中只有淚光，蔡琴並送了一首「不了情」歌曲給母親，當時她被氣氛感動至熱淚盈眶。

這次母親來港很難得，因她爸爸早前因車禍，不幸變了植物人，她媽媽爲了照顧丈夫而不能離開爸爸身邊，所以今次她便利用這幾天假期與母到處遊玩，希望爲母帶來愉快的旅程。

于芷蔚暫停拍拖 覺與男友相處煩

于芷蔚昨日出席一出「十奇兵」的招待會。她對記者透露：最近接了兩部新片合約，一部是本月尾開拍，另一部是六月初開拍。

還有台灣方面，有電視台的製作公司洽談她到台灣拍電視劇，如果時間及條件適合她，會拍完手上兩片約，便到台灣去。

于芷蔚表示：有戲拍，便要全力去應付拍戲工作，不再分身拍拖。

她認爲拍拖是件麻煩的事，與男友相處更煩，暫停拍拖，投入工作。

至於她拍了一輯成人卡拉OK影帶。不滿有走光鏡頭，似乎被人出賣。

她認爲簽約時指明只露上身，不能見下體的，怎料拍時「穿崩」了，只怪自己不小心防備了，工夫做得不夠，才有被人有機可乘，非自己刻意露毛的。

于芷蔚表示：經一事長一智，下次做足安全措施。拍過一次成人雜誌，寫真不會再拍了，成人雜誌也向她拍裸露毛的，她都不接受。

溫碧霞否認與張耀揚拍拖。

證實有第三者介入 香坂未幸與夫仳離

櫻花寶島　伊丹

香坂未幸在四月十二日，在東京的藝術座，演完她的最後舞台劇，劇名爲「春燈」。演完此劇後，在第二天的早上，她便在東京招待記者。

並且公佈她與丈夫要分手，她與丈夫是在三年以前，便一直同居，到了去年的時候，才發覺他與一廣告公司女職員有染，而且證據確實，給她發現，她曾經多次與他交涉，他本人矢口否認。不過，經過幾次的考驗，給她證實丈夫有不軌的行動，因此，她遂決定向他提出離婚。

關於她的離婚要求，至於三月一日向丈夫提出分居，目前香坂未幸已搬出大廈，她現時一個人，住在一間洋房裏，她僱用一位工人，而香坂未幸今年廿七歲，她除了在舞台上，擁有了萬千的觀衆外，同時，她又在電視台拍長篇電視劇，可以說是工作很忙。

香坂未幸最近遭被電影公司之邀，準備出任一部片的女主角。

該電影公司本來在許久之前，便想盡她拍片。當時因她與丈夫不和，經常嘈吵，以致她無法兼顧，且沒心情欠佳，如今，她與丈夫的事，今已告解決，因此，她很樂意替該公司拍片。

香坂未幸曾被記者詢問過，有關她今後的動態如何。她說今後暫時不談戀愛，要好好地在事業上的發展。

現時她的心情很開朗，她說要等到事業上稍有基礎，然後才談戀愛。

許志安歌而優則演 片酬已達六位數字

許志安歌而優則演，既拍電視劇又拍電影，成了歌影視三棲「動物」，目前，他的片酬已有六位數字，對一名影壇新人來說，這是個好的開始。

「似乎你對拍電影有好大的野心？」

他坦言道：「野心就一定有，但不會大到話攞影帝，當然，除了想多拍幾部好片外，更加想多賺一點錢。」

「覺得拍電影跟電視有甚麼分別？」

「拍電影比較認真，會逐個鏡頭跳拍，但沒有拍劇集捱更抵夜那麼辛苦。」

「你本身是歌手，會否有些角色不敢接拍，避免破壞形象？」

他想了想，答道：「其實，我想演反派，但我不担心會破壞形象，因爲現在的影迷已很聰明，不會因爲我演反派而不喜歡我，始終唱歌還唱歌，拍戲還拍戲，兩者無理由混淆。」

「那麼，劇情需要拍接吻戲呢！相心歌迷呷醋嗎？」

「接吻戲？絕對可以接受，但要視乎劇情是否真的需要，記得我的銀幕初吻，是拍劇集時送給麥翠嫻，回想起來也相當尷尬，心情緊到發抖，但未致要飲酒壯膽。」許志安認爲接吻戲可以遷就就位，不一定要入肚演出。

香港鑪峯樂苑成員 全部是粵曲發燒友

市政局主辦的粵曲演唱會，大受知音人士歡迎，因爲由有水準的音樂社担當演唱節目，觀衆是特別有信心。

香港鑪峯樂苑是不牟利的音樂社，因此市政局首次主辦過，曾在上月於文中心舉行，取得相當理想的成績。

鑪峯主持人盧軾表示，他們樂苑的成員，包括有省、港、紅伶、紅星、曲藝、閨秀及婦女界人士。

他們都是對唱粵曲發燒友，不公開演唱，也私人舉行音樂會的。所以市政局主辦，由市政局收門券，「鑪峯」是不牟利的，只有飲食及一點舟車費。

盧氏稱：他們每月平均至少有一次或兩次舉行公開演唱，由市政局指定場地他們。

下月廿一號晚定了在高山劇場舉行，目前已開始籌備節目編排。主辦的唱家有伍妙鸞、黃蔭文、黃德輔、梁鳳儀、鄧安生等司儀及大會慈善顧問向治中。

論 任達華再被竊 乃仁慈之表現

任達華日前稱讚：但亦會被匪徒公然取去手錶十餘隻，筆十多枝，此外尚有打火機數個，與及數萬元現金及外幣。

任達華家中失物，本來不是爲怪，阿炳特別要物出來價者，乃係此宗案件，充滿傳奇色彩，令閱者擊節，且特別值得一提者，於在「公然」之情況下，大模斯樣，擴到晴，然後當住任達華而不搬走的金錢與貴重物品。

若然僅是如此，向未足稱之爲奇，最令阿炳拍案叫絕，令阿炳佩服得五體投地者，乃係在此之前兩個星期但拍完通宵戲後返家時，晃屋門虛掩，推開入屋，赫然見有兩名年約卅許歲之男子在其家中，見任達華返家，始慢條斯理離然，似乎由自己家中外出一般。

任達華不僅任此兩名陌生男子安然離去，更因未有損失而不報警，以爲對彼等如此禮待，相信不會再來光顧。

詎料事與願違，兩週後但返家，竟然燈光大着，家中有三名男子，各背着一袋袋之東西離然，點算之下，發現共損失五六萬元。

任達華之損失，不知列入被刦或被竊中那一類，非阿炳話，似應列被取個類，且但能讓人一而再光顧其家，任彼等取物離去，除譜一句好屆旋，似吏應讚其夠仁慈也。